

NÚM.13/2016

ACTA DE LA SESSIÓ ORDINÀRIA
CELEBRADA PER L'AJUNTAMENT EN PLE
EL DIA 28 DE SETEMBRE DEL 2016.

SENYORS ASSISTENTS

ALCALDE-PRESIDENT

Sr. Juan Antonio Sagredo
Marco

GRUP SOCIALISTA

TINENTS D'ALCALDE

Sra. Nuria Campos Moragón
Sr. José Manuel Mora Zamora
Sra. Eva Pérez López
Sr. Julio Fernández Piqueras
Sra. Francisca Periche
Chinillach

GRUP POPULAR

REGIDORS

Sra. Elena Martínez Guillem
Sra. M^a Ángeles Salvador
López
Sr. Vicente Sales Sahuquillo
Sra. Flor María Villajos
Rodríguez
Sr. Juan Sánchez Mancebo
Sra. Marisa Ferré Cortés

GRUP COMPROMÍS PER PATERNA

REGIDORS

Sr. Juan Manuel Ramón Paul
Sra. Neus Herrero Sebastián
Sr. Carles Martí Balaguer
Sra. Carmen Gayá Ballester
Sra. M^a Dolores Guillem
Periche
Sr. Santiago Lucas Lerma

GRUP CIUDADANOS PATERNA

REGIDORS

Sr. Jorge Jesús Ibáñez

NÚM.13/2016

ACTA DE LA SESIÓN ORDINARIA
CELEBRADA POR EL AYUNTAMIENTO PLENO
EL DIA 28 DE SEPTIEMBRE DE 2016.

SEÑORES ASISTENTES

ALCALDE-PRESIDENTE

D. Juan Antonio Sagredo Marco

GRUPO SOCIALISTA

TENIENTES DE ALCALDE

D^a. Nuria Campos Moragón
D. José Manuel Mora Zamora
D^a. Eva Pérez López
D. Julio Fernández Piqueras
D^a. Francisca Periche
Chinillach

GRUPO POPULAR

CONCEJALES

D^a. Elena Martínez Guillem
D^a. M^a Ángeles Salvador López
D. Vicente Sales Sahuquillo
D^a. Flor María Villajos
Rodríguez
D. Juan Sánchez Mancebo
D^a. Marisa Ferré Cortés

GRUPO COMPROMIS PER PATERNA

CONCEJALES

D. Juan Manuel Ramón Paul
D^a. Neus Herrero Sebastián
D. Carles Martí Balaguer
D^a. Carmen Gayá Ballester
D^a. M^a Dolores Guillem
Periche
D. Santiago Lucas Lerma

GRUPO CIUDADANOS PATERNA

CONCEJALES

D. Jorge Jesús Ibáñez

Benlloch

Sr. Jorge Ochando Cantero
Sra. Laura Almagro Juan

GRUP PATERNA SI PUEDE

REGIDORS

Sr. Frederic Ferri i Gómez
Sr. Beatriz Serrano Nieto

GRUP ESQUERRA UNIDA DEL PAÍS
VALENCIÀ

REGIDORS

Sr. Francisco Javier Parra
Molina

INTERVENTOR ACCTAL.

Sr. Francisco Berga Martínez

SECRETÀRIA

Sra. Teresa Moran Paniagua

OFICIAL MAJOR

Sr. Jorge Vicente Vera Gil

ORDE DEL DIA

1r.-OFICINA DE SECRETARIA.-
APROVACIÓ DE L'ACTA DE LA SESSIÓ
ANTERIOR NÚM. 12/2016, DE 27 DE
JULIOL.

2n.-OFICINA DE SECRETARIA.-
RENÚNCIA A LA SEUA CONDICIÓN DE
REGIDOR DEL SR. RAÚL BABÍ DE JESÚS.

3r.-OFICINA DE SECRETARIA.-
DISPOSICIONS I CORRESPONDÈNCIA.-
DACIÓ DE COMPTE DE DISPOSICIONS
OFICIALS DE L'ESTAT, COMUNITAT
AUTÒNOMA I PROVÍNCIA.

4t.-OFICINA DE SECRETARIA.-
DACIÓ DE COMPTE I EXECUCIÓ, SI ÉS
EL CAS, DE SENTÈNCIES I
INTERLOCUTÒRIES.

RECURSOS HUMANS

Benlloch

D. Jorge Ochando Cantero
D^a. Laura Almagro Juan

GRUPO PATERNA SI PUEDE

CONCEJALES

D. Frederic Ferri i Gómez
D. Beatriz Serrano Nieto

GRUPO ESQUERRA UNIDA DEL PAÍS
VALENCIÀ

CONCEJALES

D. Francisco Javier Parra
Molina

INTERVENTOR ACCTAL.

D. Francisco Berga Martínez

SECRETARIA

Dña. Teresa Moran Paniagua

OFICIAL MAYOR

D. Jorge Vicente Vera Gil

ORDEN DEL DÍA

1º.-OFICINA DE SECRETARÍA.-
APROBACIÓN DEL ACTA DE LA SESIÓN
ANTERIOR N° 12/2016, DE 27 DE
JULIO.

2º.-OFICINA DE SECRETARÍA.-
RENUNCIA A SU CONDICIÓN DE CONCEJAL
DE D. RAÚL BABÍ DE JESÚS.

3º.-OFICINA DE SECRETARÍA.-
DISPOSICIONES Y CORRESPONDENCIA.-
DACIÓN CUENTA DE DISPOSICIONES
OFICIALES DEL ESTADO, COMUNIDAD
AUTÓNOMA Y PROVINCIA.

4º.-OFICINA DE SECRETARÍA.-
DACIÓN CUENTA Y EJECUCIÓN, EN SU
CASO, DE SENTENCIAS Y AUTOS.

RECURSOS HUMANOS

I)DACIÓ DE COMPTE DE LA SENTÈNCIA NÚM.. 154 DE DATA 5 D'ABRIL DEL 2016 PER LA QUAL ES DESESTIMA RECURS D'APEL·LACIÓ NÚM.. 246/2013 INTERPOSAT PER LA SENYORA ALMUDENA IRANZO NIETO I ALTRES.

GESTIÓ IBI

I)DACIÓ DE COMPTE DE LA SENTÈNCIA NÚM. 267/16, DE 21 DE JULIOL, DEL JUTJAT DEL CONTENCIÓS ADMINISTRATIU NÚM. 6 DE VALÈNCIA, PER LA QUAL ES DESESTIMA EL RECURS INTERPOSAT PEL SR. JOSÉ LUIS FABADO BARRES EN MATÈRIA DE LIQUIDACIONS DE L'IBI ANYS 2011 AL 2014 PER IMPORT DE 1.719,73 €

GESTIÓ TRIBUTÀRIA

I)DACIÓ DE COMPTE DE LA SENTÈNCIA NÚM. 253/16, DE 15 DE JULIOL, DEL JUTJAT DEL CONTENCIÓS ADMINISTRATIU NÚM. 6 DE VALÈNCIA, PER LA QUAL ES DESESTIMA EL RECURS INTERPOSAT PER PROYECTOS I DESARROLLO URBANO DE LEVANTE, SA EN MATÈRIA DE LIQUIDACIÓ DE L'IIVTNU PER IMPORT DE 3.936,98 €.

II)DACIÓ DE COMPTE DE LA SENTÈNCIA NÚM. 261/16, DE 20 DE JULIOL, DEL JUTJAT DEL CONTENCIÓS ADMINISTRATIU NÚM. 6 DE VALÈNCIA, PER LA QUAL S'ESTIMA EL RECURS INTERPOSAT PER HNOS. TUR CASTELLANO EN MATÈRIA DE LIQUIDACIONS DE L'IIVTNU PER IMPORTS DE 5.428,09 €, 6.265,13 € I 5.529,55 €

III)DACIÓ DE COMPTE DE LA SENTÈNCIA NÚM. 266/16, DE 21 DE JULIOL, DEL JUTJAT DEL CONTENCIÓS ADMINISTRATIU NÚM. 6 DE VALÈNCIA, PER LA QUAL S'ESTIMA EL RECURS INTERPOSAT PEL SR. EDUARDO SALVADOR VILA I LA SRA. INMACULADA COLLADO NOHEEDAEN MATÈRIA DE LIQUIDACIONS

I)DACIÓN CUENTA DE LA SENTENCIA N°. 154 DE FECHA 5 DE ABRIL DE 2016 POR LA QUE SE DESESTIMA RECURSO DE APELACIÓN N°. 246/2013 INTERPUESTO POR DOÑA ALMUDENA IRANZO NIETO Y OTROS.

GESTIÓN IBI

I)DACIÓN CUENTA DE LA SENTENCIA N° 267/16, DE 21 DE JULIO, DEL JUZGADO DE LO CONTENCIOSO-ADMINISTRATIVO N° 6 DE VALENCIA, POR LA QUE SE DESESTIMA EL RECURSO INTERPUESTO POR D. JOSÉ LUIS FABADO BARRES EN MATERIA DE LIQUIDACIONES DEL IBI AÑOS 2011 A 2014 POR IMPORTE DE 1.719,73 €

GESTIÓN TRIBUTARIA

I)DACIÓN CUENTA DE LA SENTENCIA N° 253/16, DE 15 DE JULIO, DEL JUZGADO DE LO CONTENCIOSO-ADMINISTRATIVO N° 6 DE VALENCIA, POR LA QUE SE DESESTIMA EL RECURSO INTERPUESTO POR PROYECTOS Y DESARROLLO URBANO DE LEVANTE, SA EN MATERIA DE LIQUIDACIÓN DEL IIVTNU POR IMPORTE DE 3.936,98 €.

II)DACIÓN CUENTA DE LA SENTENCIA N° 261/16, DE 20 DE JULIO, DEL JUZGADO DE LO CONTENCIOSO-ADMINISTRATIVO N° 6 DE VALENCIA, POR LA QUE SE ESTIMA EL RECURSO INTERPUESTO POR HNOS. TUR CASTELLANO EN MATERIA DE LIQUIDACIONES DEL IIVTNU POR IMPORTES DE 5.428,09 €, 6.265,13 € Y 5.529,55 €

III)DACIÓN CUENTA DE LA SENTENCIA N° 266/16, DE 21 DE JULIO, DEL JUZGADO DE LO CONTENCIOSO-ADMINISTRATIVO N° 6 DE VALENCIA, POR LA QUE SE ESTIMA EL RECURSO INTERPUESTO POR D. EDUARDO SALVADOR VILA Y DÑA. INMACULADA COLLADO NOHEEDAEN MATERIA DE

DE L'IIVTNU PER IMPORTS DE
5.752,47 € CADA UNA.

SECCIÓ RECAPTACIÓ

I)DACIÓ DE COMPTE SENTÈNCIA
NÚM. 198/2016 DEL JUTJAT DEL
CONTENCIÓS ADMINISTRATIU NÚMERO
QUATRE DE VALÈNCIA RECAIGUDA EN
PROCEDIMENT ABREVIAT 21/2015 PER LA
QUAL S'ESTIMA EL RECURS INTERPOSAT
PEL SENYOR JORGE JUAN MILLA IBÁÑEZ
EN MATÈRIA DE RECLAMACIÓ
D'INTERESSOS DE DEMORA.

5é.-OFICINA DE SECRETARIA.-
MODIFICACIÓ DE L'ACORD DE PLE DE 6
DE JULIOL DE 2015, SOBRE CREACIÓ I
COMPOSICIÓ DE COMISSIONS
INFORMATIVES.

6é.-OFICINA DE SECRETARIA.-
MODIFICACIÓ DE L'ACORD DE PLE DE 6
DE JULIOL DE 2015, SOBRE DESIGNACIÓ
DE REPRESENTANTS EN ÒRGANS
COL·LEGIATS QUE DEPENEN DE LA
MATEIXA CORPORACIÓ.

7é.-OFICINA DE SECRETARIA.-
MODIFICACIÓ DE L'ACORD DE PLE DE 6
DE JULIOL DE 2015, SOBRE DESIGNACIÓ
DE REPRESENTANTS EN ÒRGANS
COL·LEGIATS QUE NO DEPENEN O
DEPENEN LIMITADAMENT DE LA MATEIXA
CORPORACIÓ.

8é.-OFICINA DE SECRETARIA.-
DELEGACIÓ DE COMPETÈNCIES DEL PLE
EN LA JUNTA DE GOVERN LOCAL.

9é.-RECURSOS HUMANS.-
MODIFICACIÓ ACORD PLENARI DE DATA 6
DE JULIOL DE 2015, REFERENT ALS
CÀRRECS ELECTES.

10é.-RECURSOS HUMANS.-
SOL·LICITUD COMPATIBILITAT PER A
L'EXERCICI DEL CÀRREC DE PÈRIT
JUDICIAL A LA SENYORA TERESA MORÁN
PANIAGUA I AL SENYOR JORGE VTE.
VERA GIL.

11é.-CONVIVÈNCIA.-
RECONeixEMENT EXTRAJUDICIAL

LIQUIDACIONES DEL IIVTNU POR
IMPORTES DE 5.752,47 € CADA UNA.

SECCIÓN RECAUDACIÓN

I)DACIÓN CUENTA SENTENCIA
NÚM. 198/2016 DEL JUZGADO DE LO
CONTENCIOSO ADMINISTRATIVO NÚMERO
CUATRO DE VALENCIA RECAÍDA EN
PROCEDIMIENTO ABREVIADO 21/2015 POR
LA QUE SE ESTIMA EL RECURSO
INTERPUESTO POR DON JORGE JUAN
MILLA IBÁÑEZ EN MATERIA DE
RECLAMACIÓN DE INTERESES DE DEMORA.

5º.-OFICINA DE SECRETARÍA.-
MODIFICACIÓN DEL ACUERDO DE PLENO
DE 6 DE JULIO DE 2015, SOBRE
CREACIÓN Y COMPOSICIÓN DE
COMISIONES INFORMATIVAS.

6º.-OFICINA DE SECRETARÍA.-
MODIFICACIÓN DEL ACUERDO DE PLENO
DE 6 DE JULIO DE 2015, SOBRE
DESIGNACIÓN DE REPRESENTANTES EN
ÓRGANOS COLEGIADOS QUE DEPENDEN DE
LA PROPIA CORPORACIÓN.

7º.-OFICINA DE SECRETARÍA.-
MODIFICACIÓN DEL ACUERDO DE PLENO
DE 6 DE JULIO DE 2015, SOBRE
DESIGNACIÓN DE REPRESENTANTES EN
ÓRGANOS COLEGIADOS QUE NO DEPENDEN
O DEPENDEN LIMITADAMENTE DE LA
PROPIA CORPORACIÓN.

8º.-OFICINA DE SECRETARÍA.-
DELEGACIÓN DE COMPETENCIAS DEL
PLENO EN LA JUNTA DE GOBIERNO
LOCAL.

9º.-RECURSOS HUMANOS.-
MODIFICACIÓN ACUERDO PLENARIO DE
FECHA 6 DE JULIO DE 2015, REFERENTE
A LOS CARGOS ELECTOS.

10º.-RECURSOS HUMANOS.-
SOLICITUD COMPATIBILIDAD PARA EL
DESEMPEÑO DEL CARGO DE PERITO
JUDICIAL A DOÑA TERESA MORÁN
PANIAGUA Y A DON JORGE VTE. VERA
GIL.

11º.-CONVIVENCIA.-
RECONOCIMIENTO EXTRAJUDICIAL

FACTURES BICICLETA PÚBLICA, MESOS
JUNY, JULIOL I AGOST/2016.

12é.-SECCIÓ PLANEJAMENT
URBANÍSTIC.- JUSTIFICACIÓ
SUBVENCIONS CONCEDIDES EN
L'EXERCICI 2015 A LES ASSOCIACIONS
DE COMERÇ: APROVACIÓ.

13é.-SECCIÓ PLANEJAMENT
URBANÍSTIC.- CONCESSIÓ DE
SUBVENCIONS A LES ASSOCIACIONS DE
COMERCIANTS DEL MUNICIPI:
APROVACIÓ.

14é.-PROMOCIÓ ECONÒMICA I
OCUPACIÓ.- APROVACIÓ JUSTIFICACIÓ
SUBVENCIO SÀHARA LLIURE 2015 I
APROVACIÓ CONVENI 2016.

15é.-INFRAESTRUCTURES.- DACIÓ
DE COMPTE RESOLUCIÓ PRESIDENTA
C.H.J. PER LA QUAL S'ESTIMA EL
RECURS DE REPOSICIÓ INTERPOSAT PER
LA EDAR MANCOMUNADA PATERNA SANT
ANTONI DE BENAIXEVE CONTRA LA
LIQUIDACIÓ NÚM. 4800/2016
CORRESPONENT AL CÀNON DE CONTROL
ABOCAMENTS DE L'ANY 2015.

16é.-INFRAESTRUCTURES.-
ADEQUACIÓ PLA D'INVERSIONS D'AIGÜES
MUNICIPALS DE PATERNA, SA.

17é.-SECCIÓ PARTICIPACIÓ
CIUTADANA.- CREACIÓ CONSELL
SECTORIAL CONVIVÈNCIA.

18é.-POLICIA LOCAL.- PROPOSTA
CONCESSIÓ MEDALLA AGENT POLICIA
LOCAL, SR. ANGEL SERRADILLA
GUTIERREZ.

19é.-SECCIÓ D'ESPORTS.-
APROVACIÓ CONVENIS DE COL·LABORACIÓ
AMB DIVERSES ENTITATS ESPORTIVES
2016-2020.

20é.-INTERVENCIÓ.- APROVACIÓ
COMPTE GENERAL 2015.

21é.-INTERVENCIÓ.-
MODIFICACIÓ DE CRÈDITS NÚM. 41 AL
PRESSUPOST PRORROGAT DE 2016.

FACTURAS BICICLETA PÚBLICA, MESES
JUNIO, JULIO Y AGOSTO/2016.

12°.-SECCIÓN PLANEAMIENTO
URBANÍSTICO.- JUSTIFICACIÓN
SUBVENCIONES CONCEDIDAS EN EL
EJERCICIO 2015 A LAS ASOCIACIONES
DE COMERCIO: APROBACIÓN.

13°.-SECCIÓN PLANEAMIENTO
URBANÍSTICO.- CONCESIÓN DE
SUBVENCIONES A LAS ASOCIACIONES DE
COMERCIANTES DEL MUNICIPIO:
APROBACIÓN.

14°.-PROMOCIÓN ECONÓMICA Y
EMPLEO.- APROBACIÓN JUSTIFICACIÓN
SUBVENCIÓN SAHARA LLIURE 2015 Y
APROBACIÓN CONVENIO 2016.

15°.-INFRAESTRUCTURAS.-
DACIÓN CUENTA RESOLUCION PRESIDENTA
C.H.J. POR EL QUE SE ESTIMA EL
RECURSO DE REPOSICIÓN INTERPUESTO
POR LA EDAR MANCOMUNADA PATERNA
SAN ANTONIO DE BENAGEBER CONTRA LA
LIQUIDACIÓN NUM. 4800/2016
CORRESPONDIENTE AL CANON DE
CONTROL VERTIDOS DEL AÑO 2015.

16°.-INFRAESTRUCTURAS.-
ADECUACIÓN PLAN DE INVERSIONES DE
AIGÜES MUNICIPALS DE PATERNA, S.A.

17°.-SECCIÓN PARTICIPACIÓN
CIUDADANA.- CREACIÓN CONSEJO
SECTORIAL CONVIVENCIA.

18°.-POLICÍA LOCAL.-
PROPUESTA CONCESIÓN MEDALLA AGENTE
POLICÍA LOCAL, D. ANGEL SERRADILLA
GUTIERREZ.

19°.-SECCIÓN DE DEPORTES.-
APROBACIÓN CONVENIOS DE
COLABORACIÓN CON DIVERSAS ENTIDADES
DEPORTIVAS 2016-2020.

20°.-INTERVENCIÓN.-
APROBACIÓN CUENTA GENERAL 2015.

21°.-INTERVENCIÓN.-
MODIFICACIÓN DE CRÉDITOS N° 41 AL
PRESUPUESTO PRORROGADO DE 2016.

22é.-INTERVENCIÓ.- DACIÓ DE COMPTE LÍNIES FONAMENTALS DELS PRESSUPOSTOS 2017.

23é.-INTERVENCIÓ.- DACIÓ DE COMPTE INFORMES DE MOROSITAT I PMP DEL 2n TRIMESTRE DE 2016.

24é.-INTERVENCIÓ.- DACIÓ DE COMPTE AVANÇ ESTAT D'EXECUCIÓ DE PRESSUPOST DEL 2n TRIMESTRE DE 2016.

25é.-INTERVENCIÓ.- DACIÓ DE COMPTE PLA D'AJUST 2012-2022 REFERIT AL 2n TRIMESTRE DE 2016.

26é.-OFICINA DE SECRETARIA.- DACIÓ DE COMPTE PER PART D'ALCALDIA D'ASSUMPTE D'INTERÉS MUNICIPAL:

I)DACIÓ DE COMPTE DE L'EVOLUCIÓ DE LA DESOCUPACIÓ EN EL TERME MUNICIPAL DE PATERNA.

II)DACIÓ DE COMPTE ESTAT EXECUCIÓ AL PRESSUPOST PRORROGAT A 31/08/2016.

27é.-OFICINA DE SECRETARIA.- CONTROL I FISCALITZACIÓ DE L'ACTUACIÓ DELS ÒRGANS DE GOVERN (ART. 46.2.E LRRL):

I) DACIÓ DE COMPTE DELS DECRETES D'ALCALDIA I REGIDORS AMB FACULTATS DELEGADES DEL NÚM. 2706 DE 21/07/2016 AL NÚM. 3238 DE 21/09/2016.

II) DACIÓ DE COMPTE DE LES ACTES DE LA JUNTA DE GOVERN LOCAL NÚM. 29, 30, 31 I 32/2016 DE 18 I 25 DE JULIOL, I DE 5 I 12 DE SETEMBRE, RESPECTIVAMENT.

III) INFORME D'INTERVENCIÓ EN COMPLIMENT DEL QUE DISPOSA L'ART. 218 DEL TRLHL (REDACCIÓ DONADA PER LA LLEI 27/2013 DE 27 DE DESEMBRE DE RACIONALITZACIÓ I SOSTENIBILITAT DE L'ADMINISTRACIÓ LOCAL).

22°.-INTERVENCIÓN.- DACIÓN CUENTA LÍNEAS FUNDAMENTALES DE LOS PRESUPUESTOS 2017.

23°.-INTERVENCIÓN.- DACIÓN CUENTA INFORMES DE MOROSIDAD Y PMP DEL 2º TRIMESTRE DE 2016.

24°.-INTERVENCIÓN.- DACIÓN CUENTA AVANCE ESTADO DE EJECUCIÓN DE PRESUPUESTO DEL 2º TRIMESTRE DE 2016.

25°.-INTERVENCIÓN.- DACIÓN CUENTA PLAN DE AJUSTE 2012-2022 REFERIDO AL 2º TRIMESTRE DE 2016.

26°.-OFICINA DE SECRETARÍA.- DACIÓN CUENTA POR PARTE DE ALCALDÍA DE ASUNTOS DE INTERÉS MUNICIPAL:

I)DACIÓN CUENTA DE LA EVOLUCIÓN DEL DESEMPLEO EN EL TÉRMINO MUNICIPAL DE PATERNA.

II)DACIÓN CUENTA ESTADO EJECUCIÓN AL PRESUPUESTO PRORROGADO A 31/08/2016.

27°.-OFICINA DE SECRETARÍA.- CONTROL Y FISCALIZACIÓN DE LA ACTUACIÓN DE LOS ÓRGANOS DE GOBIERNO (ARTº 46.2.E LRRL):

I) DACIÓN CUENTA DE LOS DECRETOS DE ALCALDÍA Y CONCEJALES CON FACULTADES DELEGADAS DEL N° 2706 DE 21/07/2016 AL N° 3238 DE 21/09/2016.

II) DACIÓN CUENTA DE LAS ACTAS DE LA JUNTA DE GOBIERNO LOCAL N° 29, 30, 31 Y 32/2016 DE 18 Y 25 DE JULIO, Y DE 5 Y 12 DE SEPTIEMBRE, RESPECTIVAMENTE.

III) INFORME DE INTERVENCIÓN EN CUMPLIMIENTO DE LO DISPUESTO EN EL ART. 218 DEL TRLHL (REDACCIÓN DADA POR LA LEY 27/2013 DE 27 DE DICIEMBRE DE RACIONALIZACIÓN Y SOSTENIBILIDAD DE LA ADMINISTRACIÓN LOCAL).

28é.-SECCIÓ PARTICIPACIÓ
CIUTADANA.- MOCIONS

I) GRUP EUPV 21/09/2016, NÚM.
REG.: 2016026215.- MOCIÓ PER LA
PAU A SÍRIA: "CONTRA EL SUPORT ALS
GRUPS GIHADISTES I A L'ISIS PER
PART DE LES POTÈNCIES OCCIDENTALS".

II) GRUP SOCIALISTA
22/09/2016, N°REG.: 2016026306.-
MOCIÓ "CARTELLS ELECTORALS".

III) GRUP POPULAR 23/09/2016
NÚM.REG.: 2016026384.- MOCIÓ
"MILLORA DE CONNEXIÓ ENTRE ELS
POLÍGONS EMPRESARIALS".

IV) GRUP CIUDADANOS
23/09/2016 NÚM.REG.: 2016026465.-
MOCIÓ "FACILITAR L'ACCÉS AL
TRANSPORT PÚBLIC PER A TOTS ELS
ESTUDIANTS".

V) GRUP CIUDADANOS
23/09/2016 NÚM.REG.: 2016026471.-
MOCIÓ "ACTUACIONS EN CONTRA DE LA
PLAGA DE MOSQUITOS".

VI) GRUP SOCIALISTA
23/09/2016 NÚM.REG.: 2016026507.-
MOCIÓ "FOMENT D'ACTIVITATS I
ACCIONS EN RELACIÓ AMB LA MEMÒRIA
HISTÒRICA I LES TRADICIONS DE
PATERNA".

VII) GRUP POPULAR 23/09/2016
NÚM.REG.: 2016026510.- MOCIÓ "EL
CONSUM DE L'AIGUA POTABLE A
PATERNA".

29é.- PRECS I PREGUNTES

OBERTURA DE LA SESSIÓ

En la Vila de Paterna, a les
dènou hores del dia 28 de setembre

28°.-SECCIÓN PARTICIPACIÓN
CIUDADANA.- MOCIONES

I) GRUPO EUPV 21/09/2016, N°
REG.: 2016026215.- MOCIÓN POR LA
PAZ EN SIRIA: "CONTRA EL APOYO A
LOS GRUPOS YIHADISTAS Y AL ISIS POR
PARTE DE LAS POTENCIAS
OCCIDENTALES".

II) GRUPO SOCIALISTA
22/09/2016, N°REG.: 2016026306.-
MOCIÓN "CARTELES ELECTORALES".

III) GRUPO POPULAR 23/09/2016
N°REG.: 2016026384.- MOCIÓN "MEJORA
DE CONEXIÓN ENTRE LOS POLÍGONS
EMPRESARIALES".

IV) GRUPO CIUDADANOS
23/09/2016 N°REG.: 2016026465.-
MOCIÓN "FACILITAR EL ACCESO AL
TRANSPORTE PÚBLICO PARA TODOS LOS
ESTUDIANTES".

V) GRUPO CIUDADANOS
23/09/2016 N°REG.: 2016026471.-
MOCIÓN "ACTUACIONES EN CONTRA DE LA
PLAGA DE MOSQUITOS".

VI) GRUPO SOCIALISTA
23/09/2016 N°REG.: 2016026507.-
MOCIÓN "FOMENTO DE ACTIVIDADES Y
ACCIONES EN RELACIÓN CON LA MEMORIA
HISTÓRICA Y LAS TRADICIONES DE
PATERNA".

VII) GRUPO POPULAR 23/09/2016
N°REG.: 2016026510.- MOCIÓN "EL
CONSUMO DEL AGUA POTABLE EN
PATERNA".

29°.- RUEGOS Y PREGUNTAS

APERTURA DE LA SESIÓN

En la Villa de Paterna,
siendo las diecinueve horas del día

del 2016, es reunixen en primera convocatòria, els senyors damunt ressenyats, a fi de celebrar la sessió ordinària, per a la qual han sigut citats dins del termini i la forma escaient.

Actua com a interventor el Sr. Francisco Berga Martínez.

Actua com a secretària la Sra. Teresa Morán Paniagua.

Assistix a la sessió el Sr. oficial major, Sr. Jorge Vicente Vera Gil.

Declarat obert l'acte per la Presidència, es passa a l'estudi i acord, si és el cas, dels punts consignats en l'orde del dia. A saber:

**1r.- OFICINA DE SECRETÀRIA.-
APROVACIÓ DE L'ACTA DE LA SESSIÓ
ANTERIOR NÚM. 12/2016, DE 27 DE
JULIOL. NÚM. 12/2016**

Havent donat compte de l'acta NÚM. 12/2016 del Ple, corresponent a la sessió celebrada en data 28/09/2016, el Ple la troba conforme i per UNANIMITAT procedix a la seua aprovació.

A continuació l'alcalde anuncia que es procedirà a la lectura d'una Declaració institucional prèviament consensuada en suport dels treballadors de BOSAL, de la qual donen lectura els regidors de tots els grups polítics, transcrivint-se a continuació:

**"DECLARACIÓ INSTITUCIONAL EN
SUPORT ALS TREBALLADORS I
TREBALLADORES DE BOSAL,
L'AGILITZACIÓ DE LES AJUDES I EL
PLA DE REINDUSTRIALITZACIÓ**

Bosal Espanya va sol·licitar el 23 de desembre del 2014 als jutjats de mercantil de València la declaració

28 de septiembre de 2016, se reúnen en primera convocatoria, los señores arriba reseñados, al objeto de celebrar la sesión ordinaria, para la que han sido citados en tiempo y forma oportunos.

Actúa como Interventor D. Francisco Berga Martínez.

Actúa como Secretaria Dña. Teresa Morán Paniagua.

Asiste a la sesión el Sr. Oficial Mayor, D. Jorge Vicente Vera Gil.

Declarado abierto el acto por la Presidencia, se pasa al estudio y acuerdo, en su caso, de los puntos consignados en el Orden del día. A saber:

**1º.- OFICINA DE SECRETARIA.-
APROBACIÓN DEL ACTA DE LA SESIÓN
ANTERIOR Nº 12/2016, DE 27 DE
JULIO. Nº 12/2016**

Dada cuenta del acta Nº 12/2016 del Pleno, correspondiente a la sesión celebrada en fecha 28/09/2016, el Pleno la encuentra conforme y por UNANIMIDAD procede a su aprobación.

Seguidamente el Alcalde anuncia que se procederá a la lectura de una Declaración institucional previamente consensuada en apoyo de los trabajadores de BOSAL, de la que dan lectura los concejales de todos los grupos políticos, transcribiéndose a continuación:

**"DECLARACIÓN INSTITUCIONAL EN
APOYO A LOS TRABAJADORES Y
TRABAJADORAS DE BOSAL, LA
AGILIZACIÓN DE LAS AYUDAS Y EL PLAN
DE REINDUSTRIALIZACIÓN**

Bosal España va solicitar el 23 de diciembre de 2014 a los juzgados de mercantil de Valencia la

de concurs voluntari de creditors amb obertura de fase de liquidació, procedint amb açò a l'extinció col·lectiva dels contractes de treball de la totalitat de la plantilla. Així és com a principis de gener del 2015 es van trobar en el carrer els 222 treballadors i treballadores de la planta de Bosal a Sagunt, on treballaven des de fa 30 anys.

Estem davant d'un altre flagrant cas d'abús per part de les patronals amb la complicitat per part dels governants, que deixen que amb total impunitat, les multinacionals i inclús empreses de la sigut facen ús d'un buit legal que els permet deslocalitzar produccions cap a altres països amb mà d'obra més bescanvi, deixant després d'ells tot un rastre de milers de treballadors i treballadores en situació precària.

La situació es torna encara més descarada quan moltes d'estes empreses van rebre en el seu moment subvencions milionàries per instal·lar-se en l'Estat espanyol. Ara, però, decidixen que ja no els convé, fugen en busca de majors beneficis a llocs on la mà d'obra cada dia s'assembla més a l'esclavitud o països on poden tornar a rebre quantioses subvencions.

A més, després que l'empresa és declarada insolvent els treballadors i treballadores ni tan sols perceben quantitat alguna d'indemnització per part d'esta i han d'esperar a cobrar del Fons de Garantia Salarial (FoGaSa), quantitats molt per davall, del que per dret els correspon, molts mesos després de la fallida.

A més, la insolvència no pareix tal. Bosal està acusada de desviar

declaración de concurso voluntario de acreedores con apertura de fase de liquidación, procediendo con esto a la extinción colectiva de los contratos de trabajo de la totalidad de la plantilla. Así es como principios de enero de 2015 se encontraron en la calle los 222 trabajadores y trabajadoras de la planta de Bosal en Sagunto, donde trabajaban desde hace 30 años.

Estamos ante otro flagrante caso de abuso por parte de las patronales con la complicidad por parte de los gobernantes, que dejan que con total impunidad, las multinacionales e incluso emprendidas de la sido hagan uso de un vacío legal que los permite deslocalizar producciones hacia otros países con mano de obra más trueque, dejando después de ellos todo un rastro de miles de trabajadores y trabajadoras en situación precaria.

La situación se vuelve todavía más descarada cuando muchas de estas empresas recibieron en su momento subvenciones millonarias por instalarse en el Estado español. Ahora, pero, deciden que ya no les conviene, huyen en busca de mayores beneficios a lugares donde la mano de obra cada día se asemeja más a la esclavitud o países donde pueden volver a recibir cuantiosas subvenciones.

Además, después de que la empresa es declarada insolvente los trabajadores y trabajadoras ni siquiera perciben cantidad alguna de indemnización por parte de esta y tienen que esperar a cobrar del Fondo de Garantía Salarial (FoGaSa), cantidades muy por debajo, del que por derecho les corresponde, muchos meses después de la quiebra.

Además, la insolvencia no parece tal. Bosal está acusada de desviar

produccions cap a altres centres de treball amb l'evident objectiu de demostrar pèrdues de producció i per tant de beneficis per a poder, d'esta manera, desvincular-se de les seues obligacions salarials amb la plantilla de la factoria. És per este motiu pel qual està citada, per segona vegada, en els jutjats de Sagunt el pròxim 13 octubre acusada d'insolvència punible. En primera instància no es va presentar.

A través de mobilitzacions s'han aconseguit ajudes econòmiques pels i les majors de 55 anys encara que només beneficia a una minoria en la plantilla.

Alguns d'estos treballadors i treballadores estan intentant a través de l'Ajuntament de Sagunt i el govern de la Generalitat valenciana formar una cooperativa de treball utilitzant instal·lacions de l'empresa i inclús maquinària, però atés que tots els actius de Bosal estan en mans concursals i en deutes a la Seguretat Social, es fa impossible la seua utilització.

Una altra opció que mesclen, és que a través de finançament del Fons Europeu d'Adaptació a la Globalització (FEAG), destinats al foment d'ocupació, que atorga la Unió Europea i davant de la instal·lació a mitjà termini d'algunes empreses al mateix polígon industrial que es trobava Bosal, es va contemplar la possibilitat de recol·locació d'alguns dels treballadors i treballadores. Però, d'una banda, este és un camí lent ja que gran part d'estos fons se'n van en formació i, d'altra banda, gran part de la plantilla està en una edat entre 45 i 55 anys, la qual cosa dificulta moltíssim la contractació.

producciones hacia otros centros de trabajo con el evidente objetivo de demostrar pérdidas de producción y por lo tanto de beneficios para poder, de este modo, desvincularse de sus obligaciones salariales con la plantilla de la factoría. Es por este motivo por el que está citada, por segunda vez, en los juzgados de Sagunto el cercano 13 octubre acusada de insolvencia punible. En primera instancia no se presentó.

A través de movilizaciones se han conseguido ayudas económicas por los y las mayores de 55 años aunque solamente beneficia a una minoría en la plantilla.

Algunos de estos trabajadores y trabajadoras están intentando a través del Ayuntamiento de Sagunto y el gobierno de la Generalitat valenciana formar una cooperativa de trabajo utilizando instalaciones de la empresa e incluso maquinaria, pero dado que todos los activos de Bosal están en manos concursales y en deudas a la Seguridad Social, se hace imposible su utilización.

Otra opción que mezclan, es que a través de financiación del Fondo Europeo de Adaptación a la Globalización (FEAG), destinados al fomento de ocupación, que otorga la Unión Europea y ante la instalación a medio plazo de algunas empresas al mismo polígono industrial que se encontraba Bosal, se contemplo la posibilidad de recolocación de algunos de los trabajadores y trabajadoras. Pero, por un lado, este es un camino lento puesto que gran parte de estos fondos se van en formación y, por otro lado, gran parte de la plantilla está en una edad entre 45 y 55 años, lo cual dificulta muchísimo la contratación.

Per la seua banda les institucions oficials diuen que impulsaran un pla social d'ajuda, però la lentitud burocràtica d'estes institucions desespera als i les antigues treballadores de Bosal que veuen com el seu futur és totalment incert per l'afany egoista d'inversors sense escrúpols.

Cal recordar que al novembre del 2015 la Generalitat va anunciar un Pla de Reindustrialització de la comarca amb un pressupost de 3.800.000 euros, dels quals 800.000 procedien del FEAG, 1 milió d'euros de l'Estat i 2 milions d'euros de la Generalitat, i va anunciar que els diners estarien disponibles al gener d'enguany. Ja han passat més de 9 mesos des de llavors i els 222 treballadors i treballadores encara no han vist una solució al seu problema.

ACORDS

1.-L'Ajuntament de Paterna expressa la seua absoluta solidaritat i suport a la lluita de les treballadores i treballadors de Bosal en defensa dels seus drets laborals.

2.- L'Ajuntament de Paterna insta a agilitzar les ajudes de Fons FEAG, l'anunciat Pla Social per als treballadors i treballadores de Bosal i exigix a la Generalitat que pose en marxa el Pla de Reindustrialització anunciat.

3.-L'Ajuntament de Paterna prestarà tot el suport polític, econòmic i legal, dins de les seues possibilitats, perquè treballadors i treballadores d'empreses que tanquen plantes puguin crear cooperatives per a fer-se càrrec d'estes empreses.

4.- L'Ajuntament de Paterna

Por su parte las instituciones oficiales dicen que impulsarán un plan social de ayuda, pero la lentitud burocrática de estas instituciones desespera a los y las antiguas trabajadoras de Bosal que ven como su futuro es totalmente incierto por el afán egoista de inversores sin escrúpulos.

Hay que recordar que en noviembre de 2015 la Generalitat anunció un Plan de Reindustrialización de la comarca con un presupuesto de 3.800.000 euros, de los cuales 800.000 procedían del FEAG, 1 millón de euros del Estado y 2 millones de euros de la Generalitat, y anunció que el dinero estarían disponible en enero del presente año. Ya han pasado más de 9 meses desde entonces y los 222 trabajadores y trabajadoras todavía no han visto una solución a su problema.

ACUERDOS

1.-El Ayuntamiento de Paterna expresa su absoluta solidaridad y apoyo a la lucha de las trabajadoras y trabajadores de Bosal en defensa de sus derechos laborales.

2.- El Ayuntamiento de Paterna insta a agilizar las ayudas de Fondos FEAG, el anunciado Pla Social para los trabajadores y trabajadoras de Bosal y exige a la Generalitat que pongo en marcha el Plan de Reindustrialización anunciado.

3.-El Ayuntamiento de Paterna prestará todo el apoyo político, económico y legal, dentro de sus posibilidades, porque trabajadores y trabajadoras de empresas que cierran plantas puedan crear cooperativas para hacerse cargo de estas empresas.

4.- El Ayuntamiento de

insta en el govern estatal al canvi de la Llei Concursal perquè els treballadors i treballadores d'empreses en concurs de creditors siguin els primers a tindre dret a cobrar els deutes inclús en forma dels mitjans de producció i maquinària de la pròpia empresa.

5.- Traslladar la present moció a la Generalitat Valenciana, Govern Estatal i als extreballadors de Bosal. Paterna, 28 de setembre del 2016"

2n.- OFICINA DE SECRETARIA.- SECRETARIA GENERAL.-RENÚNCIA A LA SEUA CONDICIÓN DE REGIDOR DEL SR. RAÚL BABÍ DE JESÚS.- Atés que el passat dia 7 de setembre ha tingut entrada en este Ajuntament escrit per mitjà del qual el mencionat corporatiu renúncia a l'esmentat càrrec de regidor, que exercix després de prendre possessió en la sessió constitutiva de la corporació celebrada com a conseqüència de l'últim procés electoral escomés, i havent sigut elegit per la llista presentada pel Partit de Ciudadanos- Partit de la Ciudadanía (S).

VIST.- Que de conformitat amb el règim legal aplicable, s'hauran de presentar les corresponents declaracions d'activitats i béns, de conformitat amb els arts. 75.7 de la Llei 7/1985 i 131 de la Llei autonòmica 8/2010, de 23 de juny; sense perjudici d'escometre el tràmit que correspon davant del Ple, per constar ja la renúncia formalitzada per escrit.

ATÉS.- Que en cas de renúncia d'un regidor, és d'aplicació el que disposen els articles 182.1 de la LOREG (redacció donada per la Llei Orgànica 1/2003 de 10 de març), 75.7 de la Llei 7/1985 de 2 d'abril, Reguladora de les Bases de

Paterna insta en el gobierno estatal al cambio de la Ley Concursal porque los trabajadores y trabajadoras de empresas en concurso de acreedores sean los primeros a tener derecho a cobrar las deudas incluso en forma de los medios de producción y maquinaria de la propia empresa.

5.- Dar traslado de la presente moción a la Generalitat Valenciana, Gobierno Estatal y a los extrabajadores de Bosal. Paterna, 28 de Septiembre de 2016"

2º.- OFICINA DE SECRETARÍA.- SECRETARIA GENERAL.-RENUNCIA A SU CONDICIÓN DE CONCEJAL DE D. RAÚL BABÍ DE JESÚS.- Dada cuenta que el pasado día 7 de septiembre ha tenido entrada en este Ayuntamiento escrito mediante el cual el mencionado corporativo renuncia al citado cargo de concejal, que ejerce tras tomar posesión en la sesión constitutiva de la corporación celebrada como consecuencia del último proceso electoral acometido, y habiendo sido elegido por la lista presentada por el Partido de Ciudadanos- Partido de la Ciudadanía (C'S).

RESULTANDO.- Que de conformidad con el régimen legal aplicable, se deberán presentar las correspondientes declaraciones de actividades y bienes, de conformidad con los arts. 75.7 de la Ley 7/1985 y 131 de la Ley autonómica 8/2010, de 23 de junio; sin perjuicio de acometer el trámite que corresponde ante el Pleno, por constar ya la renuncia formalizada por escrito.

CONSIDERANDO.- Que en caso de renuncia de un Concejal, es de aplicación lo dispuesto en los artículos 182.1 de la LOREG (redacción dada por la Ley Orgánica 1/2003 de 10 de marzo), 75.7 de la Ley 7/1985 de 2 de abril,

Règim Local, 131 i 133 de la Llei 8/2010, de 23 de juny, de la Generalitat, de Règim Local de la Comunitat Valenciana, 9.4 del RD 2568/1986 de 28 de novembre i Instrucció de 10 de juliol del 2003 de la Junta Electoral, sobre procediment que s'ha de seguir als efectes d'expedició de credencials de càrrecs representatius locals, en cas de vacant per defunció, incapacitat o renúncia.

ATÉS.- L'apartat primer de la referida Instrucció d'acord amb els preceptes legals dalt citats que disposa:

"[...]1. Quan es presente escrit de renúncia o es produísca la defunció o un altre supòsit de pèrdua del càrrec de regidor, alcalde pedani, conseller comarcal o d'un altre càrrec representatiu local, el Ple de l'entitat local de què forme part en prendrà coneixement i remetrà certificació de l'acord adoptat a la Junta Electoral de Zona, durant el seu període de mandat, amb vista a les eleccions locals i a la Junta Electoral central una vegada conclòs el mandat d'aquella, als efectes de procedir a la substitució, d'acord amb el que disposa la Llei Orgànica del Règim Electoral General, indicant el nom de la persona a qui, segons el parer de la corporació, correspon cobrir la vacant.

2. En el cas que la persona anomenada a cobrir la vacant, renuncie al seu torn a ser proclamada electa, hi haurà així mateix de remetre's a la Junta Electoral competent l'escrit de renúncia presentat per a la seua presa de coneixement per esta i procedir en conseqüència.

3. Rebuda la certificació de la corporació local de presa de coneixement del cessament en el

Reguladora de las Bases de Régimen Local, 131 y 133 de la Ley 8/2010, de 23 de junio, de la Generalitat, de Régimen Local de la Comunitat Valenciana, 9.4 del R.D 2568/1986 de 28 de noviembre e Instrucción de 10 de julio de 2003 de la Junta Electoral, sobre procedimiento a seguir a los efectos de expedición de credenciales de cargos representativos locales, en caso de vacante por fallecimiento, incapacidad o renuncia.

CONSIDERANDO.- El apartado primero de la referida Instrucción acorde con los preceptos legales arriba citados que dispone:

"[...]1. Cuando se presente escrito de renuncia o se produzca el fallecimiento u otro supuesto de pérdida del cargo de concejal, alcalde pedáneo, consejero comarcal o de otro cargo representativo local, el Pleno de la entidad local de la que forme parte tomará conocimiento de la misma, remitiendo certificación del acuerdo adoptado a la Junta Electoral de Zona, durante el período de mandato de la misma, en orden a las elecciones locales y a la Junta Electoral Central una vez concluido el mandato de aquella, a los efectos de proceder a la sustitución, conforme a lo dispuesto en la Ley Orgánica del Régimen Electoral General, indicando el nombre de la persona a la que, a juicio de la Corporación, corresponde cubrir la vacante.

2. En el supuesto de que la persona llamada a cubrir la vacante, renuncie a su vez a ser proclamado electo, habrá asimismo de remitirse a la Junta Electoral competente el escrito de renuncia presentado para su toma de conocimiento por ésta y proceder en consecuencia.

3. Recibida la certificación de la Corporación local de toma de conocimiento del cese en el cargo

càrrec representatiu local, la Junta Electoral expedirà la credencial acreditativa de la condició d'electe en favor del candidat a qui correspon cobrir la vacant produïda, credencial que es remetrà a la corporació local de què aquell forme part. La corporació local notificarà de manera fefaent a l'interessat la recepció de la credencial als efectes establits per la normativa de règim local.[...]"

A la vista del que exposa i vist l'informe de Secretaria el Ple amb els vots a favor de Ciudadanos (3) i PASIP (2) i les abstencions dels altres regidors (19), ACORDA:

PRIMER.- Prendre coneixement de la renúncia al càrrec de regidor de l'Ajuntament de Paterna, efectuada pel Sr. Raúl Babí de Jesús; i en conseqüència, sol·licitar a la Junta Electoral central l'expedició de credencial de regidor a nom de la següent persona que corresponga segons la llista electoral, tan ràpidament com siga possible.

SEGON.- Remetre certificació de l'acord adoptat a la Junta Electoral central, fent constar que el següent en la llista electoral segons BOP núm. 79 de 28/04/2015 és el Sr. Miguel García Saiz, en haver renunciat al nomenament la Sra. Patricia Galiana Sastre i el Sr. Daniel Bellod Yrissarri segons compareixences que es troben en l'expedient.

TERCER.- Per al cas que la persona proposada per a l'expedició de nova credencial renunciï a la dita possibilitat, passar automàticament a sol·licitar l'expedició per a la següent persona que corresponga segons llista, acompanyant la renúncia efectuada; i així successivament,

representativo local, la Junta Electoral expedirà la credencial acreditativa de la condición de electo en favor del candidato al que corresponde cubrir la vacante producida, credencial que se remitirá a la Corporación local de la que aquél forme parte. La Corporación local notificará de modo fehaciente al interesado la recepción de la credencial a los efectos establecidos por la normativa de régimen local.[...]"

A la vista de lo expuesto y visto el informe de Secretaría el Pleno con los votos a favor de Ciudadanos (3) y PASIP (2) y las abstenciones de los demás concejales (19), ACUERDA:

PRIMERO.- Tomar conocimiento de la renuncia al cargo de Concejál del Ayuntamiento de Paterna, efectuada por D. Raúl Babí de Jesús; y en consecuencia, solicitar a la Junta Electoral Central la expedición de credencial de Concejál a nombre de la siguiente persona que corresponda según la lista electoral, a la mayor brevedad posible.

SEGUNDO.- Remitir certificación del acuerdo adoptado a la Junta Electoral Central, haciendo constar que el siguiente en la lista electoral según BOP nº 79 de 28/04/2015 es D. Miguel García Saiz, al haber renunciado al nombramiento D^a Patricia Galiana Sastre y D. Daniel Bellod Yrissarri según comparecencias que obran en el expediente.

TERCERO.- Para el caso de que la persona propuesta para la expedición de nueva credencial renuncié a dicha posibilidad, pasar automáticamente a solicitar la expedición para la siguiente persona que corresponda según lista, acompañando la renuncia efectuada; y así sucesivamente, sin

sense més tràmit respecte d'això.

QUART.- Traslladar així mateix al Sr. Babí de Jesús, als efectes que comparega davant de la Secretaria d'esta corporació per a la presentació de les declaracions d'activitats i béns actualitzades, segons el que exposa.

3r.- OFICINA DE SECRETÀRIA.- DISPOSICIONS I CORRESPONDÈNCIA.- DACIÓ DE COMPTE DE DISPOSICIONS OFICIALS DE L'ESTAT, COMUNITAT AUTÒNOMA I PROVÍNCIA.- Havent donat compte de les disposicions d'interés publicades en els diferents butlletins oficials segons a continuació es transcriurà, el Ple se'n dóna per assabentat:

BOE 182, de 29 de juliol del 2016.- Reial Decret 299/2016, de 22 de juliol, sobre la protecció de la salut i la seguretat dels treballadors contra els riscos relacionats amb l'exposició a camps electromagnètics.

BOE 190, de 8 d'agost del 2016.- Orde AAA/1351/2016, de 29 de juliol, per la qual es modifica l'annex del Reial Decret 139/2011, de 4 de febrer, per al desenvolupament del Llistat d'Espècies Silvestres en Règim de Protecció Especial i del Catàleg Espanyol d'Espècies Amenaçades.

BOE 210, de 31 d'agost del 2016.- Resolució de 22 d'agost del 2016, de la Secretaria d'Estat d'Ocupació, per la qual es publica l'Acord del Consell de ministres de 5 d'agost del 2016, pel qual s'aprova el Pla Anual de Política d'Ocupació per al 2016, segons el que estableix l'article 11.2 del Text Refós de la Llei d'Ocupació, aprovat pel Reial Decret Legislatiu 3/2015, de 23 d'octubre.

más trámite al respecto.

CUARTO.- Dar traslado asimismo al Sr. Babí de Jesús, a efectos de que comparezca ante la Secretaría de esta Corporación para la presentación de las declaraciones de actividades y bienes actualizadas, según lo expuesto.

3º.- OFICINA DE SECRETARIA.- DISPOSICIONES Y CORRESPONDENCIA.- DACIÓN CUENTA DE DISPOSICIONES OFICIALES DEL ESTADO, COMUNIDAD AUTÓNOMA Y PROVINCIA.- Dada cuenta de las disposiciones de interés publicadas en los diferentes boletines oficiales según a continuación se transcribirá, el Pleno se da por enterado:

BOE 182, de 29 de julio de 2016.- Real Decreto 299/2016, de 22 de julio, sobre la protección de la salud y la seguridad de los trabajadores contra los riesgos relacionados con la exposición a campos electromagnéticos.

BOE 190, de 8 de agosto de 2016.- Orden AAA/1351/2016, de 29 de julio, por la que se modifica el anexo del Real Decreto 139/2011, de 4 de febrero, para el desarrollo del Listado de Especies Silvestres en Régimen de Protección Especial y del Catálogo Español de Especies Amenazadas.

BOE 210, de 31 de agosto de 2016.- Resolución de 22 de agosto de 2016, de la Secretaría de Estado de Empleo, por la que se publica el Acuerdo del Consejo de Ministros de 5 de agosto de 2016, por el que se aprueba el Plan Anual de Política de Empleo para 2016, según lo establecido en el artículo 11.2 del texto refundido de la Ley de Empleo, aprobado por el Real Decreto Legislativo 3/2015, de 23 de octubre.

DOCV 7837, de 26 de juliol del 2016.- ORDE 35/2016, de 21 de juliol, de la Conselleria d'Educació, Investigació, Cultura i Esport, per la qual s'establixen les bases reguladores per a la concessió de subvencions, per a foment i suport d'activitats culturals i artístiques. [2016/5934]

DOCV 7837, de 26 de juliol del 2016.- DECRET 93/2016, de 22 de juliol, del Consell, pel qual es regula el procés electoral per a la renovació i constitució dels consells escolars dels centres docents no universitaris de la Comunitat Valenciana, sostinguts amb fons públics.

DOCV 7837, de 26 de juliol del 2016.- ORDE 21/2016, de 19 de juliol, de la Conselleria de Justícia, Administració Pública, Reformes Democràtiques i Llibertats Públiques, per la qual s'establixen les bases reguladores per a la concessió de subvencions destinades a projectes i iniciatives en matèria de recuperació de la memòria històrica que afavorisquen la convivència democràtica, i a projectes i iniciatives que promoguen el desenvolupament de drets i llibertats fonamentals.

DOCV 7837, de 26 de juliol del 2016.- RESOLUCIÓ de 21 de juliol del 2016, de la directora general del Servei Valencià d'Ocupació i Formació, per la qual es convoquen per a l'exercici 2016 subvencions destinades a fomentar la contractació de persones amb diversitat funcional en l'àmbit territorial de la Comunitat Valenciana, regulats en l'Orde 7/2016 de 29 de juny, de la Conselleria d'Economia sostenible, Sectors Productius, Comerç i Treball.

DOCV 7837, de 26 de julio de 2016.- ORDEN 35/2016, de 21 de julio, de la Conselleria de Educación, Investigación, Cultura y Deporte, por la que se establecen las bases reguladoras para la concesión de subvenciones, para fomento y apoyo de actividades culturales y artísticas. [2016/5934]

DOCV 7837, de 26 de julio de 2016.- DECRETO 93/2016, de 22 de julio, del Consell, por el que se regula el proceso electoral para la renovación y constitución de los consejos escolares de los centros docentes no universitarios de la Comunitat Valenciana, sostenidos con fondos públicos.

DOCV 7837, de 26 de julio de 2016.- ORDEN 21/2016, de 19 de julio, de la Conselleria de Justicia, Administración Pública, Reformas Democráticas y Libertades Públicas, por la que se establecen las bases reguladoras para la concesión de subvenciones destinadas a proyectos e iniciativas en materia de recuperación de la memoria histórica que favorezcan la convivencia democrática, y a proyectos e iniciativas que promuevan el desarrollo de derechos y libertades fundamentales.

DOCV 7837, de 26 de julio de 2016.- RESOLUCIÓN de 21 de julio de 2016, de la directora general del Servicio Valenciano de Empleo y Formación, por la que se convocan para el ejercicio 2016 subvenciones destinadas a fomentar la contratación de personas con diversidad funcional en el ámbito territorial de la Comunitat Valenciana, regulados en la Orden 7/2016 de 29 de junio, de la Conselleria de Economía sostenible, Sectores Productivos, Comercio y Trabajo.

DOCV 7837, de 26 de juliol del 2016.- Extracte de la Resolució de 21 de juliol del 2016, de la directora general del Servei Valencià d'Ocupació i Formació, per la qual es convoquen per a l'exercici 2016 les subvencions destinades al programa de foment d'ocupació per a la contractació de persones amb diversitat funcional, regulades en l'Orde 7/2016, de 29 de juny, de la Conselleria d'Economia Sostenible, Sectors Productius, Comerç i Treball.

DOCV 7838, de 27 de juliol del 2016.- ORDE 36/2016, de 25 de juliol, de la Conselleria d'Educació, Investigació, Cultura i Esport, per la qual es modifica l'Orde 46/2010, de 28 de maig, de la Conselleria d'Educació, per la qual s'establixen les bases reguladores per a la concessió d'ajudes de menjador escolar en els centres educatius no universitaris de la Comunitat Valenciana.

DOCV 7838, de 27 de juliol del 2016.- ORDE 37/2016, de 25 de juliol, de la Conselleria d'Educació, Investigació, Cultura i Esport, per la qual es modifica l'Orde 65/2015, de 18 de juny, de la Conselleria d'Educació, Cultura i Esport, per la qual s'aproven les bases reguladores per a la convocatòria d'ajudes individuals per al servei de transport escolar i s'aprova la convocatòria corresponent al curs 2015-16.

DOCV 7838, de 27 de juliol del 2016.- RESOLUCIÓ de 22 de juliol del 2016, del director general de Política Educativa, per la qual es convoquen subvencions i assignacions econòmiques per a projectes d'investigació i innovació educativa en centres docents sostinguts amb fons públics de la Comunitat Valenciana, ja

DOCV 7837, de 26 de julio de 2016.- Extracto de la Resolución de 21 de julio de 2016, de la directora general del Servicio Valenciano de Empleo y Formación, por la que se convocan para el ejercicio 2016 las subvenciones destinadas al programa de fomento de empleo para la contratación de personas con diversidad funcional, reguladas en la Orden 7/2016, de 29 de junio, de la Conselleria de Economía Sostenible, Sectores Productivos, Comercio y Trabajo.

DOCV 7838, de 27 de julio de 2016.- ORDEN 36/2016, de 25 de julio, de la Conselleria de Educación, Investigación, Cultura y Deporte, por la que se modifica la Orden 46/2010, de 28 de mayo, de la Conselleria de Educación, por la que se establecen las bases reguladoras para la concesión de ayudas de comedor escolar en los centros educativos no universitarios de la Comunitat Valenciana.

DOCV 7838, de 27 de julio de 2016.- ORDEN 37/2016, de 25 de julio, de la Conselleria de Educación, Investigación, Cultura y Deporte, por la que se modifica la Orden 65/2015, de 18 de junio, de la Conselleria de Educación, Cultura y Deporte, por la que se aprueban las bases reguladoras para la convocatoria de ayudas individuales para el servicio de transporte escolar y se aprueba la convocatoria correspondiente al curso 2015-16.

DOCV 7838, de 27 de julio de 2016.- RESOLUCIÓN de 22 de julio de 2016, del director general de Política Educativa, por la que se convocan subvenciones y asignaciones económicas para proyectos de investigación e innovación educativa en centros docentes sostenidos con fondos públicos de la Comunitat Valenciana, ya

realitzats durant el curs acadèmic 2015-2016 o per a desenvolupar durant el curs acadèmic 2016-2017.

DOCV 7839, de 28 de juliol del 2016.- RESOLUCIÓ de 22 de juliol del 2016, de la directora general del Servei Valencià d'Ocupació i Formació, per la qual es convoquen per a l'exercici 2016 les subvencions destinades al programa de foment d'ocupació per a la contractació de determinats col·lectius vulnerables en l'àmbit territorial de la Comunitat Valenciana, regulades en l'Orde 7/2016, de 29 de juny, de la Conselleria d'Economia sostenible, Sectors Productius, Comerç i Treball.

DOCV 7840, de 29 de juliol del 2016.- RESOLUCIÓ de 27 de juliol del 2016, del conseller d'Educació, Investigació, Cultura i Esport, per la qual es convoca la concessió d'ajudes de menjador escolar en els centres educatius no universitaris públics i privats concertats per al curs escolar 2016-2017.

DOCV 7840, de 29 de juliol del 2016.- RESOLUCIÓ de 27 de juliol del 2016, del conseller d'Educació, Investigació, Cultura i Esport, per la qual es convoquen ajudes individuals per al servei de transport escolar per al curs 2016/2017.

DOCV 7840, de 29 de juliol del 2016.- RESOLUCIÓ de 27 de juliol del 2016, del president de Culturarts Generalitat, per la qual es convoquen subvencions per al foment d'activitats musicals com ara l'organització de festivals, cursos de perfeccionament musical, concursos, projectes musicals de caràcter singular, gires i projectes de producció musical durant els mesos de gener a

realizados durante el curso académico 2015-2016 o para desarrollar durante el curso académico 2016-2017.

DOCV 7839, de 28 de julio de 2016.- RESOLUCIÓN de 22 de julio de 2016, de la directora general del Servicio Valenciano de Empleo y Formación, por la que se convocan para el ejercicio 2016 las subvenciones destinadas al programa de fomento de empleo para la contratación de determinados colectivos vulnerables en el ámbito territorial de la Comunitat Valenciana, reguladas en la Orden 7/2016, de 29 de junio, de la Conselleria de Economía sostenible, Sectores Productivos, Comercio y Trabajo.

DOCV 7840, de 29 de julio de 2016.- RESOLUCIÓN de 27 de julio de 2016, del conseller de Educación, Investigación, Cultura y Deporte, por la que se convoca la concesión de ayudas de comedor escolar en los centros educativos no universitarios públicos y privados concertados para el curso escolar 2016-2017.

DOCV 7840, de 29 de julio de 2016.- RESOLUCIÓN de 27 de julio de 2016, del conseller de Educación, Investigación, Cultura y Deporte, por la que se convocan ayudas individuales para el servicio de transporte escolar para el curso 2016/2017.

DOCV 7840, de 29 de julio de 2016.- RESOLUCIÓN de 27 de julio de 2016, del presidente de Culturarts Generalitat, por la que se convocan subvenciones para el fomento de actividades musicales tales como la organización de festivales, cursos de perfeccionamiento musical, concursos, proyectos musicales de carácter singular, giras y proyectos de producción musical durante los meses de enero a

desembre del 2016.

DOCV 7841, d'1 d'agost del 2016.-
ORDE 39/2016, de 27 de juliol, de
la Conselleria d'Educació,
Investigació, Cultura i Esport, per
la qual s'establixen les bases
reguladores de les subvencions per
a les corporacions locals i
entitats privades sense ànim de
lucre que desenvolupen l'educació
de persones adultes en la Comunitat
Valenciana.

DOCV 7841, d'1 d'agost del 2016.-
ORDE 40/2016, de 27 de juliol, de
la Conselleria d'Educació,
Investigació, Cultura i Esport, per
la qual s'aproven les bases
reguladores del procediment per a
la concessió de subvencions per al
foment de la normalització
lingüística del valencià en l'àmbit
educatiu, destinades a associacions
sense fins lucratius.

DOCV 7842, de 2 d'agost del 2016.-
ORDE 12/2016, de 29 de juliol, de
la Conselleria d'Economia
Sostenible, Sectors Productius,
Comerç i Treball, per la qual
s'establixen les bases reguladores
del programa de foment dels acords
territorials en matèria d'ocupació
i desenvolupament local en la
Comunitat Valenciana.

DOCV 7842, de 2 d'agost del 2016.-
ORDE 41/2016, de 29 de juliol, de
la Conselleria d'Educació,
Investigació, Cultura i Esport, per
la qual s'aproven les bases
reguladores de la concessió de les
subvencions per als programes
formatius de qualificació bàsica de
la Comunitat Valenciana.

DOCV 7842, de 2 d'agost del 2016.-
RESOLUCIÓ 299/IX, de 27 de juliol
del 2016, del Ple de Les Corts,
sobre la convalidació del Decret
Llei 5/2016, de 22 de juliol,
d'agilització de la tramitació de
la Renda Garantida de Ciutadania

diciembre de 2016.

DOCV 7841, de 1 de agosto de 2016.-
ORDEN 39/2016, de 27 de julio, de
la Conselleria de Educación,
Investigación, Cultura y Deporte,
por la que se establecen las bases
reguladoras de las subvenciones
para las corporaciones locales y
entidades privadas sin ánimo de
lucro que desarrollan la educación
de personas adultas en la Comunitat
Valenciana.

DOCV 7841, de 1 de agosto de 2016.-
ORDEN 40/2016, de 27 de julio, de
la Conselleria de Educación,
Investigación, Cultura y Deporte,
por la que se aprueban las bases
reguladoras del procedimiento para
la concesión de subvenciones para
el fomento de la normalización
lingüística del valenciano en el
ámbito educativo, destinadas a
asociaciones sin fines lucrativos.

DOCV 7842, de 2 de agosto de 2016.-
ORDEN 12/2016, de 29 de julio, de
la Conselleria de Economía
Sostenible, Sectores Productivos,
Comercio y Trabajo, por la que se
establecen las bases reguladoras
del programa de fomento de los
acuerdos territoriales en materia
de empleo y desarrollo local en la
Comunitat Valenciana.

DOCV 7842, de 2 de agosto de 2016.-
ORDEN 41/2016, de 29 de julio, de
la Conselleria de Educación,
Investigación, Cultura y Deporte,
por la que se aprueban las bases
reguladoras de la concesión de las
subvenciones para los programas
formativos de cualificación básica
de la Comunitat Valenciana.

DOCV 7842, de 2 de agosto de 2016.-
RESOLUCIÓN 299/IX, de 27 de julio
de 2016, del Pleno de Les Corts,
sobre la convalidación del Decreto
Ley 5/2016, de 22 de julio, de
agilización de la tramitación de la
Renta Garantizada de Ciudadanía

davant de la situació d'emergència social, aprovada pel Ple de les Corts en la sessió de 27 de juliol del 2016.

DOCV 7842, de 2 d'agost del 2016.- RESOLUCIÓ de 26 de juliol del 2016, del director general de l'Esport, per la qual es resol la convocatòria d'ajudes a centres educatius no universitaris de la Comunitat Valenciana sostinguts amb fons públics destinades a la realització de projectes esportius de centre que promoguen l'activitat física i l'esport durant el curs escolar 2015-2016 i estiguen integrats en el projecte educatiu del centre.

DOCV 7842, de 2 d'agost del 2016.- RESOLUCIÓ de 27 de juliol del 2016, de la directora general del Servei Valencià d'Ocupació i Formació, per la qual es convoquen per a l'exercici 2016 les subvencions destinades a la contractació de persones desocupades per corporacions locals de la Comunitat Valenciana, per a l'atenció a persones en situació de desocupació de llarga duració, en aplicació de l'Orde 8/2016, de 7 de juliol, de la Conselleria d'Economia Sostenible, Sectors Productius, Comerç i Treball.

DOCV 7843, de 3 d'agost del 2016.- RESOLUCIÓ de 29 de juliol del 2016, del president de CulturArts Generalitat, per la qual es convoca la concessió d'ajudes de foment de les arts escèniques per al sector de la dansa durant els mesos de gener a desembre del 2016.

DOCV 7843, de 3 d'agost del 2016.- RESOLUCIÓ d'1 d'agost del 2016, del president de culturarts generalitat, per la qual es convoquen subvencions per al foment de les arts escèniques per als sectors teatral i circense, durant

ante la situación de emergencia social, aprobada por el Pleno de Les Corts en la sesión de 27 de julio de 2016.

DOCV 7842, de 2 de agosto de 2016.- RESOLUCIÓN de 26 de julio de 2016, del director general del Deporte, por la que se resuelve la convocatoria de ayudas a centros educativos no universitarios de la Comunitat Valenciana sostenidos con fondos públicos destinadas a la realización de proyectos deportivos de centro que promuevan la actividad física y el deporte durante el curso escolar 2015-2016 y estén integrados en el proyecto educativo del centro.

DOCV 7842, de 2 de agosto de 2016.- RESOLUCIÓN de 27 de julio de 2016, de la directora general del Servicio Valenciano de Empleo y Formación, por la que se convocan para el ejercicio 2016 las subvenciones destinadas a la contratación de personas desempleadas por corporaciones locales de la Comunitat Valenciana, para la atención a personas en situación de desempleo de larga duración, en aplicación de la Orden 8/2016, de 7 de julio, de la Conselleria de Economía Sostenible, Sectores Productivos, Comercio y Trabajo.

DOCV 7843, de 3 de agosto de 2016.- RESOLUCIÓN de 29 de julio de 2016, del presidente de CulturArts Generalitat, por la que se convoca la concesión de ayudas de fomento de las artes escénicas para el sector de la danza durante los meses de enero a diciembre de 2016.

DOCV 7843, de 3 de agosto de 2016.- RESOLUCIÓN de 1 de agosto de 2016, del presidente de culturarts generalitat, por la que se convocan subvenciones para el fomento de las artes escénicas para los sectores teatral y circense, durante los

els mesos de gener a desembre del 2016.

DOCV 7843, de 3 d'agost del 2016.-
RESOLUCIÓ de 29 de juliol del 2016,
de la Conselleria de Transparència,
Responsabilitat Social,
Participació i Cooperació, per la
qual es convoca la concessió de
subvencions destinades a les
mancomunitats de municipis i als
ajuntaments de la Comunitat
Valenciana per a la realització
d'actuacions relacionades amb el
desenvolupament i la difusió de
l'Estatut d'Autonomia i la
recuperació i divulgació del Dret
Foral Civil Valencià, durant
l'exercici 2016.

DOCV 7844, de 4 d'agost del 2016.-
ORDE 21/2016, de 2 d'agost de la
Conselleria d'Agricultura, Medi
Ambient, Canvi Climàtic i
desenvolupament Rural per la qual
s'aproven les bases reguladores de
les subvencions destinades al
Voluntariat Ambiental en prevenció
d'incendis forestals.

DOCV 7845, de 5 d'agost del 2016.-
DECRET 100/2016, de 4 d'agost, del
Consell, pel qual es modifica el
Decret 103/2015, de 7 de juliol,
del Consell, pel qual estableix
l'estructura orgànica bàsica de la
Presidència i de les conselleries
de la Generalitat.

DOCV 7845, de 5 d'agost del 2016.-
DECRET 101/2016, de 4 d'agost, del
Consell, pel qual es modifica el
Reglament d'organització i
funcionament de l'Institut Valencià
de Competitivitat Empresarial,
aprobat pel Decret 4/2013, de 4 de
gener, del Consell, pel qual
s'aprova el Reglament
d'organització i funcionament de
l'Institut Valencià de
Competitivitat Empresarial.

DOCV 7845, de 5 d'agost del 2016.-

meses de enero a diciembre de 2016.

DOCV 7843, de 3 de agosto de 2016.-
RESOLUCIÓN de 29 de julio de 2016,
de la Conselleria de Transparència,
Responsabilidad Social,
Participación y Cooperación, por la
que se convoca la concesión de
subvenciones destinadas a las
Mancomunidades de Municipios y a
los Ayuntamientos de la Comunitat
Valenciana para la realización de
actuaciones relacionadas con el
desarrollo y la difusión del
Estatut d'Autonomia y la
recuperación y divulgación del
Derecho Foral Civil Valenciano,
durante el ejercicio 2016.

DOCV 7844, de 4 de agosto de 2016.-
ORDEN 21/2016, de 2 de agosto de la
Conselleria de Agricultura , Medio
Ambiente, Cambio Climático y
Desarrollo Rural por la que se
aprueban las bases reguladoras de
las subvenciones destinadas al
Voluntariado Ambiental en
prevención de incendios forestales.

DOCV 7845, de 5 de agosto de 2016.-
DECRETO 100/2016, de 4 de agosto,
del Consell, por el que se modifica
el Decreto 103/2015, de 7 de julio,
del Consell, por el que establece
la estructura orgánica básica de la
Presidencia y de las consellerias
de la Generalitat.

DOCV 7845, de 5 de agosto de 2016.-
DECRETO 101/2016, de 4 de agosto,
del Consell, por el que se modifica
el Reglamento de organización y
funcionamiento del Instituto
Valenciano de Competitividad
Empresarial, aprobado por el
Decreto 4/2013, de 4 de enero, del
Consell, por el que se aprueba el
Reglamento de organización y
funcionamiento del Instituto
Valenciano de Competitividad
Empresarial.

DOCV 7845, de 5 de agosto de 2016.-

ORDE 42/2016, de 3 d'agost, del conseller d'Educació, Investigació, Cultura i Esport, per la qual s'aproven les bases reguladores de les subvencions a centres d'ensenyança no reglada de música i de dansa, dependents de corporacions locals o d'entitats privades sense ànim de lucre de la Comunitat Valenciana.

DOCV 7846, de 8 d'agost del 2016.- ORDE 16/2016, d'1 d'agost, de la Vicepresidència i Conselleria d'Igualtat i Polítiques Inclusives, per la qual s'establixen les bases reguladores per a la concessió de subvencions dirigides al desenvolupament d'itineraris integrats per a la inserció sociolaboral de persones en situació o risc d'exclusió social.

DOCV 7846, de 8 d'agost del 2016.- ORDE 13/2016, de 2 d'agost, de la Conselleria d'Economia Sostenible, Sectors Productius, Comerç i Treball, per la qual s'establixen les bases reguladores per a la concessió d'ajudes en matèria d'internacionalització.

DOCV 7846, de 8 d'agost del 2016.- ORDE 45/2016, de 4 d'agost, de la Conselleria d'Educació, Investigació, Cultura i Esport, per la qual s'establixen les bases reguladores de les subvencions per al manteniment dels gabinets psicopedagògics escolars dependents d'ajuntaments, mancomunitats de municipis i entitats locals menors de la Comunitat Valenciana.

DOCV 7848, de 10 d'agost del 2016.- ORDE 9/2016, de 3 d'agost, de la Conselleria de Vivenda, Obres Públiques i Vertebració del Territori, per la qual s'aproven les bases reguladores per a la concessió de subvencions per a atendre el pagament del lloguer en

ORDEN 42/2016, de 3 de agosto, del conseller de Educación, Investigación, Cultura y Deporte, por la cual se aprueban las bases reguladoras de las subvenciones a centros de enseñanza no reglada de música y de danza, dependientes de corporaciones locales o de entidades privadas sin ánimo de lucro de la Comunitat Valenciana.

DOCV 7846, de 8 de agosto de 2016.- ORDEN 16/2016, de 1 de agosto, de la Vicepresidencia y Conselleria de Igualdad y Políticas Inclusivas, por la que se establecen las bases reguladoras para la concesión de subvenciones dirigidas al desarrollo de itinerarios integrados para la inserción sociolaboral de personas en situación o riesgo de exclusión social.

DOCV 7846, de 8 de agosto de 2016.- ORDEN 13/2016, de 2 de agosto, de la Conselleria de Economía Sostenible, Sectores Productivos, Comercio y Trabajo, por la que se establecen las bases reguladoras para la concesión de ayudas en materia de internacionalización.

DOCV 7846, de 8 de agosto de 2016.- ORDEN 45/2016, de 4 de agosto, de la Conselleria de Educación, Investigación, Cultura y Deporte, por la que se establecen las bases reguladoras de las subvenciones para el mantenimiento de los gabinets psicopedagógicos escolares dependientes de ayuntamientos, mancomunidades de municipios y entidades locales menores de la Comunitat Valenciana.

DOCV 7848, de 10 de agosto de 2016.- ORDEN 9/2016, de 3 de agosto, de la Conselleria de Vivienda, Obras Públicas y Vertebración del Territorio, por la que se aprueban las bases reguladoras para la concesión de subvenciones para atender al pago

situacions d'emergència social i es convoquen les ajudes.

DOCV 7850, de 12 d'agost del 2016.- ORDE 47/2016, de 5 d'agost, de la Conselleria d'Educació, Investigació, Cultura i Esport, per la qual s'aproven les bases reguladores per a la concessió de subvencions destinades al desenvolupament dels plans d'especialització esportiva.

DOCV 7850, de 12 d'agost del 2016.- ORDE 6/2016, de 4 d'agost, de la Conselleria de Sanitat Universal i Salut Pública, per la qual es modifica l'Orde de 27 de febrer del 2002, de la Conselleria de Sanitat, per la qual s'establix l'informe de Salut de l'Escolar, com a document sanitari d'utilització obligatòria per a l'accés a un centre escolar o per a l'inici d'etapa educativa.

DOCV 7850, de 12 d'agost del 2016.- RESOLUCIÓ de 9 d'agost del 2016, de la Direcció General de Formació Professional i Ensenyances de Règim Especial, per la qual es convoquen les subvencions per als programes formatius de qualificació bàsica de la Comunitat Valenciana per al curs 2016-2017.

DOCV 7851, de 16 d'agost del 2016.- ORDE 17/2016, de 9 d'agost, de la Vicepresidència i Conselleria d'Igualtat i Polítiques Inclusives, per la qual s'aproven les bases reguladores del Programa d'ajudes per a la realització d'estades vacacionals per a persones amb discapacitat intel·lectual i/o paràlisi cerebral infantil.

DOCV 7851, de 16 d'agost del 2016.- RESOLUCIÓ de 5 d'agost del 2016, de la Conselleria de Justícia,

del alquiler en situaciones de emergencia social y se convocan las ayudas.

DOCV 7850, de 12 de agosto de 2016.- ORDEN 47/2016, de 5 de agosto, de la Conselleria de Educación, Investigación, Cultura y Deporte, por la que se aprueban las bases reguladoras para la concesión de subvenciones destinadas al desarrollo de los planes de especialización deportiva.

DOCV 7850, de 12 de agosto de 2016.- ORDEN 6/2016, de 4 de agosto, de la Conselleria de Sanidad Universal y Salud Pública, por la que se modifica la Orden de 27 de febrero de 2002, de la Conselleria de Sanidad, por la que se establece el informe de Salud del Escolar, como documento sanitario de utilización obligatoria para el acceso a un centro escolar o para el inicio de etapa educativa.

DOCV 7850, de 12 de agosto de 2016.- RESOLUCIÓN de 9 de agosto de 2016, de la Dirección General de Formación Profesional y Enseñanzas de Régimen Especial, por la que se convocan las subvenciones para los programas formativos de cualificación básica de la Comunitat Valenciana para el curso 2016-2017.

DOCV 7851, de 16 de agosto de 2016.- ORDEN 17/2016, de 9 de agosto, de la Vicepresidencia y Conselleria de Igualdad y Políticas Inclusivas, por la que se aprueban las bases reguladoras del Programa de ayudas para la realización de estancias vacacionales para personas con discapacidad intelectual y/o parálisis cerebral infantil.

DOCV 7851, de 16 de agosto de 2016.- RESOLUCIÓN de 5 de agosto de 2016, de la Conselleria de

Administració Pública, Reformes Democràtiques i Llibertats Públiques, per la qual es convoquen, per a l'any 2016, subvencions per a la realització de projectes i iniciatives en matèria de recuperació de la memòria històrica, a fi de la promoció de la convivència democràtica, desenvolupades per ajuntaments i mancomunitats de la Comunitat Valenciana.

DOCV 7852, de 17 d'agost del 2016.- ORDE 14/2016, de 5 d'agost, de la Conselleria d'Economia Sostenible, Sectors Productius, Comerç i Treball, per la qual s'aproven les bases reguladores per a la concessió de subvencions en matèria de comerç, consum i artesanía.

DOCV 7855, de 22 d'agost del 2016.- RESOLUCIÓ de 17 d'agost del 2016, de la Direcció General de Formació Professional i Ensenyances de Règim Especial, de convocatòria de subvencions a escoles de dansa dependents de corporacions locals o d'entitats privades sense ànim de lucre de la Comunitat Valenciana per a l'exercici 2016.

DOCV 7855, de 22 d'agost del 2016.- RESOLUCIÓ de 17 d'agost, de la Direcció General de Formació Professional i Ensenyances de Règim Especial, de convocatòria de subvencions destinades a escoles de música i escoles de música i dansa dependents de corporacions locals o d'entitats privades sense ànim de lucre de la Comunitat Valenciana per a l'exercici 2016.

DOCV 7863, d'1 de setembre del 2016.- CORRECCIÓ d'errors de la Resolució 284/IX, de 7 de juliol del 2016, del Ple de Les Corts, sobre la convalidació del Decret Llei 4/2016, de 10 de juny, pel qual s'establixen mesures urgents

Justicia, Administración Pública, Reformas Democráticas y Libertades Públicas, por la que se convocan, para el año 2016, subvenciones para la realización de proyectos e iniciativas en materia de recuperación de la memoria histórica, en aras a la promoción de la convivencia democrática, desarrolladas por ayuntamientos y mancomunidades de la Comunitat Valenciana.

DOCV 7852, de 17 de agosto de 2016.- ORDEN 14/2016, de 5 de agosto, de la Conselleria de Economía Sostenible, Sectores Productivos, Comercio y Trabajo, por la que se aprueban las bases reguladoras para la concesión de subvenciones en materia de comercio, consumo y artesanía.

DOCV 7855, de 22 de agosto de 2016.- RESOLUCIÓN de 17 de agosto de 2016, de la Dirección General de Formación Profesional y Enseñanzas de Régimen Especial, de convocatoria de subvenciones a escuelas de danza dependientes de corporaciones locales o de entidades privadas sin ánimo de lucro de la Comunitat Valenciana para el ejercicio 2016.

DOCV 7855, de 22 de agosto de 2016.- RESOLUCIÓN de 17 de agosto, de la Dirección General de Formación Profesional y Enseñanzas de Régimen Especial, de convocatoria de subvenciones destinadas a escuelas de música y escuelas de música y danza dependientes de corporaciones locales o de entidades privadas sin ánimo de lucro de la Comunitat Valenciana para el ejercicio 2016.

DOCV 7863, de 1 de septiembre de 2016.- CORRECCIÓN de errores de la Resolución 284/IX, de 7 de julio de 2016, del Pleno de Les Corts, sobre la convalidación del Decreto Ley 4/2016, de 10 de junio, por el que se establecen medidas urgentes para

per a garantir la gestió de residus municipals.

DOCV 7866, de 6 de setembre del 2016.- DECRET 112/2016, de 2 de setembre, del Consell, pel qual es determina el calendari laboral d'aplicació en l'àmbit territorial de la Comunitat Valenciana per a l'any 2017.

DOCV 7877, de 20 de setembre del 2016.- DECRET 118/2016, de 16 de setembre, del Consell, que modifica el Decret 146/2015, de 18 de setembre, del Consell, pel qual crea el Consell Valencià de la Innovació.

DOCV 7877, de 20 de setembre del 2016.- ORDE 52/2016, de 16 de setembre, de la Conselleria d'Educació, Investigació, Cultura i Esport, per la qual s'aproven les bases reguladores de les ajudes econòmiques per a subvencionar els servicis complementaris de transport i menjador de l'alumnat dels centres específics d'Educació Especial de titularitat privada concertats i de titularitat de corporacions locals convinguts.

DOCV 7877, de 20 de setembre del 2016.- RESOLUCIÓ de 16 de setembre del 2016, de la Conselleria d'Educació, Investigació, Cultura i Esport, per la qual es convoquen les subvencions per al manteniment dels gabinets psicopedagògics escolars dependents d'ajuntaments, mancomunitats de municipis i entitats locals menors de la Comunitat Valenciana per a l'exercici 2016.

DOCV 7878, de 21 de setembre del 2016.- ORDE 17/2016, de 14 de setembre, de la Conselleria d'Economia Sostenible, Sectors Productius, Comerç i Treball, per la qual s'aproven les bases

garantizar la gestión de residuos municipales.

DOCV 7866, de 6 de septiembre de 2016.- DECRETO 112/2016, de 2 de septiembre, del Consell, por el que se determina el calendario laboral de aplicación en el ámbito territorial de la Comunitat Valenciana para el año 2017.

DOCV 7877, de 20 de septiembre de 2016.- DECRETO 118/2016, de 16 de septiembre, del Consell, que modifica el Decreto 146/2015, de 18 de septiembre, del Consell, por el que crea el Consell Valencià de la Innovació.

DOCV 7877, de 20 de septiembre de 2016.- ORDEN 52/2016, de 16 de septiembre, de la Conselleria de Educación, Investigación, Cultura y Deporte, por la que se aprueban las bases reguladoras de las ayudas económicas para subvencionar los servicios complementarios de transporte y comedor del alumnado de los centros específicos de Educación Especial de titularidad privada concertados y de titularidad de corporaciones locales convenidos.

DOCV 7877, de 20 de septiembre de 2016.- RESOLUCIÓN de 16 de septiembre de 2016, de la Conselleria de Educación, Investigación, Cultura y Deporte, por la que se convocan las subvenciones para el mantenimiento de los gabinetes psicopedagógicos escolares dependientes de ayuntamientos, mancomunidades de municipios y entidades locales menores de la Comunitat Valenciana para el ejercicio 2016.

DOCV 7878, de 21 de septiembre de 2016.- ORDEN 17/2016, de 14 de septiembre, de la Conselleria de Economía Sostenible, Sectores Productivos, Comercio y Trabajo, por la que se aprueban las bases

reguladores de les subvencions per a la realització d'itineraris d'inserció laboral per part d'entitats especialitzades en l'atenció de col·lectius en risc o en situació d'exclusió social, INTEGRM.

DOCV 7880, de 23 de setembre del 2016.- RESOLUCIÓ de 16 de setembre del 2016, del director general de Comerç i Consum, per la qual es convoquen les ajudes en matèria de comerç, consum i artesanía per a l'exercici 2016.

DOCV 7880, de 23 de setembre del 2016.-RESOLUCIÓ de 19 de setembre del 2016, del president de CulturArts Generalitat, per la qual es convoca la concessió d'ajudes per a la realització de festivals de caràcter audiovisual per a l'any 2016.

BOP número 180, de data 16/09/2016. Pàgina 49. Secció Municipis Edicte de l'Ajuntament de Paterna sobre bases reguladores i convocatòria Xec Planteristes 2016.

BOP número 180, de data 16/09/2016. Pàgina 79. Secció Municipis Edicte de l'Ajuntament de Paterna sobre bases de subvencions d'associacions veïnals 2016.

BOP número 174, de data 08/09/2016. Pàgina 20. Secció Municipis Edicte de l'Ajuntament de Paterna sobre aprovació de les bases que regulen la concessió de subvencions amb entitats/associacions que desenvolupen projectes d'Acció Social d'Àmbit Local 2016.

BOP número 168, de data 31/08/2016. Pàgina 17. Secció Municipis Anunci de l'Ajuntament de Paterna

reguladoras de las subvenciones para la realización de itinerarios de inserción laboral por parte de entidades especializadas en la atención de colectivos en riesgo o en situación de exclusión social, INTEGRM.

DOCV 7880, de 23 de septiembre de 2016.- RESOLUCIÓN de 16 de septiembre de 2016, del director general de Comercio y Consumo, por la que se convocan las ayudas en materia de comercio, consumo y artesanía para el ejercicio 2016.

DOCV 7880, de 23 de septiembre de 2016.-RESOLUCIÓN de 19 de septiembre de 2016, del presidente de CulturArts Generalitat, por la que se convoca la concesión de ayudas para la realización de festivales de carácter audiovisual para el año 2016.

BOP número 180, de fecha 16/09/2016. Pàgina 49. Sección Municipios Edicto del Ayuntamiento de Paterna sobre bases reguladoras y convocatoria Cheque Viveristas 2016.

BOP número 180, de fecha 16/09/2016. Pàgina 79. Sección Municipios Edicto del Ayuntamiento de Paterna sobre bases de subvenciones de asociaciones vecinales 2016.

BOP número 174, de fecha 08/09/2016. Pàgina 20. Sección Municipios Edicto del Ayuntamiento de Paterna sobre aprobación de las bases que regulan la concesión de subvenciones con entidades/asociaciones que desarrollen proyectos de Acción Social de Ámbito Local 2016.

BOP número 168, de fecha 31/08/2016. Pàgina 17. Sección Municipios

sobre formalització del contracte del subministrament de focs artificials per a les Festes Majors de Paterna 2016.

BOP número 165, de data 26/08/2016. Pàgina 18. Secció Municipis
Edicte de l'Ajuntament de Paterna sobre aprovació dels preus públics activitats complementàries Escola Infantil Font del Gerro.

BOP número 164, de data 25/08/2016. Pàgina 7. Secció Municipis
Anunci de l'Ajuntament de Paterna sobre formalització del contracte del servici de direcció d'execució i de coordinació de seguretat i salut de diverses obres dividit en sis lots.

BOP número 160, de data 19/08/2016. Pàgina 16. Secció Municipis
Edicte de l'Ajuntament de Paterna sobre expedient de modificació del pressupost prorrogat 2016 annex de personal.

BOP número 159, de data 18/08/2016. Pàgina 11. Secció Municipis
Anunci de l'Ajuntament de Paterna sobre licitació per a la contractació del servici per a l'execució de l'aclarida d'arbratge i matoll en la zona de la Vallesa afectada en l'incendi d'agost de 1994.

BOP número 157, de data 16/08/2016. Pàgina 8. Secció Municipis
Anunci de l'Ajuntament de Paterna sobre licitació per a la contractació del subministrament de pellets per a calderes d'instal·lacions esportives de titularitat municipal.

Anuncio del Ayuntamiento de Paterna sobre formalización del contrato del suministro de fuegos artificiales para las Fiestas Mayores de Paterna 2016.

BOP número 165, de fecha 26/08/2016. Página 18. Sección Municipios
Edicto del Ayuntamiento de Paterna sobre aprobación de los precios públicos actividades complementarias Escuela Infantil Fuente del Jarro.

BOP número 164, de fecha 25/08/2016. Página 7. Sección Municipios
Anuncio del Ayuntamiento de Paterna sobre formalización del contrato del servicio de dirección de ejecución y de coordinación de seguridad y salud de diversas obras dividido en seis lotes.

BOP número 160, de fecha 19/08/2016. Página 16. Sección Municipios
Edicto del Ayuntamiento de Paterna sobre expediente de modificación del presupuesto prorrogado 2016 anexo de personal.

BOP número 159, de fecha 18/08/2016. Página 11. Sección Municipios
Anuncio del Ayuntamiento de Paterna sobre licitación para la contratación del servicio para la ejecución del clareo de arbolado y matorral en la zona de La Vallesa afectada en el incendio de agosto de 1994.

BOP número 157, de fecha 16/08/2016. Página 8. Sección Municipios
Anuncio del Ayuntamiento de Paterna sobre licitación para la contratación del suministro de pellets para calderas de instalaciones deportivas de titularidad municipal.

BOP número 156, de data 12/08/2016.
Pàgina 16. Secció Municipis
Edicte de l'Ajuntament de Paterna
sobre substitució de l'alcalde en
la totalitat de les seues funcions
durant la seua absència.

BOP número 156, de data 12/08/2016.
Pàgina 22. Secció Municipis
Edicte de l'Ajuntament de Paterna
sobre aprovació definitiva de la
modificació de l'ordenança fiscal.

BOP número 153, de data 09/08/2016.
Pàgina 90. Secció Municipis
Edicte de l'Ajuntament de Paterna
sobre exposició al públic del
Compte general - 2015.

BOP número 149, de data 03/08/2016.
Pàgina 108. Secció Municipis
Edicte de l'Ajuntament de Paterna
sobre nova RPT d'adaptació i
modificació a la nova estructura
orgànica i funcional.

BOP número 149, de data 03/08/2016.
Pàgina 126. Secció Municipis
Edicte de l'Ajuntament de Paterna
sobre aprovació convocatòria ajudes
socials 2016.

BOP número 147, de data 01/08/2016.
Pàgina 24. Secció Municipis
Anunci de l'Ajuntament de Paterna
sobre informació pública de
l'aprovació de l'acord de cessió a
l'entitat metropolitana per al
tractament de residus d'una
parcel·la per a la construcció d'un
ecoparc.

BOP número 146, de data 29/07/2016.
Pàgina 87. Secció Municipis
Edicte de l'Ajuntament de Paterna
sobre revocació delegació
competències.

BOP número 156, de fecha
12/08/2016. Página 16. Sección
Municipios
Edicto del Ayuntamiento de Paterna
sobre sustitución del alcalde en la
totalidad de sus funciones durante
su ausencia.

BOP número 156, de fecha
12/08/2016. Página 22. Sección
Municipios
Edicto del Ayuntamiento de Paterna
sobre aprobación definitiva de la
modificación de la ordenanza
fiscal.

BOP número 153, de fecha
09/08/2016. Página 90. Sección
Municipios
Edicto del Ayuntamiento de Paterna
sobre exposición al público de la
Cuenta General - 2015.

BOP número 149, de fecha
03/08/2016. Página 108. Sección
Municipios
Edicto del Ayuntamiento de Paterna
sobre nueva RPT de adaptación y
modificación a la nueva estructura
orgánica y funcional.

BOP número 149, de fecha
03/08/2016. Página 126. Sección
Municipios
Edicto del Ayuntamiento de Paterna
sobre aprobación convocatoria
ayudas sociales 2016.

BOP número 147, de fecha
01/08/2016. Página 24. Sección
Municipios
Anuncio del Ayuntamiento de Paterna
sobre información pública de la
aprobación del acuerdo de cesión a
la entidad metropolitana para el
tratamiento de residuos de una
parcela para la construcción de un
ecoparque.

BOP número 146, de fecha
29/07/2016. Página 87. Sección
Municipios
Edicto del Ayuntamiento de Paterna
sobre revocación delegación

BOP número 145, de data 28/07/2016.
Pàgina 75. Secció Municipis
Edicte de l'Ajuntament de Paterna
en relació al decret d'Alcaldia
núm. 2656/2016 sobre revocació
temporal de les competències
delegades en el tinent d'alcalde
d'Educació, Joventut i Esports.

BOP número 145, de data 28/07/2016.
Pàgina 84. Secció Municipis
Edicte de l'Ajuntament de Paterna
sobre Pla de Participació Pública
de l'EIP projecte construcció per a
restauració xarxa drenatge barranc
la Font.

BOP número 141, de data 22/07/2016.
Pàgina 21. Secció Municipis
Anunci de l'Ajuntament de Paterna
sobre licitació per a la
contractació del servici de
redacció del projecte bàsic i
d'execució i direcció facultativa
de les obres de «Remodelació del
carrer Sant Antoni» IFS Municipal
2016.

BOP número 141, de data 22/07/2016.
Pàgina 22. Secció Municipis
Anunci de l'Ajuntament de Paterna
sobre licitació per a la
contractació servici per a la
redacció del projecte d'execució i
direcció facultativa de les obres
«Circuit de Running i Pista de
Patinatge en el parc Central» IFS
Municipal 2016.

BOP número 141, de data 22/07/2016.
Pàgina 23. Secció Municipis
Anunci de l'Ajuntament de Paterna
sobre licitació per a la
contractació del servici de
redacció i direcció d'obra del
projecte «Renovació i Instal·lació
d'Aigües Pluvials, Aigua Potable i
Urbanització del carrer Jacinto

competencias.

BOP número 145, de fecha
28/07/2016. Página 75. Sección
Municipios
Edicto del Ayuntamiento de Paterna
en relación al decreto de Alcaldía
nº 2656/2016 sobre revocación
temporal de las competencias
delegadas en el Teniente de Alcalde
de Educación, Juventud y Deportes.

BOP número 145, de fecha
28/07/2016. Página 84. Sección
Municipios
Edicto del Ayuntamiento de Paterna
sobre Plan de Participación Pública
del EIP proyecto construcción para
restauración red drenaje barranco
La Font.

BOP número 141, de fecha
22/07/2016. Página 21. Sección
Municipios
Anuncio del Ayuntamiento de Paterna
sobre licitación para la
contratación del servicio de
redacción del proyecto básico y de
ejecución y dirección facultativa
de las obras de «Remodelación de la
calle San Antonio» IFS Municipal
2016.

BOP número 141, de fecha
22/07/2016. Página 22. Sección
Municipios
Anuncio del Ayuntamiento de Paterna
sobre licitación para la
contratación servicio para la
redacción del proyecto de ejecución
y dirección facultativa de las
obras «Circuito de Running y Pista
de Patinaje en el Parque Central»
IFS Municipal 2016.

BOP número 141, de fecha
22/07/2016. Página 23. Sección
Municipios
Anuncio del Ayuntamiento de Paterna
sobre licitación para la
contratación del servicio de
redacción y dirección de obra del
proyecto «Renovación e Instalación
de Aguas Pluviales, Agua Potable y

Benavente en el Nucli Urbà de Paterna» IFS Municipal 2016.

BOP número 141, de data 22/07/2016. Pàgina 24. Secció Municipis
Anunci de l'Ajuntament de Paterna sobre licitació per a la contractació del servici de redacció del projecte bàsic i d'execució i direcció facultativa de les obres de «Nova Fase parc Alborgí» IFS Municipal 2016.

BOP número 141, de data 22/07/2016. Pàgina 25. Secció Municipis
Anunci de l'Ajuntament de Paterna sobre licitació per a la contractació del servici de redacció del projecte d'edificació i direcció facultativa de les obres de «Habilitació del Molí del Testar com a ús Museístic» IFS Municipal 2016.

4t.-OFICINA DE SECRETARIA.- DACIÓ DE COMPTE I EXECUCIÓ, SI ÉS EL CAS, DE SENTÈNCIES I INTERLOCUTÒRIES.

RECURSOS HUMANOS

I) RECURSOS HUMANOS.-ÀREA DE CONVIVÈNCIA.-DACIÓ DE COMPTE DE LA SENTÈNCIA NÚM.. 154 DE DATA 5 D'ABRIL DEL 2016 PER LA QUAL ES DESESTIMA RECURS D'APEL·LACIÓ NÚM.. 246/2013 INTERPOSAT PER LA SRA. ALMUDENA IRANZO NIETO I ALTRES.-
Havent donat compte de la sentència de referència, el Ple se'n dóna per assabentat per assabentat, havent d'acusar recepció en el termini de deu dies la Secció en què s'haguera dictat l'acte objecte de recurs, amb indicació que és la responsable del compliment de la resolució; tot això d'acord amb el que estableix l'art. 104 de la Llei Jurisdiccional, donant compte d'allò que s'ha actuat a l'Assessoria Jurídica i al Ple als

Urbanización de la Calle Jacinto Benavente en el Casco Urbano de Paterna» IFS Municipal 2016.

BOP número 141, de fecha 22/07/2016. Página 24. Sección Municipios
Anuncio del Ayuntamiento de Paterna sobre licitación para la contratación del servicio de redacción del proyecto básico y de ejecución y dirección facultativa de las obras de «Nueva Fase Parque Alborgí» IFS Municipal 2016.

BOP número 141, de fecha 22/07/2016. Página 25. Sección Municipios
Anuncio del Ayuntamiento de Paterna sobre licitación para la contratación del servicio de redacción del proyecto de edificación y dirección facultativa de las obras de «Habilitación del Molino del Testar como uso Museístico» IFS Municipal 2016.

4º.-OFICINA DE SECRETARÍA.- DACIÓN CUENTA Y EJECUCIÓN, EN SU CASO, DE SENTENCIAS Y AUTOS.

RECURSOS HUMANOS

I) RECURSOS HUMANOS.-AREA DE CONVIVENCIA.-DACIÓN CUENTA DE LA SENTENCIA N°. 154 DE FECHA 5 DE ABRIL DE 2016 POR LA QUE SE DESESTIMA RECURSO DE APELACIÓN N°. 246/2013 INTERPUESTO POR Dª. ALMUDENA IRANZO NIETO Y OTROS.-
Dada cuenta de la sentencia de referencia, el Pleno se da por enterado por enterado, debiendo en el plazo de diez días acusar recibo la Sección en que se hubiera dictado el acto objeto de recurso, con indicación de que es la responsable del cumplimiento del fallo; todo ello de acuerdo con lo establecido en el art. 104 de la Ley Jurisdiccional, dándose cuenta de lo actuado a la Asesoría Jurídica y al Pleno a los efectos

efectes oportuns i notificant-se a Intervenció als mateixos efectes.

GESTIÓ IBI

I) GESTIÓ IBI.-ÀREA DE GESTIÓ MUNICIPAL.-DACIÓ DE COMPTE DE LA SENTÈNCIA NÚM. 267/16, DE 21 DE JULIOL, DEL JUTJAT DEL CONTENCIÓS ADMINISTRATIU NÚM. 6 DE VALÈNCIA, PER LA QUAL ES DESESTIMA EL RECURS INTERPOSAT PER D. JOSÉ LUIS FABADO BARRES EN MATÈRIA DE LIQUIDACIONS DE L'IBI ANYS 2011 AL 2014 PER IMPORT DE 1.719,73 €.- Havent donat compte de la sentència de referència, el Ple se'n dóna per assabentat, havent d'acusar en el termini de deu dies recepció la Secció en què s'haguera dictat l'acte objecte de recurs, amb indicació que és la responsable del compliment de la resolució; tot això d'acord amb el que estableix l'art. 104 de la Llei Jurisdiccional, donant compte d'allò que s'ha actuat a l'Assessoria Jurídica i al Ple als efectes oportuns i notificant-se a Intervenció als mateixos efectes.

GESTIÓ TRIBUTÀRIA

I) GESTIÓ TRIBUTÀRIA.-ÀREA DE GESTIÓ MUNICIPAL.-DACIÓ DE COMPTE DE LA SENTÈNCIA NÚM. 253/16, DE 15 DE JULIOL, DEL JUTJAT DEL CONTENCIÓS ADMINISTRATIU NÚM. 6 DE VALÈNCIA, PER LA QUAL ES DESESTIMA EL RECURS INTERPOSAT PER PROJECTES I DESENVOLUPAMENT URBÀ DE LLEVANT, SA EN MATÈRIA DE LIQUIDACIÓ DE L'IIVTNU PER IMPORT DE 3.936,98 €.- Havent donat compte de la sentència de referència, el Ple se'n dóna per assabentat, havent d'acusar recepció en el termini de deu dies la Secció en què s'haguera dictat l'acte objecte de recurs, amb indicació que és la responsable del compliment de la resolució; tot això d'acord amb el que estableix l'art. 104 de la Llei

oportunos y notificándose a Intervención a los mismos efectos.

GESTIÓN IBI

I) GESTIÓN IBI.-AREA DE GESTIÓN MUNICIPAL.-DACIÓN CUENTA DE LA SENTENCIA N° 267/16, DE 21 DE JULIO, DEL JUZGADO DE LO CONTENCIOSO-ADMINISTRATIVO N° 6 DE VALENCIA, POR LA QUE SE DESESTIMA EL RECURSO INTERPUESTO POR D. JOSÉ LUIS FABADO BARRES EN MATERIA DE LIQUIDACIONES DEL IBI AÑOS 2011 A 2014 POR IMPORTE DE 1.719,73 €.- Dada cuenta de la sentencia de referencia, el Pleno se da por enterado por enterado, debiendo en el plazo de diez días acusar recibo la Sección en que se hubiera dictado el acto objeto de recurso, con indicación de que es la responsable del cumplimiento del fallo; todo ello de acuerdo con lo establecido en el art. 104 de la Ley Jurisdiccional, dándose cuenta de lo actuado a la Asesoría Jurídica y al Pleno a los efectos oportunos y notificándose a Intervención a los mismos efectos.

GESTIÓN TRIBUTARIA

I) GESTIÓN TRIBUTARIA.-AREA DE GESTIÓN MUNICIPAL.-DACIÓN CUENTA DE LA SENTENCIA N° 253/16, DE 15 DE JULIO, DEL JUZGADO DE LO CONTENCIOSO-ADMINISTRATIVO N° 6 DE VALENCIA, POR LA QUE SE DESESTIMA EL RECURSO INTERPUESTO POR PROYECTOS Y DESARROLLO URBANO DE LEVANTE, SA EN MATERIA DE LIQUIDACIÓN DEL IIVTNU POR IMPORTE DE 3.936,98 €.- Dada cuenta de la sentencia de referencia, el Pleno se da por enterado por enterado, debiendo en el plazo de diez días acusar recibo la Sección en que se hubiera dictado el acto objeto de recurso, con indicación de que es la responsable del cumplimiento del fallo; todo ello de acuerdo con lo establecido en el art. 104 de la

Jurisdiccional, donant compte d'allò que s'ha actuat a l'Assessoria Jurídica i al Ple als efectes oportuns i notificant-se a Intervenció als mateixos efectes.

II) GESTIÓ TRIBUTÀRIA.-ÀREA DE GESTIÓ MUNICIPAL.-DACIÓ DE COMPTE DE LA SENTÈNCIA NÚM. 261/16, DE 20 DE JULIOL, DEL JUTJAT DEL CONTENCIÓS ADMINISTRATIU NÚM. 6 DE VALÈNCIA, PER LA QUAL S'ESTIMA EL RECURS INTERPOSAT PER HNOS. TUR CASTELLANO EN MATÈRIA DE LIQUIDACIONS DE L'IIVTNU PER IMPORTS DE 5.428,09 €, 6.265,13 € I 5.529,55 €.- Havent donat compte de la sentència de referència, el Ple se'n dóna per assabentat, havent d'acusar recepció en el termini de deu dies la Secció en què s'haguera dictat l'acte objecte de recurs, amb indicació que és la responsable del compliment de la resolució; tot això d'acord amb el que estableix l'art. 104 de la Llei Jurisdiccional, donant compte d'allò que s'ha actuat a l'Assessoria Jurídica i al Ple als efectes oportuns i notificant-se a Intervenció als mateixos efectes.

III) GESTIÓ TRIBUTÀRIA.-ÀREA DE GESTIÓ MUNICIPAL.-DACIÓ DE COMPTE DE LA SENTÈNCIA NÚM. 266/16, DE 21 DE JULIOL, DEL JUTJAT DEL CONTENCIÓS ADMINISTRATIU NÚM. 6 DE VALÈNCIA, PER LA QUAL S'ESTIMA EL RECURS INTERPOSAT PEL SR. EDUARDO SALVADOR VILA I LA SRA. INMACULADA COLLADO NOHEEDAEN MATÈRIA DE LIQUIDACIONS DE L'IIVTNU PER IMPORTS DE 5.752,47 € CADA UNA.- Havent donat compte de la sentència de referència, el Ple se'n dóna per assabentat per assabentat, havent d'acusar recepció en el termini de deu dies la Secció en què s'haguera dictat l'acte objecte de recurs, amb indicació que és la responsable del compliment de la resolució; tot això d'acord amb el que estableix l'art. 104 de la Llei Jurisdiccional, donant compte

Ley Jurisdiccional, dándose cuenta de lo actuado a la Asesoría Jurídica y al Pleno a los efectos oportunos y notificándose a Intervención a los mismos efectos.

II) GESTIÓN TRIBUTARIA.-AREA DE GESTIÓN MUNICIPAL.-DACIÓN CUENTA DE LA SENTENCIA N° 261/16, DE 20 DE JULIO, DEL JUZGADO DE LO CONTENCIOSO-ADMINISTRATIVO N° 6 DE VALENCIA, POR LA QUE SE ESTIMA EL RECURSO INTERPUESTO POR HNOS. TUR CASTELLANO EN MATERIA DE LIQUIDACIONES DEL IIVTNU POR IMPORTES DE 5.428,09 €, 6.265,13 € Y 5.529,55 €.- Dada cuenta de la sentencia de referencia, el Pleno se da por enterado por enterado, debiendo en el plazo de diez días acusar recibo la Sección en que se hubiera dictado el acto objeto de recurso, con indicación de que es la responsable del cumplimiento del fallo; todo ello de acuerdo con lo establecido en el art. 104 de la Ley Jurisdiccional, dándose cuenta de lo actuado a la Asesoría Jurídica y al Pleno a los efectos oportunos y notificándose a Intervención a los mismos efectos.

III) GESTIÓN TRIBUTARIA.-AREA DE GESTIÓN MUNICIPAL.-DACIÓN CUENTA DE LA SENTENCIA N° 266/16, DE 21 DE JULIO, DEL JUZGADO DE LO CONTENCIOSO-ADMINISTRATIVO N° 6 DE VALENCIA, POR LA QUE SE ESTIMA EL RECURSO INTERPUESTO POR D. EDUARDO SALVADOR VILA Y DÑA. INMACULADA COLLADO NOHEEDAEN MATERIA DE LIQUIDACIONES DEL IIVTNU POR IMPORTES DE 5.752,47 € CADA UNA.- Dada cuenta de la sentencia de referencia, el Pleno se da por enterado por enterado, debiendo en el plazo de diez días acusar recibo la Sección en que se hubiera dictado el acto objeto de recurso, con indicación de que es la responsable del cumplimiento del fallo; todo ello de acuerdo con lo establecido en el art. 104 de la Ley Jurisdiccional, dándose cuenta

d'allò que s'ha actuat a l'Assessoria Jurídica i al Ple als efectes oportuns i notificant-se a Intervenció als mateixos efectes.

SECCIÓ RECAPTACIÓ

I) SECCIÓ RECAPTACIÓ.-TRESORERIA I RECAPTACIÓ.-DACIÓ DE COMPTE SENTÈNCIA NÚM. 198/2016 DEL JUTJAT DEL CONTENCIÓS ADMINISTRATIU NÚMERO QUATRE DE VALÈNCIA RECAIGUDA EN PROCEDIMENT ABREVIAT 21/2015 PER LA QUAL S'ESTIMA EL RECURS INTERPOSAT PEL SENYOR JORGE JUAN MILLA IBÁÑEZ EN MATÈRIA DE RECLAMACIÓ D'INTERESSOS DE DEMORA.- Havent donat compte de la sentència de referència, el Ple se'n dona per assabentat, havent d'acusar recepció en el termini de deu dies la Secció en què s'haguera dictat l'acte objecte de recurs, amb indicació que és la responsable del compliment de la resolució; tot això d'acord amb el que estableix l'art. 104 de la Llei Jurisdiccional, donant compte d'allò que s'ha actuat a l'Assessoria Jurídica i al Ple als efectes oportuns i notificant-se a Intervenció als mateixos efectes.

5é.-OFICINA DE secretaria.- SECRETARIA GENERAL.-MODIFICACIÓ DE L'ACORD DE PLE DE 6 DE JULIOL DE 2015, SOBRE CREACIÓ I COMPOSICIÓ DE COMISSIONS INFORMATIVES.-

Havent donat compte de la providència d'Alcaldia, de data 15 de setembre del 2016, en la qual es proposa la modificació de l'acord del punt 4 del Ple de 6 de juliol del 2015 sobre la creació i composició de comissions Informatives.

ATÉS, que de conformitat amb l'art. 31 del ROM i art. 123.1 del RD 2568/1986 de 28 de novembre, les comissions informatives són òrgans sense atribucions resolutòries que

de lo actuado a la Asesoría Jurídica y al Pleno a los efectos oportunos y notificándose a Intervención a los mismos efectos.

SECCIÓN RECAUDACIÓN

I) SECCIÓN RECAUDACIÓN.-TESORERIA Y RECAUDACIÓN.-DACIÓN CUENTA SENTENCIA NÚM. 198/2016 DEL JUZGADO DE LO CONTENCIOSO ADMINISTRATIVO NÚMERO CUATRO DE VALENCIA RECAÍDA EN PROCEDIMIENTO ABREVIADO 21/2015 POR LA QUE SE ESTIMA EL RECURSO INTERPUESTO POR DON JORGE JUAN MILLA IBÁÑEZ EN MATERIA DE RECLAMACIÓN DE INTERESES DE DEMORA.- Dada cuenta de la sentencia de referencia, el Pleno se da por enterado por enterado, debiendo en el plazo de diez días acusar recibo la Sección en que se hubiera dictado el acto objeto de recurso, con indicación de que es la responsable del cumplimiento del fallo; todo ello de acuerdo con lo establecido en el art. 104 de la Ley Jurisdiccional, dándose cuenta de lo actuado a la Asesoría Jurídica y al Pleno a los efectos oportunos y notificándose a Intervención a los mismos efectos.

5º.-OFICINA DE SECRETARÍA.- SECRETARIA GENERAL.-MODIFICACIÓN DEL ACUERDO DE PLENO DE 6 DE JULIO DE 2015, SOBRE CREACIÓN Y COMPOSICIÓN DE COMISIONES INFORMATIVAS.-

Dada cuenta de la providencia de Alcaldía, de fecha 15 de septiembre de 2016, en la que se propone la modificación del acuerdo del punto 4 del Pleno de 6 de julio de 2015 sobre la creación y composición de Comisiones Informativas.

CONSIDERANDO, que de conformidad con el art. 31 del ROM y art. 123.1 del R.D 2568/1986 de 28 de noviembre, las comisiones informativas son órganos sin

tenen per funció l'estudi, informe o consulta dels assumptes que hagen de ser sotmesos a la decisió del Ple i de la Junta de Govern Local o alcalde quan actuen amb competències delegades pel Ple, excepte quan hagen d'adoptar-se acords declarats urgents; així mateix l'alcalde i la Junta de Govern Local podran requerir l'informe o assessorament d'estes, com a tràmit previ a qualsevol resolució o acord.

ATÉS, el que disposen els art. 34 del ROM en què s'establix que el nombre, denominació, composició numèrica i competències de les comissions Informatives serà acordat pel Ple de l'Ajuntament; i l'art. 35 de l'esmentat Reglament el qual assenyalava que: *Les comissions Informatives s'integren per l'alcalde que n'és el president nat de totes i per un nombre de regidors de cada Grup Polític Municipal que acorde el Ple de l'Ajuntament amb l'acord previ de la Junta de Portaveus, d'acord amb la proporcionalitat existent entre els grups polítics representats en la corporació. Quan per la composició de la corporació no siga possible aconseguir la dita proporcionalitat, podrà optar-se bé per repartir els llocs de manera que la formació de majories siga la mateixa que en el Ple, bé per integrar les comissions amb un nombre de membres igual per a cada grup, aplicant-se el sistema de vot ponderat, de forma tal que la votació dels respectius membres s'entendrà efectuat en representació de tots els integrants del grup. Així mateix, quan no hi haja acord de la Junta de Portaveus per a elevar proposta respecte d'això al Ple, s'optarà necessàriament pel sistema de vot ponderat.*

atribuciones resolutorias que tienen por función el estudio, informe o consulta de los asuntos que hayan de ser sometidos a la decisión del Pleno y de la Junta de Gobierno Local o Alcalde cuando actúen con competencias delegadas por el Pleno, salvo cuando hayan de adoptarse acuerdos declarados urgentes; asimismo el Alcalde y la Junta de Gobierno Local podrán requerir el informe o asesoramiento de éstas, como trámite previo a cualquier resolución o acuerdo.

CONSIDERANDO, lo dispuesto en los art. 34 del ROM en el que se establece que el número, denominación, composición numérica y competencias de las Comisiones Informativas será acordado por el Ayuntamiento Pleno; y el art. 35 del citado Reglamento el cual señala que: *Las Comisiones Informativas se integran por el Alcalde que es el Presidente nato de todas ellas y por un número de Concejales de cada Grupo Político Municipal que acuerde el Pleno del Ayuntamiento previo acuerdo de la Junta de Portavoces, de acuerdo con la proporcionalidad existente entre los grupos políticos representados en la Corporación. Cuando por la composición de la corporación no sea posible conseguir dicha proporcionalidad, podrá optarse bien por repartir los puestos de modo que la formación de mayorías sea la misma que en el Pleno, bien por integrar las comisiones con un número de miembros igual para cada grupo, aplicándose el sistema de voto ponderado, de forma tal que la votación de los respectivos miembros se entenderá efectuado en representación de todos los integrantes del grupo. Asimismo, cuando no exista acuerdo de la Junta de Portavoces para elevar propuesta al respecto al Pleno, se optará necesariamente por el sistema de voto ponderado.*

L'alcalde podrà delegar la Presidència en qualsevol membre de la corporació Municipal, pertanyent a un Grup Polític Municipal constituït, a proposta de la corresponent Comissió Informativa. [...]"

Tot això en consonància amb l'art. 20.1c) de la Llei 7/1985 de 2 d'abril, segons redacció donada per la Llei 57/2003 de 16 de desembre i l'art. 125 a) i b) del RD 2568/1986 de 28 de novembre.

ATÉS, que l'art. 124.2 del RD 2568/1986 de 28 de novembre assenyala que el nombre i denominació de les comissions Informatives permanents, es decidirà mitjançant un acord adoptat pel Ple a proposta de l'alcalde, procurant, en la mesura que es pugui, la seua correspondència amb el nombre i denominació de les grans àrees en què s'estructuren els servicis corporatius.

ATÉS, que l'adscripció concreta a cada Comissió dels membres de la corporació que n'hagen de formar part en representació de cada grup, se'n realitzarà per mitjà d'un escrit del Portaveu dirigit a l'alcalde, donant compte al Ple, podent designar-se, de la mateixa manera, un suplent per cada titular, tal com assenyala l'art. 125 c) del RD 2568/1986 de 28 de novembre.

A la vista d'allò que s'ha exposat, i atés l'informe de Secretaria, el Ple, amb els vots a favor dels regidors integrants dels grups Socialista (6) Compromís (6) i EUPV (1); el vot en contra de PASIP (2); i l'abstenció dels grups Popular (6) i Ciudadanos (3), ACORDA:

PRIMER.- Modificar el nombre

El Alcalde podrá delegar la Presidencia en cualquier miembro de la Corporación Municipal, perteneciente a un Grupo Político Municipal constituido, a propuesta de la correspondiente Comisión Informativa. [...]"

Todo ello en consonancia con el art. 20.1c) de la Ley 7/1985 de 2 de abril, según redacción dada por la Ley 57/2003 de 16 de diciembre y el art. 125 a) y b) del R.D 2568/1986 de 28 de noviembre.

CONSIDERANDO, que el art. 124.2 del R.D 2568/1986 de 28 de noviembre señala que el número y denominación de las Comisiones Informativas permanentes, se decidirá mediante acuerdo adoptado por el Pleno a propuesta del Alcalde, procurando, en lo posible, su correspondencia con el número y denominación de las grandes áreas en que se estructuran los servicios corporativos.

CONSIDERANDO, que la adscripción concreta a cada Comisión de los miembros de la Corporación que deban formar parte de la misma en representación de cada grupo, se realizará mediante escrito del Portavoz del mismo dirigido al Alcalde, dando cuenta al Pleno, pudiendo designarse, de igual forma, un suplente por cada titular, tal y como señala el art. 125 c) del R.D 2568/1986 de 28 de noviembre.

A la vista de lo expuesto, y atendido el informe de Secretaría, el Pleno, con los votos a favor de los concejales integrantes de los grupos Socialista (6) Compromís (6) y EUPV (1); el voto en contra de PASIP (2); y la abstención de los grupos Popular (6) y Ciudadanos (3), ACUERDA:

PRIMERO.- Modificar el número

i denominació de les comissions Informatives, atenent les competències següents:

**A) DESENVOLUPAMENT HUMÀ I
POLÍTIQUES INCLUSIVE**

- Competències en matèria de servicis socials: en particular avaluació i informació de situacions de necessitat social, incloent l'atenció a la dependència i integració social. Atenció immediata a persones en situació o risc d'exclusió social, incloent llars, menors en situació de risc o amb mesures de protecció i les seues famílies i tercera edat.
- Dona i polítiques d'igualtat.
- Vivenda. Promoció i gestió de la vivenda de protecció pública amb criteris de sostenibilitat financera.
- Gestió i promoció lingüística i del patrimoni cultural.

B) INFRAESTRUCTURES I SEURETAT

- Infraestructura viària i altres equipaments, incloent neteja, conservació i manteniment del Domini Públic municipal. Conservació, manteniment i vigilància dels edificis de titularitat local destinats a centres públics d'educació infantil, educació primària o educació especial.
- Cementeris i activitats funeràries.
- Enllumenat públic i altres subministraments.
- Consergeria de centres públics.
- Gestió de la tinença d'animals domèstics;

y denominación de las Comisiones Informativas, atendiendo a las siguientes competencias:

1. DESARROLLO HUMANO Y POLÍTICAS INCLUSIVAS

- Competencias en materia de servicios sociales: en particular evaluación e información de situaciones de necesidad social, incluyendo la atención a la dependencia e integración social. Atención inmediata a personas en situación o riesgo de exclusión social, incluyendo hogares, menores en situación de riesgo o con medidas de protección y sus familias y tercera edad.
- Mujer y políticas de igualdad.
- Vivienda. Promoción y gestión de la vivienda de protección pública con criterios de sostenibilidad financiera.
- Gestión y promoción lingüística y del patrimonio cultural.

2. INFRAESTRUCTURAS Y SEGURIDAD

- Infraestructura viaria y otros equipamientos, incluyendo limpieza, conservación y mantenimiento del Dominio Público municipal. Conservación, mantenimiento y vigilancia de los edificios de titularidad local destinados a centros públicos de educación infantil, educación primaria o educación especial.
- Cementerios y actividades funerarias.
- Alumbrado público y otros suministros.
- Conserjería de centros públicos.
- Gestión de la tenencia de animales domésticos; recogida

- recollida i custòdia d'abandonos.
- Parcs i jardins públics i gestió de residus sòlids urbans.
- Cicle integral de l'aigua.
- Indústria i empreses.
- Policia Local, Protecció Civil, prevenció i extinció d'incendis.
- Trànsit, estacionament de vehicles i mobilitat. Transport col·lectiu urbà.

y custodia de abandonos.

- Parques y jardines públicos y gestión de residuos sólidos urbanos.
- Ciclo integral del agua.
- Industria y empresas.
- Policía Local, Protección Civil, prevención y extinción de incendios.
- Tráfico, estacionamiento de vehículos y movilidad. Transporte colectivo urbano.

3. URBANISME, MEDI AMBIENT I ECONOMIA LOCAL

- Planejament, gestió, execució i disciplina urbanística.
- Patrimoni. Patrimoni Municipal del Sòl.
- Medi ambient en espais naturals i protecció contra la contaminació acústica, lumínica i atmosfèrica.
- Salubritat, conservació i rehabilitació de l'edificació.
- Mercats, comerç ambulant i consum.
- Personal.
- Agricultura.
- Salut Ambiental.

3. URBANISMO, MEDIO AMBIENTE Y ECONOMÍA LOCAL

- Planeamiento, gestión, ejecución y disciplina urbanística.
- Patrimonio. Patrimonio Municipal del Suelo.
- Medio ambiente en espacios naturales y protección contra la contaminación acústica, lumínica y atmosférica.
- Salubridad, conservación y rehabilitación de la edificación.
- Mercados, comercio ambulante y consumo.
- Personal.
- Agricultura.
- Salud Ambiental.

4. RECURSOS PER A LA CIUTADANIA, TRADICIONS, CULTURA I FOC.

- Atenció a la Ciutadania i oficina d'informació i gestió.
- Control i gestió pressupostària, gestió tributària i recaptació.
- Contractació.
- Tecnologies de la informació i comunicació, i modernització. Sistemes informàtics, comunicacions i notificacions.
- Promoció corporativa.

4. RECURSOS PARA LA CIUDADANÍA, TRADICIONES, CULTURA Y FUEGO.

- Atención a la Ciudadanía y oficina de información y gestión.
- Control y gestión presupuestaria, gestión tributaria y recaudación.
- Contratación.
- Tecnologías de la información y comunicación, y modernización. Sistemas informáticos, comunicaciones y notificaciones.
- Promoción corporativa.

- Informació i promoció de l'activitat turística d'interés i àmbit local.
- Protocol.
- Festes.
- Cultura. Promoció de la cultura i equipaments culturals (teatres, museus i biblioteques).
- Arxiu en qualsevol suport.
- Tradicions i Foc.

Esta Comissió comptarà així mateix amb la condició de Comissió Especial de Comptes, de conformitat amb l'art. 20.1 e) de la Llei 7/1985, de 2 d'abril, 119.3 de la Llei 8/2010, de la Generalitat, i 37 del Reglament Orgànic Municipal.

5. BON GOVERN I TRANSPARÈNCIA.

- Padró, estadística i processos electorals.
- Participació Ciutadana
- Responsabilitat patrimonial.
- Portal de Transparència

6. PROTECCIÓ I DRETS DE LA CIUTADANIA.

- Servei d'ocupació, cooperatives, servicis d'informació per a l'economia social.
- Major.
- Sanitat.
- Joventut.
- Esports.
- Competències educatives i vigilància del compliment de l'escolaritat obligatòria.
- Universitats.

SEGON.- Mantindre la distribució de la composició inicialment acordada al juliol del 2015, amb un total de 13 regidors:

- Información y promoción de la actividad turística de interés y ámbito local.
- Protocolo.
- Fiestas.
- Cultura. Promoción de la cultura y equipamientos culturales (teatros, museos y bibliotecas).
- Archivo en cualquier soporte.
- Tradiciones y Fuego.

Esta Comisión contará asimismo con la condición de Comisión Especial de Cuentas, de conformidad con el art. 20.1 e) de la Ley 7/1985, de 2 de abril, 119.3 de la Ley 8/2010, de la Generalitat, y 37 del Reglamento Orgánico Municipal.

5. BUEN GOBIERNO Y TRANSPARENCIA.

- Padrón, estadística y procesos electorales.
- Participación Ciudadana
- Responsabilidad patrimonial.
- Portal de Transparencia

6. PROTECCIÓN Y DERECHOS DE LA CIUDADANÍA.

- Servicio de empleo, cooperativas, servicios de información para la economía social.
- Mayor.
- Sanidad.
- Juventud.
- Deportes.
- Competencias educativas y vigilancia del cumplimiento de la escolaridad obligatoria.
- Universidades.

SEGUNDO.- Mantener la distribución de la composición inicialmente acordada en julio de 2015, con un total de 13 Concejales:

- Grup Socialista: 3
- Grup Popular: 3
- Grup Compromís per Paterna: 3
- Grup Ciudadanos: 2
- Grup Paterna Si Puede: 1
- Grup Esquerra Unida del País Valencià:1

© L'adscripció concreta a cada Comissió dels membres de la corporació que n'hagen de formar part en representació de cada Grup se'n realitzarà per mitjà d'un escrit del Portaveu dirigit a l'Alcaldia, del qual es donarà compte al Ple, sense perjudici de l'efectivitat immediata del nomenament.

© Així mateix podrà designar-se un suplent per cada titular.

TERCER.- Mantindre el règim de funcionament de les comissions Informatives acordat en la sessió plenària de data 6 de juliol del 2015:

© Les comissions informatives celebraran sessió ordinària una vegada al mes, en els dies i hores que estableixca l'alcalde o el seu respectiu president, els quals podran, així mateix, convocar-ne sessions extraordinàries o extraordinàries i urgents.

© El president estarà obligat a convocar sessió extraordinària quan ho sol·liciten 4 membres almenys dels seus integrants.

© Les convocatòries de la sessió hauran de ser notificades als membres de la Comissió, o al portaveu dels Grups municipals, amb una antelació de 2 dies hàbils, excepte les urgents. En tot cas, s'acompanyarà l'orde del dia de la sessió. La convocatòria es cursarà per mitjans telemàtics preferentment.

© El suplent substituirà el titular, quan este últim no puga comparéixer a les sessions,

- Grupo Socialista: 3
- Grupo Popular: 3
- Grupo Compromis per Paterna: 3
- Grupo Ciudadanos: 2
- Grupo Paterna sí puede: 1
- Grupo Esquerra Unida del País Valencià:1

© La adscripción concreta a cada Comisión de los miembros de la Corporación que deban formar parte de la misma en representación de cada Grupo se realizará mediante escrito del Portavoz del mismo dirigido a la Alcaldía, del que se dará cuenta al Pleno, sin perjuicio de la efectividad inmediata del nombramiento.

© Asimismo podrá designarse un suplente por cada titular.

TERCERO.- Mantener el régimen de funcionamiento de las Comisiones Informativas acordado en la sesión plenaria de fecha 6 de julio de 2015:

© Las Comisiones Informativas celebrarán sesión ordinaria una vez al mes, en los días y horas que establezca el Alcalde o su respectivo Presidente, quienes podrán, asimismo, convocar sesiones extraordinarias o extraordinarias y urgentes de las mismas.

© El Presidente estará obligado a convocar sesión extraordinaria cuando lo soliciten 4 miembros al menos de los integrantes de la misma.

© Las convocatorias de la sesión deberán ser notificadas a los miembros de la Comisión, o al Portavoz de los Grupos municipales, con una antelación de 2 días hábiles, salvo las urgentes. En todo caso, se acompañará el orden del día de la sesión. La convocatoria se cursará por medios telemáticos preferentemente.

© El suplente sustituirá al titular, cuando éste último no pueda comparecer a las sesiones,

comunicant-ho així a la Presidència.

● El secretari de la Comissió serà el de la corporació o funcionari en qui delegue.

Així mateix el funcionament de les comissions informatives estarà al que disposa el Reglament Orgànic Municipal, aplicant-se supletòria les disposicions vigents en matèria de Règim Local, aplicant-se en cas de discrepàncies la norma que resulte més favorable per al dret de participació del Corporatiu.

QUART.- L'eficàcia del present acord quedarà demorada al moment de la convocatòria i constitució efectiva de les noves comissions de cara a la preparació de la següent sessió plenària.

CINQUÉ.- Publicar en la seu electrònica, traslladar el contingut del present acord als caps d'Àrea i als portaveus dels diferents grups polítics, a fi que a la major brevetat per mitjà d'un escrit dirigit a l'alcalde, comuniquen l'adscripció dels seus regidors (titulars i suplents, si és el cas) a les distintes comissions informatives; podent l'Alcaldia delegar la Presidència en qualsevol membre de la corporació Municipal, pertanyent a un Grup Polític Municipal constituït, a proposta de la corresponent Comissió Informativa; Designant així mateix cada Comissió Informativa, d'entre els seus membres, un o més vicepresidents la funció del qual serà la de substituir, pel seu orde, en cas de vacant o absència al president de la Comissió.

**6é.-OFICINA DE SECRETARIA.-
SECRETARIA GENERAL.-MODIFICACIÓ DE
L'ACORD DE PLE DE 6 DE JULIOL DE
2015, SOBRE DESIGNACIÓ DE**

comunicándolo así a la Presidencia.

● El Secretario de la Comisión será el de la Corporación o funcionario en quien delegue.

Asimismo el funcionamiento de las Comisiones Informativas estará a lo dispuesto en el Reglamento Orgánico Municipal, siendo de aplicación supletoria las disposiciones vigentes en materia de Régimen Local, aplicándose en caso de discrepancias la norma que resulte más favorable para el derecho de participación del Corporativo.

CUARTO.- La eficacia del presente acuerdo quedará demorada al momento de la convocatoria y constitución efectiva de las nuevas comisiones de cara a la preparación de la siguiente sesión plenaria.

QUINTO.- Publicar en la sede electrónica, dar traslado del contenido del presente acuerdo a los Jefes de Área y a los Portavoces de los distintos Grupos Políticos, al objeto de que a la mayor brevedad mediante escrito dirigido al Alcalde, comuniquen la adscripción de sus Concejales (titulares y suplentes, en su caso) a las distintas Comisiones Informativas; Pudiendo la Alcaldía delegar la Presidencia en cualquier miembro de la Corporación Municipal, perteneciente a un Grupo Político Municipal constituido, a propuesta de la correspondiente Comisión Informativa; Designando asimismo cada Comisión Informativa, de entre sus miembros, uno o más Vicepresidentes cuya función será la de sustituir, por su orden, en caso de vacante o ausencia al Presidente de la Comisión.

**6º.-OFICINA DE SECRETARÍA.-
SECRETARIA GENERAL.-MODIFICACIÓN
DEL ACUERDO DE PLENO DE 6 DE JULIO
DE 2015, SOBRE DESIGNACIÓN DE**

REPRESENTANTS EN ÒRGANS COL·LEGIATS QUE DEPENEN DE LA MATEIXA CORPORACIÓ.- Havent donat compte de la Providència subscrita per l'Alcaldia de data 15 de setembre del 2016, relativa a la modificació de l'acord de Ple de 6 de juliol del 2015 sobre la designació de representants en òrgans que depenen de la mateixa corporació, substituint exclusivament la composició del Consell d'Administració de Gestió y Servicios de Paterna SL, la Fundació per a la Innovació de la Infància de la Comunitat Valenciana i el Consell Escolar Municipal.

A la vista d'allò que s'ha exposat, i atés l'informe de Secretaria, el Ple, amb els vots a favor dels regidors integrants dels grups Socialista (6) i Compromís (6); el vot en contra de Ciudadanos (3) i PASIP (2); i l'abstenció dels grups Popular (6) i EUPV (1), ACORDA:

PRIMER.- Modificar la designació dels representants de l'Ajuntament per acord plenari de 6 de juliol del 2015 en el CONSELL D'ADMINISTRACIÓ DE "GESTIÓ I SERVICIS DE PATERNA SL", en la FUNDACIÓ PER A LA INNOVACIÓ DE LA INFÀNCIA DE LA COMUNITAT VALENCIANA i en el CONSELL ESCOLAR MUNICIPAL, mantenint les designacions efectuades en la resta de consells i fundacions, que queda com segueix:

CONSELL D'ADMINISTRACIÓ DE GESTIÓ I SERVICIS DE PATERNA SL:

- Consellers:

. 3 representants del Grup Socialista: 1 dels representants és José Manuel Mora Zamora recaient en ell la vicepresidència 1a.

. 2 representants del Grup Popular.
. 2 representants del Grup Compromís per Paterna: 1 dels representants és Juan Manuel Ramón

REPRESENTANTES EN ÓRGANOS COLEGIADOS QUE DEPENDEN DE LA PROPIA CORPORACIÓN.- Dada cuenta de la Providencia suscrita por la Alcaldía de fecha 15 de septiembre de 2016, relativa a la modificación del acuerdo de Pleno de 6 de julio de 2015 sobre la designación de representantes en órganos que dependen de la propia Corporación, sustituyendo exclusivamente la composición del Consejo de Administración de Gestión y Servicios de Paterna S.L., la Fundación para la Innovación de la Infancia de la Comunidad Valenciana y el Consejo Escolar Municipal.

A la vista de lo expuesto, y atendido el informe de Secretaría, el Pleno, con los votos a favor de los concejales integrantes de los grupos Socialista (6) y Compromís (6); el voto en contra de Ciudadanos (3) y PASIP (2); y la abstención de los grupos Popular (6) y EUPV (1), ACUERDA:

PRIMERO.- Modificar la designación de los representantes del Ayuntamiento por acuerdo plenario de 6 de julio de 2015 en el CONSEJO DE ADMINISTRACIÓN DE "GESTIÓN Y SERVICIOS DE PATERNA S.L.", en la FUNDACIÓN PARA LA INNOVACIÓN DE LA INFANCIA DE LA COMUNIDAD VALENCIANA y en el CONSEJO ESCOLAR MUNICIPAL, manteniendo las designaciones efectuadas en el resto de Consejos y Fundaciones, quedando como sigue:

CONSEJO DE ADMINISTRACIÓN DE GESTIÓN Y SERVICIOS DE PATERNA S.L:

- Consejeros:

. 3 representantes del Grupo Socialista: 1 de los representantes es José Manuel Mora Zamora recayendo en él la Vicepresidencia 1ª.

. 2 representantes del Grupo Popular.
. 2 representantes del Grupo Compromís per Paterna: 1 de los

Paul, recaient en ell la presidència.

- . 2 representants del Grup Ciudadanos.
- . 1 representant del Grup Paterna Sí Puede.
- . 1 representant del Grup Esquerra Unida País Valencià.

FUNDACIÓ PER A LA INNOVACIÓ DE LA INFÀNCIA DE LA COMUNITAT VALENCIANA:

Vicepresidència: Juan Antonio Sagredo Marco.
Vocal: Eva Pérez López.
Vocal: José Manuel Mora Zamora.

CONSELL ESCOLAR MUNICIPAL

President: Juan Antonio Sagredo Marco.
Regidor delegat: José Manuel Mora Zamora.

SEGON.- Publicar en la seu electrònica i traslladar el contingut del present acord als interessats, als organismes i caps dels departaments corresponents, i a cada un dels grups polítics als efectes que remeten escrit dirigit a l'Alcaldia comunicant ell o els representants proposats a este efecte.

7é.-OFICINA DE SECRETARIA.- SECRETARIA GENERAL.-MODIFICACIÓ DE L'ACORD DE PLE DE 6 DE JULIOL DE 2015, SOBRE DESIGNACIÓ DE REPRESENTANTS EN ÒRGANS COL·LEGIATS QUE NO DEPENEN O DEPENEN LIMITADAMENT DE LA MATEIXA CORPORACIÓ.- Havent donat compte de la Providència subscripta per l'Alcaldia de data 15 de setembre del 2016, relativa a la modificació de l'acord de Ple de 6 de juliol del 2015 sobre la designació de representants en òrgans col·legiats que no depenen o depenen limitadament de la mateixa

representantes es Juan Manuel Ramón Paul, recayendo en él la Presidencia.

- . 2 representantes del Grupo Ciudadanos.
- . 1 representante del Grupo Paterna Sí Puede.
- . 1 representante del Grupo Esquerra Unida País Valencià.

FUNDACIÓN PARA LA INNOVACIÓN DE LA INFANCIA DE LA COMUNIDAD VALENCIANA:

Vicepresidencia: Juan Antonio Sagredo Marco.
Vocal: Eva Pérez López.
Vocal: José Manuel Mora Zamora.

CONSEJO ESCOLAR MUNICIPAL

Presidente: Juan Antonio Sagredo Marco.
Concejal delegado: José Manuel Mora Zamora.

SEGUNDO.- Publicar en la sede electrónica y dar traslado del contenido del presente acuerdo a los interesados, a los organismos y Jefes de los departamentos correspondientes, y a cada uno de los Grupos Políticos a los efectos de que remitan escrito dirigido a la Alcaldía comunicando él o los representantes propuestos al efecto.

7º.-OFICINA DE SECRETARÍA.- SECRETARIA GENERAL.-MODIFICACIÓN DEL ACUERDO DE PLENO DE 6 DE JULIO DE 2015, SOBRE DESIGNACIÓN DE REPRESENTANTES EN ÓRGANOS COLEGIADOS QUE NO DEPENDEN O DEPENDEN LIMITADAMENTE DE LA PROPIA CORPORACIÓN.- Dada cuenta de la Providencia suscrita por la Alcaldía de fecha 15 de septiembre de 2016, relativa a la modificación del acuerdo de Pleno de 6 de julio de 2015 sobre la designación de representantes en órganos colegiados que no dependen o dependen limitadamente de la propia

corporació, substituïnt
exclusivament la composició de:

- Associació de Municipis Forestals de la Comunitat Valenciana.
- Xarxa de Municipis Valencià cap a la Sostenibilitat.
- Xarxa Espanyola de Ciutats Intel·ligents.
- Entitat Urbanística de Conservació del Polígon Font del Gerro.
- Entitat Urbanística de Conservació del Parc Tecnològic.
- Consorci Xarxa Joves.Net
- Consorci Grup Esports Horta.
- Consorci Comarcal de Servicis Socials Horta Nord.

A la vista d'allò que s'ha exposat, i atés l'informe de Secretaria, el Ple, amb els vots a favor dels regidors integrants dels grups Socialista (6) i Compromís (6); el vot en contra de Ciudadanos (3), PASIP (2) i EUPV (1); i l'abstenció del grup Popular (6), ACORDA:

PRIMER.- Modificar la designació dels representants de l'Ajuntament per acord plenari de 6 de juliol del 2015 en la següent relació d'organismes, que queda com segueix:

ASSOCIACIÓ DE MUNICIPIS FORESTALS DE LA COMUNITAT VALENCIANA

Titular: Carles Martí Balaguer

XARXA DE MUNICIPIS VALENCIÀ CAP A LA SOSTENIBILITAT

Titular: Carles Martí Balaguer
Suplent: Juan Manuel Ramón Paul

XARXA ESPANYOLA DE CIUTATS INTEL·LIGENTS

Titular: Juan Antonio Sagredo Marco

Corporación, sustituyendo
exclusivamente la composición de:

- Asociación de Municipios Forestales de la Comunidad Valenciana.
- Xarxa de Municipis Valencians cap a la Sostenibilitat.
- Red Española de Ciudades Inteligentes.
- Entidad Urbanística de Conservación del Polígono Fuente del jarro.
- Entidad Urbanística de Conservación del Parque Tecnológico.
- Consorcio Xarxa Joves.Net
- Consorcio Grup Esports Horta.
- Consorcio Comarcal de Servicios Sociales Horta Nord.

A la vista de lo expuesto, y atendido el informe de Secretaría, el Pleno, con los votos a favor de los concejales integrantes de los grupos Socialista (6) y Compromís (6); el voto en contra de Ciudadanos (3), PASIP (2) y EUPV (1); y la abstención del grupo Popular (6), ACUERDA:

PRIMERO.- Modificar la designación de los representantes del Ayuntamiento por acuerdo plenario de 6 de julio de 2015 en la siguiente relación de organismos, quedando como sigue:

ASOCIACIÓN DE MUNICIPIOS FORESTALES DE LA COMUNIDAD VALENCIANA

Titular: Carles Martí Balaguer

XARXA DE MUNICIPIS VALENCIANS CAP A LA SOSTENIBILITAT

Titular: Carles Martí Balaguer
Suplente: Juan Manuel Ramón Paul

RED ESPAÑOLA DE CIUDADES INTELIGENTES

Titular: Juan Antonio Sagredo Marco

**ENTITAT URBANÍSTICA DE CONSERVACIÓ
DEL POLÍGON FONT DEL GERRO**

Titular: Juan Antonio Sagredo Marco
Suplent: Nuria Campos Moragón

**ENTITAT URBANÍSTICA DE CONSERVACIÓ
DEL PARC TECNOLÒGIC**

Titular: Juan Antonio Sagredo Marco
Suplent: Nuria Campos Moragón

CONSORCI XARXA JOVES.NET

Titular: José Manuel Mora Zamora
(ostenta la delegació en matèria de joventut)
Suplent: Eva Pérez López

CONSORCI GRUP ESPORTS HORTA

Titular: José Manuel Mora Zamora
Suplent: Julio Fernández Piqueras

**CONSORCI COMARCAL DE SERVICIS
SOCIALS HORTA NORD**

Titular: Juan Manuel Ramón Paul
Suplent: Carmen Gayá Ballester.

SEGON.- Publicar en la seu electrònica i traslladar el contingut del present acord als interessats, als organismes i caps dels departaments corresponents.

**8é.-OFICINA DE SECRETARÍA.-
SECRETÀRIA GENERAL.-DELEGACIÓ DE
COMPETÈNCIES DEL PLE EN LA JUNTA DE
GOVERN LOCAL.-** Havent donat compte de la Providència suscrita per l'Alcaldia de data 15 de setembre del 2016, relativa a la delegació de competències del Ple en la Junta de Govern Local, als efectes d'aconseguir una major celeritat en la tramitació d'expedients.

ATÉS el que disposa l'art. 22.2 i 22.4 de la Llei 7/1985 de 2

**ENTIDAD URBANÍSTICA DE CONSERVACIÓN
DEL POLÍGONO FUENTE DEL JARRO**

Titular: Juan Antonio Sagredo Marco
Suplente: Nuria Campos Moragón

**ENTIDAD URBANÍSTICA DE CONSERVACIÓN
DEL PARQUE TECNOLÓGICO**

Titular: Juan Antonio Sagredo Marco
Suplente: Nuria Campos Moragón

CONSORCIO XARXA JOVES.NET

Titular: José Manuel Mora Zamora
(ostenta la delegación en materia de juventud)
Suplente: Eva Pérez López

CONSORCIO GRUP ESPORTS HORTA

Titular: José Manuel Mora Zamora
Suplente: Julio Fernández Piqueras

**CONSORCIO COMARCAL DE SERVICIOS
SOCIALES HORTA NORD**

Titular: Juan Manuel Ramón Paul
Suplente: Carmen Gayá Ballester.

SEGUNDO.- Publicar en la sede electrònica y dar traslado del contenido del presente acuerdo a los interesados, a los organismos y Jefes de los departamentos correspondientes.

**8º.-OFICINA DE SECRETARÍA.-
SECRETARIA GENERAL.-DELEGACIÓN DE
COMPETENCIAS DEL PLENO EN LA JUNTA
DE GOBIERNO LOCAL.-** Dada cuenta de la Providencia suscrita por la Alcaldía de fecha 15 de septiembre de 2016, relativa a la delegación de competencias del Pleno en la Junta de Gobierno Local, a los efectos de conseguir una mayor celeridad en la tramitación de expedientes.

CONSIDERANDO lo dispuesto en el art. 22.2 y 22.4 de la Ley

d'abril i la Disposició Addicional 2a.2 del Reial Decret Legislatiu 3/2011 de 14 de novembre, pel qual s'aprova el Text Refós de la Llei de Contractes del Sector Públic, així com el que estableix l'art. 28 del Reglament Orgànic Municipal.

ATÉS que sense perjudici d'allò que s'ha previst en els dits preceptes, deu en qualsevol cas respectar-se la competència plenària per a l'adopció d'acords en els casos en què s'exigix majoria especial, de conformitat amb l'art. 47 de la Llei 7/1985.

A la vista d'allò que s'ha exposat, i atés l'informe de Secretaria, el Ple, amb els vots a favor dels regidors integrants dels grups Socialista (6) i Compromís (6); el vot en contra del grup Popular (6), de Ciudadanos (3), PASIP (2) EUPV (1); i atés el vot de qualitat favorable del Sr. alcalde en segona votació, ACORDA:

PRIMER.- Delegar en la Junta de Govern Local les matèries següents:

- art.22.2.j) LBRL: "L'exercici d'accions judicials i administratives i la defensa de la corporació en matèries de competència plenària."

- art.22.2.k) LBRL: "La declaració de lesivitat dels actes de l'Ajuntament."

- art. 22.2.m) LBRL: "La concertació de les operacions de crèdit la quantia de la qual acumulada, dins de cada exercici econòmic, excedisca del 10 % dels recursos ordinaris del Pressupost -excepte les de tresoreria, que li correspondran quan l'import acumulat de les operacions vives en cada moment supere el 15 % dels

7/1985 de 2 de abril y la Disposición Adicional 2ª.2 del Real Decreto Legislativo 3/2011 de 14 de noviembre, por el que se aprueba el Texto Refundido de la Ley de Contratos del Sector Público, así como lo establecido en el art. 28 del Reglamento Orgánico Municipal.

CONSIDERANDO que sin perjuicio de lo previsto en dichos preceptos, debe en cualquier caso respetarse la competencia plenaria para la adopción de acuerdos en los casos en los que se exige mayoría especial, de conformidad con el art. 47 de la Ley 7/1985.

A la vista de lo expuesto, y atendido el informe de Secretaría, el Pleno, con los votos a favor de los concejales integrantes de los grupos Socialista (6) y Compromís (6); el voto en contra del grupo Popular (6), de Ciudadanos (3), PASIP (2) EUPV (1); y atendido el voto de calidad favorable del Sr. Alcalde en segunda votación, ACUERDA:

PRIMERO.- Delegar en la Junta de Gobierno Local las siguientes materias:

- art.22.2.j) LBRL: "El ejercicio de acciones judiciales y administrativas y la defensa de la corporación en materias de competencia plenaria."

- art.22.2.k) LBRL: "La declaración de lesividad de los actos del Ayuntamiento."

- art. 22.2.m) LBRL: "La concertación de las operaciones de crédito cuya cuantía acumulada, dentro de cada ejercicio económico, exceda del 10 % de los recursos ordinarios del Presupuesto -salvo las de tesorería, que le correspondrán cuando el importe acumulado de las operaciones vivas en cada momento supere el 15 % de

ingressos corrents liquidats en l'exercici anterior- tot això de conformitat amb el que disposa la Llei Reguladora de les Hisendes locals."

- art. 22.2.ñ) LBRL: "L'aprovació dels projectes d'obres i servicis quan siga competent per a la seua contractació o concessió, i quan encara no estiguen previstos en els pressupostos."

- Disposició Addicional 2a.2 del Real Decret Legislatiu 3/2011, de 14 de novembre, pel qual s'aprova el Text Refós de la Llei de Contractes del Sector Públic: "Les competències com a òrgan de contractació respecte dels contractes no mencionats en l'apartat anterior que celebre l'entitat Local. Així mateix l'adjudicació de concessions sobre els béns de la corporació i l'adquisició de béns immobles i drets subjectes a la legislació patrimonial així com l'alienació del patrimoni quan no estiguen atribuïdes a l'alcalde o al president, i dels béns declarats de valor històric o artístic siga quin siga el seu valor."

Tot això sense perjuí que haja de respectar-se la competència plenària, i per tant resulten indelegables, les competències per a l'adopció dels acords que requerisquen d'una majoria especial per a la seua adopció; en particular, els relacionats en l'art. 47.2 de la Llei 7/1985, de 2 d'abril, reguladora de les Bases del Règim Local.

SEGON.- Publicar en la seua electrònica i en el Butlletí Oficial de la província sense perjuí de la seua entrada en vigor des de l'endemà de la seua adopció i notificar als caps d'Àrea als efectes oportuns.

los ingresos corrientes liquidados en el ejercicio anterior- todo ello de conformidad con lo dispuesto en la Ley Reguladora de las Haciendas Locales."

- art. 22.2.ñ) LBRL: "La aprobación de los proyectos de obras y servicios cuando sea competente para su contratación o concesión, y cuando aún no estén previstos en los presupuestos."

- Disposición Adicional 2ª.2 del Real Decreto Legislativo 3/2011, de 14 de noviembre, por el que se aprueba el Texto Refundido de la Ley de Contratos del Sector Público: "Las competencias como órgano de contratación respecto de los contratos no mencionados en el apartado anterior que celebre la Entidad Local. Asimismo la adjudicación de concesiones sobre los bienes de la Corporación y la adquisición de bienes inmuebles y derechos sujetos a la legislación patrimonial así como la enajenación del patrimonio cuando no estén atribuidas al Alcalde o al Presidente, y de los bienes declarados de valor histórico o artístico cualquiera que sea su valor."

Todo ello sin perjuicio de que deba respetarse la competencia plenaria, y por tanto resulten indelegables, las competencias para la adopción de los acuerdos que requieran de una mayoría especial para su adopción; en particular, los relacionados en el art. 47.2 de la Ley 7/1985, de 2 de abril, reguladora de las Bases del Régimen Local.

SEGUNDO.- Publicar en la sede electrónica y en el Boletín Oficial de la Provincia sin perjuicio de su entrada en vigor desde el día siguiente al de su adopción y notificar a los Jefes de Área a los efectos oportunos.

9é.- RECURSOS HUMANS.-ÀREA DE CONVIVÈNCIA.-MODIFICACIÓ ACORD PLENARI DE DATA 6 DE JULIOL DE 2015, REFERENT ALS CÀRRECS ELECTES.- Havent donat compte de la necessitat aclarir el contingut de l'acord adoptat pel Ple de l'Ajuntament de data 6 de juliol del 2015, referit al règim retributiu dels càrrecs electes, assistències i determinació del nombre, característiques i retribucions del personal eventual.

ATÉS que la present modificació, incoada per mitjà de Providència d'Alcaldia de data 12 de setembre del 2016, no altera, en cap cas, el nombre de dedicacions exclusives i/o parcials i el nombre de personal eventual que es troba dins dels límits que la Llei 27/2013, de 27 de desembre, de racionalització i sostenibilitat de l'Administració Local estableix en els seus articles 75 ter i 104 bis, respectivament.

ATÉS que la present modificació no altera tampoc el règim retributiu acordat, sinó tan sols la identificació dels membres corporatius que han de percebre les retribucions anuals per la dedicació exclusiva o parcial que tinguen reconeguda o hagen de reconèixer-se als càrrecs electes.

ATÉS l'informe emés per la Intervenció de Fons Municipal, que és intervingut de conformitat.

ATÉS l'informe favorable emés pel cap de Personal.

Després de deliberació que consta en el Diari de Sessions íntegrament, es procedix a la votació.

9º.- RECURSOS HUMANOS.-AREA DE CONVIVENCIA.-MODIFICACIÓN ACUERDO PLENARIO DE FECHA 6 DE JULIO DE 2015, REFERENTE A LOS CARGOS ELECTOS.- Dada cuenta de la necesidad de clarificar el contenido del acuerdo adoptado por el Ayuntamiento Pleno de fecha 6 de julio de 2015, referido al régimen retributivo de los cargos electos, asistencias y determinación del número, características y retribuciones del personal eventual.

CONSIDERANDO que la presente modificación, incoada mediante Providencia de Alcaldía de fecha 12 de Septiembre de 2016, no altera, en ningún caso, el número de dedicaciones exclusivas y/o parciales y el número de personal eventual que se encuentra dentro de los límites que la Ley 27/2013, de 27 de diciembre, de racionalización y sostenibilidad de la Administración Local establece en sus artículos 75 ter y 104 bis, respectivamente.

CONSIDERANDO que la presente modificación no altera tampoco el régimen retributivo acordado, sino tan sólo la identificación de los miembros corporativos que han de percibir las retribuciones anuales por la dedicación exclusiva o parcial que tengan reconocida o hayan de reconocerse a los cargos electos.

CONSIDERANDO el informe emitido por la Intervención de Fondos Municipal, que es intervenido de conformidad.

CONSIDERANDO el informe favorable emitido por el Jefe de Personal.

Tras deliberación que consta en el Diario de Sesiones íntegramente, se procede a la votación.

A la vista d'això, i vist l'informe-proposta del cap de la secció de Personal i el dictamen de la Comissió Informativa de Sostenibilitat i Educació de data 20 de setembre, el Ple amb els vots a favor del Grup socialista (6) i Grup de Compromís (6), en contra dels grups PASIP (2) i EUPV (1) i les abstencions dels Grups Popular (6) i Ciudadanos (3), ACORDA:

PRIMER.- Modificar l'acord plenari de data 6 de juliol del 2015, referent als càrrecs electes, en sentit següent:

ON DIU:

"B) Càrrecs corporatius que podran exercir-se en règim de dedicació exclusiva.

PRIMER.- Aprovar la denominació de càrrecs corporatius que podran exercir-se amb dedicació exclusiva amb les retribucions següents:

CÀRREC	RETRIBUCIÓ ANUAL PER LLOC DEDICACIÓ EXCLUSIVA
Alcalde	51.914,56 €
4 tinents alcalde	34.662,04 €
10 regidors sense delegació	32.197,20 €"

A la vista de ello, y visto el informe-propuesta del jefe de la sección de Personal y el dictamen de la Comisión Informativa de Sostenibilidad y Educación de fecha 20 de setiembre, el Pleno con los votos a favor del Grupo socialista (6) y Grupo de Compromís (6), en contra de los grupos PASIP (2) y EUPV (1) y las abstenciones de los Grupos Popular (6) y Ciudadanos (3), ACUERDA:

PRIMERO.- Modificar el acuerdo plenario de fecha 6 de julio de 2015, referente a los cargos electos, en sentido siguiente:

DONDE DICE:

"B) Cargos corporativos que podrán desempeñarse en régimen de dedicación exclusiva.

PRIMERO.- Aprobar la denominación de cargos corporativos que podrán desempeñarse con dedicación exclusiva con las siguientes retribuciones:

CARGO	RETRIBUCIÓN ANUAL POR PUESTO DEDICACIÓN EXCLUSIVA
Alcalde	51.914,56 €
4 Tenientes Alcalde	34.662,04 €
10 Concejales sin delegación	32.197,20 €"

HA DE DIR:

"B) Càrrecs corporatius que podran exercir-se en règim de dedicació exclusiva.

PRIMER.- Aprovar la denominació de càrrecs corporatius que podran exercir-se amb dedicació exclusiva amb les retribucions següents:

CÀRREC

**RETRIBUCIÓ ANUAL PER LLOC
DEDICACIÓ EXCLUSIVA**

Alcalde	51.914,56 €
Membres corporatius amb delegació (tinents d'alcalde i regidors)	34.662,04 €
Regidors sense delegació	32.197,20 €"

DEBE DECIR:

"B) Cargos corporativos que podrán desempeñarse en régimen de dedicación exclusiva.

PRIMERO.- Aprobar la denominación de cargos corporativos que podrán desempeñarse con dedicación exclusiva con las siguientes retribuciones:

CARGO

**RETRIBUCIÓN ANUAL POR PUESTO
DEDICACIÓN EXCLUSIVA**

Alcalde	51.914,56 €
Miembros Corporativos con delegación (Ttes. Alcalde y Concejales)	34.662,04 €
Concejales sin delegación	32.197,20 €"

SEGON.- Els membres corporatius que podran prestar els seus servicis en règim de dedicació exclusiva (al 100 %) no podrà excedir quinze (art. 75 ter LRBRLL, introduït per la Llei /2013, de 27 de desembre de racionalització i sostenibilitat de l'Administració Local).

SEGUNDO.- Los miembros corporativos que podrán prestar sus servicios en régimen de dedicación exclusiva (al 100 %) no podrá exceder de quince (art. 75 ter LRBRLL, introducido por la Ley /2013, de 27 de diciembre de racionalización y sostenibilidad de la Administración Local).

TERCER.- Comunicar el present acord a l'Oficina de Secretaria, Servicis Econòmics, Àrea de Personal-RH i grups polítics, als efectes oportuns.

TERCERO.- Comunicar el presente acuerdo a la Oficina de Secretaría, Servicios Económicos, Área de Personal-RR.HH. y Grupos Políticos, a los efectos oportunos.

10é.- RECURSOS HUMANS.-ÀREA DE CONVIVÈNCIA.-SOL·LICITUD COMPATIBILITAT PER A L'EXERCICI DEL CÀRREC DE PÈRIT JUDICIAL A LA

10º.- RECURSOS HUMANOS.-AREA DE CONVIVENCIA.-SOLICITUD COMPATIBILIDAD PARA EL DESEMPEÑO DEL CARGO DE PERITO JUDICIAL A DOÑA

SENYORA TERESA MORÁN PANIAGUA I AL SENYOR JORGE VTE. VERA GIL.- Havent donat compte de l'expedient instruït a este efecte, referent a sol·licitud de compatibilitat, instada per la secretària general Sra. Teresa Morán Paniagua i l'oficial major Sr. Jorge Vicente Vera Gil.

VIST que la present sol·licitud d'autorització de compatibilitat s'efectua com a conseqüència de la constitució d'una Borsa de Pèrits per part del Col·legi de secretaris, interventors i tesorers de València, a petició dels jutjats i tribunals, en la qual s'integren els funcionaris sol·licitants, a fi d'assessorar a petició de jutges i fiscals en assumptes d'índole municipal, en les matèries pròpies de l'especialitat de Secretaria, Intervenció i Tresoreria.

ATÉS que la normativa que regula esta situació es troba inclosa en l'àmbit d'aplicació de la Llei 53/1984, de 26 de desembre, d'Incompatibilitats del Personal al servici de les Administracions Públiques -LIPAP-, la norma de la qual, de caràcter bàsica és aplicable a totes les Administracions Públiques i estableix, com a principi fonamental, la dedicació del personal al servici de les Administracions Públiques a un sol lloc de treball, sense més excepcions que les que demande el mateix servici públic, respectant l'exercici de les activitats privades que no puguin impedir o menyscar l'estricta compliment dels seus deures o comprometre la seua imparcialitat o independència (art. 1.3.).

ATÉS que l'exercici de l'activitat pericial per part del personal inclòs en l'àmbit

TERESA MORÁN PANIAGUA Y A DON JORGE VTE. VERA GIL.- Dada cuenta del expediente instruido al efecto, referente a solicitud de compatibilidad, instada por la Secretaria General D.^a Teresa Morán Paniagua y el Oficial Mayor D. Jorge Vicente Vera Gil.

RESULTANDO que la presente solicitud de autorización de compatibilidad se efectúa como consecuencia de la constitución de una Bolsa de Peritos por parte del Colegio de Secretarios, Interventores y Tesoreros de Valencia, a petición de los Juzgados y Tribunales, en la que se integran los funcionarios solicitantes, con el fin de asesorar a petición de jueces y fiscales en asuntos de índole municipal, en las materias propias de la especialidad de Secretaría, Intervención y Tesorería.

CONSIDERANDO que la normativa que regula esta situación se encuentra incluida en el ámbito de aplicación de la Ley 53/1984, de 26 de diciembre, de Incompatibilidades del Personal al servicio de las Administraciones Públicas -LIPAP-, cuya norma, de carácter básica es aplicable a todas las Administraciones Públicas y establece, como principio fundamental, la dedicación del personal al servicio de las Administraciones Públicas a un solo puesto de trabajo, sin más excepciones que las que demande el propio servicio público, respetando el ejercicio de las actividades privadas que no puedan impedir o menoscabar el estricto cumplimiento de sus deberes o comprometer su imparcialidad o independencia (art. 1.3.).

CONSIDERANDO que el ejercicio de la actividad pericial por parte del personal incluido en el ámbito

d'aplicació de la normativa referenciada, requerix la corresponent autorització de compatibilitat, de conformitat amb el que preveuen els articles 3 i 6 de la Llei, al tractar-se de l'exercici d'una segona activitat pública.

ATÉS que l'art. 6.1 de la LIPAP, disposa que:

"Sense perjudici del que preveu l'art. 4. 3, excepcionalment podrà autoritzar-se al personal inclòs en l'àmbit d'esta Llei la compatibilitat per a l'exercici d'activitats d'investigació de caràcter no permanent, o d'assessorament científic o tècnic en supòsits concrets, que no corresponguen a les funcions del personal adscrit a les respectives Administracions Públiques.

La dita excepció s'acreditarà per l'assignació de l'encàrrec en concurs públic, o per requerir especials qualificacions que només ostenten persones afectades per l'àmbit d'aplicació d'esta Llei".

Sol·licitat aclariment per la portaveu de PASIP sobre si la col·laboració com a pèrits afectarà la jornada de treball del matí per assistència als jutjats, la secretaria informa que és una activitat molt esporàdica, que els informes pericials es realitzaran fora de la jornada i que si d'ells es derivara la necessitat assistir al jutjat en horari de matí, se sol·licitaria un dia de permís en tot cas per a atendre la col·laboració

de aplicación de la normativa referenciada, requiere la correspondiente autorización de compatibilidad, de conformidad con lo previsto en los artículos 3 y 6 de la Ley, al tratarse del desempeño de una segunda actividad pública.

CONSIDERANDO que el art. 6.1 de la LIPAP, dispone que:

"Sin perjuicio de lo previsto en el art. 4. 3, excepcionalmente podrá autorizarse al personal incluido en el ámbito de esta Ley la compatibilidad para el ejercicio de actividades de investigación de carácter no permanente, o de asesoramiento científico o técnico en supuestos concretos, que no correspondan a las funciones del personal adscrito a las respectivas Administraciones Públicas.

Dicha excepción se acreditará por la asignación del encargo en concurso público, o por requerir especiales calificaciones que sólo ostenten personas afectadas por el ámbito de aplicación de esta Ley".

Solicitada aclaración por la Portavoz de PASIP sobre si la colaboración como peritos afectará a la jornada de trabajo de la mañana por asistencia a los Juzgados, la secretaria informa que es una actividad muy esporádica, que los informes periciales se realizarán fuera de la jornada y que si de ellos se derivara la necesidad de asistir al juzgado en horario de mañana, se solicitaría un día de permiso en todo caso para atender la colaboración

que els jutjats demanden.

En virtut de tot això, i vist l'informe-proposta del cap de la secció de personal així com el dictamen de la Comissió Informativa de Sostenibilitat i Educació de 20 de setembre el Ple per UNANIMITAT ACORDA:

PRIMER.- Reconéixer a la secretària general, la Sra. Teresa Morán Paniagua i a l'oficial major Sr. Jorge Vicente Vera Gil, la compatibilitat per a l'exercici del càrrec de pèrits judicials a l'empara del que disposa l'art. 6.1 de la LIPAP, a fi de prestar la col·laboració requerida a jutjats i tribunals, per la seua integració en la Borsa de Pèrits constituïda pel Col·legi de secretaris, interventors i tresorers de València.

SEGON.- Comunicar el present acord al Col·legi de secretaris, interventors i tresorers de València.

TERCER.- Traslladar-ho als interessats, amb indicació dels recursos que contra este acord puguen interposar.

11é.- CONVIVÈNCIA.-ÀREA DE CONVIVÈNCIA.- RECONeixEMENT EXTRAJUDICIAL FACTURES BICICLETA PÚBLICA, MESOS JUNY, JULIOL I AGOST/2016.- Vist l'expedient, així com les factures emeses per la mercantil MOVUS, SL, i

VIST.- Que pel cap de l'Oficina Tècnica Municipal, s'ha emés el següent informe respecte a les factures emeses per Movus, SL posteriors a la finalització del contracte de prestació del servei de bicicleta pública, que es va produir el 12 de febrer del 2016:

que los Juzgados demanden.

En virtud de todo ello, y visto el informe-proposta del jefe de la sección de personal así como el dictamen de la Comisión Informativa de Sostenibilidad y Educación de 20 de setiembre el Pleno por UNANIMIDAD ACUERDA:

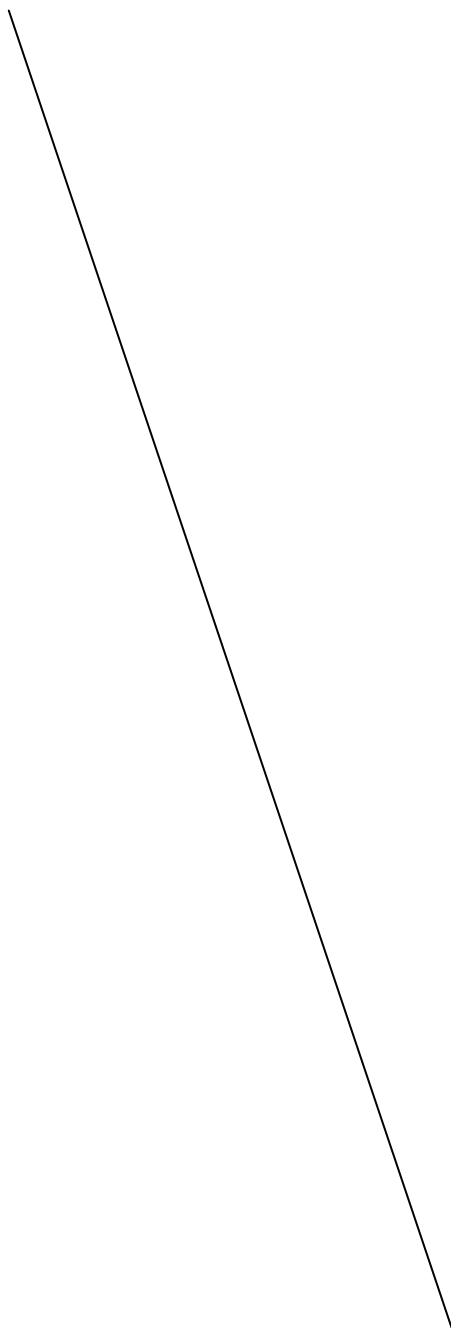
PRIMERO.- Reconocer a la Secretaría General D^a. Teresa Morán Paniagua y al Oficial Mayor D. Jorge Vicente Vera Gil, la compatibilidad para el desempeño del cargo de peritos judiciales al amparo de lo dispuesto en el art. 6.1 de la LIPAP, con el fin de prestar la colaboración requerida a Juzgados y Tribunales, por la integración de los mismos en la Bolsa de Peritos constituída por el Colegio de Secretarios, Interventores y Tesoreros de Valencia.

SEGUNDO.- Comunicar el presente acuerdo al Colegio de Secretarios, Interventores y Tesoreros de Valencia.

TERCERO.- Dar traslado del mismo a los interesados, con indicación de los recursos que contra este acuerdo puedan interponer.

11º.- CONVIVENCIA.-AREA DE CONVIVENCIA.- RECONOCIMIENTO EXTRAJUDICIAL FACTURAS BICICLETA PUBLICA, MESES JUNIO, JULIO Y AGOSTO/2016.- Visto el expediente, así como las facturas emitidas por la mercantil MOVUS, S.L., y

RESULTANDO.- Que por el Jefe de la Oficina Técnica Municipal, se ha emitido el siguiente informe con respecto a las facturas emitidas por Movus, S.L. posteriores a la finalización del contrato de prestación del servicio de bicicleta pública, que se produjo el 12 de febrero de 2016:





**AJUNTAMENT
DE
PATERNA
(VALENCIA)**

ÀREA DE CONVIVENCIA
Movilidad

Expte. - 2.10.3.43- 10/2016SDBC

ASUNTO: FACTURAS DE LA EMPRESA MOVILIDAD URBANA SOSTENIBLE, S.L.
APROBACIÓN DE FACTURAS DEL SERVICIO DE BICICLETA PÚBLICA:
- Nº Registro RCF: 003969 (servicio junio 2016)
- Nº Registro RCF: 004585 (servicio julio 2016)
- Nº Registro RCF: 004919 (servicio agosto 2016)

En relación con el asunto indicado, el funcionario que suscribe informa:

El contrato del Servicio de Bicicleta pública finalizó el pasado 12 de febrero de 2016.

El Ayuntamiento no dispone de los recursos propios necesarios para la prestación del Servicio, que incluye la redistribución de bicicletas entre las diferentes bases del municipio, el mantenimiento y reparación de bicicletas, así como el de las propias bases de anclaje, y el del software de gestión del Servicio.

Por tanto, estando prevista la continuidad del Servicio, desde la fecha de finalización del contrato, el Servicio se viene prestando por la misma empresa, Movilidad Urbana Sostenible, S.L., como opción más ventajosa para el mantenimiento del mismo.

Ya ha sido elaborado el Pliego de Condiciones Técnicas para la contratación del nuevo Servicio, encontrándose en trámite el proceso de licitación, en la sección de Contratación (Área de Infraestructuras).

Existe disponibilidad presupuestaria para atender las necesidades económicas del año 2016, en la partida presupuestaria 4411-22799 (RC referencia 201600000303), tanto del nuevo Servicio que se pretende contratar, como del que se mantiene en funcionamiento extracontractual.

La prestación del Servicio se viene realizando de forma correcta, sin que existan responsabilidades exigibles a la empresa que lo realiza, habiendo emitido las siguientes facturas desde la finalización del contrato hasta la fecha:

PROVEEDOR	FECHA RCF	REGISTRO RCF	PERIODO	IMPORTE	OBSERV.
MOVUS, S.L.	02/03/2016	001380	13/02 a 29/02	5.048,16	APROBADA
MOVUS, S.L.	01/04/2016	001785	Marzo 2016	8.413,64	APROBADA
MOVUS, S.L.	03/05/2016	002759	Abril 2016	8.413,64	APROBADA
MOVUS, S.L.	01/06/2016	003201	Mayo 2016	8.413,64	APROBADA
MOVUS, S.L.	01/07/2016	003969	Junio 2016	8.413,64	PENDIENTE
MOVUS, S.L.	02/08/2016	004585	Julio 2016	8.413,64	PENDIENTE
MOVUS, S.L.	02/09/2016	004919	Agosto 2016	8.413,64	PENDIENTE

Lo que se pone en conocimiento de la Corporación para que si se estima oportuno, se proceda a la aprobación de las facturas adjuntas, que en la tabla anterior figuran como pendientes de aprobación, y al pago de las mismas, con cargo a la partida indicada (4411-22799).

Paterna, 5 de septiembre de 2016
El Jefe de la Oficina Técnica Municipal

ÀREA DE CONVIVENCIA
SR. JEFE DE ÀREA
Interior

Documento firmado electronicamente como se especifica al margen



Código seguro Verificación: 05YTg5MzlwMjM5NzBkY2M3
doccnv0905 Para verificar el documento acceder a: <https://sedepatema.sede.dival.es/openscms/openscms/index.html>

VIST.- Que les quatre primeres factures van ser objecte de l'expedient 9/2016 SDBC i aprovades en sessió plenària de 27 de juliol del 2016.

ATÉS.- Que la Base 23.3 de les d'execució del pressupost per a l'exercici 2014, disposa que:

"Quan s'hagueren realitzat gastos no excepcionats segons la base 26.1 sobre la necessitat del corresponent expedient d'aprovació del gasto i no s'haja tramitat este prèviament, correspondrà la seua aprovació a la Junta de Govern Local, amb un informe previ del responsable del servici autor del gasto en què es justifique els motius. El dit acord de la Junta de Govern Local haurà d'especificar, la convalidació de la falta d'expedient d'aprovació del gasto."

ATÉS.- Que a pesar de l'anterior, des de la Intervenció Municipal, es considera que en les factures emanades de contractes majors, procedix el reconeixement extrajudicial del gasto per a evitar enriquiment injust de l'administració.

ATÉS.- Que d'acord amb el que estableix l'article 89.5 de la Llei 30/92, de Procediment Administratiu Comú, l'acceptació d'informes o dictàmens servirà de motivació a la resolució quan se n'incorporen al text.

ATÉS.- Que correspon al Ple el reconeixement d'obligacions per fets o actes produïts en exercicis tancats (art. 176.2 b) i 182.1 b) LRHL i 26.2 i 60.2 RD 500/1999) prèvia la incoació d'un "expedient de reconeixement de crèdits" (Base 23.1).

RESULTANDO.- Que las cuatro primeras facturas fueron objeto del expediente 9/2016 SDBC y aprobadas en sesión plenaria de 27 de julio de 2016.

CONSIDERANDO.- Que la Base 23.3 de las de ejecución del presupuesto para el ejercicio 2014, dispone que:

"Cuando se hubieran realizado gastos no excepcionados según la base 26.1 sobre la necesidad del correspondiente expediente de aprobación del gasto y no se haya tramitado el mismo previamente, corresponderá su aprobación a la Junta de Gobierno Local, previo informe del responsable del servicio autor del gasto en el que se justifique los motivos. Dicho acuerdo de la Junta de Gobierno Local deberá especificar, la convalidación de la falta de expediente de aprobación del gasto."

CONSIDERANDO.- Que pese a lo anterior, desde la Intervención Municipal, se considera que en las facturas emanadas de contratos mayores, procede el reconocimiento extrajudicial del gasto para evitar enriquecimiento injusto de la administración.

CONSIDERANDO.- Que de acuerdo con lo establecido en el artículo 89.5 de la Ley 30/92, de Procedimiento Administrativo Común, la aceptación de informes o dictámenes servirà de motivación a la resolución cuando se incorporen al texto de la misma.

CONSIDERANDO.- Que corresponde al Pleno el reconocimiento de obligaciones por hechos o actos producidos en ejercicios cerrados (art. 176.2 b) y 182.1 b) LRHL y 26.2 y 60.2 RD 500/1999) previa la incoación de un "expediente de reconocimiento de crèdits" (Base 23.1).

ATÉS que s'ha emés un informe favorable de data 6 de setembre del departament d'intervenció municipal.

La Sra. Villajos, del Grup Popular, pregunta al Sr. Ramón per què en el ple de juliol es van abstenir en este assumpte i ara canvien de criteri, respon el Sr. Ramón que el seu Grup s'abstindrà al·legant les raons de sempre.

La portaveu del Grup Socialista manifesta que està en tràmit l'expedient de licitació i que hi ha disponibilitat pressupostària, per la qual cosa entén que està tot en marxa i és procedent l'acord.

A la vista del que exposa i atés l'informe-propuesta del cap de l'Àrea de Convivència, així com el dictamen de la Comissió Informativa de Seguretat, Infraestructures i Medi Ambient de data 20 de setembre, el Ple amb els vots a favor del Grup Socialista (6) i PASIP (2) i l'abstenció de la resta de regidors, ACORDA:

PRIMER.- Procedir a l'acumulació de les següents factures als efectes de la seua resolució.

CONSIDERANDO que se ha emitido informe favorable de fecha 6 de septiembre del departamento de intervención municipal.

La Sra. Villajos, del Grupo Popular, pregunta al Sr. Ramón por qué en el pleno de julio se abstuvieron en este asunto y ahora cambian de criterio, respondiendo el Sr. Ramón que su Grupo se abstendrá alegando las razones de siempre.

La Portavoz del Grupo Socialista manifiesta que está en trámite el expediente de licitación y que hay disponibilidad presupuestaria, por lo que entiende que está todo en marcha y es procedente el acuerdo.

A la vista de lo expuesto y atendido el informe-propuesta del jefe del área de Convivencia, así como el dictamen de la Comisión Informativa de Seguridad, Infraestructuras y Medio Ambiente de fecha 20 de setiembre, el Pleno con los votos a favor del Grupo Socialista (6) y PASIP (2) y la abstención del resto de concejales, ACUERDA:

PRIMERO.- Proceder a la acumulación de las siguientes facturas a efectos de su resolución.

PROVEÏDOR	DATA RCF	REGISTRE RCF	PERÍODE	IMPORT	OBSERV.
MOVUS, SL	01/07/2016	003969	Juny 2016	8.413,64	PENDENT
MOVUS, SL	02/08/2016	004585	juliol 2016	8.413,64	PENDENT
MOVUS, SL	02/09/2016	004919	Agost 2016	8.413,64	PENDENT

PROVEEDOR	FECHA RCF	REGISTRO RCF	PERIODO	IMPORTE	OBSERV.
MOVUS, S.L.	01/07/2016	003969	Junio 2016	8.413,64	PENDIENTE
MOVUS, S.L.	02/08/2016	004585	Julio 2016	8.413,64	PENDIENTE

MOVUS, S.L.	02/09/2016	004919	Agosto 2016	8.413,64	PENDIENTE
-------------	------------	--------	-------------	----------	-----------

SEGON.- Reconéixer
extrajudicialment el gasto generat
per la finalització del contracte
de bicicleta pública, efectuats per
la mercantil Movus, SL,
corresponents als mesos de març a
juny del 2016.

TERCER.- Aprovar el gasto de
25.240,92'- €, corresponent a les
factures que s'indiquen en
l'informe de la Direcció de la OTM
i abonar a l'empresa Movus, SL,
aplicant el gasto al RC referència
201600001588, de l'aplicació 4411-
22799 del pressupost de gastos
municipal.

QUART.- Notificar l'acord que
s'adopti a l'interessat amb
indicació dels recursos que contra
este procedixen, així com el
termini i òrgan competent per a la
seua resolució, i als servicis
econòmics municipals per a la seua
constància i efectes oportuns.

**12é.- SECCIÓ PLANEJAMENT
URBANÍSTIC.-JUSTIFICACIÓ
SUBVENCIONS CONCEDIDES EN
L'EXERCICI 2015 A LES ASSOCIACIONS
DE COMERÇ: APROVACIÓ.-** Vist
l'expedient iniciat per a dur a
terme la subscripció d'un conveni
de col·laboració entre este
Ajuntament, a través de l'Agència
Municipal de Foment de les
Iniciatives Comercials (AFIC, d'ara
en avant), i les associacions de
comerciants del municipi, i

VIST Que l'AFIC té entre les
seues competències les de promoció
del xicotet comerç i la d'ajudar,
promoure i generar associacions de
comerciants en el terme municipal
de Paterna.

VIST Que atenent les dites
competències, en la sessió
celebrada pel Ple, el 25 de març

SEGUNDO.- Reconocer
extrajudicialmente el gasto
generado por la finalización del
contrato de bicicleta pública,
efectuados por la mercantil Movus,
S.L., correspondientes a los meses
de marzo a junio de 2016.

TERCERO.- Aprobar el gasto de
25.240,92'- €, correspondiente a
las facturas que se indican en el
informe de la Jefatura de la O.T.M.
y abonar a la empresa Movus, S.L.,
aplicando el gasto al R.C.
referencia 201600001588, de la
aplicación 4411-22799 del
presupuesto de gastos municipal.

CUARTO.- Notificar el acuerdo
que se adopte al interesado con
indicación de los recursos que
contra el mismo proceden, así como
el plazo y órgano competente para
su resolución, y a los servicios
económicos municipales para su
constancia y efectos oportunos.

**12º.- SECCIÓN PLANEAMIENTO
URBANÍSTICO.-JUSTIFICACIÓN
SUBVENCIONES CONCEDIDAS EN EL
EJERCICIO 2015 A LAS ASOCIACIONES
DE COMERCIO: APROBACIÓN.-** Visto el
expediente iniciado para llevar a
cabo la suscripción de un convenio
de colaboración entre este
Ayuntamiento, a través de la
Agencia Municipal de Fomento de las
Iniciativas Comerciales (AFIC, en
adelante), y las asociaciones de
comerciantes del municipio, y

RESULTANDO Que la AFIC tiene
entre sus competencias las de
promoción del pequeño comercio y la
de ayudar, promover y generar
asociaciones de comerciantes en el
término municipal de Paterna.

RESULTANDO Que atendiendo a
dichas competencia, en la sesión
celebrada por el Pleno, el 25 de

del 2015 es va aprovar la subscripció d'un conveni per a subvencionar el desenvolupament de les campanyes de promoció i animació del comerç local, que es realitzaran durant l'exercici 2015 per les associacions de comerciants.

VIST Que el conveni va ser subscrit per les parts el 30 d'abril del 2015, i en ell s'estipulava en la base novena que "les associacions subvencionades hauran de presentar en el Registre General de l'Ajuntament, fins al 20 de novembre del 2015, la justificació de la subvenció per l'import concedit".

VIST Que les quantitats percebudes per les associacions van ser les següents:

- 11.424,19 € per l'ASSOCIACIÓ DE COMERÇ I SERVICIS MULTIPATERNA.
- 1.647,72 € per l'associació PATERNA UNIÓ DE COMERÇ
- 1.482,02 € per l'ASSOCIACIÓ DE JÓVENS COMERCIANTS DEL MERCAT MUNICIPAL DE PATERNA.

VIST Que les associacions van presentar en el termini establert la justificació de la subvenció.

VIST Que per la tècnica de Comerç s'ha informat favorablement.

VIST Que per la Intervenció Municipal s'ha emés un informe favorable de fiscalització atenent al que disposa l'article 214 del Reial Decret Legislatiu 2/2004, pel qual s'aprova el Text Refós de la Llei Reguladora de les Hisendes locals.

VIST Que pel cap del Servei de Fiscalització es realitza les

marzo de 2015 se aprobó la suscripción de un convenio para subvencionar el desarrollo de las campañas de promoción y animación del comercio local, que se realizaran durante el ejercicio 2015 por las asociaciones de comerciantes.

RESULTANDO Que el convenio fue suscrito por las partes el 30 de abril de 2015, y en él se estipulaba en la base novena que "las asociaciones subvencionadas deberán presentar en el Registro General del Ayuntamiento, hasta el 20 de noviembre de 2015, la justificación de la subvención por el importe concedido".

RESULTANDO Que las cantidades percibidas por las asociaciones fueron las siguientes:

- 11.424,19 € por la ASOCIACIÓN DE COMERCIO Y SERVICIOS MULTIPATERNA.
- 1.647,72 € por la asociación PATERNA UNIÓ DE COMERÇ.
- 1.482,02 € por la ASOCIACIÓN DE JÓVENES COMERCIANTES DEL MERCADO MUNICIPAL DE PATERNA.

RESULTANDO Que las asociaciones presentaron en el plazo establecido la justificación de la subvención.

RESULTANDO Que por la técnico de Comercio se ha informado favorablemente.

RESULTANDO Que por la Intervención Municipal se ha emitido informe favorable de fiscalización atendiendo a lo dispuesto en el artículo 214 del Real Decreto Legislativo 2/2004, por el que se aprueba el Texto Refundido de la Ley Reguladora de las Haciendas Locales.

RESULTANDO Que por el Jefe del Servicio de Fiscalización se

observacions següents:

- "Que no es fa constar que s'haja realitzat l'estampillament de les factures justificatives.
- Es recomana que per la finalitat de la subvenció i a l'existir diverses associacions possibles beneficiàries que esta es convoque en concurrència competitiva.
- Es recomana que en futures convocatòries s'establisquen en les bases reguladores de la subvenció que gastos són subvencionables i aquells altres que no, així com el contingut mínim de les factures presentades perquè estes continguin els conceptes detallats."

VIST Que per a les pròximes convocatòries es tindrà en compte l'estampillament de les factures justificatives.

VIST Que, quant a les recomanacions seran tingudes en compte a partir de la convocatòria de l'any 2017, atés que per a l'exercici 2016 ja s'ha iniciat el corresponent procediment.

ATÉS Que en l'article 25.1 apartat k) de la Llei 7/85, de 2 d'abril, Reguladora de les Bases de Règim Local, s'establix que el municipi, per a la gestió dels seus interessos i en l'àmbit de les seues competències, pot promoure qualsevol classe d'activitats i prestar tots els servicis que contribuïsqen a satisfer les necessitats i aspiracions de la comunitat veïnal.

ATÉS Que la base 35 del vigent Pressupost, en relació amb les subvencions, establix que "*Les que pel seu objecte no els siguen aplicables els principis de*

realizado las siguientes observaciones:

- "Que no se hace constar que se haya realizado el estampillado de las facturas justificativas.
- Se recomienda que por la finalidad de la subvención y al existir diversas asociaciones posibles beneficiarias que la misma se convoque en concurrencia competitiva.
- Se recomienda que en futuras convocatorias se establezcan en las bases reguladoras de la subvención que gastos son subvencionables y aquellos otros que no, así como el contenido mínimo de las facturas presentadas para que las mismas contengan los conceptos detallados."

RESULTANDO Que para las próximas convocatorias se tendrá en cuenta el estampillado de las facturas justificativas.

RESULTANDO Que, en cuanto a las recomendaciones serán tenidas en cuenta a partir de la convocatoria del año 2017, dada cuenta que para el ejercicio 2016 ya se ha iniciado el correspondiente procedimiento.

CONSIDERANDO Que en el artículo 25.1 apartado k) de la Ley 7/85, de 2 de abril, Reguladora de las Bases de Régimen Local, se establece que el municipio, para la gestión de sus intereses y en el ámbito de sus competencias, puede promover toda clase de actividades y prestar cuantos servicios contribuyan a satisfacer las necesidades y aspiraciones de la comunidad vecinal.

CONSIDERANDO Que la base 35 del vigente Presupuesto, en relación con las subvenciones, establece que "*Las que por su objeto no les sean aplicables los*

publicitat i concurrència, hauran de ser concedides per acord motivat de l'Ajuntament en Ple, amb atorgament del corresponent conveni". I, una vegada "justificada esta, s'expedirà pel cap del servici que corresponga informe que així ho acredite, i prèvia fiscalització, s'haurà d'aprovar per l'òrgan concedent".

ATÉS Que l'article 22 de l'Esmementada Llei 7/85, fixa les atribucions del Ple, i, en concret, en el punt 1.Q estableix "les altres que expressament li conferixen les lleis."

Pel que exposa i atés l'informe-proposta del cap de l'Àrea de Sostenibilitat així com el dictamen de la Comissió Informativa de Sostenibilitat i Educació de data 20 de setembre, el Ple per UNANIMITAT ACORDA:

Primer.- Donar per justificades les subvencions concedides a la "ASSOCIACIÓ DE COMERÇ I SERVICIS MULTIPATERNA", a "PATERNA UNIÓ DE COMERÇ" i a "ASSOCIACIÓ DE JÓVENS COMERCIANTS DEL MERCAT MUNICIPAL DE PATERNA", per a la realització d'activitats de promoció comercial durant l'exercici 2015.

Segon.- Notificar als interessats, amb expressió dels recursos que els assisteixen.

Tercer.- Comunicar a la Intervenció de Fons municipals i a Tresoreria, als efectes oportuns.

13é.- SECCIÓ PLANEJAMENT URBANÍSTIC.-CONCESSIÓ DE SUBVENCIONS A LES ASSOCIACIONS DE COMERCIANTS DEL MUNICIPI: APROVACIÓ.- Vist l'expedient iniciat per a dur a terme la subscripció d'un conveni de

principios de publicidad y concurrència, deberán ser concedidas por acuerdo motivado del Ayuntamiento Pleno, con otorgamiento del correspondiente convenio". Y, una vez "justificada la misma, se expedirá por el jefe del servicio que corresponda informe que así lo acredite, y previa fiscalización, se deberá aprobar por el órgano concedente".

CONSIDERANDO Que el artículo 22 de la citada Ley 7/85, fija las atribuciones del Pleno, y, en concreto, en el punto 1.q establece "las demás que expresamente le confieren las leyes."

Por lo expuesto y atendido el informe-proposta del jefe del área de Sostenibilidad así como el dictamen de la Comisión Informativa de Sostenibilidad y Educación de fecha 20 de setiembre, el Pleno por UNANIMIDAD ACUERDA:

Primero.- Dar por justificadas las subvenciones concedidas a la "ASOCIACIÓN DE COMERCIOS Y SERVICIOS MULTIPATERNA", a "PATERNA UNIÓ DE COMERÇ" y a "ASOCIACIÓN DE JÓVENS COMERCIANTES DEL MERCADO MUNICIPAL DE PATERNA", para la realización de actividades de promoción comercial durante el ejercicio 2015.

Segundo.- Notificar a los interesados, con expresión de los recursos que les asisten.

Tercero.- Comunicar a la Intervención de Fondos Municipales y a Tesorería, a los efectos oportunos.

13º.- SECCIÓN PLANEAMIENTO URBANÍSTICO.-CONCESIÓN DE SUBVENCIONES A LAS ASOCIACIONES DE COMERCIANTES DEL MUNICIPIO: APROBACIÓN.- Visto el expediente iniciado para llevar a cabo la suscripción de un convenio de

col·laboració entre este Ajuntament, a través de l'Agència Municipal de Foment de les Iniciatives Comercials (AFIC, d'ara en avant), i les associacions de comerciants del municipi, I

VIST Que l'AFIC de l'Ajuntament de Paterna, té entre les seues competències les referides a la promoció del xicotet comerç i la d'ajudar, promoure i generar associacions de comerciants en el terme municipal de Paterna.

VIST Que en el Registre Municipal d'associacions municipals consten inscrites tres associacions de comerciants en el municipi de Paterna, a saber:

- Associació de Comerços i Servicis Multipaterna.
- Paterna Unió de Comerç.
- Associació de Jóvene Comerciants del Mercat Municipal de Paterna.

VIST Que l'Associació de Comerços i Servicis Multipaterna, Paterna Unió de Comerç i l'Associació de Jóvene Comerciants del Mercat Municipal de Paterna, col·laboren amb l'AFIC de la regidoria de Comerç de l'Ajuntament de Paterna, en totes les actuacions que li són de la seua competència i, entre altres, en les actuacions que es desenvolupen al llarg de l'any per a la promoció i animació comercial; a més, formen part del Consell Sectorial de Comerç, participen en les comissions de treball que es creen a este efecte, ajuden en la preparació i difusió de cursos de formació i igualment col·laboren en la difusió de notificacions, circulars i publicitat.

VIST Que atés que les entitats que pacten el conveni són les úniques que tenen la

colaboración entre este Ayuntamiento, a través de la Agencia Municipal de Fomento de las Iniciativas Comerciales (AFIC, en adelante), y las asociaciones de comerciantes del municipio, Y

RESULTANDO Que la AFIC del Ayuntamiento de Paterna, tiene entre sus competencias las referidas a la promoción del pequeño comercio y la de ayudar, promover y generar asociaciones de comerciantes en el término municipal de Paterna.

RESULTANDO Que en el Registro Municipal de Asociaciones Municipales constan inscritas tres asociaciones de Comerciantes en el municipio de Paterna, a saber:

- Asociación de Comercios y Servicios Multipaterna.
- Paterna Unió de Comerç.
- Asociación de Jóvenes Comerciantes del Mercado Municipal de Paterna.

RESULTANDO Que la Asociación de Comercios y Servicios Multipaterna, Paterna Unió de Comerç y la Asociación de Jóvenes Comerciantes del Mercado Municipal de Paterna, colaboran con la AFIC de la Concejalía de Comercio del Ayuntamiento de Paterna, en todas las actuaciones que le son de su competencia y, entre otras, en las actuaciones que se desarrollan a lo largo del año para la promoción y animación comercial; además, forman parte del Consejo Sectorial de Comercio, participan en las comisiones de trabajo que se crean al efecto, ayudan en la preparación y difusión de cursos de formación e igualmente colaboran en la difusión de notificaciones, circulares y publicidad.

RESULTANDO Que dado que las entidades convenientes son las únicas que tienen la posibilidad de

possibilitat de ser destinatàries de la subvenció, no cal realitzar un procés de pública concurrència, d'acord amb la Base 35^a. del vigent pressupost.

VIST Que en la sessió del Consell Sectorial de Comerç de data 19/05/2016, es va acordar subscriure un conveni de col·laboració entre l'Ajuntament de Paterna, a través de l'AFIC, i les associacions de comerciants del municipi, en funció del nombre d'associats de cada una de les entitats.

VIST Que l'Associació de Comerços i Servicis Multipaterna compta en data de hui amb un nombre total de 96 associats, Paterna Unió de Comerç amb 35 i l'Associació de Jòvens Comerciantes del Mercat Municipal de Paterna amb 14, tal com consta en els certificats emesos per les respectives secretaries de les mencionades associacions.

VIST Que en la partida 4330-48407, programa de desenvolupament empresarial, foment de l'associacionisme local, hi ha consignada la quantitat de 14.500 euros, existint consignació pressupostària per a fer front al gasto, segons la retenció de crèdit de referència número 201600020190.

VIST Que segons informe de l'Àrea de Gestió Municipal, Participació Ciutadana, les associacions han complert el que disposa l'article 236.4 del Reglament de Règim Jurídic de les entitats locals per a l'exercici 2016; doncs és requisit imprescindible per al pagament de la subvenció estar inscrit en el mencionat Registre.

VIST Que les associacions han justificat l'import de la subvenció

ser destinatarias de la subvenció, no es necesario realizar un proceso de pública concurrència, de acuerdo con la Base 35.^a del vigente presupuesto.

RESULTANDO Que en la sesión del Consejo Sectorial de Comercio de fecha 19/05/2016, se acordó suscribir un convenio de colaboración entre el Ayuntamiento de Paterna, a través de la AFIC, y las asociaciones de comerciantes del municipio, en función del número de asociados de cada una de las entidades.

RESULTANDO Que la Asociación de Comercios y Servicios Multipaterna cuenta a fecha de hoy con un número total de 96 asociados, Paterna Unió de Comerç con 35 y la Asociación de Jóvenes Comerciantes del Mercado Municipal de Paterna con 14, tal y como consta en los certificados emitidos por las respectivas Secretarias de las mencionadas Asociaciones.

RESULTANDO Que en la partida 4330-48407, programa de desarrollo empresarial, fomento del asociacionismo local, hay consignada la cantidad de 14.500 euros, existiendo consignación presupuestaria para hacer frente al gasto, según la retención de crédito de referencia número 201600020190.

RESULTANDO Que según informe del Área de Gestión Municipal, Participación Ciudadana, las asociaciones han cumplido lo dispuesto en el artículo 236.4 del Reglamento de Régimen Jurídico de las Entidades Locales para el ejercicio 2016; pues es requisito imprescindible para el pago de la subvención estar inscrito en el mencionado Registro.

RESULTANDO Que las asociaciones han justificado el

concedit l'any 2015, aportant justificants de pagament d'aquelles activitats de promoció comercial realitzades acordant la seua aprovació pel Ple de la Corporació.

VIST Que per MULTIPATERNA s'han presentat els certificats de trobar-se al corrent en les obligacions tributàries i de la Seguretat Social, i per l'Associació de Jòvens Comerciants del Mercat Municipal de Paterna, declaració responsable de trobar-se al corrent en les obligacions a què fa referència l'article 13 de la Llei 38/2003, General de Subvencions per a obtenir la condició de beneficiari.

VIST Que per l'associació de Paterna Unió de Comerç, s'ha presentat certificat de la Seguretat Social i autorització per a obtenir dades de l'Agència Tributària. I que per l'Agència Tributària s'ha emés certificat negatiu per incompliment de les obligacions tributàries, per la qual cosa s'ha requerit a l'associació documentació que acredite el seu compliment.

ATÉS Que per la tècnica de Comerç s'ha emés un informe respecte d'això, que proposa que el repartiment de l'import consignat per al foment de l'associacionisme es realitze seguint els criteris establits en el Consell Sectorial de Comerç, açò és:

importe de la subvención concedida en el año 2015, aportando justificantes de pago de aquellas actividades de promoción comercial realizadas acordando su aprobación por el pleno de la Corporación.

RESULTANDO Que por MULTIPATERNA se han presentado los certificados de encontrarse al corriente en las obligaciones tributarias y de la Seguridad Social, y por la Asociación de Jóvenes Comerciantes del Mercado Municipal de Paterna, declaración responsable de encontrarse al corriente en las obligaciones a las que hace referencia el artículo 13 de la Ley 38/2003, General de Subvenciones para obtener la condición de beneficiario.

RESULTANDO Que por la asociación de Paterna Unió de Comerç, se ha presentado certificado de la Seguridad Social y autorización para obtener datos de la Agencia Tributaria. Y que por la Agencia Tributaria se ha emitido certificado negativo por incumplimiento de las obligaciones tributarias, por lo que se ha requerido a la asociación documentación que acredite el cumplimiento de las mismas.

CONSIDERANDO Que por la Técnico de Comercio se ha emitido informe al respecto, proponiendo que el reparto del importe consignado para el fomento del asociacionismo se realice siguiendo los criterios establecidos en el Consejo Sectorial de Comercio, esto es:

Nom associació comercial.	Nombre de socis	Import subvenció.
Associació de Comerços i Servicis MULTIPATERNA.	96	9.600 €
Paterna Unió de Comerç.	35	3.500 €
Associació de Jòvens Comerciants del Mercat Municipal de Paterna.	14	1.400 €

Nombre asociación comercial.	Número de socios.	Importe subvención.
Asociación de Comercios y Servicios Multipaterna.	96	9.600 €
Paterna Unió de Comerç.	35	3.500 €
Asociación de Jóvenes Comerciantes del Mercado Municipal de Paterna.	14	1.400 €

ATÉS Que les associacions subvencionades no podran accedir a altres subvencions de pública concurrència o ajudes al límit del cost total de les activitats subvencionades i que consten en la memòria presentada.

ATÉS Que les associacions subvencionades hauran de presentar en el Registre General de l'Ajuntament, fins al 30 de desembre del 2016, la justificació de la subvenció per l'import concedit, per mitjà de la documentació següent:

- Memòria del projecte, en el qual s'haurà d'incloure acreditació de la publicitat realitzada aportant mostres, fotografies, etc.
- Factures originals, emeses a nom de l'entitat perceptora de la subvenció i datat l'any en què s'atorga l'ajuda, el proveïdor del qual ha de tindre el seu domicili social en el municipi de Paterna i en el cas que no ho foren s'haurà de presentar justificació del motiu pel qual s'han fet les compres fora del municipi.

CONSIDERANDO Que las asociaciones subvencionadas no podrán acceder a otras subvenciones de pública concurrència o ayudas al límite del coste total de las actividades subvencionadas y que constan en la memoria presentada.

CONSIDERANDO Que las asociaciones subvencionadas deberán presentar en el Registro General del Ayuntamiento, hasta el 30 de diciembre de 2016, la justificación de la subvención por el importe concedido, mediante la documentación siguiente:

- Memoria del proyecto, en el que se deberá incluir acreditación de la publicidad realizada aportando muestras, fotografías, etc.
- Facturas originales, emitidas a nombre de la entidad perceptora de la subvención y fechadas en el año en el que se otorga la ayuda, cuyo proveedor ha de tener su domicilio social en el municipio de Paterna y en el caso de que no lo fueran se deberá presentar justificación del motivo por el cual se han hecho las compras fuera del

- c) L'import a justificar haurà de superar la quantitat concedida.
- d) Declaració responsable que reuneix els requisits per a obtenir la condició de beneficiari i no es troba incursa en cap de les prohibicions previstes en l'article 13 de la Llei 38/2003, de 17 de novembre, General de subvencions.
- e) Certificats de trobar-se al corrent de les seues obligacions amb l'Agència Tributària i la Seguretat Social, d'acord amb el que disposa l'article 22 del Reial Decret 887/2006, que aprova el Reglament de Subvencions. Únicament, estos certificats podran substituir-se amb una declaració responsable si l'import de la subvenció és inferior a 3.000 euros, d'acord amb l'article 24.4 de l'esmentat decret.

ATÉS Que el pagament de les subvencions es realitzarà per mitjà de transferència bancària una vegada subscrit el pertinent conveni.

ATÉS Que l'art. 25.1 apartat k) de la Llei 7/85, de 2 d'abril, de Bases de Règim Local, estableix que el municipi, per a la gestió dels seus interessos i en l'àmbit de les seues competències, pot promoure qualsevol classe d'activitats i prestar tots els servicis que contribuïsqen a satisfer les necessitats i aspiracions de la comunitat veïnal.

ATÉS Que l'article 14.e) de la Llei 38/2003, General de Subvencions, (LGS, d'ara en avant), estableix entre les obligacions del beneficiari "acreditar amb anterioritat a dictar-se la proposta de resolució de concessió que es troba al corrent en el compliment de les seues obligacions

municipio.

- c) El importe a justificar deberá superar la cantidad concedida.
- d) Declaración responsable como que reúne los requisitos para obtener la condición de beneficiario y no se encuentra incursa en ninguna de las prohibiciones previstas en el artículo 13 de la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de subvenciones.
- e) Certificados de hallarse al corriente de sus obligaciones con la Agencia Tributaria y la Seguridad Social, de acuerdo con lo dispuesto en el artículo 22 del Real Decreto 887/2006, que aprueba el Reglamento de Subvenciones. Únicamente, estos certificados podrán sustituirse con una declaración responsable si el importe de la subvención es inferior a 3.000 euros, de acuerdo con el artículo 24.4 del citado decreto.

CONSIDERANDO Que el pago de las subvenciones se realizará mediante transferencia bancaria una vez suscrito el pertinente convenio.

CONSIDERANDO Que el art. 25.1 apartado k) de la Ley 7/85, de 2 de abril, de Bases de Régimen Local, establece que el municipio, para la gestión de sus intereses y en el ámbito de sus competencias, puede promover toda clase de actividades y prestar cuantos servicios contribuyan a satisfacer las necesidades y aspiraciones de la comunidad vecinal.

CONSIDERANDO Que el artículo 14.e) de la Ley 38/2003, General de Subvenciones, (LGS, en adelante), establece entre las obligaciones del beneficiario "acreditar con anterioridad a dictarse la propuesta de resolución de concesión que se halla al corriente en el cumplimiento de sus

tributàries i enfront de la Seguretat Social, en la forma que es determine reglamentàriament, i sense perjudi del que estableix la disposició addicional diuitena de la Llei 30/1992, de 26 de novembre, de Règim Jurídic de les Administracions Públiques i del Procediment Administratiu Comú”.

ATÉS Que l'article 34 LGS estableix que "amb caràcter previ a la convocatòria de la subvenció o a la concessió directa de la mateixa, haurà d'efectuar-se l'aprovació del gasto en els termes que preveu la Llei General Pressupostària o en les normes pressupostàries de les restants Administracions Públiques”.

ATÉS Que en els articles 213 i següents del Reial Decret 2/2004, de 5 de març, pel qual s'aprova el text refós de la Llei Reguladora de les Hisendes locals, es regula la fiscalització d'acords de què poguera derivar-se obligacions o gastos de contingut econòmic.

ATÉS Que en l'article 88 de la Llei 30/1992, de 26 de novembre, de Règim Jurídic de les Administracions Públiques i del Procediment Administratiu Comú, es disposa:

"1. Les Administracions Públiques podran celebrar acords, pactes, convenis o contractes amb persones tant de Dret públic com a privat, sempre que no siguin contraris a l'Ordenament Jurídic ni versen sobre matèries no susceptibles de transacció i tinguin com a objecte satisfer l'interés públic que tenen encomanat, amb l'abast, efectes i règim

obligaciones tributarias y frente a la Seguridad Social, en la forma que se determine reglamentariamente, y sin perjuicio de lo establecido en la disposición adicional decimoctava de la Ley 30/1992, de 26 de noviembre, de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común”.

CONSIDERANDO Que el artículo 34 LGS establece que "con carácter previo a la convocatoria de la subvención o a la concesión directa de la misma, deberá efectuarse la aprobación del gasto en los términos previstos en la Ley General Presupuestaria o en las normas presupuestarias de las restantes Administraciones Públicas”.

CONSIDERANDO Que en los artículos 213 y siguientes del Real Decreto 2/2004, de 5 de marzo, por el que se aprueba el texto refundido de la Ley Reguladora de las Haciendas locales, se regula la fiscalización de acuerdos de los que pudiera derivarse obligaciones o gastos de contenido económico.

CONSIDERANDO Que en el artículo 88 de la Ley 30/1992, de 26 de noviembre, de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común, se dispone:

"1. Las Administraciones Públicas podrán celebrar acuerdos, pactos, convenios o contratos con personas tanto de Derecho público como privado, siempre que no sean contrarios al Ordenamiento Jurídico ni versen sobre materias no susceptibles de transacción y tengan por objeto satisfacer el interés público que tienen encomendado, con el alcance,

jurídic específic que en cada cas preveja la disposició que el regule, podent tals actes tindre la consideració de finalitzadors dels procediments administratius o inserir-se en estos amb caràcter previ, vinculant o no, a la resolució que els pose fi.

2. Els esmentats instruments hauran d'establir com contingut mínim la identificació de les parts intervinents, l'àmbit personal, funcional i territorial, i el termini de vigència, havent de publicar-se o no segons la seua naturalesa i les persones a qui estigueren destinats.

ATÉS Que en virtut de l'article 10.4 de la LGS "la competència per a concedir subvencions en les corporacions locals correspon als òrgans que tinguen atribuïdes tals funcions en la legislació de règim local", per la qual cosa, la Base 35^a del vigent pressupost sobre règim de concessió de les subvencions estableix que "les que pel seu objecte no els siguen aplicables els principis de publicitat i concurrència, hauran de ser concedides per acord motivat de l'Ajuntament en Ple, amb atorgament del corresponent conveni".

ATÉS l'informe d'Intervenció de data 16 de setembre en què es formulen una sèrie d'observacions entre estes la de realitzar concurrència competitiva,

Pel que exposa i atés l'informe-proposta del cap de l'Àrea de Sostenibilitat així com el dictamen de la Comissió Informativa de Sostenibilitat i

efectos y régimen jurídico específico que en cada caso prevea la disposición que lo regule, pudiendo tales actos tener la consideración de finalizadores de los procedimientos administrativos o insertarse en los mismos con carácter previo, vinculante o no, a la resolución que les ponga fin.

2. Los citados instrumentos deberán establecer como contenido mínimo la identificación de las partes intervinientes, el ámbito personal, funcional y territorial, y el plazo de vigencia, debiendo publicarse o no según su naturaleza y las personas a las que estuvieran destinados.

CONSIDERANDO Que en virtud del artículo 10.4 de la LGS "la competencia para conceder subvenciones en las corporaciones locales corresponde a los órganos que tengan atribuidas tales funciones en la legislación de régimen local", por lo que, la Base 35.^a del vigente presupuesto sobre régimen de concesión de las subvenciones establece que "las que por su objeto no les sean aplicables los principios de publicidad y concurrència, deberán ser concedidas por acuerdo motivado del Ayuntamiento Pleno, con otorgamiento del correspondiente convenio".

CONSIDERANDO el informe de Intervención de fecha 16 de setiembre en el que se formulan una serie de observaciones entre ellas la de realizar concurrència competitiva,

Por lo expuesto y atendido el informe-proposta del jefe del área de Sostenibilidad así como el dictamen de la Comisión Informativa de Sostenibilidad y Educación de

Educació de data 20 de setembre, el
Ple per UNANIMITAT ACORDA:

PRIMER.- Aprovar el gasto de 14.500 € amb càrrec a la partida pressupostària 2016-4330-48407.

SEGON.- Aprovar la subscripció d'un conveni de col·laboració amb la "ASSOCIACIÓ DE COMERÇOS I SERVICIS MULTIPATERNA", atorgant-li una subvenció de 9.600 €; amb "PATERNA UNIÓN DE COMERC", atorgant-li una subvenció de 3.500 € i amb la "ASSOCIACIÓ DE JÓVENS COMERCIANTS DEL MERCAT MUNICIPAL DE PATERNA", atorgant-li una subvenció de 1.400 €, i la transcripció literal de la qual és la següent:

"CONVENI DE COL·LABORACIÓ ENTRE
L'AJUNTAMENT DE PATERNA I
L'ASSOCIACIÓ ..."

A Paterna, de
2016

REUNITS:

- D'un costat, El Sr. Juan Antonio Sagredo Marco, alcalde-president de l'Ajuntament de Paterna, assistit del Sr. oficial major, el senyor Jorge Vicente Vera Gil, per a compliment del que disposa l'apartat h de l'article 2n, del RD 1.174/1987, de 18 de setembre (de Règim jurídic dels funcionaris d'Administració Local amb habilitació de caràcter nacional), i
- D'una altra:

- El senyor ..., major d'edat, amb DNI Núm. ..., en qualitat de president de l'associació ..., amb domicili social a Paterna, C/ ..., i CIF Núm. ..., i

M A N I F I E S T E N

Que el present Conveni, s'inspira en la intenció clara,

fecha 20 de setiembre, el Pleno por
UNANIMIDAD ACUERDA:

PRIMERO.- Aprobar el gasto de 14.500 € con cargo a la partida presupuestaria 2016-4330-48407.

SEGUNDO.- Aprobar la suscripción de un convenio de colaboración con la "ASOCIACIÓN DE COMERCIOS Y SERVICIOS MULTIPATERNA", otorgándole una subvención de 9.600 €; con "PATERNA UNIÓN DE COMERC", otorgándole una subvención de 3.500 € y con la "ASOCIACIÓN DE JÓVENES COMERCIANTES DEL MERCADO MUNICIPAL DE PATERNA", otorgándole una subvención de 1.400 €, y cuya transcripción literal es la siguiente:

"CONVENIO DE COLABORACIÓN ENTRE EL
AYUNTAMIENTO DE PATERNA Y LA
ASOCIACIÓN ..."

En Paterna, a
2016

REUNIDOS:

- De un lado, D. Juan Antonio Sagredo Marco, Alcalde-Presidente del Ayuntamiento de Paterna, asistido del Sr. Oficial Mayor, Don Jorge Vicente Vera Gil, para cumplimiento de lo dispuesto en el apartado h del artículo 2.º, del R.D. 1.174/1987, de 18 de septiembre (de Régimen jurídico de los funcionarios de Administración Local con habilitación de carácter nacional), y
- De otra:

- Don ..., mayor de edad, con D.N.I. n.º ..., en calidad de Presidente de la asociación ..., con domicilio social en Paterna, C/ ..., y C.I.F. n.º ..., y

M A N I F I E S T A N

Que el presente Convenio, se inspira en la intención clara,

tant de l'Ajuntament de Paterna, com de l'associació ... de potenciar conjuntament la coordinació d'actuacions i la prestació de servicis en matèria de comerç.

C L A U S U L E S

PRIMERA.- Que l'esmentada Associació de comerciants és una de les entitats representatives de l'esmentat sector econòmic en l'àmbit municipal de Paterna i en desenvolupa una eficaç tasca de promoció.

SEGONA.- Que l'Agència per al Foment de la Innovació Comercial, (AFIC, d'ara en avant), adscrita a l'Àrea de Sostenibilitat, té assumides entre les seues funcions les referents a comerç.

Que l'AFIC a través del coneixement especialitzat i de les ferramentes adequades, està capacitada per a prestar assessorament i suport tècnic als establiments comercials, així com al conjunt del teixit comercial de la localitat, ja siga en els processos de modernització de les PIMES, o en la renovació i desenvolupament comercial dels centres urbans, així com en la consolidació d'espais urbans comercials de preferent ús de vianants o en ampliació i reforma de l'estructura física dels equipaments comercials col·lectius.

Que les funcions que exercix l'AFIC en matèria comercial són les següents:

1.- Acostar l'actuació administrativa comercial als seus usuaris, coordinant les relacions entre els comerciants i les administracions autonòmiques i la del mateix Ajuntament de Paterna.

tanto del Ayuntamiento de Paterna, como de la asociación ... de potenciar conjuntamente la coordinación de actuaciones y la prestación de servicios en materia de comercio.

C L Á U S U L A S

PRIMERA.- Que la citada Asociación de comerciantes es una de las entidades representativas del citado sector económico en el ámbito municipal de Paterna y viene desarrollando una eficaz tarea de promoción del mismo.

SEGUNDA.- Que la Agencia para el Fomento de la Innovación Comercial, (AFIC, en adelante), adscrita al Área de Sostenibilidad, tiene asumidas entre sus funciones las referentes a comercio.

Que la AFIC a través del conocimiento especializado y de las herramientas adecuadas, está capacitada para prestar asesoramiento y apoyo técnico a los establecimientos comerciales, así como al conjunto del tejido comercial de la localidad, ya sea en los procesos de modernización de las PYMES, o en la renovación y desarrollo comercial de los centros urbanos, así como en la consolidación de espacios urbanos comerciales de preferente uso peatonal o en ampliación y reforma de la estructura física de los equipamientos comerciales colectivos.

Que las funciones que desempeña la AFIC en materia comercial son las siguientes:

1.- Acercar la actuación administrativa comercial a sus usuarios, coordinando las relaciones entre los comerciantes y las Administraciones Autonómicas y la del propio Ayuntamiento de Paterna.

2.- Aconseguir una ordenació comercial eficient i competitiva dins del territori municipal de Paterna.

3.- Potenciar els centres comercials tradicionals en els quals es basa l'articulació del territori de la localitat, afavorint la seua consolidació com a funció de centralitat urbana.

4.- Facilitar l'accés a la informació especialitzada als operadors del sector de la distribució comercial, per mitjà de la utilització de ferramentes telemàtiques específiques a este efecte.

5.- Participar en els estudis sobre la situació del comerç local, que han d'identificar els factors socials, econòmics i urbanístics que condicionen la seua dinàmica.

6.- Realitzar propostes d'actuació sobre les estratègies i inversions a desenvolupar, tant en les actuacions territorials d'*inspiració comercial*, així com en les que afecten els equipaments col·lectius.

7.- Executar actuacions de caràcter promocional que dinamitzen el comerç de la ciutat.

TERCERA.- Que en el marc del present conveni, l'Ajuntament de Paterna, a través de l'AFIC, en col·laboració amb l'associació de comerç que suscriu, desenvoluparà de forma coordinada qualssevol actuacions i/o projectes que coadjuven a l'efectiva racionalització i modernització de l'estructura comercial, així com la creació o captació d'oportunitats de negoci dins del municipi de Paterna, que redunden en la millora de la qualitat de vida i en el

2.- Conseguir una ordenación comercial eficiente y competitiva dentro del territorio municipal de Paterna.

3.- Potenciar los centros comerciales tradicionales en los que se basa la articulación del territorio de la localidad, favoreciendo su consolidación como función de centralidad urbana.

4.- Facilitar el acceso a la información especializada a los operadores del sector de la distribución comercial, mediante la utilización de herramientas telemáticas específicas a tal efecto.

5.- Participar en los estudios sobre la situación del comercio local, que deben identificar los factores sociales, económicos y urbanísticos que condicionan su dinámica.

6.- Realizar propuestas de actuación sobre las estrategias e inversiones a desarrollar, tanto en las actuaciones territoriales de *inspiración comercial*, así como en las que afecten a los equipamientos colectivos.

7.- Ejecutar actuaciones de carácter promocional que dinamicen el comercio de la ciudad.

TERCERA.- Que en el marco del presente convenio, el Ayuntamiento de Paterna, a través de la AFIC, en colaboración con la asociación de comercio suscribiente, desarrollará de forma coordinada cualesquiera actuaciones y/o proyectos que coadyuven a la efectiva racionalización y modernización de la estructura comercial, así como la creación o captación de oportunidades de negocio dentro del municipio de Paterna, que redunden en la mejora de la calidad de vida

foment de l'atractiu de la ciutat.

QUARTA.- Que, a este efecte de l'anteriorment assenyalat, totes les parts facilitaran en la mesura que siga possible, els mitjans materials, recursos humans i infraestructures necessàries, per a executar les accions que es resolguen dur a terme per ambdues parts.

CINQUENA.- Que l'Ajuntament de Paterna, a través de l'AFIC, aportarà basant-se en el present conveni i amb destinació a l'associació ... la quantitat de ... euros, per al desenvolupament de campanyes de promoció i animació del comerç local en el terme municipal, a realitzar durant l'exercici 2016.

Que en la partida 4330-48407, programa de desenvolupament empresarial, foment de l'associacionisme local, hi ha consignada la quantitat de 14.500 euros a fi de subvencionar a les associacions de comerciants del municipi; i per al repartiment de la mencionada quantitat s'ha valorat el nombre d'associats de cada una de les associacions.

SISENA.- Que l'associació referenciada, en contraprestació a la quantitat entregada per este Ajuntament, col·laborarà amb l'AFIC i igualment la recolzarà en la divulgació de la informació d'interés per als comerciants ubicats en el municipi i en les campanyes de promoció del comerç local que duga a terme l'Ajuntament.

SETENA.- Que el conveni entrarà en vigor una vegada subscrit per ambdues parts i tindrà una duració d'un any, excepte denúncia d'una de les parts interessades, que haurà de ser

y en el fomento del atractivo de la ciudad.

CUARTA.- Que, al efecto de lo anteriormente señalado, todas las partes facilitarán en la medida de lo posible, los medios materiales, recursos humanos e infraestructuras necesarias, para ejecutar las acciones que se resuelvan llevar a cabo por ambas partes.

QUINTA.- Que el Ayuntamiento de Paterna, a través de la AFIC, aportará en base al presente convenio y con destino a la asociación ... la cantidad de ... euros, para el desarrollo de campañas de promoción y animación del comercio local en el término municipal, a realizar durante el ejercicio 2016.

Que en la partida 4330-48407, programa de desarrollo empresarial, fomento del asociacionismo local, hay consignada la cantidad de 14.500 euros con el fin de subvencionar a las asociaciones de comerciantes del municipio; y para el reparto de la mencionada cantidad se ha valorado el número de asociados de cada una de las asociaciones.

SEXTA.- Que la asociación referenciada, en contraprestación a la cantidad entregada por este Ayuntamiento, colaborará con la AFIC e igualmente la apoyará en la divulgación de la información de interés para los comerciantes ubicados en el municipio y en las campañas de promoción del comercio local que lleve a cabo el Ayuntamiento.

SÉPTIMA.- Que el convenio entrará en vigor una vez suscrito por ambas partes y tendrá una duración de un año, salvo denuncia de una de las partes interesadas, que deberá ser formulada con una

formulada amb una antelació mínima de dos mesos sobre la data en què haja de produir efectes, la qual haurà de coincidir amb el final de l'any natural i de l'exercici econòmic.

HUITENA.- Que l'associació subvencionada no podrà accedir a altres subvencions de pública concurrència o ajudes al límit del cost total de les activitats subvencionades i que consten en la memòria presentada, i haurà d'estar inscrites en el Registre d'associacions de l'Ajuntament de Paterna i complir el que disposa l'article 236.4 del Reglament d'Organització, Funcionament i Règim Jurídic de les entitats locals per a l'exercici 2016.

NOVENA.- Que l'associació subvencionada haurà de presentar en el Registre General de l'Ajuntament, fins al 30 de desembre del 2016, la justificació de la subvenció per l'import concedit, per mitjà de la documentació següent:

- a) Memòria del projecte, en el que s'haurà d'incloure acreditació de la publicitat realitzada aportant mostres, fotografies, etc.
- b) Factures originals, emeses a nom de l'entitat perceptora de la subvenció i datat l'any en què s'atorga l'ajuda, el proveïdor del qual ha de tindre el seu domicili social en el municipi de Paterna i en el cas que no ho fóra s'haurà de presentar justificació del motiu pel qual s'han fet les compres fora del municipi.
- c) L'import a justificar haurà de superar la quantitat concedida.
- d) Declaració responsable com que reuix els requisits per

antelación mínima de dos meses sobre la fecha en la que haya de producir efectos, la cual habrá de coincidir con el final del año natural y del ejercicio económico.

OCTAVA.- Que la asociación subvencionada no podrá acceder a otras subvenciones de pública concurrència o ayudas al límite del coste total de las actividades subvencionadas y que constan en la memoria presentada, y deberá estar inscritas en el Registro de Asociaciones del Ayuntamiento de Paterna y cumplir lo dispuesto en el artículo 236.4 del Reglamento de Organización, Funcionamiento y Régimen Jurídico de las Entidades Locales para el ejercicio 2016.

NOVENA.- Que la asociación subvencionada deberá presentar en el Registro General del Ayuntamiento, hasta el 30 de diciembre de 2016, la justificación de la subvención por el importe concedido, mediante la documentación siguiente:

- a) Memoria del proyecto, en el que se deberá incluir acreditación de la publicidad realizada aportando muestras, fotografías, etc.
- b) Facturas originales, emitidas a nombre de la entidad perceptora de la subvención y fechadas en el año en el que se otorga la ayuda, cuyo proveedor ha de tener su domicilio social en el municipio de Paterna y en el caso de que no lo fueran se deberá presentar justificación del motivo por el cual se han hecho las compras fuera del municipio.
- c) El importe a justificar deberá superar la cantidad concedida.
- d) Declaración responsable como que reúne los requisitos para

a obtindre la condició de beneficiari i no es troba incursa en cap de les prohibicions previstes en l'article 13 de la Llei 38/2003, de 17 de novembre, General de subvencions.

- e) Certificats de trobar-se al corrent de les seues obligacions amb l'Agència Tributària i la Seguretat Social, d'acord amb el que disposa l'article 22 del Reial Decret 887/2006, que aprova el Reglament de Subvencions. Únicament, estos certificats podran substituir-se amb una declaració responsable si l'import de la subvenció és inferior a 3.000 euros, d'acord amb l'article 24.4 de l'esmentat decret.

Que el seu pagament es realitzarà per mitjà de transferència bancària una vegada subscrit el present conveni.

Llegit el present conveni i trobant-lo conforme els compareixents, firmen este document, per duplicat exemplar, en la data i ciutat damunt consignades, davant meu, l'oficial major, que en dóna fe.

PER L'AJUNTAMENT DE PATERNA
Signat.- Juan Antonio Sagredo Marco

POR EL AYUNTAMIENTO DE PATERNA
Fdo.- Juan Antonio Sagredo Marco

Davant meu:
L'OFICIAL MAJOR
Signat.- Jorge Vicente Vera Gil"

obtener la condición de beneficiario y no se encuentra incursa en ninguna de las prohibiciones previstas en el artículo 13 de la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de subvenciones.

- e) Certificados de hallarse al corriente de sus obligaciones con la Agencia Tributaria y la Seguridad Social, de acuerdo con lo dispuesto en el artículo 22 del Real Decreto 887/2006, que aprueba el Reglamento de Subvenciones. Únicamente, estos certificados podrán sustituirse con una declaración responsable si el importe de la subvención es inferior a 3.000 euros, de acuerdo con el artículo 24.4 del citado decreto.

Que el pago de la misma se realizará mediante transferencia bancaria una vez suscrito el presente convenio.

Leído el presente convenio y hallándolo conforme los comparecientes, firman este documento, por duplicado ejemplar, en la fecha y ciudad arriba consignadas, ante mí, el Oficial Mayor, que da fe.

PER ...
Signat.-

POR ...
Fdo.-

Ante mí:
EL OFICIAL MAYOR
Fdo.- Jorge Vicente Vera Gil"

TERCER.- La subscripció del conveni amb l'associació "Paterna Unió de Comerç", queda condicionat a la presentació del certificat de trobar-se al corrent en les obligacions tributàries amb l'Agència Tributària, tal com disposa l'article 13 de LGS.

QUART.- Notificar a les associacions, als efectes oportuns.

CINQUÉ.- Notificar a la Intervenció de Fons municipals i a la Tresoreria de Fons municipals, als efectes oportuns.

SISÈ.- Autoritzar el Sr. alcalde president, tan àmpliament com en dret procedisca, per a la firma de l'esmentat conveni administratiu i de tots els documents que siguin necessaris per a l'efectivitat dels drets i obligacions que es deriven de l'acord adoptat.

14é.- PROMOCIÓ ECONÒMICA I OCUPACIÓ.-ÀREA DE GARANTIA SOCIAL I OCUPACIÓ.-APROVACIÓ JUSTIFICACIÓ SUBVENCIÓ SÀHARA LLIURE 2015 I APROVACIÓ CONVENI 2016.- Havent donat compte l'expedient tramitat per la Secció a fi de concedir subvenció econòmica a l'Associació "ONG SÀHARA LLIURE DE PATERNA per a l'any 2016.

VIST que l'Associació ha obtingut subvenció de l'Ajuntament durant diversos exercicis per al desenvolupament de diverses accions de foment de les relacions culturals i de cooperació entre els pobles agermanats amb Paterna i Yderia.

VIST que l'Associació ONG SÀHARA LLIURE DE PATERNA presenta justificació de la subvenció

TERCERO.- La suscripción del convenio con la asociación "Paterna Unió de Comerç", queda condicionado a la presentación del certificado de encontrarse al corriente en las obligaciones tributarias con la Agencia Tributaria, tal y como dispone el artículo 13 de LGS.

CUARTO.- Notificar a las asociaciones, a los efectos oportunos.

QUINTO.- Notificar a la Intervención de Fondos Municipales y a la Tesorería de Fondos Municipales, a los efectos oportunos.

SEXTO.- Autorizar al Sr. Alcalde Presidente, tan ampliamente como en derecho proceda, para la firma del citado convenio administrativo y de cuantos documentos sean precisos para la efectividad de los derechos y obligaciones que se derivan del acuerdo adoptado.

14º.- PROMOCIÓN ECONÓMICA Y EMPLEO.-AREA DE GARANTIA SOCIAL Y EMPLEO.-APROBACIÓN JUSTIFICACIÓN SUBVENCIÓN SAHARA LLIURE 2015 Y APROBACIÓN CONVENIO 2016.- Dada cuenta el expediente tramitado por la Sección a fin de conceder subvención económica a la Asociación "ONG SAHARA LLIURE DE PATERNA para el año 2016.

RESULTANDO que la Asociación ha obtenido subvención del Ayuntamiento durante varios ejercicios para el desarrollo de diversas acciones de fomento de las relaciones culturales y de cooperación entre los pueblos hermanados con Paterna y Yderia.

RESULTANDO que la Asociación ONG SAHARA LLIURE DE PATERNA presenta justificación de la

percebuda en el 2015.

VIST que en data 21 juny del 2016 s'emet un informe d'Intervenció que indica que ha d'esmenar-se la justificació de la subvenció.

VIST que es presenta esmena per part de l'Associació Sàhara Lliure.

VIST que en data 13 de juliol del 2016 s'inicia per part de l'Àrea de Garantia Social i Ocupació tràmit d'audiència, instant a l'Associació Sàhara Lliure al reintegrament de la quantitat de 1.796,99 €, per no haver utilitzat la totalitat dels fons.

VIST que s'emet un informe de la gestora de Promoció Econòmica i Ocupació en data 15 de juliol del 2016 en el sentit que es dona per acceptada la justificació presentada per import de 17.210,18 €, havent-se iniciat tràmit d'audiència a l'Associació per al reintegrament dels fons no utilitzats.

VIST que en data 15 de juliol del 2016 s'emet nou informe de fiscalització de la Intervenció de Fons, sent este favorable.

VIST que l'Associació reintegra en el compte de l'Ajuntament en data 19 de juliol del 2016 la quantitat de 1.796,99 € en concepte de "fons no utilitzats subvenció any 2015".

VIST que l'Associació presenta documentació assenyalant que està al corrent dels seus pagaments tant amb la Seguretat Social com amb l'Agència Tributària.

VIST que tant el departament

subvenció percebida en el 2015.

RESULTANDO que en fecha 21 junio de 2016 se emite informe de Intervención indicando que debe subsanarse la justificación de la subvención.

RESULTANDO que se presenta subsanación por parte de la Asociación Sahara Lliure.

RESULTANDO que en fecha 13 de julio de 2016 se inicia por parte del Area de Garantía Social y Empleo trámite de audiencia, instando a la Asociación Sahara Lliure al reintegro de la cantidad de 1.796,99 €, por no haber utilizado la totalidad de los fondos.

RESULTANDO que se emite informe de la Gestora de Promoción Económica y Empleo en fecha 15 de julio de 2016 en el sentido que se da por aceptada la justificación presentada por importe de 17.210,18 €, habiéndose iniciado trámite de audiencia a la Asociación para el reintegro de los fondos no utilizados.

RESULTANDO que en fecha 15 de julio de 2016 se emite nuevo informe de fiscalización de la Intervención de Fondos, siendo éste favorable.

RESULTANDO que la Asociación reintegra en la cuenta del Ayuntamiento en fecha 19 de julio de 2016 la cantidad de 1.796,99 € en concepto de "fondos no utilizados subvención año 2015".

RESULTANDO que la Asociación presenta documentación señalando que está al corriente de sus pagos tanto con la Seguridad Social como con la Agencia Tributaria.

RESULTANDO que tanto el

de Recaptació com el de Participació Ciutadana han emés un informe sobre compliment de requisits per a la concessió de subvencions.

VIST que l'Associació "ONG SÀHARA LLIURE DE PATERNA" és una entitat social registrada en el Registre d'associacions d'este municipi amb el núm. 265.

VIST que la subscripció de l'esmentat conveni de col·laboració suposa per al present exercici una aportació econòmica per part d'este Ajuntament xifrada en 12.500 €.

VIST que la proposta de subvenció a concedir pot concórrer amb l'atorgament d'altres per al mateix fi sempre que la quantitat d'estes no siga superior al cost efectiu del servici.

ATÉS que es complixen els requisits establits en l'art. 22.2 apartat c) de la Llei 38/2003 de 17 de novembre, General de Subvencions, en relació a la concessió directa de les subvencions en què s'acrediten raons d'interés públic, social, econòmic o humanitari, o altres degudament justificades que dificulten la seua convocatòria pública.

ATÉS que l'entitat Associació SÀHARA LLIURE de Paterna realitza una activitat amb una evident funció social en el marc de les competències que l'Ajuntament de Paterna té assignades per la Llei 5/1997 de Servicis Socials de la Comunitat Valenciana i per delegació per la Llei 27/2013 de 27 de desembre de Racionalització i Sostenibilitat de l'Administració Local en matèria de Servicis Socials Generals des de les seues competències en foment de

departamento de Recaudación como el de Participación Ciudadana han emitido informe sobre cumplimiento de requisitos para la concesión de subvenciones.

RESULTANDO que la Asociación "ONG SAHARA LLIURE DE PATERNA" es una entidad social registrada en el Registro de Asociaciones de este municipio con el nº 265.

RESULTANDO que la suscripción del citado convenio de colaboración supone para el presente ejercicio una aportación económica por parte de este Ayuntamiento cifrada en 12.500 €.

RESULTANDO que la propuesta de subvención a conceder puede concurrir con el otorgamiento de otras para el mismo fin siempre que el montante de las mismas no sea superior al coste efectivo del servicio.

CONSIDERANDO que se cumplen los requisitos establecidos en el artº. 22.2 apartado c) de la Ley 38/2003 de 17 de noviembre, General de Subvenciones, en relación a la concesión directa de las subvenciones en que se acrediten razones de interés público, social, económico o humanitario, u otras debidamente justificadas que dificulten su convocatoria pública.

CONSIDERANDO que la entidad Asociación SAHARA LLIURE de Paterna realiza una actividad con una evidente función social en el marco de las competencias que el Ayuntamiento de Paterna tiene asignadas por la Ley 5/1997 de Servicios Sociales de la Comunidad Valenciana y por delegación por la Ley 27/2013 de 27 de diciembre de Racionalización y Sostenibilidad de la Administración Local en materia de Servicios Sociales Generales desde sus

la sensibilització social, promoció de la cooperació social i del voluntariat.

ATESA l'experiència de col·laboració d'anys passats amb l'esmentada associació, amb seu en el municipi de Paterna, ha sigut i és molt fructífera formant part de les programacions municipals, considerant-se una entitat valuosa tant per la seua capacitat de treball com per l'efecte socialitzador positiu que ha produït les seues campanyes i accions en els diferents àmbits escolars i comunitaris.

ATÉS l'article 22 de la Llei 38/2003, de 17 de novembre, General de Subvencions i l'article 65 del Reial Decret 887/2006, de 21 de juliol, pel qual s'aprova el Reglament de la Llei 38/2003, de 17 de novembre, General de Subvencions, en referència a la concessió de subvencions de forma directa.

ATÉS l'article 16 de la Llei 38/2003, de 17 de novembre en referència a la figura del conveni i el seu contingut.

ATÉS l'art. 28 de l'esmentada Llei General de Subvencions, en el seu paràgraf segon, en el qual s'indica que els convenis seran l'instrument habitual per a canalitzar les subvencions de concessió directa.

ATÉS el Pla Estratègic de Subvencions aprovat per Decret d'Alcaldia núm. 557 de 17 de febrer del 2015 que en el seu art. 7 s'indica la possibilitat d'atorgar subvencions de forma directa per raons d'interés públic, social..., que dificulten la seua convocatòria pública.

ATÉS l'article 16 de la Llei

competencias en fomento de la sensibilización social, promoción de la cooperación social y del voluntariado.

CONSIDERANDO la experiencia de colaboración de años pasados con la citada asociación, con sede en el municipio de Paterna, ha sido y es muy fructífera formando parte de las programaciones municipales, considerándose una entidad valiosa tanto por su capacidad de trabajo como por el efecto socializador positivo que ha producido sus campañas y acciones en los diferentes ámbitos escolares y comunitarios.

CONSIDERANDO el artículo 22 de la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones y el artículo 65 del Real Decreto 887/2006, de 21 de julio, por el que se aprueba el Reglamento de la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones, en referencia a la concesión de subvenciones de forma directa.

CONSIDERANDO el artículo 16 de la Ley 38/2003, de 17 de noviembre en referencia a la figura del convenio y su contenido.

CONSIDERANDO el art. 28 de la citada Ley General de Subvenciones, en su párrafo segundo, en el que se indica que los Convenios serán el instrumento habitual para canalizar las subvenciones de concesión directa.

CONSIDERANDO el Plan Estratégico de Subvenciones aprobado por Decreto de Alcaldía nº 557 de 17 de febrero de 2015 que en su art. 7 se indica la posibilidad de otorgar subvenciones de forma directa por razones de interés público, social..., que dificulten su convocatoria pública.

CONSIDERANDO el artículo 16

38/2003, de 17 de novembre en referència a la figura del conveni i el seu contingut.

ATÉS l'art. 28 de l'esmentada Llei General de Subvencions, en el seu paràgraf segon, en el qual s'indica que els convenis seran l'instrument habitual per a canalitzar les subvencions de concessió directa.

ATÉS que el projecte no està enfocat com un procés competitiu, sinó que este està perfilat des de la perspectiva d'unir la identitat de finalitats entre les parts, participant de forma conjunta en el resultat, com es determina en la responsabilitat que assumix l'Àrea de Garantia Social i Ocupació, intentant incrementar les accions a favor de la promoció del poble sahrauí, potenciant les accions de sensibilització entre els habitants del municipi de Paterna per mitjà de la difusió de la realitat passada i actual del poble sahrauí.

ATESES les raons que dificulten la convocatòria pública de la subvenció argumentades en l'informe del director tècnic de Servicis Socials de data 30 de JUNY del 2016.

ATÉS que per a complir amb estos objectius és més convenient la fórmula del Conveni, ja que afavorix i potencia la col·laboració i participació d'altres entitats socials del municipi en els projectes.

ATÉS que el conveni és un instrument que permet donar cobertura formal a una gran varietat d'actuacions i es pot definir com l'acte formal en el qual es plasma la concurrència de voluntats entre dos o més parts per

de la Ley 38/2003, de 17 de noviembre en referencia a la figura del convenio y su contenido.

CONSIDERANDO el art. 28 de la citada Ley General de Subvenciones, en su párrafo segundo, en el que se indica que los Convenios serán el instrumento habitual para canalizar las subvenciones de concesión directa.

CONSIDERANDO que el proyecto no está enfocado como un proceso competitivo, sino que el mismo está perfilado desde la perspectiva de aunar la identidad de finalidades entre las partes, participando de forma conjunta en el resultado, como se determina en la responsabilidad que asume el área de Garantía Social y Empleo, intentando incrementar las acciones a favor de la promoción del pueblo saharauí, potenciando las acciones de sensibilización entre los habitantes del municipio de Paterna mediante la difusión de la realidad pasada y actual del pueblo saharauí.

CONSIDERANDO las razones que dificultan la convocatoria pública de la subvención argumentadas en el informe del Director Técnico de Servicios Sociales de fecha 30 de JUNIO de 2016.

CONSIDERANDO que para cumplir con estos objetivos es más conveniente la fórmula del Conveni, ya que favorece y potencia la colaboración y participación de otras entidades sociales del municipio en los proyectos.

CONSIDERANDO que el convenio es un instrumento que permite dar cobertura formal a una gran variedad de actuaciones y se puede definir como el acto formal en el cual se plasma la concurrència de voluntades entre dos o más partes

a col·laborar en la consecució de finalitats d'interés comú, adoptada en una posició d'igualtat i formalitzada per escrit. Esta situació pot comportar així mateix l'atorgament d'una subvenció. Es pot entendre que, si bé l'acte de concessió és un acte unilateral, precisa per a la seua plena eficàcia l'acceptació del beneficiari, atorgada en estos casos per mitjà de la corresponent subscripció del conveni instrumental. Esta circumstància com s'ha indicat anteriorment part de la col·laboració conjunta amb els beneficiaris.

ATESA la declaració jurada del representant de l'entitat d'estar al corrent de les obligacions tributàries i amb la Seguretat Social, no estar incurs en les circumstàncies per a ser beneficiari de subvencions (art. 13 de la Llei 38/2003, General de Subvencions) i no tindre obligacions quant al reintegrament de subvencions.

ATESA la base 35 d'execució del pressupost de l'any en curs, les subvencions que pel seu objecte no els siguen aplicables els principis de publicitat i concurrència, hauran de ser concedides per acord motivat de l'Ajuntament en Ple, amb atorgament del corresponent conveni.

ATESOS els articles 14 i 30 de la llei 38/2003, de 17 de novembre, en referència a les obligacions dels beneficiaris de les subvencions atorgades per administracions públiques.

ATÉS l'article 34 de la llei 38/2003, de 17 de novembre i l'article 88 del Reial Decret 887/2006, de 21 de juny, en referència a la bestreta del pagament de la subvenció.

para colaborar en la consecución de finalidades de interés común, adoptada en una posición de igualdad y formalizada por escrito. Esta situación puede conllevar asimismo el otorgamiento de una subvención. Se puede entender que, si bien el acto de concesión es un acto unilateral, precisa para su plena eficacia la aceptación del beneficiario, otorgada en estos casos mediante la correspondiente suscripción del convenio instrumental. Esta circunstancia como se ha indicado anteriormente parte de la colaboración conjunta con los beneficiarios.

CONSIDERANDO la declaración jurada del representante de la entidad de estar al corriente de las obligaciones tributarias y con la seguridad social, no estar incurso en las circunstancias para ser beneficiario de subvenciones (art. 13 de la Ley 38/2003, General de Subvenciones) y no tener obligaciones en cuanto al reintegro de subvenciones.

CONSIDERANDO la base 35 de ejecución del presupuesto del año en curso, las subvenciones que por su objeto no les sean aplicables los principios de publicidad y concurrència, deberán ser concedidas por acuerdo motivado del Ayuntamiento Pleno, con otorgamiento del correspondiente convenio.

CONSIDERANDO los artículos 14 y 30 de la ley 38/2003, de 17 de noviembre, en referencia a las obligaciones de los beneficiarios de las subvenciones otorgadas por administraciones públicas.

CONSIDERANDO el artículo 34 de la ley 38/2003, de 17 de noviembre y el artículo 88 del Real Decreto 887/2006, de 21 de junio, en referencia al anticipo del pago de la subvención.

ATESOS els articles 213 i següents del Reial Decret Legislatiu 2/2004, de 5 de març, pel que s'aprova el Text Refós de la Llei Reguladora de les Hisendes locals, en referència a la fiscalització d'actes susceptibles de produir obligacions de contingut econòmic per part de l'entitat local, tot això en concordança amb la base 60 de les Bases d'Execució del Pressupost Municipal.

ATÉS l'informe de fiscalització d'intervenció, i la retenció de crèdit, document comptable RC núm 201600039869, per import de 12.500 €.

ATÉS l'article 8 de la Carta de Participació Ciutadana aprovada definitivament pel Ple de l'Ajuntament en sessió ordinària de data vint-i-sis de juny de dos mil u, que preveu la subvenció a associacions de la localitat.

ATÉS el Decret d'Alcaldia núm. 557 de data 17 de febrer del 2015 pel que aprova el Pla Estratègic de Subvencions que consta en l'expedient.

ATÉS l'informe elaborat pel director tècnic de Servicis Socials en què assenjala la quantitat de 12.500 €, a subvencionar i el pagament anticipat una vegada firmat el conveni, justificant la concessió directa amb caràcter excepcional al quedar acreditat l'interès públic, social i de caràcter clarament humanitari.

ATÉS que no s'establix l'exigència de prestar una garantia per part de la ONG beneficiària ja que l'experiència de col·laboració d'anys passats amb l'esmentada associació ha sigut i és molt

CONSIDERANDO los artículos 213 y siguientes del Real Decreto Legislativo 2/2004, de 5 de marzo, por el que se aprueba el Texto Refundido de la Ley Reguladora de las Haciendas Locales, en referencia a la fiscalización de actos susceptibles de producir obligaciones de contenido económico por parte de la entidad local, todo ello en concordancia con la base 60 de las Bases de Ejecución del Presupuesto Municipal.

CONSIDERANDO el informe de fiscalización de intervención, y la retención de crédito, documento contable RC núm 201600039869, por importe de 12.500 €.

CONSIDERANDO el artículo 8 de la Carta de Participación Ciudadana aprobada definitivamente por el Ayuntamiento Pleno en sesión ordinaria de fecha veintiséis de junio de dos mil uno, que contempla la subvención a asociaciones de la localidad.

CONSIDERANDO el Decreto de Alcaldía nº 557 de fecha 17 de febrero de 2015 por el que aprueba el Plan Estratégico de Subvenciones que consta en el expediente.

CONSIDERANDO el informe elaborado por el Director Técnico de Servicios Sociales en el que señala la cantidad de 12.500 €, a subvencionar y el pago anticipado una vez firmado el convenio, justificando la concesión directa con carácter excepcional al quedar acreditado el interés público, social y de carácter claramente humanitario.

CONSIDERANDO que no se establece la exigencia de prestar una garantía por parte de la ONG beneficiaria puesto que la experiencia de colaboración de años pasados con la citada asociación ha

fructífera, sense que s'haja produït cap incident a l'hora de la justificació de la subvenció que haguera pogut ser motiu de la seua retirada.

ATÉS el que disposen els articles 41.50 i 123 del Reial Decret 2598/1986, de 28 de novembre, pel qual s'aprova el Reglament d'Organització, Funcionament i Règim Jurídic de l'entitats locals en relació a les competències de l'Alcaldia-Presidència, del Ple i de les comissions Informatives, respectivament.

ATÉS que la justificació es realitzarà per mitjà de compte justificatiu ajustat al que disposa l'art. 75 del RD 887/2006, amb l'aportació de la documentació següent:

- Memòria d'actuació justificativa del compliment de les condicions imposades en la concessió de la subvenció, amb indicació de les activitats realitzades i resultats obtinguts.

- Memòria econòmica justificativa del cost de les activitats realitzades amb una relació de gastos amb identificació del creditor i del document, el seu import, data d'emissió i data de pagament.

- Per mitjà de presentació de factures i documentació acreditativa de pagament s'atorga.

- Per mitjà de certificat expedit per la direcció de secció sobre el compliment del conveni i la correcta justificació i dins de l'any que s'atorga.

En el supòsit que els fons

sido y es muy fructífera, sin que se haya producido ningún incidente a la hora de la justificación de la subvención que hubiera podido ser motivo de retirada de la misma.

CONSIDERANDO lo dispuesto en los artículos 41.50 y 123 del Real Decreto 2598/1986, de 28 de noviembre, por el que se aprueba el Reglamento de Organización, Funcionamiento y Régimen Jurídico de la Entidades Locales en relación a las competencias de la Alcaldía-Presidencia, del Pleno y de las Comisiones Informativas, respectivamente.

CONSIDERANDO que la justificación se realizará mediante cuenta justificativa ajustada a lo dispuesto en el art. 75 del RD 887/2006, con la aportación de la siguiente documentación:

- Memoria de actuación justificativa del cumplimiento de las condiciones impuestas en la concesión de la subvención, con indicación de las actividades realizadas y resultados obtenidos.

- Memoria económica justificativa del coste de las actividades realizadas con una relación de gastos con identificación del acreedor y del documento, su importe, fecha de emisión y fecha de pago.

- Mediante presentación de facturas y documentación acreditativa de pago se otorga.

- Mediante certificado expedido por la jefatura de sección sobre el cumplimiento del convenio y la correcta justificación y dentro del año que se otorga.

En el supuesto que los fondos

rebutts no hagueren sigut utilitzats per a la finalitat prèvia, s'exigirà el reintegrament de l'import no justificat.

ATÉS l'informe de conformitat de l'Àrea d'Intervenció.

A la vista d'allò que s'ha exposat, atés l'informe-proposta del cap d'Àrea de Garantia Social i Ocupació i el dictamen de la Comissió Informativa de Protecció a les persones i participació Ciutadana de data 20 de setembre, el Ple per UNANIMITAT ACORDA:

PRIMER.- Acceptar la justificació presentada per la ONG SÀHARA LLIURE DE PATERNA, referent a l'any 2015.

SEGON. - Concedir subvenció a l'entitat "ONG SÀHARA LLIURE DE PATERNA", amb número de NIF G97417703 (número de compte: 3159-0025-51-2301100414) d'esta localitat, per import de 12.500 euros, per al desenvolupament del programa elaborat pel director tècnic de Servicis Socials durant l'exercici 2016, a realitzar en un únic pagament.

L'abonament de la subvenció a l'entitat ONG SÀHARA LLIURE DE PATERNA es lliurarà a la firma del conveni i es farà efectiu per mitjà de bestreta del 100% de l'import concedit sempre que la disponibilitat de fons ho permeta

TERCER.- Aprovar el gasto per import de 12.500 € que es realitze amb càrrec a l'aplicació pressupostària **2313-48201 , RC núm. 201600039869** del vigent pressupost de gastos:

QUART.- Designar com a responsable del seguiment i actuacions del Conveni a què es fa

recibidos no hubieran sido utilizados para la finalidad previa, se exigirá el reintegro del importe no justificado.

CONSIDERANDO el informe de conformidad del área de Intervención.

A la vista de lo expuesto, atendido el informe-proposta del Jefe de Área de Garantía Social y Empleo y el dictamen de la Comisión Informativa de Protección a las personas y participación Ciudadana de fecha 20 de setiembre, el Pleno por UNANIMIDAD ACUERDA:

PRIMERO.- Aceptar la justificación presentada por la ONG SAHARA LLIURE DE PATERNA, referente al año 2015.

SEGUNDO. - Conceder subvención a la entidad "ONG SAHARA LLIURE DE PATERNA", con número de NIF G97417703 (número de cuenta: 3159-0025-51-2301100414) de esta localidad, por importe de 12.500 euros, para el desarrollo del programa elaborado por el Director Técnico de Servicios Sociales durante el ejercicio 2016, a realizar en un único pago.

El abono de la subvención a la entidad ONG SAHARA LLIURE DE PATERNA se librarà a la firma del convenio haciéndose efectivo mediante anticipo del 100% del importe concedido siempre que la disponibilidad de fondos lo permita

TERCERO.- Aprobar el gasto por importe de 12.500 € que se realice con cargo a la aplicación presupuestaria **2313-48201 , RC núm. 201600039869** del vigente presupuesto de gastos:

CUARTO.- Designar como responsable del seguimiento y actuaciones del Convenio a que se

referència al director tècnic de Garantia Social d'este Ajuntament que haurà d'atendre i vetlar pel seu compliment. L'esmentada designació queda supeditada a la vigència del Conveni podent ser revocada pel responsable polític de l'Àrea.

CINQUÉ.- Que s'incloga el conveni en la BDNS segons l'art 46 del RD 2188/1995 i art. 20 de la llei 38/2003 LGS , així com art. 36 i 36 del RD 887/2006 Reglament de la LGS i en el Portal de Transparència de l'Ajuntament de Paterna. Art. 8.1 b) de la Llei 19/2013.

SISÉ.- Aprovar el conveni a subscriure amb l'associació, el text del qual es transcriu:

**"CONVENI DE COL·LABORACIÓ ENTRE
L'AJUNTAMENT DE PATERNA I
L'ORGANITZACIÓ NO GOVERNAMENTAL
D'AJUDA AL POBLE SAHRAUÍ "SÀHARA
LLIURE" DE PATERNA.**

A Paterna, de 2016.

REUNITS

D'una part, el Sr. Juan Antonio Sagredo Marco, en qualitat d'alcalde-president de l'Ajuntament de Paterna, que intervé en nom i representació d'este i en execució d'acord adoptat en sessió extraordinària de constitució de corporació i elecció d'alcalde, celebrada el dia 13 de juny del 2015 pel Ple de l'Ajuntament.

D'una altra part, el Sr. José Enrique Madrid López, en qualitat de president de l'Organització No Governamental d'ajuda al poble sahrauí SÀHARA LLIURE, amb domicili social al c/ Mestre Canós núm. 2 de Paterna amb CIF G97417703, inscrit

hace referencia al Director Técnico de Garantía Social de este Ayuntamiento que deberá atender y velar por cumplimiento del mismo. La citada designación queda supeditada a la vigencia del Convenio pudiendo ser revocada por el responsable político del Área.

QUINTO.- Que se incluya el convenio en la BDNS según el art 46 del RD 2188/1995 y art. 20 de la ley 38/2003 LGS , así como arts 36 y 36 del RD 887/2006 Reglamento de la LGS y en el Portal de Transparencia del Ayuntamiento de Paterna. art. 8.1 b) de la Ley 19/2013.

SEXTO.- Aprobar el convenio a suscribir con la asociación, cuyo texto se transcribe:

**"CONVENIO DE COLABORACIÓN ENTRE EL
AYUNTAMIENTO DE PATERNA Y LA
ORGANIZACIÓN NO GUBERNAMENTAL DE
AYUDA AL PUEBLO SAHARAUI "SAHARA
LLIURE" DE PATERNA.**

En Paterna, a de 2016.

REUNIDOS

De una parte, D. Juan Antonio Sagredo Marco, en calidad de Alcalde-Presidente del Ayuntamiento de Paterna, que interviene en nombre y representación de éste y en ejecución de acuerdo adoptado en sesión extraordinaria de constitución de corporación y elección de Alcalde, celebrada el día 13 de junio de 2015 por el Ayuntamiento Pleno.

De otra parte, D. José Enrique Madrid López, en calidad de Presidente de la Organización No Gubernamental de ayuda al pueblo saharauí SAHARA LLIURE, con domicilio social en c/ Maestro Canós nº 2 de Paterna con CIF

en el Registre municipal d'associacions de Paterna amb el núm. 265 actuant en nom i representació d'esta.

Ambdues parts es reconeixen recíprocament la capacitat legal necessària per a este acte, i en conseqüència

EXPOSEN

PRIMER: Que l'Ajuntament de Paterna, a través de la regidoria de Cooperació es marca com a missió mantindre i impulsar una línia de treball dirigida a incrementar les seues accions a favor de la promoció del poble sahrauí.

1.- Potenciar les accions de sensibilització entre els habitants del municipi de Paterna per mitjà de la difusió de la realitat passada i actual del poble sahrauí.

2.- Recolzar el programa VACANCES EN PAU promovent l'arribada i estada del nombre més gran possible de xiquets i xiquetes sahrauís durant els mesos d'estiu.

3.- Afavorir i potenciar la col·laboració i participació d'altres entitats socials del municipi en els projectes objecte del present conveni.

SEGON: Que l'Organització No Governamental SÀHARA LLIURE DE PATERNA, constituïda a Paterna l'any 2003 es proposa, entre altres els fins següents:

1.- Difondre i donar a conèixer la cultura sahrauí.

2.- Participar en el teixit associatiu de Paterna.

3.- Sensibilitzar a la societat espanyola sobre la

G97417703, inscrita en el Registro municipal de Asociaciones de Paterna con el n° 265 actuando en nombre y representación de la misma.

Ambas partes se reconocen recíprocamente la capacidad legal necesaria para este acto, y en consecuencia

EXPONEN

PRIMERO: Que el Ayuntamiento de Paterna, a través de la Concejalía de Cooperación se marca como misión mantener e impulsar una línea de trabajo dirigida a incrementar sus acciones a favor de la promoción del pueblo saharauí.

1.- Potenciar las acciones de sensibilización entre los habitantes del municipio de Paterna mediante la difusión de la realidad pasada y actual del pueblo saharauí.

2.- Apoyar el programa VACANCES EN PAU promoviendo la llegada y estancia del mayor número posible de niños y niñas saharauis durante los meses de verano.

3.- Favorecer y potenciar la colaboración y participación de otras entidades sociales del municipio en los proyectos objeto del presente convenio.

SEGUNDO: Que la Organización No Gubernamental SAHARA LLIURE DE PATERNA, constituïda en Paterna en el año 2003 se propone, entre otros los siguientes fines:

1.- Difundir y dar a conocer la cultura saharauí.

2.- Participar en el tejido asociativo de Paterna.

3.- Sensibilizar a la sociedad española sobre la realidad

realitat del conflicte sahrauí.

4.- Promoure iniciatives que faciliten una millora en les condicions del poble sahrauí.

5.- Participar en temes de codesenvolupament i cooperació internacional junt amb l'Ajuntament de Paterna i altres organitzacions no governamentals interessades.

TERCER: Que les parts firmants, conscients de compartir els mateixos objectius i compromesos a aprofundir-ne en el desenvolupament, decidixen concretar-ho en el present conveni que es regirà per les següents

CLÀUSULES

PRIMERA: Objecte del conveni.

És objecte del present conveni establir la col·laboració concreta de les parts en un marc estable que responga tant als objectius de la ONG SÀHARA LLIURE DE PATERNA, com els previstos per l'Ajuntament de Paterna en la matèria

SEGONA: Programa de treball i activitats.

1.- L'Organització No Governamental SÀHARA LLIURE DE PATERNA es compromet a través del present conveni a:

- Mantindre una seu estable de la seua associació en el municipi de Paterna i la seua inscripció en el Registre municipal d'entitats i associacions de l'Ajuntament de Paterna.
- Compromís de dinamització de la població a qui van dirigits els seus fins en el municipi de Paterna, amb la posada a

del conflicto saharauí.

4.- Promover iniciativas que faciliten una mejora en las condiciones del pueblo saharauí.

5.- Participar en temas de codesarrollo y cooperación internacional junto con el Ayuntamiento de Paterna y otras Organizaciones no gubernamentales interesadas.

TERCERO: Que las partes firmantes, conscientes de compartir los mismos objetivos y comprometidos a profundizar en el desarrollo de los mismos, deciden concretarlo en el presente convenio que se regirá por las siguientes

CLÁUSULAS

PRIMERA: Objeto del convenio.

Es objeto del presente convenio establecer la colaboración concreta de las partes en un marco estable que responda tanto a los objetivos de la ONG SAHARA LLIURE DE PATERNA, como los contemplados por el Ayuntamiento de Paterna en la materia

SEGUNDA: Programa de trabajo y actividades.

1.- La Organización No Gubernamental SAHARA LLIURE DE PATERNA se compromete a través del presente convenio a:

- Mantener una sede estable de su asociación en el municipio de Paterna y su inscripción en el Registro municipal de entidades y asociaciones del Ayuntamiento de Paterna.
- Compromiso de dinamización de la población a la que van dirigidos sus fines en el municipio de Paterna, con la puesta a

disposició de la ciutadania dels diferents servicis i programes que presta habitualment en el desenvolupament de la seua activitat.

- Desenvolupar una programació d'activitats consensuada amb l'Ajuntament de Paterna que fomenten els objectius del present conveni, integrant-se en les estructures de participació i en aquelles activitats que l'entitat local promoga per a una millor i efectiva mobilització social.
- Dur a terme l'execució de les activitats del Programa presentat.
- Prestar funcions d'assessorament a l'Ajuntament de Paterna en aquells temes en què el seu coneixement de la realitat i la seua posició els faça disposar d'informació específica i privilegiada en la matèria.
- Fer constar en lloc visible en totes aquelles activitats que l'associació desenvolupe en el municipi de Paterna i compte amb el seu suport explícit, ja siga tècnic, econòmic o d'infraestructures, del seu patrocini per part de l'Ajuntament de Paterna a través de la regidoria de Cooperació i Immigració.
- Comunicar a l'Ajuntament la concessió de subvencions o ajudes per a la mateixa finalitat, procedent de qualsevol administració o ens públic.
- Donar l'oportuna i adequada publicitat al caràcter públic del finançament dels programes,

disposición de la ciudadanía de los diferentes servicios y programas que presta habitualmente en el desarrollo de su actividad.

- Desarrollar una programación de actividades consensuada con el Ayuntamiento de Paterna que fomenten los objetivos del presente convenio, integrándose en las estructuras de participación y en aquellas actividades que la entidad local promueva para una mejor y efectiva movilización social.
- Llevar a cabo la ejecución de las actividades del Programa presentado.
- Prestar funciones de asesoramiento al Ayuntamiento de Paterna en aquellos temas en los que su conocimiento de la realidad y su posición les haga disponer de información específica y privilegiada en la materia.
- Hacer constar en lugar visible en todas aquellas actividades que la asociación desarrolle en el municipio de Paterna y cuente con su apoyo explícito, ya sea técnico, económico o de infraestructuras, del patrocinio de las mismas por parte del Ayuntamiento de Paterna a través de la Concejalía de Cooperación e Inmigración.
- Comunicar al Ayuntamiento la concesión de subvenciones o ayudas para la misma finalidad, procedente de cualquier administración o ente público.
- Dar la oportuna y adecuada publicidad al carácter público de la financiación de los

activitats, inversions o actuacions que es duguen a terme.

programas, actividades, inversiones o actuaciones que se lleven a cabo.

2.- L'Ajuntament de Paterna es compromet a:

- Designar un tècnic municipal responsable, que és el director tècnic de Garantia Social com a enllaç entre les activitats programades per l'associació en el municipi i l'Ajuntament de Paterna per a un millor compliment dels seus fins.
- Facilitar espais públics adequats i estables perquè l'associació pugui desenvolupar de manera adequada les seues activitats en el municipi de Paterna.
- Recolzar econòmicament amb un total de 12.500 € la programació presentada per l'associació, valorada en un total de 19.530 € en l'exercici 2016.

TERCERA: Règim econòmic.

L'Ajuntament destinarà a l'entitat ONG SÀHARA LLIURE PATERNA, la quantitat de 12.500 € per a subvencionar l'execució del seu programa d'activitats per a l'exercici 2016, amb càrrec a l'aplicació pressupostària **2313-48201** del pressupost de gastos per a l'exercici que es duga a terme el compliment del present Conveni.

QUARTA: Justificació.

Dins de l'any en què es van atorgar s'haurà de justificar l'aplicació dels fons rebuts davant del servei que gestiona el gasto incorporant-se a l'expedient de la seua concessió.

2.- El Ayuntamiento de Paterna se compromete a:

- Designar un técnico municipal responsable, que es el Director Técnico de Garantía Social como enlace entre las actividades programadas por la asociación en el municipio y el Ayuntamiento de Paterna para un mejor cumplimiento de sus fines.
- Facilitar espacios públicos adecuados y estables para que la asociación pueda desarrollar de manera adecuada sus actividades en el municipio de Paterna.
- Apoyar económicamente con un total de 12.500 € la programación presentada por la asociación, valorada en un total de 19.530 € en el ejercicio 2016.

TERCERA: Régimen económico.

El Ayuntamiento destinará a la entidad ONG SAHARA LLIURE PATERNA, la cantidad de 12.500 € para subvencionar la ejecución de su programa de actividades para el ejercicio 2016, con cargo a la aplicación presupuestaria **2313-48201** del presupuesto de gastos para el ejercicio que se lleve a cabo el cumplimiento del presente Convenio.

CUARTA: Justificación.

Dentro del año en que se otorgaron se deberá justificar la aplicación de los fondos recibidos ante el servicio que gestiona el gasto incorporándose al expediente de su concesión.

La justificació, que haurà de realitzar-se amb anterioritat al 31 de desembre del 2016, haurà d'acreditar davant de l'Ajuntament la realització de l'activitat i projecte, així com el compliment dels requisits i condicions que determinen el gaudi de l'Ajuda, per mitjà de la presentació d'una memòria tècnica amb indicació de les activitats realitzades i dels resultats obtinguts.

A més es requereix una Justificació econòmica per mitjà d'una relació classificada dels gastos i inversions de l'activitat amb identificació del creditor i del document, el seu import, data d'emissió, i si és el cas data de pagament i/o còpia diligenciada o original de les factures i les nòmines del personal contractat.

Es consideren gastos subvencionables, aquells que de manera indubtable, responguen a la naturalesa de l'activitat subvencionada.

I detall d'altres ingressos o subvencions que hagen finançat l'activitat subvencionada amb indicació de l'import i la seua procedència.

Per al no previst caldrà ajustar-se al que disposen les Bases d'Execució del pressupost de l'exercici en curs, la Llei 38/2003, de 17 de novembre, General de Subvencions, RD Legislatiu 887/2006 de 21 de juny pel qual s'aprova el Reglament de la Llei General de Subvencions.

CINQUENA: Pagament.

L'Ajuntament de Paterna, aportarà un total de 12.500,00 euros, en concepte d'ajuda econòmica, havent de realitzar el pagament segons s'arregle en

La justificación, que deberá realizarse con anterioridad al 31 de diciembre de 2016, deberá acreditar ante el Ayuntamiento la realización de la actividad y proyecto, así como el cumplimiento de los requisitos y condiciones que determinen el disfrute de la Ayuda, mediante la presentación de una memoria técnica con indicación de las actividades realizadas y de los resultados obtenidos.

Además se requiere una Justificación económica mediante una relación clasificada de los gastos e inversiones de la actividad con identificación del acreedor y del documento, su importe, fecha de emisión, y en su caso fecha de pago y/o copia diligenciada u original de las facturas y las nóminas del personal contratado.

Se consideran gastos subvencionables, aquellos que de manera indubitada, respondan a la naturaleza de la actividad subvencionada.

Y detalle de otros ingresos o subvenciones que hayan financiado la actividad subvencionada con indicación del importe y su procedencia.

Para lo no previsto se estará a lo dispuesto en las Bases de Ejecución del presupuesto del ejercicio en curso, la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones, R.D. Legislativo 887/2006 de 21 de junio por el que se aprueba el Reglamento de la Ley General de Subvenciones.

QUINTA: Pago.

El Ayuntamiento de Paterna, aportará un total de 12.500,00 Euros, en concepto de ayuda económica, debiéndose realizar el pago según se recoja en el acuerdo

l'acord de concessió de subvenció.

Es produirà la pèrdua del dret al cobrament total o parcial de la subvenció en el supòsit de la falta de justificació o de concurrència d'alguna de les causes previstes en l'art. 37 de la Llei 38/2003 General de Subvencions.

De la mateixa manera es limita la concurrència amb altres subvencions o ajudes que reba l'associació d'altres entitats públiques al límit del cost total de les activitats subvencionades.

SISENA: Reintegrament de subvencions.

Procedirà la devolució o el reintegrament de les quantitats percebudes en els casos previstos en l'article 37 de la Llei 38/2003, de 17 de novembre, General de Subvencions.

SETENA: Duració del Conveni.

El present conveni tindrà vigència fins a la finalització de l'exercici pressupostari per al qual se subscriu.

VUITENA: Responsabilitats.

L'Ajuntament de Paterna queda alliberat de qualsevol responsabilitat en què poguera incórrer l'entitat "ONG SÀHARA LLIURE DE PATERNA" en les seues tasques tant administratives com tècniques, així com en la realització i transcurs de les activitats o actes convenia.

NOVENA: Solució de diferències.

Si durant el desenvolupament del present Conveni hi haguera diferències entre els firmants, estos es comprometen a resoldre-les

de concesión de subvención.

Se producirá la pérdida del derecho al cobro total o parcial de la subvención en el supuesto de la falta de justificación o de concurrencia de alguna de las causas previstas en el art. 37 de la Ley 38/2003 General de Subvenciones.

De igual manera se limita la concurrencia con otras subvenciones o ayudas que reciba la asociación de otras entidades públicas al límite del coste total de las actividades subvencionadas.

SEXTA: Reintegro de Subvenciones.

Procederá la devolución o el reintegro de las cantidades percibidas en los casos previstos en el artículo 37 de la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones.

SÉPTIMA: Duración del Convenio.

El presente convenio tendrá vigencia hasta la finalización del ejercicio presupuestario para el que se suscribe.

OCTAVA: Responsabilidades.

El Ayuntamiento de Paterna queda liberado de cualquier responsabilidad en que pudiera incurrir la Entidad "ONG SAHARA LLIURE DE PATERNA" en sus tareas tanto administrativas como técnicas, así como en la realización y transcurso de las actividades o actos conveniados.

NOVENA: Solución de diferencias.

Si durante el desarrollo del presente Convenio existieran diferencias entre los firmantes, estos se comprometen a resolverlos

de manera amistosa; si açò no fóra possible, acorden mútuament sotmetre's a la jurisdicció ordinària del Municipi de Paterna.

L'incompliment d'algunes clàusules específiques donarà lloc a la rescissió del conveni i a les accions que si és el cas corresponguen. Donada la naturalesa administrativa del conveni, les qüestions litigioses que pogueren suscitar-se en la seua execució es resoldran davant de l'orde jurisdiccional contenciós-administratiu.

Les parts, en prova de la seua conformitat, i deixant sense efecte l'anterior conveni firmat, per triplicat exemplar, en el lloc i la data indicats en l'encapçalament.

Per l'AJUNTAMENT DE PATERNA
Por el AYUNTAMIENTO DE PATERNA

Signat/Fdo:
Juan Antonio Sagredo Marco

SETÉ.- Facultar l'alcalde per a la firma del conveni i quantes altres accions se'n deriven.

HUITÉ.- Traslladar a la Intervenció de Fons Municipal, a Tresoreria, al director tècnic de Servicis Socials i a l'Associació ONG SÀHARA LLIURE DE PATERNA, als efectes oportuns.

15é.- **INFRAESTRUCTURES.-ÀREA D'INFRAESTRUCTURES.-DACIÓ DE COMPTE RESOLUCIÓ PRESIDENTA CHJ PEL QUAL S'ESTIMA EL RECURS DE REPOSICIÓ INTERPOSAT PER L'EDAR MANCOMUNADA PATERNA SANT ANTONI DE BENAIXEVE CONTRA LA LIQUIDACIÓ NÚM. 4800/2016**

de modo amistoso; si esto no fuera posible, acuerdan mutuamente someterse a la jurisdicción ordinaria del Municipio de Paterna.

El incumplimiento de algunas cláusulas específicas dará lugar a la rescisión del convenio y a las acciones que en su caso correspondan. Dada la naturaleza administrativa del convenio, las cuestiones litigiosas que pudieran suscitarse en su ejecución se resolverán ante el orden jurisdiccional contencioso-administrativo.

Las partes, en prueba de su conformidad, y dejando sin efecto el anterior convenio firmado, en triplicado ejemplar, en el lugar y fecha indicados en el encabezamiento.

Per la ONG SÀHARA LLIURE
Por la ONG SAHARA LLIURE

Signat/Fdo:
José Enrique Madrid López

SEPTIMO.- Facultar al Alcalde para la firma del convenio y cuantas otras acciones de él se deriven.

OCTAVO.- Dar traslado a la Intervención de Fondos Municipal, a Tesorería, al Director Técnico de Servicios Sociales y a la Asociación ONG SAHARA LLIURE DE PATERNA, a los efectos oportunos.

15º.- **INFRAESTRUCTURAS.-AREA DE INFRAESTRUCTURAS.-DACION CUENTA RESOLUCION PRESIDENTA C.H.J. POR EL QUE SE ESTIMA EL RECURSO DE REPOSICIÓN INTERPUESTO POR LA EDAR MANCOMUNADA PATERNA SAN ANTONIO DE BENAGEBER CONTRA LA LIQUIDACIÓN**

CORRESPONENT AL CÀNON DE CONTROL ABOCaments DE L'ANY 2015.- A la vista del dictamen de la Comissió Informativa corresponent el Ple es dóna per assabentat de la Resolució esmentada.

16é.- INFRAESTRUCTURES.-ÀREA D'INFRAESTRUCTURES.-ADEQUACIÓ PLA D'INVERSIONS D'AIGÜES MUNICIPALS DE PATERNA, SA- VIST l'expedient de referència, classificació: 2.10.11.1, expedient núm. 21/15 pel que es tramita l'adequació del Pla d'Inversions, en execució d'allò que s'ha acordat en Consell d'Administració d'Aigües municipals de Paterna de data 16 novembre del 2015.

VIST que per acord de l'Ajuntament Ple en sessió celebrada el dia 26 d'octubre del 2009, s'aprova el Text refós corresponent a la situació dels Planes d'Inversió de l'empresa Mixta Aigües municipals de Paterna SA dels anys 2006, 2007 i 2008, i s'aprova el Pla d'Inversions per als anys 2009 i 2010, sent que consten adequacions del Pla d'Inversions en els següents expedients de l'Àrea d'Infraestructures (anteriorment Servicis municipals):

Exp: 02/08 de classificació: 2.10.11.1
Exp: 02/09 de classificació: 2.10.11.1
Exp: 02/10 de classificació: 2.10.11.1
Exp: 06/10 de classificació: 2.10.11.1
Exp: 02/13 de classificació: 2.10.10.4
Exp: 22/14 de classificació: 2.10.11.1
Exp: 21/15 de classificació: 2.10.11.1

VIST que l'última adequació del Pla d'Inversions d'Aigües de

NUM. 4800/2016 CORRESPONDIENTE AL CANON DE CONTROL VERTIDOS DEL AÑO 2015.- A la vista del dictamen de la Comisión Informativa correspondiente el Pleno se da por enterado de la Resolución citada.

16º.- INFRAESTRUCTURAS.-AREA DE INFRAESTRUCTURAS.-ADECUACIÓN PLAN DE INVERSIONES DE AIGÜES MUNICIPALS DE PATERNA, S.A.- VISTO el expediente de referencia, clasificación: 2.10.11.1, expediente núm. 21/15 por el que se tramita la adecuación del Plan de Inversiones, en ejecución de lo acordado en Consejo de Administración de Aigües Municipals de Paterna de fecha 16 noviembre de 2015.

RESULTANDO que por acuerdo del Ayuntamiento Pleno en sesión celebrada el día 26 de octubre de 2009, se aprueba el Texto refundido correspondiente a la situación de los Planes de Inversión de la empresa Mixta Aigües Municipals de Paterna S.A. de los años 2006, 2007 y 2008, y se aprueba el Plan de Inversiones para los años 2009 y 2010, siendo que constan adecuaciones del Plan de Inversiones en los siguientes expedientes del Área de Infraestructuras (anteriormente Servicios Municipales):

Exp: 02/08 de clasificación: 2.10.11.1
Exp: 02/09 de clasificación: 2.10.11.1
Exp: 02/10 de clasificación: 2.10.11.1
Exp: 06/10 de clasificación: 2.10.11.1
Exp: 02/13 de clasificación: 2.10.10.4
Exp: 22/14 de clasificación: 2.10.11.1
Exp: 21/15 de clasificación: 2.10.11.1

RESULTANDO que la última

Paterna, SA, en l'expedient actual, ho va ser per acord de l'Ajuntament en Ple de data 25/11/2015 pel qual s'acorda aprovar el següent resum econòmic resultant dels acords adoptats:

adecuación del Plan de Inversiones de Aigües de Paterna, S.A, en el expediente actual, lo fue por acuerdo de Ayuntamiento Pleno de fecha 25/11/2015 por el que se acuerda aprobar el siguiente resumen económico resultante de los acuerdos adoptados:

<i>OBRES FINALITZADES I REBUEDES(s'adjunten a la proposta com a Annex I)</i>	
	12.925.534, 46 €
<i>OBRES EN EXECUCIÓ O PENDENT DE REBRE</i>	1.269.007,71 €
<i>SUMA</i>	14.194.542,17€
<i>ROMANENT PENDENT PER A ESTUDI</i>	805.457,83 €
TOTAL	15.000.000,00 €

<i>OBRAS FINALIZADAS Y RECIBIDAS(se adjuntan a la propuesta como Anexo I)</i>	
	12.925.534, 46 €
<i>OBRAS EN EJECUCIÓN O PTE.. DE RECIBIR</i>	1.269.007,71 €
<i>SUMA</i>	14.194.542,17€
<i>REMANENTE PENDIENTE PARA ESTUDIO</i>	805.457,83 €
TOTAL	15.000.000,00 €

VIST que des de la data d'adequació de l'últim pla d'inversions, s'han dut a terme, per acords de Junta de Govern Local i Decret l'aprovació dels següents projectes d'obres amb càrrec al romanent, ascendixen a un total de 241,902.68 € en els expedients del qual consta l'informe favorable del Cap de Servicis municipals i Xarxes:

RESULTANDO que desde la fecha de adecuación del último plan de inversiones, se han llevado a cabo, por acuerdos de Junta de Gobierno Local y Decreto la aprobación de los siguientes proyectos de obras con cargo al remanente, ascienden a un total de 241,902.68 € en cuyos expedientes consta el informe favorable del Jefe de Servicios Municipales y Redes:

NÚM. d'Obra	Descripció	Data Acord	Import final (Iva inclòs)
140	Ampliació col·lector túnel carrer Bilbao al polígon Font del Gerro	JGL 01/02/2016	64.237,47
139	Instal·lació elements de captació al parc Tecnològic	JGL 29/02/2016	118.732,85
138	Regulació de xarxa pluvials al carrer Espigol	JGL 11/07/2016	45.434,92
132	Estudi Possibilitats d'Infiltració de cabals d'escolament Bc Rúbio	Decret 2770 29/07/2016	13.497,44
			241.902,68

Nº de Obra	Descripción	Fecha Acuerdo	Importe final (iva incluido)
140	Ampliación Colector túnel calle Bilbao en polígono Fte. Del Jarro	JGL 01/02/2016	64.237,47
139	Instalación elementos de captación en Parque Tecnológico	JGL 29/02/2016	118.732,85
138	Regulación de red pluviales en calle Espigol	JGL 11/07/2016	45.434,92
132	Estudio Posibilidades de Infiltración de caudales de escorrentía Bco Rubio	Decreto 2770 29/07/2016	13.497,44
			241.902,68

(1) **Import total amb càrrec a romanent 241.902,68 €**

VIST que des de l'última adequació, per acord de Junta de Govern Local, s'ha procedit a la recepció de les següents obres, pels imports que es detalla i en els expedients de les quals consta informe favorable del cap de Servicis municipals i Xarxes:

(1) **Importe total con cargo a remanente 241.902,68 €**

RESULTANDO que desde la última adecuación, por acuerdo de Junta de Gobierno Local, se ha procedido a la recepción de las siguientes obras, por los importes que se detalla y en cuyos expedientes consta informe favorable del Jefe de Servicios Municipales y Redes:

NÚM. d'Obra	Descripció	Import aprovat	Data Acord recepció JGL	Import final (Iva inclòs)
109	Supressió tram de la séquia Uncia (aprovat projecte en Junta de Govern Local de 30/08/2012)	866.456,04	18/04/2016	671.296,75
116	Extensió de xarxa pluvials i reixetes de captació REIS CATÒLICS aprovada JGL 12/03/2015.	50.402,94	30/11/2015	54.403,93
122	Beniopa Terrisers, instal·lació reixetes transversal connexió fecals Ple gener 2015	75.043,32	30/11/2015	75.043,32
123	Ampliació Reixetes Ciudad Real Ple gener 2015	14.189,18	30/11/2015	14.189,18
		1.006.091,48		814.933,18

Nº de Obra	Descripción	Importe aprobado	Fecha Acuerdo recepción JGL	Importe final (iva incluido)
109	Supresión tramo de la acequia de Uncía (aprobado proyecto en Junta de Gobierno Local de 30/08/2012)	866.456,04	18/04/2016	671.296,75
116	Extensión de red pluviales y rejillas de captación REYES CATÓLICOS aprobada JGL 12/03/2015.	50.402,94	30/11/2015	54.403,93
122	Beniopa Terrisers, instalación rejillas transversal conexión fecales Pleno enero 2015	75.043,32	30/11/2015	75.043,32
123	Ampliación Rejillas Ciudad Real Pleno enero 2015	14.189,18	30/11/2015	14.189,18
		1.006.091,48		814.933,18

(2) **Import lliurat a favor**
romanent 191.158,3

VIST que les següents actuacions es troben en tràmit, execució o pendents d'informe tècnic per a la seua liquidació l'import previst de la qual a hores d'ara en el Pla d'Inversions i ascendix a un total de **262.916,23** € (IVA inclòs).

(2) **Importe liberado a favor**
remanente 191.158,3

RESULTANDO que las siguientes actuaciones se encuentra en trámite, ejecución o pendientes de informe técnico para su liquidación cuyo importe previsto a día de hoy en el Plan de Inversiones y asciende a un total de **262.916,23** € (IVA incluido).

NÚM. d'Obra	Descripció	Data acord	Total IVA inclòs
118	Desconnexió finca patis anglesos de xarxa fecals i connexió a pluvials (part carrer) JGL 14/05/2015	Ple 25/11/2015	22.831,43
136	Instal·lació per a compra i mesclat controlat d'aigua sense nitrats Consell 16/11/2015	Ple 25/11/2015	134.650,22
131	Redacció del Projecte Constructiu del Barrano de la Font (consell 16/11/2015)	Ple 25/11/2015	60.778,30
137	Estudi i Diagnòstic de Pou el Salvador Consell 16/11/2015	Ple 25/11/2015	15.192,08
134	Actuació destinada a condicionament de rasants, elevat de voreres i substitució de la tanca de FGV a fi de millora del drenatge d'aigües pluvials en les zones baixes del barri de Campament.	JGL 12/08/2013	29.464,20
			262.916,23

Nº de Obra	Descripción	Fecha acuerdo	Total IVA incluido
118	Desconexión finca patios ingleses de red fecales y conexión a pluviales (parte calle) JGL 14/05/2015	Pleno 25/11/2015	22.831,43
136	Instalación para compra y mezclado controlado de agua sin nitratos Consejo 16/11/2015	Pleno 25/11/2015	134.650,22
131	Redacción del Proyecto Constructivo del Barranco de La Font (consejo 16/11/2015)	Pleno 25/11/2015	60.778,30
137	Estudio y Diagnóstico de Pozo el Salvador Consejo 16/11/2015	Pleno 25/11/2015	15.192,08
134	Actuación destinada a acondicionamiento de rasantes, elevado de aceras y sustitución del Vallado de FGV con objeto de mejora del drenaje de Aguas pluviales en las zonas bajas del Barrio de Campamento.	JGL 12/08/2013	29.464,20
			262.916,23

ATÉS l'acord adoptat en el punt primer del Consell d'Administració de l'Empresa Mixta Aigües de Paterna SA de sessió núm.: 3/2015, i que va servir de suport per a l'adopció del Pla d'inversions 2015-2016.

ATÉS que la proposta ha sigut remesa a Intervenció per a la seua fiscalització i s'han incorporat els extrems indicats per Intervenció.

ATÉS que correspon al Ple de l'Ajuntament la competència per a resoldre, d'acord amb l'art., 22.2 de la Llei 7/1985, de 2 d'abril de les Bases de Règim Local.

Vist el que antecedix, i atés l'informe-proposta del cap de l'Àrea d'Infraestructures i el dictamen de la Comissió Informativa de Seguretat, Infraestructures i Medi Ambient de data 20 de setembre, amb el vot favorables de

CONSIDERANDO el acuerdo adoptado en el punto primero del Consejo de Administración de la Empresa Mixta Aigües de Paterna S.A de sesión núm.: 3/2015, y que sirvió de soporte para la adopción del Plan de inversiones 2015-2016.

CONSIDERANDO que la propuesta ha sido remitida a Intervención para su fiscalización y se han incorporado los extremos indicados por Intervención.

CONSIDERANDO que corresponde al Ayuntamiento Pleno la competencia para resolver, de acuerdo con el art., 22.2 de la Ley 7/1985, de 2 de abril de las Bases de Régimen Local.

Visto lo que antecede, y atendido el informe-proposta de la jefa del área de Infraestructuras y el dictamen de la Comisión Informativa de Seguridad, Infraestructuras y Medio Ambiente de fecha 20 de setiembre, con el

tots els grups excepte el Grup de Ciudadanos (3) que s'absté, ACORDA:

PRIMER.- Prendre coneixement dels acords adoptats, des de l'última adequació del pla d'inversions, per a l'aprovació dels següents projectes d'obres amb càrrec al romanent, i que ascendixen a un total de **241,902.68 €:**

voto favorables de todos los grupos excepto el Grupo de Ciudadanos (3) que se abstiene, ACUERDA:

PRIMERO.- Tomar conocimiento de los acuerdos adoptados, desde la última adecuación del plan de inversiones, para la aprobación de los siguientes proyectos de obras con cargo al remanente, y que ascienden a un total de **241,902.68 €:**

NÚM. d'Obra	Descripció	Data Acord	Import final (Iva inclòs)
140	Ampliació Col·lector túnel carrer Bilbao al polígon Font del Gerro	JGL 01/02/2016	64.237,47
139	Instal·lació elements de captació al parc Tecnològic	JGL 29/02/2016	118.732,85
138	Regulació de xarxa pluvials al carrer Espigol	JGL 11/07/2016	45.434,92
132	Estudi Possibilitats d'Infiltració de cabals d'escolament barranc Rúbio	Decret 2770 29/07/2016	13.497,44
			241.902,68

Nº de Obra	Descripción	Fecha Acuerdo	Importe final (iva incluido)
140	Ampliación Colector túnel calle Bilbao en polígono Fte. Del Jarro	JGL 01/02/2016	64.237,47
139	Instalación elementos de captación en Parque Tecnológico	JGL 29/02/2016	118.732,85
138	Regulación de red pluviales en calle Espigol	JGL 11/07/2016	45.434,92
132	Estudio Posibilidades de Infiltración de caudales de escorrentía Bco Rubio	Decreto 2770 29/07/2016	13.497,44
			241.902,68

(1) Import total amb càrrec a romanent **241.902,68 €**
SEGON.- Prendre coneixement

(1) Importe total con cargo a remanente **241.902,68 €**
SEGUNDO.- Tomar conocimiento

dels acords adoptats, des de l'última adequació del pla d'inversions, per a la recepció de les següents obres que es detalla i pels imports següents:

de los acuerdos adoptados, desde la última adecuación del plan de inversiones, para la recepción de las siguientes obras que se detalla y por los siguientes importes:

NÚM. d'Obra	Descripció	Import aprovat	Data Acord recepció JGL	Import final (Iva inclòs)
109	Supressió tram de la séquia Uncia (aprovat projecte en Junta de Govern Local de 30/08/2012)	866.456,04	18/04/2016	671.296,75
116	Extensió de xarxa pluvials i reixetes de captació REIS CATÒLICS aprovada JGL 12/03/2015.	50.402,94	30/11/2015	54.403,93
122	Beniopa Terrisers, instal·lació reixetes transversal connexió fecals Ple gener 2015	75.043,32	30/11/2015	75.043,32
123	Ampliació Reixetes Ciudad Real Ple gener 2015	14.189,18	30/11/2015	14.189,18
		1.006.091,48		814.933,18

Nº de Obra	Descripción	Importe aprobado	Fecha Acuerdo recepción JGL	Importe final (iva incluido)
109	Supresión tramo de la acequia de uncía (aprobado proyecto en Junta de Gobierno Local de 30/08/2012)	866.456,04	18/04/2016	671.296,75
116	Extensión de red pluviales y rejillas de captación REYES CATÓLICOS aprobada JGL 12/03/2015.	50.402,94	30/11/2015	54.403,93
122	Beniopa Terrisers, instalación rejillas transversal conexión fecales Pleno enero 2015	75.043,32	30/11/2015	75.043,32
123	Ampliación Rejillas Ciudad Real Pleno enero 2015	14.189,18	30/11/2015	14.189,18
		1.006.091,48		814.933,18

(1) Import lliurat a favor romanent 191.158,3

(1) Importe liberado a favor remanente 191.158,3

TERCER.- Prendre coneixement de les actuacions es troba en tràmit, execució o pendents d'informe tècnic per a la seua

TERCERO.- Tomar conocimiento de las actuaciones se encuentra en trámite, ejecución o pendientes de informe técnico para su liquidación

liquidació l'import previst de la qual a hores d'ara en el Pla d'Inversions i ascendix a un total de **262.916,23** € (IVA inclòs).

cuyo importe previsto a día de hoy en el Plan de Inversiones y asciende a un total de **262.916,23** € (IVA incluido).

NÚM. d'Obra	Descripció	Data acord	Total IVA inclòs
118	Desconnexió finca patis anglesos de xarxa fecals i connexió a pluvials (part carrer) JGL 14/05/2015	Ple 25/11/2015	22.831,43
136	Instal·lació per a compra i mesclat controlat d'aigua sense nitrats Consell 16/11/2015	Ple 25/11/2015	134.650,22
131	Redacció del Projecte Constructiu del barranc de la Font (consell 16/11/2015)	Ple 25/11/2015	60.778,30
137	Estudi i Diagnòstic de Pou el Salvador Consell 16/11/2015	Ple 25/11/2015	15.192,08
134	Actuació destinada a condicionament de rasants, elevat de voreres i substitució de la tanca de FGV a fi de millora del drenatge d'aigües pluvials en les zones baixes del barri de Campament.	JGL 12/08/2013	29.464,20
			262.916,23

Nº de Obra	Descripción	Fecha acuerdo	Total IVA incluido
118	Desconexión finca patios ingleses de red fecales y conexión a pluviales (parte calle) JGL 14/05/2015	Pleno 25/11/2015	22.831,43
136	Instalación para compra y mezclado controlado de agua sin nitratos Consejo 16/11/2015	Pleno 25/11/2015	134.650,22
131	Redacción del Proyecto Constructivo del Barranco de La Font (consejo 16/11/2015)	Pleno 25/11/2015	60.778,30
137	Estudio y Diagnóstico de Pozo el Salvador Consejo 16/11/2015	Pleno 25/11/2015	15.192,08
134	Actuación destinada a acondicionamiento de rasantes, elevado de aceras y sustitución del Vallado de FGV con objeto de mejora del drenaje de Aguas pluviales en las zonas bajas del Barrio de Campamento.	JGL 12/08/2013	29.464,20
			262.916,23

QUART.- Aprovar el resum econòmic resultant després dels acords adoptats:

CUARTO.- Aprobar el resumen económico resultante tras los acuerdos adoptados:

OBRES FINALITZADES I REBUDES (s'adjunten a la proposta com a Annex I)	13.740.467,64 €
OBRES aprovades, en execució o pendents de rebre	504.818,91 €
SUMA	14.245.286,55 €
ROMANENT PENDENT PER A ESTUDIS	754.713.45 €
TOTAL	15.000.000,00 €

OBRAS FINALIZADAS Y RECIBIDAS (se adjuntan a la propuesta como Anexo I)	13.740.467,64 €
OBRAS aprobadas, en ejecución o pendientes de recibir	504.818,91 €
SUMA	14.245.286,55 €
REMANENTE PENDIENTE PARA ESTUDIOS	754.713.45 €
TOTAL	15.000.000,00 €

CINQUÉ.- Que per la Secretaria del Consell de l'empresa mixta "Aigües municipals de Paterna, SA" segons nomenament conferit que obra en certificació d'acord d'este òrgan, de data 9 de desembre del 2011, i inscrit en el Registre Mercantil de València amb el núm. 1/2012/10649,0 de data 15/03/2012, (secretària: Sra. Teresa Modrego Muñoz, vicesecretària: Sra. Inmaculada Contelles Gil) tot això en virtut del paràgraf segon de l'art. 10é dels estatuts de l'empresa aprovats pel Ple de l'Ajuntament de data 26 de gener del 2006, es proposa al president la inclusió en l'orde de dia del pròxim Consell d'Administració als efectes de donar compte del present acord als consellers de l'empresa mixta Aigües municipals de Paterna, SA.

SISÉ.- Comunicar el present acord a Intervenció de fons municipals, a l'empresa mixta, Aigües municipals de Paterna, SA I a Hidraqua, SA , als efectes oportuns.

CINQUÈ.- Que por la Secretaría del Consejo de la empresa mixta "Aigües Municipals de Paterna, S.A." según nombramiento conferido que obra en certificación de acuerdo de este órgano, de fecha 9 de diciembre de 2011, e inscrito en el Registro Mercantil de Valencia con el núm. 1/2012/10649,0 de fecha 15/03/2012, (Secretaria: Dña. Teresa Modrego Muñoz, Vicesecretaria: Dña. Inmaculada Contelles Gil) todo ello en virtud del párrafo segundo del art. 10º de los Estatutos de la empresa aprobados por el Ayuntamiento Pleno de fecha 26 de enero de 2006, se propone al Presidente la inclusión en el orden de día del próximo Consejo de Administración a efectos de dar cuenta del presente acuerdo a los Consejeros de la empresa mixta Aigües Municipals de Paterna, S.A.

SEXTO.- Comunicar el presente acuerdo a Intervención de fondos municipales, a la empresa mixta, Aigües Municipals de Paterna, S.A. y a Hidraqua, S.A. , a los efectos oportunos.

NÚM .	OBRA	TOTAL	SITUACIÓ ADMINISTRATIVA
1	RENOVACIÓ I INSTAL·LACIÓ PLUVIALS, AIGUA POTABLE I URBANITZACIÓ DEL CARRER MARE DE DÉU DE MONTIEL I VICENT LERMA FINS CARRER MAJOR	1.582.382,22	RECEPCIONADA
2	RENOVACIÓ I INSTAL·LACIÓ PLUVIALS, AIGUA POTABLE I URBANITZACIÓ DEL CARRER MANISES FINS A VIES FFCC	1.399.128,92	APROVACIÓ ACTA RECEPCIÓ PLE 28/03/11
3	RENOVACIÓ I INSTAL·LACIÓ PLUVIALS, AIGUA POTABLE I URBANITZACIÓ DEL CARRER MONTORNÉS	1.008.443,20	RECEPCIONADA
5	RENOVACIÓ I INSTAL·LACIÓ PLUVIALS, AIGUA POTABLE I URBANITZACIÓ DEL CARRER BLASCO IBAÑEZ	1.790.219,88	RECEPCIONADA
6	DESVIACIÓ DE CABALS D'AIGÜES FECALS AL CARRER LA PENYA PER A DESCARREGAR EL BOMBAMENT DEL C/ VALÈNCIA	18.497,36	RECEPCIONADA
7	REC CARRER ALZIRA (TERRAMELAR)	55.083,76	RECEPCIONADA
8	XARXA DE PLUVIAL CARRER ALZIRA I ALGINET (TERRAMELAR)	41.524,52	RECEPCIONADA

9	COL·LOCACIÓ REIXES DE RECOLLIDA DE PLUVIALS (VALTERNA)	4.408,00	RECEPCIONADA
10	MILLORA DE LA TANCA DEL DEPÒSIT DE SUPERFÍCIE (AIGUA POTABLE)	16.656,44	RECEPCIONADA
12	RENOVACIÓ DE CONNEXIONS DE FERRO, PLOM, ACER GALVANITZAT I PVC (AIGUA POTABLE)	52.019,49	ACORD PLE DE 28/03/11 DE RECEPCIÓ D'OBRES
13	EXECUCIÓ MODIFICAT EMISSARI NÚM.2 DEL PLA DIRECTOR DE SANEJAMENT CREUANT LES VIES DEL FFCC A L'ALTURA DEL CARRER LA PENYA FINS AL BARRANC ENDOLÇA	1.850.728,55	ACORD PLE DE 28/03/11 DE RECEPCIÓ D'OBRES
15	RENOVACIÓ XARXA DE CLAVEGUERAM AL CARRER SAN JOAQUÍN (113 M)	22.030,73	REBUDA
17	RENOVACIÓ XARXA AIGUA POTABLE CARRER BENIMAMET	28.846,88	REBUDA
18	RENOVACIÓ XARXA AIGUA POTABLE CARRER JUAN BOSCO	18.011,32	REBUDA
19	RENOVACIÓ XARXA AIGUA POTABLE FC + PLOM EN CARRER SAN JOAQUÍN	17.571,68	REBUDA
20	RENOVACIÓ XARXA AIGUA POTABLE CARRER DOCTOR MACHI	18.450,96	REBUDA
21	RENOVACIÓ XARXA AIGUA POTABLE CARRER CASTELL	18.597,12	REBUDA
22	RENOVACIÓ XARXA AIGUA POTABLE CARRER MARIANA COLÁS, SAN FCO. BORJA I SALVADOR FERRER	95.473,80	REBUDA
23	RENOVACIÓ XARXA AIGUA POTABLE PLAÇA GALLINETA	3.695,76	REBUDA
24	RENOVACIÓ XARXA AIGUA POTABLE CARRER PREVERE MIGUEL PÉREZ	31.336,24	REBUDA
25	RENOVACIÓ XARXA AIGUA POTABLE CARRER SANTA RITA	13.178,76	REBUDA
26	RENOVACIÓ XARXA AIGUA POTABLE CARRER EDUARDO DATO	13.178,76	REBUDA
27	RENOVACIÓ XARXA AIGUA OBSOLETA AV. VICENTE MORTES	8.010,96	REBUDA
28	RENOVACIÓ XARXA AIGUA POTABLE SANT ELIAS - MARE DE DÉU DEL PILAR	18.157,48	REBUDA
29	RENOVACIÓ XARXA AIGUA POTABLE MARE DE DÉU DEL PILAR	8.730,16	REBUDA
30	RENOVACIÓ XARXA AIGUA POTABLE CARRER VICENTE CARDONA	12.446,80	REBUDA
31	AMPLIACIÓ I MILLORA CAPACITAT PRESSURITZACIÓ DE LA XARXA DE LA ZONA ALTA	19.569,20	REBUDA
32	RENOVACIÓ XARXA CARRER 232 I BOMBAMENT AIGÜES RESIDUALS	124.544,56	REBUDA
33	SUBSTITUCIÓ DE REIXETES ACTUALS ENFRONT DE CENTRE BALLE SOL (VALTERNA)	3.622,68	REBUDA
34	INSTAL·LACIÓ DE REIXETES GRAN CAPACITAT EN EIXIDA AUTOVIA DES DE POLÍGON FONT DEL GERRO	5.384,72	REBUDA
35	EXECUCIÓ DEL COL·LECTOR DE PLUVIALS TRAM CTRA MANISES C, SANTÍSSIM CRIST DE LA FE A EMISSARI NÚM. 1	250.293,64	29/03/2010, PLE. APROVACIÓ ACTA RECEPCIÓ
38	Execució de col·lector de pluvials circumval·lació des d'av. Constitució fins a emissari 2	1.561.448,01	PLE DE 29/01/2014
40	EXECUCIÓ COL·LECTOR DE PLUVIAL CARRER LA PENYA	273.627,39	RECEPCIÓ ACORD AJ PLE DE

			28/03/2011
52	CONNEXIÓ CLAVEGUERAM VIVENDES COVES DE LA TORRE	143.134,72	
53	COL·LECTOR DE PLUVIALS BAIX GLORIETA ENTRE CARRER DEL CRIST I CARRER MANISES	145.820,89	29/03/2010, PLE. APROVACIÓ ACTA RECEPCIÓ
55	REIXETES VILA DE MADRID CANT. ELDA COL·LOCACIÓ 14 M REIXETES I CONNEXIÓ COL·LECTOR PLUVIALS	67.788,08	PLE 31/10/2011 RECEPCIÓ
74	Execució de la xarxa de pluvials del carrer Santíssim Crist de la fe fins al col·lector del carrer Manises (aprobat projecte modificat Junta Govern Local 28/12/2012)	915.536,92	JGL 14/02/2014
78	INSTAL·LACIÓ DE VÀLVULES REGULADORES DN 150 PER A ADEQUACIÓ DE PRESSIONS PER SECTORS	43.431,90	RECEPCIÓ ACORD AJ PLE DE 30/11/2011
83	INSTAL·LACIÓ I POSADA EN MARXA DE SISTEMA DE TELECOMANDAMENT-TELECONTROL	93.889,64	RECEPCIÓ PLE 26/10/2011
90	ACTUACIONS MILLORA XARXA SANEJAMENT AL MAS DEL ROSARI	35.400,00	DECRET 1882 DE 05/04/2011
101	CLAVEGUERAM FECAL CARRER CASTELL (JGL gener 2013)	42.361,61	Ple gener 2014
103	SOLUCIÓ DE REFORÇ PER A EVITAR INUNDACIÓ DEL PAS INFERIOR AL POLÍGON FONT DEL GERRO	57.177,20	PLE 31/10/2011
105	DEPÒSIT D'AIGUA DE 1000 M3 EN TIR DE COLOM	692.718,80	PLE 30/11/2011
108	POETA LLORENTE, 22	2.800,02	PASSA A PLE MES JULIOL 25/07/2010
109	Supressió tram de la séquia Uncia (aprobat projecte en Junta de Govern Local de 30/08/2012)	671.296,75	REBUDA JGL 18/04/2016
116	Extensió de xarxa pluvials i reixetes de captació REIS CATÒLICS aprovada JGL 12/03/2015.	54.403,93	REBUDA JGL 30/11/2015
117	Ampliació reixetes drenatge al llarg del carrer i a la Rotonda Margarides	50.191,91	REBUDA 18/12/2014
120	Ampliació reixetes drenatge en tributàries a ciutat de Lliria	52.513,05	REBUDA 18/12/2014
122	Beniopa Terrisers, instal·lació reixetes transversal connexió fecals Ple gener 2015	75.043,32	REBUDA JGL 30/11/2015
123	Ampliació Reixetes Ciudad Real Ple gener 2015	14.189,18	REBUDA JGL 30/11/2015
124	Canalització aigües pluvials vivendes militars	28.146,93	REBUDA 18/12/2014
126	Ampliació reixetes enfront de Mercadona de Ramón Ferrando	17.726,97	REBUDA 18/12/2014
128	Reixeta transversal i connexió al carrer L'Alcora (Terramellar)	18.175,32	REBUDA 18/12/2014
132	Horaris redacció i Seguretat carrer 133,	24.687,14	JGL. Dates 11/03/2014 17/06/2014
133	Urbanització Senda del Batà i reparació de les Coves carrer Ernesto Ferrando 71 i 73	108.733,41	JGL 14/02/2014
		13.740.467,64	

NUM	OBRA	TOTAL	SITUACION ADMINISTRATIVA
1	RENOVACIÓN E INSTALACION PLUVIALES, AGUA POTABLE Y URBANIZACIÓN DE LA CALLE VIRGEN DE MONTIEL Y VICENTE LERMA HASTA CALLE MAYOR	1.582.382,2 2	RECEPCIONADA
2	RENOVACIÓN E INSTALACION PLUVIALES, AGUA POTABLE Y URBANIZACIÓN DE LA CALLE MANISES HASTA VIAS FFCC	1.399.128,9 2	APROBACIÓN ACTA RECEPCIÓN PLENO 28/03/11
3	RENOVACIÓN E INSTALACION PLUVIALES, AGUA POTABLE Y URBANIZACIÓN DE LA CALLE MONTORNES	1.008.443,2 0	RECEPCIONADA
5	RENOVACIÓN E INSTALACION PLUVIALES, AGUA POTABLE Y URBANIZACIÓN DE LA CALLE BLASCO IBAÑEZ	1.790.219,8 8	RECEPCIONADA
6	DESVÍO DE CAUDALES DE AGUAS FECALES EN LA CALLE LA PEÑA PARA DESCARGAR EL BOMBEO DE LA C/ VALENCIA	18.497,36	RECEPCIONADA
7	REC CALLE ALZIRA (TERRAMELAR)	55.083,76	RECEPCIONADA
8	RED DE PLUVIALES CALLE ALZIRA Y ALGINET (TERRAMELAR)	41.524,52	RECEPCIONADA
9	COLOCACIÓN REJAS DE RECOGIDA DE PLUVIALES (VALTERNA)	4.408,00	RECEPCIONADA
10	MEJORA DEL VALLADO DEL DEPÓSITO DE SUPERFICIE (AGUA POTABLE)	16.656,44	RECEPCIONADA
12	RENOVACIÓN DE ACOMETIDAS DE HIERRO, PLOMO, ACERO GALVANIZADO Y PVC (AGUA POTABLE)	52.019,49	ACUERDO PLENO DE 28/03/11 DE RECEPCION DE OBRAS
13	EJECUCIÓN MODIFICADO EMISARIO Nº2 DEL PLAN DIRECTOR DE SANEAMIENTO CRUZANDO LAS VIAS DEL FFCC A LA ALTURA DE LA CALLE LA PEÑA HASTA EL BCO ENDOLÇA	1.850.728,5 5	ACUERDO PLENO DE 28/03/11 DE RECEPCION DE OBRAS
15	RENOVACIÓN RED DE ALCANTARILLADO EN CALLE SAN JOAQUIN (113 M)	22.030,73	RECEPCIONADA
17	RENOVACIÓN RED AGUA POTABLE CALLE BENIMAMET	28.846,88	RECEPCIONADA
18	RENOVACIÓN RED AGUA POTABLE CALLE JUAN BOSCO	18.011,32	RECEPCIONADA
19	RENOVACIÓN RED AGUA POTABLE FC + PLOMO EN CALLE SAN JOAQUIN	17.571,68	RECEPCIONADA
20	RENOVACIÓN RED AGUA POTABLE CALLE DOCTOR MACHÍ	18.450,96	RECEPCIONADA
21	RENOVACIÓN RED AGUA POTABLE CALLE CASTILLO	18.597,12	RECEPCIONADA
22	RENOVACIÓN RED AGUA POTABLE CALLE MARIANA COLAS, SAN FCO. BORJA Y SALVADOR FERRER	95.473,80	RECEPCIONADA
23	RENOVACIÓN RED AGUA POTABLE PLAZA GALLINETA	3.695,76	RECEPCIONADA
24	RENOVACIÓN RED AGUA POTABLE CALLE PRESBITERO MIGUEL PEREZ	31.336,24	RECEPCIONADA
25	RENOVACIÓN RED AGUA POTABLE CALLE SANTA RITA	13.178,76	RECEPCIONADA
26	RENOVACIÓN RED AGUA POTABLE CALLE EDUARDO DATO	13.178,76	RECEPCIONADA
27	RENOVACIÓN RED AGUA OBSOLETA AV. VICENTE MORTES	8.010,96	RECEPCIONADA
28	RENOVACIÓN RED AGUA POTABLE SAN ELIAS - VIRGEN DEL PILAR	18.157,48	RECEPCIONADA
29	RENOVACIÓN RED AGUA POTABLE VIRGEN DEL PILAR	8.730,16	RECEPCIONADA
30	RENOVACIÓN RED AGUA POTABLE CALLE VICENTE CARDONA	12.446,80	RECEPCIONADA

NUM .	OBRA	TOTAL	SITUACION ADMINISTRATIVA
31	AMPLIACIÓN Y MEJORA CAPACIDAD PRESURIZACIÓN DE LA RED DE LA ZONA ALTA	19.569,20	RECEPCIONADA
32	RENOVACIÓN RED CALLE 232 Y BOMBEO AGUAS RESIDUALES	124.544,56	RECEPCIONADA
33	SUSTITUCIÓN DE REJILLAS ACTUALES FRENTE A CENTRO BALLE SOL (VALTERNA)	3.622,68	RECEPCIONADA
34	INSTALACION DE REJILLAS GRAN CAPACIDAD EN SALIDA AUTOVÍA DESDE POLÓGONO FUENTE DEL JARRO	5.384,72	RECEPCIONADA
35	EJECUCION DEL COLECTOR DE PLUVIALES TRAMO CTRA MANISES C,SANTISIMO CRISTO DE LA FE A EMISARIO Nº 1	250.293,64	29/03/2010, PLENO. APROBACIÓN ACTA RECEPCIÓN
38	Ejecución de colector de pluviales circunvalación desde avd. constitución hasta emisario 2	1.561.448,01	PLENO DE 29/01/2014
40	EJECUCION COLECTOR DE PLUVIALES CALLE LA PEÑA	273.627,39	RECEPCION ACUERDO AYTO PLENO DE 28/03/2011
52	CONEXIÓN ALCANTARILLADO VIVIENDAS CUEVAS DE LA TORRE	143.134,72	
53	COLECTOR DE PLUVIALES BAJO GLORIETA ENTRE CALLE DEL CRISTO Y CALLE MANISES	145.820,89	29/03/2010, PLENO. APROBACIÓN ACTA RECEPCIÓN
55	REJILLAS VILLA DE MADRID ESQ. ELDA COLOCACION 14 M REJILLAS Y CONEXIÓN COLECTOR PLUVIALES	67.788,08	PLENO 31/10/2011 RECEPCION
74	Ejecución de la red de pluviales de la calle Santísimo Cristo de la fe hasta el colector de la calle Manises (aprobado proyecto modificado Junta Gobierno Local 28/12/2012)	915.536,92	JGL 14/02/2014
78	INSTALACIÓN DE VALVULAS REGULADORAS DN 150 PARA ADECUACIÓN DE PRESIONES POR SECTORES	43.431,90	RECEPCION ACUERDO AYTO PLENO DE 30/11/2011
83	INSTALACIÓN Y PUESTA EN MARCHA DE SISTEMA DE TELEMANDO-TELECONTROL	93.889,64	RECEPCION PLENO 26/10/2011
90	ACTUACIONES MEJORA RED SANEAMIENTO EN MAS DEL ROSARI	35.400,00	DECRETO 1882 DE 05/04/2011
101	ALCANTARILLADO FECALES CALLE CASTILLO (JGL enero 2013)	42.361,61	pleno enero 2014
103	SOLUCIÓN DE REFUERZO PARA EVITAR INUNDACIÓN DEL PASO INFERIOR AL POLÍGONO FUENTE DEL JARRO	57.177,20	PLENO 31/10/2011
105	DEPÓSITO DE AGUA DE 1000 M3 EN TIRO DE PICHON	692.718,80	PLENO 30/11/2011
108	POETA LLORENTE, 22	2.800,02	PASA A PLENO MES JULIO 25/07/2010
109	Supresión tramo de la acequia de uncía (aprobado proyecto en Junta de Gobierno Local de 30/08/2012)	671.296,75	RECEPCIONADA JGL 18/04/2016
116	Extensión de red pluviales y rejillas de captación REYES CATÓLICOS aprobada JGL	54.403,93	RECEPCIONADA JGL 30/11/2015

NUM	OBRA	TOTAL	SITUACION ADMINISTRATIVA
	12/03/2015.		
117	Ampliación rejillas drenaje a lo largo de la calle y en Rotonda margaritas	50.191,91	RECEPCIONADA 18/12/2014
120	Ampliación rejillas drenaje en tributarias a ciudad de Liria	52.513,05	RECEPCIONADA 18/12/2014
122	Beniopa Terrisers, instalación rejillas transversal conexión fecales Pleno enero 2015	75.043,32	RECEPCIONADA JGL 30/11/2015
123	Ampliación Rejillas Ciudad Real Pleno enero 2015	14.189,18	RECEPCIONADA JGL 30/11/2015
124	Canalización aguas pluviales viviendas militares	28.146,93	RECEPCIONADA 18/12/2014
126	Ampliación rejillas frente a Mecadona de Ramón Ferrando	17.726,97	RECEPCIONADA 18/12/2014
128	Rejilla transversal y conexión en calle Alcora (Terramelar)	18.175,32	RECEPCIONADA 18/12/2014
132	Horarios redacción y Seguridad calle 133,	24.687,14	JGL. Fechas 11/03/2014 17/06/2014
133	Urbanización Senda del Batán y reparación de las Cueva calle Ernesto Ferrando 71 y 73	108.733,41	JGL 14/02/2014
		13.740.467,64	

17é.- 3.-SECCIÓ PARTICIPACIÓ CIUTADANA.-ÀREA DE CONVIVÈNCIA.- CREACIÓ CONSELL SECTORIAL CONVIVÈNCIA.- Vist l'informe de l'oficial major de data 8 de setembre del 2016 en relació a la creació del Consell Sectorial de Convivència d'este Ajuntament amb les observacions que en este figuren,

VIST que per Providència del tinent d'alcalde de Protecció a les Persones i Participació Ciutadana de data 25 gener del 2016 es disposa la creació del Consell Sectorial de Convivència i el seu Reglament d'Organització i Funcionament.

VIST que per Providència de la tinenta d'alcalde de Seguretat, Infraestructures i Medi Ambient de data 14 de setembre del 2016 es disposa que es continue amb la tramitació de l'expedient per a la creació i aprovació del Reglament del Consell Sectorial de

17º.- 3.-SECCIÓN PARTICIPACIÓN CIUDADANA.-AREA DE CONVIVENCIA.- CREACIÓN CONSEJO SECTORIAL CONVIVENCIA.- Visto el informe del Oficial Mayor de fecha 8 de septiembre de 2016 en relación a la creación del Consejo Sectorial de Convivencia de este Ayuntamiento con las observaciones que en el mismo figuran,

RESULTANDO que por Providencia del Teniente Alcalde de Protección a las Personas y Participación Ciudadana de fecha 25 enero de 2016 se dispone la creación del Consejo Sectorial de Convivencia y su Reglamento de Organización y Funcionamiento.

RESULTANDO que por Providencia de la Teniente Alcalde de Seguridad, Infraestructuras y Medio Ambiente de fecha 14 de septiembre de 2016 se dispone que se continúe con la tramitación del expediente para la creación y aprobación del Reglamento del

Convivència.

ATÉS que els consells sectorials són òrgans de participació ciutadana, de caràcter consultiu.

De conformitat amb l'article 30 de la Carta de Participació Ciutadana es rectifica l'article 7 i 9 del Reglament de Consell Sectorial de Convivència en relació a la presidència del Consell i s'incorpora menció de la paritat.

Respecte a la resta de qüestions plantejades en relació a la composició del Consell són propostes presentades i aprovades pel mateix Consell Territorial.

ATÉS l'article 27 de la Carta de Participació Ciutadana, per la qual cosa el Ple Municipal, amb un informe previ del Consell Territorial de Participació Ciutadana i dictamen de la Comissió Informativa corresponent, podrà establir consells sectorials, l'organització dels quals, membres i àmbits seran establits per cada àrea o sector municipal d'acord amb este Reglament.

ATÉS el que disposa l'article 29 de la Carta de Participació Ciutadana pel qual una vegada constituït el Consell Sectorial es dotarà d'un reglament intern de funcionament que haurà de ser ratificat pel Ple de l'Ajuntament, amb un informe previ del Consell de Territorial de Participació Ciutadana i dictamen de la Comissió Informativa Permanent.

ATÉS que el Reglament d'Organització i Funcionament del Consell Sectorial de Convivència ha sigut informat favorablement en

Consejo Sectorial de Convivencia.

CONSIDERANDO que los consejos sectoriales son órganos de participación ciudadana, de carácter consultivo.

De conformidad con el artículo 30 de la Carta de Participación Ciudadana se rectifica el artículo 7 y 9 del Reglamento de Consejo Sectorial de Convivencia en relación a la presidencia del Consejo y se incorpora mención a la paridad.

Respecto al resto de cuestiones planteadas en relación a la composición del Consejo son propuestas presentadas y aprobadas por el propio Consejo Territorial.

CONSIDERANDO el artículo 27 de la Carta de Participación Ciudadana, por lo que el Pleno Municipal, previo informe del Consejo Territorial de Participación Ciudadana y dictamen de la Comisión Informativa correspondiente, podrá establecer Consejos Sectoriales, cuya organización, miembros y ámbitos serán establecidos por cada área o sector municipal conforme a este Reglamento.

CONSIDERANDO lo dispuesto en el artículo 29 de la Carta de Participación Ciudadana por el que una vez constituido el Consejo Sectorial se dotará de un reglamento interno de funcionamiento que deberá ser ratificado por el Ayuntamiento Pleno, previo informe del Consejo de Territorial de Participación Ciudadana y dictamen de la Comisión Informativa Permanente.

CONSIDERANDO que el Reglamento de Organización y Funcionamiento del Consejo Sectorial de Convivencia ha sido

sessió de data 18 de juliol del 2016 pel Consell Territorial de Participació Ciutadana.

A la vista d'allò que s'ha exposat, dels informes-proposta del cap de l'Àrea i de la cap de secció de Convivència i del dictamen de la Comissió Informativa de Protecció a les Persones i Participació Ciutadana de data 20 de setembre, el Ple per UNANIMITAT ACORDA:

PRIMER .- Aprovar la creació del Consell Sectorial de Convivència en situació de dependència com a òrgan complementari de l'Ajuntament de Paterna de participació ciutadana, i amb el caràcter consultiu a través del qual es podran fer arribar suggeriments, opcions i iniciatives a la corporació.

SEGON.- Aprovar el Reglament d'Organització i Funcionament del Consell Sectorial de Convivència, el text literal del qual és el següent:

"REGLAMENT DEL CONSELL SECTORIAL DE CONVIVÈNCIA DE L'AJUNTAMENT DE PATERNA (VALÈNCIA)

EXPOSICIÓ DE MOTIUS

La Llei Reguladora de Bases de Règim Local arreplega el dret dels ciutadans a participar en els assumptes públics que afecten els interessos de la seua comunitat.

El desenvolupament de la participació ciutadana significa confrontar continguts i mètodes, realitzar canvis en l'organització interna i millorar els objectius de l'administració, complint igualment una funció educadora que desenvolupe la consciència cívica

informado favorablemente en sesión de fecha 18 de julio de 2016 por el Consejo Territorial de Participación Ciudadana.

A la vista de lo expuesto, de los informes-proposta del Jefe del área y de la Jefa de sección de Convivencia y del dictamen de la Comisión Informativa de Protección a las Personas y Participación Ciudadana de fecha 20 de setiembre, el Pleno por UNANIMIDAD ACUERDA:

PRIMERO .- Aprobar la creación del Consejo Sectorial de Convivencia en situación de dependencia como órgano complementario del Ayuntamiento de Paterna de participación ciudadana, y con el carácter consultivo a través del cual se podrán hacer llegar sugerencias, opciones e iniciativas a la Corporación.

SEGUNDO.- Aprobar el Reglamento de Organización y Funcionamiento del Consejo Sectorial de Convivencia, cuyo texto literal es el siguiente:

"REGLAMENTO DEL CONSEJO SECTORIAL DE CONVIVENCIA DEL AYUNTAMIENTO DE PATERNA (VALENCIA)

EXPOSICIÓN DE MOTIVOS

La Ley Reguladora de Bases de Régimen Local recoge el derecho de los ciudadanos a participar en los asuntos públicos que afectan a los intereses de su comunidad.

El desarrollo de la participación ciudadana significa confrontar contenidos y métodos, realizar cambios en la organización interna y mejorar los objetivos de la administración, cumpliendo igualmente una función educadora

dels veïns, reforça els llaços de solidaritat, fent més comprensible i acceptable l'interés general.

La creació del Consell Sectorial de Convivència de Paterna pretén ser el fòrum de trobada de les diverses posicions de les associacions de veïns, de les entitats empresarials, de comerciants i de sindicats.

D'esta manera es compliria, no sols als preceptes de la Llei Reguladora de Bases de Règim Local, sinó també al comportament actiu per part de l'Ajuntament de promoure, remoure, i facilitar la participació ciutadana en consonància amb el que estableix el text constitucional que en l'article 9.2 disposa «correspon als poders públics promoure les condicions perquè la llibertat i la igualtat de l'individu i dels grups en què s'integra siguin reals i efectives; remoure els obstacles que impedisquen o dificulten la seua plenitud i facilitar la participació de tots els ciutadans en la vida política, econòmica, cultural i social».

El Consell Sectorial de Convivència de Paterna serà l'òrgan col·legiat de naturalesa consultiva, informativa i de participació institucional, social, política i ciutadana per al seguiment de la política municipal de protecció i benestar de la ciutadania.

que desarrolle la conciencia cívica de los vecinos, refuerza los lazos de solidaridad, haciendo más comprensible y aceptable el interés general.

La creación del Consejo Sectorial de Convivencia de Paterna pretende ser el foro de encuentro de las diversas posiciones de las asociaciones de vecinos, de las entidades empresariales, de comerciantes y de sindicatos.

De esta manera se daría cumplimiento, no sólo a los preceptos de la Ley Reguladora de Bases de Régimen Local, sino también al comportamiento activo por parte del Ayuntamiento de promover, remover, y facilitar la participación ciudadana en consonancia con lo establecido en el texto constitucional que en su artículo 9.2 dispone «corresponde a los poderes públicos promover las condiciones para que la libertad y la igualdad del individuo y de los grupos en que se integra sean reales y efectivas; remover los obstáculos que impidan o dificulten su plenitud y facilitar la participación de todos los ciudadanos en la vida política, económica, cultural y social».

El Consejo Sectorial de Convivencia de Paterna será el órgano colegiado de naturaleza consultiva, informativa y de participación institucional, social, política y ciudadana para el seguimiento de la política municipal de protección y bienestar de la ciudadanía.

Totes les administracions públiques estan obligades a col·laborar en el manteniment de la protecció i benestar de la ciutadania dins de l'àmbit de les seues facultats. L'Ajuntament de Paterna conscient d'este deure, a més de la prestació dels servicis que li exigix la Llei, pretén que els ciutadans coneguen i participen en el disseny de les polítiques que tinguen a veure amb la convivència ciutadana, a través d'òrgans de representació social, dins del marc legal establert i deixant sempre fora de perill l'exercici de les facultats que la Llei i els Reglaments atribueixen a òrgans concrets de les Administracions Públiques.

Com assenyalava el preàmbul de la Llei Orgànica de Forces i Cossos de Seguretat: "La Seguretat Pública constituïx una competència difícil de parcel·lar, atés que no permet delimitacions o definicions". En efecte, pocs són els aspectes de l'activitat pública o privada dels ciutadans en què no concórreguen factors de risc i sobre gran part de les seues causes hi ha competències municipals. No obstant és necessari regular el seu àmbit d'actuació; a estos efectes s'han seguit les pautes desenvolupades normativament, especialment aquells aspectes el control i sanció dels quals s'atribueixen a l'autoritat municipal i que es reflectixen en les funcions del Consell i en la disposició final.

El Reglament ha de ser

Todas las administraciones públicas están obligadas a colaborar en el mantenimiento de la protección y bienestar de la ciudadanía dentro del ámbito de sus facultades. El Ayuntamiento de Paterna consciente de este deber, además de la prestación de los servicios que le exige la Ley, pretende que los ciudadanos conozcan y participen en el diseño de las políticas que tengan que ver con la convivencia ciudadana, a través de órganos de representación social, dentro del marco legal establecido y dejando siempre a salvo el ejercicio de las facultades que la Ley y los Reglamentos atribuyen a Órganos concretos de las Administraciones Públicas.

Como señala el preámbulo de la Ley Orgánica de Fuerzas y Cuerpos de Seguridad: "La Seguridad Pública constituye una competencia difícil de parcelar, toda vez que no permite delimitaciones o definiciones". En efecto, pocos son los aspectos de la actividad pública o privada de los ciudadanos en los que no concurren factores de riesgo y sobre gran parte de sus causas existen competencias municipales. No obstante es preciso regular su ámbito de actuación; a estos efectos se han seguido las pautas desarrolladas normativamente, especialmente aquellos aspectos cuyo control y sanción se atribuyen a la autoridad municipal y que se reflejan en las funciones del Consejo y en la disposición final.

El Reglamento debe ser

respectuós amb les facultats d'un altre òrgan municipal diferent, com el de la Junta Local de Seguretat, com correspon a la seua naturalesa d'òrgan de coordinació de les Forces i Cossos de Seguretat operants en el territori del nostre terme municipal.

Este Reglament faculta este consell per a l'elaboració de propostes tendents a promoure el benestar i protecció de la convivència dels ciutadans de Paterna.

Amb l'aprovació d'este Reglament i la constitució i funcionament de l'òrgan que regula, l'Ajuntament de Paterna complix el mandat constitucional de donar participació als ciutadans en un dels àmbits més delicats i, fins al present, més tancats de la vida pública, la qual cosa comporta una aprofundiment en l'exercici de la democràcia en la nostra Comunitat.

TÍTOL PRELIMINAR DISPOSICIONS GENERALS

Art. 1.

Denominació

Sent la seguretat un dret fonamental, reconegut per la Constitució, dins del marc de l'autonomia municipal i de la participació ciutadana, es constituïx el Consell Sectorial de Convivència de Paterna. Consell Sectorial a l'empara del que disposa el Reial Decret 2568/1986, de 18 de novembre pel qual s'aprova

respetuoso con las facultades de otro órgano municipal diferente, como el de la Junta Local de Seguridad, como corresponde a su naturaleza de órgano de coordinación de las Fuerzas y Cuerpos de Seguridad operantes en el territorio de nuestro término municipal.

Este Reglamento faculta a este consejo para la elaboración de propuestas tendentes a promover el bienestar y protección de la convivencia de los ciudadanos de Paterna.

Con la aprobación de este Reglamento y la constitución y funcionamiento del órgano que regula, el Ayuntamiento de Paterna cumple el mandato constitucional de dar participación a los ciudadanos en uno de los ámbitos más delicados y, hasta el presente, más cerrados de la vida pública, lo que conlleva una profundización en el ejercicio de la democracia en nuestra Comunidad.

TÍTULO PRELIMINAR DISPOSICIONES GENERALES

Art. 1.

Denominación

Siendo la seguridad un derecho fundamental, reconocido por la Constitución, dentro del marco de la autonomía municipal y de la participación ciudadana, se constituye el Consejo Sectorial de Convivencia de Paterna. Consejo Sectorial al amparo de lo dispuesto en el Real Decreto 2568/1986, de 18 de noviembre por el que se aprueba

el Reglament d'Organització, Funcionament i Règim Jurídic de les corporacions locals.

Art. 2.
Naturalesa

1. El Consell Sectorial de Convivència de Paterna és l'òrgan de naturalesa consultiva, informativa i de participació institucional, social i ciutadana per al *seguiment* de la política de Convivència, Protecció Civil i benestar de la ciutadania municipal.

2. El Consell Sectorial de Convivència de Paterna es regirà pel present Reglament, pel Reglament Orgànic Municipal i per les altres disposicions que siguin aplicables.

Art. 3.
Funcions

1. El Consell Sectorial de Convivència de Paterna sé configura amb un òrgan de participació ciutadana de caràcter consultiu a través dels quals les associacions podran fer arribar fer suggeriments, opcions i iniciatives a la corporació a través de la regidoria que ostente les competències en matèria de seguretat.

2. Funcions d'assessorament, estudi, informe de propostes, canalitzador de la participació ciutadana en els assumptes municipals relacionats amb temes de convivència, emergències, mobilitat, transport, prevenció i protecció civil.

Art. 4.
Àmbit d'aplicació

el Reglamento de Organización, Funcionamiento y Régimen Jurídico de las Corporaciones Locales.

Art. 2.
Naturaleza

1. El Consejo Sectorial de Convivencia de Paterna es el órgano de naturaleza consultiva, informativa y de participación institucional, social y ciudadana para el *seguimiento* de la política de Convivencia, Protección Civil y bienestar de la ciudadanía municipal.

2. El Consejo Sectorial de Convivencia de Paterna se regirá por el presente Reglamento, por el Reglamento Orgánico Municipal y por las demás disposiciones que resulten de aplicación.

Art. 3.
Funciones

1. El Consejo Sectorial de Convivencia de Paterna sé configura con un órgano de participación ciutadana de carácter consultivo a través de los cuales las Asociaciones podrán hacer llegar hacer sugerencias, opciones e iniciativas a la Corporación a través de la Concejalía que ostente las competencias en materia de seguridad.

2. Funciones de asesoramiento, estudio, informe de propuestas, canalizador de la participación ciutadana en los asuntos municipales relacionados con temas de convivencia, emergencias, movilidad, transporte, prevención y protección civil.

Art. 4.
Ámbito de aplicación

L'àmbit d'actuació del Consell Sectorial de Convivència de Paterna correspon al terme municipal de Paterna.

TÍTOL I
COMPOSICIÓ I ATRIBUCIONS
Capítol I

ÒRGANS

Art. 5.

Organització

1.- El Consell Sectorial de Convivència actuarà en comissions de Treball.

2.- El mandat dels membres del Consell serà el mateix que el de la corporació Municipal.

Art. 6.

Composició de les comissions de Treball

1. Per acord del Consell Sectorial de Convivència de Paterna, podran crear-se diferents comissions de Treball, en funció de les prioritats que s'establisquen.

Es constituïran com a comissions tècniques les següents:

- 1.1 Comissió Tècnica de Convivència
- 1.1.1 Mesa Local de Convivència Alborgí
- 1.1.2 Mesa Local de Convivència Campament
- 1.1.3 Mesa Local de Convivència Centre
- 1.1.4 Mesa Local de Convivència Santa Rita
- 1.1.5 Mesa Local de Convivència Terramellar/Lloma Llarga

El ámbito de actuación del Consejo Sectorial de Convivencia de Paterna corresponde al término municipal de Paterna.

TÍTULO I
COMPOSICIÓN Y ATRIBUCIONES
Capítulo I

ORGANOS

Art. 5.

Organización

1.- El Consejo Sectorial de Convivencia actuará en Comisiones de Trabajo.

2.- El mandato de los miembros del Consejo será el mismo que el de la Corporación Municipal.

Art. 6.

Composición de las Comisiones de Trabajo

1. Por acuerdo del Consejo Sectorial de Convivencia de Paterna, podrán crearse diferentes Comisiones de Trabajo, en función de las prioridades que se establezcan.

Se constituirán como Comisiones técnicas las siguientes:

- 1.1 Comisión Técnica de Convivencia
- 1.1.1 Mesa Local de Convivencia Alborgí
- 1.1.2 Mesa Local de Convivencia Campamento
- 1.1.3 Mesa Local de Convivencia Centro
- 1.1.4 Mesa Local de Convivencia Santa Rita
- 1.1.5 Mesa Local de Convivencia Terramellar/Lloma Llarga

1.1.6 Mesa Local de
Convivència la Coma/Mas del
Rosari/Bovalar
1.1.7 Mesa Local de
Convivència la Canyada
1.1.8 Mesa Local de
Convivència Zones industrials.

1.1.6 Mesa Local de Convivencia
La Coma/Más del
Rosari/Bovalar
1.1.7 Mesa Local de Convivencia
La Canyada
1.1.8 Mesa Local de Convivencia
Zonas industriales.

1.2 Comissió Tècnica
d'Emergències.
1.3 Comissió Tècnica de
Mobilitat.
1.4 Observatori Municipal contra
la Violència de Gènere i
Domèstica.
1.5 Qualsevol altra mesa tècnica
que es cree per a temes
concrets.

1.2 Comisión Técnica de
Emergencias.
1.3 Comisión Técnica de
Movilidad.
1.4 Observatorio Municipal contra
la Violencia de Género y
Domestica.
1.5 Cualquier otra mesa técnica
que se cree para temas
concretos.

La formació i composició d'estes
comissions i meses es realitzarà
per acord del Consell Sectorial de
Convivència de Paterna.

La formación y composición de estas
comisiones y mesas se realizara por
acuerdo del Consejo Sectorial de
Convivencia de Paterna.

2. Podran participar en les
comissions de Treball tots els
membres de les entitats legalment
constituïdes i inscrits en el
Registre Municipal d'associacions
i/o persones que per la seua
professió o interés, puguen
contribuir als objectius de la
Comissió.

2. Podrán participar en las
Comisiones de Trabajo todos los
miembros de las entidades
legalmente constituidas e inscritas
en el Registro Municipal de
Asociaciones y/o personas que por
su profesión o interés, puedan
contribuir a los objetivos de la
Comisión.

Art. 7.

Art. 7.

President

Presidente

El Consell Sectorial de
Convivència de Paterna serà
presidit pel regidor ponent de
l'àrea, conforme a l'article 30 de
la Carta de Participació Ciutadana.

El Consejo Sectorial de
Convivencia de Paterna será
presidido por el Concejal ponente
del área, conforme al artículo 30
de la Carta de Participación
Ciudadana.

Art. 8.

Art. 8.

Vicepresident

Vicepresidente

1. La Vicepresidència correspondrà

1. La Vicepresidencia corresponderá

al regidor delegat en matèria de Seguretat.

2. Les seues funcions correspondran amb les que li siguen delegades pel president, a qui substituïx.

Art. 9.

Membres del Consell

1.- Consell Sectorial de Convivència de Paterna, estarà constituït pels membres següents:

PRESIDENT: El regidor Ponent de l'àrea, conforme a l'article 30 de la Carta de Participació Ciutadana.

VICEPRESIDENT: El regidor delegat en matèria de seguretat.

SECRETARI: El de l'Ajuntament o funcionari Municipal a qui delegue, relacionat amb l'àrea.

VOCALS:

- Un representant de la Federació Local d'associacions de Veïns, si n'hi haguera.*
- Un representant del Consell Sectorial de la Cordà.*
- Un representant per les juntes de barri.*
- Un representant Consell Sectorial d'Esports.*
- Un representant per les associacions empresarials i comercials de Paterna*
- Un representant per les associacions culturals de Paterna.*
- Un representant per les associacions amb mobilitat reduïda de Paterna*
- Un representant per les associacions de majors de Paterna.*
- Un representant per les associacions de dones de Paterna.*

al Concejal delegado en materia de Seguridad.

2. Sus funciones corresponderán con las que le sean delegadas por el Presidente, al que sustituye.

Art. 9.

Miembros del Consejo

1.- Consejo Sectorial de Convivencia de Paterna, estará constituida por los siguientes miembros:

PRESIDENTE: El Concejal Ponente del área, conforme al artículo 30 de la Carta de Participación Ciudadana.

VICEPRESIDENTE: El Concejal delegado en materia de seguridad.

SECRETARIO: El del Ayuntamiento ó Funcionario Municipal a quien delegue, relacionado con el área.

VOCALES:

- Un representante de la Federación Local de Asociaciones de Vecinos, si la hubiera.*
- Un representante del Consejo Sectorial de la Corda.*
- Un representante por las Juntas de Barrio.*
- Un representante Consejo Sectorial de Deportes.*
- Un representante por las asociaciones empresariales y comerciales de Paterna*
- Un representante por las asociaciones culturales de Paterna.*
- Un representante por las asociaciones con movilidad reducida de Paterna*
- Un representante por las asociaciones de mayores de Paterna.*
- Un representante por las asociaciones de mujeres de Paterna.*

- Un representant per les associacions d'immigrants de Paterna.
- Un representant de cada un dels diferents partits polítics amb representació en la corporació Municipal.
- Un representant dels sindicats amb representació en la MGN.

2.- Les funcions de Secretaria seran exercides pel secretari de l'Ajuntament o algú en qui es delegue. Assistirà amb veu, però sense vot, a les sessions del Consell.

3.- Els membres electius del Consell, titulars i suplents, seran nomenats per les entitats o associacions més representatives de la ciutat pel mateix període que la corporació Municipal que els nom. En la seua composició es botiguera a la paritat del seu membres.

4.- Pèrdua de condició de membre:

- a) Voluntat pròpia de l'entitat.
- b) Dissolució de l'entitat.
- c) Per absència injustificada de la seua representació tres vegades consecutives a les sessions del Consell.
- d) Incompliment reiterat de l'estatut i normativa interna del Consell o dels acords dels seus òrgans de govern.
- e) Realitzar activitats o manifestacions contràries als principis objectius del Consell.

El cessament com a membre del Consell serà acordat per este una vegada tramitat l'oportú procediment en què haurà de donar-se audiència a l'entitat. En els

- Un representante por las asociaciones de inmigrantes de Paterna.
- Un representante de cada uno de los diferentes Partidos Políticos con representación en la Corporación Municipal.
- Un representante de los sindicatos con representación en la MGN.

2.- Las funciones de Secretaría serán ejercidas por el Secretario del Ayuntamiento o alguien en quien se delegue. Asistirá con voz, pero sin voto, a las sesiones del Consejo.

3.- Los miembros electivos del Consejo, titulares y suplentes, serán nombrados por las entidades o asociaciones más representativas de la ciudad por el mismo período que la Corporación Municipal que les nombre. En su composición se tendera a la paridad de su miembros.

4.- Pérdida de condición de miembro:

- a) Voluntad propia de la entidad.
- b) Disolución de la entidad.
- c) Por ausencia injustificada de su representación tres veces consecutivas a las sesiones del Consejo.
- d) Incumplimiento reiterado del estatuto y normativa interna del Consejo o de los acuerdos de sus órganos de gobierno.
- e) Realizar actividades o manifestaciones contrarias a los principios objetivos del Consejo.

El cese como miembro del Consejo será acordado por el mismo una vez tramitado el oportuno procedimiento en el que habrá de darse audiencia a la entidad. En los dos últimos

dos últims supòsits la pèrdua de condició de membre haurà de ser aprovada per majoria de dos terços dels membres del Ple del Consell.

Art. 10.

Els assessors

A les reunions, tant del Consell com de les comissions de Treball, podran assistir, amb veu, però sense vot, qualsevol tècnic, assessor, especialista que es designe.

A més l'alcalde podrà nomenar fins a 3 membres entre persones de reconegut prestigi en este àmbit.

Capítol II

Funcions

Art. 11.

Funcions del president

1.- Són funcions del president/a:

- a) Representar l'Ajuntament en el Consell Sectorial de Convivència, sense perjudi de la representació general que ostenta l'alcalde.
- b) Dirigir el Consell Sectorial de Convivència sense perjudi de les facultats de l'alcalde i del Ple de l'Ajuntament.
- c) Convocar, dirigir i alçar les sessions del Consell.
- d) Preparar l'orde del dia de les sessions del Consell.
- e) Vetlar per les relacions i comunicacions entre les entitats ciutadanes integrants del Consell Sectorial de Convivència

supuestos la pérdida de condición de miembro deberá ser aprobada por mayoría de dos tercios de los miembros del Pleno del Consejo.

Art. 10.

Los Asesores

A las reuniones, tanto del Consejo como de las Comisiones de Trabajo, podrán asistir, con voz, pero sin voto, cualquier técnico, asesor, especialista que se designe.

Además el Alcalde podrá nombrar hasta 3 miembros entre personas de reconocido prestigio en este ámbito.

Capítulo II

Funciones

Art. 11.

Funciones del Presidente

1.- Son funciones del Presidente/a:

- a) Representar al Ayuntamiento en el Consejo Sectorial de Convivencia, sin perjuicio de la representación general que ostenta el Alcalde.
- b) Dirigir el Consejo Sectorial de Convivencia sin perjuicio de las facultades del Alcalde y del Pleno del Ayuntamiento.
- c) Convocar, dirigir y levantar las sesiones del Consejo.
- d) Preparar el Orden del Día de las sesiones del Consejo.
- e) Velar por las relaciones y comunicaciones entre las entidades ciudadanas integrantes del Consejo Sectorial de

Convivència

- f) Elevar als òrgans municipals competents els acords adoptats pel Consell, així com tota la informació canalitzada a través del Consell Sectorial de Convivència.
- g) Representar el Consell Sectorial de Convivència en tots els actes públics en què s'intervinga en el seu nom.
- h) Potenciar i coordinar les comissions de treball.
- i) Donar compte de la memòria anual.
- j) Canalitzar els treballs i aportacions de les diferents comissions de treball

Art. 12.

Funcions del Consell

Correspon al Consell, entre altres, les funcions següents:

1. Estudiar els referents més significatius que giren entorn de la Convivència, Protecció Civil, Emergències, Mobilitat i benestar ciutadà, promovent estudis de comportament i anàlisi de situació que permeten operar sobre circumstàncies.
2. Efectuar seguiments d'aquelles facetes que puguin pertorbar una serena convivència ciutadana, per a previndre conflictes i perills que puguin posar en risc els valors més essencials de la societat.
3. Conèixer els resultats de la gestió de les distintes Forces i Cossos de Seguretat en relació amb la seguretat ciutadana.

- f) Elevar a los órganos municipales competentes los acuerdos adoptados por el Consejo, así como toda la información canalizada a través del Consejo Sectorial de Convivencia.
- g) Representar al Consejo Sectorial de Convivencia en todos los actos públicos en que se intervenga en nombre del mismo.
- h) Potenciar y coordinar las Comisiones de Trabajo.
- i) Dar cuenta de la memoria anual.
- j) Canalizar los trabajos y aportaciones de las diferentes Comisiones de Trabajo

Art. 12.

Funciones del Consejo

Corresponde al Consejo, entre otros, las siguientes funciones:

1. Estudiar los referentes más significativos que giran en torno a la Convivencia, Protección Civil, Emergencias, Movilidad y bienestar ciudadano, promoviendo estudios de comportamiento y análisis de situación que permitan operar sobre circunstancias.
2. Efectuar seguimientos de aquellas facetas que puedan perturbar una serena convivencia ciudadana, para prevenir conflictos y peligros que puedan poner en riesgo los valores más esenciales de la sociedad.
3. Conocer los resultados de la gestión de las distintas Fuerzas y Cuerpos de Seguridad en relación con la seguridad ciudadana.

4. Formular propostes i iniciatives en matèria de Convivència, Protecció Civil, Emergències, Mobilitat i benestar ciutadà als òrgans competents.

5. Col·laborar en els programes i campanyes d'informació, divulgació i exercici d'activitats relacionades amb la Convivència, Protecció Civil, Emergències, Mobilitat i benestar ciutadà.

6. Servir de mesa intersectorial que pugui crear-se entre les institucions públiques i privades per a qualsevol tipus d'assumpte relacionat amb la els fins del Consell.

7. Realitzar el seguiment dels acords adoptats per la corporació o òrgans de govern competents sobre les proposicions plantejades pel Consell.

8. Ser informat de quantes decisions i acords adopten els òrgans de govern en els assumptes que afecten el Convivència, Protecció Civil, Emergències, Mobilitat i benestar ciutadà.

9. Analitzar els problemes relacionats amb els fins del Consell Sectorial de Convivència del municipi traslladant a la instància pertinent del criteri i propostes d'este respecte d'això.

10. Vetllar per una convivència eficaç per a tot el veïnat, servint de mediadors entre les administracions per a aconseguir este objectiu.

11. Proposar iniciatives i

4. Formular propuestas e iniciativas en materia de Convivencia, Protección Civil, Emergencias, Movilidad y bienestar ciudadano a los órganos competentes.

5. Colaborar en los programas y campañas de información, divulgación y desarrollo de actividades relacionadas con la Convivencia, Protección Civil, Emergencias, Movilidad y bienestar ciudadano.

6. Servir de mesa intersectorial que pueda crearse entre las instituciones públicas y privadas para cualquier tipo de asunto relacionado con la los fines del Consejo.

7. Realizar el seguimiento de los acuerdos adoptados por la Corporación u órganos de gobierno competentes sobre las proposiciones planteadas por el Consejo.

8. Ser informado de cuantas decisiones y acuerdos adopten los órganos de gobierno en los asuntos que afectan al Convivencia, Protección Civil, Emergencias, Movilidad y bienestar ciudadano.

9. Analizar los problemas relacionados con los fines del Consejo Sectorial de Convivencia del municipio dando traslado a la instancia pertinente del criterio y propuestas de este al respecto.

10. Velar por una Convivencia eficaz para todos/as los vecinos/as, sirviendo de mediadores entre las administraciones para alcanzar este objetivo.

11. Proponer iniciativas y

mesures tendents a la reducció d'accidents de trànsit.

medidas tendentes a la reducción de accidentes de tráfico.

12. Participar i promoure accions educatives en matèria de seguretat viària.

12. Participar y promover acciones educativas en materia de seguridad vial.

13. Col·laboració en la promoció i suport a les organitzacions orientades a la protecció civil.

13. Colaboración en la promoción y apoyo a las organizaciones orientadas a la protección civil.

14. Ser informats sobre les mesures de control d'horaris dels establiments.

14. Ser informados sobre las medidas de control de horarios de los establecimientos.

15. Ser informats en les mesures de control de la venda de begudes alcohòliques a menors així com aquelles que eviten a estos els jocs d'atzar.

15. Ser informados en las medidas de control de la venta de bebidas alcohólicas a menores así como aquellas que eviten a los mismos los juegos de azar.

16. Formular propostes sobre protecció de riscos que puguin afectar a les persones així com de convivència, vigilància, protecció i socors urgent de les víctimes, evacuació i assistència sanitària.

16. Formular propuestas sobre protección de riesgos que puedan afectar a las personas así como de convivencia, vigilancia, protección y socorro urgente de las víctimas, evacuación y asistencia sanitaria de las mismas.

17. Tindre coneixement de les mesures impulsades pel PTM/PAM (Pla territorial municipal de Paterna/ Pla d'Actuació Municipal).

17. Tener conocimiento de las medidas impulsadas por el PTM/PAM (Plan territorial municipal de Paterna/ Plan de Actuación Municipal).

18. Formular propostes per a evitar la violència en espectacles esportius.

18. Formular propuestas para evitar la violencia en espectáculos deportivos.

19. Formular propostes de mesures de suport a les víctimes de violència de gènere i domèstica.

19. Formular propuestas de medidas de apoyo a las víctimas de violencia de género y doméstica.

20. Canalitzar quantes iniciatives i suggeriments permeten promoure una millora de la Convivència del nostre municipi.

20. Canalizar cuantas iniciativas y sugerencias permitan promover una mejora de la Convivencia de nuestro municipio.

21. Analitzar i efectuar el seguiment dels problemes que

21. Analizar y efectuar el seguimiento de los problemas que

puguin pertorbar la normalitat de la convivència ciutadana, com la xenofòbia, violència de gènere,...

22. Proposar solucions a la millora del trànsit i a la seguretat viària de la nostra població i col·laborar en la millora de la senyalització viària del municipi.

23. Promoure i participar en l'elaboració de mesures preventives, per a previndre conflictes i perills que puguin posar en risc als sectors més dèbils de la població o al seu conjunt.

24. Participar i promoure accions educatives en matèria d'autoprotecció per a la població.

25. Efectuar el seguiment dels acords aconseguits, verificar el seu compliment i avaluar els seus resultats.

puedan perturbar la normalidad de la convivencia ciudadana, como la xenofobia, violencia de género,...

22. Proponer soluciones a la mejora del tráfico y a la seguridad vial de nuestra población y colaborar en la mejora de la señalización viaria del municipio.

23. Promover y participar en la elaboración de medidas preventivas, para prevenir conflictos y peligros que puedan poner en riesgo a los sectores más débiles de la población o al conjunto de la misma.

24. Participar y promover acciones educativas en materia de autoprotección para la población.

25. Efectuar el seguimiento de los acuerdos alcanzados, verificar su cumplimiento y evaluar sus resultados.

TÍTOL II

FUNCIONAMENT DEL CONSELL

Capítol I

Art. 13.

Sessions

1. El Consell es reunirà amb caràcter ordinari almenys tres vegades a l'any, prèvia convocatòria del president/a, amb una antelació de 5 dies com a mínim.

2. Es reunirà amb caràcter extraordinari quan les circumstàncies ho requerisquen, per convocatòria del president/a o a instància d'un terç dels membres del Consell i es convocarà almenys amb 48 hores d'antelació.

TÍTULO II

FUNCIONAMIENTO DEL CONSEJO

Capítulo I

Art. 13.

Sesiones

1. El Consejo se reunirá con carácter ordinario al menos tres veces al año, previa convocatoria del Presidente/a, con una antelación de 5 días como mínimo.

2. Se reunirá con carácter extraordinario cuando las circunstancias lo requieran, por convocatoria del Presidente/a o a instancia de un tercio de los miembros del Consejo y se convocará al menos con 48 horas de antelación.

3. L'orde del dia el fixarà el/la president/a, amb els temes a tractar i les propostes de les comissions de Treball, s'unirà a la convocatòria i es remetrà a tots els membres del Consell Sectorial de Convivència amb l'antelació establida.

4. El Consell es constituirà vàlidament amb l'assistència d'un terç del nombre legal dels seus membres, requerint-se, en tot cas, l'assistència de la Presidència i de la Secretaria o de les persones que li substituïsquen. Este quòrum haurà de mantindre's al llarg de la sessió.

5. Els acords del Consell s'adoptaran per majoria simple. Hi ha majoria simple quan els vots afirmatius són més que els negatius. En els casos de votació amb resultat d'empat, s'efectuarà una nova votació i si persistira l'empat decidirà el vot de qualitat del president.

Capítol II

Els acords

Art.14.

Acords

Els acords s'adoptaran per majoria simple, en cas d'empat es considerarà el vot de qualitat del president/a.

Capítol III

Les actes

Art. 15.

Actes

De cada sessió el secretari estendrà acta, que serà aprovada en la següent sessió, quedant en poder del president/a i a disposició de tots els membres del Consell a què serà enviada posteriorment una

3. El Orden del Día lo fijará el/la Presidente/a, con los temas a tratar y las propuestas de las Comisiones de Trabajo, se unirá a la convocatoria y se remitirá a todos los miembros del Consejo Sectorial de Convivencia con la antelación establecida.

4. El Consejo se constituirá válidamente con la asistencia de un tercio del número legal de sus miembros, requiriéndose, en todo caso, la asistencia de la Presidencia y de la Secretaría o de las personas que le sustituyan. Este quórum deberá mantenerse a lo largo de la sesión.

5. Los acuerdos del Consejo se adoptarán por mayoría simple. Existe mayoría simple cuando los votos afirmativos son más que los negativos. En los casos de votación con resultado de empate, se efectuará una nueva votación y si persistiera el empate decidirá el voto de calidad del Presidente.

Capítulo II

Los acuerdos

Art.14.

Acuerdos

Los acuerdos se adoptarán por mayoría simple, en caso de empate se considerará el voto de calidad del Presidente/a.

Capítulo III

Las actas

Art. 15.

Actas

De cada sesión el Secretario extenderá acta, que será aprobada en la siguiente sesión, quedando en poder del Presidente/a y a disposición de todos los miembros del Consejo a los que será enviada

còpia.

Disposició addicional. Única.

Constitució del Consell

1. La constitució del Consell Sectorial de Convivència es farà per mitjà de comunicació del president/a a les diverses entitats ciutadanes, conferint-los un termini de 30 dies perquè manifesten per escrit el seu desig de participar, fent constar el nom de les persones que els representaran com a membres titulars i suplents en la sessió constitutiva.

2. Dins dels 30 dies següents al venciment del termini anterior, el president/a convocarà a la sessió constitutiva per a la presa de possessió dels seus membres.

3. Si alguna entitat ciutadana manifesta el seu desig d'integrar-se després de constituït el Consell, este decidirà sobre la seua inclusió en el Consell

Disposicions finals

Primera

En el no previst en el present reglament de constitució i funcionament del Consell Sectorial de Convivència, serà aplicable supletòria:

- Reglament Orgànic Municipal.
- Carta de Participació Ciutadana, aprovada pel Ple de l'Ajuntament en sessió de data 26 d'abril del 2001.
- La Llei 7/85 de 2 d'abril, Reguladora de les Bases de Règim Local.
- Reial Decret Legislatiu 781/1986, de 18 d'abril, Text Refós de les disposicions vigents de Règim Local.
- Reial Decret 2586/86 de 28 de novembre, reglament

posteriormente una copia.

Disposición adicional. Única.

Constitución del Consejo

1. La constitución del Consejo Sectorial de Convivencia se hará mediante comunicación del Presidente/a a las diversas entidades ciudadanas, confiriéndoles un plazo de 30 días para que manifiesten por escrito su deseo de participar, haciendo constar el nombre de las personas que les representarán como miembros titulares y suplentes en la sesión constitutiva.

2. Dentro de los 30 días siguientes al vencimiento del plazo anterior, el Presidente/a convocará a la sesión constitutiva para la toma de posesión de sus miembros.

3. Si alguna entidad ciutadana manifiesta su deseo de integrarse después de constituido el Consejo, éste decidirá sobre su inclusión en el Consejo.

Disposiciones finales

Primera

En lo no previsto en el presente reglamento de constitución y funcionamiento del Consejo Sectorial de Convivencia, será de aplicación supletoria:

- Reglamento Orgánico Municipal.
- Carta de Participación Ciudadana, aprobada por el Ayuntamiento Pleno en sesión de fecha 26 de abril de 2001.
- La Ley 7/85 de 2 de Abril, Reguladora de las Bases de Régimen Local.
- Real Decreto Legislativo 781/1986, de 18 de abril, Texto refundido de las disposiciones vigentes de Régimen Local.
- Real Decreto 2586/86 de 28 de noviembre, reglamento de

d'Organització, Funcionament i del Procediment de les Administracions locals.

- La Llei 30/92, de 26 de novembre, Règim Jurídic de les Administracions Públiques i del Procediment Administratiu Comú.

Segona

El present Reglament entrarà en vigor una vegada publicat en el Butlletí Oficial de la província sempre que haja transcorregut el termini a què es referix l'article 65.2 de la Llei 7/1985, de 2 d'abril, Reguladora de les Bases de Règim Local, en relació amb l'art. 70.2 del mateix text."

18é.- SECCIÓ PARTICIPACIÓ CIUTADANA.-ÀREA DE CONVIVÈNCIA.- PROPOSTA CONCESSIÓ MEDALLA AGENT POLICIA LOCAL, SR. ANGEL SERRADILLA GUTIERREZ.- Vista la providència de data 11 de juliol del 2016 del tinent d'alcalde de Protecció a les Persones i Participació Ciutadana, per la qual es disposa realitzar els tràmits oportuns per a l'inici d'expedient administratiu per a la concessió de la Medalla Creu al Mèrit Professional amb Distintiu Blanc a l'agent Sr. Àngel Serradilla Gutiérrez.

Vist l'informe dels anys de servici dels agents, de data 18 de juliol del subdirector de Recursos Humans.

ATÉS el que estableix el títol III del Reglament de Protocol, sobre Honors i Distincions.

ATÉS, així mateix, l'article 30.2 del Reglament de Protocol, segons el qual "els membres de la Policia Local que es distingisquen notòriament en el compliment dels seus deures, podran

Organización, Funcionamiento y del Procedimiento de las Administraciones Locales.

- La Ley 30/92, de 26 de noviembre, Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común.

Segunda

El presente Reglamento entrará en vigor una vez publicado en el Boletín Oficial de la Provincia siempre que haya transcurrido el plazo a que se refiere el artículo 65.2 de la Ley 7/1985, de 2 de Abril, Reguladora de las Bases de Régimen Local, en relación con el art. 70.2 del mismo texto."

18º.- SECCIÓN PARTICIPACIÓN CIUDADANA.-AREA DE CONVIVENCIA.- PROPUESTA CONCESIÓN MEDALLA AGENTE POLICIA LOCAL, D. ANGEL SERRADILLA GUTIERREZ.- Vista la providencia de fecha 11 de julio de 2016 del Teniente Alcalde de Protección a las Personas y Participación Ciudadana, por la que se dispone realizar los trámites oportunos para el inicio de expediente administrativo para la concesión de la Medalla Cruz al Mérito Profesional con Distintivo Blanco al agente D. Ángel Serradilla Gutiérrez.

Visto el Informe de los años de servicio de los agentes, de fecha 18 de julio del Subdirector de Recursos Humanos.

CONSIDERANDO lo establecido en el Título III del Reglamento de Protocolo, sobre Honores y Distinciones.

CONSIDERANDO, asimismo, el artículo 30.2 del Reglamento de Protocolo, según el cual "los miembros de la Policía Local que se distinguan notoriamente en el cumplimiento de sus deberes, podrán

ser distingits amb les
condecoracions següents:

La Medalla Creu al mèrit
professional es concedirà en dos
modalitats:

- A) Distintiu blanc: als membres de la Policia Local que, amb vint anys de servici en la Policia Local, es troben en situació de servici actiu en este Ajuntament.
- B) Distintiu roig: als membres de la Policia Local que, amb trenta anys de servici en la Policia Local, es troben en situació de servici actiu en este Ajuntament, i aquells que sense haver complit els trenta anys de servici hagen exercit la Direcció del Cos durant almenys deu anys continuats.

ATÉS, que en l'art. 34 del dit Reglament s'establix que les distincions i nomenaments seran entregats en el Saló de Sessions de l'Ajuntament, amb assistència del Ple de la corporació i aquelles autoritats i representacions que s'estimen pertinents, ateses les circumstàncies de cada cas.

Afig el mateix article, en el seu paràgraf segon, que "Junt amb la insígnia o medalla corresponent, s'entregarà un diploma on s'acredite la distinció atorgada. L'expressat diploma haurà de ser estès en artístic pergamí i contindrà, en forma succinta, els mereixements que motiven i justifiquen la concessió honorífica."

ATÉS que el capítol IV, regula el procediment general de concessió de distintius i nomenament que s'iniciarà per Decret d'Alcaldia, (article 31),

ser distinguidos con las siguientes
condecoraciones:

La Medalla Cruz al mérito
profesional se concederá en dos
modalidades:

- A) Distintivo blanco: a los miembros de la Policía Local que, con veinte años de servicio en la Policía Local, se encuentren en situación de servicio activo en este Ayuntamiento.
- B) Distintivo rojo: a los miembros de la Policía Local que, con treinta años de servicio en la Policía Local, se encuentren en situación de servicio activo en este Ayuntamiento, y aquellos que sin haber cumplido los treinta años de servicio hayan ejercido la Jefatura del Cuerpo durante al menos diez años continuados.

CONSIDERANDO, que en el art. 34 de dicho Reglamento se establece que las distinciones y nombramientos serán entregadas en el Salón de Sesiones del Ayuntamiento, con asistencia del Pleno de la Corporación y aquellas autoridades y representaciones que se estimen pertinentes, atendidas las circunstancias de cada caso.

Añade el mismo artículo, en su párrafo segundo, que "Junto con la insígnia o medalla correspondiente, se entregará un Diploma donde se acredite la distinción otorgada. El expresado diploma habrá de ser extendido en artístico pergamino y contendrá, en forma sucinta, los merecimientos que motivan y justifican la concesión honorífica."

CONSIDERANDO que el Capítulo IV, regula el procedimiento general de concesión de distintivos y nombramiento que se iniciará por Decreto de Alcaldía, (artículo

nomenant jutge instructor d'entre els Srs. regidors, que ordenarà la pràctica de quantes proves i actuacions conduïsquen a la precisió dels mèrits proposats, dictaminant-se per la Comissió Informativa de Règim Promoció, Dinamització i Convivència, i posterior acord plenari que, per a l'adopció de l'acord, requerirà el quòrum de majoria absoluta del nombre legal de membres.

ATESA la competència d'Alcaldia, art. 21.1 s) de la Llei 7/1985, delegada en esta Tinència d'Alcaldia Mitjançant Un Decret núm. 3460 de data 21 d'octubre del 2015.

A la vista del que exposa i atés l'informe del jutge instructor i el d'inici del cap de l'Àrea de Convivència i el dictamen de la Comissió Informativa de Seguretat, Infraestructures i Medi Ambient de data 20 de setembre, el Ple per UNANIMITAT ACORDA:

PRIMER.- Concedir la Medalla Creu al Mèrit Professional amb Distintiu Blanc a l'agent: Sr. Àngel Serradilla Gutiérrez.

SEGON.-Notificar el present acord, als interessats, al cap de Policia Local, a l'arxiver de l'Ajuntament i cronista oficial de la Vila, perquè es procedisca a la seua inscripció en el Llibre Registre d'Honors i Distincions, tal com estableix l'art. 38 del Reglament.

19é.- SECCIÓ D'ESPORTS.-ÀREA DE GESTIÓ MUNICIPAL.-APROVACIÓ CONVENIS DE COL·LABORACIÓ AMB DIVERSES ENTITATS ESPORTIVES 2016-2020.- VIST l'expedient instruït per la Secció d'Esports segons allò que s'ha dictat pel tinent

31), nombrando Juez Instructor de entre los Sres. Concejales, que ordenará la práctica de cuantas pruebas y actuaciones conduzcan a la precisión de los méritos propuestos, dictaminándose por la Comisión Informativa de Régimen Promoción, Dinamización y Convivencia, y posterior acuerdo plenario que, para la adopción del acuerdo, requerirá el quórum de mayoría absoluta del número legal de miembros.

CONSIDERANDO la competencia de Alcaldía, art. 21.1 s) de la Ley 7/1985, delegada en esta Tenencia de Alcaldía mediante Decreto nº 3460 de fecha 21 de octubre de 2015.

A la vista de lo expuesto y atendido el informe del Juez instructor y el de inicio del jefe del área de Convivencia y el dictamen de la Comisión Informativa de Seguridad, Infraestructuras y Medio Ambiente de fecha 20 de setiembre, el Pleno por UNANIMIDAD ACUERDA:

PRIMERO.- Conceder la Medalla Cruz al Mérito Profesional con Distintivo Blanco al agente: D. Àngel Serradilla Gutiérrez.

SEGUNDO.-Notificar el presente acuerdo, a los interesados, al Jefe de Policía Local, al Archivero del Ayuntamiento y Cronista oficial de la Villa, para que se proceda a su inscripción en el Libro Registro de Honores y Distinciones, tal como establece el art. 38 del Reglamento.

19º.- SECCIÓN DE DEPORTES.- AREA DE GESTIÓN MUNICIPAL.- APROBACIÓN CONVENIOS DE COLABORACIÓN CON DIVERSAS ENTIDADES DEPORTIVAS 2016-2020.- VISTO el expediente instruido por la Sección de Deportes según lo dictado por el

d'alcalde de Gestió Municipal per mitjà de providència de data 15 de juliol del 2016 per a dur a terme els tràmits oportuns d'aprovació de convenis de col·laboració entre l'Ajuntament de Paterna i diverses entitats esportives locals a fi de potenciar l'associacionisme esportiu local i facilitar les instal·lacions i recursos que faciliten el desenvolupament de nombrosos projectes esportius.

ATÉS el que disposa l'art. 43.3 de la Constitució Espanyola de 1978 pel qual els poders públics fomentaran l'educació sanitària, l'educació física i l'esport. Així mateix facilitaran l'adequada utilització de l'oci.

ATÉS el que disposa l'art. 88 de la Llei 30/92 de 26 de novembre de règim jurídic de les Administracions Públiques i del procediment administratiu comú en relació a la potestat de les Administracions Públiques per a la celebració de convenis i contingut mínim d'estos.

ATÉS allò que s'ha disposat per la Llei 40/2015, d'1 d'octubre, de Règim Jurídic del Sector Públic (arts 47 a 53).

ATÉS allò que s'ha previngut en l'art. 25.2 de la Llei 7/85 de 2 d'abril, de Bases de Règim Local, pel qual el Municipi exercirà, en tot cas, competències pròpies, en els termes de la legislació de l'Estat i de les comunitats autònomes, en les matèries següents: 1) promoció de l'esport i instal·lacions esportives i d'ocupació del temps lliure.

ATESES les competències dels municipis assenyalades per l'art. 7 de la Llei 2/2011, de 22 de març,

Teniente de Alcalde de Gestión Municipal mediante providencia de fecha 15 de julio de 2016 para llevar a cabo los trámites oportunos de aprobación de convenios de colaboración entre el Ayuntamiento de Paterna y diversas entidades deportivas locales con el fin de potenciar el asociacionismo deportivo local y facilitar las instalaciones y recursos que faciliten el desarrollo de numerosos proyectos deportivos.

CONSIDERANDO lo dispuesto en el art. 43.3 de la Constitución Española de 1978 por el que los poderes públicos fomentarán la educación sanitaria, la educación física y el deporte. Asimismo facilitarán la adecuada utilización del ocio.

CONSIDERANDO lo dispuesto en el artº 88 de la Ley 30/92 de 26 de noviembre de régimen jurídico de las Administraciones Públicas y del procedimiento administrativo común en relación a la potestad de las Administraciones Públicas para la celebración de convenios y contenido mínimo de los mismos.

CONSIDERANDO lo dispuesto por la Ley 40/2015, de 1 de octubre, de Régimen Jurídico del Sector Público (arts. 47 a 53).

CONSIDERANDO lo prevenido en el art. 25.2 de la Ley 7/85 de 2 de abril, de Bases de Régimen Local, por el que el Municipio ejercerá, en todo caso, competencias propias, en los términos de la legislación del Estado y de las Comunidades Autónomas, en las siguientes materias: 1) promoción del deporte e instalaciones deportivas y de ocupación del tiempo libre.

CONSIDERANDO las competencias de los municipios señaladas por el art. 7 de la Ley 2/2011, de 22 de

de la Generalitat, de l'Esport i l'Activitat Física de la Comunitat Valenciana, quan assenyala com a tals el foment de l'associacionisme esportiu, la col·laboració amb els clubs esportius en la promoció de les seues activitats, així com l'obligació de desenvolupament de programes esportius destinats a població escolar i poblacions amb majors necessitats socials.

ATÉS allò que s'ha disposat per la Llei 38/2003, de 17 de novembre, General de Subvencions i el RD 887/2006, de 21 de juliol, pel qual s'aprova el Reglament de la Llei 38/2003, de 17 de novembre, general de Subvencions.

ATÉS que les entitats acrediten per mitjà de certificat l'adopció de l'acord d'acceptació del conveni per les seues respectives assemblees generals, així com el compliment dels disposat per l'art. 13 de la Llei 38/2003 general de Subvencions i d'obligacions de reintegrament de subvencions públiques, així com el compliment dels requisits de l'art. 22 del Reglament de la Llei 30/2003 General de Subvencions, sobre compliment d'obligacions tributàries i amb la Seguretat Social.

ATÉS que consta certificat pel Departament de Participació Ciutadana el compliment del que disposa l'art. 236.4 del ROFRJEL per a totes les entitats.

ATÉS que segons el que disposa els apartats 3.3.A i 3.3.C. del Plec de Condicions Tècniques que regixen la Concessió dels Servicis Esportius és facultat d'este Ajuntament la reserva d'espais per a atendre autoritzacions estables anuals i convenis de col·laboració amb

marzo, de la Generalitat, del Deporte y la Actividad Física de la Comunitat Valenciana, cuando señala como tales el fomento del asociacionismo deportivo, la colaboración con los clubes deportivos en la promoción de sus actividades, así como la obligación de desarrollo de programas deportivos destinados a población escolar y poblaciones con mayores necesidades sociales.

CONSIDERANDO lo dispuesto por la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones y el RD 887/2006, de 21 de julio, por el que se aprueba el Reglamento de la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, general de Subvenciones.

CONSIDERANDO que las entidades acreditan mediante certificado la adopción del acuerdo de aceptación del convenio por sus respectivas Asambleas Generales, así como el cumplimiento de los dispuesto por el art. 13 de la Ley 38/2003 general de Subvenciones y de obligaciones de reintegro de subvenciones públicas, así como el cumplimiento de los requisitos del art. 22 del Reglamento de la Ley 30/2003 General de Subvenciones, sobre cumplimiento de obligaciones tributarias y con la Seguridad Social.

CONSIDERANDO que consta certificado por el Departamento de Participación Ciudadana el cumplimiento de lo dispuesto en el art. 236.4 del ROFRJEL para todas las entidades.

CONSIDERANDO que según lo dispuesto en los apartados 3.3.a y 3.3.c. del Pliego de Condiciones Técnicas que rigen la Concesión de los Servicios Deportivos es facultad de este Ayuntamiento la reserva de espacios para atender autorizaciones estables anuales y convenios de colaboración con

entitats locals, per la qual satisfarà al concessionari d'acord amb els imports assenyalats en l'Ordenança de Tarifes vigent.

ATÉS que esta circumstància ja ha sigut prevista en la Reserva Municipal d'Instal·lacions Temporada 2016-2017 (aprovada per Decret d'Alcaldia núm. 1843 de data 12 de maig del 2016) amb el que l'exempció de tarifes compta amb la cobertura pressupostària necessària.

ATÉS que les ajudes econòmiques atorgades compten amb cobertura pressupostària per mitjà de RC ref. 2016000040406 de data 15 de setembre del 2016 i RC ref. 2016000039868 de data 12 de setembre del 2016.

ATÉS que el conveni regula la duració, objectius, obligacions per a cada una de les parts, règim econòmic, avaluació i el seu seguiment, així com la possibilitat de pròrroga (clàusula 2a, duració del conveni).

ATÉS que a la vista de la naturalesa de les associacions beneficiàries, el seu àmbit territorial d'activitat, i la seua exclusivitat, queden justificades raons d'interés social que sustenten la subscripció d'este conveni, i que les entitats proposades han complit satisfactòriament els acords subscrits fins a la data amb este Ajuntament.

ATÉS l'informe d'Assessoria Jurídica 13/16 de data 26 de maig del 2016 sobre obligatorietat d'assegurança mèdica d'esportistes, la conclusió dels quals s'ha inclòs en la clàusula dels acords.

entidades locales, por la que satisfará al concesionario de acuerdo con los importes señalados en la Ordenanza de Tarifas vigente.

CONSIDERANDO que esta circunstancia ya ha sido prevista en la Reserva Municipal de Instalaciones Temporada 2016-2017 (aprobada por Decreto de Alcaldía nº 1843 de fecha 12 de mayo de 2016) con lo que la exención de tarifas cuenta con la cobertura presupuestaria necesaria.

CONSIDERANDO que las ayudas económicas otorgadas cuentan con cobertura presupuestaria mediante RC ref. 2016000040406 de fecha 15 de septiembre de 2016 y RC ref. 2016000039868 de fecha 12 de septiembre de 2016.

CONSIDERANDO que el convenio regula la duración, objetivos, obligaciones para cada una de las partes, régimen económico, evaluación y seguimiento del mismo, así como la posibilidad de prórroga (cláusula 2ª, duración del convenio).

CONSIDERANDO que a la vista de la naturaleza de las asociaciones beneficiarias, su ámbito territorial de actividad, y su exclusividad, quedan justificadas razones de interés social que sustentan la suscripción de este convenio, y que las entidades propuestas han cumplido satisfactoriamente los acuerdos suscritos hasta la fecha con este Ayuntamiento.

CONSIDERANDO el informe de Asesoría Jurídica 13/16 de fecha 26 de mayo de 2016 sobre obligatoriedad de seguro médico de deportistas, cuya conclusión se ha incluido en el clausulado de los acuerdos.

ATÉS l'informe tècnic emés pel cap dels Servicis Esportius municipals en data 14 de setembre del 2016, en el qual consten detallades les característiques dels acords així com la justificació de la idoneïtat de les seues subscripció.

ATESA la conformitat jurídica emesa pel cap d'Àrea de Gestió Municipal en data 16 de setembre del 2016 i la fiscalització emesa per Intervenció en data 16 de setembre del 2016.

Vist allò que s'ha exposat, i atés l'informe-propuesta del cap dels servicis esportius municipals i la conformitat del cap de l'Àrea de Gestió Municipal així com el dictamen de la Comissió informativa de Govern Obert, Transparència i Ocupació de data 20 de setembre, el Ple per UNANIMITAT ACORDA:

PRIMER: Aprovar la subscripció dels convenis de col·laboració amb un total de 30 entitats esportives locals que diu literalment es transcriu a continuació:

CONVENI DE COL·LABORACIÓ ENTRE L'IL·LM. AJUNTAMENT DE PATERNA I CLUB PATERNA PILOTA VALENCIANA.

A la Vila de Paterna, __ de _____ de 2016

REUNITS

El Sr. Juan Antonio Sagredo Marco, alcalde-president de l'Il·lm. Ajuntament de Paterna, assistit per la secretària general de la corporació en les seues funcions de fe pública que li llei li atribueix, i el Sr. Enrique Martí Ribas amb DNI núm. 22528226-W en qualitat de president del Club

CONSIDERANDO el informe tècnic emitido por el Jefe de los Servicios Deportivos Municipales en fecha 14 de septiembre de 2016, en el que constan detalladas las características de los acuerdos así como la justificación de la idoneidad de sus suscripción.

CONSIDERANDO la conformidad jurídica emitida por la Jefa de Área de Gestión Municipal en fecha 16 de septiembre de 2016 y la fiscalización emitida por Intervención en fecha 16 de septiembre de 2016.

Visto lo expuesto, y atendido el informe-propuesta del jefe de los servicios deportivos municipales y la conformidad de la jefa del área de Gestión Municipal así como el dictamen de la Comisión informativa de Gobierno Abierto, Transparencia y Empleo de fecha 20 de setiembre, el Pleno por UNANIMIDAD ACUERDA:

PRIMERO: Aprobar la suscripción de los convenios de colaboración con un total de 30 entidades deportivas locales cuyo tenor literal se transcribe a continuación:

CONVENIO DE COLABORACIÓN ENTRE EL ILMO. AYUNTAMIENTO DE PATERNA Y CLUB PATERNA PILOTA VALENCIANA.

En la Villa de Paterna, a __ de _____ de 2016

REUNIDOS

D. Juan Antonio Sagredo Marco, Alcalde-Presidente del Ilmo. Ayuntamiento de Paterna, asistido por la Secretaria General de la Corporación en sus funciones de fe pública que le ley le atribuye, y D. Enrique Martí Ribas con DNI n° 22528226-W en calidad de Presidente del Club Paterna Pilota Valenciana

Paterna Pilota Valenciana de Paterna.

de Paterna.

Les dites parts, després de reconèixer-se mútuament capacitat legal suficient en la representació que ostenten, per via d'antecedent, i considerant que la firma del present conveni ha sigut aprovada mitjançant un acord de l'Ajuntament Ple de data ____ de _____ de 2016, i mitjançant un acord de l'Assemblea General del Club de data 2 d'agost del 2016.

Dichas partes, tras reconocerse mutuamente capacidad legal suficiente en la representación que ostentan, por vía de antecedente, y considerando que la firma del presente convenio ha sido aprobada mediante acuerdo del Ayuntamiento Pleno de fecha ____ de _____ de 2016, y mediante acuerdo de la Asamblea General del Club de fecha 2 de agosto de 2016.

EXPOSEN

1.- L'Ajuntament de Paterna, a través dels Servicis Esportius municipals (d'ara en avant SSDDMM), pretén promoure la pràctica esportiva en tots els segments de la població, possibilitant de forma efectiva l'accés a les diferents activitats per mitjà d'una oferta variada, així com estimular l'aparició de convenis amb entitats públiques i privades que puguin col·laborar en la consecució dels fins plantejats.

2.- El Club Paterna Pilota Valenciana de Paterna (d'ara en avant "el Club"), amb domicili social a l'Av. Blasco Ibáñez núm. 38 de Paterna, és una entitat legalment constituïda a l'empara de la Constitució Espanyola, i de la Llei 2/2011, de 22 de març, de la Generalitat, de l'Esport i l'Activitat Física de la Comunitat Valenciana.

3.- És desig de les dites parts facilitar la pràctica de la modalitat esportiva de Pilota Valenciana entre la població de la Vila, als efectes de la qual, en el seu afany de col·laboració en favor de l'esport, acorden el present conveni basant-se en les clàusules següents:

EXPONEN

1.- El Ayuntamiento de Paterna, a través de los Servicios Deportivos Municipales (en adelante SSDDMM), pretende promover la práctica deportiva en todos los segmentos de la población, posibilitando de forma efectiva el acceso a las diferentes actividades mediante una oferta variada, así como estimular la aparición de convenios con entidades públicas y privadas que puedan colaborar en la consecución de los fines planteados.

2.- El Club Paterna Pilota Valenciana de Paterna (en adelante "el Club"), con domicilio social en Av. Blasco Ibáñez nº 38 de Paterna, es una entidad legalmente constituída al amparo de la Constitución Española, y de la Ley 2/2011, de 22 de marzo, de la Generalitat, del Deporte y la Actividad Física de la Comunitat Valenciana.

3.- Es deseo de dichas partes facilitar la práctica de la modalidad deportiva de Pilota Valenciana entre la población de la Villa, a cuyos efectos, en su afán de colaboración en favor del deporte, acuerdan el presente convenio en base a las siguientes cláusulas:

PRIMERA.- OBJECTE.

És objecte del present Conveni la regulació de la col·laboració esportiva, tècnica i pedagògica, entre l'Ajuntament de Paterna i el Club, que facilite la pràctica esportiva entre la població de la ciutat de Paterna, a través de diversos tipus de programes:

a) Col·laborar en el foment de l'activitat esportiva en qualsevol dels àmbits d'actuació en què l'Administració Local té competències, i que podran ser:

- Promoció de l'esport en edat escolar
- Promoció d'escoles esportives, amb independència de l'edat i/o característiques de la població destí.
- Competició municipal escolar, o si no n'hi ha, federat.

b) Col·laboració en l'organització d'activitats de caràcter formatiu relacionades amb la disciplina en qüestió, a l'empara del programa dels SSDDMM, i amb l'objecte de difondre l'activitat i desenvolupament els coneixements tècnics relacionats amb esta.

c) Col·laboració en l'organització d'esdeveniments de caràcter extraordinari relacionats amb la disciplina en qüestió, a l'empara del programa dels SSDDMM, i amb l'objecte de difondre l'activitat.

SEGONA.- DURACIÓ DEL CONVENI.

Donades les característiques dels programes referits en l'anterior clàusula, la duració del present Conveni queda establida en 1 temporada (data de la firma i fins a 31 d'agost 2017), prorrogable per anualitats fins a un màxim de 4.

PRIMERA.- OBJETO.

Es objeto del presente Convenio la regulación de la colaboración deportiva, técnica y pedagógica, entre el Ayuntamiento de Paterna y el Club, que facilite la práctica deportiva entre la población de la ciudad de Paterna, a través de diversos tipos de programas:

a) Colaborar en el fomento de la actividad deportiva en cualquiera de los ámbitos de actuación en los que la Administración Local tiene competencias, y que podrán ser:

- Promoción del deporte en edad escolar
- Promoción de escuelas deportivas, con independencia de la edad y/o características de la población destino.
- Competición municipal escolar, o en su defecto federado.

b) Colaboración en la organización de actividades de carácter formativo relacionadas con la disciplina en cuestión, al amparo del programa de los SSDDMM, y con el objeto de difundir la actividad y desarrollar los conocimientos técnicos relacionados con ella.

c) Colaboración en la organización de eventos de carácter extraordinario relacionados con la disciplina en cuestión, al amparo del programa de los SSDDMM, y con el objeto de difundir la actividad.

SEGUNDA.- DURACIÓN DEL CONVENIO.

Dadas las características de los programas referidos en la anterior clàusula, la duración del presente Convenio queda establecida en 1 temporada (fecha de la firma y hasta 31 de agosto 2017), prorrogable por anualidades hasta un máximo de 4.

TERCERA.- OBLIGACIONS DEL CLUB.

a.- Obligacions de caràcter general:

a.1.- El Club assumix la condició d'organitzador assenyalada per l'art. 28 de la Llei 2/2011, de 22 de març, de la Generalitat, de l'esport i l'Activitat Física de la Comunitat Valenciana.

a.2.- Seran responsabilitat del Club les mesures de protecció a l'esportista, garanties i assegurances assenyalades pels arts. 14 i 29 de la Llei 2/2011, de 22 de març, de la Generalitat, de l'Esport i l'Activitat Física de la Comunitat Valenciana (personal tècnic, condicions de seguretat, assegurances, assistència sanitària i autoritzacions), amb l'única excepció de la responsabilitat que correspon a l'Ajuntament com a titular de les instal·lacions, per al cas d'utilització d'instal·lacions municipals.

a.3.- El Club es farà càrrec del desenvolupament o col·laboració en el desenvolupament de les activitats objecte de conveni de cada temporada d'acord amb el programa dels SSDDMM, de mutu acord amb estos.

a.4.- El Club facilitarà l'accés dels seus tècnics esportius als programes de formació organitzats per l'Ajuntament de Paterna, a fi de propiciar-ne el reciclatge i formació contínua a favor del desenvolupament de la qualitat de l'esport local.

a.5.- El Club col·laborarà en l'organització i desenvolupament d'actuacions relacionades amb la promoció de la seua disciplina esportiva en particular, i de l'esport local en general en

TERCERA.- OBLIGACIONES DEL CLUB.

a.- Obligaciones de carácter general:

a.1.- El Club asume la condición de organizador señalada por el art. 28 de la Ley 2/2011, de 22 de marzo, de la Generalitat, del deporte y la Actividad Física de la Comunitat Valenciana.

a.2.- Serán responsabilidad del Club las medidas de protección al deportista, garantías y seguros señalados por los arts. 14 y 29 de la Ley 2/2011, de 22 de marzo, de la Generalitat, del Deporte y la Actividad Física de la Comunitat Valenciana (personal técnico, condiciones de seguridad, seguros, asistencia sanitaria y autorizaciones), con la única salvedad de la responsabilidad que corresponde al Ayuntamiento como titular de las instalaciones, para el caso de utilización de instalaciones municipales.

a.3.- El Club se hará cargo del desarrollo o colaboración en el desarrollo de las actividades objeto de convenio de cada temporada de acuerdo con el programa de los SSDDMM, de mutuo acuerdo con éstos.

a.4.- El Club facilitará el acceso de sus técnicos deportivos a los programas de formación organizados por el Ayuntamiento de Paterna, con el fin de propiciar el reciclaje y formación continua de los mismos en aras del desarrollo de la calidad del deporte local.

a.5.- El Club colaborará en la organización y desarrollo de actuaciones relacionadas con la promoción de su disciplina deportiva en particular, y del deporte local en general en

col·laboració amb els SSDDMM, d'acord amb el seu programa anual, o a iniciativa de la mateixa entitat, una vegada aprovat el desenvolupament pels SSDDMM en el marc del present conveni.

a.6.- El Club es compromet a proporcionar als SSDDMM, quants reglaments, normatives, etc., generals i específics, existisquen o puguin existir, de la seua disciplina esportiva, així com a mantindre'ls al corrent de les variacions normatives en el moment que sorgisquen.

a.7.- El Club es compromet a complir, respectar i fer respectar en cada cas, el Reglament de les instal·lacions esportives municipals. El mateix compromís adquirix respecte de qualsevol altra legislació o normes de rang superior, que afecten de manera directa o indirecta a la seua pràctica esportiva o activitat de Club.

a.8.- El Club es compromet a incloure en la seua equipació esportiva de competició el logotip "Esport a Paterna" de forma visible, amb les limitacions imposades per la seua normativa federativa.

a.9.- El Club farà constar el logotip "Esport a Paterna" junt amb la indicació "Col·labora" en qualsevol imprés o qualsevol altre mitjà publicitari o de comunicació que desenvolupe i que tinga difusió pública.

a.10.- El Club es compromet a col·laborar amb l'Ajuntament en polítiques d'accessibilitat a la pràctica de la disciplina objecte d'este acord, aplicant les bonificacions per renda familiar que establisca la regidoria d'Esports i sotmetent-se per a això

colaboración con los SSDDMM, de acuerdo con su programa anual, o a iniciativa de la propia entidad, una vez aprobado el desarrollo por los SSDDMM en el marco del presente convenio.

a.6.- El Club se compromete a proporcionar a los SSDDMM, cuantos reglamentos, normativas, etc., generales y específicos, existan o puedan existir, de su disciplina deportiva, así como a mantenerlo al corriente de las variaciones normativas en el momento que surjan.

a.7.- El Club se compromete a cumplir, respetar y hacer respetar en cada caso, el Reglamento de las Instalaciones Deportivas Municipales. Igual compromiso adquiere respecto de cualquier otra legislación o normas de rango superior, que afecten de manera directa o indirecta a su práctica deportiva o actividad de Club.

a.8.- El Club se compromete a incluir en su equipación deportiva de competición el logotipo "Esport a Paterna" de forma visible, con las limitaciones impuestas por su normativa federativa.

a.9.- El Club hará constar el logotipo "Esport a Paterna" junto con la indicación "Colabora" en cualquier impreso o cualquier otro medio publicitario o de comunicación que desarrolle y que tenga difusión pública.

a.10.- El Club se compromete a colaborar con el Ayuntamiento en políticas de accesibilidad a la práctica de la disciplina objeto de este acuerdo, aplicando las bonificaciones por renta familiar que establezca la Concejalía de Deportes y sometiéndose para ello

al criteri establert per l'entitat Local per a la seua organització, tant en la gestió de les sol·licituds (a fi de garantir la confidencialitat de les dades econòmiques o familiars dels sol·licitants), com en els percentatges de bonificació. Les bonificacions parcials seran compensades al club amb l'import del descompte efectuat a l'esportista i les bonificacions totals podran ser compensades al club amb un import inferior al preu de l'activitat establert per l'entitat. L'Ajuntament traslladarà a l'entitat les resolucions positives, que seran assumides per esta.

b.- Obligacions específiques: Seran les assenyalades en l'annex al conveni sota la denominació Actuacions previstes per a la temporada "n", en la qual es determinarà per a cada període de renovació del conveni les obligacions de caràcter específic de l'entitat, així com les contraprestacions aportades per l'Ajuntament de Paterna.

QUARTA.- OBLIGACIONS DELS SERVICIS ESPORTIUS MUNICIPALS DE L'AJUNTAMENT DE PATERNA.

a.- En atenció al que s'estipula en la Clàusula Primera, els SSDDMM de l'Ajuntament de Paterna, que adquirixen la condició de col·laborador, d'acord amb els seus pressupostos, es comprometen al manteniment dels programes esportius relacionats amb l'activitat en qüestió, impulsats pel Club, en instal·lacions esportives municipals i en aquells altres llocs que pogueren cedir-se a esta amb este fi, donant-ne difusió.

b.- Els SSDDMM albergaran en les instal·lacions esportives municipals les activitats i

al criterio establecido por la Entidad Local para la organización de las mismas, tanto en la gestión de las solicitudes (con el fin de garantizar la confidencialidad de los datos económicos o familiares de los solicitantes), como en los porcentajes de bonificación. Las bonificaciones parciales serán compensadas al club con el importe del descuento efectuado al deportista y las bonificaciones totales podrán ser compensadas al club con un importe inferior al precio de la actividad establecido por la entidad. El Ayuntamiento trasladará a la entidad las resoluciones positivas, que serán asumidas por ésta.

b.- Obligaciones específicas: Serán las señaladas en el anexo al convenio bajo la denominación Actuaciones previstas para la temporada "n", en la que se determinará para cada periodo de renovación del convenio las obligaciones de carácter específico de la entidad, así como las contraprestaciones aportadas por el Ayuntamiento de Paterna.

CUARTA.- OBLIGACIONES DE LOS SERVICIOS DEPORTIVOS MUNICIPALES DEL AYUNTAMIENTO DE PATERNA.

a.- En atención a lo que se estipula en la Cláusula Primera, los SSDDMM del Ayuntamiento de Paterna, que adquieren la condición de colaborador, de acuerdo con sus presupuestos, se comprometen al mantenimiento de los programas deportivos relacionados con la actividad en cuestión, impulsados por el Club, en Instalaciones Deportivas Municipales y en aquellos otros lugares que pudieran cederse a ésta a tal fin, dando difusión de las mismas.

b.- Los SSDDMM albergarán en las Instalaciones Deportivas Municipales las actividades y

programes d'activitat que ho requerisquen, en funció de la seua disponibilitat, i d'acord amb els criteris d'autorització establits per a l'accés a estes.

CINQUENA.- RÈGIM ECONÒMIC

El règim econòmic del conveni queda regulat pels criteris de quantificació de les ajudes establits a continuació:

5.a.- Exempció de tarifes per l'ús d'IIDDMM.

Suscripció del conveni de col·laboració i atenció i compliment a totes les condicions en ell exposades.

5.b.- ajuda econòmica addicional.

5.b.1.- Esta ajuda s'atorgarà únicament a aquelles entitats que complisquen els requisits següents:

- Tindre més d'1 any d'antiguitat
- L'objecte del conveni no tinga la consideració de "singular"
- Complir les condicions exigides pel conveni i el seu annex de temporada.

5.b.2.- Esta ajuda es quantificarà a partir del nombre de llicències esportives (federatives i/o de jocs esportius escolars) d'esportistes locals (empadronats en el municipi de Paterna) vigents en la temporada anterior, i serà el resultat de l'operació següent:

5.b.2.1.- El muntant total de pressupost destinat per a la Línia de Subvencions núm. 4 del Pla Estratègic de Subvencions en matèria d'esports (convenis

programas de actividad que lo requieran, en función de su disponibilidad, y de acuerdo con los criterios de autorización establecidos para el acceso a las mismas.

QUINTA.- RÉGIMEN ECONÓMICO

El régimen económico del convenio queda regulado por los criterios de cuantificación de las ayudas establecidos a continuación:

5.a.- Exención de tarifas por el uso de IIDDMM.

Suscripción del convenio de colaboración y atención y cumplimiento a todas las condiciones en él expuestas.

5.b.- ayuda económica adicional.

5.b.1.- Esta ayuda se otorgará únicamente a aquellas entidades que cumplan los siguientes requisitos:

- Tener más de 1 año de antigüedad
- El objeto del convenio no tenga la consideración de "singular"
- Cumplir las condiciones exigidas por el convenio y su anexo de temporada.

5.b.2.- Esta ayuda se cuantificará a partir del número de licencias deportivas (federativas y/o de Juegos Deportivos Escolares) de deportistas locales (empadronados en el municipio de Paterna) vigentes en la temporada anterior, y será el resultado de la siguiente operación:

5.b.2.1.- El montante total de presupuesto destinado para la Línea de Subvenciones nº 4 del Plan Estratégico de Subvenciones en materia de

col·laboració foment
activitats) per a cada exercici
per la regidoria d'Esports (una
vegada descomptats els imports
dels convenis singulars) es
dividirà per la suma del total
de punts obtinguts pel conjunt
de les entitats avaluades.

5.b.2.2.- El valor punt
resultant es multiplicarà pels
punts obtinguts per cada
entitat, resultant l'ajuda
econòmica atorgada.

5.b.2.3.- Els criteris de
quantificació de punts seran
els següents:

- 1 llicència = 1 punt, amb les
excepcions següents:
- 1 llicència femenina = 1.1
punts
- 1 llicència discapacitat =
1.5 punts

5.b.2.4.- actuacions a regular
per mitjà de convenis
singulars: Gran Fons Vila de
Paterna (Club Atletisme Càrnies
Serrano), Programa integració
social a través del Futbol (CF
Cases Verdes la Coma), i
qualsevol altre d'interés
general a proposta de la
regidoria d'Esports. La
percepció d'ajudes per convenis
singulars és incompatible amb
l'ajuda econòmica addicional
regulada en esta mateixa
clàusula.

5.c.- En tot cas, les
contraprestacions econòmiques que
s'establiren quedaran subjectes a
les condicions de justificació
estipulades per les bases
d'execució del pressupost municipal
pel que fa a forma i terminis.

5.d.- El control municipal de

deportes (Convenios
colaboración fomento
actividades) para cada
ejercicio por la Concejalía de
Deportes (una vez descontados
los importes de los convenios
singulares) se dividirá por la
suma del total de puntos
obtenidos por el conjunto de
las entidades evaluadas.

5.b.2.2.- El valor punto
resultante se multiplicará por
los puntos obtenidos por cada
entidad, resultando la ayuda
económica otorgada.

5.b.2.3.- Los criterios de
cuantificación de puntos serán
los siguientes:

- 1 licencia = 1 punto, con las
siguientes excepciones:
- 1 licencia femenina = 1.1
puntos
- 1 licencia discapacidad = 1.5
puntos

5.b.2.4.- actuaciones a regular
mediante convenios singulares:
Gran Fondo Villa de Paterna
(Club Atletismo Càrnies
Serrano), Programa integración
social a través del Fútbol (CF
Casas Verdes La Coma), y
cualquier otro de interés
general a propuesta de la
Concejalía de Deportes. La
percepción de ayudas por
convenios singulares es
incompatible con la ayuda
económica adicional regulada en
esta misma cláusula.

5.c.- En cualquier caso, las
contraprestaciones económicas que
se establecieran quedarán sujetas a
las condiciones de justificación
estipuladas por las bases de
ejecución del presupuesto municipal
por lo que respecta a forma y
plazos.

5.d.- El control municipal de

compliment de condicions del conveni es durà a terme durant el mes de novembre de cada temporada, i la seua sol·licitud de renovació es tramitarà durant l'últim trimestre de la temporada esportiva en la quinzena concreta que oportunament establiran els Servicis Esportius municipals.

SISENA.- COMISSIÓ MIXTA.

Es crearà una Comissió Mixta de Control i seguiment del present Conveni, compost per dos representants per cada una de les parts, Club i la regidoria d'Esports de l'Ajuntament de Paterna.

I en prova de conformitat firmen el present document/conveni per duplicat exemplar i a un sol efecte, en el lloc i la data indicats en l'encapçalament.

cumplimiento de condiciones del convenio se llevará a cabo durante el mes de noviembre de cada temporada, y la solicitud de renovación del mismo se tramitará durante el último trimestre de la temporada deportiva en la quincena concreta que oportunamente establecerán los Servicios Deportivos Municipales.

SEXTA.- COMISIÓN MIXTA.

Se creará una Comisión Mixta de Control y seguimiento del presente Convenio, compuesto por dos representantes por cada una de las partes, Club y la Concejalía de Deportes del Ayuntamiento de Paterna.

Y en prueba de conformidad firman el presente documento/convenio por duplicado ejemplar y a un solo efecto, en el lugar y fecha indicados en el encabezamiento.

L'alcalde/ El Alcalde	El president del Club/ El president del Club
Signat/ Fdo: Sr. Juan Antonio Sagredo Marco	Signat /Fdo: D. Enrique Martí Ribas

Davant meu, la secretària,
Ante mí, la Secretaria,

Signat/Fdo. Teresa Moran Paniagua

ANNEX AL CONVENI - TEMPORADA 2016-2017
CLUB PATERNA PILOTA VALENCIANA, DE PATERNA

ACTUACIONES:

En virtud d'allò que s'ha disposat per la clàusula tercera, apartat

ANEXO AL CONVENIO - TEMPORADA 2016-2017
CLUB PATERNA PILOTA VALENCIANA, DE PATERNA

ACTUACIONES:

En virtud de lo dispuesto por la clàusula tercera, apartado "b", del

"b", del conveni (obligacions específiques), es determinen en este annex les actuacions previstes per al Club durant el primer període de vigència de l'acord (comprés entre la data de la firma i el 31 d'agost del 2017), actuacions que tenen el caràcter d'obligatòries per a l'entitat.

1.- Organització i gestió d'escola esportiva de la disciplina Pilota Valenciana.

L'entitat es farà càrrec de l'organització, desenvolupament i control d'una escola de pilota Valenciana per a població de Paterna. De forma paral·lela, podrà establir i gestionar escoles per a diferents grups d'edat o poblacions amb característiques especials.

Per a tots els casos, seran aplicables les normes següents:

1.1.- Instal·lacions:

Per a ús d'instal·lacions esportives municipals, l'entitat s'atindrà als terminis de sol·licitud i condicions d'autorització establits pels Serveis Esportius municipals per a cada temporada.

1.2.- Activitat

1. Si l'activitat s'exercix en instal·lacions municipals o centres escolars del municipi, serà preceptiva la corresponent autorització municipal.

2. L'entitat serà responsable del cobrament de la quota corresponent, de la selecció i contractació del personal docent i de la gestió i organització quotidianes de l'activitat, sense detriment de les facultats d'inspecció i control que es reserva la regidoria d'Esports i

convenio (obligaciones específicas), se determinan en este anexo las actuaciones previstas para el Club durante el primer periodo de vigencia del acuerdo (comprendido entre la fecha de la firma y el 31 de agosto de 2017), actuaciones que tienen el carácter de obligatorias para la entidad.

1.- Organización y gestión de escuela deportiva de la disciplina Pilota Valenciana.

La entidad se hará cargo de la organización, desarrollo y control de una escuela de pilota Valenciana para población de Paterna. De forma paralela, podrá establecer y gestionar escuelas para distintos grupos de edad o poblaciones con características especiales.

Para todos los casos, serán de aplicación las siguientes normas:

1.1.- Instalaciones:

Para uso de instalaciones deportivas municipales, la entidad se atenderá a los plazos de solicitud y condiciones de autorización establecidos por los Servicios Deportivos Municipales para cada temporada.

1.2.- Actividad

1. Si la actividad se desarrolla en instalaciones municipales o centros escolares del municipio, será preceptiva la correspondiente autorización municipal.

2. La entidad será responsable del cobro de la cuota correspondiente, de la selección y contratación del personal docente y de la gestión y organización cotidianas de la actividad, sin menoscabo de las facultades de inspección y control que se reserva la

que són exposades més avant.

3. L'entitat serà les responsable dels esportistes convocats a la seua activitat des del moment que accedixen a les Instal·lacions Esportives municipals i fins que les abandonen, incloent el temps d'ús de vestidors. Per a això haurà de preveure l'organització necessària del seu personal que permeta atendre degudament este requisit.
4. Els cobraments de les activitats hauran de gestionar-se per mitjà de transferència, ingrés o domiciliació bancària.
5. Per a les quotes establides per l'activitat, l'entitat té la facultat d'establir aquelles que considere oportunes i equilibren pressupostàriament el projecte, si bé l'entitat en presentarà projecte pressupostat detallat, i es valorarà per a la seua autorització en instal·lacions municipals la tipologia de l'activitat i la idoneïtat dels preus establits en funció de l'equilibri pressupostari i naturalesa i destí dels gastos. Qualsevol activitat addicional proposada pel Club haurà de guardar una relació directa amb l'objecte social de l'entitat, i no hauran d'entrar en conflicte amb l'oferta municipal.
6. Servicis i costos addicionals podrien autoritzar-se per part de l'Ajuntament, amb la sol·licitud prèvia justificada de l'entitat, sempre que tinguen el caràcter d'optatius per als clients. El cobrament del cost d'equipacions esportives podrà autoritzar-se després d'acreditació de l'obligatorietat d'ús i del preu d'esta, que només podrà veure's

Concejalía de Deportes y que son expuestas más adelante.

3. La entidad será las responsable de los deportistas convocados a su actividad desde el momento que acceden a las Instalaciones Deportivas Municipales y hasta que las abandonan, incluyendo el tiempo de uso de vestuarios. Para ello deberá prever la organización necesaria de su personal que permita atender debidamente este requisito.
4. Los cobros de las actividades deberán gestionarse mediante transferencia, ingreso o domiciliación bancaria.
5. Para las cuotas establecidas por la actividad, la entidad tiene la facultad de establecer aquellas que considere oportunas y equilibren presupuestariamente el proyecto, si bien la entidad presentará proyecto presupuestado detallado de la misma, y se valorará para su autorización en instalaciones municipales la tipología de la actividad y la idoneidad de los precios establecidos en función del equilibrio presupuestario y naturaleza y destino de los gastos. Cualquier actividad adicional propuesta por el Club deberá guardar una relación directa con el objeto social de la entidad, y no deberán entrar en conflicto con la oferta municipal.
6. Servicios y costes adicionales podrían autorizarse por parte del Ayuntamiento, previa solicitud justificada de la entidad, siempre y cuando tengan el carácter de optativos para los clientes. El cobro del coste de equipaciones deportivas podrá autorizarse tras acreditación de la obligatoriedad de uso y del precio de la misma, que solo podrá verse incrementado en un

incrementat en un 10% sobre el preu de cost per a l'entitat, per a finançament de costos de gestió.

7. En el cas que l'entitat no justifique adequadament ingressos i gastos, o l'activitat proposada no complisca els requisits d'idoneïtat de naturalesa assenyalats, seran aplicables els preus exposats en l'ordenança de tarifes vigent per ús d'instal·lacions esportives municipals.
8. Seran responsabilitat de l'entitat les obligacions legals referents a personal i alumnes.
9. Serà responsabilitat de l'entitat la disposició del material esportiu necessari i suficient per a l'exercici de l'activitat, material que haurà de complir els requisits de seguretat i homologació establits. No s'inclouen en estos materials equipaments fixos (canastres, porteries, paviments, etc.) quan l'activitat s'exercisca en instal·lacions municipals. En aquells casos que siga possible, es podrà autoritzar i coordinar l'ús de material esportiu municipal.
10. L'entitat haurà de disposar d'assegurança de RC per a l'activitat, així com cobertura d'assistència sanitària per als esportistes en cas d'accident esportiu. La cobertura sanitària s'acreditarà per mitjà de llicència de jocs esportius escolars, llicència federativa, o assegurança mèdica equivalent.
11. S'establix l'obligatorietat de qualificació mínima del personal que es faça càrrec de la docència i/o coordinació de l'activitat per part de

10% sobre el precio de coste para la entidad, para financiación de costes de gestión.

7. En caso de que la entidad no justifique adecuadamente ingresos y gastos, o la actividad propuesta no cumpla los requisitos de idoneidad de naturaleza señalados, serán de aplicación los precios expuestos en la ordenanza de tarifas vigente por uso de instalaciones deportivas municipales.
8. Serán responsabilidad de la entidad las obligaciones legales referentes a personal y alumnos.
9. Será responsabilidad de la entidad la disposición del material deportivo necesario y suficiente para el desarrollo de la actividad, material que deberá cumplir los requisitos de seguridad y homologación establecidos. No se incluyen en estos materiales equipamientos fijos (canastas, porterías, pavimentos, etc.) cuando la actividad se desarrolle en instalaciones municipales. En aquellos casos que sea posible, se podrá autorizar y coordinar el uso de material deportivo municipal.
10. La entidad deberá disponer de seguro de RC para la actividad, así como cobertura de asistencia sanitaria para los deportistas en caso de accidente deportivo. La cobertura sanitaria se acreditará mediante licencia de juegos deportivos escolares, licencia federativa, o seguro médico equivalente.
11. Se establece la obligatoriedad de cualificación mínima del personal que se haga cargo de la docencia y/o coordinación de la actividad por

l'entitat, i que, com a mínim, serà la de monitor federatiu. S'acceptarà com qualificat el fet d'estar cursant, encara sense finalitzar, estudis de grau en ciències de l'esport o magisteri. Este requisit s'exigirà quan es done, almenys, una de les circumstàncies següents:

- Quan hi haja esportistes menors d'edat
- Quan existisca activitat docent o d'entrenament
- Quan siga requisit federatiu per a la pràctica de l'activitat

12. Per a les successives renovacions, la regidoria d'Esports fixarà els terminis de sol·licitud de renovació del conveni, en els que l'entitat, de resultar del seu interès, sol·licitarà la renovació per mitjà de la presentació de projecte complet, incloent pressupost econòmic, de l'activitat a desenvolupar per a la temporada següent, que haurà de ser negociat i consensuat amb la regidoria d'Esports a fi de coordinar la publicitat i l'ús d'instal·lacions. El projecte ha de reflectir de forma clara i unívoca el compliment de tots els requisits exposats i exigits en el conveni.

13. Durant l'exercici de l'activitat, l'entitat se sotmetrà a la inspecció i control municipal, així com a les reunions de coordinació i seguiment de l'activitat que oportunament s'establisquen i que, en principi, tindran periodicitat mensual.

14. En concret, i de forma especial, seran coordinats per la regidoria d'Esports, i de

parte de la entidad, y que, como mínimo, será la de monitor federativo. Se aceptará como cualificado el hecho de estar cursando, aún sin finalizar, estudios de grado en ciencias del deporte o magisterio. Este requisito se exigirá cuando se dé, al menos, una de las siguientes circunstancias:

- Cuando haya deportistas menores de edad
- Cuando exista actividad docente o de entrenamiento
- Cuando sea requisito federativo para la práctica de la actividad

12. Para las sucesivas renovaciones, la Concejalía de Deportes fijará los plazos de solicitud de renovación del convenio, en los que la entidad, de resultar de su interés, solicitará la renovación mediante la presentación de proyecto completo, incluyendo presupuesto económico, de la actividad a desarrollar para la temporada siguiente, que deberá ser negociado y consensuado con la Concejalía de Deportes con el fin de coordinar la publicidad y el uso de instalaciones. El proyecto debe reflejar de forma clara y unívoca el cumplimiento de todos los requisitos expuestos y exigidos en el convenio.

13. Durante el desarrollo de la actividad, la entidad se someterá a la inspección y control municipal, así como a las reuniones de coordinación y seguimiento de la actividad que oportunamente se establezcan y que, en principio, tendrán periodicidad mensual.

14. En concreto, y de forma especial, serán coordinados por la Concejalía de Deportes, y de

compliment obligatori per l'entitat, les normes de qualitat en la prestació del servei, el control i seguiment, incloent l'arreglada d'indicadors i el seu trasllat amb la periodicitat que s'establisca, i la formació contínua en estos aspectes que es programe des de la regidoria.

2.- Participació i col·laboració en activitat municipal:

L'entitat participará i col·laborará, si fóra requerida, en aquelles activitats esportives locals que s'organitzen, sense detriment de les oportunes negociacions per a fer compatible esta clàusula amb la programació esportiva del club.

Per a este cas l'activitat mínima obligatòria a desenvolupar per l'entitat seran:

Torneig Festes Majors: L'entitat haurà d'organitzar un torneig, competició, exhibició o semblant en el marc de les activitats esportives programes per a les Festes Majors de Paterna d'acord amb el format que determinen els Servicis Esportius municipals.

3.- Quantia de la col·laboració municipal:

0 €

obligado cumplimiento por la entidad, las normas de calidad en la prestación del servicio, el control y seguimiento del mismo, incluyendo la recogida de indicadores y traslado de los mismos con la periodicidad que se establezca, y la formación continua en estos aspectos que se programe desde la Concejalía.

2.- Participación y colaboración en actividad municipal:

La entidad participará y colaborará, si fuese requerida, en aquellas actividades deportivas locales que se organicen, sin menoscabo de las oportunas negociaciones para hacer compatible esta cláusula con la programación deportiva del club.

Para este caso la actividad mínima obligatoria a desarrollar por la entidad serán:

Torneo Fiestas Mayores: La entidad deberá organizar un torneo, competición, exhibición o similar en el marco de las actividades deportivas programas para las Fiestas Mayores de Paterna de acuerdo con el formato que determinen los Servicios Deportivos Municipales.

3.- Cuantía de la colaboración municipal:

0 €

L'alcalde/ El Alcalde	El president del Club/ El Presidente del Club
Signat/Fdo: Sr. Juan Antonio Sagredo Marco	Signat/Fdo: Sr. Enrique Martí Ribas

Davant meu, la secretària,
Ante mí, la Secretaria,
Signat/Fdo. Teresa Moran Paniagua

**CONVENI DE COL·LABORACIÓ ENTRE
L'IL·LM. AJUNTAMENT DE PATERNA I
CLUB TENIS DE TAULA PATERNA.**

A la Vila de Paterna, __ de
_____ de 2016

REUNITS

El Sr. Juan Antonio Sagredo Marco, alcalde-president de l'Il·lm. Ajuntament de Paterna, assistit per la Secretaria General de la corporació en les seues funcions de fe pública que li llei li atribueix, i el Sr. Francisco Vicente Guillem García amb DNI núm. 52720088-V en qualitat de president del Club Tennis de Taula Paterna de Paterna.

Les dites parts, després de reconèixer-se mútuament capacitat legal suficient en la representació que ostenten, per via d'antecedent, i atés que la firma del present conveni ha sigut aprovada mitjançant acord de l'Ajuntament en Ple de data __ de _____ de 2016, i mitjançant un acord de l'Assemblea General del Club de data 23 de juliol del 2016.

EXPOSEN

1.- L'Ajuntament de Paterna, a través dels Servicis Esportius municipals (d'ara en avant SSDDMM), pretén promoure la pràctica esportiva en tots els segments de la població, possibilitant de forma efectiva l'accés a les diferents activitats per mitjà d'una oferta variada, així com estimular l'aparició de convenis amb entitats públiques i privades que puguin col·laborar en la consecució dels fins plantejats.

**CONVENIO DE COLABORACIÓN ENTRE EL
ILMO. AYUNTAMIENTO DE PATERNA Y
CLUB TENIS DE MESA PATERNA.**

En la Villa de Paterna, a __ de
_____ de 2016

REUNIDOS

D. Juan Antonio Sagredo Marco, Alcalde-Presidente del Ilmo. Ayuntamiento de Paterna, asistido por la Secretaria General de la Corporación en sus funciones de fe pública que le ley le atribuye, y D. Francisco Vicente Guillem García con DNI nº 52720088-V en calidad de Presidente del Club Tennis de Mesa Paterna de Paterna.

Dichas partes, tras reconocerse mutuamente capacidad legal suficiente en la representación que ostentan, por vía de antecedente, y considerando que la firma del presente convenio ha sido aprobada mediante acuerdo del Ayuntamiento Pleno de fecha __ de _____ de 2016, y mediante acuerdo de la Asamblea General del Club de fecha 23 de julio de 2016.

EXPONEN

1.- El Ayuntamiento de Paterna, a través de los Servicios Deportivos Municipales (en adelante SSDDMM), pretende promover la práctica deportiva en todos los segmentos de la población, posibilitando de forma efectiva el acceso a las diferentes actividades mediante una oferta variada, así como estimular la aparición de convenios con entidades públicas y privadas que puedan colaborar en la consecución de los fines planteados.

2.- El Club Tennis de Taula Paterna de Paterna (d'ara en avant "el Club"), amb domicili social al carrer Les roses núm. 12 pta 26 (46980) de Paterna, és una entitat legalment constituïda a l'empara de la Constitució Espanyola, i de la Llei 2/2011, de 22 de març, de la Generalitat, de l'Esport i l'Activitat Física de la Comunitat Valenciana.

3.- És desig de les dites parts facilitar la pràctica de la modalitat esportiva de Tennis de Taula entre la població de la Vila, als efectes de la qual, en el seu afany de col·laboració en favor de l'esport, acorden el present conveni basant-se en les clàusules següents:

PRIMERA.- OBJECTE.

És objecte del present Conveni la regulació de la col·laboració esportiva, tècnica i pedagògica, entre l'Ajuntament de Paterna i el Club, que facilite la pràctica esportiva entre la població de la ciutat de Paterna, a través de diversos tipus de programes:

a) Col·laborar en el foment de l'activitat esportiva en qualsevol dels àmbits d'actuació en què l'Administració Local té competències, i que podran ser:

- Promoció de l'esport en edat escolar
- Promoció d'escoles esportives, amb independència de l'edat i/o característiques de la població destí.
- Competició municipal escolar, o si no n'hi ha, federat.

b) Col·laboració en l'organització d'activitats de caràcter formatiu relacionades amb la disciplina en

2.- El Club Tennis de Mesa Paterna de Paterna (en adelante "el Club"), con domicilio social en calle Las rosas nº 12 pta 26 (46980) de Paterna, es una entidad legalmente constituida al amparo de la Constitución Española, y de la Ley 2/2011, de 22 de marzo, de la Generalitat, del Deporte y la Actividad Física de la Comunitat Valenciana.

3.- Es deseo de dichas partes facilitar la práctica de la modalidad deportiva de Tennis de Mesa entre la población de la Villa, a cuyos efectos, en su afán de colaboración en favor del deporte, acuerdan el presente convenio en base a las siguientes cláusulas:

PRIMERA.- OBJETO.

Es objeto del presente Convenio la regulación de la colaboración deportiva, técnica y pedagógica, entre el Ayuntamiento de Paterna y el Club, que facilite la práctica deportiva entre la población de la ciudad de Paterna, a través de diversos tipos de programas:

a) Colaborar en el fomento de la actividad deportiva en cualquiera de los ámbitos de actuación en los que la Administración Local tiene competencias, y que podrán ser:

- Promoción del deporte en edad escolar
- Promoción de escuelas deportivas, con independencia de la edad y/o características de la población destino.
- Competición municipal escolar, o en su defecto federado.

b) Colaboración en la organización de actividades de carácter formativo relacionadas con la

qüestió, a l'empara del programa dels SSDDMM, i amb l'objecte de difondre l'activitat i desenvolupament els coneixements tècnics relacionats amb esta.

c) Col·laboració en l'organització d'esdeveniments de caràcter extraordinari relacionats amb la disciplina en qüestió, a l'empara del programa dels SSDDMM, i amb l'objecte de difondre l'activitat.

SEGONA.- DURACIÓ DEL CONVENI.

Donades les característiques dels programes referits en l'anterior clàusula, la duració del present Conveni queda establida en 1 temporada (data de la firma i fins a 31 d'agost 2017), prorrogable per anualitats fins a un màxim de 4.

TERCERA.- OBLIGACIONS DEL CLUB.

a.- Obligacions de caràcter general:

a.1.- El Club assumix la condició d'organitzador assenyalada per l'art. 28 de la Llei 2/2011, de 22 de març, de la Generalitat, de l'esport i l'Activitat Física de la Comunitat Valenciana.

a.2.- Seran responsabilitat del Club les mesures de protecció a l'esportista, garanties i assegurances assenyalades pels arts. 14 i 29 de la Llei 2/2011, de 22 de març, de la Generalitat, de l'Esport i l'Activitat Física de la Comunitat Valenciana (personal tècnic, condicions de seguretat, assegurances, assistència sanitària i autoritzacions), amb l'única excepció de la responsabilitat que correspon a l'Ajuntament com a titular de les instal·lacions, per al cas d'utilització d'instal·lacions municipals.

a.3.- El Club es farà càrrec del

disciplina en cuestió, al amparo del programa de los SSDDMM, y con el objeto de difundir la actividad y desarrollar los conocimientos técnicos relacionados con ella.

c) Colaboración en la organización de eventos de carácter extraordinario relacionados con la disciplina en cuestión, al amparo del programa de los SSDDMM, y con el objeto de difundir la actividad.

SEGUNDA.- DURACIÓN DEL CONVENIO.

Dadas las características de los programas referidos en la anterior clàusula, la duración del presente Convenio queda establecida en 1 temporada (fecha de la firma y hasta 31 de agosto 2017), prorrogable por anualidades hasta un máximo de 4.

TERCERA.- OBLIGACIONES DEL CLUB.

a.- Obligaciones de caràcter general:

a.1.- El Club asume la condición de organizador señalada por el art. 28 de la Ley 2/2011, de 22 de marzo, de la Generalitat, del deporte y la Actividad Física de la Comunitat Valenciana.

a.2.- Serán responsabilidad del Club las medidas de protección al deportista, garantías y seguros señalados por los arts. 14 y 29 de la Ley 2/2011, de 22 de marzo, de la Generalitat, del Deporte y la Actividad Física de la Comunitat Valenciana (personal técnico, condiciones de seguridad, seguros, asistencia sanitaria y autorizaciones), con la única salvedad de la responsabilidad que corresponde al Ayuntamiento como titular de las instalaciones, para el caso de utilización de instalaciones municipales.

a.3.- El Club se hará cargo del

desenvolupament o col·laboració en el desenvolupament de les activitats objecte de conveni de cada temporada d'acord amb el programa dels SSDDMM, de mutu acord amb estos.

a.4.- El Club facilitarà l'accés dels seus tècnics esportius als programes de formació organitzats per l'Ajuntament de Paterna, a fi de propiciar-ne el reciclatge i formació contínua a favor del desenvolupament de la qualitat de l'esport local.

a.5.- El Club col·laborarà en l'organització i desenvolupament d'actuacions relacionades amb la promoció de la seua disciplina esportiva en particular, i de l'esport local en general en col·laboració amb els SSDDMM, d'acord amb el seu programa anual, o a iniciativa de la mateixa entitat, una vegada aprovat el desenvolupament pels SSDDMM en el marc del present conveni.

a.6.- El Club es compromet a proporcionar als SSDDMM, quants reglaments, normatives, etc., generals i específics, existisquen o pugen existir, de la seua disciplina esportiva, així com a mantindre'ls al corrent de les variacions normatives en el moment que sorgisquen.

a.7.- El Club es compromet a complir, respectar i fer respectar en cada cas, el Reglament de les instal·lacions esportives municipals. El mateix compromís adquirix respecte de qualsevol altra legislació o normes de rang superior, que afecten de manera directa o indirecta a la seua pràctica esportiva o activitat de Club.

a.8.- El Club es compromet a incloure en la seua equipació esportiva de competició el logotip

desarrollo o colaboración en el desarrollo de las actividades objeto de convenio de cada temporada de acuerdo con el programa de los SSDDMM, de mutuo acuerdo con éstos.

a.4.- El Club facilitará el acceso de sus técnicos deportivos a los programas de formación organizados por el Ayuntamiento de Paterna, con el fin de propiciar el reciclaje y formación continua de los mismos en aras del desarrollo de la calidad del deporte local.

a.5.- El Club colaborará en la organización y desarrollo de actuaciones relacionadas con la promoción de su disciplina deportiva en particular, y del deporte local en general en colaboración con los SSDDMM, de acuerdo con su programa anual, o a iniciativa de la propia entidad, una vez aprobado el desarrollo por los SSDDMM en el marco del presente convenio.

a.6.- El Club se compromete a proporcionar a los SSDDMM, cuantos reglamentos, normativas, etc., generales y específicos, existan o puedan existir, de su disciplina deportiva, así como a mantenerlo al corriente de las variaciones normativas en el momento que surjan.

a.7.- El Club se compromete a cumplir, respetar y hacer respetar en cada caso, el Reglamento de las Instalaciones Deportivas Municipales. Igual compromiso adquiere respecto de cualquier otra legislación o normas de rango superior, que afecten de manera directa o indirecta a su práctica deportiva o actividad de Club.

a.8.- El Club se compromete a incluir en su equipación deportiva de competición el logotipo "Esport

"Esport a Paterna" de forma visible, amb les limitacions imposades per la seua normativa federativa.

a.9.- El Club farà constar el logotip "Esport a Paterna" junt amb la indicació "Col·labora" en qualsevol imprés o qualsevol altre mitjà publicitari o de comunicació que desenvolupe i que tinga difusió pública.

a.10.- El Club es compromet a col·laborar amb l'Ajuntament en polítiques d'accessibilitat a la pràctica de la disciplina objecte d'este acord, aplicant les bonificacions per renda familiar que establisca la regidoria d'Esports i sotmetent-se per a això al criteri establert per l'entitat Local per a la seua organització, tant en la gestió de les sol·licituds (a fi de garantir la confidencialitat de les dades econòmiques o familiars dels sol·licitants), com en els percentatges de bonificació. Les bonificacions parcials seran compensades al club amb l'import del descompte efectuat a l'esportista i les bonificacions totals podran ser compensades al club amb un import inferior al preu de l'activitat establert per l'entitat. L'Ajuntament traslladarà a l'entitat les resolucions positives, que seran assumides per esta.

b.- Obligacions específiques: Seran les assenyalades en l'annex al conveni sota la denominació Actuacions previstes per a la temporada "n", en la qual es determinarà per a cada període de renovació del conveni les obligacions de caràcter específic de l'entitat, així com les contraprestacions aportades per l'Ajuntament de Paterna.

a Paterna" de forma visible, con las limitaciones impuestas por su normativa federativa.

a.9.- El Club hará constar el logotipo "Esport a Paterna" junto con la indicación "Colabora" en cualquier impreso o cualquier otro medio publicitario o de comunicación que desarrolle y que tenga difusión pública.

a.10.- El Club se compromete a colaborar con el Ayuntamiento en políticas de accesibilidad a la práctica de la disciplina objeto de este acuerdo, aplicando las bonificaciones por renta familiar que establezca la Concejalía de Deportes y sometiéndose para ello al criterio establecido por la Entidad Local para la organización de las mismas, tanto en la gestión de las solicitudes (con el fin de garantizar la confidencialidad de los datos económicos o familiares de los solicitantes), como en los porcentajes de bonificación. Las bonificaciones parciales serán compensadas al club con el importe del descuento efectuado al deportista y las bonificaciones totales podrán ser compensadas al club con un importe inferior al precio de la actividad establecido por la entidad. El Ayuntamiento trasladará a la entidad las resoluciones positivas, que serán asumidas por ésta.

b.- Obligaciones específicas: Serán las señaladas en el anexo al convenio bajo la denominación Actuaciones previstas para la temporada "n", en la que se determinará para cada periodo de renovación del convenio las obligaciones de carácter específico de la entidad, así como las contraprestaciones aportadas por el Ayuntamiento de Paterna.

QUARTA.- OBLIGACIONS DELS SERVICIS ESPORTIUS MUNICIPALS DE L'AJUNTAMENT DE PATERNA.

a.- En atenció al que s'estipula en la Clàusula Primera, els SSDDMM de l'Ajuntament de Paterna, que adquirixen la condició de col·laborador, d'acord amb els seus pressupostos, es comprometen al manteniment dels programes esportius relacionats amb l'activitat en qüestió, impulsats pel Club, en instal·lacions esportives municipals i en aquells altres llocs que pogueren cedir-se a esta amb este fi, donant-ne difusió.

b.- Els SSDDMM albergaran en les instal·lacions esportives municipals les activitats i programes d'activitat que ho requerisquen, en funció de la seua disponibilitat, i d'acord amb els criteris d'autorització establits per a l'accés a estes.

CINQUENA.- RÈGIM ECONÒMIC

El règim econòmic del conveni queda regulat pels criteris de quantificació de les ajudes establits a continuació:

5.a.- Exempció de tarifes per l'ús d'IIDDMM.

Subscripció del conveni de col·laboració i atenció i compliment a totes les condicions en ell exposades.

5.b.- ajuda econòmica addicional.

5.b.1.- Esta ajuda s'atorgarà únicament a aquelles entitats que complisquen els requisits següents:

- Tindre més d'1 any d'antiguitat

CUARTA.- OBLIGACIONES DE LOS SERVICIOS DEPORTIVOS MUNICIPALES DEL AYUNTAMIENTO DE PATERNA.

a.- En atención a lo que se estipula en la Cláusula Primera, los SSDDMM del Ayuntamiento de Paterna, que adquieren la condición de colaborador, de acuerdo con sus presupuestos, se comprometen al mantenimiento de los programas deportivos relacionados con la actividad en cuestión, impulsados por el Club, en Instalaciones Deportivas Municipales y en aquellos otros lugares que pudieran cederse a ésta a tal fin, dando difusión de las mismas.

b.- Los SSDDMM albergarán en las Instalaciones Deportivas Municipales las actividades y programas de actividad que lo requieran, en función de su disponibilidad, y de acuerdo con los criterios de autorización establecidos para el acceso a las mismas.

QUINTA.- RÉGIMEN ECONÓMICO

El régimen económico del convenio queda regulado por los criterios de cuantificación de las ayudas establecidos a continuación:

5.a.- Exención de tarifas por el uso de IIDDMM.

Suscripción del convenio de colaboración y atención y cumplimiento a todas las condiciones en él expuestas.

5.b.- ayuda económica adicional.

5.b.1.- Esta ayuda se otorgará únicamente a aquellas entidades que cumplan los siguientes requisitos:

- Tener más de 1 año de antigüedad

- L'objecte del conveni no tinga la consideració de "singular"
- Complir les condicions exigides pel conveni i el seu annex de temporada.

5.b.2.- Esta ayuda es cuantificará a partir del nombre de llicències esportives (federatives i/o de jocs esportius escolars) d'esportistes locals (empadronats en el municipi de Paterna) vigents en la temporada anterior, i serà el resultat de l'operació següent:

5.b.2.1.- El muntant total de pressupost destinat per a la Línia de Subvencions núm. 4 del Pla Estratègic de Subvencions en matèria d'esports (convenis col·laboració foment activitats) per a cada exercici per la regidoria d'Esports (una vegada descomptats els imports dels convenis singulars) es dividirà per la suma del total de punts obtinguts pel conjunt de les entitats avaluades.

5.b.2.2.- El valor punt resultant es multiplicarà pels punts obtinguts per cada entitat, resultant l'ajuda econòmica atorgada.

5.b.2.3.- Els criteris de quantificació de punts seran els següents:

- 1 llicència = 1 punt, amb les excepcions següents:
- 1 llicència femenina = 1.1 punts
- 1 llicència discapacitat = 1.5 punts

5.b.2.4.- actuacions a regular per mitjà de convenis

- El objeto del convenio no tenga la consideración de "singular"
- Cumplir las condiciones exigidas por el convenio y su anexo de temporada.

5.b.2.- Esta ayuda se cuantificará a partir del número de licencias deportivas (federativas y/o de Juegos Deportivos Escolares) de deportistas locales (empadronados en el municipio de Paterna) vigentes en la temporada anterior, y será el resultado de la siguiente operación:

5.b.2.1.- El montante total de presupuesto destinado para la Línea de Subvenciones nº 4 del Plan Estratégico de Subvenciones en materia de deportes (Convenios colaboración fomento actividades) para cada ejercicio por la Concejalía de Deportes (una vez descontados los importes de los convenios singulares) se dividirá por la suma del total de puntos obtenidos por el conjunto de las entidades evaluadas.

5.b.2.2.- El valor punto resultante se multiplicará por los puntos obtenidos por cada entidad, resultando la ayuda económica otorgada.

5.b.2.3.- Los criterios de cuantificación de puntos serán los siguientes:

- 1 licencia = 1 punto, con las siguientes excepciones:
- 1 licencia femenina = 1.1 puntos
- 1 licencia discapacidad = 1.5 puntos

5.b.2.4.- actuaciones a regular mediante convenios singulares:

singulars: Gran Fons Vila de Paterna (Club Atletisme Càrnies Serrano), Programa integració social a través del Futbol (CF Cases Verdes la Coma), i qualsevol altre d'interès general a proposta de la regidoria d'Esports. La percepció d'ajudes per convenis singulars és incompatible amb l'ajuda econòmica addicional regulada en esta mateixa clàusula.

5.c.- En tot cas, les contraprestacions econòmiques que s'establiren quedaran subjectes a les condicions de justificació estipulades per les bases d'execució del pressupost municipal pel que fa a forma i terminis.

5.d.- El control municipal de compliment de condicions del conveni es durà a terme durant el mes de novembre de cada temporada, i la seua sol·licitud de renovació es tramitarà durant l'últim trimestre de la temporada esportiva en la quinzena concreta que oportunament establiran els Servicis Esportius municipals.

SISENA.- COMISSIÓ MIXTA.

Es crearà una Comissió Mixta de Control i seguiment del present Conveni, compost per dos representants per cada una de les parts, Club i la regidoria d'Esports de l'Ajuntament de Paterna.

I en prova de conformitat firmen el present document/conveni per duplicat exemplar i a un sol efecte, en el lloc i la data indicats en l'encapçalament.

Gran Fondo Villa de Paterna (Club Atletismo Cárnicas Serrano), Programa integración social a través del Fútbol (CF Casas Verdes La Coma), y cualquier otro de interés general a propuesta de la Concejalía de Deportes. La percepción de ayudas por convenios singulares es incompatible con la ayuda económica adicional regulada en esta misma cláusula.

5.c.- En cualquier caso, las contraprestaciones económicas que se establecieran quedarán sujetas a las condiciones de justificación estipuladas por las bases de ejecución del presupuesto municipal por lo que respecta a forma y plazos.

5.d.- El control municipal de cumplimiento de condiciones del convenio se llevará a cabo durante el mes de noviembre de cada temporada, y la solicitud de renovación del mismo se tramitará durante el último trimestre de la temporada deportiva en la quincena concreta que oportunamente establecerán los Servicios Deportivos Municipales.

SEXTA.- COMISIÓN MIXTA.

Se creará una Comisión Mixta de Control y seguimiento del presente Convenio, compuesto por dos representantes por cada una de las partes, Club y la Concejalía de Deportes del Ayuntamiento de Paterna.

Y en prueba de conformidad firman el presente documento/convenio por duplicado ejemplar y a un solo efecto, en el lugar y fecha indicados en el encabezamiento.

L'Alcalde/ El Alcalde	El president del Club/ El Presidente del Club
Signat/Fdo: Sr. Juan Antonio Sagredo Marco	Fdo: Francisco Vte. Guillem García

Davant meu, la secretària/
Ante mí, la Secretaria,

Signat/Fdo. Teresa Moran Paniagua

ANNEX AL CONVENI - TEMPORADA 2016-2017

CLUB TENIS DE TAULA PATERNA, DE PATERNA

ACTUACIONS:

En virtut d'allò que s'ha disposat per la clàusula tercera, apartat "b", del conveni (*obligacions específiques*), es determinen en este annex les actuacions previstes per al Club durant el primer període de vigència de l'acord (comprés entre la data de la firma i el 31 d'agost del 2017), actuacions que tenen el caràcter d'obligatòries per a l'entitat.

1.- Organització i gestió d'escola esportiva de la disciplina Tennis de Taula.

L'entitat es farà càrrec de l'organització, desenvolupament i control d'una escola de tennis de taula per a població de Paterna. De forma paral·lela, podrà establir i gestionar escoles per a diferents grups d'edat o poblacions amb característiques especials.

Per a tots els casos, seran aplicables les normes següents:

1.1.- Instal·lacions:

ANEXO AL CONVENIO - TEMPORADA 2016-2017

CLUB TENIS DE MESA PATERNA, DE PATERNA

ACTUACIONES:

En virtud de lo dispuesto por la cláusula tercera, apartado "b", del convenio (*obligaciones específicas*), se determinan en este anexo las actuaciones previstas para el Club durante el primer periodo de vigencia del acuerdo (comprendido entre la fecha de la firma y el 31 de agosto de 2017), actuaciones que tienen el carácter de obligatorias para la entidad.

1.- Organización y gestión de escuela deportiva de la disciplina Tennis de Mesa.

La entidad se hará cargo de la organización, desarrollo y control de una escuela de tennis de mesa para población de Paterna. De forma paralela, podrá establecer y gestionar escuelas para distintos grupos de edad o poblaciones con características especiales.

Para todos los casos, serán de aplicación las siguientes normas:

1.1.- Instalaciones:

Per a ús d'instal·lacions esportives municipals, l'entitat s'atindrà als terminis de sol·licitud i condicions d'autorització establits pels Servicis Esportius municipals per a cada temporada.

1.2.- Activitat

1. Si l'activitat s'exercix en instal·lacions municipals o centres escolars del municipi, serà preceptiva la corresponent autorització municipal.
2. L'entitat serà responsable del cobrament de la quota corresponent, de la selecció i contractació del personal docent i de la gestió i organització quotidianes de l'activitat, sense detriment de les facultats d'inspecció i control que es reserva la regidoria d'Esports i que són exposades més avant.
3. L'entitat serà les responsable dels esportistes convocats a la seua activitat des del moment que accedixen a les Instal·lacions Esportives municipals i fins que les abandonen, incloent el temps d'ús de vestidors. Per a això haurà de preveure l'organització necessària del seu personal que permeta atendre degudament este requisit.
4. Els cobraments de les activitats hauran de gestionar-se per mitjà de transferència, ingrés o domiciliació bancària.
5. Per a les quotes establides per l'activitat, l'entitat té la facultat d'establir aquelles que considere oportunes i equilibren pressupostàriament el projecte, si bé l'entitat en presentarà projecte pressupostat detallat,

Para uso de instalaciones deportivas municipales, la entidad se atenderá a los plazos de solicitud y condiciones de autorización establecidos por los Servicios Deportivos Municipales para cada temporada.

1.2.- Actividad

1. Si la actividad se desarrolla en instalaciones municipales o centros escolares del municipio, será preceptiva la correspondiente autorización municipal.
2. La entidad será responsable del cobro de la cuota correspondiente, de la selección y contratación del personal docente y de la gestión y organización cotidianas de la actividad, sin menoscabo de las facultades de inspección y control que se reserva la Concejalía de Deportes y que son expuestas más adelante.
3. La entidad será las responsable de los deportistas convocados a su actividad desde el momento que acceden a las Instalaciones Deportivas Municipales y hasta que las abandonan, incluyendo el tiempo de uso de vestuarios. Para ello deberá prever la organización necesaria de su personal que permita atender debidamente este requisito.
4. Los cobros de las actividades deberán gestionarse mediante transferencia, ingreso o domiciliación bancaria.
5. Para las cuotas establecidas por la actividad, la entidad tiene la facultad de establecer aquellas que considere oportunas y equilibren presupuestariamente el proyecto, si bien la entidad presentará proyecto

i es valorarà per a la seua autorització en instal·lacions municipals la tipologia de l'activitat i la idoneïtat dels preus establits en funció de l'equilibri pressupostari i naturalesa i destí dels gastos. Qualsevol activitat addicional proposada pel Club haurà de guardar una relació directa amb l'objecte social de l'entitat, i no hauran d'entrar en conflicte amb l'oferta municipal.

presupuestado detallado de la misma, y se valorará para su autorización en instalaciones municipales la tipología de la actividad y la idoneidad de los precios establecidos en función del equilibrio presupuestario y naturaleza y destino de los gastos. Cualquier actividad adicional propuesta por el Club deberá guardar una relación directa con el objeto social de la entidad, y no deberán entrar en conflicto con la oferta municipal.

6. Servicis i costos addicionals podrien autoritzar-se per part de l'Ajuntament, amb la sol·licitud prèvia justificada de l'entitat, sempre que tinguen el caràcter d'optatius per als clients. El cobrament del cost d'equipacions esportives podrà autoritzar-se després d'acreditació de l'obligatorietat d'ús i del preu d'esta, que només podrà veure's incrementat en un 10% sobre el preu de cost per a l'entitat, per a finançament de costos de gestió.

6. Servicios y costes adicionales podrían autorizarse por parte del Ayuntamiento, previa solicitud justificada de la entidad, siempre y cuando tengan el carácter de optativos para los clientes. El cobro del coste de equipaciones deportivas podrá autorizarse tras acreditación de la obligatoriedad de uso y del precio de la misma, que solo podrá verse incrementado en un 10% sobre el precio de coste para la entidad, para financiación de costes de gestión.

7. En el cas que l'entitat no justifique adequadament ingressos i gastos, o l'activitat proposada no complisca els requisits d'idoneïtat de naturalesa assenyalats, seran aplicables els preus exposats en l'ordenança de tarifes vigent per ús d'instal·lacions esportives municipals.

7. En caso de que la entidad no justifique adecuadamente ingresos y gastos, o la actividad propuesta no cumpla los requisitos de idoneidad de naturaleza señalados, serán de aplicación los precios expuestos en la ordenanza de tarifas vigente por uso de instalaciones deportivas municipales.

8. Seran responsabilitat de l'entitat les obligacions legals referents a personal i alumnes.

8. Serán responsabilidad de la entidad las obligaciones legales referentes a personal y alumnos.

9. Serà responsabilitat de l'entitat la disposició del material esportiu necessari i suficient per a l'exercici de l'activitat, material que haurà

9. Será responsabilidad de la entidad la disposición del material deportivo necesario y suficiente para el desarrollo de la actividad, material que

de complir els requisits de seguretat i homologació establits. No s'inclouen en estos materials equipaments fixos (canastres, porteries, paviments, etc.) quan l'activitat s'exercisca en instal·lacions municipals. En aquells casos que siga possible, es podrà autoritzar i coordinar l'ús de material esportiu municipal.

10. L'entitat haurà de disposar d'assegurança de RC per a l'activitat, així com cobertura d'assistència sanitària per als esportistes en cas d'accident esportiu. La cobertura sanitària s'acreditarà per mitjà de llicència de jocs esportius escolars, llicència federativa, o assegurança mèdica equivalent.

11. S'establix l'obligatorietat de qualificació mínima del personal que es faça càrrec de la docència i/o coordinació de l'activitat per part de l'entitat, i que, com a mínim, serà la de monitor federatiu. S'acceptarà com qualificat el fet d'estar cursant, encara sense finalitzar, estudis de grau en ciències de l'esport o magisteri. Este requisit s'exigirà quan es done, almenys, una de les circumstàncies següents:

- Quan hi haja esportistes menors d'edat
- Quan existisca activitat docent o d'entrenament
- Quan siga requisit federatiu per a la pràctica de l'activitat

12. Per a les successives renovacions, la regidoria d'Esports fixarà els terminis de sol·licitud de renovació del conveni, en els que l'entitat, de resultar del seu interès,

deberá cumplir los requisitos de seguridad y homologación establecidos. No se incluyen en estos materiales equipamientos fijos (canastas, porterías, pavimentos, etc.) cuando la actividad se desarrolle en instalaciones municipales. En aquellos casos que sea posible, se podrá autorizar y coordinar el uso de material deportivo municipal.

10. La entidad deberá disponer de seguro de RC para la actividad, así como cobertura de asistencia sanitaria para los deportistas en caso de accidente deportivo. La cobertura sanitaria se acreditará mediante licencia de juegos deportivos escolares, licencia federativa, o seguro médico equivalente.

11. Se establece la obligatoriedad de cualificación mínima del personal que se haga cargo de la docencia y/o coordinación de la actividad por parte de la entidad, y que, como mínimo, será la de monitor federativo. Se aceptará como cualificado el hecho de estar cursando, aún sin finalizar, estudios de grado en ciencias del deporte o magisterio. Este requisito se exigirá cuando se dé, al menos, una de las siguientes circunstancias:

- Cuando haya deportistas menores de edad
- Cuando exista actividad docente o de entrenamiento
- Cuando sea requisito federativo para la práctica de la actividad

12. Para las sucesivas renovaciones, la Concejalía de Deportes fijará los plazos de solicitud de renovación del convenio, en los que la entidad, de resultar de su interès,

sol·licitarà la renovació per mitjà de la presentació de projecte complet, incloent pressupost econòmic, de l'activitat a desenvolupar per a la temporada següent, que haurà de ser negociat i consensuat amb la regidoria d'Esports a fi de coordinar la publicitat i l'ús d'instal·lacions. El projecte ha de reflectir de forma clara i unívoca el compliment de tots els requisits exposats i exigits en el conveni.

13. Durant l'exercici de l'activitat, l'entitat se sotmetrà a la inspecció i control municipal, així com a les reunions de coordinació i seguiment de l'activitat que oportunament s'establisquen i que, en principi, tindran periodicitat mensual.

14. En concret, i de forma especial, seran coordinats per la regidoria d'Esports, i de compliment obligatori per l'entitat, les normes de qualitat en la prestació del servei, el control i seguiment, incloent l'arregleja d'indicadors i el seu trasllat amb la periodicitat que s'establisca, i la formació contínua en estos aspectes que es programe des de la regidoria.

2.- Participació i col·laboració en activitat municipal:

L'entitat participará i col·laborará, si fóra requerida, en aquelles activitats esportives locals que s'organitzen, sense detriment de les oportunes negociacions per a fer compatible esta clàusula amb la programació esportiva del club.

Per a este cas l'activitat mínima obligatòria a desenvolupar per

solicitará la renovación mediante la presentación de proyecto completo, incluyendo presupuesto económico, de la actividad a desarrollar para la temporada siguiente, que deberá ser negociado y consensuado con la Concejalía de Deportes con el fin de coordinar la publicidad y el uso de instalaciones. El proyecto debe reflejar de forma clara y unívoca el cumplimiento de todos los requisitos expuestos y exigidos en el convenio.

13. Durante el desarrollo de la actividad, la entidad se someterá a la inspección y control municipal, así como a las reuniones de coordinación y seguimiento de la actividad que oportunamente se establezcan y que, en principio, tendrán periodicidad mensual.

14. En concreto, y de forma especial, serán coordinados por la Concejalía de Deportes, y de obligado cumplimiento por la entidad, las normas de calidad en la prestación del servicio, el control y seguimiento del mismo, incluyendo la recogida de indicadores y traslado de los mismos con la periodicidad que se establezca, y la formación continua en estos aspectos que se programe desde la Concejalía.

2.- Participación y colaboración en actividad municipal:

La entidad participará y colaborará, si fuese requerida, en aquellas actividades deportivas locales que se organicen, sin menoscabo de las oportunas negociaciones para hacer compatible esta cláusula con la programación deportiva del club.

Para este caso la actividad mínima obligatoria a desarrollar por la

l'entitat serà:
Torneig Quinzena Esportiva.
L'entitat haurà d'organitzar un
torneig, competició, exhibició o
semblant en el marc de la Quinzena
Esportiva Municipal organitzada
pels Servicis Esportius Municipals.

3.- Quantia de la col·laboració
municipal:

98.68 €

entidad será: Torneo Quincena
Deportiva. La entidad deberá
organizar un torneo, competición,
exhibición o similar en el marco de
la Quincena Deportiva Municipal
organizada por los Servicios
Deportivos Municipales.

3.- Cuantía de la colaboración
municipal:

98.68 €

L'alcalde/ El Alcalde	El president del Club/ El Presidente del Club
Signat/Fdo: Sr. Juan Antonio Sagredo Marco	Signat/Fdo: Sr. Francisco Vte. Guillem García

Davant meu, la secretària/
Ante mí, la Secretaria,

Signat/Fdo. Teresa Moran Paniagua

**CONVENI DE COL·LABORACIÓ ENTRE
L'IL·LM. AJUNTAMENT DE PATERNA I
CLUB GIMNÀSTICA RÍTMICA
TORREPATERNA.**

**CONVENIO DE COLABORACIÓN ENTRE EL
ILMO. AYUNTAMIENTO DE PATERNA
Y CLUB GIMNASIA RÍTMICA
TORREPATERNA.**

A la Vila de Paterna, __ de
_____ de 2016

En la Villa de Paterna, a __ de
_____ de 2016

REUNITS

El Sr. Juan Antonio Sagredo Marco,
alcalde-president de l'Il·lm.
Ajuntament de Paterna, assistit per
la secretària general de la
corporació en les seues funcions de
fe pública que li llei li atribueix,
i la Sra. Esther Marco Subirats amb

REUNIDOS

D. Juan Antonio Sagredo Marco,
Alcalde-Presidente del Ilmo.
Ayuntamiento de Paterna, asistido
por la Secretaria General de la
Corporación en sus funciones de fe
pública que le ley le atribuye, y
Dña. Esther Marco Subirats con DNI

DNI núm. 48309547-W en qualitat de presidenta del Club Gimnàstica Rítmica Torrepaterna de Paterna.

Les dites parts, després de reconèixer-se mútuament capacitat legal suficient en la representació que ostenten, per via d'antecedent, i atés que la firma del present conveni ha sigut aprovada mitjançant acord de l'Ajuntament Ple de data ____ de _____ de 2016, i mitjançant acord de l'Assemblea General del Club de data 27 de juliol del 2016.

EXPOSEN

1.- L'Ajuntament de Paterna, a través dels Servicis Esportius municipals (d'ara en avant SSDDMM), pretén promoure la pràctica esportiva en tots els segments de la població, possibilitant de forma efectiva l'accés a les diferents activitats per mitjà d'una oferta variada, així com estimular l'aparició de convenis amb entitats públiques i privades que puguin col·laborar en la consecució dels fins plantejats.

2.- El Club Gimnàstica Rítmica Torrepaterna de Paterna (d'ara en avant "el Club"), amb domicili social a l'Av. Corts Valencianes, núm. 31 - Baix, de Paterna, és una entitat legalment constituïda a l'empara de la Constitució Espanyola, i de la Llei 2/2011, de 22 de març, de la Generalitat, de l'Esport i l'Activitat Física de la Comunitat Valenciana.

3.- És desig de les dites parts facilitar la pràctica de la modalitat esportiva de Gimnàstica Rítmica entre la població de la Vila, als efectes de la qual, en el seu afany de col·laboració en favor de l'esport, acorden el present conveni basant-se en les clàusules següents:

nº 48309547-W en calidad de Presidenta del Club Gimnasia Rítmica Torrepaterna de Paterna.

Dichas partes, tras reconocerse mutuamente capacidad legal suficiente en la representación que ostentan, por vía de antecedente, y considerando que la firma del presente convenio ha sido aprobada mediante acuerdo del Ayuntamiento Pleno de fecha ____ de _____ de 2016, y mediante acuerdo de la Asamblea General del Club de fecha 27 de julio de 2016.

EXPONEN

1.- El Ayuntamiento de Paterna, a través de los Servicios Deportivos Municipales (en adelante SSDDMM), pretende promover la práctica deportiva en todos los segmentos de la población, posibilitando de forma efectiva el acceso a las diferentes actividades mediante una oferta variada, así como estimular la aparición de convenios con entidades públicas y privadas que puedan colaborar en la consecución de los fines planteados.

2.- El Club Gimnasia Rítmica Torrepaterna de Paterna (en adelante "el Club"), con domicilio social en Av. Cortes Valencianas, nº 31 - Bajo de Paterna, es una entidad legalmente constituida al amparo de la Constitución Española, y de la Ley 2/2011, de 22 de marzo, de la Generalitat, del Deporte y la Actividad Física de la Comunitat Valenciana.

3.- Es deseo de dichas partes facilitar la práctica de la modalidad deportiva de Gimnasia Rítmica entre la población de la Villa, a cuyos efectos, en su afán de colaboración en favor del deporte, acuerdan el presente convenio en base a las siguientes cláusulas:

PRIMERA.- OBJECTE.

És objecte del present Conveni la regulació de la col·laboració esportiva, tècnica i pedagògica, entre l'Ajuntament de Paterna i el Club, que facilite la pràctica esportiva entre la població de la ciutat de Paterna, a través de diversos tipus de programes:

a) Col·laborar en el foment de l'activitat esportiva en qualsevol dels àmbits d'actuació en què l'Administració Local té competències, i que podran ser:

- Promoció de l'esport en edat escolar
- Promoció d'escoles esportives, amb independència de l'edat i/o característiques de la població destí.
- Competició municipal escolar, o si no n'hi ha, federat.

b) Col·laboració en l'organització d'activitats de caràcter formatiu relacionades amb la disciplina en qüestió, a l'empara del programa dels SSDDMM, i amb l'objecte de difondre l'activitat i desenvolupament els coneixements tècnics relacionats amb esta.

c) Col·laboració en l'organització d'esdeveniments de caràcter extraordinari relacionats amb la disciplina en qüestió, a l'empara del programa dels SSDDMM, i amb l'objecte de difondre l'activitat.

SEGONA.- DURACIÓ DEL CONVENI.

Donades les característiques dels programes referits en l'anterior clàusula, la duració del present Conveni queda establida en 1 temporada (data de la firma i fins a 31 d'agost 2017), prorrogable per anualitats fins a un màxim de 4.

PRIMERA.- OBJETO.

Es objeto del presente Convenio la regulación de la colaboración deportiva, técnica y pedagógica, entre el Ayuntamiento de Paterna y el Club, que facilite la práctica deportiva entre la población de la ciudad de Paterna, a través de diversos tipos de programas:

a) Colaborar en el fomento de la actividad deportiva en cualquiera de los ámbitos de actuación en los que la Administración Local tiene competencias, y que podrán ser:

- Promoción del deporte en edad escolar
- Promoción de escuelas deportivas, con independencia de la edad y/o características de la población destino.
- Competición municipal escolar, o en su defecto federado.

b) Colaboración en la organización de actividades de carácter formativo relacionadas con la disciplina en cuestión, al amparo del programa de los SSDDMM, y con el objeto de difundir la actividad y desarrollar los conocimientos técnicos relacionados con ella.

c) Colaboración en la organización de eventos de carácter extraordinario relacionados con la disciplina en cuestión, al amparo del programa de los SSDDMM, y con el objeto de difundir la actividad.

SEGUNDA.- DURACIÓN DEL CONVENIO.

Dadas las características de los programas referidos en la anterior clàusula, la duración del presente Convenio queda establecida en 1 temporada (fecha de la firma y hasta 31 de agosto 2017), prorrogable por anualidades hasta un máximo de 4.

TERCERA.- OBLIGACIONS DEL CLUB.

a.- Obligacions de caràcter general:

a.1.- El Club assumix la condició d'organitzador assenyalada per l'art. 28 de la Llei 2/2011, de 22 de març, de la Generalitat, de l'esport i l'Activitat Física de la Comunitat Valenciana.

a.2.- Seran responsabilitat del Club les mesures de protecció a l'esportista, garanties i assegurances assenyalades pels arts. 14 i 29 de la Llei 2/2011, de 22 de març, de la Generalitat, de l'Esport i l'Activitat Física de la Comunitat Valenciana (personal tècnic, condicions de seguretat, assegurances, assistència sanitària i autoritzacions), amb l'única excepció de la responsabilitat que correspon a l'Ajuntament com a titular de les instal·lacions, per al cas d'utilització d'instal·lacions municipals.

a.3.- El Club es farà càrrec del desenvolupament o col·laboració en el desenvolupament de les activitats objecte de conveni de cada temporada d'acord amb el programa dels SSDDMM, de mutu acord amb estos.

a.4.- El Club facilitarà l'accés dels seus tècnics esportius als programes de formació organitzats per l'Ajuntament de Paterna, a fi de propiciar-ne el reciclatge i formació contínua a favor del desenvolupament de la qualitat de l'esport local.

TERCERA.- OBLIGACIONES DEL CLUB.

a.- Obligaciones de carácter general:

a.1.- El Club asume la condición de organizador señalada por el art. 28 de la Ley 2/2011, de 22 de marzo, de la Generalitat, del deporte y la Actividad Física de la Comunitat Valenciana.

a.2.- Serán responsabilidad del Club las medidas de protección al deportista, garantías y seguros señalados por los arts. 14 y 29 de la Ley 2/2011, de 22 de marzo, de la Generalitat, del Deporte y la Actividad Física de la Comunitat Valenciana (personal técnico, condiciones de seguridad, seguros, asistencia sanitaria y autorizaciones), con la única salvedad de la responsabilidad que corresponde al Ayuntamiento como titular de las instalaciones, para el caso de utilización de instalaciones municipales.

a.3.- El Club se hará cargo del desarrollo o colaboración en el desarrollo de las actividades objeto de convenio de cada temporada de acuerdo con el programa de los SSDDMM, de mutuo acuerdo con éstos.

a.4.- El Club facilitará el acceso de sus técnicos deportivos a los programas de formación organizados por el Ayuntamiento de Paterna, con el fin de propiciar el reciclaje y formación continua de los mismos en aras del desarrollo de la calidad del deporte local.

a.5.- El Club col·laborarà en l'organització i desenvolupament d'actuacions relacionades amb la promoció de la seua disciplina esportiva en particular, i de l'esport local en general en col·laboració amb els SSDDMM, d'acord amb el seu programa anual, o a iniciativa de la mateixa entitat, una vegada aprovat el desenvolupament pels SSDDMM en el marc del present conveni.

a.6.- El Club es compromet a proporcionar als SSDDMM, quants reglaments, normatives, etc., generals i específics, existisquen o puguem existir, de la seua disciplina esportiva, així com a mantindre'ls al corrent de les variacions normatives en el moment que sorgisquen.

a.7.- El Club es compromet a complir, respectar i fer respectar en cada cas, el Reglament de les instal·lacions esportives municipals. El mateix compromís adquirix respecte de qualsevol altra legislació o normes de rang superior, que afecten de manera directa o indirecta a la seua pràctica esportiva o activitat de Club.

a.8.- El Club es compromet a incloure en la seua equipació esportiva de competició el logotip "Esport a Paterna" de forma visible, amb les limitacions imposades per la seua normativa federativa.

a.9.- El Club farà constar el logotip "Esport a Paterna" junt amb la indicació "Col·labora" en qualsevol imprés o qualsevol altre mitjà publicitari o de comunicació que desenvolupe i que tinga difusió pública.

a.5.- El Club colaborará en la organización y desarrollo de actuaciones relacionadas con la promoción de su disciplina deportiva en particular, y del deporte local en general en colaboración con los SSDDMM, de acuerdo con su programa anual, o a iniciativa de la propia entidad, una vez aprobado el desarrollo por los SSDDMM en el marco del presente convenio.

a.6.- El Club se compromete a proporcionar a los SSDDMM, cuantos reglamentos, normativas, etc., generales y específicos, existan o puedan existir, de su disciplina deportiva, así como a mantenerlo al corriente de las variaciones normativas en el momento que surjan.

a.7.- El Club se compromete a cumplir, respetar y hacer respetar en cada caso, el Reglamento de las Instalaciones Deportivas Municipales. Igual compromiso adquiere respecto de cualquier otra legislación o normas de rango superior, que afecten de manera directa o indirecta a su práctica deportiva o actividad de Club.

a.8.- El Club se compromete a incluir en su equipación deportiva de competición el logotipo "Esport a Paterna" de forma visible, con las limitaciones impuestas por su normativa federativa.

a.9.- El Club hará constar el logotipo "Esport a Paterna" junto con la indicación "Colabora" en cualquier impreso o cualquier otro medio publicitario o de comunicación que desarrolle y que tenga

difusión pública.

a.10.- El Club es compromet a col·laborar amb l'Ajuntament en polítiques d'accessibilitat a la pràctica de la disciplina objecte d'este acord, aplicant les bonificacions per renda familiar que establisca la regidoria d'Esports i sotmetent-se per a això al criteri establert per l'entitat Local per a la seua organització, tant en la gestió de les sol·licituds (a fi de garantir la confidencialitat de les dades econòmiques o familiars dels sol·licitants), com en els percentatges de bonificació. Les bonificacions parcials seran compensades al club amb l'import del descompte efectuat a l'esportista i les bonificacions totals podran ser compensades al club amb un import inferior al preu de l'activitat establert per l'entitat. L'Ajuntament traslladarà a l'entitat les resolucions positives, que seran assumides per esta.

b.- Obligacions específiques: Seran les assenyalades en l'annex al conveni sota la denominació Actuacions previstes per a la temporada "n", en la qual es determinarà per a cada període de renovació del conveni les obligacions de caràcter específic de l'entitat, així com les contraprestacions aportades per l'Ajuntament de Paterna.

QUARTA.- OBLIGACIONS DELS SERVICIS ESPORTIUS MUNICIPALS DE L'AJUNTAMENT DE PATERNA.

a.- En atenció al que s'estipula en la Clàusula Primera, els SSDDMM de l'Ajuntament de Paterna, que adquireixen la condició de

a.10.- El Club se compromete a colaborar con el Ayuntamiento en políticas de accesibilidad a la práctica de la disciplina objeto de este acuerdo, aplicando las bonificaciones por renta familiar que establezca la Concejalía de Deportes y sometiéndose para ello al criterio establecido por la Entidad Local para la organización de las mismas, tanto en la gestión de las solicitudes (con el fin de garantizar la confidencialidad de los datos económicos o familiares de los solicitantes), como en los porcentajes de bonificación. Las bonificaciones parciales serán compensadas al club con el importe del descuento efectuado al deportista y las bonificaciones totales podrán ser compensadas al club con un importe inferior al precio de la actividad establecido por la entidad. El Ayuntamiento trasladará a la entidad las resoluciones positivas, que serán asumidas por ésta.

b.- Obligaciones específicas: Serán las señaladas en el anexo al convenio bajo la denominación Actuaciones previstas para la temporada "n", en la que se determinará para cada periodo de renovación del convenio las obligaciones de carácter específico de la entidad, así como las contraprestaciones aportadas por el Ayuntamiento de Paterna.

CUARTA.- OBLIGACIONES DE LOS SERVICIOS DEPORTIVOS MUNICIPALES DEL AYUNTAMIENTO DE PATERNA.

a.- En atención a lo que se estipula en la Cláusula Primera, los SSDDMM del Ayuntamiento de Paterna, que adquieren la condición

col·laborador, d'acord amb els seus pressupostos, es comprometen al manteniment dels programes esportius relacionats amb l'activitat en qüestió, impulsats pel Club, en instal·lacions esportives municipals i en aquells altres llocs que pogueren cedir-se a esta amb este fi, donant-ne difusió.

b.- Els SSDDMM albergaran en les instal·lacions esportives municipals les activitats i programes d'activitat que ho requerisquen, en funció de la seua disponibilitat, i d'acord amb els criteris d'autorització establits per a l'accés a estes.

CINQUENA.- RÈGIM ECONÒMIC

El règim econòmic del conveni queda regulat pels criteris de quantificació de les ajudes establits a continuació:

5.a.- Exempció de tarifes per l'ús d'IIDDMM.

Subscripció del conveni de col·laboració i atenció i compliment a totes les condicions en ell exposades.

5.b.- ajuda econòmica addicional.

5.b.1.- Esta ajuda s'atorgarà únicament a aquelles entitats que complisquen els requisits següents:

- Tindre més d'1 any d'antiguitat
- L'objecte del conveni no tinga la consideració de "singular"
- Complir les condicions exigides pel conveni i el seu annex de temporada.

5.b.2.- Esta ajuda es quantificarà a partir del nombre

de colaborador, de acuerdo con sus presupuestos, se comprometen al mantenimiento de los programas deportivos relacionados con la actividad en cuestión, impulsados por el Club, en Instalaciones Deportivas Municipales y en aquellos otros lugares que pudieran cederse a ésta a tal fin, dando difusión de las mismas.

b.- Los SSDDMM albergarán en las Instalaciones Deportivas Municipales las actividades y programas de actividad que lo requieran, en función de su disponibilidad, y de acuerdo con los criterios de autorización establecidos para el acceso a las mismas.

QUINTA.- RÉGIMEN ECONÓMICO

El régimen económico del convenio queda regulado por los criterios de cuantificación de las ayudas establecidos a continuación:

5.a.- Exención de tarifas por el uso de IIDDMM.

Suscripción del convenio de colaboración y atención y cumplimiento a todas las condiciones en él expuestas.

5.b.- ayuda económica adicional.

5.b.1.- Esta ayuda se otorgará únicamente a aquellas entidades que cumplan los siguientes requisitos:

- Tener más de 1 año de antigüedad
- El objeto del convenio no tenga la consideración de "singular"
- Cumplir las condiciones exigidas por el convenio y su anexo de temporada.

5.b.2.- Esta ayuda se cuantificará a partir del número

de llicències esportives (federatives i/o de jocs esportius escolars) d'esportistes locals (empadronats en el municipi de Paterna) vigents en la temporada anterior, i serà el resultat de l'operació següent:

5.b.2.1.- El muntant total de pressupost destinat per a la Línia de Subvencions núm. 4 del Pla Estratègic de Subvencions en matèria d'esports (convenis col·laboració foment activitats) per a cada exercici per la regidoria d'Esports (una vegada descomptats els imports dels convenis singulars) es dividirà per la suma del total de punts obtinguts pel conjunt de les entitats avaluades.

5.b.2.2.- El valor punt resultant es multiplicarà pels punts obtinguts per cada entitat, resultant l'ajuda econòmica atorgada.

5.b.2.3.- Els criteris de quantificació de punts seran els següents:

- 1 llicència = 1 punt, amb les excepcions següents:
- 1 llicència femenina = 1.1 punts
- 1 llicència discapacitat = 1.5 punts

5.b.2.4.- actuacions a regular per mitjà de convenis singulars: Gran Fons Vila de Paterna (Club Atletisme Càrnies Serrano), Programa integració social a través del Futbol (CF Cases Verdes la Coma), i qualsevol altre d'interés general a proposta de la regidoria d'Esports. La percepció d'ajudes per convenis singulars és incompatible amb

de licencias deportivas (federativas y/o de Juegos Deportivos Escolares) de deportistas locales (empadronados en el municipio de Paterna) vigentes en la temporada anterior, y será el resultado de la siguiente operación:

5.b.2.1.- El montante total de presupuesto destinado para la Línea de Subvenciones nº 4 del Plan Estratégico de Subvenciones en materia de deportes (Convenios colaboración fomento actividades) para cada ejercicio por la Concejalía de Deportes (una vez descontados los importes de los convenios singulares) se dividirá por la suma del total de puntos obtenidos por el conjunto de las entidades evaluadas.

5.b.2.2.- El valor punto resultante se multiplicará por los puntos obtenidos por cada entidad, resultando la ayuda económica otorgada.

5.b.2.3.- Los criterios de cuantificación de puntos serán los siguientes:

- 1 licencia = 1 punto, con las siguientes excepciones:
- 1 licencia femenina = 1.1 puntos
- 1 licencia discapacidad = 1.5 puntos

5.b.2.4.- actuaciones a regular mediante convenios singulares: Gran Fondo Villa de Paterna (Club Atletismo Cárnicas Serrano), Programa integración social a través del Fútbol (CF Casas Verdes La Coma), y cualquier otro de interés general a propuesta de la Concejalía de Deportes. La percepción de ayudas por convenios singulares es

l'ajuda econòmica addicional regulada en esta mateixa clàusula.

incompatible con la ayuda económica adicional regulada en esta misma cláusula.

5.c.- En tot cas, les contraprestacions econòmiques que s'establiren quedaran subjectes a les condicions de justificació estipulades per les bases d'execució del pressupost municipal pel que fa a forma i terminis.

5.c.- En cualquier caso, las contraprestaciones económicas que se establecieran quedarán sujetas a las condiciones de justificación estipuladas por las bases de ejecución del presupuesto municipal por lo que respecta a forma y plazos.

5.d.- El control municipal de compliment de condicions del conveni es durà a terme durant el mes de novembre de cada temporada, i la seua sol·licitud de renovació es tramitarà durant l'últim trimestre de la temporada esportiva en la quinzena concreta que oportunament establiran els Servicis Esportius municipals.

5.d.- El control municipal de cumplimiento de condiciones del convenio se llevará a cabo durante el mes de noviembre de cada temporada, y la solicitud de renovación del mismo se tramitará durante el último trimestre de la temporada deportiva en la quincena concreta que oportunamente establecerán los Servicios Deportivos Municipales.

SISENA.- COMISSIÓ MIXTA.

Es crearà una Comissió Mixta de Control i seguiment del present Conveni, compost per dos representants per cada una de les parts, Club i la regidoria d'Esports de l'Ajuntament de Paterna.

SEXTA.- COMISIÓN MIXTA.

Se creará una Comisión Mixta de Control y seguimiento del presente Convenio, compuesto por dos representantes por cada una de las partes, Club y la Concejalía de Deportes del Ayuntamiento de Paterna.

I en prova de conformitat firmen el present document/conveni per duplicat exemplar i a un sol efecte, en el lloc i la data indicats en l'encapçalament.

Y en prueba de conformidad firman el presente documento/convenio por duplicado ejemplar y a un solo efecto, en el lugar y fecha indicados en el encabezamiento.

L'lcalde/ El Alcalde	La presidenta del Club/ La Presidenta del Club
Signat/Fdo: Sr. Juan Antonio Sagredo Marco	Signat/Fdo: Dña. Esther Marco Subirats

Davant meu, la secretària/
Ante mí, la Secretaria,

Signat/Fdo. Teresa Moran Paniagua

ANNEX AL CONVENI - TEMPORADA 2016-2017

**CLUB GIMNÀSTICA RÍTMICA
TORREPATERNA, DE PATERNA**

ACTUACIONS:

En virtut d'allò que s'ha disposat per la clàusula tercera, apartat "b", del conveni (*obligacions específiques*), es determinen en este annex les actuacions previstes per al Club durant el primer període de vigència de l'acord (comprés entre la data de la firma i el 31 d'agost del 2017), actuacions que tenen el caràcter d'obligatòries per a l'entitat.

1.- Organització i gestió d'escola esportiva de la disciplina Gimnàstica Rítmica.

L'entitat es farà càrrec de l'organització, desenvolupament i control d'una escola de gimnàstica rítmica per a població de Paterna. De forma paral·lela, podrà establir i gestionar escoles per a diferents grups d'edat o poblacions amb característiques especials.

Per a tots els casos, seran aplicables les normes següents:

1.1.- Instal·lacions:

Per a ús d'instal·lacions esportives municipals, l'entitat s'atindrà als terminis de sol·licitud i condicions d'autorització establits pels Serveis Esportius municipals per a cada temporada.

1.2.- Activitat

1. Si l'activitat s'exercix en instal·lacions municipals o centres escolars del municipi,

ANEXO AL CONVENIO - TEMPORADA 2016-2017

**CLUB GIMNASIA RÍTMICA TORREPATERNA,
DE PATERNA**

ACTUACIONES:

En virtud de lo dispuesto por la cláusula tercera, apartado "b", del convenio (*obligaciones específicas*), se determinan en este anexo las actuaciones previstas para el Club durante el primer periodo de vigencia del acuerdo (comprendido entre la fecha de la firma y el 31 de agosto de 2017), actuaciones que tienen el carácter de obligatorias para la entidad.

1.- Organización y gestión de escuela deportiva de la disciplina Gimnasia Rítmica.

La entidad se hará cargo de la organización, desarrollo y control de una escuela de gimnasia rítmica para población de Paterna. De forma paralela, podrá establecer y gestionar escuelas para distintos grupos de edad o poblaciones con características especiales.

Para todos los casos, serán de aplicación las siguientes normas:

1.1.- Instalaciones:

Para uso de instalaciones deportivas municipales, la entidad se atenderá a los plazos de solicitud y condiciones de autorización establecidos por los Servicios Deportivos Municipales para cada temporada.

1.2.- Actividad

1. Si la actividad se desarrolla en instalaciones municipales o centros escolares del municipio,

serà preceptiva la corresponent autorització municipal.

2. L'entitat serà responsable del cobrament de la quota corresponent, de la selecció i contractació del personal docent i de la gestió i organització quotidianes de l'activitat, sense detriment de les facultats d'inspecció i control que es reserva la regidoria d'Esports i que són exposades més avant.
3. L'entitat serà les responsable dels esportistes convocats a la seua activitat des del moment que accedixen a les Instal·lacions Esportives municipals i fins que les abandonen, incloent el temps d'ús de vestidors. Per a això haurà de preveure l'organització necessària del seu personal que permeti atendre degudament este requisit.
4. Els cobraments de les activitats hauran de gestionar-se per mitjà de transferència, ingrés o domiciliació bancària.
5. Per a les quotes establides per l'activitat, l'entitat té la facultat d'establir aquelles que considere oportunes i equilibren pressupostàriament el projecte, si bé l'entitat en presentarà projecte pressupostat detallat, i es valorarà per a la seua autorització en instal·lacions municipals la tipologia de l'activitat i la idoneïtat dels preus establits en funció de l'equilibri pressupostari i naturalesa i destí dels gastos. Qualsevol activitat addicional proposada pel Club haurà de guardar una relació directa amb l'objecte social de l'entitat, i no hauran d'entrar en conflicte amb l'oferta municipal.

serà preceptiva la correspondiente autorización municipal.

2. La entidad será responsable del cobro de la cuota correspondiente, de la selección y contratación del personal docente y de la gestión y organización cotidianas de la actividad, sin menoscabo de las facultades de inspección y control que se reserva la Concejalía de Deportes y que son expuestas más adelante.
3. La entidad será las responsable de los deportistas convocados a su actividad desde el momento que acceden a las Instalaciones Deportivas Municipales y hasta que las abandonan, incluyendo el tiempo de uso de vestuarios. Para ello deberá prever la organización necesaria de su personal que permita atender debidamente este requisito.
4. Los cobros de las actividades deberán gestionarse mediante transferencia, ingreso o domiciliación bancaria.
5. Para las cuotas establecidas por la actividad, la entidad tiene la facultad de establecer aquellas que considere oportunas y equilibren presupuestariamente el proyecto, si bien la entidad presentará proyecto presupuestado detallado de la misma, y se valorará para su autorización en instalaciones municipales la tipología de la actividad y la idoneidad de los precios establecidos en función del equilibrio presupuestario y naturaleza y destino de los gastos. Cualquier actividad adicional propuesta por el Club deberá guardar una relación directa con el objeto social de la entidad, y no deberán entrar en conflicto con la oferta

municipal.

6. Servicis i costos addicionals podrien autoritzar-se per part de l'Ajuntament, amb la sol·licitud prèvia justificada de l'entitat, sempre que tinguin el caràcter d'optatius per als clients. El cobrament del cost d'equipacions esportives podrà autoritzar-se després d'acreditació de l'obligatorietat d'ús i del preu d'esta, que només podrà veure's incrementat en un 10% sobre el preu de cost per a l'entitat, per a finançament de costos de gestió.
 7. En el cas que l'entitat no justifique adequadament ingressos i gastos, o l'activitat proposada no complisca els requisits d'idoneïtat de naturalesa assenyalats, seran aplicables els preus exposats en l'ordenança de tarifes vigent per ús d'instal·lacions esportives municipals.
 8. Seran responsabilitat de l'entitat les obligacions legals referents a personal i alumnes.
 9. Serà responsabilitat de l'entitat la disposició del material esportiu necessari i suficient per a l'exercici de l'activitat, material que haurà de complir els requisits de seguretat i homologació establits. No s'inclouen en estos materials equipaments fixos (canastres, porteries, paviments, etc.) quan l'activitat s'exercisca en instal·lacions municipals. En aquells casos que siga possible, es podrà autoritzar i coordinar l'ús de material esportiu municipal.
 10. L'entitat haurà de disposar
6. Servicios y costes adicionales podrían autorizarse por parte del Ayuntamiento, previa solicitud justificada de la entidad, siempre y cuando tengan el carácter de optativos para los clientes. El cobro del coste de equipaciones deportivas podrá autorizarse tras acreditación de la obligatoriedad de uso y del precio de la misma, que solo podrá verse incrementado en un 10% sobre el precio de coste para la entidad, para financiación de costes de gestión.
 7. En caso de que la entidad no justifique adecuadamente ingresos y gastos, o la actividad propuesta no cumpla los requisitos de idoneidad de naturaleza señalados, serán de aplicación los precios expuestos en la ordenanza de tarifas vigente por uso de instalaciones deportivas municipales.
 8. Serán responsabilidad de la entidad las obligaciones legales referentes a personal y alumnos.
 9. Será responsabilidad de la entidad la disposición del material deportivo necesario y suficiente para el desarrollo de la actividad, material que deberá cumplir los requisitos de seguridad y homologación establecidos. No se incluyen en estos materiales equipamientos fijos (canastas, porterías, pavimentos, etc.) cuando la actividad se desarrolle en instalaciones municipales. En aquellos casos que sea posible, se podrá autorizar y coordinar el uso de material deportivo municipal.
 10. La entidad deberá disponer de

d'assegurança de RC per a l'activitat, així com cobertura d'assistència sanitària per als esportistes en cas d'accident esportiu. La cobertura sanitària s'acreditarà per mitjà de llicència de jocs esportius escolars, llicència federativa, o assegurança mèdica equivalent.

11. S'establix l'obligatorietat de qualificació mínima del personal que es faça càrrec de la docència i/o coordinació de l'activitat per part de l'entitat, i que, com a mínim, serà la de monitor federatiu. S'acceptarà com qualificat el fet d'estar cursant, encara sense finalitzar, estudis de grau en ciències de l'esport o magisteri. Este requisit s'exigirà quan es done, almenys, una de les circumstàncies següents:

- Quan hi haja esportistes menors d'edat
- Quan existisca activitat docent o d'entrenament
- Quan siga requisit federatiu per a la pràctica de l'activitat

12. Per a les successives renovacions, la regidoria d'Esports fixarà els terminis de sol·licitud de renovació del conveni, en els que l'entitat, de resultar del seu interès, sol·licitarà la renovació per mitjà de la presentació de projecte complet, incloent pressupost econòmic, de l'activitat a desenvolupar per a la temporada següent, que haurà de ser negociat i consensuat amb la regidoria d'Esports a fi de coordinar la publicitat i l'ús d'instal·lacions. El projecte ha de reflectir de forma clara i unívoca el compliment de tots els requisits exposats i exigits en el conveni.

seguro de RC para la actividad, así como cobertura de asistencia sanitaria para los deportistas en caso de accidente deportivo. La cobertura sanitaria se acreditará mediante licencia de juegos deportivos escolares, licencia federativa, o seguro médico equivalente.

11. Se establece la obligatoriedad de cualificación mínima del personal que se haga cargo de la docencia y/o coordinación de la actividad por parte de la entidad, y que, como mínimo, será la de monitor federativo. Se aceptará como cualificado el hecho de estar cursando, aún sin finalizar, estudios de grado en ciencias del deporte o magisterio. Este requisito se exigirá cuando se dé, al menos, una de las siguientes circunstancias:

- Cuando haya deportistas menores de edad
- Cuando exista actividad docente o de entrenamiento
- Cuando sea requisito federativo para la práctica de la actividad

12. Para las sucesivas renovaciones, la Concejalía de Deportes fijará los plazos de solicitud de renovación del convenio, en los que la entidad, de resultar de su interès, solicitará la renovación mediante la presentación de proyecto completo, incluyendo presupuesto económico, de la actividad a desarrollar para la temporada siguiente, que deberá ser negociado y consensuado con la Concejalía de Deportes con el fin de coordinar la publicidad y el uso de instalaciones. El proyecto debe reflejar de forma clara y unívoca el cumplimiento de todos los requisitos expuestos y exigidos en el

convenio.

13. Durant l'exercici de l'activitat, l'entitat se sotmetrà a la inspecció i control municipal, així com a les reunions de coordinació i seguiment de l'activitat que oportunament s'establisquen i que, en principi, tindran periodicitat mensual.

14. En concret, i de forma especial, seran coordinats per la regidoria d'Esports, i de compliment obligatori per l'entitat, les normes de qualitat en la prestació del servei, el control i seguiment, incloent l'arregla d'indicadors i el seu trasllat amb la periodicitat que s'establisca, i la formació contínua en estos aspectes que es programe des de la regidoria.

2.- Participació i col·laboració en activitat municipal:

L'entitat participará i col·laborará, si fóra requerida, en aquelles activitats esportives locals que s'organitzen, sense detriment de les oportunes negociacions per a fer compatible esta clàusula amb la programació esportiva del club.

Per a este cas l'activitat mínima obligatòria a desenvolupar per l'entitat serà:

Torneig Quinzena Esportiva. L'entitat haurà d'organitzar un torneig, competició, exhibició o semblant en el marc de la Quinzena Esportiva Municipal d'acord amb el format que determinen els Serveis Esportius municipals.

3.- Quantia de la col·laboració municipal:

2.261,35 €

13. Durante el desarrollo de la actividad, la entidad se someterá a la inspección y control municipal, así como a las reuniones de coordinación y seguimiento de la actividad que oportunamente se establezcan y que, en principio, tendrán periodicidad mensual.

14. En concreto, y de forma especial, serán coordinados por la Concejalía de Deportes, y de obligado cumplimiento por la entidad, las normas de calidad en la prestación del servicio, el control y seguimiento del mismo, incluyendo la recogida de indicadores y traslado de los mismos con la periodicidad que se establezca, y la formación continua en estos aspectos que se programe desde la Concejalía.

2.- Participación y colaboración en actividad municipal:

La entidad participará y colaborará, si fuese requerida, en aquellas actividades deportivas locales que se organicen, sin menoscabo de las oportunas negociaciones para hacer compatible esta cláusula con la programación deportiva del club.

Para este caso la actividad mínima obligatoria a desarrollar por la entidad serán:

Torneo Quincena Deportiva. La entidad deberá organizar un torneo, competición, exhibición o similar en el marco de la Quincena Deportiva Municipal de acuerdo con el formato que determinen los Servicios Deportivos Municipales.

3.- Cuantía de la colaboración municipal:

2.261,35 €

L'alcalde/ El Alcalde	La presidenta del Club/ La Presidenta del Club
Signat/Fdo: Sr. Juan Antonio Sagredo Marco	Signat/Fdo: Sra. Esther Marco Subirats

Davant meu, la secretària/
Ante mí, la Secretaria,

Signat/Fdo. Teresa Moran Paniagua

**CONVENI DE COL·LABORACIÓ ENTRE
L'IL·LM. AJUNTAMENT DE PATERNA I
CLUB ESCACS PATERNA.**

A la Vila de Paterna, __ de
_____ de 2016

REUNITS

El Sr. Juan Antonio Sagredo Marco, alcalde-president de l'Il·lm. Ajuntament de Paterna, assistit per la Secretaria General de la corporació en les seues funcions de fe pública que li llei li atribueix, i el Sr. Joaquín Ballester Sanz amb DNI núm. 22654485-F en qualitat de president del Club Escacs Paterna de Paterna.

Les dites parts, després de reconèixer-se mútuament capacitat legal suficient en la representació que ostenten, per via d'antecedent, i atés que la firma del present conveni ha sigut aprovada mitjançant un acord de l'Ajuntament en Ple de data __ de _____ de 2016, i mitjançant un acord de l'Assemblea General del Club de

**CONVENIO DE COLABORACIÓN ENTRE EL
ILMO. AYUNTAMIENTO DE PATERNA Y
CLUB AJEDREZ PATERNA.**

En la Villa de Paterna, a __ de
_____ de 2016

REUNIDOS

D. Juan Antonio Sagredo Marco, Alcalde-Presidente del Ilmo. Ayuntamiento de Paterna, asistido por la Secretaria General de la Corporación en sus funciones de fe pública que le ley le atribuye, y D. Joaquín Ballester Sanz con DNI nº 22654485-F en calidad de Presidente del Club Ajedrez Paterna de Paterna.

Dichas partes, tras reconocerse mutuamente capacidad legal suficiente en la representación que ostentan, por vía de antecedente, y considerando que la firma del presente convenio ha sido aprobada mediante acuerdo del Ayuntamiento Pleno de fecha __ de _____ de 2016, y mediante acuerdo de la Asamblea General del

data 5 de setembre del 2016.

Club de fecha 5 de septiembre de 2016.

EXPOSEN

1.- L'Ajuntament de Paterna, a través dels Servicis Esportius municipals (d'ara en avant SSDDMM), pretén promoure la pràctica esportiva en tots els segments de la població, possibilitant de forma efectiva l'accés a les diferents activitats per mitjà d'una oferta variada, així com estimular l'aparició de convenis amb entitats públiques i privades que puguin col·laborar en la consecució dels fins plantejats.

2.- El Club Escacs Paterna de Paterna (d'ara en avant "el Club"), amb domicili social al carrer Santa Teresa núm. 2 (46980) de Paterna, és una entitat legalment constituïda a l'empara de la Constitució Espanyola, i de la Llei 2/2011, de 22 de març, de la Generalitat, de l'Esport i l'Activitat Física de la Comunitat Valenciana.

3.- És desig de les dites parts facilitar la pràctica de la modalitat esportiva d'Escacs entre la població de la Vila, alsefectes de la qual, en el seu afany de col·laboració en favor de l'esport, acorden el present conveni basant-se en les clàusules següents:

PRIMERA.- OBJECTE.

És objecte del present Conveni la regulació de la col·laboració esportiva, tècnica i pedagògica, entre l'Ajuntament de Paterna i el Club, que facilite la pràctica esportiva entre la població de la ciutat de Paterna, a través de diversos tipus de programes:

a) Col·laborar en el foment de l'activitat esportiva en qualsevol dels àmbits d'actuació en què

EXPONEN

1.- El Ayuntamiento de Paterna, a través de los Servicios Deportivos Municipales (en adelante SSDDMM), pretende promover la práctica deportiva en todos los segmentos de la población, posibilitando de forma efectiva el acceso a las diferentes actividades mediante una oferta variada, así como estimular la aparición de convenios con entidades públicas y privadas que puedan colaborar en la consecución de los fines planteados.

2.- El Club Ajedrez Paterna de Paterna (en adelante "el Club"), con domicilio social en calle Santa Teresa nº 2 (46980) de Paterna, es una entidad legalmente constituida al amparo de la Constitución Española, y de la Ley 2/2011, de 22 de marzo, de la Generalitat, del Deporte y la Actividad Física de la Comunitat Valenciana.

3.- Es deseo de dichas partes facilitar la práctica de la modalidad deportiva de Ajedrez entre la población de la Villa, a cuyos efectos, en su afán de colaboración en favor del deporte, acuerdan el presente convenio en base a las siguientes cláusulas:

PRIMERA.- OBJETO.

Es objeto del presente Convenio la regulación de la colaboración deportiva, técnica y pedagógica, entre el Ayuntamiento de Paterna y el Club, que facilite la práctica deportiva entre la población de la ciudad de Paterna, a través de diversos tipos de programas:

a) Colaborar en el fomento de la actividad deportiva en cualquiera de los ámbitos de actuación en los

l'Administració Local té competències, i que podran ser:

- Promoció de l'esport en edat escolar
- Promoció d'escoles esportives, amb independència de l'edat i/o característiques de la població destí.
- Competició municipal escolar, o si no n'hi ha, federat.

b) Col·laboració en l'organització d'activitats de caràcter formatiu relacionades amb la disciplina en qüestió, a l'empara del programa dels SSDDMM, i amb l'objecte de difondre l'activitat i desenvolupament els coneixements tècnics relacionats amb esta.

c) Col·laboració en l'organització d'esdeveniments de caràcter extraordinari relacionats amb la disciplina en qüestió, a l'empara del programa dels SSDDMM, i amb l'objecte de difondre l'activitat.

SEGONA.- DURACIÓ DEL CONVENI.

Donades les característiques dels programes referits en l'anterior clàusula, la duració del present Conveni queda establida en 1 temporada (data de la firma i fins a 31 d'agost 2017), prorrogable per anualitats fins a un màxim de 4.

TERCERA.- OBLIGACIONS DEL CLUB.

a.- Obligacions de caràcter general:

a.1.- El Club assumix la condició d'organitzador assenyalada per l'art. 28 de la Llei 2/2011, de 22 de març, de la Generalitat, de l'esport i l'Activitat Física de la Comunitat Valenciana.

a.2.- Seran responsabilitat del

que la Administración Local tiene competencias, y que podrán ser:

- Promoción del deporte en edad escolar
- Promoción de escuelas deportivas, con independencia de la edad y/o características de la población destino.
- Competición municipal escolar, o en su defecto federado.

b) Colaboración en la organización de actividades de carácter formativo relacionadas con la disciplina en cuestión, al amparo del programa de los SSDDMM, y con el objeto de difundir la actividad y desarrollar los conocimientos técnicos relacionados con ella.

c) Colaboración en la organización de eventos de carácter extraordinario relacionados con la disciplina en cuestión, al amparo del programa de los SSDDMM, y con el objeto de difundir la actividad.

SEGUNDA.- DURACIÓN DEL CONVENIO.

Dadas las características de los programas referidos en la anterior clàusula, la duración del presente Convenio queda establecida en 1 temporada (fecha de la firma y hasta 31 de agosto 2017), prorrogable por anualidades hasta un máximo de 4.

TERCERA.- OBLIGACIONES DEL CLUB.

a.- Obligaciones de carácter general:

a.1.- El Club asume la condición de organizador señalada por el art. 28 de la Ley 2/2011, de 22 de marzo, de la Generalitat, del deporte y la Actividad Física de la Comunitat Valenciana.

a.2.- Serán responsabilidad del

Club les mesures de protecció a l'esportista, garanties i assegurances assenyalades pels arts. 14 i 29 de la Llei 2/2011, de 22 de març, de la Generalitat, de l'Esport i l'Activitat Física de la Comunitat Valenciana (personal tècnic, condicions de seguretat, assegurances, assistència sanitària i autoritzacions), amb l'única excepció de la responsabilitat que correspon a l'Ajuntament com a titular de les instal·lacions, per al cas d'utilització d'instal·lacions municipals.

a.3.- El Club es farà càrrec del desenvolupament o col·laboració en el desenvolupament de les activitats objecte de conveni de cada temporada d'acord amb el programa dels SSDDMM, de mutu acord amb estos.

a.4.- El Club facilitarà l'accés dels seus tècnics esportius als programes de formació organitzats per l'Ajuntament de Paterna, a fi de propiciar-ne el reciclatge i formació contínua a favor del desenvolupament de la qualitat de l'esport local.

a.5.- El Club col·laborarà en l'organització i desenvolupament d'actuacions relacionades amb la promoció de la seua disciplina esportiva en particular, i de l'esport local en general en col·laboració amb els SSDDMM, d'acord amb el seu programa anual, o a iniciativa de la mateixa entitat, una vegada aprovat el desenvolupament pels SSDDMM en el marc del present conveni.

a.6.- El Club es compromet a proporcionar als SSDDMM, quants reglaments, normatives, etc., generals i específics, existisquen o pugen existir, de la seua disciplina esportiva, així com a mantindre'ls al corrent de les variacions normatives en el moment

Club las medidas de protección al deportista, garantías y seguros señalados por los arts. 14 y 29 de la Ley 2/2011, de 22 de marzo, de la Generalitat, del Deporte y la Actividad Física de la Comunitat Valenciana (personal técnico, condiciones de seguridad, seguros, asistencia sanitaria y autorizaciones), con la única salvedad de la responsabilidad que corresponde al Ayuntamiento como titular de las instalaciones, para el caso de utilización de instalaciones municipales.

a.3.- El Club se hará cargo del desarrollo o colaboración en el desarrollo de las actividades objeto de convenio de cada temporada de acuerdo con el programa de los SSDDMM, de mutuo acuerdo con éstos.

a.4.- El Club facilitará el acceso de sus técnicos deportivos a los programas de formación organizados por el Ayuntamiento de Paterna, con el fin de propiciar el reciclaje y formación continua de los mismos en aras del desarrollo de la calidad del deporte local.

a.5.- El Club colaborará en la organización y desarrollo de actuaciones relacionadas con la promoción de su disciplina deportiva en particular, y del deporte local en general en colaboración con los SSDDMM, de acuerdo con su programa anual, o a iniciativa de la propia entidad, una vez aprobado el desarrollo por los SSDDMM en el marco del presente convenio.

a.6.- El Club se compromete a proporcionar a los SSDDMM, cuantos reglamentos, normativas, etc., generales y específicos, existan o puedan existir, de su disciplina deportiva, así como a mantenerlo al corriente de las variaciones normativas en el momento que

que sorgisquen.

a.7.- El Club es compromet a complir, respectar i fer respectar en cada cas, el Reglament de les instal·lacions esportives municipals. El mateix compromís adquirix respecte de qualsevol altra legislació o normes de rang superior, que afecten de manera directa o indirecta a la seua pràctica esportiva o activitat de Club.

a.8.- El Club es compromet a incloure en la seua equipació esportiva de competició el logotip "Esport a Paterna" de forma visible, amb les limitacions imposades per la seua normativa federativa.

a.9.- El Club farà constar el logotip "Esport a Paterna" junt amb la indicació "Col·labora" en qualsevol imprés o qualsevol altre mitjà publicitari o de comunicació que desenvolupe i que tinga difusió pública.

a.10.- El Club es compromet a col·laborar amb l'Ajuntament en polítiques d'accessibilitat a la pràctica de la disciplina objecte d'este acord, aplicant les bonificacions per renda familiar que establisca la regidoria d'Esports i sotmetent-se per a això al criteri establert per l'entitat Local per a la seua organització, tant en la gestió de les sol·licituds (a fi de garantir la confidencialitat de les dades econòmiques o familiars dels sol·licitants), com en els percentatges de bonificació. Les bonificacions parcials seran compensades al club amb l'import del descompte efectuat a l'esportista i les bonificacions totals podran ser compensades al club amb un import inferior al preu de l'activitat establert per l'entitat. L'Ajuntament traslladarà

surjan.

a.7.- El Club se compromete a cumplir, respetar y hacer respetar en cada caso, el Reglamento de las Instalaciones Deportivas Municipales. Igual compromiso adquiere respecto de cualquier otra legislación o normas de rango superior, que afecten de manera directa o indirecta a su práctica deportiva o actividad de Club.

a.8.- El Club se compromete a incluir en su equipación deportiva de competición el logotipo "Esport a Paterna" de forma visible, con las limitaciones impuestas por su normativa federativa.

a.9.- El Club hará constar el logotipo "Esport a Paterna" junto con la indicación "Colabora" en cualquier impreso o cualquier otro medio publicitario o de comunicación que desarrolle y que tenga difusión pública.

a.10.- El Club se compromete a colaborar con el Ayuntamiento en políticas de accesibilidad a la práctica de la disciplina objeto de este acuerdo, aplicando las bonificaciones por renta familiar que establezca la Concejalía de Deportes y sometiéndose para ello al criterio establecido por la Entidad Local para la organización de las mismas, tanto en la gestión de las solicitudes (con el fin de garantizar la confidencialidad de los datos económicos o familiares de los solicitantes), como en los porcentajes de bonificación. Las bonificaciones parciales serán compensadas al club con el importe del descuento efectuado al deportista y las bonificaciones totales podrán ser compensadas al club con un importe inferior al precio de la actividad establecido por la entidad. El Ayuntamiento

a l'entitat les resolucions positives, que seran assumides per esta.

b.- Obligacions específiques: Seran les assenyalades en l'annex al conveni sota la denominació Actuacions previstes per a la temporada "n", en la qual es determinarà per a cada període de renovació del conveni les obligacions de caràcter específic de l'entitat, així com les contraprestacions aportades per l'Ajuntament de Paterna.

QUARTA.- OBLIGACIONS DELS SERVICIS ESPORTIUS MUNICIPALS DE L'AJUNTAMENT DE PATERNA.

a.- En atenció al que s'estipula en la Clàusula Primera, els SSDDMM de l'Ajuntament de Paterna, que adquirixen la condició de col·laborador, d'acord amb els seus pressupostos, es comprometen al manteniment dels programes esportius relacionats amb l'activitat en qüestió, impulsats pel Club, en instal·lacions esportives municipals i en aquells altres llocs que pogueren cedir-se a esta amb este fi, donant-ne difusió.

b.- Els SSDDMM albergaran en les instal·lacions esportives municipals les activitats i programes d'activitat que ho requerisquen, en funció de la seua disponibilitat, i d'acord amb els criteris d'autorització establits per a l'accés a estes.

CINQUENA.- RÈGIM ECONÒMIC

El règim econòmic del conveni queda regulat pels criteris de quantificació de les ajudes establits a continuació:

5.a.- Exempció de tarifes per l'ús d'IIDDMM.

trasladará a la entidad las resoluciones positivas, que serán asumidas por ésta.

b.- Obligaciones específicas: Serán las señaladas en el anexo al convenio bajo la denominación Actuaciones previstas para la temporada "n", en la que se determinará para cada periodo de renovación del convenio las obligaciones de carácter específico de la entidad, así como las contraprestaciones aportadas por el Ayuntamiento de Paterna.

CUARTA.- OBLIGACIONES DE LOS SERVICIOS DEPORTIVOS MUNICIPALES DEL AYUNTAMIENTO DE PATERNA.

a.- En atención a lo que se estipula en la Cláusula Primera, los SSDDMM del Ayuntamiento de Paterna, que adquieren la condición de colaborador, de acuerdo con sus presupuestos, se comprometen al mantenimiento de los programas deportivos relacionados con la actividad en cuestión, impulsados por el Club, en Instalaciones Deportivas Municipales y en aquellos otros lugares que pudieran cederse a ésta a tal fin, dando difusión de las mismas.

b.- Los SSDDMM albergarán en las Instalaciones Deportivas Municipales las actividades y programas de actividad que lo requieran, en función de su disponibilidad, y de acuerdo con los criterios de autorización establecidos para el acceso a las mismas.

QUINTA.- RÉGIMEN ECONÓMICO

El régimen económico del convenio queda regulado por los criterios de cuantificación de las ayudas establecidos a continuación:

5.a.- Exención de tarifas por el uso de IIDDMM.

Subscripció del conveni de col·laboració i atenció i compliment a totes les condicions en ell exposades.

5.b.- ajuda econòmica addicional.

5.b.1.- Esta ajuda s'atorgarà únicament a aquelles entitats que complisquen els requisits següents:

- Tindre més d'1 any d'antiguitat
- L'objecte del conveni no tinga la consideració de "singular"
- Complir les condicions exigides pel conveni i el seu annex de temporada.

5.b.2.- Esta ajuda es quantificarà a partir del nombre de llicències esportives (federatives i/o de jocs esportius escolars) d'esportistes locals (empadronats en el municipi de Paterna) vigents en la temporada anterior, i serà el resultat de l'operació següent:

5.b.2.1.- El muntant total de pressupost destinat per a la Línia de Subvencions núm. 4 del Pla Estratègic de Subvencions en matèria d'esports (convenis col·laboració foment activitats) per a cada exercici per la regidoria d'Esports (una vegada descomptats els imports dels convenis singulars) es dividirà per la suma del total de punts obtinguts pel conjunt de les entitats avaluades.

5.b.2.2.- El valor punt resultant es multiplicarà pels punts obtinguts per cada entitat, resultant l'ajuda econòmica atorgada.

Suscripción del convenio de colaboración y atención y cumplimiento a todas las condiciones en él expuestas.

5.b.- ayuda económica adicional.

5.b.1.- Esta ayuda se otorgará únicamente a aquellas entidades que cumplan los siguientes requisitos:

- Tener más de 1 año de antigüedad
- El objeto del convenio no tenga la consideración de "singular"
- Cumplir las condiciones exigidas por el convenio y su anexo de temporada.

5.b.2.- Esta ayuda se cuantificará a partir del número de licencias deportivas (federativas y/o de Juegos Deportivos Escolares) de deportistas locales (empadronados en el municipio de Paterna) vigentes en la temporada anterior, y será el resultado de la siguiente operación:

5.b.2.1.- El montante total de presupuesto destinado para la Línea de Subvenciones nº 4 del Plan Estratégico de Subvenciones en materia de deportes (Convenios colaboración fomento actividades) para cada ejercicio por la Concejalía de Deportes (una vez descontados los importes de los convenios singulares) se dividirá por la suma del total de puntos obtenidos por el conjunto de las entidades evaluadas.

5.b.2.2.- El valor punto resultante se multiplicará por los puntos obtenidos por cada entidad, resultando la ayuda económica otorgada.

5.b.2.3.- Els criteris de quantificació de punts seran els següents:

- 1 llicència = 1 punt, amb les excepcions següents:
- 1 llicència femenina = 1.1 punts
- 1 llicència discapacitat = 1.5 punts

5.b.2.4.- actuacions a regular per mitjà de convenis singulars: Gran Fons Vila de Paterna (Club Atletisme Càrnies Serrano), Programa integració social a través del Futbol (CF Cases Verdes la Coma), i qualsevol altre d'interés general a proposta de la regidoria d'Esports. La percepció d'ajudes per convenis singulars és incompatible amb l'ajuda econòmica addicional regulada en esta mateixa clàusula.

5.c.- En tot cas, les contraprestacions econòmiques que s'establiren quedaran subjectes a les condicions de justificació estipulades per les bases d'execució del pressupost municipal pel que fa a forma i terminis.

5.d.- El control municipal de compliment de condicions del conveni es durà a terme durant el mes de novembre de cada temporada, i la seua sol·licitud de renovació es tramitarà durant l'últim trimestre de la temporada esportiva en la quinzena concreta que oportunament establiran els Servicis Esportius municipals.

SISENA.- COMISSIÓ MIXTA.

Es crearà una Comissió Mixta de Control i seguiment del present Conveni, compost per dos

5.b.2.3.- Los criterios de cuantificación de puntos serán los siguientes:

- 1 licencia = 1 punto, con las siguientes excepciones:
- 1 licencia femenina = 1.1 puntos
- 1 licencia discapacidad = 1.5 puntos

5.b.2.4.- actuaciones a regular mediante convenios singulares: Gran Fondo Villa de Paterna (Club Atletismo Cárnicas Serrano), Programa integración social a través del Fútbol (CF Casas Verdes La Coma), y cualquier otro de interés general a propuesta de la Concejalía de Deportes. La percepción de ayudas por convenios singulares es incompatible con la ayuda económica adicional regulada en esta misma cláusula.

5.c.- En cualquier caso, las contraprestaciones económicas que se establecieran quedarán sujetas a las condiciones de justificación estipuladas por las bases de ejecución del presupuesto municipal por lo que respecta a forma y plazos.

5.d.- El control municipal de cumplimiento de condiciones del convenio se llevará a cabo durante el mes de noviembre de cada temporada, y la solicitud de renovación del mismo se tramitará durante el último trimestre de la temporada deportiva en la quincena concreta que oportunamente establecerán los Servicios Deportivos Municipales.

SEXTA.- COMISIÓN MIXTA.

Se creará una Comisión Mixta de Control y seguimiento del presente Convenio, compuesto por dos

representants per cada una de les parts, Club i la regidoria d'Esports de l'Ajuntament de Paterna.

I en prova de conformitat firmen el present document/conveni per duplicat exemplar i a un sol efecte, en el lloc i la data indicats en l'encapçalament.

representantes por cada una de las partes, Club y la Concejalía de Deportes del Ayuntamiento de Paterna.

Y en prueba de conformidad firman el presente documento/convenio por duplicado ejemplar y a un solo efecto, en el lugar y fecha indicados en el encabezamiento.

L'alcalde/ El Alcalde	El president del Club/ El Presidente del Club
Signat/Fdo: Sr. Juan Antonio Sagredo Marco	Signat/Fdo: Sr. Joaquín Ballester Sanz

Davant meu, la secretària/
Ante mí, la Secretaria

Signat/Fdo. Teresa Moran Paniagua

ANNEX AL CONVENI - TEMPORADA 2016-2017
CLUB ESCACS PATERNA, DE PATERNA

ACTUACIONS:

En virtut d'allò que s'ha disposat per la clàusula tercera, apartat "b", del conveni (*obligacions específiques*), es determinen en este annex les actuacions previstes per al Club durant el primer període de vigència de l'acord (comprés entre la data de la firma i el 31 d'agost del 2017), actuacions que tenen el caràcter d'obligatòries per a l'entitat.

1.- Organització i gestió d'escola esportiva de la disciplina Escacs.

L'entitat es farà càrrec de l'organització, desenvolupament i control d'una escola d'escacs per a

ANEXO AL CONVENIO - TEMPORADA 2016-2017
CLUB AJEDREZ PATERNA, DE PATERNA

ACTUACIONES:

En virtud de lo dispuesto por la cláusula tercera, apartado "b", del convenio (*obligaciones específicas*), se determinan en este anexo las actuaciones previstas para el Club durante el primer periodo de vigencia del acuerdo (comprendido entre la fecha de la firma y el 31 de agosto de 2017), actuaciones que tienen el carácter de obligatorias para la entidad.

1.- Organización y gestión de escuela deportiva de la disciplina Ajedrez.

La entidad se hará cargo de la organización, desarrollo y control de una escuela de ajedrez para

població de Paterna. De forma paral·lela, podrà establir i gestionar escoles per a diferents grups d'edat o poblacions amb característiques especials.

Per a tots els casos, seran aplicables les normes següents:

1.1.- Instal·lacions:

Per a ús d'instal·lacions esportives municipals, l'entitat s'atindrà als terminis de sol·licitud i condicions d'autorització establits pels Serveis Esportius municipals per a cada temporada.

1.2.- Activitat

1. Si l'activitat s'exercix en instal·lacions municipals o centres escolars del municipi, serà preceptiva la corresponent autorització municipal.
2. L'entitat serà responsable del cobrament de la quota corresponent, de la selecció i contractació del personal docent i de la gestió i organització quotidianes de l'activitat, sense detriment de les facultats d'inspecció i control que es reserva la regidoria d'Esports i que són exposades més avant.
3. L'entitat serà les responsable dels esportistes convocats a la seua activitat des del moment que accedixen a les Instal·lacions Esportives municipals i fins que les abandonen, incloent el temps d'ús de vestidors. Per a això haurà de preveure l'organització necessària del seu personal que permeti atendre degudament este requisit.
4. Els cobraments de les activitats hauran de gestionar-se per mitjà

población de Paterna. De forma paralela, podrá establecer y gestionar escuelas para distintos grupos de edad o poblaciones con características especiales.

Para todos los casos, serán de aplicación las siguientes normas:

1.1.- Instalaciones:

Para uso de instalaciones deportivas municipales, la entidad se atenderá a los plazos de solicitud y condiciones de autorización establecidos por los Servicios Deportivos Municipales para cada temporada.

1.2.- Actividad

1. Si la actividad se desarrolla en instalaciones municipales o centros escolares del municipio, será preceptiva la correspondiente autorización municipal.
2. La entidad será responsable del cobro de la cuota correspondiente, de la selección y contratación del personal docente y de la gestión y organización cotidianas de la actividad, sin menoscabo de las facultades de inspección y control que se reserva la Concejalía de Deportes y que son expuestas más adelante.
3. La entidad será las responsable de los deportistas convocados a su actividad desde el momento que acceden a las Instalaciones Deportivas Municipales y hasta que las abandonan, incluyendo el tiempo de uso de vestuarios. Para ello deberá prever la organización necesaria de su personal que permita atender debidamente este requisito.
4. Los cobros de las actividades deberán gestionarse mediante

de transferència, ingrés o domiciliació bancària.

5. Per a les quotes establides per l'activitat, l'entitat té la facultat d'establir aquelles que considere oportunes i equilibren pressupostàriament el projecte, si bé l'entitat en presentarà projecte pressupostat detallat, i es valorarà per a la seua autorització en instal·lacions municipals la tipologia de l'activitat i la idoneïtat dels preus establits en funció de l'equilibri pressupostari i naturalesa i destí dels gastos. Qualsevol activitat addicional proposada pel Club haurà de guardar una relació directa amb l'objecte social de l'entitat, i no hauran d'entrar en conflicte amb l'oferta municipal.

6. Servicis i costos addicionals podrien autoritzar-se per part de l'Ajuntament, amb la sol·licitud prèvia justificada de l'entitat, sempre que tinguen el caràcter d'optatius per als clients. El cobrament del cost d'equipacions esportives podrà autoritzar-se després d'acreditació de l'obligatorietat d'ús i del preu d'esta, que només podrà veure's incrementat en un 10% sobre el preu de cost per a l'entitat, per a finançament de costos de gestió.

7. En el cas que l'entitat no justifique adequadament ingressos i gastos, o l'activitat proposada no complisca els requisits d'idoneïtat de naturalesa assenyalats, seran aplicables els preus exposats en l'ordenança de tarifes vigent per ús d'instal·lacions esportives municipals.

transferencia, ingreso o domiciliación bancaria.

5. Para las cuotas establecidas por la actividad, la entidad tiene la facultad de establecer aquellas que considere oportunas y equilibren presupuestariamente el proyecto, si bien la entidad presentará proyecto presupuestado detallado de la misma, y se valorará para su autorización en instalaciones municipales la tipología de la actividad y la idoneidad de los precios establecidos en función del equilibrio presupuestario y naturaleza y destino de los gastos. Cualquier actividad adicional propuesta por el Club deberá guardar una relación directa con el objeto social de la entidad, y no deberán entrar en conflicto con la oferta municipal.

6. Servicios y costes adicionales podrían autorizarse por parte del Ayuntamiento, previa solicitud justificada de la entidad, siempre y cuando tengan el carácter de optativos para los clientes. El cobro del coste de equipaciones deportivas podrá autorizarse tras acreditación de la obligatoriedad de uso y del precio de la misma, que solo podrá verse incrementado en un 10% sobre el precio de coste para la entidad, para financiación de costes de gestión.

7. En caso de que la entidad no justifique adecuadamente ingresos y gastos, o la actividad propuesta no cumpla los requisitos de idoneidad de naturaleza señalados, serán de aplicación los precios expuestos en la ordenanza de tarifas vigente por uso de instalaciones deportivas municipales.

8. Seran responsabilitat de l'entitat les obligacions legals referents a personal i alumnes.

9. Serà responsabilitat de l'entitat la disposició del material esportiu necessari i suficient per a l'exercici de l'activitat, material que haurà de complir els requisits de seguretat i homologació establits. No s'inclouen en estos materials equipaments fixos (canastres, porteries, paviments, etc.) quan l'activitat s'exercisca en instal·lacions municipals. En aquells casos que siga possible, es podrà autoritzar i coordinar l'ús de material esportiu municipal.

10. L'entitat haurà de disposar d'assegurança de RC per a l'activitat, així com cobertura d'assistència sanitària per als esportistes en cas d'accident esportiu. La cobertura sanitària s'acreditarà per mitjà de llicència de jocs esportius escolars, llicència federativa, o assegurança mèdica equivalent.

11. S'establix l'obligatorietat de qualificació mínima del personal que es faça càrrec de la docència i/o coordinació de l'activitat per part de l'entitat, i que, com a mínim, serà la de monitor federatiu. S'acceptarà com qualificat el fet d'estar cursant, encara sense finalitzar, estudis de grau en ciències de l'esport o magisteri. Este requisit s'exigirà quan es done, almenys, una de les circumstàncies següents:

- Quan hi haja esportistes menors d'edat
- Quan existisca activitat docent o d'entrenament
- Quan siga requisit federatiu

8. Serán responsabilidad de la entidad las obligaciones legales referentes a personal y alumnos.

9. Será responsabilidad de la entidad la disposición del material deportivo necesario y suficiente para el desarrollo de la actividad, material que deberá cumplir los requisitos de seguridad y homologación establecidos. No se incluyen en estos materiales equipamientos fijos (canastas, porterías, pavimentos, etc.) cuando la actividad se desarrolle en instalaciones municipales. En aquellos casos que sea posible, se podrá autorizar y coordinar el uso de material deportivo municipal.

10. La entidad deberá disponer de seguro de RC para la actividad, así como cobertura de asistencia sanitaria para los deportistas en caso de accidente deportivo. La cobertura sanitaria se acreditará mediante licencia de juegos deportivos escolares, licencia federativa, o seguro médico equivalente.

11. Se establece la obligatoriedad de cualificación mínima del personal que se haga cargo de la docencia y/o coordinación de la actividad por parte de la entidad, y que, como mínimo, será la de monitor federativo. Se aceptará como cualificado el hecho de estar cursando, aún sin finalizar, estudios de grado en ciencias del deporte o magisterio. Este requisito se exigirá cuando se dé, al menos, una de las siguientes circunstancias:

- Cuando haya deportistas menores de edad
- Cuando exista actividad docente o de entrenamiento
- Cuando sea requisito

per a la pràctica de l'activitat

federativo para la práctica de la actividad

12. Per a les successives renovacions, la regidoria d'Esports fixarà els terminis de sol·licitud de renovació del conveni, en els que l'entitat, de resultar del seu interès, sol·licitarà la renovació per mitjà de la presentació de projecte complet, incloent pressupost econòmic, de l'activitat a desenvolupar per a la temporada següent, que haurà de ser negociat i consensuat amb la regidoria d'Esports a fi de coordinar la publicitat i l'ús d'instal·lacions. El projecte ha de reflectir de forma clara i unívoca el compliment de tots els requisits exposats i exigits en el conveni.

12. Para las sucesivas renovaciones, la Concejalía de Deportes fijará los plazos de solicitud de renovación del convenio, en los que la entidad, de resultar de su interés, solicitará la renovación mediante la presentación de proyecto completo, incluyendo presupuesto económico, de la actividad a desarrollar para la temporada siguiente, que deberá ser negociado y consensuado con la Concejalía de Deportes con el fin de coordinar la publicidad y el uso de instalaciones. El proyecto debe reflejar de forma clara y unívoca el cumplimiento de todos los requisitos expuestos y exigidos en el convenio.

13. Durant l'exercici de l'activitat, l'entitat se sotmetrà a la inspecció i control municipal, així com a les reunions de coordinació i seguiment de l'activitat que oportunament s'establisquen i que, en principi, tindran periodicitat mensual.

13. Durante el desarrollo de la actividad, la entidad se someterá a la inspección y control municipal, así como a las reuniones de coordinación y seguimiento de la actividad que oportunamente se establezcan y que, en principio, tendrán periodicidad mensual.

14. En concret, i de forma especial, seran coordinats per la regidoria d'Esports, i de compliment obligatori per l'entitat, les normes de qualitat en la prestació del servici, el control i seguiment, incloent l'arreglaga d'indicadors i el seu trasllat amb la periodicitat que s'establisca, i la formació contínua en estos aspectes que es programe des de la regidoria.

14. En concreto, y de forma especial, serán coordinados por la Concejalía de Deportes, y de obligado cumplimiento por la entidad, las normas de calidad en la prestación del servicio, el control y seguimiento del mismo, incluyendo la recogida de indicadores y traslado de los mismos con la periodicidad que se establezca, y la formación continua en estos aspectos que se programe desde la Concejalía.

2.- Participació i col·laboració en activitat municipal:

2.- Participación y colaboración en actividad municipal:

L'entitat participará i col·laborarà, si fóra requerida, en

La entidad participará y colaborará, si fuese requerida, en

aquelles activitats esportives locals que s'organitzen, sense detriment de les oportunes negociacions per a fer compatible esta clàusula amb la programació esportiva del club.

Per a este cas l'activitat mínima obligatòria a desenvolupar per l'entitat serà:

Torneig Quinquena Esportiva. L'entitat haurà d'organitzar un torneig, competició, exhibició o semblant en el marc de la Quinquena Esportiva Municipal d'acord amb el format que determinen els Servicis Esportius municipals.

3.- Quantia de la col·laboració municipal:

461,35 €

aquellas actividades deportivas locales que se organicen, sin menoscabo de las oportunas negociaciones para hacer compatible esta cláusula con la programación deportiva del club.

Para este caso la actividad mínima obligatoria a desarrollar por la entidad serán:

Torneo Quincena Deportiva. La entidad deberá organizar un torneo, competición, exhibición o similar en el marco de la Quincena Deportiva Municipal de acuerdo con el formato que determinen los Servicios Deportivos Municipales.

3.- Cuantía de la colaboración municipal:

461,35 €

L'alcalde/ El Alcalde	El Presidente del Club/ El Presidente del Club
Signat/Fdo: Sr. Juan Antonio Sagredo Marco	Fdo: D. Joaquín Ballester Sanz

Davant meu, la secretària/
Ante mí, la Secretaria
Signat/Fdo. Teresa Moran Paniagua

CONVENI DE COL·LABORACIÓ ENTRE L'IL·LM. AJUNTAMENT DE PATERNA I CLUB GIMNÀSTICA RÍTMICA LA CANYADA.

A la Vila de Paterna, __ de _____ de 2016

REUNITS

El Sr. Juan Antonio Sagredo Marco,

CONVENIO DE COLABORACIÓN ENTRE EL ILMO. AYUNTAMIENTO DE PATERNA Y CLUB GIMNASIA RÍTMICA LA CANYADA.

En la Villa de Paterna, a __ de _____ de 2016

REUNIDOS

D. Juan Antonio Sagredo Marco,

alcalde-president de l'Ill. Ilmo. Ajuntament de Paterna, assistit per la Secretaria General de la corporació en les seues funcions de fe pública que li llei li atribueix, i la Sra. Milagros Poveda Navarro amb DNI núm. 33470343-F en qualitat de presidenta del Club Gimnàstica Rítmica la Canyada de Paterna.

Les dites parts, després de reconèixer-se mútuament capacitat legal suficient en la representació que ostenten, per via d'antecedent, i atés que la firma del present conveni ha sigut aprovada mitjançant un acord de l'Ajuntament Ple de data ____ de ____ de 2016, i mitjançant un acord de l'Assemblea General del Club de data 22 de juliol del 2016.

EXPOSEN

1.- L'Ajuntament de Paterna, a través dels Servicis Esportius municipals (d'ara en avant SSDDMM), pretén promoure la pràctica esportiva en tots els segments de la població, possibilitant de forma efectiva l'accés a les diferents activitats per mitjà d'una oferta variada, així com estimular l'aparició de convenis amb entitats públiques i privades que puguen col·laborar en la consecució dels fins plantejats.

2.- El Club Gimnàstica Rítmica la Canyada de Paterna (d'ara en avant "el Club"), amb domicili social al carrer 203 núm. 48 - C (46182-la Canyada) de Paterna, és una entitat legalment constituïda a l'empara de la Constitució Espanyola, i de la Llei 2/2011, de 22 de març, de la Generalitat, de l'Esport i l'Activitat Física de la Comunitat Valenciana.

3.- És desig de les dites parts facilitar la pràctica de la modalitat esportiva de Gimnàstica Rítmica entre la població de la

Alcalde-Presidente del Ilmo. Ayuntamiento de Paterna, asistido por la Secretaria General de la Corporación en sus funciones de fe pública que le ley le atribuye, y Dña. Milagros Poveda Navarro con DNI nº 33470343-F en calidad de Presidenta del Club Gimnasia Rítmica La Canyada de Paterna.

Dichas partes, tras reconocerse mutuamente capacidad legal suficiente en la representación que ostentan, por vía de antecedente, y considerando que la firma del presente convenio ha sido aprobada mediante acuerdo del Ayuntamiento Pleno de fecha ____ de ____ de 2016, y mediante acuerdo de la Asamblea General del Club de fecha 22 de julio de 2016.

EXPONEN

1.- El Ayuntamiento de Paterna, a través de los Servicios Deportivos Municipales (en adelante SSDDMM), pretende promover la práctica deportiva en todos los segmentos de la población, posibilitando de forma efectiva el acceso a las diferentes actividades mediante una oferta variada, así como estimular la aparición de convenios con entidades públicas y privadas que puedan colaborar en la consecución de los fines planteados.

2.- El Club Gimnasia Rítmica La Canyada de Paterna (en adelante "el Club"), con domicilio social en calle 203 nº 48 - C (46182-La Canyada) de Paterna, es una entidad legalmente constituída al amparo de la Constitución Española, y de la Ley 2/2011, de 22 de marzo, de la Generalitat, del Deporte y la Actividad Física de la Comunitat Valenciana.

3.- Es deseo de dichas partes facilitar la pràctica de la modalidad deportiva de Gimnasia Rítmica entre la población de la

Vila, als efectes de la qual, en el seu afany de col·laboració en favor de l'esport, acorden el present conveni basant-se en les clàusules següents:

PRIMERA.- OBJECTE.

És objecte del present Conveni la regulació de la col·laboració esportiva, tècnica i pedagògica, entre l'Ajuntament de Paterna i el Club, que facilite la pràctica esportiva entre la població de la ciutat de Paterna, a través de diversos tipus de programes:

a) Col·laborar en el foment de l'activitat esportiva en qualsevol dels àmbits d'actuació en què l'Administració Local té competències, i que podran ser:

- Promoció de l'esport en edat escolar
- Promoció d'escoles esportives, amb independència de l'edat i/o característiques de la població destí.
- Competició municipal escolar, o si no n'hi ha, federat.

b) Col·laboració en l'organització d'activitats de caràcter formatiu relacionades amb la disciplina en qüestió, a l'empara del programa dels SSDDMM, i amb l'objecte de difondre l'activitat i desenvolupament els coneixements tècnics relacionats amb esta.

c) Col·laboració en l'organització d'esdeveniments de caràcter extraordinari relacionats amb la disciplina en qüestió, a l'empara del programa dels SSDDMM, i amb l'objecte de difondre l'activitat.

SEGONA.- DURACIÓ DEL CONVENI.

Donades les característiques dels

Villa, a cuyos efectos, en su afán de colaboración en favor del deporte, acuerdan el presente convenio en base a las siguientes cláusulas:

PRIMERA.- OBJETO.

Es objeto del presente Convenio la regulación de la colaboración deportiva, técnica y pedagógica, entre el Ayuntamiento de Paterna y el Club, que facilite la práctica deportiva entre la población de la ciudad de Paterna, a través de diversos tipos de programas:

a) Colaborar en el fomento de la actividad deportiva en cualquiera de los ámbitos de actuación en los que la Administración Local tiene competencias, y que podrán ser:

- Promoción del deporte en edad escolar
- Promoción de escuelas deportivas, con independencia de la edad y/o características de la población destino.
- Competición municipal escolar, o en su defecto federado.

b) Colaboración en la organización de actividades de carácter formativo relacionadas con la disciplina en cuestión, al amparo del programa de los SSDDMM, y con el objeto de difundir la actividad y desarrollar los conocimientos técnicos relacionados con ella.

c) Colaboración en la organización de eventos de carácter extraordinario relacionados con la disciplina en cuestión, al amparo del programa de los SSDDMM, y con el objeto de difundir la actividad.

SEGUNDA.- DURACIÓN DEL CONVENIO.

Dadas las características de los

programes referits en l'anterior clàusula, la duració del present Conveni queda establida en 1 temporada (data de la firma i fins a 31 d'agost 2017), prorrogable per anualitats fins a un màxim de 4.

TERCERA.- OBLIGACIONS DEL CLUB.

a.- Obligacions de caràcter general:

a.1.- El Club assumix la condició d'organitzador assenyalada per l'art. 28 de la Llei 2/2011, de 22 de març, de la Generalitat, de l'esport i l'Activitat Física de la Comunitat Valenciana.

a.2.- Seran responsabilitat del Club les mesures de protecció a l'esportista, garanties i assegurances assenyalades pels arts. 14 i 29 de la Llei 2/2011, de 22 de març, de la Generalitat, de l'Esport i l'Activitat Física de la Comunitat Valenciana (personal tècnic, condicions de seguretat, assegurances, assistència sanitària i autoritzacions), amb l'única excepció de la responsabilitat que correspon a l'Ajuntament com a titular de les instal·lacions, per al cas d'utilització d'instal·lacions municipals.

a.3.- El Club es farà càrrec del desenvolupament o col·laboració en el desenvolupament de les activitats objecte de conveni de cada temporada d'acord amb el programa dels SSDDMM, de mutu acord amb estos.

a.4.- El Club facilitarà l'accés dels seus tècnics esportius als programes de formació organitzats per l'Ajuntament de Paterna, a fi de propiciar-ne el reciclatge i formació contínua a favor del desenvolupament de la qualitat de l'esport local.

programas referidos en la anterior clàusula, la duración del presente Convenio queda establecida en 1 temporada (fecha de la firma y hasta 31 de agosto 2017), prorrogable por anualidades hasta un máximo de 4.

TERCERA.- OBLIGACIONES DEL CLUB.

a.- Obligaciones de carácter general:

a.1.- El Club asume la condición de organizador señalada por el art. 28 de la Ley 2/2011, de 22 de marzo, de la Generalitat, del deporte y la Actividad Física de la Comunitat Valenciana.

a.2.- Serán responsabilidad del Club las medidas de protección al deportista, garantías y seguros señalados por los arts. 14 y 29 de la Ley 2/2011, de 22 de marzo, de la Generalitat, del Deporte y la Actividad Física de la Comunitat Valenciana (personal técnico, condiciones de seguridad, seguros, asistencia sanitaria y autorizaciones), con la única salvedad de la responsabilidad que corresponde al Ayuntamiento como titular de las instalaciones, para el caso de utilización de instalaciones municipales.

a.3.- El Club se hará cargo del desarrollo o colaboración en el desarrollo de las actividades objeto de convenio de cada temporada de acuerdo con el programa de los SSDDMM, de mutuo acuerdo con éstos.

a.4.- El Club facilitará el acceso de sus técnicos deportivos a los programas de formación organizados por el Ayuntamiento de Paterna, con el fin de propiciar el reciclaje y formación continua de los mismos en aras del desarrollo de la

calidad del deporte local.

a.5.- El Club col·laborarà en l'organització i desenvolupament d'actuacions relacionades amb la promoció de la seua disciplina esportiva en particular, i de l'esport local en general en col·laboració amb els SSDDMM, d'acord amb el seu programa anual, o a iniciativa de la mateixa entitat, una vegada aprovat el desenvolupament pels SSDDMM en el marc del present conveni.

a.5.- El Club colaborará en la organización y desarrollo de actuaciones relacionadas con la promoción de su disciplina deportiva en particular, y del deporte local en general en colaboración con los SSDDMM, de acuerdo con su programa anual, o a iniciativa de la propia entidad, una vez aprobado el desarrollo por los SSDDMM en el marco del presente convenio.

a.6.- El Club es compromet a proporcionar als SSDDMM, quants reglaments, normatives, etc., generals i específics, existisquen o puguem existir, de la seua disciplina esportiva, així com a mantindre'ls al corrent de les variacions normatives en el moment que sorgisquen.

a.6.- El Club se compromete a proporcionar a los SSDDMM, cuantos reglamentos, normativas, etc., generales y específicos, existan o puedan existir, de su disciplina deportiva, así como a mantenerlo al corriente de las variaciones normativas en el momento que surjan.

a.7.- El Club es compromet a complir, respectar i fer respectar en cada cas, el Reglament de les instal·lacions esportives municipals. El mateix compromís adquirix respecte de qualsevol altra legislació o normes de rang superior, que afecten de manera directa o indirecta a la seua pràctica esportiva o activitat de Club.

a.7.- El Club se compromete a cumplir, respetar y hacer respetar en cada caso, el Reglamento de las Instalaciones Deportivas Municipales. Igual compromiso adquiere respecto de cualquier otra legislación o normas de rango superior, que afecten de manera directa o indirecta a su práctica deportiva o actividad de Club.

a.8.- El Club es compromet a incloure en la seua equipació esportiva de competició el logotip "Esport a Paterna" de forma visible, amb les limitacions imposades per la seua normativa federativa.

a.8.- El Club se compromete a incluir en su equipación deportiva de competición el logotipo "Esport a Paterna" de forma visible, con las limitaciones impuestas por su normativa federativa.

a.9.- El Club farà constar el logotip "Esport a Paterna" junt amb la indicació "Col·labora" en qualsevol imprés o qualsevol altre mitjà publicitari o de comunicació que desenvolupe i que tinga difusió pública.

a.9.- El Club hará constar el logotipo "Esport a Paterna" junto con la indicación "Colabora" en cualquier impreso o cualquier otro medio publicitario o de comunicación que desarrolle y que tenga difusión pública.

a.10.- El Club es compromet a col·laborar amb l'Ajuntament en polítiques d'accessibilitat a la pràctica de la disciplina objecte d'este acord, aplicant les bonificacions per renda familiar que establisca la regidoria d'Esports i sotmetent-se per a això al criteri establert per l'entitat Local per a la seua organització, tant en la gestió de les sol·licituds (a fi de garantir la confidencialitat de les dades econòmiques o familiars dels sol·licitants), com en els percentatges de bonificació. Les bonificacions parcials seran compensades al club amb l'import del descompte efectuat a l'esportista i les bonificacions totals podran ser compensades al club amb un import inferior al preu de l'activitat establert per l'entitat. L'Ajuntament traslladarà a l'entitat les resolucions positives, que seran assumides per esta.

b.- Obligacions específiques: Seran les assenyalades en l'annex al conveni sota la denominació Actuacions previstes per a la temporada "n", en la qual es determinarà per a cada període de renovació del conveni les obligacions de caràcter específic de l'entitat, així com les contraprestacions aportades per l'Ajuntament de Paterna.

QUARTA.- OBLIGACIONS DELS SERVICIS ESPORTIUS MUNICIPALS DE L'AJUNTAMENT DE PATERNA.

a.- En atenció al que s'estipula en la Clàusula Primera, els SSDDMM de l'Ajuntament de Paterna, que adquirixen la condició de col·laborador, d'acord amb els seus pressupostos, es comprometen al manteniment dels programes

a.10.- El Club se compromete a colaborar con el Ayuntamiento en políticas de accesibilidad a la práctica de la disciplina objeto de este acuerdo, aplicando las bonificaciones por renta familiar que establezca la Concejalía de Deportes y sometiéndose para ello al criterio establecido por la Entidad Local para la organización de las mismas, tanto en la gestión de las solicitudes (con el fin de garantizar la confidencialidad de los datos económicos o familiares de los solicitantes), como en los porcentajes de bonificación. Las bonificaciones parciales serán compensadas al club con el importe del descuento efectuado al deportista y las bonificaciones totales podrán ser compensadas al club con un importe inferior al precio de la actividad establecido por la entidad. El Ayuntamiento trasladará a la entidad las resoluciones positivas, que serán asumidas por ésta.

b.- Obligaciones específicas: Serán las señaladas en el anexo al convenio bajo la denominación Actuaciones previstas para la temporada "n", en la que se determinará para cada periodo de renovación del convenio las obligaciones de carácter específico de la entidad, así como las contraprestaciones aportadas por el Ayuntamiento de Paterna.

CUARTA.- OBLIGACIONES DE LOS SERVICIOS DEPORTIVOS MUNICIPALES DEL AYUNTAMIENTO DE PATERNA.

a.- En atención a lo que se estipula en la Cláusula Primera, los SSDDMM del Ayuntamiento de Paterna, que adquieren la condición de colaborador, de acuerdo con sus presupuestos, se comprometen al mantenimiento de los programas

esportius relacionats amb l'activitat en qüestió, impulsats pel Club, en instal·lacions esportives municipals i en aquells altres llocs que pogueren cedir-se a esta amb este fi, donant-ne difusió.

b.- Els SSDDMM albergaran en les instal·lacions esportives municipals les activitats i programes d'activitat que ho requerisquen, en funció de la seua disponibilitat, i d'acord amb els criteris d'autorització establits per a l'accés a estes.

CINQUENA.- RÈGIM ECONÒMIC

El règim econòmic del conveni queda regulat pels criteris de quantificació de les ajudes establits a continuació:

5.a.- Exempció de tarifes per l'ús d'IIDDMM.

Subscripció del conveni de col·laboració i atenció i compliment a totes les condicions en ell exposades.

5.b.- ajuda econòmica addicional.

5.b.1.- Esta ajuda s'atorgarà únicament a aquelles entitats que complisquen els requisits següents:

- Tindre més d'1 any d'antiguitat
- L'objecte del conveni no tinga la consideració de "singular"
- Complir les condicions exigides pel conveni i el seu annex de temporada.

5.b.2.- Esta ajuda es quantificarà a partir del nombre de llicències esportives (federatives i/o de jocs esportius escolars) d'esportistes

deportivos relacionados con la actividad en cuestión, impulsados por el Club, en Instalaciones Deportivas Municipales y en aquellos otros lugares que pudieran cederse a ésta a tal fin, dando difusión de las mismas.

b.- Los SSDDMM albergarán en las Instalaciones Deportivas Municipales las actividades y programas de actividad que lo requieran, en función de su disponibilidad, y de acuerdo con los criterios de autorización establecidos para el acceso a las mismas.

QUINTA.- RÉGIMEN ECONÓMICO

El régimen económico del convenio queda regulado por los criterios de cuantificación de las ayudas establecidos a continuación:

5.a.- Exención de tarifas por el uso de IIDDMM.

Suscripción del convenio de colaboración y atención y cumplimiento a todas las condiciones en él expuestas.

5.b.- ayuda económica adicional.

5.b.1.- Esta ayuda se otorgará únicamente a aquellas entidades que cumplan los siguientes requisitos:

- Tener más de 1 año de antigüedad
- El objeto del convenio no tenga la consideración de "singular"
- Cumplir las condiciones exigidas por el convenio y su anexo de temporada.

5.b.2.- Esta ayuda se cuantificará a partir del número de licencias deportivas (federativas y/o de Juegos Deportivos Escolares) de

locals (empadronats en el municipi de Paterna) vigents en la temporada anterior, i serà el resultat de l'operació següent:

5.b.2.1.- El muntant total de pressupost destinat per a la Línia de Subvencions núm. 4 del Pla Estratègic de Subvencions en matèria d'esports (convenis col·laboració foment activitats) per a cada exercici per la regidoria d'Esports (una vegada descomptats els imports dels convenis singulars) es dividirà per la suma del total de punts obtinguts pel conjunt de les entitats avaluades.

5.b.2.2.- El valor punt resultant es multiplicarà pels punts obtinguts per cada entitat, resultant l'ajuda econòmica atorgada.

5.b.2.3.- Els criteris de quantificació de punts seran els següents:

- 1 llicència = 1 punt, amb les excepcions següents:
- 1 llicència femenina = 1.1 punts
- 1 llicència discapacitat = 1.5 punts

5.b.2.4.- actuacions a regular per mitjà de convenis singulars: Gran Fons Vila de Paterna (Club Atletisme Càrnies Serrano), Programa integració social a través del Futbol (CF Cases Verdes la Coma), i qualsevol altre d'interès general a proposta de la regidoria d'Esports. La percepció d'ajudes per convenis singulars és incompatible amb l'ajuda econòmica addicional regulada en esta mateixa clàusula.

deportistas locales (empadronados en el municipio de Paterna) vigentes en la temporada anterior, y será el resultado de la siguiente operación:

5.b.2.1.- El montante total de presupuesto destinado para la Línea de Subvenciones nº 4 del Plan Estratégico de Subvenciones en materia de deportes (Convenios colaboración fomento actividades) para cada ejercicio por la Concejalía de Deportes (una vez descontados los importes de los convenios singulares) se dividirá por la suma del total de puntos obtenidos por el conjunto de las entidades evaluadas.

5.b.2.2.- El valor punto resultante se multiplicará por los puntos obtenidos por cada entidad, resultando la ayuda económica otorgada.

5.b.2.3.- Los criterios de cuantificación de puntos serán los siguientes:

- 1 licencia = 1 punto, con las siguientes excepciones:
- 1 licencia femenina = 1.1 puntos
- 1 licencia discapacidad = 1.5 puntos

5.b.2.4.- actuaciones a regular mediante convenios singulares: Gran Fondo Villa de Paterna (Club Atletismo Cárnicas Serrano), Programa integración social a través del Fútbol (CF Casas Verdes La Coma), y cualquier otro de interés general a propuesta de la Concejalía de Deportes. La percepción de ayudas por convenios singulares es incompatible con la ayuda económica adicional regulada en esta misma cláusula.

5.c.- En tot cas, les contraprestacions econòmiques que s'establiren quedaran subjectes a les condicions de justificació estipulades per les bases d'execució del pressupost municipal pel que fa a forma i terminis.

5.d.- El control municipal de compliment de condicions del conveni es durà a terme durant el mes de novembre de cada temporada, i la seua sol·licitud de renovació es tramitarà durant l'últim trimestre de la temporada esportiva en la quinzena concreta que oportunament establiran els Servicis Esportius municipals.

SISENA.- COMISSIÓ MIXTA.

Es crearà una Comissió Mixta de Control i seguiment del present Conveni, compost per dos representants per cada una de les parts, Club i la regidoria d'Esports de l'Ajuntament de Paterna.

I en prova de conformitat firmen el present document/conveni per duplicat exemplar i a un sol efecte, en el lloc i la data indicats en l'encapçalament.

5.c.- En cualquier caso, las contraprestaciones económicas que se establecieran quedarán sujetas a las condiciones de justificación estipuladas por las bases de ejecución del presupuesto municipal por lo que respecta a forma y plazos.

5.d.- El control municipal de cumplimiento de condiciones del convenio se llevará a cabo durante el mes de noviembre de cada temporada, y la solicitud de renovación del mismo se tramitará durante el último trimestre de la temporada deportiva en la quincena concreta que oportunamente establecerán los Servicios Deportivos Municipales.

SEXTA.- COMISIÓN MIXTA.

Se creará una Comisión Mixta de Control y seguimiento del presente Convenio, compuesto por dos representantes por cada una de las partes, Club y la Concejalía de Deportes del Ayuntamiento de Paterna.

Y en prueba de conformidad firman el presente documento/convenio por duplicado ejemplar y a un solo efecto, en el lugar y fecha indicados en el encabezamiento.

L'alcalde/ El Alcalde	La presidenta del Club/ La pdel Club
Signat/Fdo: Sr. Juan Antonio Sagredo Marco	Signat/Fdo: Sra. Milagros Poveda Navarro

Davant meu, la secretària/
Ante mí, la Secretaria
Signat/Fdo. Teresa Moran Paniagua

**ANNEX AL CONVENI - TEMPORADA 2016-
2017
CLUB GIMNÀSTICA RÍTMICA LA CANYADA,
DE PATERNA**

ACTUACIONS:

En virtut d'allò que s'ha disposat per la clàusula tercera, apartat "b", del conveni (*obligacions específiques*), es determinen en este annex les actuacions previstes per al Club durant el primer període de vigència de l'acord (comprés entre la data de la firma i el 31 d'agost del 2017), actuacions que tenen el caràcter d'obligatòries per a l'entitat.

1.- Organització i gestió d'escola esportiva de la disciplina Gimnàstica Rítmica.

L'entitat es farà càrrec de l'organització, desenvolupament i control d'una escola de gimnàstica rítmica per a població de Paterna. De forma paral·lela, podrà establir i gestionar escoles per a distints grups d'edat o poblacions amb característiques especials.

Per a tots els casos, seran aplicables les normes següents:

1.1.- Instal·lacions:

Per a ús d'instal·lacions esportives municipals, l'entitat s'atindrà als terminis de sol·licitud i condicions d'autorització establits pels Servicis Esportius municipals per a cada temporada.

1.2.- Activitat

1. Si l'activitat s'exercix en instal·lacions municipals o centres escolars del municipi, serà preceptiva la corresponent autorització municipal.

**ANEXO AL CONVENIO - TEMPORADA 2016-
2017
CLUB GIMNASIA RÍTMICA LA CANYADA,
DE PATERNA**

ACTUACIONES:

En virtud de lo dispuesto por la cláusula tercera, apartado "b", del convenio (*obligaciones específicas*), se determinan en este anexo las actuaciones previstas para el Club durante el primer periodo de vigencia del acuerdo (comprendido entre la fecha de la firma y el 31 de agosto de 2017), actuaciones que tienen el carácter de obligatorias para la entidad.

1.- Organización y gestión de escuela deportiva de la disciplina Gimnasia Rítmica.

La entidad se hará cargo de la organización, desarrollo y control de una escuela de gimnasia rítmica para población de Paterna. De forma paralela, podrá establecer y gestionar escuelas para distintos grupos de edad o poblaciones con características especiales.

Para todos los casos, serán de aplicación las siguientes normas:

1.1.- Instalaciones:

Para uso de instalaciones deportivas municipales, la entidad se atenderá a los plazos de solicitud y condiciones de autorización establecidos por los Servicios Deportivos Municipales para cada temporada.

1.2.- Actividad

1. Si la actividad se desarrolla en instalaciones municipales o centros escolares del municipio, será preceptiva la correspondiente autorización municipal.

2. L'entitat serà responsable del cobrament de la quota corresponent, de la selecció i contractació del personal docent i de la gestió i organització quotidianes de l'activitat, sense detriment de les facultats d'inspecció i control que es reserva la regidoria d'Esports i que són exposades més avant.

3. L'entitat serà les responsable dels esportistes convocats a la seua activitat des del moment que accedixen a les Instal·lacions Esportives municipals i fins que les abandonen, incloent el temps d'ús de vestidors. Per a això haurà de preveure l'organització necessària del seu personal que permeta atendre degudament este requisit.

4. Els cobraments de les activitats hauran de gestionar-se per mitjà de transferència, ingrés o domiciliació bancària.

5. Per a les quotes establides per l'activitat, l'entitat té la facultat d'establir aquelles que considere oportunes i equilibren pressupostàriament el projecte, si bé l'entitat en presentarà projecte pressupostat detallat, i es valorarà per a la seua autorització en instal·lacions municipals la tipologia de l'activitat i la idoneïtat dels preus establits en funció de l'equilibri pressupostari i naturalesa i destí dels gastos. Qualsevol activitat addicional proposada pel Club haurà de guardar una relació directa amb l'objecte social de l'entitat, i no hauran d'entrar en conflicte amb l'oferta municipal.

6. Servicis i costos addicionals podrien autoritzar-se per part

2. La entidad será responsable del cobro de la cuota correspondiente, de la selección y contratación del personal docente y de la gestión y organización cotidianas de la actividad, sin menoscabo de las facultades de inspección y control que se reserva la Concejalía de Deportes y que son expuestas más adelante.

3. La entidad será las responsable de los deportistas convocados a su actividad desde el momento que acceden a las Instalaciones Deportivas Municipales y hasta que las abandonan, incluyendo el tiempo de uso de vestuarios. Para ello deberá prever la organización necesaria de su personal que permita atender debidamente este requisito.

4. Los cobros de las actividades deberán gestionarse mediante transferencia, ingreso o domiciliación bancaria.

5. Para las cuotas establecidas por la actividad, la entidad tiene la facultad de establecer aquellas que considere oportunas y equilibren presupuestariamente el proyecto, si bien la entidad presentará proyecto presupuestado detallado de la misma, y se valorará para su autorización en instalaciones municipales la tipología de la actividad y la idoneidad de los precios establecidos en función del equilibrio presupuestario y naturaleza y destino de los gastos. Cualquier actividad adicional propuesta por el Club deberá guardar una relación directa con el objeto social de la entidad, y no deberán entrar en conflicto con la oferta municipal.

6. Servicios y costes adicionales podrían autorizarse por parte

de l'Ajuntament, amb la sol·licitud prèvia justificada de l'entitat, sempre que tinguin el caràcter d'optatius per als clients. El cobrament del cost d'equipacions esportives podrà autoritzar-se després d'acreditació de l'obligatorietat d'ús i del preu d'esta, que només podrà veure's incrementat en un 10% sobre el preu de cost per a l'entitat, per a finançament de costos de gestió.

7. En el cas que l'entitat no justifique adequadament ingressos i gastos, o l'activitat proposada no complisca els requisits d'idoneïtat de naturalesa assenyalats, seran aplicables els preus exposats en l'ordenança de tarifes vigent per ús d'instal·lacions esportives municipals.
8. Seran responsabilitat de l'entitat les obligacions legals referents a personal i alumnes.
9. Serà responsabilitat de l'entitat la disposició del material esportiu necessari i suficient per a l'exercici de l'activitat, material que haurà de complir els requisits de seguretat i homologació establits. No s'inclouen en estos materials equipaments fixos (canastres, porteries, paviments, etc.) quan l'activitat s'exercisca en instal·lacions municipals. En aquells casos que siga possible, es podrà autoritzar i coordinar l'ús de material esportiu municipal.
10. L'entitat haurà de disposar d'assegurança de RC per a l'activitat, així com cobertura d'assistència sanitària per als esportistes en cas d'accident

del Ayuntamiento, previa solicitud justificada de la entidad, siempre y cuando tengan el carácter de optativos para los clientes. El cobro del coste de equipaciones deportivas podrá autorizarse tras acreditación de la obligatoriedad de uso y del precio de la misma, que solo podrá verse incrementado en un 10% sobre el precio de coste para la entidad, para financiación de costes de gestión.

7. En caso de que la entidad no justifique adecuadamente ingresos y gastos, o la actividad propuesta no cumpla los requisitos de idoneidad de naturaleza señalados, serán de aplicación los precios expuestos en la ordenanza de tarifas vigente por uso de instalaciones deportivas municipales.
8. Serán responsabilidad de la entidad las obligaciones legales referentes a personal y alumnos.
9. Será responsabilidad de la entidad la disposición del material deportivo necesario y suficiente para el desarrollo de la actividad, material que deberá cumplir los requisitos de seguridad y homologación establecidos. No se incluyen en estos materiales equipamientos fijos (canastas, porterías, pavimentos, etc.) cuando la actividad se desarrolle en instalaciones municipales. En aquellos casos que sea posible, se podrá autorizar y coordinar el uso de material deportivo municipal.
10. La entidad deberá disponer de seguro de RC para la actividad, así como cobertura de asistencia sanitaria para los deportistas en caso de accidente deportivo.

esportiu. La cobertura sanitària s'acreditarà per mitjà de llicència de jocs esportius escolars, llicència federativa, o assegurança mèdica equivalent.

11. S'establix l'obligatorietat de qualificació mínima del personal que es faça càrrec de la docència i/o coordinació de l'activitat per part de l'entitat, i que, com a mínim, serà la de monitor federatiu. S'acceptarà com qualificat el fet d'estar cursant, encara sense finalitzar, estudis de grau en ciències de l'esport o magisteri. Este requisit s'exigirà quan es done, almenys, una de les circumstàncies següents:

- Quan hi haja esportistes menors d'edat
- Quan existisca activitat docent o d'entrenament
- Quan siga requisit federatiu per a la pràctica de l'activitat

12. Per a les successives renovacions, la regidoria d'Esports fixarà els terminis de sol·licitud de renovació del conveni, en els que l'entitat, de resultar del seu interès, sol·licitarà la renovació per mitjà de la presentació de projecte complet, incloent pressupost econòmic, de l'activitat a desenvolupar per a la temporada següent, que haurà de ser negociat i consensuat amb la regidoria d'Esports a fi de coordinar la publicitat i l'ús d'instal·lacions. El projecte ha de reflectir de forma clara i unívoca el compliment de tots els requisits exposats i exigits en el conveni.

13. Durant l'exercici de l'activitat, l'entitat se

La cobertura sanitària se acreditarà mediante licencia de juegos deportivos escolares, licencia federativa, o seguro médico equivalente.

11. Se establece la obligatoriedad de cualificación mínima del personal que se haga cargo de la docencia y/o coordinación de la actividad por parte de la entidad, y que, como mínimo, será la de monitor federativo. Se aceptará como cualificado el hecho de estar cursando, aún sin finalizar, estudios de grado en ciencias del deporte o magisterio. Este requisito se exigirá cuando se dé, al menos, una de las siguientes circunstancias:

- Cuando haya deportistas menores de edad
- Cuando exista actividad docente o de entrenamiento
- Cuando sea requisito federativo para la práctica de la actividad

12. Para las sucesivas renovaciones, la Concejalía de Deportes fijará los plazos de solicitud de renovación del convenio, en los que la entidad, de resultar de su interés, solicitará la renovación mediante la presentación de proyecto completo, incluyendo presupuesto económico, de la actividad a desarrollar para la temporada siguiente, que deberá ser negociado y consensuado con la Concejalía de Deportes con el fin de coordinar la publicidad y el uso de instalaciones. El proyecto debe reflejar de forma clara y unívoca el cumplimiento de todos los requisitos expuestos y exigidos en el convenio.

13. Durante el desarrollo de la actividad, la entidad se

sotmetrà a la inspecció i control municipal, així com a les reunions de coordinació i seguiment de l'activitat que oportunament s'establisquen i que, en principi, tindran periodicitat mensual.

14. En concret, i de forma especial, seran coordinats per la regidoria d'Esports, i de compliment obligatori per l'entitat, les normes de qualitat en la prestació del servei, el control i seguiment, incloent l'arregla d'indicadors i el seu trasllat amb la periodicitat que s'establisca, i la formació contínua en estos aspectes que es programe des de la regidoria.

2.- Participació i col·laboració en activitat municipal:

L'entitat participará i col·laborará, si fóra requerida, en aquelles activitats esportives locals que s'organitzen, sense detriment de les oportunes negociacions per a fer compatible esta clàusula amb la programació esportiva del club.

Per a este cas l'activitat mínima obligatòria a desenvolupar per l'entitat serà:

Torneig Quinzena Esportiva. L'entitat haurà d'organitzar un torneig, competició, exhibició o semblant en el marc de la Quinzena Esportiva Municipal d'acord amb el format que determinen els Servicis Esportius municipals.

3.- Quantia de la col·laboració municipal:

1.573,90 €

someterá a la inspección y control municipal, así como a las reuniones de coordinación y seguimiento de la actividad que oportunamente se establezcan y que, en principio, tendrán periodicidad mensual.

14. En concreto, y de forma especial, serán coordinados por la Concejalía de Deportes, y de obligado cumplimiento por la entidad, las normas de calidad en la prestación del servicio, el control y seguimiento del mismo, incluyendo la recogida de indicadores y traslado de los mismos con la periodicidad que se establezca, y la formación continua en estos aspectos que se programe desde la Concejalía.

2.- Participación y colaboración en actividad municipal:

La entidad participará y colaborará, si fuese requerida, en aquellas actividades deportivas locales que se organicen, sin menoscabo de las oportunas negociaciones para hacer compatible esta cláusula con la programación deportiva del club.

Para este caso la actividad mínima obligatoria a desarrollar por la entidad serán:

Torneo Quincena Deportiva. La entidad deberá organizar un torneo, competición, exhibición o similar en el marco de la Quincena Deportiva Municipal de acuerdo con el formato que determinen los Servicios Deportivos Municipales.

3.- Cuantía de la colaboración municipal:

1.573,90 €

L'alcalde/ El Alcalde	La presidenta del Club/ La Presidenta del Club
Signat/Fdo: Sr. Juan Antonio Sagredo Marco	Signat/Fdo: Sra. Milagros Poveda Navarro

Davant meu, la secretària/
Ante mí, la Secretaria
Signat/Fdo. Teresa Moran Paniagua

**CONVENI DE COL·LABORACIÓ ENTRE
L'IL·LM. AJUNTAMENT DE PATERNA I
EL CENTRE EXCURSIONISTA PATERNA.**

**CONVENIO DE COLABORACIÓN ENTRE EL
ILMO. AYUNTAMIENTO DE PATERNA Y EL
CENTRO EXCURSIONISTA PATERNA.**

A la Vila de Paterna, ____ de
_____ de 2016

En la Villa de Paterna, a ____ de
_____ de 2016

REUNITS

REUNIDOS

El sr. Juan Antonio Sagredo Marco, alcalde-president de l'Il·lm. Ajuntament de Paterna, assistit per la Secretaria General de la corporació en les seues funcions de fe pública que li llei li atribueix, i el Sr. Cándido Martínez Bernabeu amb DNI núm. 33450306-A en qualitat de president del Club Centre Excursionista Paterna de Paterna.

D. Juan Antonio Sagredo Marco, Alcalde-Presidente del Ilmo. Ayuntamiento de Paterna, asistido por la Secretaria General de la Corporación en sus funciones de fe pública que le ley le atribuye, y D. Cándido Martínez Bernabeu con DNI nº 33450306-A en calidad de Presidente del Club Centro Excursionista Paterna de Paterna.

Les dites parts, després de reconèixer-se mútuament capacitat legal suficient en la representació que ostenten, per via d'antecedent, i atés que la firma del present conveni ha sigut aprovada mitjançant un acord de l'Ajuntament en Ple de data ____ de _____ de 2016, i mitjançant un acord de l'Assemblea General del Club de data 4 d'agost del 2016.

Dichas partes, tras reconocerse mutuamente capacidad legal suficiente en la representación que ostentan, por vía de antecedente, y considerando que la firma del presente convenio ha sido aprobada mediante acuerdo del Ayuntamiento Pleno de fecha ____ de _____ de 2016, y mediante acuerdo de la Asamblea General del Club de fecha 4 de agosto de 2016.

EXPOSEN

EXPONEN

1.- L'Ajuntament de Paterna, a través dels Servicis Esportius

1.- El Ayuntamiento de Paterna, a través de los Servicios Deportivos

municipals (d'ara en avant SSDDMM), pretén promoure la pràctica esportiva en tots els segments de la població, possibilitant de forma efectiva l'accés a les diferents activitats per mitjà d'una oferta variada, així com estimular l'aparició de convenis amb entitats públiques i privades que puguin col·laborar en la consecució dels fins plantejats.

2.- El Club Centre Excursionista Paterna de Paterna (d'ara en avant "el Club"), amb domicili social a la Urbanització Polígon Nord s/n (46980) de Paterna, és una entitat legalment constituïda a l'empara de la Constitució Espanyola, i de la Llei 2/2011, de 22 de març, de la Generalitat, de l'Esport i l'Activitat Física de la Comunitat Valenciana.

3.- És desig de les dites parts facilitar la pràctica de la modalitat esportiva d'Excursionisme/Senderisme entre la població de la Vila, als efectes de la qual, en el seu afany de col·laboració en favor de l'esport, acorden el present conveni basant-se en les clàusules següents:

PRIMERA.- OBJECTE.

És objecte del present Conveni la regulació de la col·laboració esportiva, tècnica i pedagògica, entre l'Ajuntament de Paterna i el Club, que facilite la pràctica esportiva entre la població de la ciutat de Paterna, a través de diversos tipus de programes:

a) Col·laborar en el foment de l'activitat esportiva en qualsevol dels àmbits d'actuació en què l'Administració Local té competències, i que podran ser:

- Promoció de l'esport en edat escolar
- Promoció d'escoles

Municipales (en adelante SSDDMM), pretende promover la práctica deportiva en todos los segmentos de la población, posibilitando de forma efectiva el acceso a las diferentes actividades mediante una oferta variada, así como estimular la aparición de convenios con entidades públicas y privadas que puedan colaborar en la consecución de los fines planteados.

2.- El Club Centro Excursionista Paterna de Paterna (en adelante "el Club"), con domicilio social en Urbanización Polígono Norte s/n (46980) de Paterna, es una entidad legalmente constituída al amparo de la Constitución Española, y de la Ley 2/2011, de 22 de marzo, de la Generalitat, del Deporte y la Actividad Física de la Comunitat Valenciana.

3.- Es deseo de dichas partes facilitar la práctica de la modalidad deportiva de Excursionismo/Senderismo entre la población de la Villa, a cuyos efectos, en su afán de colaboración en favor del deporte, acuerdan el presente convenio en base a las siguientes cláusulas:

PRIMERA.- OBJETO.

Es objeto del presente Convenio la regulación de la colaboración deportiva, técnica y pedagógica, entre el Ayuntamiento de Paterna y el Club, que facilite la práctica deportiva entre la población de la ciudad de Paterna, a través de diversos tipos de programas:

a) Colaborar en el fomento de la actividad deportiva en cualquiera de los ámbitos de actuación en los que la Administración Local tiene competencias, y que podrán ser:

- Promoción del deporte en edad escolar
- Promoción de escuelas

esportives, amb independència de l'edat i/o característiques de la població destí.

- Competició municipal escolar, o si no n'hi ha, federat.

b) Col·laboració en l'organització d'activitats de caràcter formatiu relacionades amb la disciplina en qüestió, a l'empara del programa dels SSDDMM, i amb l'objecte de difondre l'activitat i desenvolupament els coneixements tècnics relacionats amb esta.

c) Col·laboració en l'organització d'esdeveniments de caràcter extraordinari relacionats amb la disciplina en qüestió, a l'empara del programa dels SSDDMM, i amb l'objecte de difondre l'activitat.

SEGONA.- DURACIÓ DEL CONVENI.

Donades les característiques dels programes referits en l'anterior clàusula, la duració del present Conveni queda establida en 1 temporada (data de la firma i fins a 31 d'agost 2017), prorrogable per anualitats fins a un màxim de 4.

TERCERA.- OBLIGACIONS DEL CLUB.

a.- Obligacions de caràcter general:

a.1.- El Club assumix la condició d'organitzador assenyalada per l'art. 28 de la Llei 2/2011, de 22 de març, de la Generalitat, de l'esport i l'Activitat Física de la Comunitat Valenciana.

a.2.- Seran responsabilitat del Club les mesures de protecció a l'esportista, garanties i assegurances assenyalsades pels arts. 14 i 29 de la Llei 2/2011, de 22 de març, de la Generalitat, de l'Esport i l'Activitat Física

deportivas, con independencia de la edad y/o características de la población destino.

- Competición municipal escolar, o en su defecto federado.

b) Colaboración en la organización de actividades de carácter formativo relacionadas con la disciplina en cuestión, al amparo del programa de los SSDDMM, y con el objeto de difundir la actividad y desarrollar los conocimientos técnicos relacionados con ella.

c) Colaboración en la organización de eventos de carácter extraordinario relacionados con la disciplina en cuestión, al amparo del programa de los SSDDMM, y con el objeto de difundir la actividad.

SEGUNDA.- DURACIÓN DEL CONVENIO.

Dadas las características de los programas referidos en la anterior cláusula, la duración del presente Convenio queda establecida en 1 temporada (fecha de la firma y hasta 31 de agosto 2017), prorrogable por anualidades hasta un máximo de 4.

TERCERA.- OBLIGACIONES DEL CLUB.

a.- Obligaciones de carácter general:

a.1.- El Club asume la condición de organizador señalada por el art. 28 de la Ley 2/2011, de 22 de marzo, de la Generalitat, del deporte y la Actividad Física de la Comunitat Valenciana.

a.2.- Serán responsabilidad del Club las medidas de protección al deportista, garantías y seguros señalados por los arts. 14 y 29 de la Ley 2/2011, de 22 de marzo, de la Generalitat, del Deporte y la Actividad Física de la

de la Comunitat Valenciana (personal tècnic, condicions de seguretat, assegurances, assistència sanitària i autoritzacions), amb l'única excepció de la responsabilitat que correspon a l'Ajuntament com a titular de les instal·lacions, per al cas d'utilització d'instal·lacions municipals.

a.3.- El Club es farà càrrec del desenvolupament o col·laboració en el desenvolupament de les activitats objecte de conveni de cada temporada d'acord amb el programa dels SSDDMM, de mutu acord amb estos.

a.4.- El Club facilitarà l'accés dels seus tècnics esportius als programes de formació organitzats per l'Ajuntament de Paterna, a fi de propiciar-ne el reciclatge i formació contínua a favor del desenvolupament de la qualitat de l'esport local.

a.5.- El Club col·laborarà en l'organització i desenvolupament d'actuacions relacionades amb la promoció de la seua disciplina esportiva en particular, i de l'esport local en general en col·laboració amb els SSDDMM, d'acord amb el seu programa anual, o a iniciativa de la mateixa entitat, una vegada aprovat el desenvolupament pels SSDDMM en el marc del present conveni.

a.6.- El Club es compromet a proporcionar als SSDDMM, quants reglaments, normatives, etc., generals i específics, existisquen o puguem existir, de la seua disciplina esportiva, així com a mantindre'ls al corrent de les variacions normatives en el moment que sorgisquen.

Comunitat Valenciana (personal tècnic, condicions de seguridad, seguros, asistencia sanitaria y autorizaciones), con la única salvedad de la responsabilidad que corresponde al Ayuntamiento como titular de las instalaciones, para el caso de utilización de instalaciones municipales.

a.3.- El Club se hará cargo del desarrollo o colaboración en el desarrollo de las actividades objeto de convenio de cada temporada de acuerdo con el programa de los SSDDMM, de mutuo acuerdo con éstos.

a.4.- El Club facilitará el acceso de sus técnicos deportivos a los programas de formación organizados por el Ayuntamiento de Paterna, con el fin de propiciar el reciclaje y formación continua de los mismos en aras del desarrollo de la calidad del deporte local.

a.5.- El Club colaborará en la organización y desarrollo de actuaciones relacionadas con la promoción de su disciplina deportiva en particular, y del deporte local en general en colaboración con los SSDDMM, de acuerdo con su programa anual, o a iniciativa de la propia entidad, una vez aprobado el desarrollo por los SSDDMM en el marco del presente convenio.

a.6.- El Club se compromete a proporcionar a los SSDDMM, cuantos reglamentos, normativas, etc., generales y específicos, existan o puedan existir, de su disciplina deportiva, así como a mantenerlo al corriente de las variaciones normativas en el momento que surjan.

a.7.- El Club es compromet a complir, respectar i fer respectar en cada cas, el Reglament de les instal·lacions esportives municipals. El mateix compromís adquirix respecte de qualsevol altra legislació o normes de rang superior, que afecten de manera directa o indirecta a la seua pràctica esportiva o activitat de Club.

a.8.- El Club es compromet a incloure en la seua equipació esportiva de competició el logotip "Esport a Paterna" de forma visible, amb les limitacions imposades per la seua normativa federativa.

a.9.- El Club farà constar el logotip "Esport a Paterna" junt amb la indicació "Col·labora" en qualsevol imprés o qualsevol altre mitjà publicitari o de comunicació que desenvolupe i que tinga difusió pública.

a.10.- El Club es compromet a col·laborar amb l'Ajuntament en polítiques d'accessibilitat a la pràctica de la disciplina objecte d'este acord, aplicant les bonificacions per renda familiar que establisca la regidoria d'Esports i sotmetent-se per a això al criteri establert per l'entitat Local per a la seua organització, tant en la gestió de les sol·licituds (a fi de garantir la confidencialitat de les dades econòmiques o familiars dels sol·licitants), com en els percentatges de bonificació. Les bonificacions parcials seran compensades al club amb l'import del descompte efectuat a l'esportista i les bonificacions totals podran ser compensades al club amb un import inferior al preu de l'activitat establert per l'entitat. L'Ajuntament traslladarà a l'entitat les resolucions positives, que seran

a.7.- El Club se compromete acumplir, respetar y hacer respetar en cada caso, el Reglamento de las Instalaciones Deportivas Municipales. Igual compromiso adquiere respecto de cualquier otra legislación o normas de rango superior, que afecten de manera directa o indirecta a su práctica deportiva o actividad de Club.

a.8.- El Club se compromete a incluir en su equipación deportiva de competición el logotipo "Esport a Paterna" de forma visible, con las limitaciones impuestas por su normativa federativa.

a.9.- El Club hará constar el logotipo "Esport a Paterna" junto con la indicación "Colabora" en cualquier impreso o cualquier otro medio publicitario o de comunicación que desarrolle y que tenga difusión pública.

a.10.- El Club se compromete a colaborar con el Ayuntamiento en políticas de accesibilidad a la práctica de la disciplina objeto de este acuerdo, aplicando las bonificaciones por renta familiar que establezca la Concejalía de Deportes y sometiéndose para ello al criterio establecido por la Entidad Local para la organización de las mismas, tanto en la gestión de las solicitudes (con el fin de garantizar la confidencialidad de los datos económicos o familiares de los solicitantes), como en los porcentajes de bonificación. Las bonificaciones parciales serán compensadas al club con el importe del descuento efectuado al deportista y las bonificaciones totales podrán ser compensadas al club con un importe inferior al precio de la actividad establecido por la entidad. El Ayuntamiento

assumides per esta.

trasladará a la entidad las resoluciones positivas, que serán asumidas por ésta.

b.- Obligacions específiques: Seran les assenyalades en l'annex al conveni sota la denominació Actuacions previstes per a la temporada "n", en la qual es determinarà per a cada període de renovació del conveni les obligacions de caràcter específic de l'entitat, així com les contraprestacions aportades per l'Ajuntament de Paterna.

b.- Obligaciones específicas: Serán las señaladas en el anexo al convenio bajo la denominación Actuaciones previstas para la temporada "n", en la que se determinará para cada periodo de renovación del convenio las obligaciones de carácter específico de la entidad, así como las contraprestaciones aportadas por el Ayuntamiento de Paterna.

QUARTA.- OBLIGACIONS DELS SERVICIS ESPORTIUS MUNICIPALS DE L'AJUNTAMENT DE PATERNA.

CUARTA.- OBLIGACIONES DE LOS SERVICIOS DEPORTIVOS MUNICIPALES DEL AYUNTAMIENTO DE PATERNA.

a.- En atenció al que s'estipula en la Clàusula Primera, els SSDDMM de l'Ajuntament de Paterna, que adquirixen la condició de col·laborador, d'acord amb els seus pressupostos, es comprometen al manteniment dels programes esportius relacionats amb l'activitat en qüestió, impulsats pel Club, en instal·lacions esportives municipals i en aquells altres llocs que pogueren cedir-se a esta amb este fi, donant-ne difusió.

a.- En atención a lo que se estipula en la Cláusula Primera, los SSDDMM del Ayuntamiento de Paterna, que adquieren la condición de colaborador, de acuerdo con sus presupuestos, se comprometen al mantenimiento de los programas deportivos relacionados con la actividad en cuestión, impulsados por el Club, en Instalaciones Deportivas Municipales y en aquellos otros lugares que pudieran cederse a ésta a tal fin, dando difusión de las mismas.

b.- Els SSDDMM albergaran en les instal·lacions esportives municipals les activitats i programes d'activitat que ho requerisquen, en funció de la seua disponibilitat, i d'acord amb els criteris d'autorització establits per a l'accés a estes.

b.- Los SSDDMM albergarán en las Instalaciones Deportivas Municipales las actividades y programas de actividad que lo requieran, en función de su disponibilidad, y de acuerdo con los criterios de autorización establecidos para el acceso a las mismas.

CINQUENA.- RÈGIM ECONÒMIC

QUINTA.- RÉGIMEN ECONÓMICO

El règim econòmic del conveni queda regulat pels criteris de quantificació de les ajudes establits a continuació:

El régimen económico del convenio queda regulado por los criterios de cuantificación de las ayudas establecidos a continuación:

5.a.- Exempció de tarifes per l'ús d'IIDDMM.

5.a.- Exención de tarifas por el uso de IIDMM.

Subscripció del conveni de col·laboració i atenció i compliment a totes les condicions en ell exposades.

5.b.- ajuda econòmica addicional.

5.b.1.- Esta ajuda s'atorgarà únicament a aquelles entitats que complisquen els requisits següents:

- Tindre més d'1 any d'antiguitat
- L'objecte del conveni no tinga la consideració de "singular"
- Complir les condicions exigides pel conveni i el seu annex de temporada.

5.b.2.- Esta ajuda es quantificarà a partir del nombre de llicències esportives (federatives i/o de jocs esportius escolars) d'esportistes locals (empadronats en el municipi de Paterna) vigents en la temporada anterior, i serà el resultat de l'operació següent:

5.b.2.1.- El muntant total de pressupost destinat per a la Línia de Subvencions núm. 4 del Pla Estratègic de Subvencions en matèria d'esports (convenis col·laboració foment activitats) per a cada exercici per la regidoria d'Esports (una vegada descomptats els imports dels convenis singulars) es dividirà per la suma del total de punts obtinguts pel conjunt de les entitats avaluades.

5.b.2.2.- El valor punt resultant es multiplicarà pels punts obtinguts per cada entitat, resultant l'ajuda econòmica atorgada.

Suscripció del convenio de colaboración y atención y cumplimiento a todas las condiciones en él expuestas.

5.b.- ayuda económica adicional.

5.b.1.- Esta ayuda se otorgará únicamente a aquellas entidades que cumplan los siguientes requisitos:

- Tener más de 1 año de antigüedad
- El objeto del convenio no tenga la consideración de "singular"
- Cumplir las condiciones exigidas por el convenio y su anexo de temporada.

5.b.2.- Esta ayuda se cuantificará a partir del número de licencias deportivas (federativas y/o de Juegos Deportivos Escolares) de deportistas locales (empadronados en el municipio de Paterna) vigentes en la temporada anterior, y será el resultado de la siguiente operación:

5.b.2.1.- El montante total de presupuesto destinado para la Línea de Subvenciones nº 4 del Plan Estratégico de Subvenciones en materia de deportes (Convenios colaboración fomento actividades) para cada ejercicio por la Concejalía de Deportes (una vez descontados los importes de los convenios singulares) se dividirá por la suma del total de puntos obtenidos por el conjunto de las entidades evaluadas.

5.b.2.2.- El valor punto resultante se multiplicará por los puntos obtenidos por cada entidad, resultando la ayuda económica otorgada.

5.b.2.3.- Els criteris de quantificació de punts seran els següents:

- 1 llicència = 1 punt, amb les excepcions següents:
- 1 llicència femenina = 1.1 punts
- 1 llicència discapacitat = 1.5 punts

5.b.2.4.- actuacions a regular per mitjà de convenis singulars: Gran Fons Vila de Paterna (Club Atletisme Càrnies Serrano), Programa integració social a través del Futbol (CF Cases Verdes la Coma), i qualsevol altre d'interés general a proposta de la regidoria d'Esports. La percepció d'ajudes per convenis singulars és incompatible amb l'ajuda econòmica addicional regulada en esta mateixa clàusula.

5.c.- En tot cas, les contraprestacions econòmiques que s'establiren quedaran subjectes a les condicions de justificació estipulades per les bases d'execució del pressupost municipal pel que fa a forma i terminis.

5.d.- El control municipal de compliment de condicions del conveni es durà a terme durant el mes de novembre de cada temporada, i la seua sol·licitud de renovació es tramitarà durant l'últim trimestre de la temporada esportiva en la quinzena concreta que oportunament establiran els Servicis Esportius municipals.

SISENA.- COMISSIÓ MIXTA.

Es crearà una Comissió Mixta de Control i seguiment del present Conveni, compost per dos

5.b.2.3.- Los criterios de cuantificación de puntos serán los siguientes:

- 1 licencia = 1 punto, con las siguientes excepciones:
- 1 licencia femenina = 1.1 puntos
- 1 licencia discapacidad = 1.5 puntos

5.b.2.4.- actuaciones a regular mediante convenios singulares: Gran Fondo Villa de Paterna (Club Atletismo Cárnicas Serrano), Programa integración social a través del Fútbol (CF Casas Verdes La Coma), y cualquier otro de interés general a propuesta de la Concejalía de Deportes. La percepción de ayudas por convenios singulares es incompatible con la ayuda económica adicional regulada en esta misma cláusula.

5.c.- En cualquier caso, las contraprestaciones económicas que se establecieran quedarán sujetas a las condiciones de justificación estipuladas por las bases de ejecución del presupuesto municipal por lo que respecta a forma y plazos.

5.d.- El control municipal de cumplimiento de condiciones del convenio se llevará a cabo durante el mes de noviembre de cada temporada, y la solicitud de renovación del mismo se tramitará durante el último trimestre de la temporada deportiva en la quincena concreta que oportunamente establecerán los Servicios Deportivos Municipales.

SEXTA.- COMISIÓN MIXTA.

Se creará una Comisión Mixta de Control y seguimiento del presente Convenio, compuesto por dos

representants per cada una de les parts, Club i la regidoria d'Esports de l'Ajuntament de Paterna.

I en prova de conformitat firmen el present document/conveni per duplicat exemplar i a un sol efecte, en el lloc i la data indicats en l'encapçalament.

representantes por cada una de las partes, Club y la Concejalía de Deportes del Ayuntamiento de Paterna.

Y en prueba de conformidad firman el presente documento/convenio por duplicado ejemplar y a un solo efecto, en el lugar y fecha indicados en el encabezamiento.

L'alcalde/ El Alcalde	El president del Club/ El Presidente del Club
Signat/Fdo: Sr. Juan Antonio Sagredo Marco	Signat/Fdo: Sr. Cándido Martínez Bernabeu

Davant meu, la secretària/
Ante mí, la Secretaria

Signat/Fdo. Teresa Moran Paniagua

ANNEX AL CONVENI - TEMPORADA 2016-2017

CLUB CENTRE EXCURSIONISTA PATERNA, DE PATERNA

ACTUACIONES:

En virtud d'allò que s'ha disposat per la clàusula tercera, apartat "b", del conveni (*obligacions específiques*), es determinen en este annex les actuacions previstes per al Club durant el primer període de vigència de l'acord (comprés entre la data de la firma i el 31 d'agost del 2017), actuacions que tenen el caràcter d'obligatòries per a l'entitat.

1.- Organització i gestió d'escola esportiva de la disciplina

ANEXO AL CONVENIO - TEMPORADA 2016-2017

CLUB CENTRO EXCURSIONISTA PATERNA, DE PATERNA

ACTUACIONES:

En virtud de lo dispuesto por la cláusula tercera, apartado "b", del convenio (*obligaciones específicas*), se determinan en este anexo las actuaciones previstas para el Club durante el primer periodo de vigencia del acuerdo (comprendido entre la fecha de la firma y el 31 de agosto de 2017), actuaciones que tienen el carácter de obligatorias para la entidad.

1.- Organización y gestión de escuela deportiva de la disciplina

Excursionisme/Senderisme.

L'entitat es farà càrrec de l'organització, desenvolupament i control d'una escola d'excursionisme/senderisme per a població de Paterna. De forma paral·lela, podrà establir i gestionar escoles per a diferents grups d'edat o poblacions amb característiques especials.

Per a tots els casos, seran aplicables les normes següents:

1.1.- Instal·lacions:

Per a ús d'instal·lacions esportives municipals, l'entitat s'atindrà als terminis de sol·licitud i condicions d'autorització establits pels Serveis Esportius municipals per a cada temporada.

1.2.- Activitat

1. Si l'activitat s'exercix en instal·lacions municipals o centres escolars del municipi, serà preceptiva la corresponent autorització municipal.
2. L'entitat serà responsable del cobrament de la quota corresponent, de la selecció i contractació del personal docent i de la gestió i organització quotidianes de l'activitat, sense detriment de les facultats d'inspecció i control que es reserva la regidoria d'Esports i que són exposades més avant.
3. L'entitat serà les responsable dels esportistes convocats a la seua activitat des del moment que accedixen a les Instal·lacions Esportives municipals i fins que les abandonen, incloent el temps d'ús de vestidors. Per a això

Excursionismo/Senderismo.

La entidad se hará cargo de la organización, desarrollo y control de una escuela de excursionismo/senderismo para población de Paterna. De forma paralela, podrá establecer y gestionar escuelas para distintos grupos de edad o poblaciones con características especiales.

Para todos los casos, serán de aplicación las siguientes normas:

1.1.- Instalaciones:

Para uso de instalaciones deportivas municipales, la entidad se atenderá a los plazos de solicitud y condiciones de autorización establecidos por los Servicios Deportivos Municipales para cada temporada.

1.2.- Actividad

1. Si la actividad se desarrolla en instalaciones municipales o centros escolares del municipio, será preceptiva la correspondiente autorización municipal.
2. La entidad será responsable del cobro de la cuota correspondiente, de la selección y contratación del personal docente y de la gestión y organización cotidianas de la actividad, sin menoscabo de las facultades de inspección y control que se reserva la Concejalía de Deportes y que son expuestas más adelante.
3. La entidad será las responsable de los deportistas convocados a su actividad desde el momento que acceden a las Instalaciones Deportivas Municipales y hasta que las abandonan, incluyendo el tiempo de uso de vestuarios. Para ello deberá prever la

haurà de preveure l'organització necessària del seu personal que permeti atendre degudament este requisit.

4. Els cobraments de les activitats hauran de gestionar-se per mitjà de transferència, ingrés o domiciliació bancària.

5. Per a les quotes establides per l'activitat, l'entitat té la facultat d'establir aquelles que considere oportunes i equilibren pressupostàriament el projecte, si bé l'entitat en presentarà projecte pressupostat detallat, i es valorarà per a la seua autorització en instal·lacions municipals la tipologia de l'activitat i la idoneïtat dels preus establits en funció de l'equilibri pressupostari i naturalesa i destí dels gastos. Qualsevol activitat addicional proposada pel Club haurà de guardar una relació directa amb l'objecte social de l'entitat, i no hauran d'entrar en conflicte amb l'oferta municipal.

6. Servicis i costos addicionals podrien autoritzar-se per part de l'Ajuntament, amb la sol·licitud prèvia justificada de l'entitat, sempre que tinguen el caràcter d'optatius per als clients. El cobrament del cost d'equipacions esportives podrà autoritzar-se després d'acreditació de l'obligatorietat d'ús i del preu d'esta, que només podrà veure's incrementat en un 10% sobre el preu de cost per a l'entitat, per a finançament de costos de gestió.

7. En el cas que l'entitat no justifique adequadament ingressos i gastos, o l'activitat proposada no complisca els requisits

organización necesaria de su personal que permita atender debidamente este requisito.

4. Los cobros de las actividades deberán gestionarse mediante transferencia, ingreso o domiciliación bancaria.

5. Para las cuotas establecidas por la actividad, la entidad tiene la facultad de establecer aquellas que considere oportunas y equilibren presupuestariamente el proyecto, si bien la entidad presentará proyecto presupuestado detallado de la misma, y se valorará para su autorización en instalaciones municipales la tipología de la actividad y la idoneidad de los precios establecidos en función del equilibrio presupuestario y naturaleza y destino de los gastos. Cualquier actividad adicional propuesta por el Club deberá guardar una relación directa con el objeto social de la entidad, y no deberán entrar en conflicto con la oferta municipal.

6. Servicios y costes adicionales podrían autorizarse por parte del Ayuntamiento, previa solicitud justificada de la entidad, siempre y cuando tengan el carácter de optativos para los clientes. El cobro del coste de equipaciones deportivas podrá autorizarse tras acreditación de la obligatoriedad de uso y del precio de la misma, que solo podrá verse incrementado en un 10% sobre el precio de coste para la entidad, para financiación de costes de gestión.

7. En caso de que la entidad no justifique adecuadamente ingresos y gastos, o la actividad propuesta no cumpla los requisitos de idoneidad de

d'idoneïtat de naturalesa assenyalats, seran aplicables els preus exposats en l'ordenança de tarifes vigent per ús d'instal·lacions esportives municipals.

8. Seran responsabilitat de l'entitat les obligacions legals referents a personal i alumnes.

9. Serà responsabilitat de l'entitat la disposició del material esportiu necessari i suficient per a l'exercici de l'activitat, material que haurà de complir els requisits de seguretat i homologació establits. No s'inclouen en estos materials equipaments fixos (canastres, porteries, paviments, etc.) quan l'activitat s'exercisca en instal·lacions municipals. En aquells casos que siga possible, es podrà autoritzar i coordinar l'ús de material esportiu municipal.

10. L'entitat haurà de disposar d'assegurança de RC per a l'activitat, així com cobertura d'assistència sanitària per als esportistes en cas d'accident esportiu. La cobertura sanitària s'acreditarà per mitjà de llicència de jocs esportius escolars, llicència federativa, o assegurança mèdica equivalent.

11. S'establirà l'obligatorietat de qualificació mínima del personal que es faça càrrec de la docència i/o coordinació de l'activitat per part de l'entitat, i que, com a mínim, serà la de monitor federatiu. S'acceptarà com qualificat el fet d'estar cursant, encara sense finalitzar, estudis de grau en ciències de l'esport o magisteri. Este requisit s'exigirà quan es done, almenys, una de les circumstàncies següents:

naturaleza señalados, serán de aplicación los precios expuestos en la ordenanza de tarifas vigente por uso de instalaciones deportivas municipales.

8. Serán responsabilidad de la entidad las obligaciones legales referentes a personal y alumnos.

9. Será responsabilidad de la entidad la disposición del material deportivo necesario y suficiente para el desarrollo de la actividad, material que deberá cumplir los requisitos de seguridad y homologación establecidos. No se incluyen en estos materiales equipamientos fijos (canastas, porterías, pavimentos, etc.) cuando la actividad se desarrolle en instalaciones municipales. En aquellos casos que sea posible, se podrá autorizar y coordinar el uso de material deportivo municipal.

10. La entidad deberá disponer de seguro de RC para la actividad, así como cobertura de asistencia sanitaria para los deportistas en caso de accidente deportivo. La cobertura sanitaria se acreditará mediante licencia de juegos deportivos escolares, licencia federativa, o seguro médico equivalente.

11. Se establece la obligatoriedad de cualificación mínima del personal que se haga cargo de la docencia y/o coordinación de la actividad por parte de la entidad, y que, como mínimo, será la de monitor federativo. Se aceptará como cualificado el hecho de estar cursando, aún sin finalizar, estudios de grado en ciencias del deporte o magisterio. Este requisito se exigirá cuando se dé, al menos, una de las siguientes circunstancias:

- Quan hi haja esportistes menors d'edat
- Quan existisca activitat docent o d'entrenament
- Quan siga requisit federatiu per a la pràctica de l'activitat

12. Per a les successives renovacions, la regidoria d'Esports fixarà els terminis de sol·licitud de renovació del conveni, en els que l'entitat, de resultar del seu interès, sol·licitarà la renovació per mitjà de la presentació de projecte complet, incloent pressupost econòmic, de l'activitat a desenvolupar per a la temporada següent, que haurà de ser negociat i consensuat amb la regidoria d'Esports a fi de coordinar la publicitat i l'ús d'instal·lacions. El projecte ha de reflectir de forma clara i unívoca el compliment de tots els requisits exposats i exigits en el conveni.

13. Durant l'exercici de l'activitat, l'entitat se sotmetrà a la inspecció i control municipal, així com a les reunions de coordinació i seguiment de l'activitat que oportunament s'establisquen i que, en principi, tindran periodicitat mensual.

14. En concret, i de forma especial, seran coordinats per la regidoria d'Esports, i de compliment obligatori per l'entitat, les normes de qualitat en la prestació del servici, el control i seguiment, incloent l'arreglaga d'indicadors i el seu trasllat amb la periodicitat que s'establisca, i la formació contínua en estos aspectes que es programe des de la regidoria.

- Cuando haya deportistas menores de edad
- Cuando exista actividad docente o de entrenamiento
- Cuando sea requisito federativo para la práctica de la actividad

12. Para las sucesivas renovaciones, la Concejalía de Deportes fijará los plazos de solicitud de renovación del convenio, en los que la entidad, de resultar de su interès, solicitará la renovación mediante la presentación de proyecto completo, incluyendo presupuesto económico, de la actividad a desarrollar para la temporada siguiente, que deberá ser negociado y consensuado con la Concejalía de Deportes con el fin de coordinar la publicidad y el uso de instalaciones. El proyecto debe reflejar de forma clara y unívoca el cumplimiento de todos los requisitos expuestos y exigidos en el convenio.

13. Durante el desarrollo de la actividad, la entidad se someterá a la inspección y control municipal, así como a las reuniones de coordinación y seguimiento de la actividad que oportunamente se establezcan y que, en principio, tendrán periodicidad mensual.

14. En concreto, y de forma especial, serán coordinados por la Concejalía de Deportes, y de obligado cumplimiento por la entidad, las normas de calidad en la prestación del servicio, el control y seguimiento del mismo, incluyendo la recogida de indicadores y traslado de los mismos con la periodicidad que se establezca, y la formación continua en estos aspectos que se programe desde la Concejalía.

2.- Participació i col·laboració en activitat municipal:

L'entitat participarà i col·laborarà, si fóra requerida, en aquelles activitats esportives locals que s'organitzen, sense detriment de les oportunes negociacions per a fer compatible esta clàusula amb la programació esportiva del club.

3.- Quantia de la col·laboració municipal:

441,00 €

2.- Participación y colaboración en actividad municipal:

La entidad participará y colaborará, si fuese requerida, en aquellas actividades deportivas locales que se organicen, sin menoscabo de las oportunas negociaciones para hacer compatible esta cláusula con la programación deportiva del club.

3.- Cuantía de la colaboración municipal:

441,00 €

L'alcalde/ El Alcalde	El president del Club/ El Presidente del Club
Signat/Fdo: Sr. Juan Antonio Sagredo Marco	Signat/Fdo: Sr. Cándido Martínez Bernabeu

Davant meu, la secretària/
Ante mí, la Secretaria
Signat/Fdo. Teresa Moran Paniagua

CONVENI DE COL·LABORACIÓ ENTRE L'IL·LM. AJUNTAMENT DE PATERNA I GRUP ESPELEOLÒGIC PROTEUS.

A la Vila de Paterna, __ de _____ de 2016

REUNITS

El Sr. Juan Antonio Sagredo Marco, alcalde-president de l'Il·lm. Ajuntament de Paterna, assistit per la Secretaria General de la corporació en les seues funcions de

CONVENIO DE COLABORACIÓN ENTRE EL ILMO. AYUNTAMIENTO DE PATERNA Y GRUPO ESPELEOLÓGICO PROTEUS.

En la Villa de Paterna, a __ de _____ de 2016

REUNIDOS

D. Juan Antonio Sagredo Marco, Alcalde-Presidente del Ilmo. Ayuntamiento de Paterna, asistido por la Secretaria General de la Corporación en sus funciones de fe

fe pública que li llei li atribueix, i el Sr. Lluís Bengochea Ferreres amb DNI núm. 48716787-G en qualitat de president del Club Grup Espeleològic proteus de Paterna.

Les dites parts, després de reconèixer-se mútuament capacitat legal suficient en la representació que ostenten, per via d'antecedent, i atés que la firma del present conveni ha sigut aprovada mitjançant un acord de l'Ajuntament en Ple de data __ de _____ de 2016, i mitjançant acord de l'Assemblea General del Club de data 2 de setembre del 2016.

EXPOSEN

1.- L'Ajuntament de Paterna, a través dels Servicis Esportius municipals (d'ara en avant SSDDMM), pretén promoure la pràctica esportiva en tots els segments de la població, possibilitant de forma efectiva l'accés a les diferents activitats per mitjà d'una oferta variada, així com estimular l'aparició de convenis amb entitats públiques i privades que puguin col·laborar en la consecució dels fins plantejats.

2.- El Club Grup Espeleològic proteus de Paterna (d'ara en avant "el Club"), amb domicili social al carrer Sant Francesc de Borja núm. 45 - Pta. 4 (46980) de Paterna, és una entitat legalment constituïda a l'empara de la Constitució Espanyola, i de la Llei 2/2011, de 22 de març, de la Generalitat, de l'Esport i l'Activitat Física de la Comunitat Valenciana.

3.- És desig de les dites parts facilitar la pràctica de la modalitat esportiva d'Espeleologia entre la població de la Vila, als efectes de la qual, en el seu afany de col·laboració en favor de l'esport, acorden el present

pública que le ley le atribuye, y D. Lluís Bengochea Ferreres con DNI nº 48716787-G en calidad de Presidente del Club Grupo Espeleológico Proteus de Paterna.

Dichas partes, tras reconocerse mutuamente capacidad legal suficiente en la representación que ostentan, por vía de antecedente, y considerando que la firma del presente convenio ha sido aprobada mediante acuerdo del Ayuntamiento Pleno de fecha __ de _____ de 2016, y mediante acuerdo de la Asamblea General del Club de fecha 2 de septiembre de 2016.

EXPONEN

1.- El Ayuntamiento de Paterna, a través de los Servicios Deportivos Municipales (en adelante SSDDMM), pretende promover la práctica deportiva en todos los segmentos de la población, posibilitando de forma efectiva el acceso a las diferentes actividades mediante una oferta variada, así como estimular la aparición de convenios con entidades públicas y privadas que puedan colaborar en la consecución de los fines planteados.

2.- El Club Grupo Espeleológico Proteus de Paterna (en adelante "el Club"), con domicilio social en calle San Francisco de Borja nº 45 - Pta. 4 (46980) de Paterna, es una entidad legalmente constituida al amparo de la Constitución Española, y de la Ley 2/2011, de 22 de marzo, de la Generalitat, del Deporte y la Actividad Física de la Comunitat Valenciana.

3.- Es deseo de dichas partes facilitar la práctica de la modalidad deportiva de Espeleología entre la población de la Villa, a cuyos efectos, en su afán de colaboración en favor del deporte, acuerdan el presente convenio en

conveni basant-se en les clàusules següents:

PRIMERA.- OBJECTE.

És objecte del present Conveni la regulació de la col·laboració esportiva, tècnica i pedagògica, entre l'Ajuntament de Paterna i el Club, que facilite la pràctica esportiva entre la població de la ciutat de Paterna, a través de diversos tipus de programes:

a) Col·laborar en el foment de l'activitat esportiva en qualsevol dels àmbits d'actuació en què l'Administració Local té competències, i que podran ser:

- Promoció de l'esport en edat escolar
- Promoció d'escoles esportives, amb independència de l'edat i/o característiques de la població destí.
- Competició municipal escolar, o si no n'hi ha, federat.

b) Col·laboració en l'organització d'activitats de caràcter formatiu relacionades amb la disciplina en qüestió, a l'empara del programa dels SSDDMM, i amb l'objecte de difondre l'activitat i desenvolupament els coneixements tècnics relacionats amb esta.

c) Col·laboració en l'organització d'esdeveniments de caràcter extraordinari relacionats amb la disciplina en qüestió, a l'empara del programa dels SSDDMM, i amb l'objecte de difondre l'activitat.

SEGONA.- DURACIÓ DEL CONVENI.

Donades les característiques dels programes referits en l'anterior clàusula, la duració del present Conveni queda establida en 1 temporada (data de la firma i fins

base a las siguientes cláusulas:

PRIMERA.- OBJETO.

Es objeto del presente Convenio la regulación de la colaboración deportiva, técnica y pedagógica, entre el Ayuntamiento de Paterna y el Club, que facilite la práctica deportiva entre la población de la ciudad de Paterna, a través de diversos tipos de programas:

a) Colaborar en el fomento de la actividad deportiva en cualquiera de los ámbitos de actuación en los que la Administración Local tiene competencias, y que podrán ser:

- Promoción del deporte en edad escolar
- Promoción de escuelas deportivas, con independencia de la edad y/o características de la población destino.
- Competición municipal escolar, o en su defecto federado.

b) Colaboración en la organización de actividades de carácter formativo relacionadas con la disciplina en cuestión, al amparo del programa de los SSDDMM, y con el objeto de difundir la actividad y desarrollar los conocimientos técnicos relacionados con ella.

c) Colaboración en la organización de eventos de carácter extraordinario relacionados con la disciplina en cuestión, al amparo del programa de los SSDDMM, y con el objeto de difundir la actividad.

SEGUNDA.- DURACIÓN DEL CONVENIO.

Dadas las características de los programas referidos en la anterior cláusula, la duración del presente Convenio queda establecida en 1 temporada (fecha de la firma y

a 31 d'agost 2017)), prorrogable per anualitats fins a un màxim de 4.

TERCERA.- OBLIGACIONS DEL CLUB.

a.- Obligacions de caràcter general:

a.1.- El Club assumix la condició d'organitzador assenyalada per l'art. 28 de la Llei 2/2011, de 22 de març, de la Generalitat, de l'esport i l'Activitat Física de la Comunitat Valenciana.

a.2.- Seran responsabilitat del Club les mesures de protecció a l'esportista, garanties i assegurances assenyalades pels arts. 14 i 29 de la Llei 2/2011, de 22 de març, de la Generalitat, de l'Esport i l'Activitat Física de la Comunitat Valenciana (personal tècnic, condicions de seguretat, assegurances, assistència sanitària i autoritzacions), amb l'única excepció de la responsabilitat que correspon a l'Ajuntament com a titular de les instal·lacions, per al cas d'utilització d'instal·lacions municipals.

a.3.- El Club es farà càrrec del desenvolupament o col·laboració en el desenvolupament de les activitats objecte de conveni de cada temporada d'acord amb el programa dels SSDDMM, de mutu acord amb estos.

a.4.- El Club facilitarà l'accés dels seus tècnics esportius als programes de formació organitzats per l'Ajuntament de Paterna, a fi de propiciar-ne el reciclatge i formació contínua a favor del desenvolupament de la qualitat de l'esport local.

a.5.- El Club col·laborarà en l'organització i desenvolupament

hasta 31 de agosto 2017)), prorrogable por anualidades hasta un máximo de 4.

TERCERA.- OBLIGACIONES DEL CLUB.

a.- Obligaciones de carácter general:

a.1.- El Club asume la condición de organizador señalada por el art. 28 de la Ley 2/2011, de 22 de marzo, de la Generalitat, del deporte y la Actividad Física de la Comunitat Valenciana.

a.2.- Serán responsabilidad del Club las medidas de protección al deportista, garantías y seguros señalados por los arts. 14 y 29 de la Ley 2/2011, de 22 de marzo, de la Generalitat, del Deporte y la Actividad Física de la Comunitat Valenciana (personal técnico, condiciones de seguridad, seguros, asistencia sanitaria y autorizaciones), con la única salvedad de la responsabilidad que corresponde al Ayuntamiento como titular de las instalaciones, para el caso de utilización de instalaciones municipales.

a.3.- El Club se hará cargo del desarrollo o colaboración en el desarrollo de las actividades objeto de convenio de cada temporada de acuerdo con el programa de los SSDDMM, de mutuo acuerdo con éstos.

a.4.- El Club facilitará el acceso de sus técnicos deportivos a los programas de formación organizados por el Ayuntamiento de Paterna, con el fin de propiciar el reciclaje y formación continua de los mismos en aras del desarrollo de la calidad del deporte local.

a.5.- El Club colaborará en la organización y desarrollo de

d'actuacions relacionades amb la promoció de la seua disciplina esportiva en particular, i de l'esport local en general en col·laboració amb els SSDDMM, d'acord amb el seu programa anual, o a iniciativa de la mateixa entitat, una vegada aprovat el desenvolupament pels SSDDMM en el marc del present conveni.

a.6.- El Club es compromet a proporcionar als SSDDMM, quants reglaments, normatives, etc., generals i específics, existisquen o puguin existir, de la seua disciplina esportiva, així com a mantindre'ls al corrent de les variacions normatives en el moment que sorgisquen.

a.7.- El Club es compromet a complir, respectar i fer respectar en cada cas, el Reglament de les instal·lacions esportives municipals. El mateix compromís adquirix respecte de qualsevol altra legislació o normes de rang superior, que afecten de manera directa o indirecta a la seua pràctica esportiva o activitat de Club.

a.8.- El Club es compromet a incloure en la seua equipació esportiva de competició el logotip "Esport a Paterna" de forma visible, amb les limitacions imposades per la seua normativa federativa.

a.9.- El Club farà constar el logotip "Esport a Paterna" junt amb la indicació "Col·labora" en qualsevol imprés o qualsevol altre mitjà publicitari o de comunicació que desenvolupe i que tinga difusió pública.

a.10.- El Club es compromet a col·laborar amb l'Ajuntament en polítiques d'accessibilitat a la

actuaciones relacionadas con la promoción de su disciplina deportiva en particular, y del deporte local en general en colaboración con los SSDDMM, de acuerdo con su programa anual, o a iniciativa de la propia entidad, una vez aprobado el desarrollo por los SSDDMM en el marco del presente convenio.

a.6.- El Club se compromete a proporcionar a los SSDDMM, cuantos reglamentos, normativas, etc., generales y específicos, existan o puedan existir, de su disciplina deportiva, así como a mantenerlo al corriente de las variaciones normativas en el momento que surjan.

a.7.- El Club se compromete a cumplir, respetar y hacer respetar en cada caso, el Reglamento de las Instalaciones Deportivas Municipales. Igual compromiso adquiere respecto de cualquier otra legislación o normas de rango superior, que afecten de manera directa o indirecta a su práctica deportiva o actividad de Club.

a.8.- El Club se compromete a incluir en su equipación deportiva de competición el logotipo "Esport a Paterna" de forma visible, con las limitaciones impuestas por su normativa federativa.

a.9.- El Club hará constar el logotipo "Esport a Paterna" junto con la indicación "Colabora" en cualquier impreso o cualquier otro medio publicitario o de comunicación que desarrolle y que tenga difusión pública.

a.10.- El Club se compromete a colaborar con el Ayuntamiento en políticas de accesibilidad a la

pràctica de la disciplina objecte d'este acord, aplicant les bonificacions per renda familiar que establisca la regidoria d'Esports i sotmetent-se per a això al criteri establert per l'entitat Local per a la seua organització, tant en la gestió de les sol·licituds (a fi de garantir la confidencialitat de les dades econòmiques o familiars dels sol·licitants), com en els percentatges de bonificació. Les bonificacions parcials seran compensades al club amb l'import del descompte efectuat a l'esportista i les bonificacions totals podran ser compensades al club amb un import inferior al preu de l'activitat establert per l'entitat. L'Ajuntament traslladarà a l'entitat les resolucions positives, que seran assumides per esta.

b.- Obligacions específiques: Seran les assenyalades en l'annex al conveni sota la denominació Actuacions previstes per a la temporada "n", en la qual es determinarà per a cada període de renovació del conveni les obligacions de caràcter específic de l'entitat, així com les contraprestacions aportades per l'Ajuntament de Paterna.

QUARTA.- OBLIGACIONS DELS SERVICIS ESPORTIUS MUNICIPALS DE L'AJUNTAMENT DE PATERNA.

a.- En atenció al que s'estipula en la Clàusula Primera, els SSDDMM de l'Ajuntament de Paterna, que adquirixen la condició de col·laborador, d'acord amb els seus pressupostos, es comprometen al manteniment dels programes esportius relacionats amb l'activitat en qüestió, impulsats pel Club, en instal·lacions esportives municipals i en aquells

práctica de la disciplina objeto de este acuerdo, aplicando las bonificaciones por renta familiar que establezca la Concejalía de Deportes y sometiéndose para ello al criterio establecido por la Entidad Local para la organización de las mismas, tanto en la gestión de las solicitudes (con el fin de garantizar la confidencialidad de los datos económicos o familiares de los solicitantes), como en los porcentajes de bonificación. Las bonificaciones parciales serán compensadas al club con el importe del descuento efectuado al deportista y las bonificaciones totales podrán ser compensadas al club con un importe inferior al precio de la actividad establecido por la entidad. El Ayuntamiento trasladará a la entidad las resoluciones positivas, que serán asumidas por ésta.

b.- Obligaciones específicas: Serán las señaladas en el anexo al convenio bajo la denominación Actuaciones previstas para la temporada "n", en la que se determinará para cada periodo de renovación del convenio las obligaciones de carácter específico de la entidad, así como las contraprestaciones aportadas por el Ayuntamiento de Paterna.

CUARTA.- OBLIGACIONES DE LOS SERVICIOS DEPORTIVOS MUNICIPALES DEL AYUNTAMIENTO DE PATERNA.

a.- En atención a lo que se estipula en la Cláusula Primera, los SSDDMM del Ayuntamiento de Paterna, que adquieren la condición de colaborador, de acuerdo con sus presupuestos, se comprometen al mantenimiento de los programas deportivos relacionados con la actividad en cuestión, impulsados por el Club, en Instalaciones Deportivas Municipales y en

altres llocs que pogueren cedir-se a esta amb este fi, donant-ne difusió.

b.- Els SSDDMM albergaran en les instal·lacions esportives municipals les activitats i programes d'activitat que ho requerisquen, en funció de la seua disponibilitat, i d'acord amb els criteris d'autorització establits per a l'accés a estes.

CINQUENA.- RÈGIM ECONÒMIC

El règim econòmic del conveni queda regulat pels criteris de quantificació de les ajudes establits a continuació:

5.a.- Exempció de tarifes per l'ús d'IIDDMM.

Subscripció del conveni de col·laboració i atenció i compliment a totes les condicions en este exposades.

5.b.- ajuda econòmica addicional.

5.b.1.- Esta ajuda s'atorgarà únicament a aquelles entitats que complisquen els requisits següents:

- Tindre més d'1 any d'antiguitat
- L'objecte del conveni no tinga la consideració de "singular"
- Complir les condicions exigides pel conveni i el seu annex de temporada.

5.b.2.- Esta ajuda es quantificarà a partir del nombre de llicències esportives (federatives i/o de jocs esportius escolars) d'esportistes locals (empadronats en el municipi de Paterna) vigents en la temporada anterior, i serà el resultat de l'operació següent:

aquellos otros lugares que pudieran cederse a ésta a tal fin, dando difusión de las mismas.

b.- Los SSDDMM albergarán en las Instalaciones Deportivas Municipales las actividades y programas de actividad que lo requieran, en función de su disponibilidad, y de acuerdo con los criterios de autorización establecidos para el acceso a las mismas.

QUINTA.- RÉGIMEN ECONÓMICO

El régimen económico del convenio queda regulado por los criterios de cuantificación de las ayudas establecidos a continuación:

5.a.- Exención de tarifas por el uso de IIDDMM.

Suscripción del convenio de colaboración y atención y cumplimiento a todas las condiciones en él expuestas.

5.b.- ayuda económica adicional.

5.b.1.- Esta ayuda se otorgará únicamente a aquellas entidades que cumplan los siguientes requisitos:

- Tener más de 1 año de antigüedad
- El objeto del convenio no tenga la consideración de "singular"
- Cumplir las condiciones exigidas por el convenio y su anexo de temporada.

5.b.2.- Esta ayuda se cuantificará a partir del número de licencias deportivas (federativas y/o de Juegos Deportivos Escolares) de deportistas locales (empadronados en el municipio de Paterna) vigentes en la temporada anterior, y será el resultado de

la siguiente operación:

5.b.2.1.- El muntant total de pressupost destinat per a la Línia de Subvencions núm. 4 del Pla Estratègic de Subvencions en matèria d'esports (convenis col·laboració foment activitats) per a cada exercici per la regidoria d'Esports (una vegada descomptats els imports dels convenis singulars) es dividirà per la suma del total de punts obtinguts pel conjunt de les entitats avaluades.

5.b.2.2.- El valor punt resultant es multiplicarà pels punts obtinguts per cada entitat, resultant l'ajuda econòmica atorgada.

5.B.2.3.- Els criteris de quantificació de punts seran els següents:

- 1 llicència = 1 punt, amb les excepcions següents:
- 1 llicència femenina = 1.1 punts
- 1 llicència discapacitat = 1.5 punts

5.b.2.4.- actuacions a regular per mitjà de convenis singulars: Gran Fons Vila de Paterna (Club Atletisme Càrnies Serrano), Programa integració social a través del Futbol (CF Cases Verdes la Coma), i qualsevol altre d'interès general a proposta de la regidoria d'Esports. La percepció d'ajudes per convenis singulars és incompatible amb l'ajuda econòmica addicional regulada en esta mateixa clàusula.

5.c.- En tot cas, les contraprestacions econòmiques que s'establiren quedaran subjectes a

5.b.2.1.- El montante total de presupuesto destinado para la Línea de Subvenciones nº 4 del Plan Estratégico de Subvenciones en materia de deportes (Convenios colaboración fomento actividades) para cada ejercicio por la Concejalía de Deportes (una vez descontados los importes de los convenios singulares) se dividirá por la suma del total de puntos obtenidos por el conjunto de las entidades evaluadas.

5.b.2.2.- El valor punto resultante se multiplicará por los puntos obtenidos por cada entidad, resultando la ayuda económica otorgada.

5.b.2.3.- Los criterios de cuantificación de puntos serán los siguientes:

- 1 licencia = 1 punto, con las siguientes excepciones:
- 1 licencia femenina = 1.1 puntos
- 1 licencia discapacidad = 1.5 puntos

5.b.2.4.- actuaciones a regular mediante convenios singulares: Gran Fondo Villa de Paterna (Club Atletismo Cárnicas Serrano), Programa integración social a través del Fútbol (CF Casas Verdes La Coma), y cualquier otro de interés general a propuesta de la Concejalía de Deportes. La percepción de ayudas por convenios singulares es incompatible con la ayuda económica adicional regulada en esta misma cláusula.

5.c.- En cualquier caso, las contraprestaciones económicas que se establecieran quedarán sujetas a

les condicions de justificació estipulades per les bases d'execució del pressupost municipal pel que fa a forma i terminis.

5.d.- El control municipal de compliment de condicions del conveni es durà a terme durant el mes de novembre de cada temporada, i la seua sol·licitud de renovació es tramitarà durant l'últim trimestre de la temporada esportiva en la quinzena concreta que oportunament establiran els Servicis Esportius municipals.

SISENA.- COMISSIÓ MIXTA.

Es crearà una Comissió Mixta de Control i seguiment del present Conveni, compost per dos representants per cada una de les parts, Club i la regidoria d'Esports de l'Ajuntament de Paterna.

I en prova de conformitat firmen el present document/conveni per duplicat exemplar i a un sol efecte, en el lloc i la data indicats en l'encapçalament.

las condiciones de justificación estipuladas por las bases de ejecución del presupuesto municipal por lo que respecta a forma y plazos.

5.d.- El control municipal de cumplimiento de condiciones del convenio se llevará a cabo durante el mes de noviembre de cada temporada, y la solicitud de renovación del mismo se tramitará durante el último trimestre de la temporada deportiva en la quincena concreta que oportunamente establecerán los Servicios Deportivos Municipales.

SEXTA.- COMISIÓN MIXTA.

Se creará una Comisión Mixta de Control y seguimiento del presente Convenio, compuesto por dos representantes por cada una de las partes, Club y la Concejalía de Deportes del Ayuntamiento de Paterna.

Y en prueba de conformidad firman el presente documento/convenio por duplicado ejemplar y a un solo efecto, en el lugar y fecha indicados en el encabezamiento.

L'alcalde/ El Alcalde	El president del Club/ El Presidente del Club
Signat/Fdo: Sr. Juan Antonio Sagredo Marco	Signat/Fdo: Sr. Lluís Bengochea Ferreres

Davant meu, la secretària/
Ante mí, la Secretaria

Signat/Fdo. Teresa Moran Paniagua

ANNEX AL CONVENI - TEMPORADA 2016-2017

**CLUB GRUP ESPELEOLÒGIC PROTEUS, DE
PATERNA**

ACTUACIONS:

En virtut d'allò que s'ha disposat per la clàusula tercera, apartat "b", del conveni (*obligacions específiques*), es determinen en este annex les actuacions previstes per al Club durant el primer període de vigència de l'acord (comprés entre la data de la firma i el 31 d'agost del 2017), actuacions que tenen el caràcter d'obligatòries per a l'entitat.

1.- Organització i gestió d'escola esportiva de la disciplina Espeleologia.

L'entitat es farà càrrec de l'organització, desenvolupament i control d'una escola d'espeleologia per a població de Paterna. De forma paral·lela, podrà establir i gestionar escoles per a diferents grups d'edat o poblacions amb característiques especials.

Per a tots els casos, seran aplicables les normes següents:

1.1.- Instal·lacions:

Per a ús d'instal·lacions esportives municipals, l'entitat s'atindrà als terminis de sol·licitud i condicions d'autorització establits pels Serveis Esportius municipals per a cada temporada.

1.2.- Activitat

1. Si l'activitat s'exercix en instal·lacions municipals o centres escolars del municipi, serà preceptiva la corresponent autorització municipal.

ANEXO AL CONVENIO - TEMPORADA 2016-2017

**CLUB GRUPO ESPELEOLÓGICO PROTEUS,
DE PATERNA**

ACTUACIONES:

En virtud de lo dispuesto por la cláusula tercera, apartado "b", del convenio (*obligaciones específicas*), se determinan en este anexo las actuaciones previstas para el Club durante el primer periodo de vigencia del acuerdo (comprendido entre la fecha de la firma y el 31 de agosto de 2017), actuaciones que tienen el carácter de obligatorias para la entidad.

1.- Organización y gestión de escuela deportiva de la disciplina Espeleología.

La entidad se hará cargo de la organización, desarrollo y control de una escuela de espeleología para población de Paterna. De forma paralela, podrá establecer y gestionar escuelas para distintos grupos de edad o poblaciones con características especiales.

Para todos los casos, serán de aplicación las siguientes normas:

1.1.- Instalaciones:

Para uso de instalaciones deportivas municipales, la entidad se atenderá a los plazos de solicitud y condiciones de autorización establecidos por los Servicios Deportivos Municipales para cada temporada.

1.2.- Actividad

1. Si la actividad se desarrolla en instalaciones municipales o centros escolares del municipio, será preceptiva la correspondiente autorización municipal.

2. L'entitat serà responsable del cobrament de la quota corresponent, de la selecció i contractació del personal docent i de la gestió i organització quotidianes de l'activitat, sense detriment de les facultats d'inspecció i control que es reserva la regidoria d'Esports i que són exposades més avant.
 3. L'entitat serà les responsable dels esportistes convocats a la seua activitat des del moment que accedixen a les Instal·lacions Esportives municipals i fins que les abandonen, incloent el temps d'ús de vestidors. Per a això haurà de preveure l'organització necessària del seu personal que permeta atendre degudament este requisit.
 4. Els cobraments de les activitats hauran de gestionar-se per mitjà de transferència, ingrés o domiciliació bancària.
 5. Per a les quotes establides per l'activitat, l'entitat té la facultat d'establir aquelles que considere oportunes i equilibren pressupostàriament el projecte, si bé l'entitat en presentarà projecte pressupostat detallat, i es valorarà per a la seua autorització en instal·lacions municipals la tipologia de l'activitat i la idoneïtat dels preus establits en funció de l'equilibri pressupostari i naturalesa i destí dels gastos. Qualsevol activitat addicional proposada pel Club haurà de guardar una relació directa amb l'objecte social de l'entitat, i no hauran d'entrar en conflicte amb l'oferta municipal.
 6. Servicis i costos addicionals podrien autoritzar-se per part
2. La entidad será responsable del cobro de la cuota correspondiente, de la selección y contratación del personal docente y de la gestión y organización cotidianas de la actividad, sin menoscabo de las facultades de inspección y control que se reserva la Concejalía de Deportes y que son expuestas más adelante.
 3. La entidad será las responsable de los deportistas convocados a su actividad desde el momento que acceden a las Instalaciones Deportivas Municipales y hasta que las abandonan, incluyendo el tiempo de uso de vestuarios. Para ello deberá prever la organización necesaria de su personal que permita atender debidamente este requisito.
 4. Los cobros de las actividades deberán gestionarse mediante transferencia, ingreso o domiciliación bancaria.
 5. Para las cuotas establecidas por la actividad, la entidad tiene la facultad de establecer aquellas que considere oportunas y equilibren presupuestariamente el proyecto, si bien la entidad presentará proyecto presupuestado detallado de la misma, y se valorará para su autorización en instalaciones municipales la tipología de la actividad y la idoneidad de los precios establecidos en función del equilibrio presupuestario y naturaleza y destino de los gastos. Cualquier actividad adicional propuesta por el Club deberá guardar una relación directa con el objeto social de la entidad, y no deberán entrar en conflicto con la oferta municipal.
 6. Servicios y costes adicionales podrían autorizarse por parte

de l'Ajuntament, amb la sol·licitud prèvia justificada de l'entitat, sempre que tinguin el caràcter d'optatius per als clients. El cobrament del cost d'equipacions esportives podrà autoritzar-se després d'acreditació de l'obligatorietat d'ús i del preu d'esta, que només podrà veure's incrementat en un 10% sobre el preu de cost per a l'entitat, per a finançament de costos de gestió.

7. En el cas que l'entitat no justifique adequadament ingressos i gastos, o l'activitat proposada no complisca els requisits d'idoneïtat de naturalesa assenyalats, seran aplicables els preus exposats en l'ordenança de tarifes vigent per ús d'instal·lacions esportives municipals.
8. Seran responsabilitat de l'entitat les obligacions legals referents a personal i alumnes.
9. Serà responsabilitat de l'entitat la disposició del material esportiu necessari i suficient per a l'exercici de l'activitat, material que haurà de complir els requisits de seguretat i homologació establits. No s'inclouen en estos materials equipaments fixos (canastres, porteries, paviments, etc.) quan l'activitat s'exercisca en instal·lacions municipals. En aquells casos que siga possible, es podrà autoritzar i coordinar l'ús de material esportiu municipal.
10. L'entitat haurà de disposar d'assegurança de RC per a l'activitat, així com cobertura d'assistència sanitària per als esportistes en cas d'accident

del Ayuntamiento, previa solicitud justificada de la entidad, siempre y cuando tengan el carácter de optativos para los clientes. El cobro del coste de equipaciones deportivas podrá autorizarse tras acreditación de la obligatoriedad de uso y del precio de la misma, que solo podrá verse incrementado en un 10% sobre el precio de coste para la entidad, para financiación de costes de gestión.

7. En caso de que la entidad no justifique adecuadamente ingresos y gastos, o la actividad propuesta no cumpla los requisitos de idoneidad de naturaleza señalados, serán de aplicación los precios expuestos en la ordenanza de tarifas vigente por uso de instalaciones deportivas municipales.
8. Serán responsabilidad de la entidad las obligaciones legales referentes a personal y alumnos.
9. Será responsabilidad de la entidad la disposición del material deportivo necesario y suficiente para el desarrollo de la actividad, material que deberá cumplir los requisitos de seguridad y homologación establecidos. No se incluyen en estos materiales equipamientos fijos (canastas, porterías, pavimentos, etc.) cuando la actividad se desarrolle en instalaciones municipales. En aquellos casos que sea posible, se podrá autorizar y coordinar el uso de material deportivo municipal.
10. La entidad deberá disponer de seguro de RC para la actividad, así como cobertura de asistencia sanitaria para los deportistas en caso de accidente deportivo.

esportiu. La cobertura sanitària s'acreditarà per mitjà de llicència de jocs esportius escolars, llicència federativa, o assegurança mèdica equivalent.

11. S'establix l'obligatorietat de qualificació mínima del personal que es faça càrrec de la docència i/o coordinació de l'activitat per part de l'entitat, i que, com a mínim, serà la de monitor federatiu. S'acceptarà com qualificat el fet d'estar cursant, encara sense finalitzar, estudis de grau en ciències de l'esport o magisteri. Este requisit s'exigirà quan es done, almenys, una de les circumstàncies següents:

- Quan hi haja esportistes menors d'edat
- Quan existisca activitat docent o d'entrenament
- Quan siga requisit federatiu per a la pràctica de l'activitat

12. Per a les successives renovacions, la regidoria d'Esports fixarà els terminis de sol·licitud de renovació del conveni, en els que l'entitat, de resultar del seu interès, sol·licitarà la renovació per mitjà de la presentació de projecte complet, incloent pressupost econòmic, de l'activitat a desenvolupar per a la temporada següent, que haurà de ser negociat i consensuat amb la regidoria d'Esports a fi de coordinar la publicitat i l'ús d'instal·lacions. El projecte ha de reflectir de forma clara i unívoca el compliment de tots els requisits exposats i exigits en el conveni.

13. Durant l'exercici de l'activitat, l'entitat se

La cobertura sanitària se acreditarà mediante licencia de juegos deportivos escolares, licencia federativa, o seguro médico equivalente.

11. Se establece la obligatoriedad de cualificación mínima del personal que se haga cargo de la docencia y/o coordinación de la actividad por parte de la entidad, y que, como mínimo, será la de monitor federativo. Se aceptará como cualificado el hecho de estar cursando, aún sin finalizar, estudios de grado en ciencias del deporte o magisterio. Este requisito se exigirá cuando se dé, al menos, una de las siguientes circunstancias:

- Cuando haya deportistas menores de edad
- Cuando exista actividad docente o de entrenamiento
- Cuando sea requisito federativo para la práctica de la actividad

12. Para las sucesivas renovaciones, la Concejalía de Deportes fijará los plazos de solicitud de renovación del convenio, en los que la entidad, de resultar de su interès, solicitará la renovación mediante la presentación de proyecto completo, incluyendo presupuesto económico, de la actividad a desarrollar para la temporada siguiente, que deberá ser negociado y consensuado con la Concejalía de Deportes con el fin de coordinar la publicidad y el uso de instalaciones. El proyecto debe reflejar de forma clara y unívoca el cumplimiento de todos los requisitos expuestos y exigidos en el convenio.

13. Durante el desarrollo de la actividad, la entidad se

sotmetrà a la inspecció i control municipal, així com a les reunions de coordinació i seguiment de l'activitat que oportunament s'establisquen i que, en principi, tindran periodicitat mensual.

someterà a la inspección y control municipal, así como a las reuniones de coordinación y seguimiento de la actividad que oportunamente se establezcan y que, en principio, tendrán periodicidad mensual.

14. En concret, i de forma especial, seran coordinats per la regidoria d'Esports, i de compliment obligatori per l'entitat, les normes de qualitat en la prestació del servici, el control i seguiment, incloent l'arreplega d'indicadors i el seu trasllat amb la periodicitat que s'establisca, i la formació contínua en estos aspectes que es programe des de la regidoria.

14. En concreto, y de forma especial, serán coordinados por la Concejalía de Deportes, y de obligado cumplimiento por la entidad, las normas de calidad en la prestación del servicio, el control y seguimiento del mismo, incluyendo la recogida de indicadores y traslado de los mismos con la periodicidad que se establezca, y la formación continua en estos aspectos que se programe desde la Concejalía.

2.- Participació i col·laboració en activitat municipal:

2.- Participación y colaboración en actividad municipal:

L'entitat participará i col·laborarà, si fóra requerida, en aquelles activitats esportives locals que s'organitzen, sense detriment de les oportunes negociacions per a fer compatible esta clàusula amb la programació esportiva del club.

La entidad participará y colaborará, si fuese requerida, en aquellas actividades deportivas locales que se organicen, sin menoscabo de las oportunas negociaciones para hacer compatible esta cláusula con la programación deportiva del club.

3.- Quantia de la col·laboració municipal:

3.- Cuantía de la colaboración municipal:

0 €

0 €

L'alcalde/ El Alcalde	El president del Club/ El Presidente del Club
Signat/Fdo: Sr. Juan Antonio Sagredo Marco	Signat/Fdo: Sr. Lluís Bengochea Ferreres

Davant meu, la secretària/
Ante mí, la Secretaria,

Signat/Fdo. Teresa Moran Paniagua

**CONVENI DE COL·LABORACIÓ ENTRE
L'IL·LM. AJUNTAMENT DE PATERNA I
NOU BASQUET PATERNA.**

A la Vila de Paterna, __ de
_____ de 2016

REUNITS

El Sr. Juan Antonio Sagredo Marco, alcalde-president de l'Il·lm. Ajuntament de Paterna, assistit per la Secretaria General de la corporació en les seues funcions de fe pública que li llei li atribueix, i el Sr. Alfonso Brage Serrano amb DNI núm. 19817721-R en qualitat de president del Club Nou Basquet Paterna de Paterna.

Les dites parts, després de reconèixer-se mútuament capacitat legal suficient en la representació que ostenten, per via d'antecedent, i atés que la firma del present conveni ha sigut aprovada mitjançant un acord de l'Ajuntament en Ple de data __ de _____ de 2016, i mitjançant acord de l'Assemblea General del Club de data 31 de juliol del 2016.

EXPOSEN

1.- L'Ajuntament de Paterna, a través dels Servicis Esportius municipals (d'ara en avant SSDDMM), pretén promoure la pràctica esportiva en tots els segments de la població, possibilitant de forma efectiva l'accés a les diferents activitats per mitjà d'una oferta variada, així com estimular l'aparició de convenis amb entitats públiques i privades que puguin col·laborar en la consecució dels fins plantejats.

**CONVENIO DE COLABORACIÓN ENTRE EL
ILMO. AYUNTAMIENTO DE PATERNA Y
NOU BASQUET PATERNA.**

En la Villa de Paterna, a __ de
_____ de 2016

REUNIDOS

D. Juan Antonio Sagredo Marco, Alcalde-Presidente del Ilmo. Ayuntamiento de Paterna, asistido por la Secretaria General de la Corporación en sus funciones de fe pública que le ley le atribuye, y D. Alfonso Brage Serrano con DNI nº 19817721-R en calidad de Presidente del Club Nou Basquet Paterna de Paterna.

Dichas partes, tras reconocerse mutuamente capacidad legal suficiente en la representación que ostentan, por vía de antecedente, y considerando que la firma del presente convenio ha sido aprobada mediante acuerdo del Ayuntamiento Pleno de fecha __ de _____ de 2016, y mediante acuerdo de la Asamblea General del Club de fecha 31 de julio de 2016.

EXPONEN

1.- El Ayuntamiento de Paterna, a través de los Servicios Deportivos Municipales (en adelante SSDDMM), pretende promover la práctica deportiva en todos los segmentos de la población, posibilitando de forma efectiva el acceso a las diferentes actividades mediante una oferta variada, así como estimular la aparición de convenios con entidades públicas y privadas que puedan colaborar en la consecución de los fines planteados.

2.- El Club Nou Basquet Paterna de Paterna (d'ara en avant "el Club"), amb domicili social a la Urbanització Polígon Nord s/n (46980) de Paterna, és una entitat legalment constituïda a l'empara de la Constitució Espanyola, i de la Llei 2/2011, de 22 de març, de la Generalitat, de l'Esport i l'Activitat Física de la Comunitat Valenciana.

3.- És desig de les dites parts facilitar la pràctica de la modalitat esportiva de Bàsquet entre la població de la Vila, als efectes de la qual, en el seu afany de col·laboració en favor de l'esport, acorden el present conveni basant-se en les clàusules següents:

PRIMERA.- OBJECTE.

És objecte del present Conveni la regulació de la col·laboració esportiva, tècnica i pedagògica, entre l'Ajuntament de Paterna i el Club, que facilite la pràctica esportiva entre la població de la ciutat de Paterna, a través de diversos tipus de programes:

a) Col·laborar en el foment de l'activitat esportiva en qualsevol dels àmbits d'actuació en què l'Administració Local té competències, i que podran ser:

- Promoció de l'esport en edat escolar
- Promoció d'escoles esportives, amb independència de l'edat i/o característiques de la població destí.
- Competició municipal escolar, o si no n'hi ha, federat.

b) Col·laboració en l'organització d'activitats de caràcter formatiu relacionades amb la disciplina en qüestió, a l'empara del programa

2.- El Club Nou Basquet Paterna de Paterna (en adelante "el Club"), con domicilio social en Urbanización Polígono Norte s/n (46980) de Paterna, es una entidad legalmente constituída al amparo de la Constitución Española, y de la Ley 2/2011, de 22 de marzo, de la Generalitat, del Deporte y la Actividad Física de la Comunitat Valenciana.

3.- Es deseo de dichas partes facilitar la práctica de la modalidad deportiva de Baloncesto entre la población de la Villa, a cuyos efectos, en su afán de colaboración en favor del deporte, acuerdan el presente convenio en base a las siguientes cláusulas:

PRIMERA.- OBJETO.

Es objeto del presente Convenio la regulación de la colaboración deportiva, técnica y pedagógica, entre el Ayuntamiento de Paterna y el Club, que facilite la práctica deportiva entre la población de la ciudad de Paterna, a través de diversos tipos de programas:

a) Colaborar en el fomento de la actividad deportiva en cualquiera de los ámbitos de actuación en los que la Administración Local tiene competencias, y que podrán ser:

- Promoción del deporte en edad escolar
- Promoción de escuelas deportivas, con independencia de la edad y/o características de la población destino.
- Competición municipal escolar, o en su defecto federado.

b) Colaboración en la organización de actividades de carácter formativo relacionadas con la disciplina en cuestión, al amparo

dels SSDDMM, i amb l'objecte de difondre l'activitat i desenvolupament els coneixements tècnics relacionats amb esta.

c) Col·laboració en l'organització d'esdeveniments de caràcter extraordinari relacionats amb la disciplina en qüestió, a l'empara del programa dels SSDDMM, i amb l'objecte de difondre l'activitat.

SEGONA.- DURACIÓ DEL CONVENI.

Donades les característiques dels programes referits en l'anterior clàusula, la duració del present Conveni queda establida en 1 temporada (data de la firma i fins a 31 d'agost 2017), prorrogable per anualitats fins a un màxim de 4.

TERCERA.- OBLIGACIONS DEL CLUB.

a.- Obligacions de caràcter general:

a.1.- El Club assumix la condició d'organitzador assenyalada per l'art. 28 de la Llei 2/2011, de 22 de març, de la Generalitat, de l'esport i l'Activitat Física de la Comunitat Valenciana.

a.2.- Seran responsabilitat del Club les mesures de protecció a l'esportista, garanties i assegurances assenyalades pels arts. 14 i 29 de la Llei 2/2011, de 22 de març, de la Generalitat, de l'Esport i l'Activitat Física de la Comunitat Valenciana (personal tècnic, condicions de seguretat, assegurances, assistència sanitària i autoritzacions), amb l'única excepció de la responsabilitat que correspon a l'Ajuntament com a titular de les instal·lacions, per al cas d'utilització d'instal·lacions municipals.

a.3.- El Club es farà càrrec del

del programa de los SSDDMM, y con el objeto de difundir la actividad y desarrollar los conocimientos técnicos relacionados con ella.

c) Colaboración en la organización de eventos de carácter extraordinario relacionados con la disciplina en cuestión, al amparo del programa de los SSDDMM, y con el objeto de difundir la actividad.

SEGUNDA.- DURACIÓN DEL CONVENIO.

Dadas las características de los programas referidos en la anterior clàusula, la duración del presente Convenio queda establecida en 1 temporada (fecha de la firma y hasta 31 de agosto 2017), prorrogable por anualidades hasta un máximo de 4.

TERCERA.- OBLIGACIONES DEL CLUB.

a.- Obligaciones de carácter general:

a.1.- El Club asume la condición de organizador señalada por el art. 28 de la Ley 2/2011, de 22 de marzo, de la Generalitat, del deporte y la Actividad Física de la Comunitat Valenciana.

a.2.- Serán responsabilidad del Club las medidas de protección al deportista, garantías y seguros señalados por los arts. 14 y 29 de la Ley 2/2011, de 22 de marzo, de la Generalitat, del Deporte y la Actividad Física de la Comunitat Valenciana (personal técnico, condiciones de seguridad, seguros, asistencia sanitaria y autorizaciones), con la única salvedad de la responsabilidad que corresponde al Ayuntamiento como titular de las instalaciones, para el caso de utilización de instalaciones municipales.

a.3.- El Club se hará cargo del

desenvolupament o col·laboració en el desenvolupament de les activitats objecte de conveni de cada temporada d'acord amb el programa dels SSDDMM, de mutu acord amb estos.

a.4.- El Club facilitarà l'accés dels seus tècnics esportius als programes de formació organitzats per l'Ajuntament de Paterna, a fi de propiciar-ne el reciclatge i formació contínua a favor del desenvolupament de la qualitat de l'esport local.

a.5.- El Club col·laborarà en l'organització i desenvolupament d'actuacions relacionades amb la promoció de la seua disciplina esportiva en particular, i de l'esport local en general en col·laboració amb els SSDDMM, d'acord amb el seu programa anual, o a iniciativa de la mateixa entitat, una vegada aprovat el desenvolupament pels SSDDMM en el marc del present conveni.

a.6.- El Club es compromet a proporcionar als SSDDMM, quants reglaments, normatives, etc., generals i específics, existisquen o puguem existir, de la seua disciplina esportiva, així com a mantindre'ls al corrent de les variacions normatives en el moment que sorgisquen.

a.7.- El Club es compromet a complir, respectar i fer respectar en cada cas, el Reglament de les instal·lacions esportives municipals. El mateix compromís adquirix respecte de qualsevol altra legislació o normes de rang superior, que afecten de manera directa o indirecta a la seua pràctica esportiva o activitat de Club.

desarrollo o colaboración en el desarrollo de las actividades objeto de convenio de cada temporada de acuerdo con el programa de los SSDDMM, de mutuo acuerdo con éstos.

a.4.- El Club facilitará el acceso de sus técnicos deportivos a los programas de formación organizados por el Ayuntamiento de Paterna, con el fin de propiciar el reciclaje y formación continua de los mismos en aras del desarrollo de la calidad del deporte local.

a.5.- El Club colaborará en la organización y desarrollo de actuaciones relacionadas con la promoción de su disciplina deportiva en particular, y del deporte local en general en colaboración con los SSDDMM, de acuerdo con su programa anual, o a iniciativa de la propia entidad, una vez aprobado el desarrollo por los SSDDMM en el marco del presente convenio.

a.6.- El Club se compromete a proporcionar a los SSDDMM, cuantos reglamentos, normativas, etc., generales y específicos, existan o puedan existir, de su disciplina deportiva, así como a mantenerlo al corriente de las variaciones normativas en el momento que surjan.

a.7.- El Club se compromete a cumplir, respetar y hacer respetar en cada caso, el Reglamento de las Instalaciones Deportivas Municipales. Igual compromiso adquiere respecto de cualquier otra legislación o normas de rango superior, que afecten de manera directa o indirecta a su práctica deportiva o actividad de Club.

a.8.- El Club es compromet a incloure en la seua equipació esportiva de competició el logotip "Esport a Paterna" de forma visible, amb les limitacions imposades per la seua normativa federativa.

a.9.- El Club farà constar el logotip "Esport a Paterna" junt amb la indicació "Col·labora" en qualsevol imprés o qualsevol altre mitjà publicitari o de comunicació que desenvolupe i que tinga difusió pública.

a.10.- El Club es compromet a col·laborar amb l'Ajuntament en polítiques d'accessibilitat a la pràctica de la disciplina objecte d'este acord, aplicant les bonificacions per renda familiar que establisca la regidoria d'Esports i sotmetent-se per a això al criteri establert per l'entitat Local per a la seua organització, tant en la gestió de les sol·licituds (a fi de garantir la confidencialitat de les dades econòmiques o familiars dels sol·licitants), com en els percentatges de bonificació. Les bonificacions parcials seran compensades al club amb l'import del descompte efectuat a l'esportista i les bonificacions totals podran ser compensades al club amb un import inferior al preu de l'activitat establert per l'entitat. L'Ajuntament traslladarà a l'entitat les resolucions positives, que seran assumides per esta.

b.- Obligacions específiques: Seran les assenyalades en l'annex al conveni sota la denominació Actuacions previstes per a la temporada "n", en la qual es determinarà per a cada període de renovació del conveni les obligacions de caràcter específic

a.8.- El Club se compromete a incluir en su equipación deportiva de competición el logotipo "Esport a Paterna" de forma visible, con las limitaciones impuestas por su normativa federativa.

a.9.- El Club hará constar el logotipo "Esport a Paterna" junto con la indicación "Colabora" en cualquier impreso o cualquier otro medio publicitario o de comunicación que desarrolle y que tenga difusión pública.

a.10.- El Club se compromete a colaborar con el Ayuntamiento en políticas de accesibilidad a la práctica de la disciplina objeto de este acuerdo, aplicando las bonificaciones por renta familiar que establezca la Concejalía de Deportes y sometiéndose para ello al criterio establecido por la Entidad Local para la organización de las mismas, tanto en la gestión de las solicitudes (con el fin de garantizar la confidencialidad de los datos económicos o familiares de los solicitantes), como en los porcentajes de bonificación. Las bonificaciones parciales serán compensadas al club con el importe del descuento efectuado al deportista y las bonificaciones totales podrán ser compensadas al club con un importe inferior al precio de la actividad establecido por la entidad. El Ayuntamiento trasladará a la entidad las resoluciones positivas, que serán asumidas por ésta.

b.- Obligaciones específicas: Serán las señaladas en el anexo al convenio bajo la denominación Actuaciones previstas para la temporada "n", en la que se determinará para cada periodo de renovación del convenio las obligaciones de carácter específico

de l'entitat, així com les contraprestacions aportades per l'Ajuntament de Paterna.

QUARTA.- OBLIGACIONS DELS SERVICIS ESPORTIUS MUNICIPALS DE L'AJUNTAMENT DE PATERNA.

a.- En atenció al que s'estipula en la Clàusula Primera, els SSDDMM de l'Ajuntament de Paterna, que adquirixen la condició de col·laborador, d'acord amb els seus pressupostos, es comprometen al manteniment dels programes esportius relacionats amb l'activitat en qüestió, impulsats pel Club, en instal·lacions esportives municipals i en aquells altres llocs que pogueren cedir-se a esta amb este fi, donant-ne difusió.

b.- Els SSDDMM albergaran en les instal·lacions esportives municipals les activitats i programes d'activitat que ho requerisquen, en funció de la seua disponibilitat, i d'acord amb els criteris d'autorització establits per a l'accés a estes.

CINQUENA.- RÈGIM ECONÒMIC

El règim econòmic del conveni queda regulat pels criteris de quantificació de les ajudes establits a continuació:

5.a.- Exempció de tarifes per l'ús d'IIDDMM.

Subscripció del conveni de col·laboració i atenció i compliment a totes les condicions en ell exposades.

5.b.- ajuda econòmica addicional.

5.b.1.- Esta ajuda s'atorgarà únicament a aquelles entitats que complisquen els requisits següents:

de la entidad, así como las contraprestaciones aportadas por el Ayuntamiento de Paterna.

CUARTA.- OBLIGACIONES DE LOS SERVICIOS DEPORTIVOS MUNICIPALES DEL AYUNTAMIENTO DE PATERNA.

a.- En atención a lo que se estipula en la Cláusula Primera, los SSDDMM del Ayuntamiento de Paterna, que adquieren la condición de colaborador, de acuerdo con sus presupuestos, se comprometen al mantenimiento de los programas deportivos relacionados con la actividad en cuestión, impulsados por el Club, en Instalaciones Deportivas Municipales y en aquellos otros lugares que pudieran cederse a ésta a tal fin, dando difusión de las mismas.

b.- Los SSDDMM albergarán en las Instalaciones Deportivas Municipales las actividades y programas de actividad que lo requieran, en función de su disponibilidad, y de acuerdo con los criterios de autorización establecidos para el acceso a las mismas.

QUINTA.- RÉGIMEN ECONÓMICO

El régimen económico del convenio queda regulado por los criterios de cuantificación de las ayudas establecidos a continuación:

5.a.- Exención de tarifas por el uso de IIDDMM.

Suscripción del convenio de colaboración y atención y cumplimiento a todas las condiciones en él expuestas.

5.b.- ayuda económica adicional.

5.b.1.- Esta ayuda se otorgará únicamente a aquellas entidades que cumplan los siguientes requisitos:

- Tindre més d'1 any d'antiguitat
- L'objecte del conveni no tinga la consideració de "singular"
- Complir les condicions exigides pel conveni i el seu annex de temporada.

5.b.2.- Esta ajuda es quantificarà a partir del nombre de llicències esportives (federatives i/o de jocs esportius escolars) d'esportistes locals (empadronats en el municipi de Paterna) vigents en la temporada anterior, i serà el resultat de l'operació següent:

5.b.2.1.- El muntant total de pressupost destinat per a la Línia de Subvencions núm. 4 del Pla Estratègic de Subvencions en matèria d'esports (convenis col·laboració foment activitats) per a cada exercici per la regidoria d'Esports (una vegada descomptats els imports dels convenis singulars) es dividirà per la suma del total de punts obtinguts pel conjunt de les entitats avaluades.

5.b.2.2.- El valor punt resultant es multiplicarà pels punts obtinguts per cada entitat, resultant l'ajuda econòmica atorgada.

5.b.2.3.- Els criteris de quantificació de punts seran els següents:

- 1 llicència = 1 punt, amb les excepcions següents:
- 1 llicència femenina = 1.1 punts
- 1 llicència discapacitat = 1.5 punts

- Tener más de 1 año de antigüedad
- El objeto del convenio no tenga la consideración de "singular"
- Cumplir las condiciones exigidas por el convenio y su anexo de temporada.

5.b.2.- Esta ayuda se cuantificará a partir del número de licencias deportivas (federativas y/o de Juegos Deportivos Escolares) de deportistas locales (empadronados en el municipio de Paterna) vigentes en la temporada anterior, y será el resultado de la siguiente operación:

5.b.2.1.- El montante total de presupuesto destinado para la Línea de Subvenciones nº 4 del Plan Estratégico de Subvenciones en materia de deportes (Convenios colaboración fomento actividades) para cada ejercicio por la Concejalía de Deportes (una vez descontados los importes de los convenios singulares) se dividirá por la suma del total de puntos obtenidos por el conjunto de las entidades evaluadas.

5.b.2.2.- El valor punto resultante se multiplicará por los puntos obtenidos por cada entidad, resultando la ayuda económica otorgada.

5.b.2.3.- Los criterios de cuantificación de puntos serán los siguientes:

- 1 licencia = 1 punto, con las siguientes excepciones:
- 1 licencia femenina = 1.1 puntos
- 1 licencia discapacidad = 1.5 puntos

5.b.2.4.- actuacions a regular per mitjà de convenis singulars: Gran Fons Vila de Paterna (Club Atletisme Càrnies Serrano), Programa integració social a través del Futbol (CF Cases Verdes la Coma), i qualsevol altre d'interès general a proposta de la regidoria d'Esports. La percepció d'ajudes per convenis singulars és incompatible amb l'ajuda econòmica addicional regulada en esta mateixa clàusula.

5.c.- En tot cas, les contraprestacions econòmiques que s'establiren quedaran subjectes a les condicions de justificació estipulades per les bases d'execució del pressupost municipal pel que fa a forma i terminis.

5.d.- El control municipal de compliment de condicions del conveni es durà a terme durant el mes de novembre de cada temporada, i la seua sol·licitud de renovació es tramitarà durant l'últim trimestre de la temporada esportiva en la quinzena concreta que oportunament establiran els Servicis Esportius municipals.

SISENA.- COMISSIÓ MIXTA.

Es crearà una Comissió Mixta de Control i seguiment del present Conveni, compost per dos representants per cada una de les parts, Club i la regidoria d'Esports de l'Ajuntament de Paterna.

I en prova de conformitat firmen el present document/conveni per duplicat exemplar i a un sol efecte, en el lloc i la data indicats en l'encapçalament.

5.b.2.4.- actuaciones a regular mediante convenios singulares: Gran Fondo Villa de Paterna (Club Atletismo Càrnies Serrano), Programa integración social a través del Fútbol (CF Casas Verdes La Coma), y cualquier otro de interés general a propuesta de la Concejalía de Deportes. La percepción de ayudas por convenios singulares es incompatible con la ayuda económica adicional regulada en esta misma cláusula.

5.c.- En cualquier caso, las contraprestaciones económicas que se establecieran quedarán sujetas a las condiciones de justificación estipuladas por las bases de ejecución del presupuesto municipal por lo que respecta a forma y plazos.

5.d.- El control municipal de cumplimiento de condiciones del convenio se llevará a cabo durante el mes de noviembre de cada temporada, y la solicitud de renovación del mismo se tramitará durante el último trimestre de la temporada deportiva en la quincena concreta que oportunamente establecerán los Servicios Deportivos Municipales.

SEXTA.- COMISIÓN MIXTA.

Se creará una Comisión Mixta de Control y seguimiento del presente Convenio, compuesto por dos representantes por cada una de las partes, Club y la Concejalía de Deportes del Ayuntamiento de Paterna.

Y en prueba de conformidad firman el presente documento/convenio por duplicado ejemplar y a un solo efecto, en el lugar y fecha indicados en el encabezamiento.

L'alcalde/ El Alcalde	El president del Club/ El Presidente del Club
Signat/Fdo: Sr. Juan Antonio Sagredo Marco	Signat/Fdo: Sr. Alfonso Brage Serrano

Davant meu, la secretària/
Ante mí, la Secretaria
Signat/Fdo. Teresa Moran Paniagua

ANNEX AL CONVENI - TEMPORADA 2016-2017

CLUB NOU BASQUET PATERNA, DE PATERNA

ACTUACIONES:

En virtud d'allò que s'ha disposat per la clàusula tercera, apartat "b", del conveni (*obligacions específiques*), es determinen en este annex les actuacions previstes per al Club durant el primer període de vigència de l'acord (comprés entre la data de la firma i el 31 d'agost del 2017), actuacions que tenen el caràcter d'obligatòries per a l'entitat.

1.- Organització i gestió d'escola esportiva de la disciplina Bàsquet.

L'entitat es farà càrrec de l'organització, desenvolupament i control d'una escola de bàsquet per a població de Paterna. De forma paral·lela, podrà establir i gestionar escoles per a distints

ANEXO AL CONVENIO - TEMPORADA 2016-2017

CLUB NOU BASQUET PATERNA, DE PATERNA

ACTUACIONES:

En virtud de lo dispuesto por la cláusula tercera, apartado "b", del convenio (*obligaciones específicas*), se determinan en este anexo las actuaciones previstas para el Club durante el primer periodo de vigencia del acuerdo (comprendido entre la fecha de la firma y el 31 de agosto de 2017), actuaciones que tienen el carácter de obligatorias para la entidad.

1.- Organización y gestión de escuela deportiva de la disciplina Baloncesto.

La entidad se hará cargo de la organización, desarrollo y control de una escuela de baloncesto para población de Paterna. De forma paralela, podrá establecer y gestionar escuelas para distintos

grups d'edat o poblacions amb característiques especials.

Per a tots els casos, seran aplicables les normes següents:

1.1.- Instal·lacions:

Per a ús d'instal·lacions esportives municipals, l'entitat s'atindrà als terminis de sol·licitud i condicions d'autorització establits pels Servicis Esportius municipals per a cada temporada.

1.2.- Activitat

1. Si l'activitat s'exercix en instal·lacions municipals o centres escolars del municipi, serà preceptiva la corresponent autorització municipal.
2. L'entitat serà responsable del cobrament de la quota corresponent, de la selecció i contractació del personal docent i de la gestió i organització quotidianes de l'activitat, sense detriment de les facultats d'inspecció i control que es reserva la regidoria d'Esports i que són exposades més avant.
3. L'entitat serà les responsable dels esportistes convocats a la seua activitat des del moment que accedixen a les Instal·lacions Esportives municipals i fins que les abandonen, incloent el temps d'ús de vestidors. Per a això haurà de preveure l'organització necessària del seu personal que permeta atendre degudament este requisit.
4. Els cobraments de les activitats hauran de gestionar-se per mitjà de transferència, ingrés o domiciliació bancària.

grupos de edad o poblaciones con características especiales.

Para todos los casos, serán de aplicación las siguientes normas:

1.1.- Instalaciones:

Para uso de instalaciones deportivas municipales, la entidad se atenderá a los plazos de solicitud y condiciones de autorización establecidos por los Servicios Deportivos Municipales para cada temporada.

1.2.- Actividad

1. Si la actividad se desarrolla en instalaciones municipales o centros escolares del municipio, será preceptiva la correspondiente autorización municipal.
2. La entidad será responsable del cobro de la cuota correspondiente, de la selección y contratación del personal docente y de la gestión y organización cotidianas de la actividad, sin menoscabo de las facultades de inspección y control que se reserva la Concejalía de Deportes y que son expuestas más adelante.
3. La entidad será las responsable de los deportistas convocados a su actividad desde el momento que acceden a las Instalaciones Deportivas Municipales y hasta que las abandonan, incluyendo el tiempo de uso de vestuarios. Para ello deberá prever la organización necesaria de su personal que permita atender debidamente este requisito.
4. Los cobros de las actividades deberán gestionarse mediante transferencia, ingreso o domiciliación bancaria.

5. Per a les quotes establides per l'activitat, l'entitat té la facultat d'establir aquelles que considere oportunes i equilibren pressupostàriament el projecte, si bé l'entitat en presentarà projecte pressupostat detallat, i es valorarà per a la seua autorització en instal·lacions municipals la tipologia de l'activitat i la idoneïtat dels preus establits en funció de l'equilibri pressupostari i naturalesa i destí dels gastos. Qualsevol activitat addicional proposada pel Club haurà de guardar una relació directa amb l'objecte social de l'entitat, i no hauran d'entrar en conflicte amb l'oferta municipal.

6. Servicis i costos addicionals podrien autoritzar-se per part de l'Ajuntament, amb la sol·licitud prèvia justificada de l'entitat, sempre que tinguen el caràcter d'optatius per als clients. El cobrament del cost d'equipacions esportives podrà autoritzar-se després d'acreditació de l'obligatorietat d'ús i del preu d'esta, que només podrà veure's incrementat en un 10% sobre el preu de cost per a l'entitat, per a finançament de costos de gestió.

7. En el cas que l'entitat no justifique adequadament ingressos i gastos, o l'activitat proposada no complisca els requisits d'idoneïtat de naturalesa assenyalats, seran aplicables els preus exposats en l'ordenança de tarifes vigent per ús d'instal·lacions esportives municipals.

8. Seran responsabilitat de l'entitat les obligacions legals

5. Para las cuotas establecidas por la actividad, la entidad tiene la facultad de establecer aquellas que considere oportunas y equilibren presupuestariamente el proyecto, si bien la entidad presentará proyecto presupuestado detallado de la misma, y se valorará para su autorización en instalaciones municipales la tipología de la actividad y la idoneidad de los precios establecidos en función del equilibrio presupuestario y naturaleza y destino de los gastos. Cualquier actividad adicional propuesta por el Club deberá guardar una relación directa con el objeto social de la entidad, y no deberán entrar en conflicto con la oferta municipal.

6. Servicios y costes adicionales podrían autorizarse por parte del Ayuntamiento, previa solicitud justificada de la entidad, siempre y cuando tengan el carácter de optativos para los clientes. El cobro del coste de equipaciones deportivas podrá autorizarse tras acreditación de la obligatoriedad de uso y del precio de la misma, que solo podrá verse incrementado en un 10% sobre el precio de coste para la entidad, para financiación de costes de gestión.

7. En caso de que la entidad no justifique adecuadamente ingresos y gastos, o la actividad propuesta no cumpla los requisitos de idoneidad de naturaleza señalados, serán de aplicación los precios expuestos en la ordenanza de tarifas vigente por uso de instalaciones deportivas municipales.

8. Serán responsabilidad de la entidad las obligaciones legales

referents a personal i alumnes.

9. Serà responsabilitat de l'entitat la disposició del material esportiu necessari i suficient per a l'exercici de l'activitat, material que haurà de complir els requisits de seguretat i homologació establits. No s'inclouen en estos materials equipaments fixos (canastres, porteries, paviments, etc.) quan l'activitat s'exercisca en instal·lacions municipals. En aquells casos que siga possible, es podrà autoritzar i coordinar l'ús de material esportiu municipal.

10. L'entitat haurà de disposar d'assegurança de RC per a l'activitat, així com cobertura d'assistència sanitària per als esportistes en cas d'accident esportiu. La cobertura sanitària s'acreditarà per mitjà de llicència de jocs esportius escolars, llicència federativa, o assegurança mèdica equivalent.

11. S'establix l'obligatorietat de qualificació mínima del personal que es faça càrrec de la docència i/o coordinació de l'activitat per part de l'entitat, i que, com a mínim, serà la de monitor federatiu. S'acceptarà com qualificat el fet d'estar cursant, encara sense finalitzar, estudis de grau en ciències de l'esport o magisteri. Este requisit s'exigirà quan es done, almenys, una de les circumstàncies següents:

- Quan hi haja esportistes menors d'edat
- Quan existisca activitat docent o d'entrenament
- Quan siga requisit federatiu per a la pràctica de l'activitat

referentes a personal y alumnos.

9. Será responsabilidad de la entidad la disposición del material deportivo necesario y suficiente para el desarrollo de la actividad, material que deberá cumplir los requisitos de seguridad y homologación establecidos. No se incluyen en estos materiales equipamientos fijos (canastas, porterías, pavimentos, etc.) cuando la actividad se desarrolle en instalaciones municipales. En aquellos casos que sea posible, se podrá autorizar y coordinar el uso de material deportivo municipal.

10. La entidad deberá disponer de seguro de RC para la actividad, así como cobertura de asistencia sanitaria para los deportistas en caso de accidente deportivo. La cobertura sanitaria se acreditará mediante licencia de juegos deportivos escolares, licencia federativa, o seguro médico equivalente.

11. Se establece la obligatoriedad de cualificación mínima del personal que se haga cargo de la docencia y/o coordinación de la actividad por parte de la entidad, y que, como mínimo, será la de monitor federativo. Se aceptará como cualificado el hecho de estar cursando, aún sin finalizar, estudios de grado en ciencias del deporte o magisterio. Este requisito se exigirá cuando se dé, al menos, una de las siguientes circunstancias:

- Cuando haya deportistas menores de edad
- Cuando exista actividad docente o de entrenamiento
- Cuando sea requisito federativo para la práctica de la actividad

12. Per a les successives renovacions, la regidoria d'Esports fixarà els terminis de sol·licitud de renovació del conveni, en els que l'entitat, de resultar del seu interès, sol·licitarà la renovació per mitjà de la presentació de projecte complet, incloent pressupost econòmic, de l'activitat a desenvolupar per a la temporada següent, que haurà de ser negociat i consensuat amb la regidoria d'Esports a fi de coordinar la publicitat i l'ús d'instal·lacions. El projecte ha de reflectir de forma clara i unívoca el compliment de tots els requisits exposats i exigits en el conveni.

13. Durant l'exercici de l'activitat, l'entitat se sotmetrà a la inspecció i control municipal, així com a les reunions de coordinació i seguiment de l'activitat que oportunament s'establisquen i que, en principi, tindran periodicitat mensual.

14. En concret, i de forma especial, seran coordinats per la regidoria d'Esports, i de compliment obligatori per l'entitat, les normes de qualitat en la prestació del servici, el control i seguiment, incloent l'arreplega d'indicadors i el seu trasllat amb la periodicitat que s'establisca, i la formació contínua en estos aspectes que es programe des de la regidoria.

2.- Participació i col·laboració en activitat municipal:

L'entitat participará i col·laborará, si fóra requerida, en aquelles activitats esportives locals que s'organitzen, sense

12. Para las sucesivas renovaciones, la Concejalía de Deportes fijará los plazos de solicitud de renovación del convenio, en los que la entidad, de resultar de su interés, solicitará la renovación mediante la presentación de proyecto completo, incluyendo presupuesto económico, de la actividad a desarrollar para la temporada siguiente, que deberá ser negociado y consensuado con la Concejalía de Deportes con el fin de coordinar la publicidad y el uso de instalaciones. El proyecto debe reflejar de forma clara y unívoca el cumplimiento de todos los requisitos expuestos y exigidos en el convenio.

13. Durante el desarrollo de la actividad, la entidad se someterá a la inspección y control municipal, así como a las reuniones de coordinación y seguimiento de la actividad que oportunamente se establezcan y que, en principio, tendrán periodicidad mensual.

14. En concreto, y de forma especial, serán coordinados por la Concejalía de Deportes, y de obligado cumplimiento por la entidad, las normas de calidad en la prestación del servicio, el control y seguimiento del mismo, incluyendo la recogida de indicadores y traslado de los mismos con la periodicidad que se establezca, y la formación continua en estos aspectos que se programe desde la Concejalía.

2.- Participación y colaboración en actividad municipal:

La entidad participará y colaborará, si fuese requerida, en aquellas actividades deportivas locales que se organicen, sin

detriment de les oportunes negociacions per a fer compatible esta clàusula amb la programació esportiva del club.

Per a este cas l'activitat mínima obligatòria a desenvolupar per l'entitat serà:

Torneig Quinzena Esportiva. L'entitat haurà d'organitzar un torneig, competició, exhibició o semblant en el marc de la Quinzena Esportiva Municipal d'acord amb el format que determinen els Servicis Esportius Municipals.

3.- Quantia de la col·laboració municipal:

3.490,18 €

menoscabo de las oportunas negociaciones para hacer compatible esta cláusula con la programación deportiva del club.

Para este caso la actividad mínima obligatoria a desarrollar por la entidad serán:

Torneo Quincena Deportiva. La entidad deberá organizar un torneo, competición, exhibición o similar en el marco de la Quincena Deportiva Municipal de acuerdo con el formato que determinen los Servicios Deportivos Municipales.

3.- Cuantía de la colaboración municipal:

3.490,18 €

L'alcalde/ El Alcalde	El president del Club/ El Presidente del Club
Signat/Fdo: Sr. Juan Antonio Sagredo Marco	Signat/Fdo: Sr. Alfonso Brage Serrano

Davant meu, la secretària/
Ante mí, la Secretaria

Signat/Fdo. Teresa Moran Paniagua

CONVENI DE COL·LABORACIÓ ENTRE L'IL·LM. AJUNTAMENT DE PATERNA I CLUB D'ATLETISME CÀRNIES SERRANO.

A la Vila de Paterna, __ de _____ de 2016

CONVENIO DE COLABORACIÓN ENTRE EL ILMO. AYUNTAMIENTO DE PATERNA Y CLUB DE ATLETISMO CÁRNICAS SERRANO.

En la Villa de Paterna, a __ de _____ de 2016

REUNITS

El Sr. Juan Antonio Sagredo Marco, alcalde-president de l'Ill·lm. Ajuntament de Paterna, assistit per la Secretaria General de la corporació en les seues funcions de fe pública que li llei li atribueix, i el Sr. José Luis Poquet Brisa amb DNI núm. 24.314.595-F en qualitat de president del Club Atletisme Càrnies Serrano de Paterna.

Les dites parts, després de reconèixer-se mútuament capacitat legal suficient en la representació que ostenten, per via d'antecedent, i atés que la firma del present conveni ha sigut aprovada mitjançant acord de l'Ajuntament en Ple de data __ de _____ de 2016, i mitjançant un acord de l'Assemblea General del Club de data 22 de juliol del 2016.

EXPOSEN

1.- L'Ajuntament de Paterna, a través dels Servicis Esportius municipals (d'ara en avant SSDDMM), pretén promoure la pràctica esportiva en tots els segments de la població, possibilitant de forma efectiva l'accés a les diferents activitats per mitjà d'una oferta variada, així com estimular l'aparició de convenis amb entitats públiques i privades que puguin col·laborar en la consecució dels fins plantejats.

2.- El Club Atletisme Càrnies Serrano de Paterna (d'ara en avant "el Club"), amb domicili social al carrer Ramon Ramia Querol, núm. 81 pta. 8 (46980) de Paterna, és una entitat legalment constituïda a l'empara de la Constitució Espanyola, i de la Llei 2/2011, de 22 de març, de la Generalitat, de l'Esport i l'Activitat Física de la Comunitat Valenciana.

3.- És desig de les dites parts

REUNIDOS

D. Juan Antonio Sagredo Marco, Alcalde-Presidente del Ilmo. Ayuntamiento de Paterna, asistido por la Secretaria General de la Corporación en sus funciones de fe pública que le ley le atribuye, y D. José Luis Poquet Brisa con DNI nº 24.314.595-F en calidad de Presidente del Club Atletismo Cárnicas Serrano de Paterna.

Dichas partes, tras reconocerse mutuamente capacidad legal suficiente en la representación que ostentan, por vía de antecedente, y considerando que la firma del presente convenio ha sido aprobada mediante acuerdo del Ayuntamiento Pleno de fecha __ de _____ de 2016, y mediante acuerdo de la Asamblea General del Club de fecha 22 de julio de 2016.

EXPONEN

1.- El Ayuntamiento de Paterna, a través de los Servicios Deportivos Municipales (en adelante SSDDMM), pretende promover la práctica deportiva en todos los segmentos de la población, posibilitando de forma efectiva el acceso a las diferentes actividades mediante una oferta variada, así como estimular la aparición de convenios con entidades públicas y privadas que puedan colaborar en la consecución de los fines planteados.

2.- El Club Atletismo Cárnicas Serrano de Paterna (en adelante "el Club"), con domicilio social en calle Ramon Ramia Querol, nº 81 pta. 8 (46980) de Paterna, es una entidad legalmente constituída al amparo de la Constitución Española, y de la Ley 2/2011, de 22 de marzo, de la Generalitat, del Deporte y la Actividad Física de la Comunitat Valenciana.

3.- Es deseo de dichas partes

facilitar la pràctica de la modalitat esportiva d'Atletisme entre la població de la Vila, als efectes de la qual, en el seu afany de col·laboració en favor de l'esport, acorden el present conveni basant-se en les clàusules següents:

PRIMERA.- OBJECTE.

És objecte del present Conveni la regulació de la col·laboració esportiva, tècnica i pedagògica, entre l'Ajuntament de Paterna i el Club, que facilite la pràctica esportiva entre la població de la ciutat de Paterna, a través de diversos tipus de programes:

a) Col·laborar en el foment de l'activitat esportiva en qualsevol dels àmbits d'actuació en què l'Administració Local té competències, i que podran ser:

- Promoció de l'esport en edat escolar
- Promoció d'escoles esportives, amb independència de l'edat i/o característiques de la població destí.
- Competició municipal escolar, o si no n'hi ha, federat.

b) Col·laboració en l'organització d'activitats de caràcter formatiu relacionades amb la disciplina en qüestió, a l'empara del programa dels SSDDMM, i amb l'objecte de difondre l'activitat i desenvolupament els coneixements tècnics relacionats amb esta.

c) Col·laboració en l'organització d'esdeveniments de caràcter extraordinari relacionats amb la disciplina en qüestió, a l'empara del programa dels SSDDMM, i amb l'objecte de difondre l'activitat.

SEGONA.- DURACIÓ DEL CONVENI.

facilitar la pràctica de la modalitat deportiva de Atletismo entre la población de la Villa, a cuyos efectos, en su afán de colaboración en favor del deporte, acuerdan el presente convenio en base a las siguientes cláusulas:

PRIMERA.- OBJETO.

Es objeto del presente Convenio la regulación de la colaboración deportiva, técnica y pedagógica, entre el Ayuntamiento de Paterna y el Club, que facilite la práctica deportiva entre la población de la ciudad de Paterna, a través de diversos tipos de programas:

a) Colaborar en el fomento de la actividad deportiva en cualquiera de los ámbitos de actuación en los que la Administración Local tiene competencias, y que podrán ser:

- Promoción del deporte en edad escolar
- Promoción de escuelas deportivas, con independencia de la edad y/o características de la población destino.
- Competición municipal escolar, o en su defecto federado.

b) Colaboración en la organización de actividades de carácter formativo relacionadas con la disciplina en cuestión, al amparo del programa de los SSDDMM, y con el objeto de difundir la actividad y desarrollar los conocimientos técnicos relacionados con ella.

c) Colaboración en la organización de eventos de carácter extraordinario relacionados con la disciplina en cuestión, al amparo del programa de los SSDDMM, y con el objeto de difundir la actividad.

SEGUNDA.- DURACIÓN DEL CONVENIO.

Donades les característiques dels programes referits en l'anterior clàusula, la duració del present Conveni queda establida en 1 temporada (data de la firma i fins a 31 d'agost 2017), prorrogable per anualitats fins a un màxim de 4.

TERCERA.- OBLIGACIONS DEL CLUB.

a.- Obligacions de caràcter general:

a.1.- El Club assumix la condició d'organitzador assenyalada per l'art. 28 de la Llei 2/2011, de 22 de març, de la Generalitat, de l'esport i l'Activitat Física de la Comunitat Valenciana.

a.2.- Seran responsabilitat del Club les mesures de protecció a l'esportista, garanties i assegurances assenyalades pels arts. 14 i 29 de la Llei 2/2011, de 22 de març, de la Generalitat, de l'Esport i l'Activitat Física de la Comunitat Valenciana (personal tècnic, condicions de seguretat, assegurances, assistència sanitària i autoritzacions), amb l'única excepció de la responsabilitat que correspon a l'Ajuntament com a titular de les instal·lacions, per al cas d'utilització d'instal·lacions municipals.

a.3.- El Club es farà càrrec del desenvolupament o col·laboració en el desenvolupament de les activitats objecte de conveni de cada temporada d'acord amb el programa dels SSDDMM, de mutu acord amb estos.

a.4.- El Club facilitarà l'accés dels seus tècnics esportius als programes de formació organitzats per l'Ajuntament de Paterna, a fi de propiciar-ne el reciclatge i formació contínua a favor del

Dadas las características de los programas referidos en la anterior cláusula, la duración del presente Convenio queda establecida en 1 temporada (fecha de la firma y hasta 31 de agosto 2017), prorrogable por anualidades hasta un máximo de 4.

TERCERA.- OBLIGACIONES DEL CLUB.

a.- Obligaciones de carácter general:

a.1.- El Club asume la condición de organizador señalada por el art. 28 de la Ley 2/2011, de 22 de marzo, de la Generalitat, del deporte y la Actividad Física de la Comunitat Valenciana.

a.2.- Serán responsabilidad del Club las medidas de protección al deportista, garantías y seguros señalados por los arts. 14 y 29 de la Ley 2/2011, de 22 de marzo, de la Generalitat, del Deporte y la Actividad Física de la Comunitat Valenciana (personal técnico, condiciones de seguridad, seguros, asistencia sanitaria y autorizaciones), con la única salvedad de la responsabilidad que corresponde al Ayuntamiento como titular de las instalaciones, para el caso de utilización de instalaciones municipales.

a.3.- El Club se hará cargo del desarrollo o colaboración en el desarrollo de las actividades objeto de convenio de cada temporada de acuerdo con el programa de los SSDDMM, de mutuo acuerdo con éstos.

a.4.- El Club facilitará el acceso de sus técnicos deportivos a los programas de formación organizados por el Ayuntamiento de Paterna, con el fin de propiciar el reciclaje y

desenvolupament de la qualitat de l'esport local.

a.5.- El Club col·laborarà en l'organització i desenvolupament d'actuacions relacionades amb la promoció de la seua disciplina esportiva en particular, i de l'esport local en general en col·laboració amb els SSDDMM, d'acord amb el seu programa anual, o a iniciativa de la mateixa entitat, una vegada aprovat el desenvolupament pels SSDDMM en el marc del present conveni.

a.6.- El Club es compromet a proporcionar als SSDDMM, quants reglaments, normatives, etc., generals i específics, existisquen o puguem existir, de la seua disciplina esportiva, així com a mantindre'ls al corrent de les variacions normatives en el moment que sorgisquen.

a.7.- El Club es compromet a complir, respectar i fer respectar en cada cas, el Reglament de les instal·lacions esportives municipals. El mateix compromís adquirix respecte de qualsevol altra legislació o normes de rang superior, que afecten de manera directa o indirecta a la seua pràctica esportiva o activitat de Club.

a.8.- El Club es compromet a incloure en la seua equipació esportiva de competició el logotip "Esport a Paterna" de forma visible, amb les limitacions imposades per la seua normativa federativa.

a.9.- El Club farà constar el logotip "Esport a Paterna" junt amb la indicació "Col·labora" en qualsevol imprés o qualsevol altre mitjà publicitari o de

formación continua de los mismos en aras del desarrollo de la calidad del deporte local.

a.5.- El Club colaborará en la organización y desarrollo de actuaciones relacionadas con la promoción de su disciplina deportiva en particular, y del deporte local en general en colaboración con los SSDDMM, de acuerdo con su programa anual, o a iniciativa de la propia entidad, una vez aprobado el desarrollo por los SSDDMM en el marco del presente convenio.

a.6.- El Club se compromete a proporcionar a los SSDDMM, cuantos reglamentos, normativas, etc., generales y específicos, existan o puedan existir, de su disciplina deportiva, así como a mantenerlo al corriente de las variaciones normativas en el momento que surjan.

a.7.- El Club se compromete a cumplir, respetar y hacer respetar en cada caso, el Reglamento de las Instalaciones Deportivas Municipales. Igual compromiso adquiere respecto de cualquier otra legislación o normas de rango superior, que afecten de manera directa o indirecta a su práctica deportiva o actividad de Club.

a.8.- El Club se compromete a incluir en su equipación deportiva de competición el logotipo "Esport a Paterna" de forma visible, con las limitaciones impuestas por su normativa federativa.

a.9.- El Club hará constar el logotipo "Esport a Paterna" junto con la indicación "Colabora" en cualquier impreso o cualquier otro medio publicitario o de

comunicació que desenvolupe i que tinga difusió pública.

a.10.- El Club es compromet a col·laborar amb l'Ajuntament en polítiques d'accessibilitat a la pràctica de la disciplina objecte d'este acord, aplicant les bonificacions per renda familiar que estableisca la regidoria d'Esports i sotmetent-se per a això al criteri establert per l'entitat Local per a la seua organització, tant en la gestió de les sol·licituds (a fi de garantir la confidencialitat de les dades econòmiques o familiars dels sol·licitants), com en els percentatges de bonificació. Les bonificacions parcials seran compensades al club amb l'import del descompte efectuat a l'esportista i les bonificacions totals podran ser compensades al club amb un import inferior al preu de l'activitat establert per l'entitat. L'Ajuntament traslladarà a l'entitat les resolucions positives, que seran assumides per esta.

b.- Obligacions específiques: Seran les assenyalades en l'annex al conveni sota la denominació Actuacions previstes per a la temporada "n", en la qual es determinarà per a cada període de renovació del conveni les obligacions de caràcter específic de l'entitat, així com les contraprestacions aportades per l'Ajuntament de Paterna.

QUARTA.- OBLIGACIONS DELS SERVICIS ESPORTIUS MUNICIPALS DE L'AJUNTAMENT DE PATERNA.

a.- En atenció al que s'estipula en la Clàusula Primera, els SSDDMM de l'Ajuntament de Paterna, que adquiren la condició de

comunicación que desarrolle y que tenga difusión pública.

a.10.- El Club se compromete a colaborar con el Ayuntamiento en políticas de accesibilidad a la práctica de la disciplina objeto de este acuerdo, aplicando las bonificaciones por renta familiar que establezca la Concejalía de Deportes y sometiéndose para ello al criterio establecido por la Entidad Local para la organización de las mismas, tanto en la gestión de las solicitudes (con el fin de garantizar la confidencialidad de los datos económicos o familiares de los solicitantes), como en los porcentajes de bonificación. Las bonificaciones parciales serán compensadas al club con el importe del descuento efectuado al deportista y las bonificaciones totales podrán ser compensadas al club con un importe inferior al precio de la actividad establecido por la entidad. El Ayuntamiento trasladará a la entidad las resoluciones positivas, que serán asumidas por ésta.

b.- Obligaciones específicas: Serán las señaladas en el anexo al convenio bajo la denominación Actuaciones previstas para la temporada "n", en la que se determinará para cada periodo de renovación del convenio las obligaciones de carácter específico de la entidad, así como las contraprestaciones aportadas por el Ayuntamiento de Paterna.

CUARTA.- OBLIGACIONES DE LOS SERVICIOS DEPORTIVOS MUNICIPALES DEL AYUNTAMIENTO DE PATERNA.

a.- En atención a lo que se estipula en la Cláusula Primera, los SSDDMM del Ayuntamiento de Paterna, que adquieren la condición

col·laborador, d'acord amb els seus pressupostos, es comprometen al manteniment dels programes esportius relacionats amb l'activitat en qüestió, impulsats pel Club, en instal·lacions esportives municipals i en aquells altres llocs que pogueren cedir-se a esta amb este fi, donant-ne difusió.

b.- Els SSDDMM albergaran en les instal·lacions esportives municipals les activitats i programes d'activitat que ho requerisquen, en funció de la seua disponibilitat, i d'acord amb els criteris d'autorització establits per a l'accés a estes.

CINQUENA.- RÈGIM ECONÒMIC

El règim econòmic del conveni queda regulat pels criteris de quantificació de les ajudes establits a continuació:

5.a.- Exempció de tarifes per l'ús d'IIDDMM.

Subscripció del conveni de col·laboració i atenció i compliment a totes les condicions en este exposades.

5.b.- ajuda econòmica addicional.

Donada la condició de conveni singular per al desenrotllament de la prova esportiva denominada "Gran Fons Vila de Paterna" s'establíx la quantia de la col·laboració municipal en un import de 3.500 €.

Actuacions a regular per mitjà de convenis singulars: Gran Fons Vila de Paterna (Club Atletisme Càrnies Serrano), Programa integració social a través del Futbol (CF Cases Verdes la Coma), i qualsevol altre d'interés general a proposta de la Regidoria d'Esports. La

de colaborador, de acuerdo con sus presupuestos, se comprometen al mantenimiento de los programas deportivos relacionados con la actividad en cuestión, impulsados por el Club, en Instalaciones Deportivas Municipales y en aquellos otros lugares que pudieran cederse a ésta a tal fin, dando difusión de las mismas.

b.- Los SSDDMM albergarán en las Instalaciones Deportivas Municipales las actividades y programas de actividad que lo requieran, en función de su disponibilidad, y de acuerdo con los criterios de autorización establecidos para el acceso a las mismas.

QUINTA.- RÉGIMEN ECONÓMICO

El régimen económico del convenio queda regulado por los criterios de cuantificación de las ayudas establecidos a continuación:

5.a.- Exención de tarifas por el uso de IIDDMM.

Suscripción del convenio de colaboración y atención y cumplimiento a todas las condiciones en él expuestas.

5.b.- Ayuda económica adicional.

Dada la condición de convenio singular para el desarrollo de la prueba deportiva denominada "Gran Fondo Villa de Paterna" se establece la cuantía de la colaboración municipal en un importe de 3.500 €.

Actuaciones a regular mediante convenios singulares: Gran Fondo Villa de Paterna (Club Atletismo Cárnicas Serrano), Programa integración social a través del Fútbol (CF Casas Verdes La Coma), y cualquier otro de interés general a propuesta de la Concejalía de

percepció d'ajudes per convenis singulars és incompatible amb l'ajuda econòmica addicional regulada en esta mateixa clàusula.

5.c.- En tot cas, les contraprestacions econòmiques que s'establimen quedaran subjectes a les condicions de justificació estipulades per les bases d'execució del pressupost municipal pel que fa a forma i terminis.

5.d.- El control municipal de compliment de condicions del conveni es durà a terme durant el mes de novembre de cada temporada, i la seua sol·licitud de renovació es tramitarà durant l'últim trimestre de la temporada esportiva en la quinzena concreta que oportunament establiran els Servicis Esportius municipals.

SISENA.- COMISSIÓ MIXTA.

Es crearà una Comissió Mixta de Control i seguiment del present Conveni, compost per dos representants per cada una de les parts, Club i la regidoria d'Esports de l'Ajuntament de Paterna.

I en prova de conformitat firmen el present document/conveni per duplicat exemplar i a un sol efecte, en el lloc i la data indicats en l'encapçalament.

Deportes. La percepción de ayudas por convenios singulares es incompatible con la ayuda económica adicional regulada en esta misma cláusula.

5.c.- En cualquier caso, las contraprestaciones económicas que se establecieran quedarán sujetas a las condiciones de justificación estipuladas por las bases de ejecución del presupuesto municipal por lo que respecta a forma y plazos.

5.d.- El control municipal de cumplimiento de condiciones del convenio se llevará a cabo durante el mes de noviembre de cada temporada, y la solicitud de renovación del mismo se tramitará durante el último trimestre de la temporada deportiva en la quincena concreta que oportunamente establecerán los Servicios Deportivos Municipales.

SEXTA.- COMISIÓN MIXTA.

Se creará una Comisión Mixta de Control y seguimiento del presente Convenio, compuesto por dos representantes por cada una de las partes, Club y la Concejalía de Deportes del Ayuntamiento de Paterna.

Y en prueba de conformidad firman el presente documento/convenio por duplicado ejemplar y a un solo efecto, en el lugar y fecha indicados en el encabezamiento.

L'alcalde/ El Alcalde	El president del Club/ El Presidente del Club
Signat/Fdo: Sr. Juan Antonio Sagredo Marco	Signat/Fdo: Sr. José Luis Poquet Brisa

Davant meu, la secretària/
Ante mí, la Secretaria

Signat/Fdo. Teresa Moran Paniagua

ANNEX AL CONVENI - TEMPORADA 2016-2017

**CLUB ATLETISME CÀRNIES SERRANO, DE
PATERNA**

ACTUACIONS:

En virtut d'allò que s'ha disposat per la clàusula tercera, apartat "b", del conveni (*obligacions específiques*), es determinen en este annex les actuacions previstes per al Club durant el primer període de vigència de l'acord (comprés entre la data de la firma i el 31 d'agost del 2017), actuacions que tenen el caràcter d'obligatòries per a l'entitat.

1.- Organització i gestió d'escola esportiva de la disciplina Atletisme.

L'entitat es farà càrrec de l'organització, desenvolupament i control d'una escola d'atletisme per a població de Paterna. De forma paral·lela, podrà establir i gestionar escoles per a diferents grups d'edat o poblacions amb característiques especials.

Per a tots els casos, seran aplicables les normes següents:

1.1.- Instal·lacions:

Per a ús d'instal·lacions esportives municipals, l'entitat s'atindrà als terminis de sol·licitud i condicions d'autorització establits pels Serveis Esportius municipals per a cada temporada.

1.2.- Activitat

1. Si l'activitat s'exercix en instal·lacions municipals o centres escolars del municipi, serà preceptiva la corresponent autorització municipal.

ANEXO AL CONVENIO - TEMPORADA 2016-2017

**CLUB ATLETISMO CÁRNICAS SERRANO, DE
PATERNA**

ACTUACIONES:

En virtud de lo dispuesto por la cláusula tercera, apartado "b", del convenio (*obligaciones específicas*), se determinan en este anexo las actuaciones previstas para el Club durante el primer periodo de vigencia del acuerdo (comprendido entre la fecha de la firma y el 31 de agosto de 2017), actuaciones que tienen el carácter de obligatorias para la entidad.

1.- Organización y gestión de escuela deportiva de la disciplina Atletismo.

La entidad se hará cargo de la organización, desarrollo y control de una escuela de atletismo para población de Paterna. De forma paralela, podrá establecer y gestionar escuelas para distintos grupos de edad o poblaciones con características especiales.

Para todos los casos, serán de aplicación las siguientes normas:

1.1.- Instalaciones:

Para uso de instalaciones deportivas municipales, la entidad se atenderá a los plazos de solicitud y condiciones de autorización establecidos por los Servicios Deportivos Municipales para cada temporada.

1.2.- Actividad

1. Si la actividad se desarrolla en instalaciones municipales o centros escolares del municipio, será preceptiva la correspondiente autorización municipal.

2. L'entitat serà responsable del cobrament de la quota corresponent, de la selecció i contractació del personal docent i de la gestió i organització quotidianes de l'activitat, sense detriment de les facultats d'inspecció i control que es reserva la regidoria d'Esports i que són exposades més avant.

3. L'entitat serà les responsable dels esportistes convocats a la seua activitat des del moment que accedixen a les Instal·lacions Esportives municipals i fins que les abandonen, incloent el temps d'ús de vestidors. Per a això haurà de preveure l'organització necessària del seu personal que permeta atendre degudament este requisit.

4. Els cobraments de les activitats hauran de gestionar-se per mitjà de transferència, ingrés o domiciliació bancària.

5. Per a les quotes establides per l'activitat, l'entitat té la facultat d'establir aquelles que considere oportunes i equilibren pressupostàriament el projecte, si bé l'entitat en presentarà projecte pressupostat detallat, i es valorarà per a la seua autorització en instal·lacions municipals la tipologia de l'activitat i la idoneïtat dels preus establits en funció de l'equilibri pressupostari i naturalesa i destí dels gastos. Qualsevol activitat addicional proposada pel Club haurà de guardar una relació directa amb l'objecte social de l'entitat, i no hauran d'entrar en conflicte amb l'oferta municipal.

2. La entidad será responsable del cobro de la cuota correspondiente, de la selección y contratación del personal docente y de la gestión y organización cotidianas de la actividad, sin menoscabo de las facultades de inspección y control que se reserva la Concejalía de Deportes y que son expuestas más adelante.

3. La entidad será las responsable de los deportistas convocados a su actividad desde el momento que acceden a las Instalaciones Deportivas Municipales y hasta que las abandonan, incluyendo el tiempo de uso de vestuarios. Para ello deberá prever la organización necesaria de su personal que permita atender debidamente este requisito.

4. Los cobros de las actividades deberán gestionarse mediante transferencia, ingreso o domiciliación bancaria.

5. Para las cuotas establecidas por la actividad, la entidad tiene la facultad de establecer aquellas que considere oportunas y equilibren presupuestariamente el proyecto, si bien la entidad presentará proyecto presupuestado detallado de la misma, y se valorará para su autorización en instalaciones municipales la tipología de la actividad y la idoneidad de los precios establecidos en función del equilibrio presupuestario y naturaleza y destino de los gastos. Cualquier actividad adicional propuesta por el Club deberá guardar una relación directa con el objeto social de la entidad, y no deberán entrar en conflicto con la oferta municipal.

6. Servicis i costos addicionals podrien autoritzar-se per part de l'Ajuntament, amb la sol·licitud prèvia justificada de l'entitat, sempre que tinguin el caràcter d'optatius per als clients. El cobrament del cost d'equipacions esportives podrà autoritzar-se després d'acreditació de l'obligatorietat d'ús i del preu d'esta, que només podrà veure's incrementat en un 10% sobre el preu de cost per a l'entitat, per a finançament de costos de gestió.

7. En el cas que l'entitat no justifique adequadament ingressos i gastos, o l'activitat proposada no complisca els requisits d'idoneïtat de naturalesa assenyalats, seran aplicables els preus exposats en l'ordenança de tarifes vigent per ús d'instal·lacions esportives municipals.

8. Seran responsabilitat de l'entitat les obligacions legals referents a personal i alumnes.

9. Serà responsabilitat de l'entitat la disposició del material esportiu necessari i suficient per a l'exercici de l'activitat, material que haurà de complir els requisits de seguretat i homologació establits. No s'inclouen en estos materials equipaments fixos (canastres, porteries, paviments, etc.) quan l'activitat s'exercisca en instal·lacions municipals. En aquells casos que siga possible, es podrà autoritzar i coordinar l'ús de material esportiu municipal.

10. L'entitat haurà de disposar d'assegurança de RC per a l'activitat, així com cobertura

6. Servicios y costes adicionales podrían autorizarse por parte del Ayuntamiento, previa solicitud justificada de la entidad, siempre y cuando tengan el carácter de optativos para los clientes. El cobro del coste de equipaciones deportivas podrá autorizarse tras acreditación de la obligatoriedad de uso y del precio de la misma, que solo podrá verse incrementado en un 10% sobre el precio de coste para la entidad, para financiación de costes de gestión.

7. En caso de que la entidad no justifique adecuadamente ingresos y gastos, o la actividad propuesta no cumpla los requisitos de idoneidad de naturaleza señalados, serán de aplicación los precios expuestos en la ordenanza de tarifas vigente por uso de instalaciones deportivas municipales.

8. Serán responsabilidad de la entidad las obligaciones legales referentes a personal y alumnos.

9. Será responsabilidad de la entidad la disposición del material deportivo necesario y suficiente para el desarrollo de la actividad, material que deberá cumplir los requisitos de seguridad y homologación establecidos. No se incluyen en estos materiales equipamientos fijos (canastas, porterías, pavimentos, etc.) cuando la actividad se desarrolle en instalaciones municipales. En aquellos casos que sea posible, se podrá autorizar y coordinar el uso de material deportivo municipal.

10. La entidad deberá disponer de seguro de RC para la actividad, así como cobertura de asistencia

d'assistència sanitària per als esportistes en cas d'accident esportiu. La cobertura sanitària s'acreditarà per mitjà de llicència de jocs esportius escolars, llicència federativa, o assegurança mèdica equivalent.

11. S'establirà l'obligatorietat de qualificació mínima del personal que es faci càrrec de la docència i/o coordinació de l'activitat per part de l'entitat, i que, com a mínim, serà la de monitor federatiu. S'acceptarà com qualificat el fet d'estar cursant, encara sense finalitzar, estudis de grau en ciències de l'esport o magisteri. Este requisit s'exigirà quan es done, almenys, una de les circumstàncies següents:

- Quan hi haja esportistes menors d'edat
- Quan existisca activitat docent o d'entrenament
- Quan siga requisit federatiu per a la pràctica de l'activitat

12. Per a les successives renovacions, la regidoria d'Esports fixarà els terminis de sol·licitud de renovació del conveni, en els que l'entitat, de resultar del seu interès, sol·licitarà la renovació per mitjà de la presentació de projecte complet, incloent pressupost econòmic, de l'activitat a desenvolupar per a la temporada següent, que haurà de ser negociat i consensuat amb la regidoria d'Esports a fi de coordinar la publicitat i l'ús d'instal·lacions. El projecte ha de reflectir de forma clara i unívoca el compliment de tots els requisits exposats i exigits en el conveni.

sanitaria para los deportistas en caso de accidente deportivo. La cobertura sanitaria se acreditará mediante licencia de juegos deportivos escolares, licencia federativa, o seguro médico equivalente.

11. Se establece la obligatoriedad de cualificación mínima del personal que se haga cargo de la docencia y/o coordinación de la actividad por parte de la entidad, y que, como mínimo, será la de monitor federativo. Se aceptará como cualificado el hecho de estar cursando, aún sin finalizar, estudios de grado en ciencias del deporte o magisterio. Este requisito se exigirá cuando se dé, al menos, una de las siguientes circunstancias:

- Cuando haya deportistas menores de edad
- Cuando exista actividad docente o de entrenamiento
- Cuando sea requisito federativo para la práctica de la actividad

12. Para las sucesivas renovaciones, la Concejalía de Deportes fijará los plazos de solicitud de renovación del convenio, en los que la entidad, de resultar de su interés, solicitará la renovación mediante la presentación de proyecto completo, incluyendo presupuesto económico, de la actividad a desarrollar para la temporada siguiente, que deberá ser negociado y consensuado con la Concejalía de Deportes con el fin de coordinar la publicidad y el uso de instalaciones. El proyecto debe reflejar de forma clara y unívoca el cumplimiento de todos los requisitos expuestos y exigidos en el convenio.

13. Durant l'exercici de l'activitat, l'entitat se sotmetrà a la inspecció i control municipal, així com a les reunions de coordinació i seguiment de l'activitat que oportunament s'establisquen i que, en principi, tindran periodicitat mensual.

14. En concret, i de forma especial, seran coordinats per la regidoria d'Esports, i de compliment obligatori per l'entitat, les normes de qualitat en la prestació del servici, el control i seguiment, incloent l'arreplega d'indicadors i el seu trasllat amb la periodicitat que s'establisca, i la formació contínua en estos aspectes que es programe des de la regidoria.

2.- Participació i col·laboració en activitat municipal:

L'entitat participará i col·laborará, si fóra requerida, en aquelles activitats esportives locals que s'organitzen, sense detriment de les oportunes negociacions per a fer compatible esta clàusula amb la programació esportiva del club.

Per a este cas l'activitat mínima obligatòria a desenvolupar per l'entitat serà: organització i desenvolupament de la prova esportiva denominada "Gran Fons Vila de Paterna".

L'entitat col·laborará amb els Servicis Esportius municipals en el desenvolupament de les proves Sant Silvestre de Paterna i Volta a Peu a la Canyada.

3.- Quantia de la col·laboració municipal:

Donada la condició de conveni singular per al desenvolupament de

13. Durante el desarrollo de la actividad, la entidad se someterá a la inspección y control municipal, así como a las reuniones de coordinación y seguimiento de la actividad que oportunamente se establezcan y que, en principio, tendrán periodicidad mensual.

14. En concreto, y de forma especial, serán coordinados por la Concejalía de Deportes, y de obligado cumplimiento por la entidad, las normas de calidad en la prestación del servicio, el control y seguimiento del mismo, incluyendo la recogida de indicadores y traslado de los mismos con la periodicidad que se establezca, y la formación continua en estos aspectos que se programe desde la Concejalía.

2.- Participación y colaboración en actividad municipal:

La entidad participará y colaborará, si fuese requerida, en aquellas actividades deportivas locales que se organicen, sin menoscabo de las oportunas negociaciones para hacer compatible esta cláusula con la programación deportiva del club.

Para este caso la actividad mínima obligatoria a desarrollar por la entidad será: organización y desarrollo de la prueba deportiva denominada "Gran Fondo Villa de Paterna".

La entidad colaborará con los Servicios Deportivos Municipales en el desarrollo de las pruebas San Silvestre de Paterna y Volta a Peu a La Canyada.

3.- Cuantía de la colaboración municipal:

Dada la condición de convenio singular para el desarrollo de la

la prova esportiva denominada "Gran Fons Vila de Paterna" s'establíx la quantia de la col·laboració municipal en un import de 3.500 €.

prueba deportiva denominada "Gran Fondo Villa de Paterna" se establece la cuantía de la colaboración municipal en un importe de 3.500 €.

L'alcalde/ El Alcalde	El president del Club/ El Presidente del Club
Signat/Fdo: Sr. Juan Antonio Sagredo Marco	Signat/Fdo: Sr. José Luis Poquet Brisa

Davant meu, la secretària/
Ante mí, la Secretaria

Signat/Fdo. Teresa Moran Paniagua

**CONVENI DE COL·LABORACIÓ ENTRE
L'IL·LM. AJUNTAMENT DE PATERNA I
EL CLUB VALÈNCIA ORIENTACIÓ.**

**CONVENIO DE COLABORACIÓN ENTRE EL
ILMO. AYUNTAMIENTO DE PATERNA Y EL
CLUB VALENCIA ORIENTACIÓN.**

A la Vila de Paterna, ____ de
_____ de 2016

En la Villa de Paterna, a ____ de
_____ de 2016

REUNITS

REUNIDOS

El Sr. Juan Antonio Sagredo Marco, alcalde-president de l'Il·lm. Ajuntament de Paterna, assistit per la Secretaria General de la corporació en les seues funcions de fe pública que li llei li atribueix, i el Sr. Enric Regidor Perona amb DNI núm. 48312867-X en qualitat de president del Club València Orientació de Paterna.

D. Juan Antonio Sagredo Marco, Alcalde-Presidente del Ilmo. Ayuntamiento de Paterna, asistido por la Secretaria General de la Corporación en sus funciones de fe pública que le ley le atribuye, y D. Enric Regidor Perona con DNI nº 48312867-X en calidad de Presidente del Club Valencia Orientación de Paterna.

Les dites parts, després de reconèixer-se mútuament capacitat legal suficient en la representació que ostenten, per via d'antecedent, i atés que la firma del present conveni ha sigut aprovada mitjançant acord de l'Ajuntament en Ple de data ____ de _____ de 2016, i mitjançant un acord de

Dichas partes, tras reconocerse mutuamente capacidad legal suficiente en la representación que ostentan, por vía de antecedente, y considerando que la firma del presente convenio ha sido aprobada mediante acuerdo del Ayuntamiento Pleno de fecha ____ de _____ de 2016, y mediante

l'Assemblea General del Club de data 27 d'agost del 2016.

EXPOSEN

1.- L'Ajuntament de Paterna, a través dels Servicis Esportius municipals (d'ara en avant SSDDMM), pretén promoure la pràctica esportiva en tots els segments de la població, possibilitant de forma efectiva l'accés a les diferents activitats per mitjà d'una oferta variada, així com estimular l'aparició de convenis amb entitats públiques i privades que puguin col·laborar en la consecució dels fins plantejats.

2.- El Club València Orientació de Paterna (d'ara en avant "el Club"), amb domicili social al carrer 533 núm. 2 (46182 la Canyada) de Paterna, és una entitat legalment constituïda a l'empara de la Constitució Espanyola, i de la Llei 2/2011, de 22 de març, de la Generalitat, de l'Esport i l'Activitat Física de la Comunitat Valenciana.

3.- És desig de les dites parts facilitar la pràctica de la modalitat esportiva d'Orientació entre la població de la Vila, als efectes de la qual, en el seu afany de col·laboració en favor de l'esport, acorden el present conveni basant-se en les clàusules següents:

PRIMERA.- OBJECTE.

És objecte del present Conveni la regulació de la col·laboració esportiva, tècnica i pedagògica, entre l'Ajuntament de Paterna i el Club, que facilite la pràctica esportiva entre la població de la ciutat de Paterna, a través de diversos tipus de programes:

a) Col·laborar en el foment de l'activitat esportiva en qualsevol

acuerdo de la Asamblea General del Club de fecha 27 de agosto de 2016.

EXPONEN

1.- El Ayuntamiento de Paterna, a través de los Servicios Deportivos Municipales (en adelante SSDDMM), pretende promover la práctica deportiva en todos los segmentos de la población, posibilitando de forma efectiva el acceso a las diferentes actividades mediante una oferta variada, así como estimular la aparición de convenios con entidades públicas y privadas que puedan colaborar en la consecución de los fines planteados.

2.- El Club Valencia Orientación de Paterna (en adelante "el Club"), con domicilio social en calle 533 nº 2 (46182 La Canyada) de Paterna, es una entidad legalmente constituida al amparo de la Constitución Española, y de la Ley 2/2011, de 22 de marzo, de la Generalitat, del Deporte y la Actividad Física de la Comunitat Valenciana.

3.- Es deseo de dichas partes facilitar la práctica de la modalidad deportiva de Orientación entre la población de la Villa, a cuyos efectos, en su afán de colaboración en favor del deporte, acuerdan el presente convenio en base a las siguientes cláusulas:

PRIMERA.- OBJETO.

Es objeto del presente Convenio la regulación de la colaboración deportiva, técnica y pedagógica, entre el Ayuntamiento de Paterna y el Club, que facilite la práctica deportiva entre la población de la ciudad de Paterna, a través de diversos tipos de programas:

a) Colaborar en el fomento de la actividad deportiva en cualquiera

dels àmbits d'actuació en què l'Administració Local té competències, i que podran ser:

- Promoció de l'esport en edat escolar
- Promoció d'escoles esportives, amb independència de l'edat i/o característiques de la població destí.
- Competició municipal escolar, o si no n'hi ha, federat.

b) Col·laboració en l'organització d'activitats de caràcter formatiu relacionades amb la disciplina en qüestió, a l'empara del programa dels SSDDMM, i amb l'objecte de difondre l'activitat i desenvolupament els coneixements tècnics relacionats amb esta.

c) Col·laboració en l'organització d'esdeveniments de caràcter extraordinari relacionats amb la disciplina en qüestió, a l'empara del programa dels SSDDMM, i amb l'objecte de difondre l'activitat.

SEGONA.- DURACIÓ DEL CONVENI.

Donades les característiques dels programes referits en l'anterior clàusula, la duració del present Conveni queda establida en 1 temporada (data de la firma i fins a 31 d'agost 2017), prorrogable per anualitats fins a un màxim de 4.

TERCERA.- OBLIGACIONS DEL CLUB.

a.- Obligacions de caràcter general:

a.1.- El Club assumix la condició d'organitzador assenyalada per l'art. 28 de la Llei 2/2011, de 22 de març, de la Generalitat, de l'esport i l'Activitat Física de la Comunitat Valenciana.

de los ámbitos de actuación en los que la Administración Local tiene competencias, y que podrán ser:

- Promoción del deporte en edad escolar
- Promoción de escuelas deportivas, con independencia de la edad y/o características de la población destino.
- Competición municipal escolar, o en su defecto federado.

b) Colaboración en la organización de actividades de carácter formativo relacionadas con la disciplina en cuestión, al amparo del programa de los SSDDMM, y con el objeto de difundir la actividad y desarrollar los conocimientos técnicos relacionados con ella.

c) Colaboración en la organización de eventos de carácter extraordinario relacionados con la disciplina en cuestión, al amparo del programa de los SSDDMM, y con el objeto de difundir la actividad.

SEGUNDA.- DURACIÓN DEL CONVENIO.

Dadas las características de los programas referidos en la anterior clàusula, la duración del presente Convenio queda establecida en 1 temporada (fecha de la firma y hasta 31 de agosto 2017), prorrogable por anualidades hasta un máximo de 4.

TERCERA.- OBLIGACIONES DEL CLUB.

a.- Obligaciones de carácter general:

a.1.- El Club asume la condición de organizador señalada por el art. 28 de la Ley 2/2011, de 22 de marzo, de la Generalitat, del deporte y la Actividad Física de la Comunitat Valenciana.

a.2.- Seran responsabilitat del Club les mesures de protecció a l'esportista, garanties i assegurances assenyalades pels arts. 14 i 29 de la Llei 2/2011, de 22 de març, de la Generalitat, de l'Esport i l'Activitat Física de la Comunitat Valenciana (personal tècnic, condicions de seguretat, assegurances, assistència sanitària i autoritzacions), amb l'única excepció de la responsabilitat que correspon a l'Ajuntament com a titular de les instal·lacions, per al cas d'utilització d'instal·lacions municipals.

a.3.- El Club es farà càrrec del desenvolupament o col·laboració en el desenvolupament de les activitats objecte de conveni de cada temporada d'acord amb el programa dels SSDDMM, de mutu acord amb estos.

a.4.- El Club facilitarà l'accés dels seus tècnics esportius als programes de formació organitzats per l'Ajuntament de Paterna, a fi de propiciar-ne el reciclatge i formació contínua a favor del desenvolupament de la qualitat de l'esport local.

a.5.- El Club col·laborarà en l'organització i desenvolupament d'actuacions relacionades amb la promoció de la seua disciplina esportiva en particular, i de l'esport local en general en col·laboració amb els SSDDMM, d'acord amb el seu programa anual, o a iniciativa de la mateixa entitat, una vegada aprovat el desenvolupament pels SSDDMM en el marc del present conveni.

a.6.- El Club es compromet a proporcionar als SSDDMM, quants reglaments, normatives, etc., generals i específics,

a.2.- Serán responsabilidad del Club las medidas de protección al deportista, garantías y seguros señalados por los arts. 14 y 29 de la Ley 2/2011, de 22 de marzo, de la Generalitat, del Deporte y la Actividad Física de la Comunitat Valenciana (personal técnico, condiciones de seguridad, seguros, asistencia sanitaria y autorizaciones), con la única salvedad de la responsabilidad que corresponde al Ayuntamiento como titular de las instalaciones, para el caso de utilización de instalaciones municipales.

a.3.- El Club se hará cargo del desarrollo o colaboración en el desarrollo de las actividades objeto de convenio de cada temporada de acuerdo con el programa de los SSDDMM, de mutuo acuerdo con éstos.

a.4.- El Club facilitará el acceso de sus técnicos deportivos a los programas de formación organizados por el Ayuntamiento de Paterna, con el fin de propiciar el reciclaje y formación continua de los mismos en aras del desarrollo de la calidad del deporte local.

a.5.- El Club colaborará en la organización y desarrollo de actuaciones relacionadas con la promoción de su disciplina deportiva en particular, y del deporte local en general en colaboración con los SSDDMM, de acuerdo con su programa anual, o a iniciativa de la propia entidad, una vez aprobado el desarrollo por los SSDDMM en el marco del presente convenio.

a.6.- El Club se compromete a proporcionar a los SSDDMM, cuantos reglamentos, normativas, etc., generales y específicos,

existisquen o puguen existir, de la seua disciplina esportiva, així com a mantindre'ls al corrent de les variacions normatives en el moment que sorgisquen.

a.7.- El Club es compromet a complir, respectar i fer respectar en cada cas, el Reglament de les instal·lacions esportives municipals. El mateix compromís adquirix respecte de qualsevol altra legislació o normes de rang superior, que afecten de manera directa o indirecta a la seua pràctica esportiva o activitat de Club.

a.8.- El Club es compromet a incloure en la seua equipació esportiva de competició el logotip "Esport a Paterna" de forma visible, amb les limitacions imposades per la seua normativa federativa.

a.9.- El Club farà constar el logotip "Esport a Paterna" junt amb la indicació "Col·labora" en qualsevol imprés o qualsevol altre mitjà publicitari o de comunicació que desenvolupe i que tinga difusió pública.

a.10.- El Club es compromet a col·laborar amb l'Ajuntament en polítiques d'accessibilitat a la pràctica de la disciplina objecte d'este acord, aplicant les bonificacions per renda familiar que establisca la regidoria d'Esports i sotmetent-se per a això al criteri establert per l'entitat Local per a la seua organització, tant en la gestió de les sol·licituds (a fi de garantir la confidencialitat de les dades econòmiques o familiars dels sol·licitants), com en els percentatges de bonificació. Les bonificacions parcials seran compensades al club amb l'import del descompte efectuat a

existan o puegan existir, de su disciplina deportiva, así como a mantenerlo al corriente de las variaciones normativas en el momento que surjan.

a.7.- El Club se compromete a cumplir, respetar y hacer respetar en cada caso, el Reglamento de las Instalaciones Deportivas Municipales. Igual compromiso adquiere respecto de cualquier otra legislación o normas de rango superior, que afecten de manera directa o indirecta a su práctica deportiva o actividad de Club.

a.8.- El Club se compromete a incluir en su equipación deportiva de competición el logotipo "Esport a Paterna" de forma visible, con las limitaciones impuestas por su normativa federativa.

a.9.- El Club hará constar el logotipo "Esport a Paterna" junto con la indicación "Colabora" en cualquier impreso o cualquier otro medio publicitario o de comunicación que desarrolle y que tenga difusión pública.

a.10.- El Club se compromete a colaborar con el Ayuntamiento en políticas de accesibilidad a la práctica de la disciplina objeto de este acuerdo, aplicando las bonificaciones por renta familiar que establezca la Concejalía de Deportes y sometiéndose para ello al criterio establecido por la Entidad Local para la organización de las mismas, tanto en la gestión de las solicitudes (con el fin de garantizar la confidencialidad de los datos económicos o familiares de los solicitantes), como en los porcentajes de bonificación. Las bonificaciones parciales serán compensadas al club con el

l'esportista i les bonificacions totals podran ser compensades al club amb un import inferior al preu de l'activitat establert per l'entitat. L'Ajuntament traslladarà a l'entitat les resolucions positives, que seran assumides per esta.

b.- Obligacions específiques: Seran les assenyalades en l'annex al conveni sota la denominació Actuacions previstes per a la temporada "n", en la qual es determinarà per a cada període de renovació del conveni les obligacions de caràcter específic de l'entitat, així com les contraprestacions aportades per l'Ajuntament de Paterna.

QUARTA.- OBLIGACIONES DELS SERVICIS ESPORTIUS MUNICIPALS DE L'AJUNTAMENT DE PATERNA.

a.- En atenció al que s'estipula en la Clàusula Primera, els SSDDMM de l'Ajuntament de Paterna, que adquirixen la condició de col·laborador, d'acord amb els seus pressupostos, es comprometen al manteniment dels programes esportius relacionats amb l'activitat en qüestió, impulsats pel Club, en instal·lacions esportives municipals i en aquells altres llocs que pogueren cedir-se a esta amb este fi, donant-ne difusió.

b.- Els SSDDMM albergaran en les instal·lacions esportives municipals les activitats i programes d'activitat que ho requerisquen, en funció de la seua disponibilitat, i d'acord amb els criteris d'autorització establerts per a l'accés a estes.

CINQUENA.- RÈGIM ECONÒMIC

importe del descuento efectuado al deportista y las bonificaciones totales podrán ser compensadas al club con un importe inferior al precio de la actividad establecido por la entidad. El Ayuntamiento trasladará a la entidad las resoluciones positivas, que serán asumidas por ésta.

b.- Obligaciones específicas: Serán las señaladas en el anexo al convenio bajo la denominación Actuaciones previstas para la temporada "n", en la que se determinará para cada periodo de renovación del convenio las obligaciones de carácter específico de la entidad, así como las contraprestaciones aportadas por el Ayuntamiento de Paterna.

CUARTA.- OBLIGACIONES DE LOS SERVICIOS DEPORTIVOS MUNICIPALES DEL AYUNTAMIENTO DE PATERNA.

a.- En atención a lo que se estipula en la Cláusula Primera, los SSDDMM del Ayuntamiento de Paterna, que adquieren la condición de colaborador, de acuerdo con sus presupuestos, se comprometen al mantenimiento de los programas deportivos relacionados con la actividad en cuestión, impulsados por el Club, en Instalaciones Deportivas Municipales y en aquellos otros lugares que pudieran cederse a ésta a tal fin, dando difusión de las mismas.

b.- Los SSDDMM albergarán en las Instalaciones Deportivas Municipales las actividades y programas de actividad que lo requieran, en función de su disponibilidad, y de acuerdo con los criterios de autorización establecidos para el acceso a las mismas.

QUINTA.- RÉGIMEN ECONÓMICO

El règim econòmic del conveni queda regulat pels criteris de quantificació de les ajudes establits a continuació:

5.a.- Exempció de tarifes per l'ús d'IIDDMM.

Subscripció del conveni de col·laboració i atenció i compliment a totes les condicions en este exposades.

5.b.- ajuda econòmica addicional.

5.b.1.- Esta ajuda s'atorgarà únicament a aquelles entitats que complisquen els requisits següents:

- Tindre més d'1 any d'antiguitat
- L'objecte del conveni no tinga la consideració de "singular"
- Complir les condicions exigides pel conveni i el seu annex de temporada.

5.b.2.- Esta ajuda es quantificarà a partir del nombre de llicències esportives (federatives i/o de jocs esportius escolars) d'esportistes locals (empadronats en el municipi de Paterna) vigents en la temporada anterior, i serà el resultat de l'operació següent:

5.b.2.1.- El muntant total de pressupost destinat per a la Línia de Subvencions núm. 4 del Pla Estratègic de Subvencions en matèria d'esports (convenis col·laboració foment activitats) per a cada exercici per la regidoria d'Esports (una vegada descomptats els imports dels convenis singulars) es dividirà per la suma del total de punts obtinguts pel conjunt de les entitats avaluades.

El régimen económico del convenio queda regulado por los criterios de cuantificación de las ayudas establecidos a continuación:

5.a.- Exención de tarifas por el uso de IIDDMM.

Suscripción del convenio de colaboración y atención y cumplimiento a todas las condiciones en él expuestas.

5.b.- ayuda económica adicional.

5.b.1.- Esta ayuda se otorgará únicamente a aquellas entidades que cumplan los siguientes requisitos:

- Tener más de 1 año de antigüedad
- El objeto del convenio no tenga la consideración de "singular"
- Cumplir las condiciones exigidas por el convenio y su anexo de temporada.

5.b.2.- Esta ayuda se cuantificará a partir del número de licencias deportivas (federativas y/o de Juegos Deportivos Escolares) de deportistas locales (empadronados en el municipio de Paterna) vigentes en la temporada anterior, y será el resultado de la siguiente operación:

5.b.2.1.- El montante total de presupuesto destinado para la Línea de Subvenciones nº 4 del Plan Estratégico de Subvenciones en materia de deportes (Convenios colaboración fomento actividades) para cada ejercicio por la Concejalía de Deportes (una vez descontados los importes de los convenios singulares) se dividirá por la suma del total de puntos obtenidos por el conjunto de

5.b.2.2.- El valor punt resultant es multiplicarà pels punts obtinguts per cada entitat, resultant l'ajuda econòmica atorgada.

5.b.2.3.- Els criteris de quantificació de punts seran els següents:

- 1 llicència = 1 punt, amb les excepcions següents:
- 1 llicència femenina = 1.1 punts
- 1 llicència discapacitat = 1.5 punts

5.b.2.4.- actuacions a regular per mitjà de convenis singulars: Gran Fons Vila de Paterna (Club Atletisme Càrnies Serrano), Programa integració social a través del Futbol (CF Cases Verdes la Coma), i qualsevol altre d'interés general a proposta de la regidoria d'Esports. La percepció d'ajudes per convenis singulars és incompatible amb l'ajuda econòmica addicional regulada en esta mateixa clàusula.

5.c.- En tot cas, les contraprestacions econòmiques que s'establiren quedaran subjectes a les condicions de justificació estipulades per les bases d'execució del pressupost municipal pel que fa a forma i terminis.

5.d.- El control municipal de compliment de condicions del conveni es durà a terme durant el mes de novembre de cada temporada, i la seua sol·licitud de renovació es tramitarà durant l'últim trimestre de la temporada esportiva en la quinzena concreta que oportunament establiran els Servicis Esportius municipals.

las entidades evaluadas.

5.b.2.2.- El valor punto resultante se multiplicará por los puntos obtenidos por cada entidad, resultando la ayuda económica otorgada.

5.b.2.3.- Los criterios de cuantificación de puntos serán los siguientes:

- 1 licencia = 1 punto, con las siguientes excepciones:
- 1 licencia femenina = 1.1 puntos
- 1 licencia discapacidad = 1.5 puntos

5.b.2.4.- actuaciones a regular mediante convenios singulares: Gran Fondo Villa de Paterna (Club Atletismo Cárnicas Serrano), Programa integración social a través del Fútbol (CF Casas Verdes La Coma), y cualquier otro de interés general a propuesta de la Concejalía de Deportes. La percepción de ayudas por convenios singulares es incompatible con la ayuda económica adicional regulada en esta misma cláusula.

5.c.- En cualquier caso, las contraprestaciones económicas que se establecieran quedarán sujetas a las condiciones de justificación estipuladas por las bases de ejecución del presupuesto municipal por lo que respecta a forma y plazos.

5.d.- El control municipal de cumplimiento de condiciones del convenio se llevará a cabo durante el mes de noviembre de cada temporada, y la solicitud de renovación del mismo se tramitará durante el último trimestre de la temporada deportiva en la quincena concreta que oportunamente establecerán los Servicios

Deportivos Municipales.

SISENA.- COMISSIÓ MIXTA.

Es crearà una Comissió Mixta de Control i seguiment del present Conveni, compost per dos representants per cada una de les parts, Club i la regidoria d'Esports de l'Ajuntament de Paterna.

I en prova de conformitat firmen el present document/conveni per duplicat exemplar i a un sol efecte, en el lloc i la data indicats en l'encapçalament.

SEXTA.- COMISIÓN MIXTA.

Se creará una Comisión Mixta de Control y seguimiento del presente Convenio, compuesto por dos representantes por cada una de las partes, Club y la Concejalía de Deportes del Ayuntamiento de Paterna.

Y en prueba de conformidad firman el presente documento/convenio por duplicado ejemplar y a un solo efecto, en el lugar y fecha indicados en el encabezamiento.

L'alcalde/ El Alcalde	El president del Club/ El Presidente del Club
Signat/Fdo: Sr. Juan Antonio Sagredo Marco	Signat/Fdo: Sr. Enric regidor Perona

Davant meu, la secretària/
Ante mí, la Secretaria,

Signat/Fdo. Teresa Moran Paniagua

ANNEX AL CONVENI - TEMPORADA 2016-2017

**CLUB VALÈNCIA ORIENTACIÓ, DE
PATERNA**

ACTUACIONES:

En virtud d'allò que s'ha disposat per la clàusula tercera, apartat "b", del conveni (*obligacions específiques*), es determinen en este annex les actuacions previstes per al Club durant el primer període de vigència de l'acord (comprés entre la data de la firma i el 31 d'agost del 2017), actuacions que tenen el caràcter

ANEXO AL CONVENIO - TEMPORADA 2016-2017

**CLUB VALENCIA ORIENTACIÓN, DE
PATERNA**

ACTUACIONES:

En virtud de lo dispuesto por la clàusula tercera, apartado "b", del convenio (*obligaciones específicas*), se determinan en este anexo las actuaciones previstas para el Club durante el primer periodo de vigencia del acuerdo (comprendido entre la fecha de la firma y el 31 de agosto de 2017), actuaciones que tienen el carácter

d'obligatòries per a l'entitat.

1.- Organització i gestió d'escola esportiva de la disciplina Orientació.

L'entitat es farà càrrec de l'organització, desenvolupament i control d'una escola d'orientació per a població de Paterna. De forma paral·lela, podrà establir i gestionar escoles per a diferents grups d'edat o poblacions amb característiques especials.

Per a tots els casos, seran aplicables les normes següents:

1.1.- Instal·lacions:

Per a ús d'instal·lacions esportives municipals, l'entitat s'atindrà als terminis de sol·licitud i condicions d'autorització establits pels Serveis Esportius municipals per a cada temporada.

1.2.- Activitat

1. Si l'activitat s'exercix en instal·lacions municipals o centres escolars del municipi, serà preceptiva la corresponent autorització municipal.

2. L'entitat serà responsable del cobrament de la quota corresponent, de la selecció i contractació del personal docent i de la gestió i organització quotidianes de l'activitat, sense detriment de les facultats d'inspecció i control que es reserva la regidoria d'Esports i que són exposades més avant.

3. L'entitat serà les responsable dels esportistes convocats a la seua activitat des del moment que accedixen a les Instal·lacions Esportives

de obligatorias para la entidad.

1.- Organización y gestión de escuela deportiva de la disciplina Orientación.

La entidad se hará cargo de la organización, desarrollo y control de una escuela de orientación para población de Paterna. De forma paralela, podrá establecer y gestionar escuelas para distintos grupos de edad o poblaciones con características especiales.

Para todos los casos, serán de aplicación las siguientes normas:

1.1.- Instalaciones:

Para uso de instalaciones deportivas municipales, la entidad se atenderá a los plazos de solicitud y condiciones de autorización establecidos por los Servicios Deportivos Municipales para cada temporada.

1.2.- Actividad

1. Si la actividad se desarrolla en instalaciones municipales o centros escolares del municipio, será preceptiva la correspondiente autorización municipal.

2. La entidad será responsable del cobro de la cuota correspondiente, de la selección y contratación del personal docente y de la gestión y organización cotidianas de la actividad, sin menoscabo de las facultades de inspección y control que se reserva la Concejalía de Deportes y que son expuestas más adelante.

3. La entidad será las responsable de los deportistas convocados a su actividad desde el momento que acceden a las Instalaciones Deportivas Municipales y hasta

municipals i fins que les abandonen, incloent el temps d'ús de vestidors. Per a això haurà de preveure l'organització necessària del seu personal que permeti atendre degudament este requisit.

4. Els cobraments de les activitats hauran de gestionar-se per mitjà de transferència, ingrés o domiciliació bancària.
5. Per a les quotes establides per l'activitat, l'entitat té la facultat d'establir aquelles que considere oportunes i equilibren pressupostàriament el projecte, si bé l'entitat en presentarà projecte pressupostat detallat, i es valorarà per a la seua autorització en instal·lacions municipals la tipologia de l'activitat i la idoneïtat dels preus establits en funció de l'equilibri pressupostari i naturalesa i destí dels gastos. Qualsevol activitat addicional proposada pel Club haurà de guardar una relació directa amb l'objecte social de l'entitat, i no hauran d'entrar en conflicte amb l'oferta municipal.
6. Servicis i costos addicionals podrien autoritzar-se per part de l'Ajuntament, amb la sol·licitud prèvia justificada de l'entitat, sempre que tinguin el caràcter d'optatius per als clients. El cobrament del cost d'equipacions esportives podrà autoritzar-se després d'acreditació de l'obligatorietat d'ús i del preu d'esta, que només podrà veure's incrementat en un 10% sobre el preu de cost per a l'entitat, per a finançament de costos de gestió.
7. En el cas que l'entitat no

que las abandonan, incluyendo el tiempo de uso de vestuarios. Para ello deberá prever la organización necesaria de su personal que permita atender debidamente este requisito.

4. Los cobros de las actividades deberán gestionarse mediante transferencia, ingreso o domiciliación bancaria.
5. Para las cuotas establecidas por la actividad, la entidad tiene la facultad de establecer aquellas que considere oportunas y equilibren presupuestariamente el proyecto, si bien la entidad presentará proyecto presupuestado detallado de la misma, y se valorará para su autorización en instalaciones municipales la tipología de la actividad y la idoneidad de los precios establecidos en función del equilibrio presupuestario y naturaleza y destino de los gastos. Cualquier actividad adicional propuesta por el Club deberá guardar una relación directa con el objeto social de la entidad, y no deberán entrar en conflicto con la oferta municipal.
6. Servicios y costes adicionales podrían autorizarse por parte del Ayuntamiento, previa solicitud justificada de la entidad, siempre y cuando tengan el carácter de optativos para los clientes. El cobro del coste de equipaciones deportivas podrá autorizarse tras acreditación de la obligatoriedad de uso y del precio de la misma, que solo podrá verse incrementado en un 10% sobre el precio de coste para la entidad, para financiación de costes de gestión.
7. En caso de que la entidad no

justifiqui adequadament ingressos i gastos, o l'activitat proposada no complisca els requisits d'idoneïtat de naturalesa assenyalats, seran aplicables els preus exposats en l'ordenança de tarifes vigent per ús d'instal·lacions esportives municipals.

8. Seran responsabilitat de l'entitat les obligacions legals referents a personal i alumnes.
9. Serà responsabilitat de l'entitat la disposició del material esportiu necessari i suficient per a l'exercici de l'activitat, material que haurà de complir els requisits de seguretat i homologació establits. No s'inclouen en estos materials equipaments fixos (canastres, porteries, paviments, etc.) quan l'activitat s'exercisca en instal·lacions municipals. En aquells casos que siga possible, es podrà autoritzar i coordinar l'ús de material esportiu municipal.
10. L'entitat haurà de disposar d'assegurança de RC per a l'activitat, així com cobertura d'assistència sanitària per als esportistes en cas d'accident esportiu. La cobertura sanitària s'acreditarà per mitjà de llicència de jocs esportius escolars, llicència federativa, o assegurança mèdica equivalent.
11. S'establix l'obligatorietat de qualificació mínima del personal que es faça càrrec de la docència i/o coordinació de l'activitat per part de l'entitat, i que, com a mínim, serà la de monitor federatiu. S'acceptarà com qualificat el fet d'estar cursant, encara sense finalitzar, estudis de

justifiqui adecuadamente ingresos y gastos, o la actividad propuesta no cumpla los requisitos de idoneidad de naturaleza señalados, serán de aplicación los precios expuestos en la ordenanza de tarifas vigente por uso de instalaciones deportivas municipales.

8. Serán responsabilidad de la entidad las obligaciones legales referentes a personal y alumnos.
9. Será responsabilidad de la entidad la disposición del material deportivo necesario y suficiente para el desarrollo de la actividad, material que deberá cumplir los requisitos de seguridad y homologación establecidos. No se incluyen en estos materiales equipamientos fijos (canastas, porterías, pavimentos, etc.) cuando la actividad se desarrolle en instalaciones municipales. En aquellos casos que sea posible, se podrá autorizar y coordinar el uso de material deportivo municipal.
10. La entidad deberá disponer de seguro de RC para la actividad, así como cobertura de asistencia sanitaria para los deportistas en caso de accidente deportivo. La cobertura sanitaria se acreditará mediante licencia de juegos deportivos escolares, licencia federativa, o seguro médico equivalente.
11. Se establece la obligatoriedad de cualificación mínima del personal que se haga cargo de la docencia y/o coordinación de la actividad por parte de la entidad, y que, como mínimo, será la de monitor federativo. Se aceptará como cualificado el hecho de estar cursando, aún sin finalizar,

grau en ciències de l'esport o magisteri. Este requisit s'exigirà quan es done, almenys, una de les circumstàncies següents:

- Quan hi haja esportistes menors d'edat
- Quan existisca activitat docent o d'entrenament
- Quan siga requisit federatiu per a la pràctica de l'activitat

12. Per a les successives renovacions, la regidoria d'Esports fixarà els terminis de sol·licitud de renovació del conveni, en els que l'entitat, de resultar del seu interès, sol·licitarà la renovació per mitjà de la presentació de projecte complet, incloent pressupost econòmic, de l'activitat a desenvolupar per a la temporada següent, que haurà de ser negociat i consensuat amb la regidoria d'Esports a fi de coordinar la publicitat i l'ús d'instal·lacions. El projecte ha de reflectir de forma clara i unívoca el compliment de tots els requisits exposats i exigits en el conveni.

13. Durant l'exercici de l'activitat, l'entitat se sotmetrà a la inspecció i control municipal, així com a les reunions de coordinació i seguiment de l'activitat que oportunament s'establisquen i que, en principi, tindran periodicitat mensual.

14. En concret, i de forma especial, seran coordinats per la regidoria d'Esports, i de compliment obligatori per l'entitat, les normes de qualitat en la prestació del servici, el control i seguiment, incloent l'arreplega

estudios de grado en ciencias del deporte o magisterio. Este requisito se exigirá cuando se dé, al menos, una de las siguientes circunstancias:

- Cuando haya deportistas menores de edad
- Cuando exista actividad docente o de entrenamiento
- Cuando sea requisito federativo para la práctica de la actividad

12. Para las sucesivas renovaciones, la Concejalía de Deportes fijará los plazos de solicitud de renovación del convenio, en los que la entidad, de resultar de su interès, solicitará la renovación mediante la presentación de proyecto completo, incluyendo presupuesto económico, de la actividad a desarrollar para la temporada siguiente, que deberá ser negociado y consensuado con la Concejalía de Deportes con el fin de coordinar la publicidad y el uso de instalaciones. El proyecto debe reflejar de forma clara y unívoca el cumplimiento de todos los requisitos expuestos y exigidos en el convenio.

13. Durante el desarrollo de la actividad, la entidad se someterá a la inspección y control municipal, así como a las reuniones de coordinación y seguimiento de la actividad que oportunamente se establezcan y que, en principio, tendrán periodicidad mensual.

14. En concreto, y de forma especial, serán coordinados por la Concejalía de Deportes, y de obligado cumplimiento por la entidad, las normas de calidad en la prestación del servicio, el control y seguimiento del mismo, incluyendo la recogida de

d'indicadors i el seu trasllat amb la periodicitat que s'establisca, i la formació contínua en estos aspectes que es programe des de la regidoria.

2.- Participació i col·laboració en activitat municipal:

L'entitat participará i col·laborará, si fóra requerida, en aquelles activitats esportives locals que s'organitzen, sense detriment de les oportunes negociacions per a fer compatible esta clàusula amb la programació esportiva del club.

3.- Quantia de la col·laboració municipal:

102,62 €

indicadores y traslado de los mismos con la periodicidad que se establezca, y la formación continua en estos aspectos que se programe desde la Concejalía.

2.- Participación y colaboración en actividad municipal:

La entidad participará y colaborará, si fuese requerida, en aquellas actividades deportivas locales que se organicen, sin menoscabo de las oportunas negociaciones para hacer compatible esta cláusula con la programación deportiva del club.

3.- Cuantía de la colaboración municipal:

102,62 €

L'alcalde/ El Alcalde	El president del Club/ El Presidente del Club
Signat/Fdo: Sr. Juan Antonio Sagredo Marco	Signat/Fdo: Sr. Enric regidor Perona

Davant meu, la secretària/
Ante mí, la Secretaria

Signat/Fdo. Teresa Moran Paniagua

CONVENI DE COL·LABORACIÓ ENTRE L'IL·LM. AJUNTAMENT DE PATERNA I EL CLUB BALL ESPORTIU PIEDRA ESCRITA PATERNA.

A la Vila de Paterna, ____ de _____ de 2016

REUNITS

El Sr. Juan Antonio Sagredo Marco,

CONVENIO DE COLABORACIÓN ENTRE EL ILMO. AYUNTAMIENTO DE PATERNA Y EL CLUB BAILE DEPORTIVO PIEDRA ESCRITA PATERNA.

En la Villa de Paterna, a ____ de _____ de 2016

REUNIDOS

D. Juan Antonio Sagredo Marco,

alcalde-president de l'Ill·lm. Ajuntament de Paterna, assistit per la Secretaria General de la corporació en les seues funcions de fe pública que li llei li atribueix, i la Sra. Piedra Escrita Medina Mateos amb DNI núm. 52737444-P en qualitat de presidenta del Club Ball Esportiu Pedra Escrita Paterna de Paterna.

Les dites parts, després de reconèixer-se mútuament capacitat legal suficient en la representació que ostenten, per via d'antecedent, i atés que la firma del present conveni ha sigut aprovada mitjançant acord de l'Ajuntament en Ple de data ___ de _____ de 2016, i mitjançant acord de l'Assemblea General del Club de data 23 d'agost del 2016.

EXPOSEN

1.- L'Ajuntament de Paterna, a través dels Servicis Esportius municipals (d'ara en avant SSDDMM), pretén promoure la pràctica esportiva en tots els segments de la població, possibilitant de forma efectiva l'accés a les diferents activitats per mitjà d'una oferta variada, així com estimular l'aparició de convenis amb entitats públiques i privades que puguen col·laborar en la consecució dels fins plantejats.

2.- El Club Ball Esportiu Piedra Escrita Paterna de Paterna (d'ara en avant "el Club"), amb domicili social al carrer General Dabán núm. 1 (46980) de Paterna, és una entitat legalment constituïda a l'empara de la Constitució Espanyola, i de la Llei 2/2011, de 22 de març, de la Generalitat, de l'Esport i l'Activitat Física de la Comunitat Valenciana.

3.- És desig de les dites parts facilitar la pràctica de la modalitat esportiva de Ball

Alcalde-Presidente del Ilmo. Ayuntamiento de Paterna, asistido por la Secretaria General de la Corporación en sus funciones de fe pública que le ley le atribuye, y Dña. Piedra Escrita Medina Mateos con DNI nº 52737444-P en calidad de presidenta del Club Baile Deportivo Piedra Escrita Paterna de Paterna.

Dichas partes, tras reconocerse mutuamente capacidad legal suficiente en la representación que ostentan, por vía de antecedente, y considerando que la firma del presente convenio ha sido aprobada mediante acuerdo del Ayuntamiento Pleno de fecha ___ de _____ de 2016, y mediante acuerdo de la Asamblea General del Club de fecha 23 de agosto de 2016.

EXPONEN

1.- El Ayuntamiento de Paterna, a través de los Servicios Deportivos Municipales (en adelante SSDDMM), pretende promover la práctica deportiva en todos los segmentos de la población, posibilitando de forma efectiva el acceso a las diferentes actividades mediante una oferta variada, así como estimular la aparición de convenios con entidades públicas y privadas que puedan colaborar en la consecución de los fines planteados.

2.- El Club Baile Deportivo Piedra Escrita Paterna de Paterna (en adelante "el Club"), con domicilio social en calle General Dabán nº 1 (46980) de Paterna, es una entidad legalmente constituïda al amparo de la Constitución Española, y de la Ley 2/2011, de 22 de marzo, de la Generalitat, del Deporte y la Actividad Física de la Comunitat Valenciana.

3.- Es deseo de dichas partes facilitar la pràctica de la modalidad deportiva de Baile

Esportiu entre la població de la Vila, als efectes de la qual, en el seu afany de col·laboració en favor de l'esport, acorden el present conveni basant-se en les clàusules següents:

PRIMERA.- OBJECTE.

És objecte del present Conveni la regulació de la col·laboració esportiva, tècnica i pedagògica, entre l'Ajuntament de Paterna i el Club, que facilite la pràctica esportiva entre la població de la ciutat de Paterna, a través de diversos tipus de programes:

a) Col·laborar en el foment de l'activitat esportiva en qualsevol dels àmbits d'actuació en què l'Administració Local té competències, i que podran ser:

- Promoció de l'esport en edat escolar
- Promoció d'escoles esportives, amb independència de l'edat i/o característiques de la població destí.
- Competició municipal escolar, o si no n'hi ha, federat.

b) Col·laboració en l'organització d'activitats de caràcter formatiu relacionades amb la disciplina en qüestió, a l'empara del programa dels SSDDMM, i amb l'objecte de difondre l'activitat i desenvolupament els coneixements tècnics relacionats amb esta.

c) Col·laboració en l'organització d'esdeveniments de caràcter extraordinari relacionats amb la disciplina en qüestió, a l'empara del programa dels SSDDMM, i amb l'objecte de difondre l'activitat.

SEGONA.- DURACIÓ DEL CONVENI.

Donades les característiques dels

Deportivo entre la población de la Villa, a cuyos efectos, en su afán de colaboración en favor del deporte, acuerdan el presente convenio en base a las siguientes cláusulas:

PRIMERA.- OBJETO.

Es objeto del presente Convenio la regulación de la colaboración deportiva, técnica y pedagógica, entre el Ayuntamiento de Paterna y el Club, que facilite la práctica deportiva entre la población de la ciudad de Paterna, a través de diversos tipos de programas:

a) Colaborar en el fomento de la actividad deportiva en cualquiera de los ámbitos de actuación en los que la Administración Local tiene competencias, y que podrán ser:

- Promoción del deporte en edad escolar
- Promoción de escuelas deportivas, con independencia de la edad y/o características de la población destino.
- Competición municipal escolar, o en su defecto federado.

b) Colaboración en la organización de actividades de carácter formativo relacionadas con la disciplina en cuestión, al amparo del programa de los SSDDMM, y con el objeto de difundir la actividad y desarrollar los conocimientos técnicos relacionados con ella.

c) Colaboración en la organización de eventos de carácter extraordinario relacionados con la disciplina en cuestión, al amparo del programa de los SSDDMM, y con el objeto de difundir la actividad.

SEGUNDA.- DURACIÓN DEL CONVENIO.

Dadas las características de los

programes referits en l'anterior clàusula, la duració del present Conveni queda establida en 1 temporada (data de la firma i fins a 31 d'agost 2017), prorrogable per anualitats fins a un màxim de 4.

TERCERA.- OBLIGACIONS DEL CLUB.

a.- Obligacions de caràcter general:

a.1.- El Club assumix la condició d'organitzador assenyalada per l'art. 28 de la Llei 2/2011, de 22 de març, de la Generalitat, de l'esport i l'Activitat Física de la Comunitat Valenciana.

a.2.- Seran responsabilitat del Club les mesures de protecció a l'esportista, garanties i assegurances assenyalades pels arts. 14 i 29 de la Llei 2/2011, de 22 de març, de la Generalitat, de l'Esport i l'Activitat Física de la Comunitat Valenciana (personal tècnic, condicions de seguretat, assegurances, assistència sanitària i autoritzacions), amb l'única excepció de la responsabilitat que correspon a l'Ajuntament com a titular de les instal·lacions, per al cas d'utilització d'instal·lacions municipals.

a.3.- El Club es farà càrrec del desenvolupament o col·laboració en el desenvolupament de les activitats objecte de conveni de cada temporada d'acord amb el programa dels SSDDMM, de mutu acord amb estos.

a.4.- El Club facilitarà l'accés dels seus tècnics esportius als programes de formació organitzats per l'Ajuntament de Paterna, a fi de propiciar-ne el reciclatge i formació contínua a favor del desenvolupament de la qualitat de l'esport local.

programas referidos en la anterior clàusula, la duración del presente Convenio queda establecida en 1 temporada (fecha de la firma y hasta 31 de agosto 2017), prorrogable por anualidades hasta un máximo de 4.

TERCERA.- OBLIGACIONES DEL CLUB.

a.- Obligaciones de carácter general:

a.1.- El Club asume la condición de organizador señalada por el art. 28 de la Ley 2/2011, de 22 de marzo, de la Generalitat, del deporte y la Actividad Física de la Comunitat Valenciana.

a.2.- Serán responsabilidad del Club las medidas de protección al deportista, garantías y seguros señalados por los arts. 14 y 29 de la Ley 2/2011, de 22 de marzo, de la Generalitat, del Deporte y la Actividad Física de la Comunitat Valenciana (personal técnico, condiciones de seguridad, seguros, asistencia sanitaria y autorizaciones), con la única salvedad de la responsabilidad que corresponde al Ayuntamiento como titular de las instalaciones, para el caso de utilización de instalaciones municipales.

a.3.- El Club se hará cargo del desarrollo o colaboración en el desarrollo de las actividades objeto de convenio de cada temporada de acuerdo con el programa de los SSDDMM, de mutuo acuerdo con éstos.

a.4.- El Club facilitará el acceso de sus técnicos deportivos a los programas de formación organizados por el Ayuntamiento de Paterna, con el fin de propiciar el reciclaje y formación continua de los mismos en aras del desarrollo de la

a.5.- El Club col·laborarà en l'organització i desenvolupament d'actuacions relacionades amb la promoció de la seua disciplina esportiva en particular, i de l'esport local en general en col·laboració amb els SSDDMM, d'acord amb el seu programa anual, o a iniciativa de la mateixa entitat, una vegada aprovat el desenvolupament pels SSDDMM en el marc del present conveni.

a.6.- El Club es compromet a proporcionar als SSDDMM, quants reglaments, normatives, etc., generals i específics, existisquen o puguem existir, de la seua disciplina esportiva, així com a mantindre'ls al corrent de les variacions normatives en el moment que sorgisquen.

a.7.- El Club es compromet a complir, respectar i fer respectar en cada cas, el Reglament de les instal·lacions esportives municipals. El mateix compromís adquirix respecte de qualsevol altra legislació o normes de rang superior, que afecten de manera directa o indirecta a la seua pràctica esportiva o activitat de Club.

a.8.- El Club es compromet a incloure en la seua equipació esportiva de competició el logotip "Esport a Paterna" de forma visible, amb les limitacions imposades per la seua normativa federativa.

a.9.- El Club farà constar el logotip "Esport a Paterna" junt amb la indicació "Col·labora" en qualsevol imprés o qualsevol altre mitjà publicitari o de comunicació que desenvolupe i que tinga difusió pública.

calidad del deporte local.

a.5.- El Club colaborará en la organización y desarrollo de actuaciones relacionadas con la promoción de su disciplina deportiva en particular, y del deporte local en general en colaboración con los SSDDMM, de acuerdo con su programa anual, o a iniciativa de la propia entidad, una vez aprobado el desarrollo por los SSDDMM en el marco del presente convenio.

a.6.- El Club se compromete a proporcionar a los SSDDMM, cuantos reglamentos, normativas, etc., generales y específicos, existan o puedan existir, de su disciplina deportiva, así como a mantenerlo al corriente de las variaciones normativas en el momento que surjan.

a.7.- El Club se compromete a cumplir, respetar y hacer respetar en cada caso, el Reglamento de las Instalaciones Deportivas Municipales. Igual compromiso adquiere respecto de cualquier otra legislación o normas de rango superior, que afecten de manera directa o indirecta a su práctica deportiva o actividad de Club.

a.8.- El Club se compromete a incluir en su equipación deportiva de competición el logotipo "Esport a Paterna" de forma visible, con las limitaciones impuestas por su normativa federativa.

a.9.- El Club hará constar el logotipo "Esport a Paterna" junto con la indicación "Colabora" en cualquier impreso o cualquier otro medio publicitario o de comunicación que desarrolle y que tenga difusión pública.

a.10.- El Club es compromet a col·laborar amb l'Ajuntament en polítiques d'accessibilitat a la pràctica de la disciplina objecte d'este acord, aplicant les bonificacions per renda familiar que establisca la regidoria d'Esports i sotmetent-se per a això al criteri establert per l'entitat Local per a la seua organització, tant en la gestió de les sol·licituds (a fi de garantir la confidencialitat de les dades econòmiques o familiars dels sol·licitants), com en els percentatges de bonificació. Les bonificacions parcials seran compensades al club amb l'import del descompte efectuat a l'esportista i les bonificacions totals podran ser compensades al club amb un import inferior al preu de l'activitat establert per l'entitat. L'Ajuntament traslladarà a l'entitat les resolucions positives, que seran assumides per esta.

b.- Obligacions específiques: Seran les assenyalades en l'annex al conveni sota la denominació Actuacions previstes per a la temporada "n", en la qual es determinarà per a cada període de renovació del conveni les obligacions de caràcter específic de l'entitat, així com les contraprestacions aportades per l'Ajuntament de Paterna.

QUARTA.- OBLIGACIONS DELS SERVICIS ESPORTIUS MUNICIPALS DE L'AJUNTAMENT DE PATERNA.

a.- En atenció al que s'estipula en la Clàusula Primera, els SSDDMM de l'Ajuntament de Paterna, que adquirixen la condició de col·laborador, d'acord amb els seus pressupostos, es comprometen al manteniment dels programes

a.10.- El Club se compromete a colaborar con el Ayuntamiento en políticas de accesibilidad a la práctica de la disciplina objeto de este acuerdo, aplicando las bonificaciones por renta familiar que establezca la Concejalía de Deportes y sometiéndose para ello al criterio establecido por la Entidad Local para la organización de las mismas, tanto en la gestión de las solicitudes (con el fin de garantizar la confidencialidad de los datos económicos o familiares de los solicitantes), como en los porcentajes de bonificación. Las bonificaciones parciales serán compensadas al club con el importe del descuento efectuado al deportista y las bonificaciones totales podrán ser compensadas al club con un importe inferior al precio de la actividad establecido por la entidad. El Ayuntamiento trasladará a la entidad las resoluciones positivas, que serán asumidas por ésta.

b.- Obligaciones específicas: Serán las señaladas en el anexo al convenio bajo la denominación Actuaciones previstas para la temporada "n", en la que se determinará para cada periodo de renovación del convenio las obligaciones de carácter específico de la entidad, así como las contraprestaciones aportadas por el Ayuntamiento de Paterna.

CUARTA.- OBLIGACIONES DE LOS SERVICIOS DEPORTIVOS MUNICIPALES DEL AYUNTAMIENTO DE PATERNA.

a.- En atención a lo que se estipula en la Cláusula Primera, los SSDDMM del Ayuntamiento de Paterna, que adquieren la condición de colaborador, de acuerdo con sus presupuestos, se comprometen al mantenimiento de los programas

esportius relacionats amb l'activitat en qüestió, impulsats pel Club, en instal·lacions esportives municipals i en aquells altres llocs que pogueren cedir-se a esta amb este fi, donant-ne difusió.

b.- Els SSDDMM albergaran en les instal·lacions esportives municipals les activitats i programes d'activitat que ho requerisquen, en funció de la seua disponibilitat, i d'acord amb els criteris d'autorització establits per a l'accés a estes.

CINQUENA.- RÈGIM ECONÒMIC

El règim econòmic del conveni queda regulat pels criteris de quantificació de les ajudes establits a continuació:

5.a.- Exempció de tarifes per l'ús d'IIDDMM.

Subscripció del conveni de col·laboració i atenció i compliment a totes les condicions en ell exposades.

5.b.- ajuda econòmica addicional.

5.b.1.- Esta ajuda s'atorgarà únicament a aquelles entitats que complisquen els requisits següents:

- Tindre més d'1 any d'antiguitat
- L'objecte del conveni no tinga la consideració de "singular"
- Complir les condicions exigides pel conveni i el seu annex de temporada.

5.b.2.- Esta ajuda es quantificarà a partir del nombre de llicències esportives (federatives i/o de jocs esportius escolars) d'esportistes

deportivos relacionados con la actividad en cuestión, impulsados por el Club, en Instalaciones Deportivas Municipales y en aquellos otros lugares que pudieran cederse a ésta a tal fin, dando difusión de las mismas.

b.- Los SSDDMM albergarán en las Instalaciones Deportivas Municipales las actividades y programas de actividad que lo requieran, en función de su disponibilidad, y de acuerdo con los criterios de autorización establecidos para el acceso a las mismas.

QUINTA.- RÉGIMEN ECONÓMICO

El régimen económico del convenio queda regulado por los criterios de cuantificación de las ayudas establecidos a continuación:

5.a.- Exención de tarifas por el uso de IIDDMM.

Suscripción del convenio de colaboración y atención y cumplimiento a todas las condiciones en él expuestas.

5.b.- ayuda económica adicional.

5.b.1.- Esta ayuda se otorgará únicamente a aquellas entidades que cumplan los siguientes requisitos:

- Tener más de 1 año de antigüedad
- El objeto del convenio no tenga la consideración de "singular"
- Cumplir las condiciones exigidas por el convenio y su anexo de temporada.

5.b.2.- Esta ayuda se cuantificará a partir del número de licencias deportivas (federativas y/o de Juegos Deportivos Escolares) de

locals (empadronats en el municipi de Paterna) vigents en la temporada anterior, i serà el resultat de l'operació següent:

5.b.2.1.- El muntant total de pressupost destinat per a la Línia de Subvencions núm. 4 del Pla Estratègic de Subvencions en matèria d'esports (convenis col·laboració foment activitats) per a cada exercici per la regidoria d'Esports (una vegada descomptats els imports dels convenis singulars) es dividirà per la suma del total de punts obtinguts pel conjunt de les entitats avaluades.

5.b.2.2.- El valor punt resultant es multiplicarà pels punts obtinguts per cada entitat, resultant l'ajuda econòmica atorgada.

5.b.2.3.- Els criteris de quantificació de punts seran els següents:

- 1 llicència = 1 punt, amb les excepcions següents:
- 1 llicència femenina = 1.1 punts
- 1 llicència discapacitat = 1.5 punts

5.b.2.4.- actuacions a regular per mitjà de convenis singulars: Gran Fons Vila de Paterna (Club Atletisme Càrnies Serrano), Programa integració social a través del Futbol (CF Cases Verdes la Coma), i qualsevol altre d'interès general a proposta de la regidoria d'Esports. La percepció d'ajudes per convenis singulars és incompatible amb l'ajuda econòmica addicional regulada en esta mateixa

deportistas locales (empadronados en el municipio de Paterna) vigentes en la temporada anterior, y será el resultado de la siguiente operación:

5.b.2.1.- El montante total de presupuesto destinado para la Línea de Subvenciones nº 4 del Plan Estratégico de Subvenciones en materia de deportes (Convenios colaboración fomento actividades) para cada ejercicio por la Concejalía de Deportes (una vez descontados los importes de los convenios singulares) se dividirá por la suma del total de puntos obtenidos por el conjunto de las entidades evaluadas.

5.b.2.2.- El valor punto resultante se multiplicará por los puntos obtenidos por cada entidad, resultando la ayuda económica otorgada.

5.b.2.3.- Los criterios de cuantificación de puntos serán los siguientes:

- 1 licencia = 1 punto, con las siguientes excepciones:
- 1 licencia femenina = 1.1 puntos
- 1 licencia discapacidad = 1.5 puntos

5.b.2.4.- actuaciones a regular mediante convenios singulares: Gran Fondo Villa de Paterna (Club Atletismo Cárnicas Serrano), Programa integración social a través del Fútbol (CF Casas Verdes La Coma), y cualquier otro de interés general a propuesta de la Concejalía de Deportes. La percepción de ayudas por convenios singulares es incompatible con la ayuda económica adicional regulada en

clàusula.

5.c.- En tot cas, les contraprestacions econòmiques que s'establiren quedaran subjectes a les condicions de justificació estipulades per les bases d'execució del pressupost municipal pel que fa a forma i terminis.

5.d.- El control municipal de compliment de condicions del conveni es durà a terme durant el mes de novembre de cada temporada, i la seua sol·licitud de renovació es tramitarà durant l'últim trimestre de la temporada esportiva en la quinzena concreta que oportunament establiran els Servicis Esportius municipals.

SISENA.- COMISSIÓ MIXTA.

Es crearà una Comissió Mixta de Control i seguiment del present Conveni, compost per dos representants per cada una de les parts, Club i la regidoria d'Esports de l'Ajuntament de Paterna.

I en prova de conformitat firmen el present document/conveni per duplicat exemplar i a un sol efecte, en el lloc i la data indicats en l'encapçalament.

esta misma cláusula.

5.c.- En cualquier caso, las contraprestaciones económicas que se establecieran quedarán sujetas a las condiciones de justificación estipuladas por las bases de ejecución del presupuesto municipal por lo que respecta a forma y plazos.

5.d.- El control municipal de cumplimiento de condiciones del convenio se llevará a cabo durante el mes de noviembre de cada temporada, y la solicitud de renovación del mismo se tramitará durante el último trimestre de la temporada deportiva en la quincena concreta que oportunamente establecerán los Servicios Deportivos Municipales.

SEXTA.- COMISIÓN MIXTA.

Se creará una Comisión Mixta de Control y seguimiento del presente Convenio, compuesto por dos representantes por cada una de las partes, Club y la Concejalía de Deportes del Ayuntamiento de Paterna.

Y en prueba de conformidad firman el presente documento/convenio por duplicado ejemplar y a un solo efecto, en el lugar y fecha indicados en el encabezamiento.

L'alcalde/ El Alcalde	La presidenta del Club/ La Presidenta del Club
Signat/Fdo: sr. Juan Antonio Sagredo Marco	Signat/Fdo: Sra. Piedra Escrita Medina Mateos

Davant meu, la secretària/
Ante mí, la Secretaria

Signat/Fdo. Teresa Moran Paniagua

ANNEX AL CONVENI - TEMPORADA 2016-2017
CLUB BALL ESPORTIU PEDRA ESCRITA
PATERNA, DE PATERNA

ACTUACIONS:

En virtut d'allò que s'ha disposat per la clàusula tercera, apartat "b", del conveni (*obligacions específiques*), es determinen en este annex les actuacions previstes per al Club durant el primer període de vigència de l'acord (comprés entre la data de la firma i el 31 d'agost del 2017), actuacions que tenen el caràcter d'obligatòries per a l'entitat.

1.- Organització i gestió d'escola esportiva de la disciplina Ball Esportiu.

L'entitat es farà càrrec de l'organització, desenvolupament i control d'una escola de ball esportiu per a població de Paterna. De forma paral·lela, podrà establir i gestionar escoles per a diferents grups d'edat o poblacions amb característiques especials.

Per a tots els casos, seran aplicables les normes següents:

1.1.- Instal·lacions:

Per a ús d'instal·lacions esportives municipals, l'entitat s'atindrà als terminis de sol·licitud i condicions d'autorització establits pels Serveis Esportius municipals per a cada temporada.

1.2.- Activitat

1. Si l'activitat s'exercix en instal·lacions municipals o

ANEXO AL CONVENIO - TEMPORADA 2016-2017
CLUB BAILE DEPORTIVO PIEDRA ESCRITA
PATERNA, DE PATERNA

ACTUACIONES:

En virtud de lo dispuesto por la cláusula tercera, apartado "b", del convenio (*obligaciones específicas*), se determinan en este anexo las actuaciones previstas para el Club durante el primer periodo de vigencia del acuerdo (comprendido entre la fecha de la firma y el 31 de agosto de 2017), actuaciones que tienen el carácter de obligatorias para la entidad.

1.- Organización y gestión de escuela deportiva de la disciplina Baile Deportivo.

La entidad se hará cargo de la organización, desarrollo y control de una escuela de baile deportivo para población de Paterna. De forma paralela, podrá establecer y gestionar escuelas para distintos grupos de edad o poblaciones con características especiales.

Para todos los casos, serán de aplicación las siguientes normas:

1.1.- Instalaciones:

Para uso de instalaciones deportivas municipales, la entidad se atenderá a los plazos de solicitud y condiciones de autorización establecidos por los Servicios Deportivos Municipales para cada temporada.

1.2.- Actividad

1. Si la actividad se desarrolla en instalaciones municipales o

centres escolars del municipi, serà preceptiva la corresponent autorització municipal.

2. L'entitat serà responsable del cobrament de la quota corresponent, de la selecció i contractació del personal docent i de la gestió i organització quotidianes de l'activitat, sense detriment de les facultats d'inspecció i control que es reserva la regidoria d'Esports i que són exposades més avant.
3. L'entitat serà les responsable dels esportistes convocats a la seua activitat des del moment que accedixen a les Instal·lacions Esportives municipals i fins que les abandonen, incloent el temps d'ús de vestidors. Per a això haurà de preveure l'organització necessària del seu personal que permeta atendre degudament este requisit.
4. Els cobraments de les activitats hauran de gestionar-se per mitjà de transferència, ingrés o domiciliació bancària.
5. Per a les quotes establides per l'activitat, l'entitat té la facultat d'establir aquelles que considere oportunes i equilibren pressupostàriament el projecte, si bé l'entitat en presentarà projecte pressupostat detallat, i es valorarà per a la seua autorització en instal·lacions municipals la tipologia de l'activitat i la idoneïtat dels preus establits en funció de l'equilibri pressupostari i naturalesa i destí dels gastos. Qualsevol activitat addicional proposada pel Club haurà de guardar una relació directa amb l'objecte social de l'entitat, i no hauran d'entrar en conflicte amb l'oferta municipal.

centros escolares del municipio, será preceptiva la correspondiente autorización municipal.

2. La entidad será responsable del cobro de la cuota correspondiente, de la selección y contratación del personal docente y de la gestión y organización cotidianas de la actividad, sin menoscabo de las facultades de inspección y control que se reserva la Concejalía de Deportes y que son expuestas más adelante.
3. La entidad será las responsable de los deportistas convocados a su actividad desde el momento que acceden a las Instalaciones Deportivas Municipales y hasta que las abandonan, incluyendo el tiempo de uso de vestuarios. Para ello deberá prever la organización necesaria de su personal que permita atender debidamente este requisito.
4. Los cobros de las actividades deberán gestionarse mediante transferencia, ingreso o domiciliación bancaria.
5. Para las cuotas establecidas por la actividad, la entidad tiene la facultad de establecer aquellas que considere oportunas y equilibren presupuestariamente el proyecto, si bien la entidad presentará proyecto presupuestado detallado de la misma, y se valorará para su autorización en instalaciones municipales la tipología de la actividad y la idoneidad de los precios establecidos en función del equilibrio presupuestario y naturaleza y destino de los gastos. Cualquier actividad adicional propuesta por el Club deberá guardar una relación directa con el objeto social de la entidad, y no deberán entrar

en conflicto con la oferta municipal.

6. Servicis i costos addicionals podrien autoritzar-se per part de l'Ajuntament, amb la sol·licitud prèvia justificada de l'entitat, sempre que tinguin el caràcter d'optatius per als clients. El cobrament del cost d'equipacions esportives podrà autoritzar-se després d'acreditació de l'obligatorietat d'ús i del preu d'esta, que només podrà veure's incrementat en un 10% sobre el preu de cost per a l'entitat, per a finançament de costos de gestió.

7. En el cas que l'entitat no justifique adequadament ingressos i gastos, o l'activitat proposada no complisca els requisits d'idoneïtat de naturalesa assenyalats, seran aplicables els preus exposats en l'ordenança de tarifes vigent per ús d'instal·lacions esportives municipals.

8. Seran responsabilitat de l'entitat les obligacions legals referents a personal i alumnes.

9. Serà responsabilitat de l'entitat la disposició del material esportiu necessari i suficient per a l'exercici de l'activitat, material que haurà de complir els requisits de seguretat i homologació establits. No s'inclouen en estos materials equipaments fixos (canastres, porteries, paviments, etc.) quan l'activitat s'exercisca en instal·lacions municipals. En aquells casos que siga possible, es podrà autoritzar i coordinar l'ús de material esportiu municipal.

6. Servicios y costes adicionales podrían autorizarse por parte del Ayuntamiento, previa solicitud justificada de la entidad, siempre y cuando tengan el carácter de optativos para los clientes. El cobro del coste de equipaciones deportivas podrá autorizarse tras acreditación de la obligatoriedad de uso y del precio de la misma, que solo podrá verse incrementado en un 10% sobre el precio de coste para la entidad, para financiación de costes de gestión.

7. En caso de que la entidad no justifique adecuadamente ingresos y gastos, o la actividad propuesta no cumpla los requisitos de idoneidad de naturaleza señalados, serán de aplicación los precios expuestos en la ordenanza de tarifas vigente por uso de instalaciones deportivas municipales.

8. Serán responsabilidad de la entidad las obligaciones legales referentes a personal y alumnos.

9. Será responsabilidad de la entidad la disposición del material deportivo necesario y suficiente para el desarrollo de la actividad, material que deberá cumplir los requisitos de seguridad y homologación establecidos. No se incluyen en estos materiales equipamientos fijos (canastas, porterías, pavimentos, etc.) cuando la actividad se desarrolle en instalaciones municipales. En aquellos casos que sea posible, se podrá autorizar y coordinar el uso de material deportivo municipal.

10. L'entitat haurà de disposar d'assegurança de RC per a l'activitat, així com cobertura d'assistència sanitària per als esportistes en cas d'accident esportiu. La cobertura sanitària s'acreditarà per mitjà de llicència de jocs esportius escolars, llicència federativa, o assegurança mèdica equivalent.

11. S'establirà l'obligatorietat de qualificació mínima del personal que es faci càrrec de la docència i/o coordinació de l'activitat per part de l'entitat, i que, com a mínim, serà la de monitor federatiu. S'acceptarà com qualificat el fet d'estar cursant, encara sense finalitzar, estudis de grau en ciències de l'esport o magisteri. Este requisit s'exigirà quan es done, almenys, una de les circumstàncies següents:

- Quan hi haja esportistes menors d'edat
- Quan existisca activitat docent o d'entrenament
- Quan siga requisit federatiu per a la pràctica de l'activitat

12. Per a les successives renovacions, la regidoria d'Esports fixarà els terminis de sol·licitud de renovació del conveni, en els que l'entitat, de resultar del seu interès, sol·licitarà la renovació per mitjà de la presentació de projecte complet, incloent pressupost econòmic, de l'activitat a desenvolupar per a la temporada següent, que haurà de ser negociat i consensuat amb la regidoria d'Esports a fi de coordinar la publicitat i l'ús d'instal·lacions. El projecte ha de reflectir de forma clara i unívoca el compliment de tots els requisits exposats i exigits

10. La entidad deberá disponer de seguro de RC para la actividad, así como cobertura de asistencia sanitaria para los deportistas en caso de accidente deportivo. La cobertura sanitaria se acreditará mediante licencia de juegos deportivos escolares, licencia federativa, o seguro médico equivalente.

11. Se establece la obligatoriedad de cualificación mínima del personal que se haga cargo de la docencia y/o coordinación de la actividad por parte de la entidad, y que, como mínimo, será la de monitor federativo. Se aceptará como cualificado el hecho de estar cursando, aún sin finalizar, estudios de grado en ciencias del deporte o magisterio. Este requisito se exigirá cuando se dé, al menos, una de las siguientes circunstancias:

- Cuando haya deportistas menores de edad
- Cuando exista actividad docente o de entrenamiento
- Cuando sea requisito federativo para la práctica de la actividad

12. Para las sucesivas renovaciones, la Concejalía de Deportes fijará los plazos de solicitud de renovación del convenio, en los que la entidad, de resultar de su interés, solicitará la renovación mediante la presentación de proyecto completo, incluyendo presupuesto económico, de la actividad a desarrollar para la temporada siguiente, que deberá ser negociado y consensuado con la Concejalía de Deportes con el fin de coordinar la publicidad y el uso de instalaciones. El proyecto debe reflejar de forma clara y unívoca el cumplimiento de todos los requisitos

en el conveni.

13. Durant l'exercici de l'activitat, l'entitat se sotmetrà a la inspecció i control municipal, així com a les reunions de coordinació i seguiment de l'activitat que oportunament s'establisquen i que, en principi, tindran periodicitat mensual.

14. En concret, i de forma especial, seran coordinats per la regidoria d'Esports, i de compliment obligatori per l'entitat, les normes de qualitat en la prestació del servici, el control i seguiment, incloent l'arreglada d'indicadors i el seu trasllat amb la periodicitat que s'establisca, i la formació contínua en estos aspectes que es programe des de la regidoria.

2.- Participació i col·laboració en activitat municipal:

L'entitat participarà i col·laborarà, si fóra requerida, en aquelles activitats esportives locals que s'organitzen, sense detriment de les oportunes negociacions per a fer compatible esta clàusula amb la programació esportiva del club.

Per a este cas l'activitat mínima obligatòria a desenvolupar per l'entitat serà:

Torneig Quinquena Esportiva. L'entitat haurà d'organitzar un torneig, competició, exhibició o semblant en el marc de la Quinquena Esportiva Municipal d'acord amb el format que determinen els Servicis Esportius municipals.

3.- Quantia de la col·laboració municipal:

expuestos y exigidos en el convenio.

13. Durante el desarrollo de la actividad, la entidad se someterá a la inspección y control municipal, así como a las reuniones de coordinación y seguimiento de la actividad que oportunamente se establezcan y que, en principio, tendrán periodicidad mensual.

14. En concreto, y de forma especial, serán coordinados por la Concejalía de Deportes, y de obligado cumplimiento por la entidad, las normas de calidad en la prestación del servicio, el control y seguimiento del mismo, incluyendo la recogida de indicadores y traslado de los mismos con la periodicidad que se establezca, y la formación continua en estos aspectos que se programe desde la Concejalía.

2.- Participación y colaboración en actividad municipal:

La entidad participará y colaborará, si fuese requerida, en aquellas actividades deportivas locales que se organicen, sin menoscabo de las oportunas negociaciones para hacer compatible esta cláusula con la programación deportiva del club.

Para este caso la actividad mínima obligatoria a desarrollar por la entidad serán:

Torneo Quincena Deportiva. La entidad deberá organizar un torneo, competición, exhibición o similar en el marco de la Quincena Deportiva Municipal de acuerdo con el formato que determinen los Servicios Deportivos Municipales.

3.- Cuantía de la colaboración municipal:

261,49 €

261,49 €

L'alcalde/El Alcalde	La presidenta del Club
Signat/Fdo: Sr. Juan Antonio Sagredo Marco	Signat/Fdo: Sra. Piedra Escrita Medina Mateos

Davant meu, la secretària/
Ante mí, la Secretaria

Signat/Fdo. Teresa Moran Paniagua

**CONVENI DE COL·LABORACIÓ ENTRE
L'IL·LM. AJUNTAMENT DE PATERNA I
EL CLUB PETANCA EL BOCAO.**

**CONVENIO DE COLABORACIÓN ENTRE EL
ILMO. AYUNTAMIENTO DE PATERNA Y EL
CLUB PETANCA EL BOCAO.**

A la Vila de Paterna, ____ de
_____ de 2016

En la Villa de Paterna, a ____ de
_____ de 2016

REUNITS

El Sr. Juan Antonio Sagredo Marco, alcalde-president de l'Il·lm. Ajuntament de Paterna, assistit per la Secretaria General de la corporació en les seues funcions de fe pública que li llei li atribueix, i el Sr. Fernando Díaz Rico amb DNI núm. 52738828-N en qualitat de president del Club Petanca El Bocao de Paterna.

Les dites parts, després de reconèixer-se mútuament capacitat legal suficient en la representació que ostenten, per via d'antecedent, i atés que la firma del present conveni ha sigut aprovada mitjançant acord de l'Ajuntament en Ple de data ____ de ____ de 2016, i mitjançant acord de l'Assemblea General del Club de data 12 d'agost del 2016.

REUNIDOS

D. Juan Antonio Sagredo Marco, Alcalde-Presidente del Ilmo. Ayuntamiento de Paterna, asistido por la Secretaria General de la Corporación en sus funciones de fe pública que le ley le atribuye, y D. Fernando Díaz Rico con DNI nº 52738828-N en calidad de Presidente del Club Petanca El Bocao de Paterna.

Dichas partes, tras reconocerse mutuamente capacidad legal suficiente en la representación que ostentan, por vía de antecedente, y considerando que la firma del presente convenio ha sido aprobada mediante acuerdo del Ayuntamiento Pleno de fecha ____ de ____ de 2016, y mediante acuerdo de la Asamblea General del Club de fecha 12 de agosto de 2016.

EXPOSEN

1.- L'Ajuntament de Paterna, a través dels Serveis Esportius municipals (d'ara en avant SSDDMM), pretén promoure la pràctica esportiva en tots els segments de la població, possibilitant de forma efectiva l'accés a les diferents activitats per mitjà d'una oferta variada, així com estimular l'aparició de convenis amb entitats públiques i privades que puguin col·laborar en la consecució dels fins plantejats.

2.- El Club Petanca El Bocao de Paterna (d'ara en avant "el Club"), amb domicili social al carrer Rabosar s/n (46980) de Paterna, és una entitat legalment constituïda a l'empara de la Constitució Espanyola, i de la Llei 2/2011, de 22 de març, de la Generalitat, de l'Esport i l'Activitat Física de la Comunitat Valenciana.

3.- És desig de les dites parts facilitar la pràctica de la modalitat esportiva de Petanca entre la població de la Vila, als efectes de la qual, en el seu afany de col·laboració en favor de l'esport, acorden el present conveni basant-se en les clàusules següents:

PRIMERA.- OBJECTE.

És objecte del present Conveni la regulació de la col·laboració esportiva, tècnica i pedagògica, entre l'Ajuntament de Paterna i el Club, que facilite la pràctica esportiva entre la població de la ciutat de Paterna, a través de diversos tipus de programes:

a) Col·laborar en el foment de l'activitat esportiva en qualsevol dels àmbits d'actuació en què l'Administració Local té competències, i que podran ser:

EXPONEN

1.- El Ayuntamiento de Paterna, a través de los Servicios Deportivos Municipales (en adelante SSDDMM), pretende promover la práctica deportiva en todos los segmentos de la población, posibilitando de forma efectiva el acceso a las diferentes actividades mediante una oferta variada, así como estimular la aparición de convenios con entidades públicas y privadas que puedan colaborar en la consecución de los fines planteados.

2.- El Club Petanca El Bocao de Paterna (en adelante "el Club"), con domicilio social en calle Rabosar s/n (46980) de Paterna, es una entidad legalmente constituida al amparo de la Constitución Española, y de la Ley 2/2011, de 22 de marzo, de la Generalitat, del Deporte y la Actividad Física de la Comunitat Valenciana.

3.- Es deseo de dichas partes facilitar la práctica de la modalidad deportiva de Petanca entre la población de la Villa, a cuyos efectos, en su afán de colaboración en favor del deporte, acuerdan el presente convenio en base a las siguientes cláusulas:

PRIMERA.- OBJETO.

Es objeto del presente Convenio la regulación de la colaboración deportiva, técnica y pedagógica, entre el Ayuntamiento de Paterna y el Club, que facilite la práctica deportiva entre la población de la ciudad de Paterna, a través de diversos tipos de programas:

a) Colaborar en el fomento de la actividad deportiva en cualquiera de los ámbitos de actuación en los que la Administración Local tiene competencias, y que podrán ser:

- Promoció de l'esport en edat escolar
- Promoció d'escoles esportives, amb independència de l'edat i/o característiques de la població destí.
- Competició municipal escolar, o si no n'hi ha, federat.

- Promoción del deporte en edad escolar
- Promoción de escuelas deportivas, con independencia de la edad y/o características de la población destino.
- Competición municipal escolar, o en su defecto federado.

b) Col·laboració en l'organització d'activitats de caràcter formatiu relacionades amb la disciplina en qüestió, a l'empara del programa dels SSDDMM, i amb l'objecte de difondre l'activitat i desenvolupament els coneixements tècnics relacionats amb esta.

b) Colaboración en la organización de actividades de carácter formativo relacionadas con la disciplina en cuestión, al amparo del programa de los SSDDMM, y con el objeto de difundir la actividad y desarrollar los conocimientos técnicos relacionados con ella.

c) Col·laboració en l'organització d'esdeveniments de caràcter extraordinari relacionats amb la disciplina en qüestió, a l'empara del programa dels SSDDMM, i amb l'objecte de difondre l'activitat.

c) Colaboración en la organización de eventos de carácter extraordinario relacionados con la disciplina en cuestión, al amparo del programa de los SSDDMM, y con el objeto de difundir la actividad.

SEGONA.- DURACIÓ DEL CONVENI.

SEGUNDA.- DURACIÓN DEL CONVENIO.

Donades les característiques dels programes referits en l'anterior clàusula, la duració del present Conveni queda establida en 1 temporada (data de la firma i fins a 31 d'agost 2017), prorrogable per anualitats fins a un màxim de 4.

Dadas las características de los programas referidos en la anterior cláusula, la duración del presente Convenio queda establecida en 1 temporada (fecha de la firma y hasta 31 de agosto 2017), prorrogable por anualidades hasta un máximo de 4.

TERCERA.- OBLIGACIONS DEL CLUB.

TERCERA.- OBLIGACIONES DEL CLUB.

a.- Obligacions de caràcter general:

a.- Obligaciones de carácter general:

a.1.- El Club assumix la condició d'organitzador assenyalada per l'art. 28 de la Llei 2/2011, de 22 de març, de la Generalitat, de l'esport i l'Activitat Física de la Comunitat Valenciana.

a.1.- El Club asume la condición de organizador señalada por el art. 28 de la Ley 2/2011, de 22 de marzo, de la Generalitat, del deporte y la Actividad Física de la Comunitat Valenciana.

a.2.- Seran responsabilitat del Club les mesures de protecció a l'esportista, garanties i

a.2.- Serán responsabilidad del Club las medidas de protección al deportista, garantías y seguros

assegurances assenyalades pels arts. 14 i 29 de la Llei 2/2011, de 22 de març, de la Generalitat, de l'Esport i l'Activitat Física de la Comunitat Valenciana (personal tècnic, condicions de seguretat, assegurances, assistència sanitària i autoritzacions), amb l'única excepció de la responsabilitat que correspon a l'Ajuntament com a titular de les instal·lacions, per al cas d'utilització d'instal·lacions municipals.

a.3.- El Club es farà càrrec del desenvolupament o col·laboració en el desenvolupament de les activitats objecte de conveni de cada temporada d'acord amb el programa dels SSDDMM, de mutu acord amb estos.

a.4.- El Club facilitarà l'accés dels seus tècnics esportius als programes de formació organitzats per l'Ajuntament de Paterna, a fi de propiciar-ne el reciclatge i formació contínua a favor del desenvolupament de la qualitat de l'esport local.

a.5.- El Club col·laborarà en l'organització i desenvolupament d'actuacions relacionades amb la promoció de la seua disciplina esportiva en particular, i de l'esport local en general en col·laboració amb els SSDDMM, d'acord amb el seu programa anual, o a iniciativa de la mateixa entitat, una vegada aprovat el desenvolupament pels SSDDMM en el marc del present conveni.

a.6.- El Club es compromet a proporcionar als SSDDMM, quants reglaments, normatives, etc., generals i específics, existisquen o puguem existir, de la seua disciplina esportiva, així com a mantindre'ls al

señalados por los arts. 14 y 29 de la Ley 2/2011, de 22 de marzo, de la Generalitat, del Deporte y la Actividad Física de la Comunitat Valenciana (personal técnico, condiciones de seguridad, seguros, asistencia sanitaria y autorizaciones), con la única salvedad de la responsabilidad que corresponde al Ayuntamiento como titular de las instalaciones, para el caso de utilización de instalaciones municipales.

a.3.- El Club se hará cargo del desarrollo o colaboración en el desarrollo de las actividades objeto de convenio de cada temporada de acuerdo con el programa de los SSDDMM, de mutuo acuerdo con éstos.

a.4.- El Club facilitará el acceso de sus técnicos deportivos a los programas de formación organizados por el Ayuntamiento de Paterna, con el fin de propiciar el reciclaje y formación continua de los mismos en aras del desarrollo de la calidad del deporte local.

a.5.- El Club colaborará en la organización y desarrollo de actuaciones relacionadas con la promoción de su disciplina deportiva en particular, y del deporte local en general en colaboración con los SSDDMM, de acuerdo con su programa anual, o a iniciativa de la propia entidad, una vez aprobado el desarrollo por los SSDDMM en el marco del presente convenio.

a.6.- El Club se compromete a proporcionar a los SSDDMM, cuantos reglamentos, normativas, etc., generales y específicos, existan o puedan existir, de su disciplina deportiva, así como a mantenerlo al corriente de las

corrent de les variacions normatives en el moment que sorgisquen.

a.7.- El Club es compromet a complir, respectar i fer respectar en cada cas, el Reglament de les instal·lacions esportives municipals. El mateix compromís adquirix respecte de qualsevol altra legislació o normes de rang superior, que afecten de manera directa o indirecta a la seua pràctica esportiva o activitat de Club.

a.8.- El Club es compromet a incloure en la seua equipació esportiva de competició el logotip "Esport a Paterna" de forma visible, amb les limitacions imposades per la seua normativa federativa.

a.9.- El Club farà constar el logotip "Esport a Paterna" junt amb la indicació "Col·labora" en qualsevol imprés o qualsevol altre mitjà publicitari o de comunicació que desenvolupe i que tinga difusió pública.

a.10.- El Club es compromet a col·laborar amb l'Ajuntament en polítiques d'accessibilitat a la pràctica de la disciplina objecte d'este acord, aplicant les bonificacions per renda familiar que establisca la regidoria d'Esports i sotmetent-se per a això al criteri establert per l'entitat Local per a la seua organització, tant en la gestió de les sol·licituds (a fi de garantir la confidencialitat de les dades econòmiques o familiars dels sol·licitants), com en els percentatges de bonificació. Les bonificacions parcials seran compensades al club amb l'import del descompte efectuat a l'esportista i les bonificacions totals podran ser compensades al club amb un import inferior al

variaciones normativas en el momento que surjan.

a.7.- El Club se compromete a cumplir, respetar y hacer respetar en cada caso, el Reglamento de las Instalaciones Deportivas Municipales. Igual compromiso adquiere respecto de cualquier otra legislación o normas de rango superior, que afecten de manera directa o indirecta a su práctica deportiva o actividad de Club.

a.8.- El Club se compromete a incluir en su equipación deportiva de competición el logotipo "Esport a Paterna" de forma visible, con las limitaciones impuestas por su normativa federativa.

a.9.- El Club hará constar el logotipo "Esport a Paterna" junto con la indicación "Colabora" en cualquier impreso o cualquier otro medio publicitario o de comunicación que desarrolle y que tenga difusión pública.

a.10.- El Club se compromete a colaborar con el Ayuntamiento en políticas de accesibilidad a la práctica de la disciplina objeto de este acuerdo, aplicando las bonificaciones por renta familiar que establezca la Concejalía de Deportes y sometiéndose para ello al criterio establecido por la Entidad Local para la organización de las mismas, tanto en la gestión de las solicitudes (con el fin de garantizar la confidencialidad de los datos económicos o familiares de los solicitantes), como en los porcentajes de bonificación. Las bonificaciones parciales serán compensadas al club con el importe del descuento efectuado al deportista y las bonificaciones totales podrán ser

preu de l'activitat establert per l'entitat. L'Ajuntament traslladarà a l'entitat les resolucions positives, que seran assumides per esta.

b.- Obligacions específiques: Seran les assenyalades en l'annex al conveni sota la denominació Actuacions previstes per a la temporada "n", en la qual es determinarà per a cada període de renovació del conveni les obligacions de caràcter específic de l'entitat, així com les contraprestacions aportades per l'Ajuntament de Paterna.

QUARTA.- OBLIGACIONS DELS SERVICIS ESPORTIUS MUNICIPALS DE L'AJUNTAMENT DE PATERNA.

a.- En atenció al que s'estipula en la Clàusula Primera, els SSDDMM de l'Ajuntament de Paterna, que adquirixen la condició de col·laborador, d'acord amb els seus pressupostos, es comprometen al manteniment dels programes esportius relacionats amb l'activitat en qüestió, impulsats pel Club, en instal·lacions esportives municipals i en aquells altres llocs que pogueren cedir-se a esta amb este fi, donant-ne difusió.

b.- Els SSDDMM albergaran en les instal·lacions esportives municipals les activitats i programes d'activitat que ho requerisquen, en funció de la seua disponibilitat, i d'acord amb els criteris d'autorització establits per a l'accés a estes.

CINQUENA.- RÈGIM ECONÒMIC

El règim econòmic del conveni queda regulat pels criteris de

compensades al club con un importe inferior al precio de la actividad establecido por la entidad. El Ayuntamiento trasladará a la entidad las resoluciones positivas, que serán asumidas por ésta.

b.- Obligaciones específicas: Serán las señaladas en el anexo al convenio bajo la denominación Actuaciones previstas para la temporada "n", en la que se determinará para cada periodo de renovación del convenio las obligaciones de carácter específico de la entidad, así como las contraprestaciones aportadas por el Ayuntamiento de Paterna.

CUARTA.- OBLIGACIONES DE LOS SERVICIOS DEPORTIVOS MUNICIPALES DEL AYUNTAMIENTO DE PATERNA.

a.- En atención a lo que se estipula en la Cláusula Primera, los SSDDMM del Ayuntamiento de Paterna, que adquieren la condición de colaborador, de acuerdo con sus presupuestos, se comprometen al mantenimiento de los programas deportivos relacionados con la actividad en cuestión, impulsados por el Club, en Instalaciones Deportivas Municipales y en aquellos otros lugares que pudieran cederse a ésta a tal fin, dando difusión de las mismas.

b.- Los SSDDMM albergarán en las Instalaciones Deportivas Municipales las actividades y programas de actividad que lo requieran, en función de su disponibilidad, y de acuerdo con los criterios de autorización establecidos para el acceso a las mismas.

QUINTA.- RÉGIMEN ECONÓMICO

El régimen económico del convenio queda regulado por los criterios de

quantificació de les ajudes establits a continuació:

5.a.- Exempció de tarifes per l'ús d'IIDDMM.

Subscripció del conveni de col·laboració i atenció i compliment a totes les condicions en ell exposades.

5.b.- ajuda econòmica addicional.

5.b.1.- Esta ajuda s'atorgarà únicament a aquelles entitats que complisquen els requisits següents:

- Tindre més d'1 any d'antiguitat
- L'objecte del conveni no tinga la consideració de "singular"
- Complir les condicions exigides pel conveni i el seu annex de temporada.

5.b.2.- Esta ajuda es quantificarà a partir del nombre de llicències esportives (federatives i/o de jocs esportius escolars) d'esportistes locals (empadronats en el municipi de Paterna) vigents en la temporada anterior, i serà el resultat de l'operació següent:

5.b.2.1.- El muntant total de pressupost destinat per a la Línia de Subvencions núm. 4 del Pla Estratègic de Subvencions en matèria d'esports (convenis col·laboració foment activitats) per a cada exercici per la regidoria d'Esports (una vegada descomptats els imports dels convenis singulars) es dividirà per la suma del total de punts obtinguts pel conjunt de les entitats avaluades.

5.b.2.2.- El valor punt resultant es multiplicarà pels

cuantificació de las ayudas establecidos a continuación:

5.a.- Exención de tarifas por el uso de IIDDMM.

Suscripción del convenio de colaboración y atención y cumplimiento a todas las condiciones en él expuestas.

5.b.- ayuda económica adicional.

5.b.1.- Esta ayuda se otorgará únicamente a aquellas entidades que cumplan los siguientes requisitos:

- Tener más de 1 año de antigüedad
- El objeto del convenio no tenga la consideración de "singular"
- Cumplir las condiciones exigidas por el convenio y su anexo de temporada.

5.b.2.- Esta ayuda se cuantificará a partir del número de licencias deportivas (federativas y/o de Juegos Deportivos Escolares) de deportistas locales (empadronados en el municipio de Paterna) vigentes en la temporada anterior, y será el resultado de la siguiente operación:

5.b.2.1.- El montante total de presupuesto destinado para la Línea de Subvenciones nº 4 del Plan Estratégico de Subvenciones en materia de deportes (Convenios colaboración fomento actividades) para cada ejercicio por la Concejalía de Deportes (una vez descontados los importes de los convenios singulares) se dividirá por la suma del total de puntos obtenidos por el conjunto de las entidades evaluadas.

5.b.2.2.- El valor punto resultante se multiplicará por

punts obtinguts per cada entitat, resultant l'ajuda econòmica atorgada.

5.b.2.3.- Els criteris de quantificació de punts seran els següents:

- 1 llicència = 1 punt, amb les excepcions següents:
- 1 llicència femenina = 1.1 punts
- 1 llicència discapacitat = 1.5 punts

5.b.2.4.- actuacions a regular per mitjà de convenis singulars: Gran Fons Vila de Paterna (Club Atletisme Càrnies Serrano), Programa integració social a través del Futbol (CF Cases Verdes la Coma), i qualsevol altre d'interés general a proposta de la regidoria d'Esports. La percepció d'ajudes per convenis singulars és incompatible amb l'ajuda econòmica addicional regulada en esta mateixa clàusula.

5.c.- En tot cas, les contraprestacions econòmiques que s'establiren quedaran subjectes a les condicions de justificació estipulades per les bases d'execució del pressupost municipal pel que fa a forma i terminis.

5.d.- El control municipal de compliment de condicions del conveni es durà a terme durant el mes de novembre de cada temporada, i la seua sol·licitud de renovació es tramitarà durant l'últim trimestre de la temporada esportiva en la quinzena concreta que oportunament establiran els Servicis Esportius municipals.

SISENA.- COMISSIÓ MIXTA.

los puntos obtenidos por cada entidad, resultando la ayuda económica otorgada.

5.b.2.3.- Los criterios de cuantificación de puntos serán los siguientes:

- 1 licencia = 1 punto, con las siguientes excepciones:
- 1 licencia femenina = 1.1 puntos
- 1 licencia discapacidad = 1.5 puntos

5.b.2.4.- actuaciones a regular mediante convenios singulares: Gran Fondo Villa de Paterna (Club Atletismo Cárnicas Serrano), Programa integración social a través del Fútbol (CF Casas Verdes La Coma), y cualquier otro de interés general a propuesta de la Concejalía de Deportes. La percepción de ayudas por convenios singulares es incompatible con la ayuda económica adicional regulada en esta misma cláusula.

5.c.- En cualquier caso, las contraprestaciones económicas que se establecieran quedarán sujetas a las condiciones de justificación estipuladas por las bases de ejecución del presupuesto municipal por lo que respecta a forma y plazos.

5.d.- El control municipal de cumplimiento de condiciones del convenio se llevará a cabo durante el mes de noviembre de cada temporada, y la solicitud de renovación del mismo se tramitará durante el último trimestre de la temporada deportiva en la quincena concreta que oportunamente establecerán los Servicios Deportivos Municipales.

SEXTA.- COMISIÓN MIXTA.

Es crearà una Comissió Mixta de Control i seguiment del present Conveni, compost per dos representants per cada una de les parts, Club i la regidoria d'Esports de l'Ajuntament de Paterna.

I en prova de conformitat firmen el present document/conveni per duplicat exemplar i a un sol efecte, en el lloc i la data indicats en l'encapçalament.

Se creará una Comisión Mixta de Control y seguimiento del presente Convenio, compuesto por dos representantes por cada una de las partes, Club y la Concejalía de Deportes del Ayuntamiento de Paterna.

Y en prueba de conformidad firman el presente documento/convenio por duplicado ejemplar y a un solo efecto, en el lugar y fecha indicados en el encabezamiento.

L'alcalde/ El Alcalde	El president del Club/ El Presidente del Club
Signat/Fdo: Sr. Juan Antonio Sagredo Marco	Signat/Fdo: Sr. Fernando Díaz Rico

Davant meu, la secretària/
Ante mí, la Secretaria,

Signat/Fdo. Teresa Moran Paniagua

ANNEX AL CONVENI - TEMPORADA 2016-2017

CLUB PETANCA EL BOCAO, DE PATERNA

ACTUACIONES:

En virtud d'allò que s'ha disposat per la clàusula tercera, apartat "b", del conveni (*obligacions específiques*), es determinen en este annex les actuacions previstes per al Club durant el primer període de vigència de l'acord (comprés entre la data de la firma i el 31 d'agost del 2017), actuacions que tenen el caràcter d'obligatòries per a l'entitat.

ANEXO AL CONVENIO - TEMPORADA 2016-2017

CLUB PETANCA EL BOCAO, DE PATERNA

ACTUACIONES:

En virtud de lo dispuesto por la cláusula tercera, apartado "b", del convenio (*obligaciones específicas*), se determinan en este anexo las actuaciones previstas para el Club durante el primer periodo de vigencia del acuerdo (comprendido entre la fecha de la firma y el 31 de agosto de 2017), actuaciones que tienen el carácter de obligatorias para la entidad.

1.- Organització i gestió d'escola esportiva de la disciplina Petanca.

L'entitat es farà càrrec de l'organització, desenvolupament i control d'una escola de petanca per a població de Paterna. De forma paral·lela, podrà establir i gestionar escoles per a diferents grups d'edat o poblacions amb característiques especials.

Per a tots els casos, seran aplicables les normes següents:

1.1.- Instal·lacions:

Per a ús d'instal·lacions esportives municipals, l'entitat s'atindrà als terminis de sol·licitud i condicions d'autorització establits pels Serveis Esportius municipals per a cada temporada.

1.2.- Activitat

1. Si l'activitat s'exercix en instal·lacions municipals o centres escolars del municipi, serà preceptiva la corresponent autorització municipal.
2. L'entitat serà responsable del cobrament de la quota corresponent, de la selecció i contractació del personal docent i de la gestió i organització quotidianes de l'activitat, sense detriment de les facultats d'inspecció i control que es reserva la regidoria d'Esports i que són exposades més avant.
3. L'entitat serà les responsable dels esportistes convocats a la seua activitat des del moment que accedixen a les Instal·lacions Esportives municipals i fins que les abandonen, incloent el temps

1.- Organización y gestión de escuela deportiva de la disciplina Petanca.

La entidad se hará cargo de la organización, desarrollo y control de una escuela de petanca para población de Paterna. De forma paralela, podrá establecer y gestionar escuelas para distintos grupos de edad o poblaciones con características especiales.

Para todos los casos, serán de aplicación las siguientes normas:

1.1.- Instalaciones:

Para uso de instalaciones deportivas municipales, la entidad se atenderá a los plazos de solicitud y condiciones de autorización establecidos por los Servicios Deportivos Municipales para cada temporada.

1.2.- Actividad

1. Si la actividad se desarrolla en instalaciones municipales o centros escolares del municipio, será preceptiva la correspondiente autorización municipal.
2. La entidad será responsable del cobro de la cuota correspondiente, de la selección y contratación del personal docente y de la gestión y organización cotidianas de la actividad, sin menoscabo de las facultades de inspección y control que se reserva la Concejalía de Deportes y que son expuestas más adelante.
3. La entidad será las responsable de los deportistas convocados a su actividad desde el momento que acceden a las Instalaciones Deportivas Municipales y hasta que las abandonan, incluyendo el tiempo de uso de vestuarios.

d'ús de vestidors. Per a això haurà de preveure l'organització necessària del seu personal que permeti atendre degudament este requisit.

4. Els cobraments de les activitats hauran de gestionar-se per mitjà de transferència, ingrés o domiciliació bancària.

5. Per a les quotes establides per l'activitat, l'entitat té la facultat d'establir aquelles que considere oportunes i equilibren pressupostàriament el projecte, si bé l'entitat en presentarà projecte pressupostat detallat, i es valorarà per a la seua autorització en instal·lacions municipals la tipologia de l'activitat i la idoneïtat dels preus establits en funció de l'equilibri pressupostari i naturalesa i destí dels gastos. Qualsevol activitat addicional proposada pel Club haurà de guardar una relació directa amb l'objecte social de l'entitat, i no hauran d'entrar en conflicte amb l'oferta municipal.

6. Servicis i costos addicionals podrien autoritzar-se per part de l'Ajuntament, amb la sol·licitud prèvia justificada de l'entitat, sempre que tinguen el caràcter d'optatius per als clients. El cobrament del cost d'equipacions esportives podrà autoritzar-se després d'acreditació de l'obligatorietat d'ús i del preu d'esta, que només podrà veure's incrementat en un 10% sobre el preu de cost per a l'entitat, per a finançament de costos de gestió.

7. En el cas que l'entitat no justifique adequadament ingressos i gastos, o l'activitat proposada no

Para ello deberá prever la organización necesaria de su personal que permita atender debidamente este requisito.

4. Los cobros de las actividades deberán gestionarse mediante transferencia, ingreso o domiciliación bancaria.

5. Para las cuotas establecidas por la actividad, la entidad tiene la facultad de establecer aquellas que considere oportunas y equilibren presupuestariamente el proyecto, si bien la entidad presentará proyecto presupuestado detallado de la misma, y se valorará para su autorización en instalaciones municipales la tipología de la actividad y la idoneidad de los precios establecidos en función del equilibrio presupuestario y naturaleza y destino de los gastos. Cualquier actividad adicional propuesta por el Club deberá guardar una relación directa con el objeto social de la entidad, y no deberán entrar en conflicto con la oferta municipal.

6. Servicios y costes adicionales podrían autorizarse por parte del Ayuntamiento, previa solicitud justificada de la entidad, siempre y cuando tengan el carácter de optativos para los clientes. El cobro del coste de equipaciones deportivas podrá autorizarse tras acreditación de la obligatoriedad de uso y del precio de la misma, que solo podrá verse incrementado en un 10% sobre el precio de coste para la entidad, para financiación de costes de gestión.

7. En caso de que la entidad no justifique adecuadamente ingresos y gastos, o la actividad propuesta no cumpla

complisca els requisits d'idoneïtat de naturalesa assenyalats, seran aplicables els preus exposats en l'ordenança de tarifes vigent per ús d'instal·lacions esportives municipals.

8. Seran responsabilitat de l'entitat les obligacions legals referents a personal i alumnes.

9. Serà responsabilitat de l'entitat la disposició del material esportiu necessari i suficient per a l'exercici de l'activitat, material que haurà de complir els requisits de seguretat i homologació establits. No s'inclouen en estos materials equipaments fixos (canastres, porteries, paviments, etc.) quan l'activitat s'exercisca en instal·lacions municipals. En aquells casos que siga possible, es podrà autoritzar i coordinar l'ús de material esportiu municipal.

10. L'entitat haurà de disposar d'assegurança de RC per a l'activitat, així com cobertura d'assistència sanitària per als esportistes en cas d'accident esportiu. La cobertura sanitària s'acreditarà per mitjà de llicència de jocs esportius escolars, llicència federativa, o assegurança mèdica equivalent.

11. S'establix l'obligatorietat de qualificació mínima del personal que es faça càrrec de la docència i/o coordinació de l'activitat per part de l'entitat, i que, com a mínim, serà la de monitor federatiu. S'acceptarà com qualificat el fet d'estar cursant, encara sense finalitzar, estudis de grau en ciències de l'esport o magisteri. Este requisit s'exigirà quan es done, almenys, una de les circumstàncies

los requisitos de idoneidad de naturaleza señalados, serán de aplicación los precios expuestos en la ordenanza de tarifas vigente por uso de instalaciones deportivas municipales.

8. Serán responsabilidad de la entidad las obligaciones legales referentes a personal y alumnos.

9. Será responsabilidad de la entidad la disposición del material deportivo necesario y suficiente para el desarrollo de la actividad, material que deberá cumplir los requisitos de seguridad y homologación establecidos. No se incluyen en estos materiales equipamientos fijos (canastas, porterías, pavimentos, etc.) cuando la actividad se desarrolle en instalaciones municipales. En aquellos casos que sea posible, se podrá autorizar y coordinar el uso de material deportivo municipal.

10. La entidad deberá disponer de seguro de RC para la actividad, así como cobertura de asistencia sanitaria para los deportistas en caso de accidente deportivo. La cobertura sanitaria se acreditará mediante licencia de juegos deportivos escolares, licencia federativa, o seguro médico equivalente.

11. Se establece la obligatoriedad de cualificación mínima del personal que se haga cargo de la docencia y/o coordinación de la actividad por parte de la entidad, y que, como mínimo, será la de monitor federativo. Se aceptará como cualificado el hecho de estar cursando, aún sin finalizar, estudios de grado en ciencias del deporte o magisterio. Este requisito se exigirá cuando se dé, al menos, una de las

següents:

- Quan hi haja esportistes menors d'edat
- Quan existisca activitat docent o d'entrenament
- Quan siga requisit federatiu per a la pràctica de l'activitat

12. Per a les successives renovacions, la regidoria d'Esports fixarà els terminis de sol·licitud de renovació del conveni, en els que l'entitat, de resultar del seu interès, sol·licitarà la renovació per mitjà de la presentació de projecte complet, incloent pressupost econòmic, de l'activitat a desenvolupar per a la temporada següent, que haurà de ser negociat i consensuat amb la regidoria d'Esports a fi de coordinar la publicitat i l'ús d'instal·lacions. El projecte ha de reflectir de forma clara i unívoca el compliment de tots els requisits exposats i exigits en el conveni.

13. Durant l'exercici de l'activitat, l'entitat se sotmetrà a la inspecció i control municipal, així com a les reunions de coordinació i seguiment de l'activitat que oportunament s'establisquen i que, en principi, tindran periodicitat mensual.

14. En concret, i de forma especial, seran coordinats per la regidoria d'Esports, i de compliment obligatori per l'entitat, les normes de qualitat en la prestació del servici, el control i seguiment, incloent l'arreplega d'indicadors i el seu trasllat amb la periodicitat que s'establisca, i la formació contínua en estos aspectes que

siguientes circunstancias:

- Cuando haya deportistas menores de edad
- Cuando exista actividad docente o de entrenamiento
- Cuando sea requisito federativo para la práctica de la actividad

12. Para las sucesivas renovaciones, la Concejalía de Deportes fijará los plazos de solicitud de renovación del convenio, en los que la entidad, de resultar de su interés, solicitará la renovación mediante la presentación de proyecto completo, incluyendo presupuesto económico, de la actividad a desarrollar para la temporada siguiente, que deberá ser negociado y consensuado con la Concejalía de Deportes con el fin de coordinar la publicidad y el uso de instalaciones. El proyecto debe reflejar de forma clara y unívoca el cumplimiento de todos los requisitos expuestos y exigidos en el convenio.

13. Durante el desarrollo de la actividad, la entidad se someterá a la inspección y control municipal, así como a las reuniones de coordinación y seguimiento de la actividad que oportunamente se establezcan y que, en principio, tendrán periodicidad mensual.

14. En concreto, y de forma especial, serán coordinados por la Concejalía de Deportes, y de obligado cumplimiento por la entidad, las normas de calidad en la prestación del servicio, el control y seguimiento del mismo, incluyendo la recogida de indicadores y traslado de los mismos con la periodicidad que se establezca, y la formación continua en estos aspectos que

es programe des de la regidoria.

se programe desde la Concejalía.

2.- Participació i col·laboració en activitat municipal:

2.- Participación y colaboración en actividad municipal:

L'entitat participarà i col·laborarà, si fóra requerida, en aquelles activitats esportives locals que s'organitzen, sense detriment de les oportunes negociacions per a fer compatible esta clàusula amb la programació esportiva del club.

La entidad participará y colaborará, si fuese requerida, en aquellas actividades deportivas locales que se organicen, sin menoscabo de las oportunas negociaciones para hacer compatible esta cláusula con la programación deportiva del club.

Per a este cas l'activitat mínima obligatòria a desenvolupar per l'entitat serà:

Para este caso la actividad mínima obligatoria a desarrollar por la entidad serán:

Torneig Quinzena Esportiva. L'entitat haurà d'organitzar un torneig, competició, exhibició o semblant en el marc de la Quinzena Esportiva Municipal d'acord amb el format que determinen els Serveis Esportius municipals.

Torneo Quincena Deportiva. La entidad deberá organizar un torneo, competición, exhibición o similar en el marco de la Quincena Deportiva Municipal de acuerdo con el formato que determinen los Servicios Deportivos Municipales.

3.- Quantia de la col·laboració municipal:

3.- Cuantía de la colaboración municipal:

263,14 €

263,14 €

L'alcalde/ El Alcalde	El president del Club/ El Presidente del Club
Signat/Fdo: Sr. Juan Antonio Sagredo Marco	Signat/Fdo: Sr. Fernando Díaz Rico

Davant meu, la secretària/
Ante mí, la Secretaria
Signat/Fdo. Teresa Moran Paniagua

CONVENI DE COL·LABORACIÓ ENTRE L'IL·LM. AJUNTAMENT DE PATERNA I EL CLUB PETANCA SOCARRAT.

CONVENIO DE COLABORACIÓN ENTRE EL ILMO. AYUNTAMIENTO DE PATERNA Y EL CLUB PETANCA SOCARRAT.

A la Vila de Paterna, __ de _____ de 2016

En la Villa de Paterna, a __ de _____ de 2016

REUNITS

El Sr. Juan Antonio Sagredo Marco, alcalde-president de l'Ill·lm. Ajuntament de Paterna, assistit per la Secretaria General de la corporació en les seues funcions de fe pública que li llei li atribueix, i el Sr. Antonio Pacheco Moyano amb DNI núm. 73645051-V en qualitat de president del Club Petanca Socarrat de Paterna.

Les dites parts, després de reconèixer-se mútuament capacitat legal suficient en la representació que ostenten, per via d'antecedent, i atés que la firma del present conveni ha sigut aprovada mitjançant acord de l'Ajuntament en Ple de data ___ de _____ de 2016, i mitjançant acord de l'Assemblea General del Club de data 26 d'agost del 2016.

EXPOSEN

1.- L'Ajuntament de Paterna, a través dels Servicis Esportius municipals (d'ara en avant SSDDMM), pretén promoure la pràctica esportiva en tots els segments de la població, possibilitant de forma efectiva l'accés a les diferents activitats per mitjà d'una oferta variada, així com estimular l'aparició de convenis amb entitats públiques i privades que puguin col·laborar en la consecució dels fins plantejats.

2.- El Club Petanca Socarrat de Paterna (d'ara en avant "el Club"), amb domicili social al carrer La Font, Baix - 1 (46980) de Paterna, és una entitat legalment constituïda a l'empara de la Constitució Espanyola, i de la Llei 2/2011, de 22 de març, de la Generalitat, de l'Esport i l'Activitat Física de la Comunitat Valenciana.

REUNIDOS

D. Juan Antonio Sagredo Marco, Alcalde-Presidente del Ilmo. Ayuntamiento de Paterna, asistido por la Secretaria General de la Corporación en sus funciones de fe pública que le ley le atribuye, y D. Antonio Pacheco Moyano con DNI nº 73645051-V en calidad de Presidente del Club Petanca Socarrat de Paterna.

Dichas partes, tras reconocerse mutuamente capacidad legal suficiente en la representación que ostentan, por vía de antecedente, y considerando que la firma del presente convenio ha sido aprobada mediante acuerdo del Ayuntamiento Pleno de fecha ___ de _____ de 2016, y mediante acuerdo de la Asamblea General del Club de fecha 26 de agosto de 2016.

EXPONEN

1.- El Ayuntamiento de Paterna, a través de los Servicios Deportivos Municipales (en adelante SSDDMM), pretende promover la práctica deportiva en todos los segmentos de la población, posibilitando de forma efectiva el acceso a las diferentes actividades mediante una oferta variada, así como estimular la aparición de convenios con entidades públicas y privadas que puedan colaborar en la consecución de los fines planteados.

2.- El Club Petanca Socarrat de Paterna (en adelante "el Club"), con domicilio social en calle La Fuente Bajo - 1 (46980) de Paterna, es una entidad legalmente constituida al amparo de la Constitución Española, y de la Ley 2/2011, de 22 de marzo, de la Generalitat, del Deporte y la Actividad Física de la Comunitat Valenciana.

3.- És desig de les dites parts facilitar la pràctica de la modalitat esportiva de Petanca entre la població de la Vila, als efectes de la qual, en el seu afany de col·laboració en favor de l'esport, acorden el present conveni basant-se en les clàusules següents:

PRIMERA.- OBJECTE.

És objecte del present Conveni la regulació de la col·laboració esportiva, tècnica i pedagògica, entre l'Ajuntament de Paterna i el Club, que facilite la pràctica esportiva entre la població de la ciutat de Paterna, a través de diversos tipus de programes:

a) Col·laborar en el foment de l'activitat esportiva en qualsevol dels àmbits d'actuació en què l'Administració Local té competències, i que podran ser:

- Promoció de l'esport en edat escolar
- Promoció d'escoles esportives, amb independència de l'edat i/o característiques de la població destí.
- Competició municipal escolar, o si no n'hi ha, federat.

b) Col·laboració en l'organització d'activitats de caràcter formatiu relacionades amb la disciplina en qüestió, a l'empara del programa dels SSDDMM, i amb l'objecte de difondre l'activitat i desenvolupament els coneixements tècnics relacionats amb esta.

c) Col·laboració en l'organització d'esdeveniments de caràcter extraordinari relacionats amb la disciplina en qüestió, a l'empara del programa dels SSDDMM, i amb l'objecte de difondre l'activitat.

3.- Es deseo de dichas partes facilitar la práctica de la modalidad deportiva de Petanca entre la población de la Villa, a cuyos efectos, en su afán de colaboración en favor del deporte, acuerdan el presente convenio en base a las siguientes cláusulas:

PRIMERA.- OBJETO.

Es objeto del presente Convenio la regulación de la colaboración deportiva, técnica y pedagógica, entre el Ayuntamiento de Paterna y el Club, que facilite la práctica deportiva entre la población de la ciudad de Paterna, a través de diversos tipos de programas:

a) Colaborar en el fomento de la actividad deportiva en cualquiera de los ámbitos de actuación en los que la Administración Local tiene competencias, y que podrán ser:

- Promoción del deporte en edad escolar
- Promoción de escuelas deportivas, con independencia de la edad y/o características de la población destino.
- Competición municipal escolar, o en su defecto federado.

b) Colaboración en la organización de actividades de carácter formativo relacionadas con la disciplina en cuestión, al amparo del programa de los SSDDMM, y con el objeto de difundir la actividad y desarrollar los conocimientos técnicos relacionados con ella.

c) Colaboración en la organización de eventos de carácter extraordinario relacionados con la disciplina en cuestión, al amparo del programa de los SSDDMM, y con el objeto de difundir la actividad.

SEGONA.- DURACIÓ DEL CONVENI.

Donades les característiques dels programes referits en l'anterior clàusula, la duració del present Conveni queda establida en 1 temporada (data de la firma i fins a 31 d'agost 2017), prorrogable per anualitats fins a un màxim de 4.

TERCERA.- OBLIGACIONS DEL CLUB.

a.- Obligacions de caràcter general:

a.1.- El Club assumix la condició d'organitzador assenyalada per l'art. 28 de la Llei 2/2011, de 22 de març, de la Generalitat, de l'esport i l'Activitat Física de la Comunitat Valenciana.

a.2.- Seran responsabilitat del Club les mesures de protecció a l'esportista, garanties i assegurances assenyalades pels arts. 14 i 29 de la Llei 2/2011, de 22 de març, de la Generalitat, de l'Esport i l'Activitat Física de la Comunitat Valenciana (personal tècnic, condicions de seguretat, assegurances, assistència sanitària i autoritzacions), amb l'única excepció de la responsabilitat que correspon a l'Ajuntament com a titular de les instal·lacions, per al cas d'utilització d'instal·lacions municipals.

a.3.- El Club es farà càrrec del desenvolupament o col·laboració en el desenvolupament de les activitats objecte de conveni de cada temporada d'acord amb el programa dels SSDDMM, de mutu acord amb estos.

a.4.- El Club facilitarà l'accés dels seus tècnics esportius als programes de formació organitzats

SEGUNDA.- DURACIÓN DEL CONVENIO.

Dadas las características de los programas referidos en la anterior cláusula, la duración del presente Convenio queda establecida en 1 temporada (fecha de la firma y hasta 31 de agosto 2017), prorrogable por anualidades hasta un máximo de 4.

TERCERA.- OBLIGACIONES DEL CLUB.

a.- Obligaciones de carácter general:

a.1.- El Club asume la condición de organizador señalada por el art. 28 de la Ley 2/2011, de 22 de marzo, de la Generalitat, del deporte y la Actividad Física de la Comunitat Valenciana.

a.2.- Serán responsabilidad del Club las medidas de protección al deportista, garantías y seguros señalados por los arts. 14 y 29 de la Ley 2/2011, de 22 de marzo, de la Generalitat, del Deporte y la Actividad Física de la Comunitat Valenciana (personal técnico, condiciones de seguridad, seguros, asistencia sanitaria y autorizaciones), con la única salvedad de la responsabilidad que corresponde al Ayuntamiento como titular de las instalaciones, para el caso de utilización de instalaciones municipales.

a.3.- El Club se hará cargo del desarrollo o colaboración en el desarrollo de las actividades objeto de convenio de cada temporada de acuerdo con el programa de los SSDDMM, de mutuo acuerdo con éstos.

a.4.- El Club facilitará el acceso de sus técnicos deportivos a los programas de formación

per l'Ajuntament de Paterna, a fi de propiciar-ne el reciclatge i formació contínua a favor del desenvolupament de la qualitat de l'esport local.

a.5.- El Club col·laborarà en l'organització i desenvolupament d'actuacions relacionades amb la promoció de la seua disciplina esportiva en particular, i de l'esport local en general en col·laboració amb els SSDDMM, d'acord amb el seu programa anual, o a iniciativa de la mateixa entitat, una vegada aprovat el desenvolupament pels SSDDMM en el marc del present conveni.

a.6.- El Club es compromet a proporcionar als SSDDMM, quants reglaments, normatives, etc., generals i específics, existisquen o puguem existir, de la seua disciplina esportiva, així com a mantindre'ls al corrent de les variacions normatives en el moment que sorgisquen.

a.7.- El Club es compromet a complir, respectar i fer respectar en cada cas, el Reglament de les instal·lacions esportives municipals. El mateix compromís adquirix respecte de qualsevol altra legislació o normes de rang superior, que afecten de manera directa o indirecta a la seua pràctica esportiva o activitat de Club.

a.8.- El Club es compromet a incloure en la seua equipació esportiva de competició el logotip "Esport a Paterna" de forma visible, amb les limitacions imposades per la seua normativa federativa.

a.9.- El Club farà constar el logotip "Esport a Paterna" junt

organizados por el Ayuntamiento de Paterna, con el fin de propiciar el reciclaje y formación continua de los mismos en aras del desarrollo de la calidad del deporte local.

a.5.- El Club colaborará en la organización y desarrollo de actuaciones relacionadas con la promoción de su disciplina deportiva en particular, y del deporte local en general en colaboración con los SSDDMM, de acuerdo con su programa anual, o a iniciativa de la propia entidad, una vez aprobado el desarrollo por los SSDDMM en el marco del presente convenio.

a.6.- El Club se compromete a proporcionar a los SSDDMM, cuantos reglamentos, normativas, etc., generales y específicos, existan o puedan existir, de su disciplina deportiva, así como a mantenerlo al corriente de las variaciones normativas en el momento que surjan.

a.7.- El Club se compromete a cumplir, respetar y hacer respetar en cada caso, el Reglamento de las Instalaciones Deportivas Municipales. Igual compromiso adquiere respecto de cualquier otra legislación o normas de rango superior, que afecten de manera directa o indirecta a su práctica deportiva o actividad de Club.

a.8.- El Club se compromete a incluir en su equipación deportiva de competición el logotipo "Esport a Paterna" de forma visible, con las limitaciones impuestas por su normativa federativa.

a.9.- El Club hará constar el logotipo "Esport a Paterna" junto

amb la indicació "Col·labora" en qualsevol imprés o qualsevol altre mitjà publicitari o de comunicació que desenvolupi i que tinga difusió pública.

a.10.- El Club es compromet a col·laborar amb l'Ajuntament en polítiques d'accessibilitat a la pràctica de la disciplina objecte d'este acord, aplicant les bonificacions per renda familiar que establisca la regidoria d'Esports i sotmetent-se per a això al criteri establert per l'entitat Local per a la seua organització, tant en la gestió de les sol·licituds (a fi de garantir la confidencialitat de les dades econòmiques o familiars dels sol·licitants), com en els percentatges de bonificació. Les bonificacions parcials seran compensades al club amb l'import del descompte efectuat a l'esportista i les bonificacions totals podran ser compensades al club amb un import inferior al preu de l'activitat establert per l'entitat. L'Ajuntament traslladarà a l'entitat les resolucions positives, que seran assumides per esta.

b.- Obligacions específiques: Seran les assenyalades en l'annex al conveni sota la denominació Actuacions previstes per a la temporada "n", en la qual es determinarà per a cada període de renovació del conveni les obligacions de caràcter específic de l'entitat, així com les contraprestacions aportades per l'Ajuntament de Paterna.

QUARTA.- OBLIGACIONS DELS SERVICIS ESPORTIUS MUNICIPALS DE L'AJUNTAMENT DE PATERNA.

a.- En atenció al que s'estipula en la Clàusula Primera, els SSDDMM de

con la indicación "Colabora" en cualquier impreso o cualquier otro medio publicitario o de comunicación que desarrolle y que tenga difusión pública.

a.10.- El Club se compromete a colaborar con el Ayuntamiento en políticas de accesibilidad a la práctica de la disciplina objeto de este acuerdo, aplicando las bonificaciones por renta familiar que establezca la Concejalía de Deportes y sometiéndose para ello al criterio establecido por la Entidad Local para la organización de las mismas, tanto en la gestión de las solicitudes (con el fin de garantizar la confidencialidad de los datos económicos o familiares de los solicitantes), como en los porcentajes de bonificación. Las bonificaciones parciales serán compensadas al club con el importe del descuento efectuado al deportista y las bonificaciones totales podrán ser compensadas al club con un importe inferior al precio de la actividad establecido por la entidad. El Ayuntamiento trasladará a la entidad las resoluciones positivas, que serán asumidas por ésta.

b.- Obligaciones específicas: Serán las señaladas en el anexo al convenio bajo la denominación Actuaciones previstas para la temporada "n", en la que se determinará para cada periodo de renovación del convenio las obligaciones de carácter específico de la entidad, así como las contraprestaciones aportadas por el Ayuntamiento de Paterna.

CUARTA.- OBLIGACIONES DE LOS SERVICIOS DEPORTIVOS MUNICIPALES DEL AYUNTAMIENTO DE PATERNA.

a.- En atención a lo que se estipula en la Cláusula Primera,

l'Ajuntament de Paterna, que adquirixen la condició de col·laborador, d'acord amb els seus pressupostos, es comprometen al manteniment dels programes esportius relacionats amb l'activitat en qüestió, impulsats pel Club, en instal·lacions esportives municipals i en aquells altres llocs que pogueren cedir-se a esta amb este fi, donant-ne difusió.

b.- Els SSDDMM albergaran en les instal·lacions esportives municipals les activitats i programes d'activitat que ho requerisquen, en funció de la seua disponibilitat, i d'acord amb els criteris d'autorització establits per a l'accés a estes.

CINQUENA.- RÈGIM ECONÒMIC

El règim econòmic del conveni queda regulat pels criteris de quantificació de les ajudes establits a continuació:

5.a.- Exempció de tarifes per l'ús d'IIDDMM.

Suscripció del conveni de col·laboració i atenció i compliment a totes les condicions en ell exposades.

5.b.- ajuda econòmica addicional.

5.b.1.- Esta ajuda s'atorgarà únicament a aquelles entitats que complisquen els requisits següents:

- Tindre més d'1 any d'antiguitat
- L'objecte del conveni no tinga la consideració de "singular"
- Complir les condicions exigides pel conveni i el seu annex de temporada.

los SSDDMM del Ayuntamiento de Paterna, que adquieren la condición de colaborador, de acuerdo con sus presupuestos, se comprometen al mantenimiento de los programas deportivos relacionados con la actividad en cuestión, impulsados por el Club, en Instalaciones Deportivas Municipales y en aquellos otros lugares que pudieran cederse a ésta a tal fin, dando difusión de las mismas.

b.- Los SSDDMM albergarán en las Instalaciones Deportivas Municipales las actividades y programas de actividad que lo requieran, en función de su disponibilidad, y de acuerdo con los criterios de autorización establecidos para el acceso a las mismas.

QUINTA.- RÉGIMEN ECONÓMICO

El régimen económico del convenio queda regulado por los criterios de cuantificación de las ayudas establecidos a continuación:

5.a.- Exención de tarifas por el uso de IIDDMM.

Suscripción del convenio de colaboración y atención y cumplimiento a todas las condiciones en él expuestas.

5.b.- ayuda económica adicional.

5.b.1.- Esta ayuda se otorgará únicamente a aquellas entidades que cumplan los siguientes requisitos:

- Tener más de 1 año de antigüedad
- El objeto del convenio no tenga la consideración de "singular"
- Cumplir las condiciones exigidas por el convenio y su anexo de temporada.

5.b.2.- Esta ajuda es quantificarà a partir del nombre de llicències esportives (federatives i/o de jocs esportius escolars) d'esportistes locals (empadronats en el municipi de Paterna) vigents en la temporada anterior, i serà el resultat de l'operació següent:

5.b.2.1.- El muntant total de pressupost destinat per a la Línia de Subvencions núm. 4 del Pla Estratègic de Subvencions en matèria d'esports (convenis col·laboració foment activitats) per a cada exercici per la regidoria d'Esports (una vegada descomptats els imports dels convenis singulars) es dividirà per la suma del total de punts obtinguts pel conjunt de les entitats avaluades.

5.b.2.2.- El valor punt resultant es multiplicarà pels punts obtinguts per cada entitat, resultant l'ajuda econòmica atorgada.

5.b.2.3.- Els criteris de quantificació de punts seran els següents:

- 1 llicència = 1 punt, amb les excepcions següents:
- 1 llicència femenina = 1.1 punts
- 1 llicència discapacitat = 1.5 punts

5.b.2.4.- actuacions a regular per mitjà de convenis singulars: Gran Fons Vila de Paterna (Club Atletisme Càrnies Serrano), Programa integració social a través del Futbol (CF Cases Verdes la Coma), i qualsevol altre d'interès general a proposta de la regidoria d'Esports. La

5.b.2.- Esta ayuda se cuantificará a partir del número de licencias deportivas (federativas y/o de Juegos Deportivos Escolares) de deportistas locales (empadronados en el municipio de Paterna) vigentes en la temporada anterior, y será el resultado de la siguiente operación:

5.b.2.1.- El montante total de presupuesto destinado para la Línea de Subvenciones nº 4 del Plan Estratégico de Subvenciones en materia de deportes (Convenios colaboración fomento actividades) para cada ejercicio por la Concejalía de Deportes (una vez descontados los importes de los convenios singulares) se dividirá por la suma del total de puntos obtenidos por el conjunto de las entidades evaluadas.

5.b.2.2.- El valor punto resultante se multiplicará por los puntos obtenidos por cada entidad, resultando la ayuda económica otorgada.

5.b.2.3.- Los criterios de cuantificación de puntos serán los siguientes:

- 1 licencia = 1 punto, con las siguientes excepciones:
- 1 licencia femenina = 1.1 puntos
- 1 licencia discapacidad = 1.5 puntos

5.b.2.4.- actuaciones a regular mediante convenios singulares: Gran Fondo Villa de Paterna (Club Atletismo Cárnicas Serrano), Programa integración social a través del Fútbol (CF Casas Verdes La Coma), y cualquier otro de interés general a propuesta de la Concejalía de Deportes. La

percepció d'ajudes per convenis singulars és incompatible amb l'ajuda econòmica addicional regulada en esta mateixa clàusula.

percepción de ayudas por convenios singulares es incompatible con la ayuda económica adicional regulada en esta misma cláusula.

5.c.- En tot cas, les contraprestacions econòmiques que s'establimen quedaran subjectes a les condicions de justificació estipulades per les bases d'execució del pressupost municipal pel que fa a forma i terminis.

5.c.- En cualquier caso, las contraprestaciones económicas que se establecieran quedarán sujetas a las condiciones de justificación estipuladas por las bases de ejecución del presupuesto municipal por lo que respecta a forma y plazos.

5.d.- El control municipal de compliment de condicions del conveni es durà a terme durant el mes de novembre de cada temporada, i la seua sol·licitud de renovació es tramitarà durant l'últim trimestre de la temporada esportiva en la quinzena concreta que oportunament establiran els Servicis Esportius municipals.

5.d.- El control municipal de cumplimiento de condiciones del convenio se llevará a cabo durante el mes de noviembre de cada temporada, y la solicitud de renovación del mismo se tramitará durante el último trimestre de la temporada deportiva en la quincena concreta que oportunamente establecerán los Servicios Deportivos Municipales.

SISENA.- COMISSIÓ MIXTA.

SEXTA.- COMISIÓN MIXTA.

Es crearà una Comissió Mixta de Control i seguiment del present Conveni, compost per dos representants per cada una de les parts, Club i la regidoria d'Esports de l'Ajuntament de Paterna.

Se creará una Comisión Mixta de Control y seguimiento del presente Convenio, compuesto por dos representantes por cada una de las partes, Club y la Concejalía de Deportes del Ayuntamiento de Paterna.

I en prova de conformitat firmen el present document/conveni per duplicat exemplar i a un sol efecte, en el lloc i la data indicats en l'encapçalament.

Y en prueba de conformidad firman el presente documento/convenio por duplicado ejemplar y a un solo efecto, en el lugar y fecha indicados en el encabezamiento.

L'alcalde/ El Alcalde	El president del Club/ El Presidente del Club
Signat/Fdo: Sr. Juan Antonio Sagredo Marco	Signat/Fdo: Sr. Antonio Pacheco Moyano

Davant meu, la secretària/
Ante mí, la Secretaria
Signat/Fdo. Teresa Moran Paniagua

**ANNEX AL CONVENI - TEMPORADA 2016-
2017
CLUB PETANCA SOCARRAT, DE PATERNA**

ACTUACIONS:

En virtut d'allò que s'ha disposat per la clàusula tercera, apartat "b", del conveni (*obligacions específiques*), es determinen en este annex les actuacions previstes per al Club durant el primer període de vigència de l'acord (comprés entre la data de la firma i el 31 d'agost del 2017), actuacions que tenen el caràcter d'obligatòries per a l'entitat.

1.- Organització i gestió d'escola esportiva de la disciplina Petanca.

L'entitat es farà càrrec de l'organització, desenvolupament i control d'una escola de petanca per a població de Paterna. De forma paral·lela, podrà establir i gestionar escoles per a distints grups d'edat o poblacions amb característiques especials.

Per a tots els casos, seran aplicables les normes següents:

1.1.- Instal·lacions:

Per a ús d'instal·lacions esportives municipals, l'entitat s'atindrà als terminis de sol·licitud i condicions d'autorització establits pels Servicis Esportius municipals per a cada temporada.

1.2.- Activitat

1. Si l'activitat s'exercix en instal·lacions municipals o centres escolars del municipi,

**ANEXO AL CONVENIO - TEMPORADA 2016-
2017
CLUB PETANCA SOCARRAT, DE PATERNA**

ACTUACIONES:

En virtud de lo dispuesto por la cláusula tercera, apartado "b", del convenio (*obligaciones específicas*), se determinan en este anexo las actuaciones previstas para el Club durante el primer periodo de vigencia del acuerdo (comprendido entre la fecha de la firma y el 31 de agosto de 2017), actuaciones que tienen el carácter de obligatorias para la entidad.

1.- Organización y gestión de escuela deportiva de la disciplina Petanca.

La entidad se hará cargo de la organización, desarrollo y control de una escuela de petanca para población de Paterna. De forma paralela, podrá establecer y gestionar escuelas para distintos grupos de edad o poblaciones con características especiales.

Para todos los casos, serán de aplicación las siguientes normas:

1.1.- Instalaciones:

Para uso de instalaciones deportivas municipales, la entidad se atenderá a los plazos de solicitud y condiciones de autorización establecidos por los Servicios Deportivos Municipales para cada temporada.

1.2.- Actividad

1. Si la actividad se desarrolla en instalaciones municipales o centros escolares del municipio,

serà preceptiva la corresponent autorització municipal.

2. L'entitat serà responsable del cobrament de la quota corresponent, de la selecció i contractació del personal docent i de la gestió i organització quotidianes de l'activitat, sense detriment de les facultats d'inspecció i control que es reserva la regidoria d'Esports i que són exposades més avant.
3. L'entitat serà les responsable dels esportistes convocats a la seua activitat des del moment que accedixen a les Instal·lacions Esportives municipals i fins que les abandonen, incloent el temps d'ús de vestidors. Per a això haurà de preveure l'organització necessària del seu personal que permeti atendre degudament este requisit.
4. Els cobraments de les activitats hauran de gestionar-se per mitjà de transferència, ingrés o domiciliació bancària.
5. Per a les quotes establides per l'activitat, l'entitat té la facultat d'establir aquelles que considere oportunes i equilibren pressupostàriament el projecte, si bé l'entitat en presentarà projecte pressupostat detallat, i es valorarà per a la seua autorització en instal·lacions municipals la tipologia de l'activitat i la idoneïtat dels preus establits en funció de l'equilibri pressupostari i naturalesa i destí dels gastos. Qualsevol activitat addicional proposada pel Club haurà de guardar una relació directa amb l'objecte social de l'entitat, i no hauran d'entrar en conflicte amb l'oferta municipal.

serà preceptiva la correspondiente autorización municipal.

2. La entidad será responsable del cobro de la cuota correspondiente, de la selección y contratación del personal docente y de la gestión y organización cotidianas de la actividad, sin menoscabo de las facultades de inspección y control que se reserva la Concejalía de Deportes y que son expuestas más adelante.
3. La entidad será las responsable de los deportistas convocados a su actividad desde el momento que acceden a las Instalaciones Deportivas Municipales y hasta que las abandonan, incluyendo el tiempo de uso de vestuarios. Para ello deberá prever la organización necesaria de su personal que permita atender debidamente este requisito.
4. Los cobros de las actividades deberán gestionarse mediante transferencia, ingreso o domiciliación bancaria.
5. Para las cuotas establecidas por la actividad, la entidad tiene la facultad de establecer aquellas que considere oportunas y equilibren presupuestariamente el proyecto, si bien la entidad presentará proyecto presupuestado detallado de la misma, y se valorará para su autorización en instalaciones municipales la tipología de la actividad y la idoneidad de los precios establecidos en función del equilibrio presupuestario y naturaleza y destino de los gastos. Cualquier actividad adicional propuesta por el Club deberá guardar una relación directa con el objeto social de la entidad, y no deberán entrar

en conflicto con la oferta municipal.

6. Servicis i costos addicionals podrien autoritzar-se per part de l'Ajuntament, amb la sol·licitud prèvia justificada de l'entitat, sempre que tinguin el caràcter d'optatius per als clients. El cobrament del cost d'equipacions esportives podrà autoritzar-se després d'acreditació de l'obligatorietat d'ús i del preu d'esta, que només podrà veure's incrementat en un 10% sobre el preu de cost per a l'entitat, per a finançament de costos de gestió.

7. En el cas que l'entitat no justifique adequadament ingressos i gastos, o l'activitat proposada no complisca els requisits d'idoneïtat de naturalesa assenyalats, seran aplicables els preus exposats en l'ordenança de tarifes vigent per ús d'instal·lacions esportives municipals.

8. Seran responsabilitat de l'entitat les obligacions legals referents a personal i alumnes.

9. Serà responsabilitat de l'entitat la disposició del material esportiu necessari i suficient per a l'exercici de l'activitat, material que haurà de complir els requisits de seguretat i homologació establits. No s'inclouen en estos materials equipaments fixos (canastres, porteries, paviments, etc.) quan l'activitat s'exercisca en instal·lacions municipals. En aquells casos que siga possible, es podrà autoritzar i coordinar l'ús de material esportiu municipal.

6. Servicios y costes adicionales podrían autorizarse por parte del Ayuntamiento, previa solicitud justificada de la entidad, siempre y cuando tengan el carácter de optativos para los clientes. El cobro del coste de equipaciones deportivas podrá autorizarse tras acreditación de la obligatoriedad de uso y del precio de la misma, que solo podrá verse incrementado en un 10% sobre el precio de coste para la entidad, para financiación de costes de gestión.

7. En caso de que la entidad no justifique adecuadamente ingresos y gastos, o la actividad propuesta no cumpla los requisitos de idoneidad de naturaleza señalados, serán de aplicación los precios expuestos en la ordenanza de tarifas vigente por uso de instalaciones deportivas municipales.

8. Serán responsabilidad de la entidad las obligaciones legales referentes a personal y alumnos.

9. Será responsabilidad de la entidad la disposición del material deportivo necesario y suficiente para el desarrollo de la actividad, material que deberá cumplir los requisitos de seguridad y homologación establecidos. No se incluyen en estos materiales equipamientos fijos (canastas, porterías, pavimentos, etc.) cuando la actividad se desarrolle en instalaciones municipales. En aquellos casos que sea posible, se podrá autorizar y coordinar el uso de material deportivo municipal.

10. L'entitat haurà de disposar d'assegurança de RC per a l'activitat, així com cobertura d'assistència sanitària per als esportistes en cas d'accident esportiu. La cobertura sanitària s'acreditarà per mitjà de llicència de jocs esportius escolars, llicència federativa, o assegurança mèdica equivalent.

11. S'establirà l'obligatorietat de qualificació mínima del personal que es faci càrrec de la docència i/o coordinació de l'activitat per part de l'entitat, i que, com a mínim, serà la de monitor federatiu. S'acceptarà com qualificat el fet d'estar cursant, encara sense finalitzar, estudis de grau en ciències de l'esport o magisteri. Este requisit s'exigirà quan es done, almenys, una de les circumstàncies següents:

- Quan hi haja esportistes menors d'edat
- Quan existisca activitat docent o d'entrenament
- Quan siga requisit federatiu per a la pràctica de l'activitat

12. Per a les successives renovacions, la regidoria d'Esports fixarà els terminis de sol·licitud de renovació del conveni, en els que l'entitat, de resultar del seu interès, sol·licitarà la renovació per mitjà de la presentació de projecte complet, incloent pressupost econòmic, de l'activitat a desenvolupar per a la temporada següent, que haurà de ser negociat i consensuat amb la regidoria d'Esports a fi de coordinar la publicitat i l'ús d'instal·lacions. El projecte ha de reflectir de forma clara i unívoca el compliment de tots els requisits exposats i exigits

10. La entidad deberá disponer de seguro de RC para la actividad, así como cobertura de asistencia sanitaria para los deportistas en caso de accidente deportivo. La cobertura sanitaria se acreditará mediante licencia de juegos deportivos escolares, licencia federativa, o seguro médico equivalente.

11. Se establece la obligatoriedad de cualificación mínima del personal que se haga cargo de la docencia y/o coordinación de la actividad por parte de la entidad, y que, como mínimo, será la de monitor federativo. Se aceptará como cualificado el hecho de estar cursando, aún sin finalizar, estudios de grado en ciencias del deporte o magisterio. Este requisito se exigirá cuando se dé, al menos, una de las siguientes circunstancias:

- Cuando haya deportistas menores de edad
- Cuando exista actividad docente o de entrenamiento
- Cuando sea requisito federativo para la práctica de la actividad

12. Para las sucesivas renovaciones, la Concejalía de Deportes fijará los plazos de solicitud de renovación del convenio, en los que la entidad, de resultar de su interés, solicitará la renovación mediante la presentación de proyecto completo, incluyendo presupuesto económico, de la actividad a desarrollar para la temporada siguiente, que deberá ser negociado y consensuado con la Concejalía de Deportes con el fin de coordinar la publicidad y el uso de instalaciones. El proyecto debe reflejar de forma clara y unívoca el cumplimiento de todos los requisitos

en el conveni.

13. Durant l'exercici de l'activitat, l'entitat se sotmetrà a la inspecció i control municipal, així com a les reunions de coordinació i seguiment de l'activitat que oportunament s'establisquen i que, en principi, tindran periodicitat mensual.

14. En concret, i de forma especial, seran coordinats per la regidoria d'Esports, i de compliment obligatori per l'entitat, les normes de qualitat en la prestació del servici, el control i seguiment, incloent l'arregla d'indicadors i el seu trasllat amb la periodicitat que s'establisca, i la formació contínua en estos aspectes que es programe des de la regidoria.

2.- Participació i col·laboració en activitat municipal:

L'entitat participará i col·laborará, si fóra requerida, en aquelles activitats esportives locals que s'organitzen, sense detriment de les oportunes negociacions per a fer compatible esta clàusula amb la programació esportiva del club.

Per a este cas l'activitat mínima obligatòria a desenvolupar per l'entitat serà:

Torneig Quinzena Esportiva. L'entitat haurà d'organitzar un torneig, competició, exhibició o semblant en el marc de la Quinzena Esportiva Municipal d'acord amb el format que determinen els Servicis Esportius municipals.

3.- Quantia de la col·laboració municipal:

82,23 €

expuestos y exigidos en el convenio.

13. Durante el desarrollo de la actividad, la entidad se someterá a la inspección y control municipal, así como a las reuniones de coordinación y seguimiento de la actividad que oportunamente se establezcan y que, en principio, tendrán periodicidad mensual.

14. En concreto, y de forma especial, serán coordinados por la Concejalía de Deportes, y de obligado cumplimiento por la entidad, las normas de calidad en la prestación del servicio, el control y seguimiento del mismo, incluyendo la recogida de indicadores y traslado de los mismos con la periodicidad que se establezca, y la formación continua en estos aspectos que se programe desde la Concejalía.

2.- Participación y colaboración en actividad municipal:

La entidad participará y colaborará, si fuese requerida, en aquellas actividades deportivas locales que se organicen, sin menoscabo de las oportunas negociaciones para hacer compatible esta cláusula con la programación deportiva del club.

Para este caso la actividad mínima obligatoria a desarrollar por la entidad serán:

Torneo Quincena Deportiva. La entidad deberá organizar un torneo, competición, exhibición o similar en el marco de la Quincena Deportiva Municipal de acuerdo con el formato que determinen los Servicios Deportivos Municipales.

3.- Cuantía de la colaboración municipal:

82,23 €

L'alcalde/ El Alcalde	El president del Club/ El Presidente del Club
Signat/Fdo: Sr. Juan Antonio Sagredo Marco	Signat/Fdo: Sr. Antonio Pacheco Moyano

Davant meu, la secretària/
Ante mí, la Secretaria,

Signat/Fdo. Teresa Moran Paniagua

**CONVENI DE COL·LABORACIÓ ENTRE
L'IL·LM. AJUNTAMENT DE PATERNA I
EL CLUB PETANCA VILA DE PATERNA.**

**CONVENIO DE COLABORACIÓN ENTRE EL
ILMO. AYUNTAMIENTO DE PATERNA Y EL
CLUB PETANCA VILLA DE PATERNA.**

A la Vila de Paterna, __ de
_____ de 2016

En la Villa de Paterna, a __ de
_____ de 2016

REUNITS

El SR. Juan Antonio Sagredo Marco, alcalde-president de l'Il·lm. Ajuntament de Paterna, assistit per la Secretaria General de la corporació en les seues funcions de fe pública que li llei li atribueix, i el Sr. Isidro Pérez González amb DNI núm. 19507793-K en qualitat de president del Club Petanca Vila de Paterna de Paterna.

Les dites parts, després de reconèixer-se mútuament capacitat legal suficient en la representació que ostenten, per via d'antecedent, i atés que la firma del present conveni ha sigut aprovada mitjançant acord de l'Ajuntament en Ple de data __ de _____ de 2016, i mitjançant acord de l'Assemblea General del Club de data 26 de juliol del 2016.

EXPOSEN

1.- L'Ajuntament de Paterna, a través dels Servicis Esportius municipals (d'ara en avant SSDDMM), pretén promoure la pràctica

REUNIDOS

D. Juan Antonio Sagredo Marco, Alcalde-Presidente del Ilmo. Ayuntamiento de Paterna, asistido por la Secretaria General de la Corporación en sus funciones de fe pública que le ley le atribuye, y D. Isidro Pérez González con DNI nº 19507793-K en calidad de Presidente del Club Petanca Villa de Paterna de Paterna.

Dichas partes, tras reconocerse mutuamente capacidad legal suficiente en la representación que ostentan, por vía de antecedente, y considerando que la firma del presente convenio ha sido aprobada mediante acuerdo del Ayuntamiento Pleno de fecha __ de _____ de 2016, y mediante acuerdo de la Asamblea General del Club de fecha 26 de julio de 2016.

EXPONEN

1.- El Ayuntamiento de Paterna, a través de los Servicios Deportivos Municipales (en adelante SSDDMM), pretende promover la práctica

esportiva en tots els segments de la població, possibilitant de forma efectiva l'accés a les diferents activitats per mitjà d'una oferta variada, així com estimular l'aparició de convenis amb entitats públiques i privades que puguin col·laborar en la consecució dels fins plantejats.

2.- El Club Petanca Vila de Paterna de Paterna (d'ara en avant "el Club"), amb domicili social al carrer Sant Francesc de Borja, núm.22 pta. 2 (46980) de Paterna, és una entitat legalment constituïda a l'empara de la Constitució Espanyola, i de la Llei 2/2011, de 22 de març, de la Generalitat, de l'Esport i l'Activitat Física de la Comunitat Valenciana.

3.- És desig de les dites parts facilitar la pràctica de la modalitat esportiva de Petanca entre la població de la Vila, als efectes de la qual, en el seu afany de col·laboració en favor de l'esport, acorden el present conveni basant-se en les clàusules següents:

PRIMERA.- OBJECTE.

És objecte del present Conveni la regulació de la col·laboració esportiva, tècnica i pedagògica, entre l'Ajuntament de Paterna i el Club, que facilite la pràctica esportiva entre la població de la ciutat de Paterna, a través de diversos tipus de programes:

a) Col·laborar en el foment de l'activitat esportiva en qualsevol dels àmbits d'actuació en què l'Administració Local té competències, i que podran ser:

- Promoció de l'esport en edat escolar
- Promoció d'escoles esportives, amb independència

deportiva en todos los segmentos de la población, posibilitando de forma efectiva el acceso a las diferentes actividades mediante una oferta variada, así como estimular la aparición de convenios con entidades públicas y privadas que puedan colaborar en la consecución de los fines planteados.

2.- El Club Petanca Villa de Paterna de Paterna (en adelante "el Club"), con domicilio social en calle San Francisco de Borja, nº22 pta. 2 (46980) de Paterna, es una entidad legalmente constituida al amparo de la Constitución Española, y de la Ley 2/2011, de 22 de marzo, de la Generalitat, del Deporte y la Actividad Física de la Comunitat Valenciana.

3.- Es deseo de dichas partes facilitar la práctica de la modalidad deportiva de Petanca entre la población de la Villa, a cuyos efectos, en su afán de colaboración en favor del deporte, acuerdan el presente convenio en base a las siguientes cláusulas:

PRIMERA.- OBJETO.

Es objeto del presente Convenio la regulación de la colaboración deportiva, técnica y pedagógica, entre el Ayuntamiento de Paterna y el Club, que facilite la práctica deportiva entre la población de la ciudad de Paterna, a través de diversos tipos de programas:

a) Colaborar en el fomento de la actividad deportiva en cualquiera de los ámbitos de actuación en los que la Administración Local tiene competencias, y que podrán ser:

- Promoción del deporte en edad escolar
- Promoción de escuelas deportivas, con independencia

de l'edat i/o
característiques de la
població destí.

- Competició municipal escolar,
o si no n'hi ha, federat.

b) Col·laboració en l'organització d'activitats de caràcter formatiu relacionades amb la disciplina en qüestió, a l'empara del programa dels SSDDMM, i amb l'objecte de difondre l'activitat i desenvolupament els coneixements tècnics relacionats amb esta.

c) Col·laboració en l'organització d'esdeveniments de caràcter extraordinari relacionats amb la disciplina en qüestió, a l'empara del programa dels SSDDMM, i amb l'objecte de difondre l'activitat.

SEGONA.- DURACIÓ DEL CONVENI.

Donades les característiques dels programes referits en l'anterior clàusula, la duració del present Conveni queda establida en 1 temporada (data de la firma i fins a 31 d'agost 2017), prorrogable per anualitats fins a un màxim de 4.

TERCERA.- OBLIGACIONS DEL CLUB.

a.- Obligacions de caràcter general:

a.1.- El Club assumix la condició d'organitzador assenyalada per l'art. 28 de la Llei 2/2011, de 22 de març, de la Generalitat, de l'esport i l'Activitat Física de la Comunitat Valenciana.

a.2.- Seran responsabilitat del Club les mesures de protecció a l'esportista, garanties i assegurances assenyalades pels arts. 14 i 29 de la Llei 2/2011, de 22 de març, de la Generalitat, de l'Esport i l'Activitat Física

de la edad y/o
características de la
población destino.

- Competición municipal
escolar, o en su defecto
federado.

b) Colaboración en la organización de actividades de carácter formativo relacionadas con la disciplina en cuestión, al amparo del programa de los SSDDMM, y con el objeto de difundir la actividad y desarrollar los conocimientos técnicos relacionados con ella.

c) Colaboración en la organización de eventos de carácter extraordinario relacionados con la disciplina en cuestión, al amparo del programa de los SSDDMM, y con el objeto de difundir la actividad.

SEGUNDA.- DURACIÓN DEL CONVENIO.

Dadas las características de los programas referidos en la anterior cláusula, la duración del presente Convenio queda establecida en 1 temporada (fecha de la firma y hasta 31 de agosto 2017), prorrogable por anualidades hasta un máximo de 4.

TERCERA.- OBLIGACIONES DEL CLUB.

a.- Obligaciones de carácter general:

a.1.- El Club asume la condición de organizador señalada por el art. 28 de la Ley 2/2011, de 22 de marzo, de la Generalitat, del deporte y la Actividad Física de la Comunitat Valenciana.

a.2.- Serán responsabilidad del Club las medidas de protección al deportista, garantías y seguros señalados por los arts. 14 y 29 de la Ley 2/2011, de 22 de marzo, de la Generalitat, del Deporte y la Actividad Física de la

de la Comunitat Valenciana (personal tècnic, condicions de seguretat, assegurances, assistència sanitària i autoritzacions), amb l'única excepció de la responsabilitat que correspon a l'Ajuntament com a titular de les instal·lacions, per al cas d'utilització d'instal·lacions municipals.

a.3.- El Club es farà càrrec del desenvolupament o col·laboració en el desenvolupament de les activitats objecte de conveni de cada temporada d'acord amb el programa dels SSDDMM, de mutu acord amb estos.

a.4.- El Club facilitarà l'accés dels seus tècnics esportius als programes de formació organitzats per l'Ajuntament de Paterna, a fi de propiciar-ne el reciclatge i formació contínua a favor del desenvolupament de la qualitat de l'esport local.

a.5.- El Club col·laborarà en l'organització i desenvolupament d'actuacions relacionades amb la promoció de la seua disciplina esportiva en particular, i de l'esport local en general en col·laboració amb els SSDDMM, d'acord amb el seu programa anual, o a iniciativa de la mateixa entitat, una vegada aprovat el desenvolupament pels SSDDMM en el marc del present conveni.

a.6.- El Club es compromet a proporcionar als SSDDMM, quants reglaments, normatives, etc., generals i específics, existisquen o puguem existir, de la seua disciplina esportiva, així com a mantindre'ls al corrent de les variacions normatives en el moment que sorgisquen.

Comunitat Valenciana (personal tècnic, condicions de seguridad, seguros, asistencia sanitaria y autorizaciones), con la única salvedad de la responsabilidad que corresponde al Ayuntamiento como titular de las instalaciones, para el caso de utilización de instalaciones municipales.

a.3.- El Club se hará cargo del desarrollo o colaboración en el desarrollo de las actividades objeto de convenio de cada temporada de acuerdo con el programa de los SSDDMM, de mutuo acuerdo con éstos.

a.4.- El Club facilitará el acceso de sus técnicos deportivos a los programas de formación organizados por el Ayuntamiento de Paterna, con el fin de propiciar el reciclaje y formación continua de los mismos en aras del desarrollo de la calidad del deporte local.

a.5.- El Club colaborará en la organización y desarrollo de actuaciones relacionadas con la promoción de su disciplina deportiva en particular, y del deporte local en general en colaboración con los SSDDMM, de acuerdo con su programa anual, o a iniciativa de la propia entidad, una vez aprobado el desarrollo por los SSDDMM en el marco del presente convenio.

a.6.- El Club se compromete a proporcionar a los SSDDMM, cuantos reglamentos, normativas, etc., generales y específicos, existan o puedan existir, de su disciplina deportiva, así como a mantenerlo al corriente de las variaciones normativas en el momento que surjan.

a.7.- El Club es compromet a complir, respectar i fer respectar en cada cas, el Reglament de les instal·lacions esportives municipals. El mateix compromís adquirix respecte de qualsevol altra legislació o normes de rang superior, que afecten de manera directa o indirecta a la seua pràctica esportiva o activitat de Club.

a.8.- El Club es compromet a incloure en la seua equipació esportiva de competició el logotip "Esport a Paterna" de forma visible, amb les limitacions imposades per la seua normativa federativa.

a.9.- El Club farà constar el logotip "Esport a Paterna" junt amb la indicació "Col·labora" en qualsevol imprés o qualsevol altre mitjà publicitari o de comunicació que desenvolupe i que tinga difusió pública.

a.10.- El Club es compromet a col·laborar amb l'Ajuntament en polítiques d'accessibilitat a la pràctica de la disciplina objecte d'este acord, aplicant les bonificacions per renda familiar que establisca la regidoria d'Esports i sotmetent-se per a això al criteri establert per l'entitat Local per a la seua organització, tant en la gestió de les sol·licituds (a fi de garantir la confidencialitat de les dades econòmiques o familiars dels sol·licitants), com en els percentatges de bonificació. Les bonificacions parcials seran compensades al club amb l'import del descompte efectuat a l'esportista i les bonificacions totals podran ser compensades al club amb un import inferior al preu de l'activitat establert per l'entitat. L'Ajuntament traslladarà a l'entitat les resolucions positives, que seran

a.7.- El Club se compromete a cumplir, respetar y hacer respetar en cada caso, el Reglamento de las Instalaciones Deportivas Municipales. Igual compromiso adquiere respecto de cualquier otra legislación o normas de rango superior, que afecten de manera directa o indirecta a su práctica deportiva o actividad de Club.

a.8.- El Club se compromete a incluir en su equipación deportiva de competición el logotipo "Esport a Paterna" de forma visible, con las limitaciones impuestas por su normativa federativa.

a.9.- El Club hará constar el logotipo "Esport a Paterna" junto con la indicación "Colabora" en cualquier impreso o cualquier otro medio publicitario o de comunicación que desarrolle y que tenga difusión pública.

a.10.- El Club se compromete a colaborar con el Ayuntamiento en políticas de accesibilidad a la práctica de la disciplina objeto de este acuerdo, aplicando las bonificaciones por renta familiar que establezca la Concejalía de Deportes y sometiéndose para ello al criterio establecido por la Entidad Local para la organización de las mismas, tanto en la gestión de las solicitudes (con el fin de garantizar la confidencialidad de los datos económicos o familiares de los solicitantes), como en los porcentajes de bonificación. Las bonificaciones parciales serán compensadas al club con el importe del descuento efectuado al deportista y las bonificaciones totales podrán ser compensadas al club con un importe inferior al precio de la actividad establecido por la entidad. El Ayuntamiento

assumides per esta.

trasladará a la entidad las resoluciones positivas, que serán asumidas por ésta.

b.- Obligacions específiques: Seran les assenyalades en l'annex al conveni sota la denominació Actuacions previstes per a la temporada "n", en la qual es determinarà per a cada període de renovació del conveni les obligacions de caràcter específic de l'entitat, així com les contraprestacions aportades per l'Ajuntament de Paterna.

b.- Obligaciones específicas: Serán las señaladas en el anexo al convenio bajo la denominación Actuaciones previstas para la temporada "n", en la que se determinará para cada periodo de renovación del convenio las obligaciones de carácter específico de la entidad, así como las contraprestaciones aportadas por el Ayuntamiento de Paterna.

QUARTA.- OBLIGACIONS DELS SERVICIS ESPORTIUS MUNICIPALS DE L'AJUNTAMENT DE PATERNA.

CUARTA.- OBLIGACIONES DE LOS SERVICIOS DEPORTIVOS MUNICIPALES DEL AYUNTAMIENTO DE PATERNA.

a.- En atenció al que s'estipula en la Clàusula Primera, els SSDDMM de l'Ajuntament de Paterna, que adquirixen la condició de col·laborador, d'acord amb els seus pressupostos, es comprometen al manteniment dels programes esportius relacionats amb l'activitat en qüestió, impulsats pel Club, en instal·lacions esportives municipals i en aquells altres llocs que pogueren cedir-se a esta amb este fi, donant-ne difusió.

a.- En atención a lo que se estipula en la Cláusula Primera, los SSDDMM del Ayuntamiento de Paterna, que adquieren la condición de colaborador, de acuerdo con sus presupuestos, se comprometen al mantenimiento de los programas deportivos relacionados con la actividad en cuestión, impulsados por el Club, en Instalaciones Deportivas Municipales y en aquellos otros lugares que pudieran cederse a ésta a tal fin, dando difusión de las mismas.

b.- Els SSDDMM albergaran en les instal·lacions esportives municipals les activitats i programes d'activitat que ho requerisquen, en funció de la seua disponibilitat, i d'acord amb els criteris d'autorització establits per a l'accés a estes.

b.- Los SSDDMM albergarán en las Instalaciones Deportivas Municipales las actividades y programas de actividad que lo requieran, en función de su disponibilidad, y de acuerdo con los criterios de autorización establecidos para el acceso a las mismas.

CINQUENA.- RÈGIM ECONÒMIC

QUINTA.- RÉGIMEN ECONÓMICO

El règim econòmic del conveni queda regulat pels criteris de quantificació de les ajudes establits a continuació:

El régimen económico del convenio queda regulado por los criterios de cuantificación de las ayudas establecidos a continuación:

5.a.- Exempció de tarifes per l'ús d'IIDDMM.

5.a.- Exención de tarifas por el uso de IIDMM.

Subscripció del conveni de col·laboració i atenció i compliment a totes les condicions en ell exposades.

5.b.- ajuda econòmica addicional.

5.b.1.- Esta ajuda s'atorgarà únicament a aquelles entitats que complisquen els requisits següents:

- Tindre més d'1 any d'antiguitat
- L'objecte del conveni no tinga la consideració de "singular"
- Complir les condicions exigides pel conveni i el seu annex de temporada.

5.b.2.- Esta ajuda es quantificarà a partir del nombre de llicències esportives (federatives i/o de jocs esportius escolars) d'esportistes locals (empadronats en el municipi de Paterna) vigents en la temporada anterior, i serà el resultat de l'operació següent:

5.b.2.1.- El muntant total de pressupost destinat per a la Línia de Subvencions núm. 4 del Pla Estratègic de Subvencions en matèria d'esports (convenis col·laboració foment activitats) per a cada exercici per la regidoria d'Esports (una vegada descomptats els imports dels convenis singulars) es dividirà per la suma del total de punts obtinguts pel conjunt de les entitats avaluades.

5.b.2.2.- El valor punt resultant es multiplicarà pels punts obtinguts per cada entitat, resultant l'ajuda econòmica atorgada.

Suscripción del convenio de colaboración y atención y cumplimiento a todas las condiciones en él expuestas.

5.b.- ayuda económica adicional.

5.b.1.- Esta ayuda se otorgará únicamente a aquellas entidades que cumplan los siguientes requisitos:

- Tener más de 1 año de antigüedad
- El objeto del convenio no tenga la consideración de "singular"
- Cumplir las condiciones exigidas por el convenio y su anexo de temporada.

5.b.2.- Esta ayuda se cuantificará a partir del número de licencias deportivas (federativas y/o de Juegos Deportivos Escolares) de deportistas locales (empadronados en el municipio de Paterna) vigentes en la temporada anterior, y será el resultado de la siguiente operación:

5.b.2.1.- El montante total de presupuesto destinado para la Línea de Subvenciones nº 4 del Plan Estratégico de Subvenciones en materia de deportes (Convenios colaboración fomento actividades) para cada ejercicio por la Concejalía de Deportes (una vez descontados los importes de los convenios singulares) se dividirá por la suma del total de puntos obtenidos por el conjunto de las entidades evaluadas.

5.b.2.2.- El valor punto resultante se multiplicará por los puntos obtenidos por cada entidad, resultando la ayuda económica otorgada.

5.b.2.3.- Els criteris de quantificació de punts seran els següents:

- 1 llicència = 1 punt, amb les excepcions següents:
- 1 llicència femenina = 1.1 punts
- 1 llicència discapacitat = 1.5 punts

5.b.2.4.- actuacions a regular per mitjà de convenis singulars: Gran Fons Vila de Paterna (Club Atletisme Càrnies Serrano), Programa integració social a través del Futbol (CF Cases Verdes la Coma), i qualsevol altre d'interés general a proposta de la regidoria d'Esports. La percepció d'ajudes per convenis singulars és incompatible amb l'ajuda econòmica addicional regulada en esta mateixa clàusula.

5.c.- En tot cas, les contraprestacions econòmiques que s'establiren quedaran subjectes a les condicions de justificació estipulades per les bases d'execució del pressupost municipal pel que fa a forma i terminis.

5.d.- El control municipal de compliment de condicions del conveni es durà a terme durant el mes de novembre de cada temporada, i la seua sol·licitud de renovació es tramitarà durant l'últim trimestre de la temporada esportiva en la quinzena concreta que oportunament establiran els Servicis Esportius municipals.

SISENA.- COMISSIÓ MIXTA.

Es crearà una Comissió Mixta de Control i seguiment del present Conveni, compost per dos

5.b.2.3.- Los criterios de cuantificación de puntos serán los siguientes:

- 1 licencia = 1 punto, con las siguientes excepciones:
- 1 licencia femenina = 1.1 puntos
- 1 licencia discapacidad = 1.5 puntos

5.b.2.4.- actuaciones a regular mediante convenios singulares: Gran Fondo Villa de Paterna (Club Atletismo Cárnicas Serrano), Programa integración social a través del Fútbol (CF Casas Verdes La Coma), y cualquier otro de interés general a propuesta de la Concejalía de Deportes. La percepción de ayudas por convenios singulares es incompatible con la ayuda económica adicional regulada en esta misma cláusula.

5.c.- En cualquier caso, las contraprestaciones económicas que se establecieran quedarán sujetas a las condiciones de justificación estipuladas por las bases de ejecución del presupuesto municipal por lo que respecta a forma y plazos.

5.d.- El control municipal de cumplimiento de condiciones del convenio se llevará a cabo durante el mes de noviembre de cada temporada, y la solicitud de renovación del mismo se tramitará durante el último trimestre de la temporada deportiva en la quincena concreta que oportunamente establecerán los Servicios Deportivos Municipales.

SEXTA.- COMISIÓN MIXTA.

Se creará una Comisión Mixta de Control y seguimiento del presente Convenio, compuesto por dos

representants per cada una de les parts, Club i la regidoria d'Esports de l'Ajuntament de Paterna.

I en prova de conformitat firmen el present document/conveni per duplicat exemplar i a un sol efecte, en el lloc i la data indicats en l'encapçalament.

representantes por cada una de las partes, Club y la Concejalía de Deportes del Ayuntamiento de Paterna.

Y en prueba de conformidad firman el presente documento/convenio por duplicado ejemplar y a un solo efecto, en el lugar y fecha indicados en el encabezamiento.

L'Alcalde/ El Alcalde	El president del Club/ El Presidente del Club
Fdo: D. Juan Antonio Sagredo Marco	Fdo: D. Isidro Pérez González

Davant meu, la secretària/
Ante mí, la Secretaria

Signat/Fdo. Teresa Moran Paniagua

ANNEX AL CONVENI - TEMPORADA 2016-2017

CLUB PETANCA VILA DE PATERNA, DE PATERNA

ACTUACIONS:

En virtut d'allò que s'ha disposat per la clàusula tercera, apartat "b", del conveni (*obligacions específiques*), es determinen en este annex les actuacions previstes per al Club durant el primer període de vigència de l'acord (comprés entre la data de la firma i el 31 d'agost del 2017), actuacions que tenen el caràcter d'obligatòries per a l'entitat.

1.- Organització i gestió d'escola esportiva de la disciplina Petanca.

L'entitat es farà càrrec de l'organització, desenvolupament i control d'una escola de petanca per

ANEXO AL CONVENIO - TEMPORADA 2016-2017

CLUB PETANCA VILLA DE PATERNA, DE PATERNA

ACTUACIONES:

En virtud de lo dispuesto por la cláusula tercera, apartado "b", del convenio (*obligaciones específicas*), se determinan en este anexo las actuaciones previstas para el Club durante el primer periodo de vigencia del acuerdo (comprendido entre la fecha de la firma y el 31 de agosto de 2017), actuaciones que tienen el carácter de obligatorias para la entidad.

1.- Organización y gestión de escuela deportiva de la disciplina Petanca.

La entidad se hará cargo de la organización, desarrollo y control de una escuela de petanca para

a població de Paterna. De forma paral·lela, podrà establir i gestionar escoles per a diferents grups d'edat o poblacions amb característiques especials.

Per a tots els casos, seran aplicables les normes següents:

1.1.- Instal·lacions:

Per a ús d'instal·lacions esportives municipals, l'entitat s'atindrà als terminis de sol·licitud i condicions d'autorització establits pels Serveis Esportius municipals per a cada temporada.

1.2.- Activitat

1. Si l'activitat s'exercix en instal·lacions municipals o centres escolars del municipi, serà preceptiva la corresponent autorització municipal.

2. L'entitat serà responsable del cobrament de la quota corresponent, de la selecció i contractació del personal docent i de la gestió i organització quotidianes de l'activitat, sense detriment de les facultats d'inspecció i control que es reserva la regidoria d'Esports i que són exposades més avant.

3. L'entitat serà les responsable dels esportistes convocats a la seua activitat des del moment que accedixen a les Instal·lacions Esportives municipals i fins que les abandonen, incloent el temps d'ús de vestidors. Per a això haurà de preveure l'organització necessària del seu personal que permeti atendre degudament este requisit.

4. Els cobraments de les activitats

población de Paterna. De forma paralela, podrá establecer y gestionar escuelas para distintos grupos de edad o poblaciones con características especiales.

Para todos los casos, serán de aplicación las siguientes normas:

1.1.- Instalaciones:

Para uso de instalaciones deportivas municipales, la entidad se atenderá a los plazos de solicitud y condiciones de autorización establecidos por los Servicios Deportivos Municipales para cada temporada.

1.2.- Actividad

1. Si la actividad se desarrolla en instalaciones municipales o centros escolares del municipio, será preceptiva la correspondiente autorización municipal.

2. La entidad será responsable del cobro de la cuota correspondiente, de la selección y contratación del personal docente y de la gestión y organización cotidianas de la actividad, sin menoscabo de las facultades de inspección y control que se reserva la Concejalía de Deportes y que son expuestas más adelante.

3. La entidad será las responsable de los deportistas convocados a su actividad desde el momento que acceden a las Instalaciones Deportivas Municipales y hasta que las abandonan, incluyendo el tiempo de uso de vestuarios. Para ello deberá prever la organización necesaria de su personal que permita atender debidamente este requisito.

4. Los cobros de las actividades

hauran de gestionar-se per mitjà de transferència, ingrés o domiciliació bancària.

5. Per a les quotes establides per l'activitat, l'entitat té la facultat d'establir aquelles que considere oportunes i equilibren pressupostàriament el projecte, si bé l'entitat en presentarà projecte pressupostat detallat, i es valorarà per a la seua autorització en instal·lacions municipals la tipologia de l'activitat i la idoneïtat dels preus establits en funció de l'equilibri pressupostari i naturalesa i destí dels gastos. Qualsevol activitat addicional proposada pel Club haurà de guardar una relació directa amb l'objecte social de l'entitat, i no hauran d'entrar en conflicte amb l'oferta municipal.

6. Servicis i costos addicionals podrien autoritzar-se per part de l'Ajuntament, amb la sol·licitud prèvia justificada de l'entitat, sempre que tinguén el caràcter d'optatius per als clients. El cobrament del cost d'equipacions esportives podrà autoritzar-se després d'acreditació de l'obligatorietat d'ús i del preu d'esta, que només podrà veure's incrementat en un 10% sobre el preu de cost per a l'entitat, per a finançament de costos de gestió.

7. En el cas que l'entitat no justifique adequadament ingressos i gastos, o l'activitat proposada no complisca els requisits d'idoneïtat de naturalesa assenyalats, seran aplicables els preus exposats en l'ordenança de tarifes vigent per ús d'instal·lacions

deberán gestionarse mediante transferencia, ingreso o domiciliación bancaria.

5. Para las cuotas establecidas por la actividad, la entidad tiene la facultad de establecer aquellas que considere oportunas y equilibren presupuestariamente el proyecto, si bien la entidad presentará proyecto presupuestado detallado de la misma, y se valorará para su autorización en instalaciones municipales la tipología de la actividad y la idoneidad de los precios establecidos en función del equilibrio presupuestario y naturaleza y destino de los gastos. Cualquier actividad adicional propuesta por el Club deberá guardar una relación directa con el objeto social de la entidad, y no deberán entrar en conflicto con la oferta municipal.

6. Servicios y costes adicionales podrían autorizarse por parte del Ayuntamiento, previa solicitud justificada de la entidad, siempre y cuando tengan el carácter de optativos para los clientes. El cobro del coste de equipaciones deportivas podrá autorizarse tras acreditación de la obligatoriedad de uso y del precio de la misma, que solo podrá verse incrementado en un 10% sobre el precio de coste para la entidad, para financiación de costes de gestión.

7. En caso de que la entidad no justifique adecuadamente ingresos y gastos, o la actividad propuesta no cumpla los requisitos de idoneidad de naturaleza señalados, serán de aplicación los precios expuestos en la ordenanza de tarifas vigente por uso de instalaciones deportivas municipales.

esportives municipals.

8. Seran responsabilitat de l'entitat les obligacions legals referents a personal i alumnes.

9. Serà responsabilitat de l'entitat la disposició del material esportiu necessari i suficient per a l'exercici de l'activitat, material que haurà de complir els requisits de seguretat i homologació establits. No s'inclouen en estos materials equipaments fixos (canastres, porteries, paviments, etc.) quan l'activitat s'exercisca en instal·lacions municipals. En aquells casos que siga possible, es podrà autoritzar i coordinar l'ús de material esportiu municipal.

10. L'entitat haurà de disposar d'assegurança de RC per a l'activitat, així com cobertura d'assistència sanitària per als esportistes en cas d'accident esportiu. La cobertura sanitària s'acreditarà per mitjà de llicència de jocs esportius escolars, llicència federativa, o assegurança mèdica equivalent.

11. S'establix l'obligatorietat de qualificació mínima del personal que es faça càrrec de la docència i/o coordinació de l'activitat per part de l'entitat, i que, com a mínim, serà la de monitor federatiu. S'acceptarà com qualificat el fet d'estar cursant, encara sense finalitzar, estudis de grau en ciències de l'esport o magisteri. Este requisit s'exigirà quan es done, almenys, una de les circumstàncies següents:

- Quan hi haja esportistes menors d'edat
- Quan existisca activitat

8. Serán responsabilidad de la entidad las obligaciones legales referentes a personal y alumnos.

9. Será responsabilidad de la entidad la disposición del material deportivo necesario y suficiente para el desarrollo de la actividad, material que deberá cumplir los requisitos de seguridad y homologación establecidos. No se incluyen en estos materiales equipamientos fijos (canastas, porterías, pavimentos, etc.) cuando la actividad se desarrolle en instalaciones municipales. En aquellos casos que sea posible, se podrá autorizar y coordinar el uso de material deportivo municipal.

10. La entidad deberá disponer de seguro de RC para la actividad, así como cobertura de asistencia sanitaria para los deportistas en caso de accidente deportivo. La cobertura sanitaria se acreditará mediante licencia de juegos deportivos escolares, licencia federativa, o seguro médico equivalente.

11. Se establece la obligatoriedad de cualificación mínima del personal que se haga cargo de la docencia y/o coordinación de la actividad por parte de la entidad, y que, como mínimo, será la de monitor federativo. Se aceptará como cualificado el hecho de estar cursando, aún sin finalizar, estudios de grado en ciencias del deporte o magisterio. Este requisito se exigirá cuando se dé, al menos, una de las siguientes circunstancias:

- Cuando haya deportistas menores de edad
- Cuando exista actividad

docent o d'entrenament

- Quan siga requisit federatiu per a la pràctica de l'activitat

12. Per a les successives renovacions, la regidoria d'Esports fixarà els terminis de sol·licitud de renovació del conveni, en els que l'entitat, de resultar del seu interès, sol·licitarà la renovació per mitjà de la presentació de projecte complet, incloent pressupost econòmic, de l'activitat a desenvolupar per a la temporada següent, que haurà de ser negociat i consensuat amb la regidoria d'Esports a fi de coordinar la publicitat i l'ús d'instal·lacions. El projecte ha de reflectir de forma clara i unívoca el compliment de tots els requisits exposats i exigits en el conveni.

13. Durant l'exercici de l'activitat, l'entitat se sotmetrà a la inspecció i control municipal, així com a les reunions de coordinació i seguiment de l'activitat que oportunament s'establisquen i que, en principi, tindran periodicitat mensual.

14. En concret, i de forma especial, seran coordinats per la regidoria d'Esports, i de compliment obligatori per l'entitat, les normes de qualitat en la prestació del servici, el control i seguiment, incloent l'arregleplega d'indicadors i el seu trasllat amb la periodicitat que s'establisca, i la formació contínua en estos aspectes que es programe des de la regidoria.

2.- Participació i col·laboració en activitat municipal:

docente o de entrenamiento

- Cuando sea requisito federativo para la práctica de la actividad

12. Para las sucesivas renovaciones, la Concejalía de Deportes fijará los plazos de solicitud de renovación del convenio, en los que la entidad, de resultar de su interés, solicitará la renovación mediante la presentación de proyecto completo, incluyendo presupuesto económico, de la actividad a desarrollar para la temporada siguiente, que deberá ser negociado y consensuado con la Concejalía de Deportes con el fin de coordinar la publicidad y el uso de instalaciones. El proyecto debe reflejar de forma clara y unívoca el cumplimiento de todos los requisitos expuestos y exigidos en el convenio.

13. Durante el desarrollo de la actividad, la entidad se someterá a la inspección y control municipal, así como a las reuniones de coordinación y seguimiento de la actividad que oportunamente se establezcan y que, en principio, tendrán periodicidad mensual.

14. En concreto, y de forma especial, serán coordinados por la Concejalía de Deportes, y de obligado cumplimiento por la entidad, las normas de calidad en la prestación del servicio, el control y seguimiento del mismo, incluyendo la recogida de indicadores y traslado de los mismos con la periodicidad que se establezca, y la formación continua en estos aspectos que se programe desde la Concejalía.

2.- Participación y colaboración en actividad municipal:

L'entitat participarà i col·laborarà, si fóra requerida, en aquelles activitats esportives locals que s'organitzen, sense detriment de les oportunes negociacions per a fer compatible esta clàusula amb la programació esportiva del club.

Per a este cas l'activitat mínima obligatòria a desenvolupar per l'entitat serà:

Torneig Quinzena Esportiva. L'entitat haurà d'organitzar un torneig, competició, exhibició o semblant en el marc de la Quinzena Esportiva Municipal d'acord amb el format que determinen els Servicis Esportius municipals.

3.- Quantia de la col·laboració municipal:

25,97 €

La entidad participará y colaborará, si fuese requerida, en aquellas actividades deportivas locales que se organicen, sin menoscabo de las oportunas negociaciones para hacer compatible esta cláusula con la programación deportiva del club.

Para este caso la actividad mínima obligatoria a desarrollar por la entidad serán:

Torneo Quincena Deportiva. La entidad deberá organizar un torneo, competición, exhibición o similar en el marco de la Quincena Deportiva Municipal de acuerdo con el formato que determinen los Servicios Deportivos Municipales.

3.- Cuantía de la colaboración municipal:

25,97 €

L'alcalde/ El Alcalde	El president del Club/ El Presidente del Club
Signat/Fdo: Sr. Juan Antonio Sagredo Marco	Signat/Fdo: Sr. Isidro Pérez González

Davant meu, la secretària/
Ante mí, la Secretaria

Signat/Fdo. Teresa Moran Paniagua

CONVENI DE COL·LABORACIÓ ENTRE L'IL·LM. AJUNTAMENT DE PATERNA I LA PENYA CICLOTURISTA PATERNA.

A la Vila de Paterna, ____ de _____ de 2016

REUNITS

CONVENIO DE COLABORACIÓN ENTRE EL ILMO. AYUNTAMIENTO DE PATERNA Y LA PEÑA CICLOTURISTA PATERNA.

En la Villa de Paterna, a ____ de _____ de 2016

REUNIDOS

El Sr. Juan Antonio Sagredo Marco, alcalde-president de l'Il·lm. Ajuntament de Paterna, assistit per la Secretaria General de la corporació en les seues funcions de fe pública que li llei li atribueix, i el Sr. Francisco José Belda Burguillos amb DNI núm. 52721103-C en qualitat de president del Club Peña Cicloturista Paterna de Paterna.

Les dites parts, després de reconèixer-se mútuament capacitat legal suficient en la representació que ostenten, per via d'antecedent, i atés que la firma del present conveni ha sigut aprovada mitjançant un acord de l'Ajuntament en Ple de data ___ de _____ de 2016, i mitjançant acord de l'Assemblea General del Club de data 26 de juliol del 2016.

EXPOSEN

1.- L'Ajuntament de Paterna, a través dels Servicis Esportius municipals (d'ara en avant SSDDMM), pretén promoure la pràctica esportiva en tots els segments de la població, possibilitant de forma efectiva l'accés a les diferents activitats per mitjà d'una oferta variada, així com estimular l'aparició de convenis amb entitats públiques i privades que puguin col·laborar en la consecució dels fins plantejats.

2.- El Club Peña cicloturista Paterna de Paterna (d'ara en avant "el Club"), amb domicili social al carrer Mallent i Meri núm. 38 (46980) de Paterna, és una entitat legalment constituïda a l'empara de la Constitució Espanyola, i de la Llei 2/2011, de 22 de març, de la Generalitat, de l'Esport i l'Activitat Física de la Comunitat Valenciana.

3.- És desig de les dites parts facilitar la pràctica de la

D. Juan Antonio Sagredo Marco, Alcalde-Presidente del Ilmo. Ayuntamiento de Paterna, asistido por la Secretaria General de la Corporación en sus funciones de fe pública que le ley le atribuye, y D. Francisco José Belda Burguillos con DNI nº 52721103-C en calidad de Presidente del Club Peña Cicloturista Paterna de Paterna.

Dichas partes, tras reconocerse mutuamente capacidad legal suficiente en la representación que ostentan, por vía de antecedente, y considerando que la firma del presente convenio ha sido aprobada mediante acuerdo del Ayuntamiento Pleno de fecha ___ de _____ de 2016, y mediante acuerdo de la Asamblea General del Club de fecha 26 de julio de 2016.

EXPONEN

1.- El Ayuntamiento de Paterna, a través de los Servicios Deportivos Municipales (en adelante SSDDMM), pretende promover la práctica deportiva en todos los segmentos de la población, posibilitando de forma efectiva el acceso a las diferentes actividades mediante una oferta variada, así como estimular la aparición de convenios con entidades públicas y privadas que puedan colaborar en la consecución de los fines planteados.

2.- El Club Peña cicloturista Paterna de Paterna (en adelante "el Club"), con domicilio social en calle Mallent y Meri nº 38 (46980) de Paterna, es una entidad legalmente constituída al amparo de la Constitución Española, y de la Ley 2/2011, de 22 de marzo, de la Generalitat, del Deporte y la Actividad Física de la Comunitat Valenciana.

3.- Es deseo de dichas partes facilitar la pràctica de la

modalitat esportiva de Cicloturisme entre la població de la Vila, als efectes de la qual, en el seu afany de col·laboració en favor de l'esport, acorden el present conveni basant-se en les clàusules següents:

PRIMERA.- OBJECTE.

És objecte del present Conveni la regulació de la col·laboració esportiva, tècnica i pedagògica, entre l'Ajuntament de Paterna i el Club, que facilite la pràctica esportiva entre la població de la ciutat de Paterna, a través de diversos tipus de programes:

a) Col·laborar en el foment de l'activitat esportiva en qualsevol dels àmbits d'actuació en què l'Administració Local té competències, i que podran ser:

- Promoció de l'esport en edat escolar
- Promoció d'escoles esportives, amb independència de l'edat i/o característiques de la població destí.
- Competició municipal escolar, o si no n'hi ha, federat.

b) Col·laboració en l'organització d'activitats de caràcter formatiu relacionades amb la disciplina en qüestió, a l'empara del programa dels SSDDMM, i amb l'objecte de difondre l'activitat i desenvolupament els coneixements tècnics relacionats amb esta.

c) Col·laboració en l'organització d'esdeveniments de caràcter extraordinari relacionats amb la disciplina en qüestió, a l'empara del programa dels SSDDMM, i amb l'objecte de difondre l'activitat.

SEGONA.- DURACIÓ DEL CONVENI.

modalidad deportiva de Cicloturismo entre la población de la Villa, a cuyos efectos, en su afán de colaboración en favor del deporte, acuerdan el presente convenio en base a las siguientes cláusulas:

PRIMERA.- OBJETO.

Es objeto del presente Convenio la regulación de la colaboración deportiva, técnica y pedagógica, entre el Ayuntamiento de Paterna y el Club, que facilite la práctica deportiva entre la población de la ciudad de Paterna, a través de diversos tipos de programas:

a) Colaborar en el fomento de la actividad deportiva en cualquiera de los ámbitos de actuación en los que la Administración Local tiene competencias, y que podrán ser:

- Promoción del deporte en edad escolar
- Promoción de escuelas deportivas, con independencia de la edad y/o características de la población destino.
- Competición municipal escolar, o en su defecto federado.

b) Colaboración en la organización de actividades de carácter formativo relacionadas con la disciplina en cuestión, al amparo del programa de los SSDDMM, y con el objeto de difundir la actividad y desarrollar los conocimientos técnicos relacionados con ella.

c) Colaboración en la organización de eventos de carácter extraordinario relacionados con la disciplina en cuestión, al amparo del programa de los SSDDMM, y con el objeto de difundir la actividad.

SEGUNDA.- DURACIÓN DEL CONVENIO.

Donades les característiques dels programes referits en l'anterior clàusula, la duració del present Conveni queda establida en 1 temporada (data de la firma i fins a 31 d'agost 2017), prorrogable per anualitats fins a un màxim de 4.

TERCERA.- OBLIGACIONS DEL CLUB.

a.- Obligacions de caràcter general:

a.1.- El Club assumix la condició d'organitzador assenyalada per l'art. 28 de la Llei 2/2011, de 22 de març, de la Generalitat, de l'esport i l'Activitat Física de la Comunitat Valenciana.

a.2.- Seran responsabilitat del Club les mesures de protecció a l'esportista, garanties i assegurances assenyalades pels arts. 14 i 29 de la Llei 2/2011, de 22 de març, de la Generalitat, de l'Esport i l'Activitat Física de la Comunitat Valenciana (personal tècnic, condicions de seguretat, assegurances, assistència sanitària i autoritzacions), amb l'única excepció de la responsabilitat que correspon a l'Ajuntament com a titular de les instal·lacions, per al cas d'utilització d'instal·lacions municipals.

a.3.- El Club es farà càrrec del desenvolupament o col·laboració en el desenvolupament de les activitats objecte de conveni de cada temporada d'acord amb el programa dels SSDDMM, de mutu acord amb estos.

a.4.- El Club facilitarà l'accés dels seus tècnics esportius als programes de formació organitzats per l'Ajuntament de Paterna, a fi de propiciar-ne el reciclatge i formació contínua a favor del desenvolupament de la qualitat de

Dadas las características de los programas referidos en la anterior cláusula, la duración del presente Convenio queda establecida en 1 temporada (fecha de la firma y hasta 31 de agosto 2017), prorrogable por anualidades hasta un máximo de 4.

TERCERA.- OBLIGACIONES DEL CLUB.

a.- Obligaciones de carácter general:

a.1.- El Club asume la condición de organizador señalada por el art. 28 de la Ley 2/2011, de 22 de marzo, de la Generalitat, del deporte y la Actividad Física de la Comunitat Valenciana.

a.2.- Serán responsabilidad del Club las medidas de protección al deportista, garantías y seguros señalados por los arts. 14 y 29 de la Ley 2/2011, de 22 de marzo, de la Generalitat, del Deporte y la Actividad Física de la Comunitat Valenciana (personal técnico, condiciones de seguridad, seguros, asistencia sanitaria y autorizaciones), con la única salvedad de la responsabilidad que corresponde al Ayuntamiento como titular de las instalaciones, para el caso de utilización de instalaciones municipales.

a.3.- El Club se hará cargo del desarrollo o colaboración en el desarrollo de las actividades objeto de convenio de cada temporada de acuerdo con el programa de los SSDDMM, de mutuo acuerdo con éstos.

a.4.- El Club facilitará el acceso de sus técnicos deportivos a los programas de formación organizados por el Ayuntamiento de Paterna, con el fin de propiciar el reciclaje y formación continua de los mismos

l'esport local.

a.5.- El Club col·laborarà en l'organització i desenvolupament d'actuacions relacionades amb la promoció de la seua disciplina esportiva en particular, i de l'esport local en general en col·laboració amb els SSDDMM, d'acord amb el seu programa anual, o a iniciativa de la mateixa entitat, una vegada aprovat el desenvolupament pels SSDDMM en el marc del present conveni.

a.6.- El Club es compromet a proporcionar als SSDDMM, quants reglaments, normatives, etc., generals i específics, existisquen o puguem existir, de la seua disciplina esportiva, així com a mantindre'ls al corrent de les variacions normatives en el moment que sorgisquen.

a.7.- El Club es compromet a complir, respectar i fer respectar en cada cas, el Reglament de les instal·lacions esportives municipals. El mateix compromís adquirix respecte de qualsevol altra legislació o normes de rang superior, que afecten de manera directa o indirecta a la seua pràctica esportiva o activitat de Club.

a.8.- El Club es compromet a incloure en la seua equipació esportiva de competició el logotip "Esport a Paterna" de forma visible, amb les limitacions imposades per la seua normativa federativa.

a.9.- El Club farà constar el logotip "Esport a Paterna" junt amb la indicació "Col·labora" en qualsevol imprés o qualsevol altre mitjà publicitari o de comunicació que desenvolupe i que

en aras del desarrollo de la calidad del deporte local.

a.5.- El Club colaborará en la organización y desarrollo de actuaciones relacionadas con la promoción de su disciplina deportiva en particular, y del deporte local en general en colaboración con los SSDDMM, de acuerdo con su programa anual, o a iniciativa de la propia entidad, una vez aprobado el desarrollo por los SSDDMM en el marco del presente convenio.

a.6.- El Club se compromete a proporcionar a los SSDDMM, cuantos reglamentos, normativas, etc., generales y específicos, existan o puedan existir, de su disciplina deportiva, así como a mantenerlo al corriente de las variaciones normativas en el momento que surjan.

a.7.- El Club se compromete a cumplir, respetar y hacer respetar en cada caso, el Reglamento de las Instalaciones Deportivas Municipales. Igual compromiso adquiere respecto de cualquier otra legislación o normas de rango superior, que afecten de manera directa o indirecta a su práctica deportiva o actividad de Club.

a.8.- El Club se compromete a incluir en su equipación deportiva de competición el logotipo "Esport a Paterna" de forma visible, con las limitaciones impuestas por su normativa federativa.

a.9.- El Club hará constar el logotipo "Esport a Paterna" junto con la indicación "Colabora" en cualquier impreso o cualquier otro medio publicitario o de comunicación que desarrolle y que

tinga difusió pública.

a.10.- El Club es compromet a col·laborar amb l'Ajuntament en polítiques d'accessibilitat a la pràctica de la disciplina objecte d'este acord, aplicant les bonificacions per renda familiar que establisca la regidoria d'Esports i sotmetent-se per a això al criteri establert per l'entitat Local per a la seua organització, tant en la gestió de les sol·licituds (a fi de garantir la confidencialitat de les dades econòmiques o familiars dels sol·licitants), com en els percentatges de bonificació. Les bonificacions parcials seran compensades al club amb l'import del descompte efectuat a l'esportista i les bonificacions totals podran ser compensades al club amb un import inferior al preu de l'activitat establert per l'entitat. L'Ajuntament traslladarà a l'entitat les resolucions positives, que seran assumides per esta.

b.- Obligacions específiques: Seran les assenyalades en l'annex al conveni sota la denominació Actuacions previstes per a la temporada "n", en la qual es determinarà per a cada període de renovació del conveni les obligacions de caràcter específic de l'entitat, així com les contraprestacions aportades per l'Ajuntament de Paterna.

QUARTA.- OBLIGACIONS DELS SERVICIS ESPORTIUS MUNICIPALS DE L'AJUNTAMENT DE PATERNA.

a.- En atenció al que s'estipula en la Clàusula Primera, els SSDDMM de l'Ajuntament de Paterna, que adquirixen la condició de col·laborador, d'acord amb els seus pressupostos, es comprometen al

tenga difusión pública.

a.10.- El Club se compromete a colaborar con el Ayuntamiento en políticas de accesibilidad a la práctica de la disciplina objeto de este acuerdo, aplicando las bonificaciones por renta familiar que establezca la Concejalía de Deportes y sometiéndose para ello al criterio establecido por la Entidad Local para la organización de las mismas, tanto en la gestión de las solicitudes (con el fin de garantizar la confidencialidad de los datos económicos o familiares de los solicitantes), como en los porcentajes de bonificación. Las bonificaciones parciales serán compensadas al club con el importe del descuento efectuado al deportista y las bonificaciones totales podrán ser compensadas al club con un importe inferior al precio de la actividad establecido por la entidad. El Ayuntamiento trasladará a la entidad las resoluciones positivas, que serán asumidas por ésta.

b.- Obligaciones específicas: Serán las señaladas en el anexo al convenio bajo la denominación Actuaciones previstas para la temporada "n", en la que se determinará para cada periodo de renovación del convenio las obligaciones de carácter específico de la entidad, así como las contraprestaciones aportadas por el Ayuntamiento de Paterna.

CUARTA.- OBLIGACIONES DE LOS SERVICIOS DEPORTIVOS MUNICIPALES DEL AYUNTAMIENTO DE PATERNA.

a.- En atención a lo que se estipula en la Cláusula Primera, los SSDDMM del Ayuntamiento de Paterna, que adquieren la condición de colaborador, de acuerdo con sus presupuestos, se comprometen al

manteniment dels programes esportius relacionats amb l'activitat en qüestió, impulsats pel Club, en instal·lacions esportives municipals i en aquells altres llocs que pogueren cedir-se a esta amb este fi, donant-ne difusió.

b.- Els SSDDMM albergaran en les instal·lacions esportives municipals les activitats i programes d'activitat que ho requerisquen, en funció de la seua disponibilitat, i d'acord amb els criteris d'autorització establits per a l'accés a estes.

CINQUENA.- RÈGIM ECONÒMIC

El règim econòmic del conveni queda regulat pels criteris de quantificació de les ajudes establits a continuació:

5.a.- Exempció de tarifes per l'ús d'IIDDMM.

Subscripció del conveni de col·laboració i atenció i compliment a totes les condicions en ell exposades.

5.b.- ajuda econòmica addicional.

5.b.1.- Esta ajuda s'atorgarà únicament a aquelles entitats que complisquen els requisits següents:

- Tindre més d'1 any d'antiguitat
- L'objecte del conveni no tinga la consideració de "singular"
- Complir les condicions exigides pel conveni i el seu annex de temporada.

5.b.2.- Esta ajuda es quantificarà a partir del nombre de llicències esportives (federatives i/o de jocs

mantenimiento de los programas deportivos relacionados con la actividad en cuestión, impulsados por el Club, en Instalaciones Deportivas Municipales y en aquellos otros lugares que pudieran cederse a ésta a tal fin, dando difusión de las mismas.

b.- Los SSDDMM albergarán en las Instalaciones Deportivas Municipales las actividades y programas de actividad que lo requieran, en función de su disponibilidad, y de acuerdo con los criterios de autorización establecidos para el acceso a las mismas.

QUINTA.- RÉGIMEN ECONÓMICO

El régimen económico del convenio queda regulado por los criterios de cuantificación de las ayudas establecidos a continuación:

5.a.- Exención de tarifas por el uso de IIDDMM.

Suscripción del convenio de colaboración y atención y cumplimiento a todas las condiciones en él expuestas.

5.b.- ayuda económica adicional.

5.b.1.- Esta ayuda se otorgará únicamente a aquellas entidades que cumplan los siguientes requisitos:

- Tener más de 1 año de antigüedad
- El objeto del convenio no tenga la consideración de "singular"
- Cumplir las condiciones exigidas por el convenio y su anexo de temporada.

5.b.2.- Esta ayuda se cuantificará a partir del número de licencias deportivas (federativas y/o de Juegos

esportius escolars) d'esportistes locals (empadronats en el municipi de Paterna) vigents en la temporada anterior, i serà el resultat de l'operació següent:

5.b.2.1.- El muntant total de pressupost destinat per a la Línia de Subvencions núm. 4 del Pla Estratègic de Subvencions en matèria d'esports (convenis col·laboració foment activitats) per a cada exercici per la regidoria d'Esports (una vegada descomptats els imports dels convenis singulars) es dividirà per la suma del total de punts obtinguts pel conjunt de les entitats avaluades.

5.b.2.2.- El valor punt resultant es multiplicarà pels punts obtinguts per cada entitat, resultant l'ajuda econòmica atorgada.

5.B.2.3.- Els criteris de quantificació de punts seran els següents:

- 1 llicència = 1 punt, amb les excepcions següents:
- 1 llicència femenina = 1.1 punts
- 1 llicència discapacitat = 1.5 punts

5.b.2.4.- actuacions a regular per mitjà de convenis singulars: Gran Fons Vila de Paterna (Club Atletisme Càrnies Serrano), Programa integració social a través del Futbol (CF Cases Verdes la Coma), i qualsevol altre d'interès general a proposta de la regidoria d'Esports. La percepció d'ajudes per convenis singulars és incompatible amb l'ajuda econòmica addicional regulada en esta mateixa

Deportivos Escolares) de deportistas locales (empadronados en el municipio de Paterna) vigentes en la temporada anterior, y será el resultado de la siguiente operación:

5.b.2.1.- El montante total de presupuesto destinado para la Línea de Subvenciones nº 4 del Plan Estratégico de Subvenciones en materia de deportes (Convenios colaboración fomento actividades) para cada ejercicio por la Concejalía de Deportes (una vez descontados los importes de los convenios singulares) se dividirá por la suma del total de puntos obtenidos por el conjunto de las entidades evaluadas.

5.b.2.2.- El valor punto resultante se multiplicará por los puntos obtenidos por cada entidad, resultando la ayuda económica otorgada.

5.b.2.3.- Los criterios de cuantificación de puntos serán los siguientes:

- 1 licencia = 1 punto, con las siguientes excepciones:
- 1 licencia femenina = 1.1 puntos
- 1 licencia discapacidad = 1.5 puntos

5.b.2.4.- actuaciones a regular mediante convenios singulares: Gran Fondo Villa de Paterna (Club Atletismo Cárnicas Serrano), Programa integración social a través del Fútbol (CF Casas Verdes La Coma), y cualquier otro de interés general a propuesta de la Concejalía de Deportes. La percepción de ayudas por convenios singulares es incompatible con la ayuda económica adicional regulada en

clàusula.

5.c.- En tot cas, les contraprestacions econòmiques que s'establiren quedaran subjectes a les condicions de justificació estipulades per les bases d'execució del pressupost municipal pel que fa a forma i terminis.

5.d.- El control municipal de compliment de condicions del conveni es durà a terme durant el mes de novembre de cada temporada, i la seua sol·licitud de renovació es tramitarà durant l'últim trimestre de la temporada esportiva en la quinzena concreta que oportunament establiran els Servicis Esportius municipals.

SISENA.- COMISSIÓ MIXTA.

Es crearà una Comissió Mixta de Control i seguiment del present Conveni, compost per dos representants per cada una de les parts, Club i la regidoria d'Esports de l'Ajuntament de Paterna.

I en prova de conformitat firmen el present document/conveni per duplicat exemplar i a un sol efecte, en el lloc i la data indicats en l'encapçalament.

esta misma cláusula.

5.c.- En cualquier caso, las contraprestaciones económicas que se establecieran quedarán sujetas a las condiciones de justificación estipuladas por las bases de ejecución del presupuesto municipal por lo que respecta a forma y plazos.

5.d.- El control municipal de cumplimiento de condiciones del convenio se llevará a cabo durante el mes de noviembre de cada temporada, y la solicitud de renovación del mismo se tramitará durante el último trimestre de la temporada deportiva en la quincena concreta que oportunamente establecerán los Servicios Deportivos Municipales.

SEXTA.- COMISIÓN MIXTA.

Se creará una Comisión Mixta de Control y seguimiento del presente Convenio, compuesto por dos representantes por cada una de las partes, Club y la Concejalía de Deportes del Ayuntamiento de Paterna.

Y en prueba de conformidad firman el presente documento/convenio por duplicado ejemplar y a un solo efecto, en el lugar y fecha indicados en el encabezamiento.

L'alcalde/ El Alcalde	El president del Club/ El Presidente del Club
Signat/Fdo: Sr. Juan Antonio Sagredo Marco	Signat/Fdo: Sr. Francisco José Belda Burguillos

Davant meu, la secretària/
Ante mí, la Secretaria,

Signat/Fdo. Teresa Moran Paniagua

ANNEX AL CONVENI - TEMPORADA 2016-2017
CLUB PENYA CICLOTURISTA PATERNA, DE PATERNA

ACTUACIONS:

En virtut d'allò que s'ha disposat per la clàusula tercera, apartat "b", del conveni (*obligacions específiques*), es determinen en este annex les actuacions previstes per al Club durant el primer període de vigència de l'acord (comprés entre la data de la firma i el 31 d'agost del 2017), actuacions que tenen el caràcter d'obligatòries per a l'entitat.

1.- Organització i gestió d'escola esportiva de la disciplina Cicloturisme.

L'entitat es farà càrrec de l'organització, desenvolupament i control d'una escola de cicloturisme per a població de Paterna. De forma paral·lela, podrà establir i gestionar escoles per a diferents grups d'edat o poblacions amb característiques especials.

Per a tots els casos, seran aplicables les normes següents:

1.1.- Instal·lacions:

Per a ús d'instal·lacions esportives municipals, l'entitat s'atindrà als terminis de sol·licitud i condicions d'autorització establits pels Serveis Esportius municipals per a cada temporada.

1.2.- Activitat

1. Si l'activitat s'exercix en instal·lacions municipals o centres escolars del municipi,

ANEXO AL CONVENIO - TEMPORADA 2016-2017
CLUB PEÑA CICLOTURISTA PATERNA, DE PATERNA

ACTUACIONES:

En virtud de lo dispuesto por la cláusula tercera, apartado "b", del convenio (*obligaciones específicas*), se determinan en este anexo las actuaciones previstas para el Club durante el primer periodo de vigencia del acuerdo (comprendido entre la fecha de la firma y el 31 de agosto de 2017), actuaciones que tienen el carácter de obligatorias para la entidad.

1.- Organización y gestión de escuela deportiva de la disciplina Cicloturismo.

La entidad se hará cargo de la organización, desarrollo y control de una escuela de cicloturismo para población de Paterna. De forma paralela, podrá establecer y gestionar escuelas para distintos grupos de edad o poblaciones con características especiales.

Para todos los casos, serán de aplicación las siguientes normas:

1.1.- Instalaciones:

Para uso de instalaciones deportivas municipales, la entidad se atenderá a los plazos de solicitud y condiciones de autorización establecidos por los Servicios Deportivos Municipales para cada temporada.

1.2.- Actividad

1. Si la actividad se desarrolla en instalaciones municipales o centros escolares del municipio,

serà preceptiva la corresponent autorització municipal.

2. L'entitat serà responsable del cobrament de la quota corresponent, de la selecció i contractació del personal docent i de la gestió i organització quotidianes de l'activitat, sense detriment de les facultats d'inspecció i control que es reserva la regidoria d'Esports i que són exposades més avant.
3. L'entitat serà les responsable dels esportistes convocats a la seua activitat des del moment que accedixen a les Instal·lacions Esportives municipals i fins que les abandonen, incloent el temps d'ús de vestidors. Per a això haurà de preveure l'organització necessària del seu personal que permeti atendre degudament este requisit.
4. Els cobraments de les activitats hauran de gestionar-se per mitjà de transferència, ingrés o domiciliació bancària.
5. Per a les quotes establides per l'activitat, l'entitat té la facultat d'establir aquelles que considere oportunes i equilibren pressupostàriament el projecte, si bé l'entitat en presentarà projecte pressupostat detallat, i es valorarà per a la seua autorització en instal·lacions municipals la tipologia de l'activitat i la idoneïtat dels preus establits en funció de l'equilibri pressupostari i naturalesa i destí dels gastos. Qualsevol activitat addicional proposada pel Club haurà de guardar una relació directa amb l'objecte social de l'entitat, i no hauran d'entrar en conflicte amb l'oferta municipal.

serà preceptiva la correspondiente autorización municipal.

2. La entidad será responsable del cobro de la cuota correspondiente, de la selección y contratación del personal docente y de la gestión y organización cotidianas de la actividad, sin menoscabo de las facultades de inspección y control que se reserva la Concejalía de Deportes y que son expuestas más adelante.
3. La entidad será las responsable de los deportistas convocados a su actividad desde el momento que acceden a las Instalaciones Deportivas Municipales y hasta que las abandonan, incluyendo el tiempo de uso de vestuarios. Para ello deberá prever la organización necesaria de su personal que permita atender debidamente este requisito.
4. Los cobros de las actividades deberán gestionarse mediante transferencia, ingreso o domiciliación bancaria.
5. Para las cuotas establecidas por la actividad, la entidad tiene la facultad de establecer aquellas que considere oportunas y equilibren presupuestariamente el proyecto, si bien la entidad presentará proyecto presupuestado detallado de la misma, y se valorará para su autorización en instalaciones municipales la tipología de la actividad y la idoneidad de los precios establecidos en función del equilibrio presupuestario y naturaleza y destino de los gastos. Cualquier actividad adicional propuesta por el Club deberá guardar una relación directa con el objeto social de la entidad, y no deberán entrar en conflicto con la oferta

municipal.

6. Servicis i costos addicionals podrien autoritzar-se per part de l'Ajuntament, amb la sol·licitud prèvia justificada de l'entitat, sempre que tinguin el caràcter d'optatius per als clients. El cobrament del cost d'equipacions esportives podrà autoritzar-se després d'acreditació de l'obligatorietat d'ús i del preu d'esta, que només podrà veure's incrementat en un 10% sobre el preu de cost per a l'entitat, per a finançament de costos de gestió.

7. En el cas que l'entitat no justifique adequadament ingressos i gastos, o l'activitat proposada no complisca els requisits d'idoneïtat de naturalesa assenyalats, seran aplicables els preus exposats en l'ordenança de tarifes vigent per ús d'instal·lacions esportives municipals.

8. Seran responsabilitat de l'entitat les obligacions legals referents a personal i alumnes.

9. Serà responsabilitat de l'entitat la disposició del material esportiu necessari i suficient per a l'exercici de l'activitat, material que haurà de complir els requisits de seguretat i homologació establits. No s'inclouen en estos materials equipaments fixos (canastres, porteries, paviments, etc.) quan l'activitat s'exercisca en instal·lacions municipals. En aquells casos que siga possible, es podrà autoritzar i coordinar l'ús de material esportiu municipal.

6. Servicios y costes adicionales podrían autorizarse por parte del Ayuntamiento, previa solicitud justificada de la entidad, siempre y cuando tengan el carácter de optativos para los clientes. El cobro del coste de equipaciones deportivas podrá autorizarse tras acreditación de la obligatoriedad de uso y del precio de la misma, que solo podrá verse incrementado en un 10% sobre el precio de coste para la entidad, para financiación de costes de gestión.

7. En caso de que la entidad no justifique adecuadamente ingresos y gastos, o la actividad propuesta no cumpla los requisitos de idoneidad de naturaleza señalados, serán de aplicación los precios expuestos en la ordenanza de tarifas vigente por uso de instalaciones deportivas municipales.

8. Serán responsabilidad de la entidad las obligaciones legales referentes a personal y alumnos.

9. Será responsabilidad de la entidad la disposición del material deportivo necesario y suficiente para el desarrollo de la actividad, material que deberá cumplir los requisitos de seguridad y homologación establecidos. No se incluyen en estos materiales equipamientos fijos (canastas, porterías, pavimentos, etc.) cuando la actividad se desarrolle en instalaciones municipales. En aquellos casos que sea posible, se podrá autorizar y coordinar el uso de material deportivo municipal.

10. L'entitat haurà de disposar d'assegurança de RC per a l'activitat, així com cobertura d'assistència sanitària per als esportistes en cas d'accident esportiu. La cobertura sanitària s'acreditarà per mitjà de llicència de jocs esportius escolars, llicència federativa, o assegurança mèdica equivalent.

11. S'establirà l'obligatorietat de qualificació mínima del personal que es faci càrrec de la docència i/o coordinació de l'activitat per part de l'entitat, i que, com a mínim, serà la de monitor federatiu. S'acceptarà com qualificat el fet d'estar cursant, encara sense finalitzar, estudis de grau en ciències de l'esport o magisteri. Este requisit s'exigirà quan es done, almenys, una de les circumstàncies següents:

- Quan hi haja esportistes menors d'edat
- Quan existisca activitat docent o d'entrenament
- Quan siga requisit federatiu per a la pràctica de l'activitat

12. Per a les successives renovacions, la regidoria d'Esports fixarà els terminis de sol·licitud de renovació del conveni, en els que l'entitat, de resultar del seu interès, sol·licitarà la renovació per mitjà de la presentació de projecte complet, incloent pressupost econòmic, de l'activitat a desenvolupar per a la temporada següent, que haurà de ser negociat i consensuat amb la regidoria d'Esports a fi de coordinar la publicitat i l'ús d'instal·lacions. El projecte ha de reflectir de forma clara i unívoca el compliment de tots els requisits exposats i exigits

10. La entidad deberá disponer de seguro de RC para la actividad, así como cobertura de asistencia sanitaria para los deportistas en caso de accidente deportivo. La cobertura sanitaria se acreditará mediante licencia de juegos deportivos escolares, licencia federativa, o seguro médico equivalente.

11. Se establece la obligatoriedad de cualificación mínima del personal que se haga cargo de la docencia y/o coordinación de la actividad por parte de la entidad, y que, como mínimo, será la de monitor federativo. Se aceptará como cualificado el hecho de estar cursando, aún sin finalizar, estudios de grado en ciencias del deporte o magisterio. Este requisito se exigirá cuando se dé, al menos, una de las siguientes circunstancias:

- Cuando haya deportistas menores de edad
- Cuando exista actividad docente o de entrenamiento
- Cuando sea requisito federativo para la práctica de la actividad

12. Para las sucesivas renovaciones, la Concejalía de Deportes fijará los plazos de solicitud de renovación del convenio, en los que la entidad, de resultar de su interés, solicitará la renovación mediante la presentación de proyecto completo, incluyendo presupuesto económico, de la actividad a desarrollar para la temporada siguiente, que deberá ser negociado y consensuado con la Concejalía de Deportes con el fin de coordinar la publicidad y el uso de instalaciones. El proyecto debe reflejar de forma clara y unívoca el cumplimiento de todos los requisitos

en el conveni.

expuestos y exigidos en el convenio.

13. Durant l'exercici de l'activitat, l'entitat se sotmetrà a la inspecció i control municipal, així com a les reunions de coordinació i seguiment de l'activitat que oportunament s'establisquen i que, en principi, tindran periodicitat mensual.

13. Durante el desarrollo de la actividad, la entidad se someterá a la inspección y control municipal, así como a las reuniones de coordinación y seguimiento de la actividad que oportunamente se establezcan y que, en principio, tendrán periodicidad mensual.

14. En concret, i de forma especial, seran coordinats per la regidoria d'Esports, i de compliment obligatori per l'entitat, les normes de qualitat en la prestació del servici, el control i seguiment, incloent l'arreplega d'indicadors i el seu trasllat amb la periodicitat que s'establisca, i la formació contínua en estos aspectes que es programe des de la regidoria.

14. En concreto, y de forma especial, serán coordinados por la Concejalía de Deportes, y de obligado cumplimiento por la entidad, las normas de calidad en la prestación del servicio, el control y seguimiento del mismo, incluyendo la recogida de indicadores y traslado de los mismos con la periodicidad que se establezca, y la formación continua en estos aspectos que se programe desde la Concejalía.

2.- Participació i col·laboració en activitat municipal:

2.- Participación y colaboración en actividad municipal:

L'entitat participarà i col·laborarà, si fóra requerida, en aquelles activitats esportives locals que s'organitzen, sense detriment de les oportunes negociacions per a fer compatible esta clàusula amb la programació esportiva del club.

La entidad participará y colaborará, si fuese requerida, en aquellas actividades deportivas locales que se organicen, sin menoscabo de las oportunas negociaciones para hacer compatible esta cláusula con la programación deportiva del club.

3.- Quantia de la col·laboració municipal:

3.- Cuantía de la colaboración municipal:

692,07 €

692,07 €

L'alcalde/ El Alcalde	El president del Club/ El Presidente del Club
Signat/Fdo: Sr. Juan Antonio Sagredo Marco	Signat/Fdo: Sr. Francisco José Belda Burguillos

Davant meu, la secretària/
Ante mí, la Secretaria,

Signat/Fdo. Teresa Moran Paniagua

**CONVENI DE COL·LABORACIÓ ENTRE
L'IL·LM. AJUNTAMENT DE PATERNA I
EL CLUB PETANCA ALBORGÍ.**

A la Vila de Paterna, ____ de
_____ de 2016

REUNITS

El Sr. Juan Antonio Sagredo Marco, alcalde-president de l'Il·lm. Ajuntament de Paterna, assistit per la Secretaria General de la corporació en les seues funcions de fe pública que li llei li atribueix, i el Sr. Pedro Fernández Castellano amb DNI núm. 48308710-Q en qualitat de president del Club Petanca Alborgí de Paterna.

Les dites parts, després de reconèixer-se mútuament capacitat legal suficient en la representació que ostenten, per via d'antecedent, i atés que la firma del present conveni ha sigut aprovada mitjançant acord de l'Ajuntament Ple de data ____ de _____ de 2016, i mitjançant acord de l'Assemblea General del Club de data ____ de _____ de 2016.

EXPOSEN

1.- L'Ajuntament de Paterna, a través dels Servicis Esportius municipals (d'ara en avant SSDDMM), pretén promoure la pràctica esportiva en tots els segments de la població, possibilitant de forma efectiva l'accés a les diferents activitats per mitjà d'una oferta variada, així com estimular l'aparició de convenis amb entitats públiques i privades que puguin col·laborar en la consecució dels fins plantejats.

2.- El Club Petanca Alborgí de Paterna (d'ara en avant "el Club"), amb domicili social al carrer

**CONVENIO DE COLABORACIÓN ENTRE EL
ILMO. AYUNTAMIENTO DE PATERNA Y EL
CLUB PETANCA ALBORGÍ.**

En la Villa de Paterna, a ____ de
_____ de 2016

REUNIDOS

D. Juan Antonio Sagredo Marco, Alcalde-Presidente del Ilmo. Ayuntamiento de Paterna, asistido por la Secretaria General de la Corporación en sus funciones de fe pública que le ley le atribuye, y D. Pedro Fernández Castellano con DNI nº 48308710-Q en calidad de Presidente del Club Petanca Alborgí de Paterna.

Dichas partes, tras reconocerse mutuamente capacidad legal suficiente en la representación que ostentan, por vía de antecedente, y considerando que la firma del presente convenio ha sido aprobada mediante acuerdo del Ayuntamiento Pleno de fecha ____ de _____ de 2016, y mediante acuerdo de la Asamblea General del Club de fecha ____ de _____ de 2016.

EXPONEN

1.- El Ayuntamiento de Paterna, a través de los Servicios Deportivos Municipales (en adelante SSDDMM), pretende promover la práctica deportiva en todos los segmentos de la población, posibilitando de forma efectiva el acceso a las diferentes actividades mediante una oferta variada, así como estimular la aparición de convenios con entidades públicas y privadas que puedan colaborar en la consecución de los fines planteados.

2.- El Club Petanca Alborgí de Paterna (en adelante "el Club"), con domicilio social en calle

Mestre Ramón Ramiá Querol, 81 (46980) de Paterna, és una entitat legalment constituïda a l'empara de la Constitució Espanyola, i de la Llei 2/2011, de 22 de març, de la Generalitat, de l'Esport i l'Activitat Física de la Comunitat Valenciana.

3.- És desig de les dites parts facilitar la pràctica de la modalitat esportiva de Petanca entre la població de la Vila, als efectes de la qual, en el seu afany de col·laboració en favor de l'esport, acorden el present conveni basant-se en les clàusules següents:

PRIMERA.- OBJECTE.

És objecte del present Conveni la regulació de la col·laboració esportiva, tècnica i pedagògica, entre l'Ajuntament de Paterna i el Club, que facilite la pràctica esportiva entre la població de la ciutat de Paterna, a través de diversos tipus de programes:

a) Col·laborar en el foment de l'activitat esportiva en qualsevol dels àmbits d'actuació en què l'Administració Local té competències, i que podran ser:

- Promoció de l'esport en edat escolar
- Promoció d'escoles esportives, amb independència de l'edat i/o característiques de la població destí.
- Competició municipal escolar, o si no n'hi ha, federat.

b) Col·laboració en l'organització d'activitats de caràcter formatiu relacionades amb la disciplina en qüestió, a l'empara del programa dels SSDDMM, i amb l'objecte de difondre l'activitat i desenvolupament els coneixements

Maestro Ramón Ramiá Querol, 81 (46980) de Paterna, es una entidad legalmente constituida al amparo de la Constitución Española, y de la Ley 2/2011, de 22 de marzo, de la Generalitat, del Deporte y la Actividad Física de la Comunitat Valenciana.

3.- Es deseo de dichas partes facilitar la práctica de la modalidad deportiva de Petanca entre la población de la Villa, a cuyos efectos, en su afán de colaboración en favor del deporte, acuerdan el presente convenio en base a las siguientes cláusulas:

PRIMERA.- OBJETO.

Es objeto del presente Convenio la regulación de la colaboración deportiva, técnica y pedagógica, entre el Ayuntamiento de Paterna y el Club, que facilite la práctica deportiva entre la población de la ciudad de Paterna, a través de diversos tipos de programas:

a) Colaborar en el fomento de la actividad deportiva en cualquiera de los ámbitos de actuación en los que la Administración Local tiene competencias, y que podrán ser:

- Promoción del deporte en edad escolar
- Promoción de escuelas deportivas, con independencia de la edad y/o características de la población destino.
- Competición municipal escolar, o en su defecto federado.

b) Colaboración en la organización de actividades de carácter formativo relacionadas con la disciplina en cuestión, al amparo del programa de los SSDDMM, y con el objeto de difundir la actividad y desarrollar los conocimientos

tècnics relacionats amb esta.

c) Col·laboració en l'organització d'esdeveniments de caràcter extraordinari relacionats amb la disciplina en qüestió, a l'empara del programa dels SSDDMM, i amb l'objecte de difondre l'activitat.

SEGONA.- DURACIÓ DEL CONVENI.

Donades les característiques dels programes referits en l'anterior clàusula, la duració del present Conveni queda establida en 1 temporada (data de la firma i fins a 31 d'agost 2017), prorrogable per anualitats fins a un màxim de 4.

TERCERA.- OBLIGACIONS DEL CLUB.

a.- Obligacions de caràcter general:

a.1.- El Club assumix la condició d'organitzador assenyalada per l'art. 28 de la Llei 2/2011, de 22 de març, de la Generalitat, de l'esport i l'Activitat Física de la Comunitat Valenciana.

a.2.- Seran responsabilitat del Club les mesures de protecció a l'esportista, garanties i assegurances assenyalades pels arts. 14 i 29 de la Llei 2/2011, de 22 de març, de la Generalitat, de l'Esport i l'Activitat Física de la Comunitat Valenciana (personal tècnic, condicions de seguretat, assegurances, assistència sanitària i autoritzacions), amb l'única excepció de la responsabilitat que correspon a l'Ajuntament com a titular de les instal·lacions, per al cas d'utilització d'instal·lacions municipals.

a.3.- El Club es farà càrrec del desenvolupament o col·laboració en el desenvolupament de les activitats objecte de conveni de

técnicos relacionados con ella.

c) Colaboración en la organización de eventos de carácter extraordinario relacionados con la disciplina en cuestión, al amparo del programa de los SSDDMM, y con el objeto de difundir la actividad.

SEGUNDA.- DURACIÓN DEL CONVENIO.

Dadas las características de los programas referidos en la anterior cláusula, la duración del presente Convenio queda establecida en 1 temporada (fecha de la firma y hasta 31 de agosto 2017), prorrogable por anualidades hasta un máximo de 4.

TERCERA.- OBLIGACIONES DEL CLUB.

a.- Obligaciones de carácter general:

a.1.- El Club asume la condición de organizador señalada por el art. 28 de la Ley 2/2011, de 22 de marzo, de la Generalitat, del deporte y la Actividad Física de la Comunitat Valenciana.

a.2.- Serán responsabilidad del Club las medidas de protección al deportista, garantías y seguros señalados por los arts. 14 y 29 de la Ley 2/2011, de 22 de marzo, de la Generalitat, del Deporte y la Actividad Física de la Comunitat Valenciana (personal técnico, condiciones de seguridad, seguros, asistencia sanitaria y autorizaciones), con la única salvedad de la responsabilidad que corresponde al Ayuntamiento como titular de las instalaciones, para el caso de utilización de instalaciones municipales.

a.3.- El Club se hará cargo del desarrollo o colaboración en el desarrollo de las actividades objeto de convenio de cada

cada temporada d'acord amb el programa dels SSDDMM, de mutu acord amb estos.

a.4.- El Club facilitarà l'accés dels seus tècnics esportius als programes de formació organitzats per l'Ajuntament de Paterna, a fi de propiciar-ne el reciclatge i formació contínua a favor del desenvolupament de la qualitat de l'esport local.

a.5.- El Club col·laborarà en l'organització i desenvolupament d'actuacions relacionades amb la promoció de la seua disciplina esportiva en particular, i de l'esport local en general en col·laboració amb els SSDDMM, d'acord amb el seu programa anual, o a iniciativa de la mateixa entitat, una vegada aprovat el desenvolupament pels SSDDMM en el marc del present conveni.

a.6.- El Club es compromet a proporcionar als SSDDMM, quants reglaments, normatives, etc., generals i específics, existisquen o puguem existir, de la seua disciplina esportiva, així com a mantindre'ls al corrent de les variacions normatives en el moment que sorgisquen.

a.7.- El Club es compromet a complir, respectar i fer respectar en cada cas, el Reglament de les instal·lacions esportives municipals. El mateix compromís adquirix respecte de qualsevol altra legislació o normes de rang superior, que afecten de manera directa o indirecta a la seua pràctica esportiva o activitat de Club.

a.8.- El Club es compromet a incloure en la seua equipació esportiva de competició el

temporada de acuerdo con el programa de los SSDDMM, de mutuo acuerdo con éstos.

a.4.- El Club facilitará el acceso de sus técnicos deportivos a los programas de formación organizados por el Ayuntamiento de Paterna, con el fin de propiciar el reciclaje y formación continua de los mismos en aras del desarrollo de la calidad del deporte local.

a.5.- El Club colaborará en la organización y desarrollo de actuaciones relacionadas con la promoción de su disciplina deportiva en particular, y del deporte local en general en colaboración con los SSDDMM, de acuerdo con su programa anual, o a iniciativa de la propia entidad, una vez aprobado el desarrollo por los SSDDMM en el marco del presente convenio.

a.6.- El Club se compromete a proporcionar a los SSDDMM, cuantos reglamentos, normativas, etc., generales y específicos, existan o puedan existir, de su disciplina deportiva, así como a mantenerlo al corriente de las variaciones normativas en el momento que surjan.

a.7.- El Club se compromete a cumplir, respetar y hacer respetar en cada caso, el Reglamento de las Instalaciones Deportivas Municipales. Igual compromiso adquiere respecto de cualquier otra legislación o normas de rango superior, que afecten de manera directa o indirecta a su práctica deportiva o actividad de Club.

a.8.- El Club se compromete a incluir en su equipación deportiva de competición el

logotip "Esport a Paterna" de forma visible, amb les limitacions imposades per la seua normativa federativa.

a.9.- El Club farà constar el logotip "Esport a Paterna" junt amb la indicació "Col·labora" en qualsevol imprés o qualsevol altre mitjà publicitari o de comunicació que desenvolupe i que tinga difusió pública.

a.10.- El Club es compromet a col·laborar amb l'Ajuntament en polítiques d'accessibilitat a la pràctica de la disciplina objecte d'este acord, aplicant les bonificacions per renda familiar que establisca la regidoria d'Esports i sotmetent-se per a això al criteri establert per l'entitat Local per a la seua organització, tant en la gestió de les sol·licituds (a fi de garantir la confidencialitat de les dades econòmiques o familiars dels sol·licitants), com en els percentatges de bonificació. Les bonificacions parcials seran compensades al club amb l'import del descompte efectuat a l'esportista i les bonificacions totals podran ser compensades al club amb un import inferior al preu de l'activitat establert per l'entitat. L'Ajuntament traslladarà a l'entitat les resolucions positives, que seran assumides per esta.

b.- Obligacions específiques: Seran les assenyalades en l'annex al conveni sota la denominació *Actuacions previstes per a la temporada "n"*, en la qual es determinarà per a cada període de renovació del conveni les obligacions de caràcter específic de l'entitat, així com les contraprestacions aportades per l'Ajuntament de Paterna.

logotipo "Esport a Paterna" de forma visible, con las limitaciones impuestas por su normativa federativa.

a.9.- El Club hará constar el logotipo "Esport a Paterna" junto con la indicación "Colabora" en cualquier impreso o cualquier otro medio publicitario o de comunicación que desarrolle y que tenga difusión pública.

a.10.- El Club se compromete a colaborar con el Ayuntamiento en políticas de accesibilidad a la práctica de la disciplina objeto de este acuerdo, aplicando las bonificaciones por renta familiar que establezca la Concejalía de Deportes y sometiéndose para ello al criterio establecido por la Entidad Local para la organización de las mismas, tanto en la gestión de las solicitudes (con el fin de garantizar la confidencialidad de los datos económicos o familiares de los solicitantes), como en los porcentajes de bonificación. Las bonificaciones parciales serán compensadas al club con el importe del descuento efectuado al deportista y las bonificaciones totales podrán ser compensadas al club con un importe inferior al precio de la actividad establecido por la entidad. El Ayuntamiento trasladará a la entidad las resoluciones positivas, que serán asumidas por ésta.

b.- Obligaciones específicas: Serán las señaladas en el anexo al convenio bajo la denominación *Actuaciones previstas para la temporada "n"*, en la que se determinará para cada periodo de renovación del convenio las obligaciones de carácter específico de la entidad, así como las contraprestaciones aportadas por el Ayuntamiento de Paterna.

QUARTA.- OBLIGACIONS DELS SERVICIS ESPORTIUS MUNICIPALS DE L'AJUNTAMENT DE PATERNA.

a.- En atenció al que s'estipula en la Clàusula Primera, els SSDDMM de l'Ajuntament de Paterna, que adquirixen la condició de col·laborador, d'acord amb els seus pressupostos, es comprometen al manteniment dels programes esportius relacionats amb l'activitat en qüestió, impulsats pel Club, en instal·lacions esportives municipals i en aquells altres llocs que pogueren cedir-se a esta amb este fi, donant-ne difusió.

b.- Els SSDDMM albergaran en les instal·lacions esportives municipals les activitats i programes d'activitat que ho requerisquen, en funció de la seua disponibilitat, i d'acord amb els criteris d'autorització establits per a l'accés a estes.

CINQUENA.- RÈGIM ECONÒMIC

El règim econòmic del conveni queda regulat pels criteris de quantificació de les ajudes establits a continuació:

5.a.- Exempció de tarifes per l'ús d'IIDDMM.

Subscripció del conveni de col·laboració i atenció i compliment a totes les condicions en ell exposades.

5.b.- ajuda econòmica addicional.

5.b.1.- Esta ajuda s'atorgarà únicament a aquelles entitats que complisquen els requisits següents:

- Tindre més d'1 any

CUARTA.- OBLIGACIONES DE LOS SERVICIOS DEPORTIVOS MUNICIPALES DEL AYUNTAMIENTO DE PATERNA.

a.- En atención a lo que se estipula en la Cláusula Primera, los SSDDMM del Ayuntamiento de Paterna, que adquieren la condición de colaborador, de acuerdo con sus presupuestos, se comprometen al mantenimiento de los programas deportivos relacionados con la actividad en cuestión, impulsados por el Club, en Instalaciones Deportivas Municipales y en aquellos otros lugares que pudieran cederse a ésta a tal fin, dando difusión de las mismas.

b.- Los SSDDMM albergarán en las Instalaciones Deportivas Municipales las actividades y programas de actividad que lo requieran, en función de su disponibilidad, y de acuerdo con los criterios de autorización establecidos para el acceso a las mismas.

QUINTA.- RÉGIMEN ECONÓMICO

El régimen económico del convenio queda regulado por los criterios de cuantificación de las ayudas establecidos a continuación:

5.a.- Exención de tarifas por el uso de IIDDMM.

Suscripción del convenio de colaboración y atención y cumplimiento a todas las condiciones en él expuestas.

5.b.- ayuda económica adicional.

5.b.1.- Esta ayuda se otorgará únicamente a aquellas entidades que cumplan los siguientes requisitos:

- Tener más de 1 año de

d'antiguitat

- L'objecte del conveni no tinga la consideració de "singular"
- Complir les condicions exigides pel conveni i el seu annex de temporada.

5.b.2.- Esta ajuda es quantificarà a partir del nombre de llicències esportives (federatives i/o de jocs esportius escolars) d'esportistes locals (empadronats en el municipi de Paterna) vigents en la temporada anterior, i serà el resultat de l'operació següent:

5.b.2.1.- El muntant total de pressupost destinat per a la Línia de Subvencions núm. 4 del Pla Estratègic de Subvencions en matèria d'esports (convenis col·laboració foment activitats) per a cada exercici per la regidoria d'Esports (una vegada descomptats els imports dels convenis singulars) es dividirà per la suma del total de punts obtinguts pel conjunt de les entitats avaluades.

5.b.2.2.- El valor punt resultant es multiplicarà pels punts obtinguts per cada entitat, resultant l'ajuda econòmica atorgada.

5.b.2.3.- Els criteris de quantificació de punts seran els següents:

- 1 llicència = 1 punt, amb les excepcions següents:
- 1 llicència femenina = 1.1 punts
- 1 llicència discapacitat = 1.5 punts

5.b.2.4.- actuacions a regular per mitjà de convenis

antigüedad

- El objeto del convenio no tenga la consideración de "singular"
- Cumplir las condiciones exigidas por el convenio y su anexo de temporada.

5.b.2.- Esta ayuda se cuantificará a partir del número de licencias deportivas (federativas y/o de Juegos Deportivos Escolares) de deportistas locales (empadronados en el municipio de Paterna) vigentes en la temporada anterior, y será el resultado de la siguiente operación:

5.b.2.1.- El montante total de presupuesto destinado para la Línea de Subvenciones nº 4 del Plan Estratégico de Subvenciones en materia de deportes (Convenios colaboración fomento actividades) para cada ejercicio por la Concejalía de Deportes (una vez descontados los importes de los convenios singulares) se dividirá por la suma del total de puntos obtenidos por el conjunto de las entidades evaluadas.

5.b.2.2.- El valor punto resultante se multiplicará por los puntos obtenidos por cada entidad, resultando la ayuda económica otorgada.

5.b.2.3.- Los criterios de cuantificación de puntos serán los siguientes:

- 1 licencia = 1 punto, con las siguientes excepciones:
- 1 licencia femenina = 1.1 puntos
- 1 licencia discapacidad = 1.5 puntos

5.b.2.4.- actuaciones a regular mediante convenios singulares:

singulars: Gran Fons Vila de Paterna (Club Atletisme Càrnies Serrano), Programa integració social a través del Futbol (CF Cases Verdes la Coma), i qualsevol altre d'interés general a proposta de la regidoria d'Esports. La percepció d'ajudes per convenis singulars és incompatible amb l'ajuda econòmica addicional regulada en esta mateixa clàusula.

5.c.- En tot cas, les contraprestacions econòmiques que s'establiren quedaran subjectes a les condicions de justificació estipulades per les bases d'execució del pressupost municipal pel que fa a forma i terminis.

5.d.- El control municipal de compliment de condicions del conveni es durà a terme durant el mes de novembre de cada temporada, i la seua sol·licitud de renovació es tramitarà durant l'últim trimestre de la temporada esportiva en la quinzena concreta que oportunament establiran els Servicis Esportius municipals.

SISENA.- COMISSIÓ MIXTA.

Es crearà una Comissió Mixta de Control i seguiment del present Conveni, compost per dos representants per cada una de les parts, Club i la regidoria d'Esports de l'Ajuntament de Paterna.

I en prova de conformitat firmen el present document/conveni per duplicat exemplar i a un sol efecte, en el lloc i la data indicats en l'encapçalament.

Gran Fondo Villa de Paterna (Club Atletismo Cárnicas Serrano), Programa integración social a través del Fútbol (CF Casas Verdes La Coma), y cualquier otro de interés general a propuesta de la Concejalía de Deportes. La percepción de ayudas por convenios singulares es incompatible con la ayuda económica adicional regulada en esta misma cláusula.

5.c.- En cualquier caso, las contraprestaciones económicas que se establecieran quedarán sujetas a las condiciones de justificación estipuladas por las bases de ejecución del presupuesto municipal por lo que respecta a forma y plazos.

5.d.- El control municipal de cumplimiento de condiciones del convenio se llevará a cabo durante el mes de noviembre de cada temporada, y la solicitud de renovación del mismo se tramitará durante el último trimestre de la temporada deportiva en la quincena concreta que oportunamente establecerán los Servicios Deportivos Municipales.

SEXTA.- COMISIÓN MIXTA.

Se creará una Comisión Mixta de Control y seguimiento del presente Convenio, compuesto por dos representantes por cada una de las partes, Club y la Concejalía de Deportes del Ayuntamiento de Paterna.

Y en prueba de conformidad firman el presente documento/convenio por duplicado ejemplar y a un solo efecto, en el lugar y fecha indicados en el encabezamiento.

L'alcalde/ El Alcalde	El president del Club/ El Presidente del Club
Signat/Fdo: Sr. Juan Antonio Sagredo Marco	Signat/Fdo: Sr. Pedro Fernández Castellano

Davant meu, la secretària/
Ante mí, la Secretaria,

Signat/Fdo. Teresa Moran Paniagua

ANNEX AL CONVENI - TEMPORADA 2016-2017
CLUB PETANCA ALBORGÍ, DE PATERNA

ACTUACIONES:

En virtud d'allò que s'ha disposat per la clàusula tercera, apartat "b", del conveni (*obligacions específiques*), es determinen en este annex les actuacions previstes per al Club durant el primer període de vigència de l'acord (comprés entre la data de la firma i el 31 d'agost del 2017), actuacions que tenen el caràcter d'obligatòries per a l'entitat.

1.- Organització i gestió d'escola esportiva de la disciplina Petanca.

L'entitat es farà càrrec de l'organització, desenvolupament i control d'una escola de petanca per a població de Paterna. De forma paral·lela, podrà establir i gestionar escoles per a distints grups d'edat o poblacions amb característiques especials.

Per a tots els casos, seran aplicables les normes següents:

ANEXO AL CONVENIO - TEMPORADA 2016-2017
CLUB PETANCA ALBORGÍ, DE PATERNA

ACTUACIONES:

En virtud de lo dispuesto por la cláusula tercera, apartado "b", del convenio (*obligaciones específicas*), se determinan en este anexo las actuaciones previstas para el Club durante el primer periodo de vigencia del acuerdo (comprendido entre la fecha de la firma y el 31 de agosto de 2017), actuaciones que tienen el carácter de obligatorias para la entidad.

1.- Organización y gestión de escuela deportiva de la disciplina Petanca.

La entidad se hará cargo de la organización, desarrollo y control de una escuela de petanca para población de Paterna. De forma paralela, podrá establecer y gestionar escuelas para distintos grupos de edad o poblaciones con características especiales.

Para todos los casos, serán de aplicación las siguientes normas:

1.1.- Instal·lacions:

Per a ús d'instal·lacions esportives municipals, l'entitat s'atindrà als terminis de sol·licitud i condicions d'autorització establits pels Servicis Esportius municipals per a cada temporada.

1.2.- Activitat

1. Si l'activitat s'exercix en instal·lacions municipals o centres escolars del municipi, serà preceptiva la corresponent autorització municipal.
2. L'entitat serà responsable del cobrament de la quota corresponent, de la selecció i contractació del personal docent i de la gestió i organització quotidianes de l'activitat, sense detriment de les facultats d'inspecció i control que es reserva la regidoria d'Esports i que són exposades més avant.
3. L'entitat serà les responsable dels esportistes convocats a la seua activitat des del moment que accedixen a les Instal·lacions Esportives municipals i fins que les abandonen, incloent el temps d'ús de vestidors. Per a això haurà de preveure l'organització necessària del seu personal que permeti atendre degudament este requisit.
4. Els cobraments de les activitats hauran de gestionar-se per mitjà de transferència, ingrés o domiciliació bancària.
5. Per a les quotes establides per l'activitat, l'entitat té la facultat d'establir aquelles que considere oportunes i equilibren pressupostàriament el projecte,

1.1.- Instalaciones:

Para uso de instalaciones deportivas municipales, la entidad se atenderá a los plazos de solicitud y condiciones de autorización establecidos por los Servicios Deportivos Municipales para cada temporada.

1.2.- Actividad

1. Si la actividad se desarrolla en instalaciones municipales o centros escolares del municipio, será preceptiva la correspondiente autorización municipal.
2. La entidad será responsable del cobro de la cuota correspondiente, de la selección y contratación del personal docente y de la gestión y organización cotidianas de la actividad, sin menoscabo de las facultades de inspección y control que se reserva la Concejalía de Deportes y que son expuestas más adelante.
3. La entidad será las responsable de los deportistas convocados a su actividad desde el momento que acceden a las Instalaciones Deportivas Municipales y hasta que las abandonan, incluyendo el tiempo de uso de vestuarios. Para ello deberá prever la organización necesaria de su personal que permita atender debidamente este requisito.
4. Los cobros de las actividades deberán gestionarse mediante transferencia, ingreso o domiciliación bancaria.
5. Para las cuotas establecidas por la actividad, la entidad tiene la facultad de establecer aquellas que considere oportunas y equilibren presupuestariamente

si bé l'entitat en presentarà projecte pressupostat detallat, i es valorarà per a la seua autorització en instal·lacions municipals la tipologia de l'activitat i la idoneïtat dels preus establits en funció de l'equilibri pressupostari i naturalesa i destí dels gastos. Qualsevol activitat addicional proposada pel Club haurà de guardar una relació directa amb l'objecte social de l'entitat, i no hauran d'entrar en conflicte amb l'oferta municipal.

el proyecto, si bien la entidad presentará proyecto presupuestado detallado de la misma, y se valorará para su autorización en instalaciones municipales la tipología de la actividad y la idoneidad de los precios establecidos en función del equilibrio presupuestario y naturaleza y destino de los gastos. Cualquier actividad adicional propuesta por el Club deberá guardar una relación directa con el objeto social de la entidad, y no deberán entrar en conflicto con la oferta municipal.

6. Servicis i costos addicionals podrien autoritzar-se per part de l'Ajuntament, amb la sol·licitud prèvia justificada de l'entitat, sempre que tinguen el caràcter d'optatius per als clients. El cobrament del cost d'equipacions esportives podrà autoritzar-se després d'acreditació de l'obligatorietat d'ús i del preu d'esta, que només podrà veure's incrementat en un 10% sobre el preu de cost per a l'entitat, per a finançament de costos de gestió.

6. Servicios y costes adicionales podrían autorizarse por parte del Ayuntamiento, previa solicitud justificada de la entidad, siempre y cuando tengan el carácter de optativos para los clientes. El cobro del coste de equipaciones deportivas podrá autorizarse tras acreditación de la obligatoriedad de uso y del precio de la misma, que solo podrá verse incrementado en un 10% sobre el precio de coste para la entidad, para financiación de costes de gestión.

7. En el cas que l'entitat no justifique adequadament ingressos i gastos, o l'activitat proposada no complisca els requisits d'idoneïtat de naturalesa assenyalats, seran aplicables els preus exposats en l'ordenança de tarifes vigent per ús d'instal·lacions esportives municipals.

7. En caso de que la entidad no justifique adecuadamente ingresos y gastos, o la actividad propuesta no cumpla los requisitos de idoneidad de naturaleza señalados, serán de aplicación los precios expuestos en la ordenanza de tarifas vigente por uso de instalaciones deportivas municipales.

8. Seran responsabilitat de l'entitat les obligacions legals referents a personal i alumnes.

8. Serán responsabilidad de la entidad las obligaciones legales referentes a personal y alumnos.

9. Serà responsabilitat de l'entitat la disposició del material esportiu necessari i

9. Será responsabilidad de la entidad la disposición del material deportivo necesario y

suficient per a l'exercici de l'activitat, material que haurà de complir els requisits de seguretat i homologació establits. No s'inclouen en estos materials equipaments fixos (canastres, porteries, paviments, etc.) quan l'activitat s'exercisca en instal·lacions municipals. En aquells casos que siga possible, es podrà autoritzar i coordinar l'ús de material esportiu municipal.

10. L'entitat haurà de disposar d'assegurança de RC per a l'activitat, així com cobertura d'assistència sanitària per als esportistes en cas d'accident esportiu. La cobertura sanitària s'acreditarà per mitjà de llicència de jocs esportius escolars, llicència federativa, o assegurança mèdica equivalent.

11. S'establix l'obligatorietat de qualificació mínima del personal que es faça càrrec de la docència i/o coordinació de l'activitat per part de l'entitat, i que, com a mínim, serà la de monitor federatiu. S'acceptarà com qualificat el fet d'estar cursant, encara sense finalitzar, estudis de grau en ciències de l'esport o magisteri. Este requisit s'exigirà quan es done, almenys, una de les circumstàncies següents:

- Quan hi haja esportistes menors d'edat
- Quan existisca activitat docent o d'entrenament
- Quan siga requisit federatiu per a la pràctica de l'activitat

12. Per a les successives renovacions, la regidoria d'Esports fixarà els terminis de sol·licitud de renovació del

suficiente para el desarrollo de la actividad, material que deberá cumplir los requisitos de seguridad y homologación establecidos. No se incluyen en estos materiales equipamientos fijos (canastas, porterías, pavimentos, etc.) cuando la actividad se desarrolle en instalaciones municipales. En aquellos casos que sea posible, se podrá autorizar y coordinar el uso de material deportivo municipal.

10. La entidad deberá disponer de seguro de RC para la actividad, así como cobertura de asistencia sanitaria para los deportistas en caso de accidente deportivo. La cobertura sanitaria se acreditará mediante licencia de juegos deportivos escolares, licencia federativa, o seguro médico equivalente.

11. Se establece la obligatoriedad de cualificación mínima del personal que se haga cargo de la docencia y/o coordinación de la actividad por parte de la entidad, y que, como mínimo, será la de monitor federativo. Se aceptará como cualificado el hecho de estar cursando, aún sin finalizar, estudios de grado en ciencias del deporte o magisterio. Este requisito se exigirá cuando se dé, al menos, una de las siguientes circunstancias:

- Cuando haya deportistas menores de edad
- Cuando exista actividad docente o de entrenamiento
- Cuando sea requisito federativo para la práctica de la actividad

12. Para las sucesivas renovaciones, la Concejalía de Deportes fijará los plazos de solicitud de renovación del

conveni, en els que l'entitat, de resultar del seu interès, sol·licitarà la renovació per mitjà de la presentació de projecte complet, incloent pressupost econòmic, de l'activitat a desenvolupar per a la temporada següent, que haurà de ser negociat i consensuat amb la regidoria d'Esports a fi de coordinar la publicitat i l'ús d'instal·lacions. El projecte ha de reflectir de forma clara i unívoca el compliment de tots els requisits exposats i exigits en el conveni.

13. Durant l'exercici de l'activitat, l'entitat se sotmetrà a la inspecció i control municipal, així com a les reunions de coordinació i seguiment de l'activitat que oportunament s'establisquen i que, en principi, tindran periodicitat mensual.

14. En concret, i de forma especial, seran coordinats per la regidoria d'Esports, i de compliment obligatori per l'entitat, les normes de qualitat en la prestació del servei, el control i seguiment, incloent l'arreglaga d'indicadors i el seu trasllat amb la periodicitat que s'establisca, i la formació contínua en estos aspectes que es programe des de la regidoria.

2.- Participació i col·laboració en activitat municipal:

L'entitat participará i col·laborará, si fóra requerida, en aquelles activitats esportives locals que s'organitzen, sense detriment de les oportunes negociacions per a fer compatible esta clàusula amb la programació esportiva del club.

convenio, en los que la entidad, de resultar de su interés, solicitará la renovación mediante la presentación de proyecto completo, incluyendo presupuesto económico, de la actividad a desarrollar para la temporada siguiente, que deberá ser negociado y consensuado con la Concejalía de Deportes con el fin de coordinar la publicidad y el uso de instalaciones. El proyecto debe reflejar de forma clara y unívoca el cumplimiento de todos los requisitos expuestos y exigidos en el convenio.

13. Durante el desarrollo de la actividad, la entidad se someterá a la inspección y control municipal, así como a las reuniones de coordinación y seguimiento de la actividad que oportunamente se establezcan y que, en principio, tendrán periodicidad mensual.

14. En concreto, y de forma especial, serán coordinados por la Concejalía de Deportes, y de obligado cumplimiento por la entidad, las normas de calidad en la prestación del servicio, el control y seguimiento del mismo, incluyendo la recogida de indicadores y traslado de los mismos con la periodicidad que se establezca, y la formación continua en estos aspectos que se programe desde la Concejalía.

2.- Participación y colaboración en actividad municipal:

La entidad participará y colaborará, si fuese requerida, en aquellas actividades deportivas locales que se organicen, sin menoscabo de las oportunas negociaciones para hacer compatible esta cláusula con la programación deportiva del club.

Per a este cas l'activitat mínima obligatòria a desenvolupar per l'entitat serà:

Torneig Quinzena Esportiva. L'entitat haurà d'organitzar un torneig, competició, exhibició o semblant en el marc de la Quinzena Esportiva Municipal d'acord amb el format que determinen els Servicis Esportius municipals.

3.- Quantia de la col·laboració municipal:

98,68 €

Para este caso la actividad mínima obligatoria a desarrollar por la entidad serán:

Torneo Quincena Deportiva. La entidad deberá organizar un torneo, competición, exhibición o similar en el marco de la Quincena Deportiva Municipal de acuerdo con el formato que determinen los Servicios Deportivos Municipales.

3.- Cuantía de la colaboración municipal:

98,68 €

L'alcalde/ El Alcalde	El president del Club/ El Presidente del Club
Signat/Fdo: Sr. Juan Antonio Sagredo Marco	Signat/Fdo: Sr. Pedro Fernández Castellano

Davant meu, la secretària/
Ante mí, la Secretaria

Signat/Fdo. Teresa Moran Paniagua

CONVENI DE COL·LABORACIÓ ENTRE L'IL·LM. AJUNTAMENT DE PATERNA I EL CLUB AVANT PATERNA CF.

A la Vila de Paterna, __ de _____ de 2016

REUNITS

El Sr. Juan Antonio Sagredo Marco, alcalde-president de l'Il·lm. Ajuntament de Paterna, assistit per la Secretaria General de la corporació en les seues funcions de

CONVENIO DE COLABORACIÓN ENTRE EL ILMO. AYUNTAMIENTO DE PATERNA Y EL CLUB AVANT PATERNA CF.

En la Villa de Paterna, a __ de _____ de 2016

REUNIDOS

D. Juan Antonio Sagredo Marco, Alcalde-Presidente del Ilmo. Ayuntamiento de Paterna, asistido por la Secretaria General de la Corporación en sus funciones de fe

fe pública que li llei li atribueix, i la Sra. M^a Luisa Atienzar Cano amb DNI núm. 52735801-K en qualitat de presidenta del Club Avant Paterna club de futbol de Paterna.

Les dites parts, després de reconèixer-se mútuament capacitat legal suficient en la representació que ostenten, per via d'antecedent, i atés que la firma del present conveni ha sigut aprovada mitjançant acord de l'Ajuntament en Ple de data ____ de _____ de 2016, i mitjançant acord de l'Assemblea General del Club de data 29 de juliol del 2016.

EXPOSEN

1.- L'Ajuntament de Paterna, a través dels Servicis Esportius municipals (d'ara en avant SSDDMM), pretén promoure la pràctica esportiva en tots els segments de la població, possibilitant de forma efectiva l'accés a les diferents activitats per mitjà d'una oferta variada, així com estimular l'aparició de convenis amb entitats públiques i privades que puguin col·laborar en la consecució dels fins plantejats.

2.- El Club Avant Paterna club de futbol de Paterna (d'ara en avant "el Club"), amb domicili social al carrer Dr. Juan Bautista Pesset, núm. 65 - 2 - 12 (46980) de Paterna, és una entitat legalment constituïda a l'empara de la Constitució Espanyola, i de la Llei 2/2011, de 22 de març, de la Generalitat, de l'Esport i l'Activitat Física de la Comunitat Valenciana.

3.- És desig de les dites parts facilitar la pràctica de la modalitat esportiva de futbol entre la població de la Vila, als efectes de la qual, en el seu afany de col·laboració en favor de l'esport,

pública que le ley le atribuye, y Dña. M^a Luisa Atienzar Cano con DNI n° 52735801-K en calidad de Presidenta del Club Avant Paterna club de fútbol de Paterna.

Dichas partes, tras reconocerse mutuamente capacidad legal suficiente en la representación que ostentan, por vía de antecedente, y considerando que la firma del presente convenio ha sido aprobada mediante acuerdo del Ayuntamiento Pleno de fecha ____ de _____ de 2016, y mediante acuerdo de la Asamblea General del Club de fecha 29 de julio de 2016.

EXPONEN

1.- El Ayuntamiento de Paterna, a través de los Servicios Deportivos Municipales (en adelante SSDDMM), pretende promover la práctica deportiva en todos los segmentos de la población, posibilitando de forma efectiva el acceso a las diferentes actividades mediante una oferta variada, así como estimular la aparición de convenios con entidades públicas y privadas que puedan colaborar en la consecución de los fines planteados.

2.- El Club Avant Paterna club de fútbol de Paterna (en adelante "el Club"), con domicilio social en calle Dr. Juan Bautista Pesset, n° 65 - 2 - 12 (46980) de Paterna, es una entidad legalmente constituida al amparo de la Constitución Española, y de la Ley 2/2011, de 22 de marzo, de la Generalitat, del Deporte y la Actividad Física de la Comunitat Valenciana.

3.- Es deseo de dichas partes facilitar la práctica de la modalidad deportiva de fútbol entre la población de la Villa, a cuyos efectos, en su afán de colaboración en favor del deporte, acuerdan el

acorden el present conveni basant-se en les clàusules següents:

PRIMERA.- OBJECTE.

És objecte del present Conveni la regulació de la col·laboració esportiva, tècnica i pedagògica, entre l'Ajuntament de Paterna i el Club, que facilite la pràctica esportiva entre la població de la ciutat de Paterna, a través de diversos tipus de programes:

a) Col·laborar en el foment de l'activitat esportiva en qualsevol dels àmbits d'actuació en què l'Administració Local té competències, i que podran ser:

- Promoció de l'esport en edat escolar
- Promoció d'escoles esportives, amb independència de l'edat i/o característiques de la població destí.
- Competició municipal escolar, o si no n'hi ha federat.

b) Col·laboració en l'organització d'activitats de caràcter formatiu relacionades amb la disciplina en qüestió, a l'empara del programa dels SSDDMM, i amb l'objecte de difondre l'activitat i desenvolupar els coneixements tècnics relacionats amb esta.

c) Col·laboració en l'organització d'esdeveniments de caràcter extraordinari relacionats amb la disciplina en qüestió, a l'empara del programa dels SSDDMM, i amb l'objecte de difondre l'activitat.

SEGONA.- DURACIÓ DEL CONVENI.

presente convenio en base a las siguientes cláusulas:

PRIMERA.- OBJETO.

Es objeto del presente Convenio la regulación de la colaboración deportiva, técnica y pedagógica, entre el Ayuntamiento de Paterna y el Club, que facilite la práctica deportiva entre la población de la ciudad de Paterna, a través de diversos tipos de programas:

a) Colaborar en el fomento de la actividad deportiva en cualquiera de los ámbitos de actuación en los que la Administración Local tiene competencias, y que podrán ser:

- Promoción del deporte en edad escolar
- Promoción de escuelas deportivas, con independencia de la edad y/o características de la población destino.
- Competición municipal escolar, o en su defecto federado.

b) Colaboración en la organización de actividades de carácter formativo relacionadas con la disciplina en cuestión, al amparo del programa de los SSDDMM, y con el objeto de difundir la actividad y desarrollar los conocimientos técnicos relacionados con ella.

c) Colaboración en la organización de eventos de carácter extraordinario relacionados con la disciplina en cuestión, al amparo del programa de los SSDDMM, y con el objeto de difundir la actividad.

SEGUNDA.- DURACIÓN DEL CONVENIO.

Donades les característiques dels programes referits en l'anterior clàusula, la duració del present Conveni queda establida en 1 temporada (data de la firma i fins a 31 d'agost 2017), prorrogable per anualitats fins a un màxim de 4.

TERCERA.- OBLIGACIONS DEL CLUB.

a.- Obligacions de caràcter general:

a.1.- El Club assumix la condició d'organitzador assenyalada per l'art. 28 de la Llei 2/2011, de 22 de març, de la Generalitat, de l'esport i l'Activitat Física de la Comunitat Valenciana.

a.2.- Seran responsabilitat del Club les mesures de protecció a l'esportista, garanties i assegurances assenyalades pels arts. 14 i 29 de la Llei 2/2011, de 22 de març, de la Generalitat, de l'Esport i l'Activitat Física de la Comunitat Valenciana (personal tècnic, condicions de seguretat, assegurances, assistència sanitària i autoritzacions), amb l'única excepció de la responsabilitat que correspon a l'Ajuntament com a titular de les instal·lacions, per al cas d'utilització d'instal·lacions municipals.

a.3.- El Club es farà càrrec del desenvolupament o col·laboració en el desenvolupament de les activitats objecte de conveni de cada temporada d'acord amb el programa dels SSDDMM, de mutu acord amb estos.

a.4.- El Club facilitarà l'accés dels seus tècnics esportius als programes de formació organitzats

Dadas las características de los programas referidos en la anterior cláusula, la duración del presente Convenio queda establecida en 1 temporada (fecha de la firma y hasta 31 de agosto 2017), prorrogable por anualidades hasta un máximo de 4.

TERCERA.- OBLIGACIONES DEL CLUB.

a.- Obligaciones de carácter general:

a.1.- El Club asume la condición de organizador señalada por el art. 28 de la Ley 2/2011, de 22 de marzo, de la Generalitat, del deporte y la Actividad Física de la Comunitat Valenciana.

a.2.- Serán responsabilidad del Club las medidas de protección al deportista, garantías y seguros señalados por los arts. 14 y 29 de la Ley 2/2011, de 22 de marzo, de la Generalitat, del Deporte y la Actividad Física de la Comunitat Valenciana (personal técnico, condiciones de seguridad, seguros, asistencia sanitaria y autorizaciones), con la única salvedad de la responsabilidad que corresponde al Ayuntamiento como titular de las instalaciones, para el caso de utilización de instalaciones municipales.

a.3.- El Club se hará cargo del desarrollo o colaboración en el desarrollo de las actividades objeto de convenio de cada temporada de acuerdo con el programa de los SSDDMM, de mutuo acuerdo con éstos.

a.4.- El Club facilitará el acceso de sus técnicos deportivos a los programas de formación organizados

per l'Ajuntament de Paterna, a fi de propiciar-ne el reciclatge i formació contínua a favor del desenvolupament de la qualitat de l'esport local.

a.5.- El Club col·laborarà en l'organització i desenvolupament d'actuacions relacionades amb la promoció de la seua disciplina esportiva en particular, i de l'esport local en general en col·laboració amb els SSDDMM, d'acord amb el seu programa anual, o a iniciativa de la mateixa entitat, una vegada aprovat el desenvolupament pels SSDDMM en el marc del present conveni.

a.6.- El Club es compromet a proporcionar als SSDDMM, quants reglaments, normatives, etc., generals i específics, existisquen o puguem existir, de la seua disciplina esportiva, així com a mantindre'ls al corrent de les variacions normatives en el moment que sorgisquen.

a.7.- El Club es compromet a complir, respectar i fer respectar en cada cas, el Reglament de les instal·lacions esportives municipals. El mateix compromís adquirix respecte de qualsevol altra legislació o normes de rang superior, que afecten de manera directa o indirecta a la seua pràctica esportiva o activitat de Club.

a.8.- El Club es compromet a incloure en la seua equipació esportiva de competició el logotip "Esport a Paterna" de forma visible, amb les limitacions imposades per la seua normativa federativa.

a.9.- El Club farà constar el logotip "Esport a Paterna" junt amb la indicació "Col·labora" en

por el Ayuntamiento de Paterna, con el fin de propiciar el reciclaje y formación continua de los mismos en aras del desarrollo de la calidad del deporte local.

a.5.- El Club colaborará en la organización y desarrollo de actuaciones relacionadas con la promoción de su disciplina deportiva en particular, y del deporte local en general en colaboración con los SSDDMM, de acuerdo con su programa anual, o a iniciativa de la propia entidad, una vez aprobado el desarrollo por los SSDDMM en el marco del presente convenio.

a.6.- El Club se compromete a proporcionar a los SSDDMM, cuantos reglamentos, normativas, etc., generales y específicos, existan o puedan existir, de su disciplina deportiva, así como a mantenerlo al corriente de las variaciones normativas en el momento que surjan.

a.7.- El Club se compromete a cumplir, respetar y hacer respetar en cada caso, el Reglamento de las Instalaciones Deportivas Municipales. Igual compromiso adquiere respecto de cualquier otra legislación o normas de rango superior, que afecten de manera directa o indirecta a su práctica deportiva o actividad de Club.

a.8.- El Club se compromete a incluir en su equipación deportiva de competición el logotipo "Esport a Paterna" de forma visible, con las limitaciones impuestas por su normativa federativa.

a.9.- El Club hará constar el logotipo "Esport a Paterna" junto con la indicación "Colabora" en

qualsevol imprés o qualsevol altre mitjà publicitari o de comunicació que desenvolupe i que tinga difusió pública.

a.10.- El Club es compromet a col·laborar amb l'Ajuntament en polítiques d'accessibilitat a la pràctica de la disciplina objecte d'este acord, aplicant les bonificacions per renda familiar que establisca la regidoria d'Esports i sotmetent-se per a això al criteri establert per l'entitat Local per a la seua organització, tant en la gestió de les sol·licituds (a fi de garantir la confidencialitat de les dades econòmiques o familiars dels sol·licitants), com en els percentatges de bonificació. Les bonificacions parcials seran compensades al club amb l'import del descompte efectuat a l'esportista i les bonificacions totals podran ser compensades al club amb un import inferior al preu de l'activitat establert per l'entitat. L'Ajuntament traslladarà a l'entitat les resolucions positives, que seran assumides per esta.

b.- Obligacions específiques: Seran les assenyalades en l'annex al conveni sota la denominació Actuacions previstes per a la temporada "n", en la qual es determinarà per a cada període de renovació del conveni les obligacions de caràcter específic de l'entitat, així com les contraprestacions aportades per l'Ajuntament de Paterna.

QUARTA.- OBLIGACIONS DELS SERVICIS ESPORTIUS MUNICIPALS DE L'AJUNTAMENT DE PATERNA.

a.- En atenció al que s'estipula en la Clàusula Primera, els SSDDMM de l'Ajuntament de Paterna, que adquireixen la condició de

cualquier impreso o cualquier otro medio publicitario o de comunicación que desarrolle y que tenga difusión pública.

a.10.- El Club se compromete a colaborar con el Ayuntamiento en políticas de accesibilidad a la práctica de la disciplina objeto de este acuerdo, aplicando las bonificaciones por renta familiar que establezca la Concejalía de Deportes y sometiéndose para ello al criterio establecido por la Entidad Local para la organización de las mismas, tanto en la gestión de las solicitudes (con el fin de garantizar la confidencialidad de los datos económicos o familiares de los solicitantes), como en los porcentajes de bonificación. Las bonificaciones parciales serán compensadas al club con el importe del descuento efectuado al deportista y las bonificaciones totales podrán ser compensadas al club con un importe inferior al precio de la actividad establecido por la entidad. El Ayuntamiento trasladará a la entidad las resoluciones positivas, que serán asumidas por ésta.

b.- Obligaciones específicas: Serán las señaladas en el anexo al convenio bajo la denominación Actuaciones previstas para la temporada "n", en la que se determinará para cada periodo de renovación del convenio las obligaciones de carácter específico de la entidad, así como las contraprestaciones aportadas por el Ayuntamiento de Paterna.

CUARTA.- OBLIGACIONES DE LOS SERVICIOS DEPORTIVOS MUNICIPALES DEL AYUNTAMIENTO DE PATERNA.

a.- En atención a lo que se estipula en la Cláusula Primera, los SSDDMM del Ayuntamiento de Paterna, que adquieren la condición

col·laborador, d'acord amb els seus pressupostos, es comprometen al manteniment dels programes esportius relacionats amb l'activitat en qüestió, impulsats pel Club, en instal·lacions esportives municipals i en aquells altres llocs que pogueren cedir-se a esta amb este fi, donant-ne difusió.

b.- Els SSDDMM albergaran en les instal·lacions esportives municipals les activitats i programes d'activitat que ho requerisquen, en funció de la seua disponibilitat, i d'acord amb els criteris d'autorització establits per a l'accés a estes.

CINQUENA.- RÈGIM ECONÒMIC

El règim econòmic del conveni queda regulat pels criteris de quantificació de les ajudes establits a continuació:

5.a.- Exempció de tarifes per l'ús d'IIDDMM.
Subscripció del conveni de col·laboració i atenció i compliment a totes les condicions en ell exposades.

5.b.- ajuda econòmica addicional.

5.b.1.- Esta ajuda s'atorgarà únicament a aquelles entitats que complisquen els requisits següents:

- Tindre més d'1 any d'antiguitat
- L'objecte del conveni no tinga la consideració de "singular"
- Complir les condicions exigides pel conveni i el seu annex de temporada.

5.b.2.- Esta ajuda es quantificarà a partir del nombre de llicències esportives

de colaborador, de acuerdo con sus presupuestos, se comprometen al mantenimiento de los programas deportivos relacionados con la actividad en cuestión, impulsados por el Club, en Instalaciones Deportivas Municipales y en aquellos otros lugares que pudieran cederse a ésta a tal fin, dando difusión de las mismas.

b.- Los SSDDMM albergarán en las Instalaciones Deportivas Municipales las actividades y programas de actividad que lo requieran, en función de su disponibilidad, y de acuerdo con los criterios de autorización establecidos para el acceso a las mismas.

QUINTA.- RÉGIMEN ECONÓMICO

El régimen económico del convenio queda regulado por los criterios de cuantificación de las ayudas establecidos a continuación:

5.a.- Exención de tarifas por el uso de IIDDMM.
Suscripción del convenio de colaboración y atención y cumplimiento a todas las condiciones en él expuestas.

5.b.- ayuda económica adicional.

5.b.1.- Esta ayuda se otorgará únicamente a aquellas entidades que cumplan los siguientes requisitos:

- Tener más de 1 año de antigüedad
- El objeto del convenio no tenga la consideración de "singular"
- Cumplir las condiciones exigidas por el convenio y su anexo de temporada.

5.b.2.- Esta ayuda se cuantificará a partir del número de licencias deportivas

(federatives i/o de jocs esportius escolars) d'esportistes locals (empadronats en el municipi de Paterna) vigents en la temporada anterior, i serà el resultat de l'operació següent:

5.b.2.1.- El muntant total de pressupost destinat per a la Línia de Subvencions núm. 4 del Pla Estratègic de Subvencions en matèria d'esports (convenis col·laboració foment activitats) per a cada exercici per la regidoria d'Esports (una vegada descomptats els imports dels convenis singulars) es dividirà per la suma del total de punts obtinguts pel conjunt de les entitats avaluades.

5.b.2.2.- El valor punt resultant es multiplicarà pels punts obtinguts per cada entitat, resultant l'ajuda econòmica atorgada.

5.B.2.3.- Els criteris de quantificació de punts seran els següents:

- 1 llicència = 1 punt, amb les excepcions següents:
- 1 llicència femenina = 1.1 punts
- 1 llicència discapacitat = 1.5 punts

5.b.2.4.- actuacions a regular per mitjà de convenis singulars: Gran Fons Vila de Paterna (Club Atletisme Càrnies Serrano), Programa integració social a través del Futbol (CF Cases Verdes la Coma), i qualsevol altre d'interés general a proposta de la regidoria d'Esports. La percepció d'ajudes per convenis singulars és incompatible amb l'ajuda econòmica addicional

(federativas y/o de Juegos Deportivos Escolares) de deportistas locales (empadronados en el municipio de Paterna) vigentes en la temporada anterior, y será el resultado de la siguiente operación:

5.b.2.1.- El montante total de presupuesto destinado para la Línea de Subvenciones nº 4 del Plan Estratégico de Subvenciones en materia de deportes (Convenios colaboración fomento actividades) para cada ejercicio por la Concejalía de Deportes (una vez descontados los importes de los convenios singulares) se dividirá por la suma del total de puntos obtenidos por el conjunto de las entidades evaluadas.

5.b.2.2.- El valor punto resultante se multiplicará por los puntos obtenidos por cada entidad, resultando la ayuda económica otorgada.

5.b.2.3.- Los criterios de cuantificación de puntos serán los siguientes:

- 1 licencia = 1 punto, con las siguientes excepciones:
- 1 licencia femenina = 1.1 puntos
- 1 licencia discapacidad = 1.5 puntos

5.b.2.4.- actuaciones a regular mediante convenios singulares: Gran Fondo Villa de Paterna (Club Atletismo Cárnicas Serrano), Programa integración social a través del Fútbol (CF Casas Verdes La Coma), y cualquier otro de interés general a propuesta de la Concejalía de Deportes. La percepción de ayudas por convenios singulares es incompatible con la ayuda

regulada en esta mateixa clàusula.

económica adicional regulada en esta misma cláusula.

5.c.- En tot cas, les contraprestacions econòmiques que s'establiren quedaran subjectes a les condicions de justificació estipulades per les bases d'execució del pressupost municipal pel que fa a forma i terminis.

5.c.- En cualquier caso, las contraprestaciones económicas que se establecieran quedarán sujetas a las condiciones de justificación estipuladas por las bases de ejecución del presupuesto municipal por lo que respecta a forma y plazos.

5.d.- El control municipal de compliment de condicions del conveni es durà a terme durant el mes de novembre de cada temporada, i la seua sol·licitud de renovació es tramitarà durant l'últim trimestre de la temporada esportiva en la quinzena concreta que oportunament establiran els Servicis Esportius municipals.

5.d.- El control municipal de cumplimiento de condiciones del convenio se llevará a cabo durante el mes de noviembre de cada temporada, y la solicitud de renovación del mismo se tramitará durante el último trimestre de la temporada deportiva en la quincena concreta que oportunamente establecerán los Servicios Deportivos Municipales.

SISENA.- COMISSIÓ MIXTA.

SEXTA.- COMISIÓN MIXTA.

Es crearà una Comissió Mixta de Control i seguiment del present Conveni, compost per dos representants per cada una de les parts, Club i la regidoria d'Esports de l'Ajuntament de Paterna.

Se creará una Comisión Mixta de Control y seguimiento del presente Convenio, compuesto por dos representantes por cada una de las partes, Club y la Concejalía de Deportes del Ayuntamiento de Paterna.

I en prova de conformitat firmen el present document/conveni per duplicat exemplar i a un sol efecte, en el lloc i la data indicats en l'encapçalament.

Y en prueba de conformidad firman el presente documento/convenio por duplicado ejemplar y a un solo efecto, en el lugar y fecha indicados en el encabezamiento.

L'alcalde/ El Alcalde	La presidenta del Club/ La Presidenta del Club
Signat/Fdo: Sr. Juan Antonio Sagredo Marco	Signat/Fdo: Sra. M ^a Luisa Atienzar Cano

Davant meu, la secretària/
Ante mí, la Secretaria

Signat/Fdo. Teresa Moran Paniagua

**ANNEX AL CONVENI - TEMPORADA 2016-
2017
CLUB AVANT PATERNA CLUB DE FUTBOL,
DE PATERNA**

ACTUACIONS:

En virtut d'allò que s'ha disposat per la clàusula tercera, apartat "b", del conveni (*obligacions específiques*), es determinen en este annex les actuacions previstes per al Club durant el primer període de vigència de l'acord (comprés entre la data de la firma i el 31 d'agost del 2017), actuacions que tenen el caràcter d'obligatòries per a l'entitat.

1.- Organització i gestió d'escola esportiva de la disciplina Futbol.

L'entitat es farà càrrec de l'organització, desenvolupament i control d'una escola de futbol per a població de Paterna. De forma paral·lela, podrà establir i gestionar escoles per a distints grups d'edat o poblacions amb característiques especials.

Per a tots els casos, seran aplicables les normes següents:

1.1.- Instal·lacions:

Per a ús d'instal·lacions esportives municipals, l'entitat s'atindrà als terminis de sol·licitud i condicions d'autorització establits pels Servicis Esportius municipals per a cada temporada.

1.2.- Activitat

1. Si l'activitat s'exercix en instal·lacions municipals o centres escolars del municipi, serà preceptiva la corresponent autorització municipal.

**ANEXO AL CONVENIO - TEMPORADA 2016-
2017
CLUB AVANT PATERNA CLUB DE FÚTBOL,
DE PATERNA**

ACTUACIONES:

En virtud de lo dispuesto por la cláusula tercera, apartado "b", del convenio (*obligaciones específicas*), se determinan en este anexo las actuaciones previstas para el Club durante el primer periodo de vigencia del acuerdo (comprendido entre la fecha de la firma y el 31 de agosto de 2017), actuaciones que tienen el carácter de obligatorias para la entidad.

1.- Organización y gestión de escuela deportiva de la disciplina Fútbol.

La entidad se hará cargo de la organización, desarrollo y control de una escuela de fútbol para población de Paterna. De forma paralela, podrá establecer y gestionar escuelas para distintos grupos de edad o poblaciones con características especiales.

Para todos los casos, serán de aplicación las siguientes normas:

1.1.- Instalaciones:

Para uso de instalaciones deportivas municipales, la entidad se atenderá a los plazos de solicitud y condiciones de autorización establecidos por los Servicios Deportivos Municipales para cada temporada.

1.2.- Actividad

1. Si la actividad se desarrolla en instalaciones municipales o centros escolares del municipio, será preceptiva la correspondiente autorización municipal.

2. L'entitat serà responsable del cobrament de la quota corresponent, de la selecció i contractació del personal docent i de la gestió i organització quotidianes de l'activitat, sense detriment de les facultats d'inspecció i control que es reserva la regidoria d'Esports i que són exposades més avant.

3. L'entitat serà les responsable dels esportistes convocats a la seua activitat des del moment que accedixen a les Instal·lacions Esportives municipals i fins que les abandonen, incloent el temps d'ús de vestidors. Per a això haurà de preveure l'organització necessària del seu personal que permeta atendre degudament este requisit.

4. Els cobraments de les activitats hauran de gestionar-se per mitjà de transferència, ingrés o domiciliació bancària.

5. Per a les quotes establides per l'activitat, l'entitat té la facultat d'establir aquelles que considere oportunes i equilibren pressupostàriament el projecte, si bé l'entitat en presentarà projecte pressupostat detallat, i es valorarà per a la seua autorització en instal·lacions municipals la tipologia de l'activitat i la idoneïtat dels preus establits en funció de l'equilibri pressupostari i naturalesa i destí dels gastos. Qualsevol activitat addicional proposada pel Club haurà de guardar una relació directa amb l'objecte social de l'entitat, i no hauran d'entrar en conflicte amb l'oferta municipal.

6. Servicis i costos addicionals

2. La entidad será responsable del cobro de la cuota correspondiente, de la selección y contratación del personal docente y de la gestión y organización cotidianas de la actividad, sin menoscabo de las facultades de inspección y control que se reserva la Concejalía de Deportes y que son expuestas más adelante.

3. La entidad será las responsable de los deportistas convocados a su actividad desde el momento que acceden a las Instalaciones Deportivas Municipales y hasta que las abandonan, incluyendo el tiempo de uso de vestuarios. Para ello deberá prever la organización necesaria de su personal que permita atender debidamente este requisito.

4. Los cobros de las actividades deberán gestionarse mediante transferencia, ingreso o domiciliación bancaria.

5. Para las cuotas establecidas por la actividad, la entidad tiene la facultad de establecer aquellas que considere oportunas y equilibren presupuestariamente el proyecto, si bien la entidad presentará proyecto presupuestado detallado de la misma, y se valorará para su autorización en instalaciones municipales la tipología de la actividad y la idoneidad de los precios establecidos en función del equilibrio presupuestario y naturaleza y destino de los gastos. Cualquier actividad adicional propuesta por el Club deberá guardar una relación directa con el objeto social de la entidad, y no deberán entrar en conflicto con la oferta municipal.

6. Servicios y costes adicionales

podrien autoritzar-se per part de l'Ajuntament, amb la sol·licitud prèvia justificada de l'entitat, sempre que tinguin el caràcter d'optatius per als clients. El cobrament del cost d'equipacions esportives podrà autoritzar-se després d'acreditació de l'obligatorietat d'ús i del preu d'esta, que només podrà veure's incrementat en un 10% sobre el preu de cost per a l'entitat, per a finançament de costos de gestió.

7. En el cas que l'entitat no justifique adequadament ingressos i gastos, o l'activitat proposada no complisca els requisits d'idoneïtat de naturalesa assenyalats, seran aplicables els preus exposats en l'ordenança de tarifes vigent per ús d'instal·lacions esportives municipals.
8. Seran responsabilitat de l'entitat les obligacions legals referents a personal i alumnes.
9. Serà responsabilitat de l'entitat la disposició del material esportiu necessari i suficient per a l'exercici de l'activitat, material que haurà de complir els requisits de seguretat i homologació establits. No s'inclouen en estos materials equipaments fixos (canastres, porteries, paviments, etc.) quan l'activitat s'exercisca en instal·lacions municipals. En aquells casos que siga possible, es podrà autoritzar i coordinar l'ús de material esportiu municipal.
10. L'entitat haurà de disposar d'assegurança de RC per a l'activitat, així com cobertura d'assistència sanitària per als esportistes en cas d'accident

podrían autorizarse por parte del Ayuntamiento, previa solicitud justificada de la entidad, siempre y cuando tengan el carácter de optativos para los clientes. El cobro del coste de equipaciones deportivas podrá autorizarse tras acreditación de la obligatoriedad de uso y del precio de la misma, que solo podrá verse incrementado en un 10% sobre el precio de coste para la entidad, para financiación de costes de gestión.

7. En caso de que la entidad no justifique adecuadamente ingresos y gastos, o la actividad propuesta no cumpla los requisitos de idoneidad de naturaleza señalados, serán de aplicación los precios expuestos en la ordenanza de tarifas vigente por uso de instalaciones deportivas municipales.
8. Serán responsabilidad de la entidad las obligaciones legales referentes a personal y alumnos.
9. Será responsabilidad de la entidad la disposición del material deportivo necesario y suficiente para el desarrollo de la actividad, material que deberá cumplir los requisitos de seguridad y homologación establecidos. No se incluyen en estos materiales equipamientos fijos (canastas, porterías, pavimentos, etc.) cuando la actividad se desarrolle en instalaciones municipales. En aquellos casos que sea posible, se podrá autorizar y coordinar el uso de material deportivo municipal.
10. La entidad deberá disponer de seguro de RC para la actividad, así como cobertura de asistencia sanitaria para los deportistas en caso de accidente deportivo.

esportiu. La cobertura sanitària s'acreditarà per mitjà de llicència de jocs esportius escolars, llicència federativa, o assegurança mèdica equivalent.

11. S'establix l'obligatorietat de qualificació mínima del personal que es faça càrrec de la docència i/o coordinació de l'activitat per part de l'entitat, i que, com a mínim, serà la de monitor federatiu. S'acceptarà com qualificat el fet d'estar cursant, encara sense finalitzar, estudis de grau en ciències de l'esport o magisteri. Este requisit s'exigirà quan es done, almenys, una de les circumstàncies següents:

- Quan hi haja esportistes menors d'edat
- Quan existisca activitat docent o d'entrenament
- Quan siga requisit federatiu per a la pràctica de l'activitat

12. Per a les successives renovacions, la regidoria d'Esports fixarà els terminis de sol·licitud de renovació del conveni, en els que l'entitat, de resultar del seu interès, sol·licitarà la renovació per mitjà de la presentació de projecte complet, incloent pressupost econòmic, de l'activitat a desenvolupar per a la temporada següent, que haurà de ser negociat i consensuat amb la regidoria d'Esports a fi de coordinar la publicitat i l'ús d'instal·lacions. El projecte ha de reflectir de forma clara i unívoca el compliment de tots els requisits exposats i exigits en el conveni.

13. Durant l'exercici de l'activitat, l'entitat se

La cobertura sanitària se acreditarà mediante licencia de juegos deportivos escolares, licencia federativa, o seguro médico equivalente.

11. Se establece la obligatoriedad de cualificación mínima del personal que se haga cargo de la docencia y/o coordinación de la actividad por parte de la entidad, y que, como mínimo, será la de monitor federativo. Se aceptará como cualificado el hecho de estar cursando, aún sin finalizar, estudios de grado en ciencias del deporte o magisterio. Este requisito se exigirá cuando se dé, al menos, una de las siguientes circunstancias:

- Cuando haya deportistas menores de edad
- Cuando exista actividad docente o de entrenamiento
- Cuando sea requisito federativo para la práctica de la actividad

12. Para las sucesivas renovaciones, la Concejalía de Deportes fijará los plazos de solicitud de renovación del convenio, en los que la entidad, de resultar de su interés, solicitará la renovación mediante la presentación de proyecto completo, incluyendo presupuesto económico, de la actividad a desarrollar para la temporada siguiente, que deberá ser negociado y consensuado con la Concejalía de Deportes con el fin de coordinar la publicidad y el uso de instalaciones. El proyecto debe reflejar de forma clara y unívoca el cumplimiento de todos los requisitos expuestos y exigidos en el convenio.

13. Durante el desarrollo de la actividad, la entidad se

sotmetrà a la inspecció i control municipal, així com a les reunions de coordinació i seguiment de l'activitat que oportunament s'establisquen i que, en principi, tindran periodicitat mensual.

14. En concret, i de forma especial, seran coordinats per la regidoria d'Esports, i de compliment obligatori per l'entitat, les normes de qualitat en la prestació del servici, el control i seguiment, incloent l'arregla d'indicadors i el seu trasllat amb la periodicitat que s'establisca, i la formació contínua en estos aspectes que es programe des de la regidoria.

2.- Participació i col·laboració en activitat municipal:

L'entitat participará i col·laborará, si fóra requerida, en aquelles activitats esportives locals que s'organitzen, sense detriment de les oportunes negociacions per a fer compatible esta clàusula amb la programació esportiva del club.

Per a este cas l'activitat mínima obligatòria a desenvolupar per l'entitat serà:

Torneig Quinzena Esportiva. L'entitat haurà d'organitzar un torneig, competició, exhibició o semblant en el marc de la Quinzena Esportiva Municipal d'acord amb el format que determinen els Servicis Esportius municipals.

3.- Quantia de la col·laboració municipal:

2.719,49 €

someterá a la inspección y control municipal, así como a las reuniones de coordinación y seguimiento de la actividad que oportunamente se establezcan y que, en principio, tendrán periodicidad mensual.

14. En concreto, y de forma especial, serán coordinados por la Concejalía de Deportes, y de obligado cumplimiento por la entidad, las normas de calidad en la prestación del servicio, el control y seguimiento del mismo, incluyendo la recogida de indicadores y traslado de los mismos con la periodicidad que se establezca, y la formación continua en estos aspectos que se programe desde la Concejalía.

2.- Participación y colaboración en actividad municipal:

La entidad participará y colaborará, si fuese requerida, en aquellas actividades deportivas locales que se organicen, sin menoscabo de las oportunas negociaciones para hacer compatible esta cláusula con la programación deportiva del club.

Para este caso la actividad mínima obligatoria a desarrollar por la entidad serán:

Torneo Quincena Deportiva. La entidad deberá organizar un torneo, competición, exhibición o similar en el marco de la Quincena Deportiva Municipal de acuerdo con el formato que determinen los Servicios Deportivos Municipales.

3.- Cuantía de la colaboración municipal:

2.719,49 €

L'alcalde/ El Alcalde	La presidentea del Club/ La Presidenta del Club
Signat/Fdo: Sr. Juan Antonio Sagredo Marco	Signat/Fdo: Sra. M ^a Luisa Atienzar Cano

Davant meu, la secretària/
Ante mí, la Secretaria,

Signat/Fdo. Teresa Moran Paniagua

**CONVENI DE COL·LABORACIÓ ENTRE
L'IL·LM. AJUNTAMENT DE PATERNA I
EL CLUB PATERNA CF.**

**CONVENIO DE COLABORACIÓN ENTRE EL
ILMO. AYUNTAMIENTO DE PATERNA Y EL
CLUB PATERNA CF.**

A la Vila de Paterna, ____ de
_____ de 2016

En la Villa de Paterna, a ____ de
_____ de 2016

REUNITS

El Sr. Juan Antonio Sagredo Marco, alcalde-president de l'Il·lm. Ajuntament de Paterna, assistit per la Secretaria General de la corporació en les seues funcions de fe pública que li llei li atribueix, i el Sr. Diego Ramón Leal amb DNI núm. 52725853-D en qualitat de president del Club Paterna CF de Paterna.

Les dites parts, després de reconèixer-se mútuament capacitat legal suficient en la representació que ostenten, per via d'antecedent, i atés que la firma del present conveni ha sigut aprovada mitjançant un acord de l'Ajuntament en Ple de data ____ de _____ de 2016, i mitjançant un acord de l'Assemblea General del Club de data 29 de juliol del 2016.

EXPOSEN

1.- L'Ajuntament de Paterna, a

REUNIDOS

D. Juan Antonio Sagredo Marco, Alcalde-Presidente del Ilmo. Ayuntamiento de Paterna, asistido por la Secretaria General de la Corporación en sus funciones de fe pública que le ley le atribuye, y D. Diego Ramón Leal con DNI n° 52725853-D en calidad de Presidente del Club Paterna C.F. de Paterna.

Dichas partes, tras reconocerse mutuamente capacidad legal suficiente en la representación que ostentan, por vía de antecedente, y considerando que la firma del presente convenio ha sido aprobada mediante acuerdo del Ayuntamiento Pleno de fecha ____ de _____ de 2016, y mediante acuerdo de la Asamblea General del Club de fecha 29 de julio de 2016.

EXPONEN

1.- El Ayuntamiento de Paterna, a

través dels Servicis Esportius municipals (d'ara en avant SSDDMM), pretén promoure la pràctica esportiva en tots els segments de la població, possibilitant de forma efectiva l'accés a les diferents activitats per mitjà d'una oferta variada, així com estimular l'aparició de convenis amb entitats públiques i privades que puguin col·laborar en la consecució dels fins plantejats.

2.- El Club Paterna CF de Paterna (d'ara en avant "el Club"), amb domicili social a la carretera de Manises s/n (46980) de Paterna, és una entitat legalment constituïda a l'empara de la Constitució Espanyola, i de la Llei 2/2011, de 22 de març, de la Generalitat, de l'Esport i l'Activitat Física de la Comunitat Valenciana.

3.- És desig de les dites parts facilitar la pràctica de la modalitat esportiva de Futbol entre la població de la Vila, als efectes de la qual, en el seu afany de col·laboració en favor de l'esport, acorden el present conveni basant-se en les clàusules següents:

PRIMERA.- OBJECTE.

És objecte del present Conveni la regulació de la col·laboració esportiva, tècnica i pedagògica, entre l'Ajuntament de Paterna i el Club, que facilite la pràctica esportiva entre la població de la ciutat de Paterna, a través de diversos tipus de programes:

a) Col·laborar en el foment de l'activitat esportiva en qualsevol dels àmbits d'actuació en què l'Administració Local té competències, i que podran ser:

- Promoció de l'esport en edat escolar
- Promoció d'escoles esportives, amb independència

través de los Servicios Deportivos Municipales (en adelante SSDDMM), pretende promover la práctica deportiva en todos los segmentos de la población, posibilitando de forma efectiva el acceso a las diferentes actividades mediante una oferta variada, así como estimular la aparición de convenios con entidades públicas y privadas que puedan colaborar en la consecución de los fines planteados.

2.- El Club Paterna CF de Paterna (en adelante "el Club"), con domicilio social en Carretera de Manises s/n (46980) de Paterna, es una entidad legalmente constituida al amparo de la Constitución Española, y de la Ley 2/2011, de 22 de marzo, de la Generalitat, del Deporte y la Actividad Física de la Comunitat Valenciana.

3.- Es deseo de dichas partes facilitar la práctica de la modalidad deportiva de Fútbol entre la población de la Villa, a cuyos efectos, en su afán de colaboración en favor del deporte, acuerdan el presente convenio en base a las siguientes cláusulas:

PRIMERA.- OBJETO.

Es objeto del presente Convenio la regulación de la colaboración deportiva, técnica y pedagógica, entre el Ayuntamiento de Paterna y el Club, que facilite la práctica deportiva entre la población de la ciudad de Paterna, a través de diversos tipos de programas:

a) Colaborar en el fomento de la actividad deportiva en cualquiera de los ámbitos de actuación en los que la Administración Local tiene competencias, y que podrán ser:

- Promoción del deporte en edad escolar
- Promoción de escuelas deportivas, con independencia

de l'edat i/o
característiques de la
població destí.

- Competició municipal escolar,
o si no n'hi ha, federat.

b) Col·laboració en l'organització d'activitats de caràcter formatiu relacionades amb la disciplina en qüestió, a l'empara del programa dels SSDDMM, i amb l'objecte de difondre l'activitat i desenvolupament els coneixements tècnics relacionats amb esta.

c) Col·laboració en l'organització d'esdeveniments de caràcter extraordinari relacionats amb la disciplina en qüestió, a l'empara del programa dels SSDDMM, i amb l'objecte de difondre l'activitat.

SEGONA.- DURACIÓ DEL CONVENI.

Donades les característiques dels programes referits en l'anterior clàusula, la duració del present Conveni queda establida en 1 temporada (data de la firma i fins a 31 d'agost 2017), prorrogable per anualitats fins a un màxim de 4.

TERCERA.- OBLIGACIONS DEL CLUB.

a.- Obligacions de caràcter general:

a.1.- El Club assumix la condició d'organitzador assenyalada per l'art. 28 de la Llei 2/2011, de 22 de març, de la Generalitat, de l'esport i l'Activitat Física de la Comunitat Valenciana.

a.2.- Seran responsabilitat del Club les mesures de protecció a l'esportista, garanties i assegurances assenyalades pels arts. 14 i 29 de la Llei 2/2011, de 22 de març, de la Generalitat, de l'Esport i l'Activitat Física de la Comunitat Valenciana (personal

de la edad y/o
características de la
población destino.

- Competición municipal
escolar, o en su defecto
federado.

b) Colaboración en la organización de actividades de carácter formativo relacionadas con la disciplina en cuestión, al amparo del programa de los SSDDMM, y con el objeto de difundir la actividad y desarrollar los conocimientos técnicos relacionados con ella.

c) Colaboración en la organización de eventos de carácter extraordinario relacionados con la disciplina en cuestión, al amparo del programa de los SSDDMM, y con el objeto de difundir la actividad.

SEGUNDA.- DURACIÓN DEL CONVENIO.

Dadas las características de los programas referidos en la anterior clàusula, la duración del presente Convenio queda establecida en 1 temporada (fecha de la firma y hasta 31 de agosto 2017), prorrogable por anualidades hasta un máximo de 4.

TERCERA.- OBLIGACIONES DEL CLUB.

a.- Obligaciones de carácter general:

a.1.- El Club asume la condición de organizador señalada por el art. 28 de la Ley 2/2011, de 22 de marzo, de la Generalitat, del deporte y la Actividad Física de la Comunitat Valenciana.

a.2.- Serán responsabilidad del Club las medidas de protección al deportista, garantías y seguros señalados por los arts. 14 y 29 de la Ley 2/2011, de 22 de marzo, de la Generalitat, del Deporte y la Actividad Física de la Comunitat Valenciana (personal técnico,

tècnic, condicions de seguretat, assegurances, assistència sanitària i autoritzacions), amb l'única excepció de la responsabilitat que correspon a l'Ajuntament com a titular de les instal·lacions, per al cas d'utilització d'instal·lacions municipals.

a.3.- El Club es farà càrrec del desenvolupament o col·laboració en el desenvolupament de les activitats objecte de conveni de cada temporada d'acord amb el programa dels SSDDMM, de mutu acord amb estos.

a.4.- El Club facilitarà l'accés dels seus tècnics esportius als programes de formació organitzats per l'Ajuntament de Paterna, a fi de propiciar-ne el reciclatge i formació contínua a favor del desenvolupament de la qualitat de l'esport local.

a.5.- El Club col·laborarà en l'organització i desenvolupament d'actuacions relacionades amb la promoció de la seua disciplina esportiva en particular, i de l'esport local en general en col·laboració amb els SSDDMM, d'acord amb el seu programa anual, o a iniciativa de la mateixa entitat, una vegada aprovat el desenvolupament pels SSDDMM en el marc del present conveni.

a.6.- El Club es compromet a proporcionar als SSDDMM, quants reglaments, normatives, etc., generals i específics, existisquen o puguem existir, de la seua disciplina esportiva, així com a mantindre'ls al corrent de les variacions normatives en el moment que sorgisquen.

a.7.- El Club es compromet a complir, respectar i fer respectar en cada cas, el Reglament de les instal·lacions esportives municipals. El mateix compromís

condiciones de seguridad, seguros, asistencia sanitaria y autorizaciones), con la única salvedad de la responsabilidad que corresponde al Ayuntamiento como titular de las instalaciones, para el caso de utilización de instalaciones municipales.

a.3.- El Club se hará cargo del desarrollo o colaboración en el desarrollo de las actividades objeto de convenio de cada temporada de acuerdo con el programa de los SSDDMM, de mutuo acuerdo con éstos.

a.4.- El Club facilitará el acceso de sus técnicos deportivos a los programas de formación organizados por el Ayuntamiento de Paterna, con el fin de propiciar el reciclaje y formación continua de los mismos en aras del desarrollo de la calidad del deporte local.

a.5.- El Club colaborará en la organización y desarrollo de actuaciones relacionadas con la promoción de su disciplina deportiva en particular, y del deporte local en general en colaboración con los SSDDMM, de acuerdo con su programa anual, o a iniciativa de la propia entidad, una vez aprobado el desarrollo por los SSDDMM en el marco del presente convenio.

a.6.- El Club se compromete a proporcionar a los SSDDMM, cuantos reglamentos, normativas, etc., generales y específicos, existan o puedan existir, de su disciplina deportiva, así como a mantenerlo al corriente de las variaciones normativas en el momento que surjan.

a.7.- El Club se compromete a cumplir, respetar y hacer respetar en cada caso, el Reglamento de las Instalaciones Deportivas Municipales. Igual compromiso

adquirix respecte de qualsevol altra legislació o normes de rang superior, que afecten de manera directa o indirecta a la seua pràctica esportiva o activitat de Club.

a.8.- El Club es compromet a incloure en la seua equipació esportiva de competició el logotip "Esport a Paterna" de forma visible, amb les limitacions imposades per la seua normativa federativa.

a.9.- El Club farà constar el logotip "Esport a Paterna" junt amb la indicació "Col·labora" en qualsevol imprés o qualsevol altre mitjà publicitari o de comunicació que desenvolupe i que tinga difusió pública.

a.10.- El Club es compromet a col·laborar amb l'Ajuntament en polítiques d'accessibilitat a la pràctica de la disciplina objecte d'este acord, aplicant les bonificacions per renda familiar que establisca la regidoria d'Esports i sotmetent-se per a això al criteri establert per l'entitat Local per a la seua organització, tant en la gestió de les sol·licituds (a fi de garantir la confidencialitat de les dades econòmiques o familiars dels sol·licitants), com en els percentatges de bonificació. Les bonificacions parcials seran compensades al club amb l'import del descompte efectuat a l'esportista i les bonificacions totals podran ser compensades al club amb un import inferior al preu de l'activitat establert per l'entitat. L'Ajuntament traslladarà a l'entitat les resolucions positives, que seran assumides per esta.

b.- Obligacions específiques: Seran

adquiere respecto de cualquier otra legislación o normas de rango superior, que afecten de manera directa o indirecta a su práctica deportiva o actividad de Club.

a.8.- El Club se compromete a incluir en su equipación deportiva de competición el logotipo "Esport a Paterna" de forma visible, con las limitaciones impuestas por su normativa federativa.

a.9.- El Club hará constar el logotipo "Esport a Paterna" junto con la indicación "Colabora" en cualquier impreso o cualquier otro medio publicitario o de comunicación que desarrolle y que tenga difusión pública.

a.10.- El Club se compromete a colaborar con el Ayuntamiento en políticas de accesibilidad a la práctica de la disciplina objeto de este acuerdo, aplicando las bonificaciones por renta familiar que establezca la Concejalía de Deportes y sometiéndose para ello al criterio establecido por la Entidad Local para la organización de las mismas, tanto en la gestión de las solicitudes (con el fin de garantizar la confidencialidad de los datos económicos o familiares de los solicitantes), como en los porcentajes de bonificación. Las bonificaciones parciales serán compensadas al club con el importe del descuento efectuado al deportista y las bonificaciones totales podrán ser compensadas al club con un importe inferior al precio de la actividad establecido por la entidad. El Ayuntamiento trasladará a la entidad las resoluciones positivas, que serán asumidas por ésta.

b.- Obligaciones específicas: Serán

les assenyalades en l'annex al conveni sota la denominació Actuacions previstes per a la temporada "n", en la qual es determinarà per a cada període de renovació del conveni les obligacions de caràcter específic de l'entitat, així com les contraprestacions aportades per l'Ajuntament de Paterna.

QUARTA.- OBLIGACIONES DELS SERVICIS ESPORTIUS MUNICIPALS DE L'AJUNTAMENT DE PATERNA.

a.- En atenció al que s'estipula en la Clàusula Primera, els SSDDMM de l'Ajuntament de Paterna, que adquirixen la condició de col·laborador, d'acord amb els seus pressupostos, es comprometen al manteniment dels programes esportius relacionats amb l'activitat en qüestió, impulsats pel Club, en instal·lacions esportives municipals i en aquells altres llocs que pogueren cedir-se a esta amb este fi, donant-ne difusió.

b.- Els SSDDMM albergaran en les instal·lacions esportives municipals les activitats i programes d'activitat que ho requerisquen, en funció de la seua disponibilitat, i d'acord amb els criteris d'autorització establits per a l'accés a estes.

CINQUENA.- RÈGIM ECONÒMIC

El règim econòmic del conveni queda regulat pels criteris de quantificació de les ajudes establits a continuació:

5.a.- Exempció de tarifes per l'ús d'IIDDMM.

Subscripció del conveni de col·laboració i atenció i compliment a totes les condicions

las señaladas en el anexo al convenio bajo la denominación Actuaciones previstas para la temporada "n", en la que se determinará para cada periodo de renovación del convenio las obligaciones de carácter específico de la entidad, así como las contraprestaciones aportadas por el Ayuntamiento de Paterna.

CUARTA.- OBLIGACIONES DE LOS SERVICIOS DEPORTIVOS MUNICIPALES DEL AYUNTAMIENTO DE PATERNA.

a.- En atención a lo que se estipula en la Cláusula Primera, los SSDDMM del Ayuntamiento de Paterna, que adquieren la condición de colaborador, de acuerdo con sus presupuestos, se comprometen al mantenimiento de los programas deportivos relacionados con la actividad en cuestión, impulsados por el Club, en Instalaciones Deportivas Municipales y en aquellos otros lugares que pudieran cederse a ésta a tal fin, dando difusión de las mismas.

b.- Los SSDDMM albergarán en las Instalaciones Deportivas Municipales las actividades y programas de actividad que lo requieran, en función de su disponibilidad, y de acuerdo con los criterios de autorización establecidos para el acceso a las mismas.

QUINTA.- RÉGIMEN ECONÓMICO

El régimen económico del convenio queda regulado por los criterios de cuantificación de las ayudas establecidos a continuación:

5.a.- Exención de tarifas por el uso de IIDDMM.

Suscripción del convenio de colaboración y atención y cumplimiento a todas las

en ell exposades.

5.b.- ajuda econòmica addicional.

La col·laboració econòmica municipal per a la implantació i desenrotllament d'escoles es troba regulada i inclosa en la contraprestació econòmica establida en el conveni subscrit amb l'entitat Paterna CF, aprovat per JGL en sessió ordinària de data 6 de juliol de 2007 (clàusula 5a, apartat 2n), pel qual no mediarà compensació econòmica addicional alguna pel present acord.

Actuacions a regular per mitjà de convenis singulars: Gran Fons Vila de Paterna (Club Atletisme Càrnies Serrano), Programa integració social a través del Futbol (CF Cases Verdes la Coma), i qualsevol altre d'interés general a proposta de la Regidoria d'Esports. La percepció d'ajudes per convenis singulars és incompatible amb l'ajuda econòmica addicional regulada en esta mateixa clàusula.

5.c.- En tot cas, les contraprestacions econòmiques que s'establiren quedaran subjectes a les condicions de justificació estipulades per les bases d'execució del pressupost municipal pel que fa a forma i terminis.

5.d.- El control municipal de compliment de condicions del conveni es durà a terme durant el mes de novembre de cada temporada, i la seua sol·licitud de renovació es tramitarà durant l'últim trimestre de la temporada esportiva en la quinzena concreta que oportunament establiran els Servicis Esportius municipals.

SISENA.- COMISSIÓ MIXTA.

condiciones en él expuestas.

5.b.- Ayuda económica adicional.

La colaboración económica municipal para la implantación y desarrollo de escuelas se encuentra regulada e incluida en la contraprestación económica establecida en el convenio suscrito con la entidad Paterna CF, aprobado por JGL en sesión ordinaria de fecha 6 de julio de 2007 (clausula 5ª, apartado 2º), por lo que no mediará compensación económica adicional alguna por el presente acuerdo.

Actuaciones a regular mediante convenios singulares: Gran Fondo Villa de Paterna (Club Atletismo Cárnica Serrano), Programa integración social a través del Fútbol (CF Casas Verdes La Coma), y cualquier otro de interés general a propuesta de la Concejalía de Deportes. La percepción de ayudas por convenios singulares es incompatible con la ayuda económica adicional regulada en esta misma cláusula.

5.c.- En cualquier caso, las contraprestaciones económicas que se establecieran quedarán sujetas a las condiciones de justificación estipuladas por las bases de ejecución del presupuesto municipal por lo que respecta a forma y plazos.

5.d.- El control municipal de cumplimiento de condiciones del convenio se llevará a cabo durante el mes de noviembre de cada temporada, y la solicitud de renovación del mismo se tramitará durante el último trimestre de la temporada deportiva en la quincena concreta que oportunamente establecerán los Servicios Deportivos Municipales.

SEXTA.- COMISIÓN MIXTA.

Es crearà una Comissió Mixta de Control i seguiment del present Conveni, compost per dos representants per cada una de les parts, Club i la regidoria d'Esports de l'Ajuntament de Paterna.

I en prova de conformitat firmen el present document/conveni per duplicat exemplar i a un sol efecte, en el lloc i la data indicats en l'encapçalament.

Se creará una Comisión Mixta de Control y seguimiento del presente Convenio, compuesto por dos representantes por cada una de las partes, Club y la Concejalía de Deportes del Ayuntamiento de Paterna.

Y en prueba de conformidad firman el presente documento/convenio por duplicado ejemplar y a un solo efecto, en el lugar y fecha indicados en el encabezamiento.

L'alcalde/ El Alcalde	El president del Club/ El Presidente del Club
Signat/Fdo: Sr. Juan Antonio Sagredo Marco	Signat/Fdo: Sr. Diego Ramón Leal

Davant meu, la secretària/
Ante mí, la Secretaria
Signat/Fdo. Teresa Moran Paniagua

ANNEX AL CONVENI - TEMPORADA 2016-2017
CLUB PATERNA CLUB DE FUTBOL, DE PATERNA

ACTUACIONS:

En virtut d'allò que s'ha disposat per la clàusula tercera, apartat "b", del conveni (*obligacions específiques*), es determinen en este annex les actuacions previstes per al Club durant el primer període de vigència de l'acord (comprés entre la data de la firma i el 31 d'agost del 2017), actuacions que tenen el caràcter d'obligatòries per a l'entitat.

1.- Organització i gestió d'escola

ANEXO AL CONVENIO - TEMPORADA 2016-2017
CLUB PATERNA CLUB DE FÚTBOL, DE PATERNA

ACTUACIONES:

En virtud de lo dispuesto por la cláusula tercera, apartado "b", del convenio (*obligaciones específicas*), se determinan en este anexo las actuaciones previstas para el Club durante el primer periodo de vigencia del acuerdo (comprendido entre la fecha de la firma y el 31 de agosto de 2017), actuaciones que tienen el carácter de obligatorias para la entidad.

1.- Organización y gestión de

esportiva de la disciplina Futbol.

L'entitat es farà càrrec de l'organització, desenvolupament i control d'una escola de futbol per a població de Paterna. De forma paral·lela, podrà establir i gestionar escoles per a diferents grups d'edat o poblacions amb característiques especials.

Per a tots els casos, seran aplicables les normes següents:

1.1.- Instal·lacions:

Per a l'ús d'instal·lacions esportives municipals serà aplicable, en primer lloc, el que disposa el conveni de col·laboració subscrit amb l'entitat Paterna CF, aprovat per JGL en sessió ordinària de data 6 de juliol del 2007, i que afecta la reserva prolongada del denominat "camp de futbol 7" situat en el Poliesportiu Municipal (carretera de Manises), i en especial, el que disposen les clàusules 4a i 5a de l'esmentat acord.

Per a l'ús i disposició de qualsevol altra instal·lació esportiva municipal, l'entitat s'atindrà als terminis de sol·licitud i condicions d'autorització establits pels Servicis Esportius municipals per a cada temporada.

1.2.- Activitat

1. Si l'activitat s'exercix en instal·lacions municipals o centres escolars del municipi, serà preceptiva la corresponent autorització municipal.

2. L'entitat serà responsable del cobrament de la quota corresponent, de la selecció i contractació del personal docent

escuela deportiva de la disciplina Fútbol.

La entidad se hará cargo de la organización, desarrollo y control de una escuela de fútbol para población de Paterna. De forma paralela, podrá establecer y gestionar escuelas para distintos grupos de edad o poblaciones con características especiales.

Para todos los casos, serán de aplicación las siguientes normas:

1.1.- Instalaciones:

Para el uso de instalaciones deportivas municipales será de aplicación, en primer lugar, lo dispuesto en el convenio de colaboración suscrito con la entidad Paterna CF, aprobado por JGL en sesión ordinaria de fecha 6 de julio de 2007, y que afecta a la reserva prolongada del denominado "campo de fútbol 7" sito en el Polideportivo Municipal (Carretera de Manises), y en especial, lo dispuesto en las clausulas 4ª y 5ª del citado acuerdo.

Para el uso y disposición de cualquier otra instalación deportiva municipal, la entidad se atenderá a los plazos de solicitud y condiciones de autorización establecidos por los Servicios Deportivos Municipales para cada temporada.

1.2.- Actividad

1. Si la actividad se desarrolla en instalaciones municipales o centros escolares del municipio, será preceptiva la correspondiente autorización municipal.

2. La entidad será responsable del cobro de la cuota correspondiente, de la selección y contratación del personal

i de la gestió i organització quotidianes de l'activitat, sense detriment de les facultats d'inspecció i control que es reserva la regidoria d'Esports i que són exposades més avant.

3. L'entitat serà les responsable dels esportistes convocats a la seua activitat des del moment que accedixen a les Instal·lacions Esportives municipals i fins que les abandonen, incloent el temps d'ús de vestidors. Per a això haurà de preveure l'organització necessària del seu personal que permeta atendre degudament este requisit.
4. Els cobraments de les activitats hauran de gestionar-se per mitjà de transferència, ingrés o domiciliació bancària.
5. Per a les quotes establides per l'activitat, l'entitat té la facultat d'establir aquelles que considere oportunes i equilibren pressupostàriament el projecte, si bé l'entitat en presentarà projecte pressupostat detallat, i es valorarà per a la seua autorització en instal·lacions municipals la tipologia de l'activitat i la idoneïtat dels preus establits en funció de l'equilibri pressupostari i naturalesa i destí dels gastos. Qualsevol activitat addicional proposada pel Club haurà de guardar una relació directa amb l'objecte social de l'entitat, i no hauran d'entrar en conflicte amb l'oferta municipal.
6. Servicis i costos addicionals podrien autoritzar-se per part de l'Ajuntament, amb la sol·licitud prèvia justificada de l'entitat, sempre que tinguin

docente y de la gestión y organización cotidianas de la actividad, sin menoscabo de las facultades de inspección y control que se reserva la Concejalía de Deportes y que son expuestas más adelante.

3. La entidad será las responsable de los deportistas convocados a su actividad desde el momento que acceden a las Instalaciones Deportivas Municipales y hasta que las abandonan, incluyendo el tiempo de uso de vestuarios. Para ello deberá prever la organización necesaria de su personal que permita atender debidamente este requisito.
4. Los cobros de las actividades deberán gestionarse mediante transferencia, ingreso o domiciliación bancaria.
5. Para las cuotas establecidas por la actividad, la entidad tiene la facultad de establecer aquellas que considere oportunas y equilibren presupuestariamente el proyecto, si bien la entidad presentará proyecto presupuestado detallado de la misma, y se valorará para su autorización en instalaciones municipales la tipología de la actividad y la idoneidad de los precios establecidos en función del equilibrio presupuestario y naturaleza y destino de los gastos. Cualquier actividad adicional propuesta por el Club deberá guardar una relación directa con el objeto social de la entidad, y no deberán entrar en conflicto con la oferta municipal.
6. Servicios y costes adicionales podrían autorizarse por parte del Ayuntamiento, previa solicitud justificada de la entidad, siempre y cuando tengan

el caràcter d'optatius per als clients. El cobrament del cost d'equipacions esportives podrà autoritzar-se després d'acreditació de l'obligatorietat d'ús i del preu d'esta, que només podrà veure's incrementat en un 10% sobre el preu de cost per a l'entitat, per a finançament de costos de gestió.

7. En el cas que l'entitat no justifique adequadament ingressos i gastos, o l'activitat proposada no complisca els requisits d'idoneïtat de naturalesa assenyalats, seran aplicables els preus exposats en l'ordenança de tarifes vigent per ús d'instal·lacions esportives municipals.
8. Seran responsabilitat de l'entitat les obligacions legals referents a personal i alumnes.
9. Serà responsabilitat de l'entitat la disposició del material esportiu necessari i suficient per a l'exercici de l'activitat, material que haurà de complir els requisits de seguretat i homologació establits. No s'inclouen en estos materials equipaments fixos (canastres, porteries, paviments, etc.) quan l'activitat s'exercisca en instal·lacions municipals. En aquells casos que siga possible, es podrà autoritzar i coordinar l'ús de material esportiu municipal.
10. L'entitat haurà de disposar d'assegurança de RC per a l'activitat, així com cobertura d'assistència sanitària per als esportistes en cas d'accident esportiu. La cobertura sanitària s'acreditarà per mitjà de llicència de jocs esportius escolars, llicència federativa,

el caràcter de optatius para los clientes. El cobro del coste de equipaciones deportivas podrá autorizarse tras acreditación de la obligatoriedad de uso y del precio de la misma, que solo podrá verse incrementado en un 10% sobre el precio de coste para la entidad, para financiación de costes de gestión.

7. En caso de que la entidad no justifique adecuadamente ingresos y gastos, o la actividad propuesta no cumpla los requisitos de idoneidad de naturaleza señalados, serán de aplicación los precios expuestos en la ordenanza de tarifas vigente por uso de instalaciones deportivas municipales.
8. Serán responsabilidad de la entidad las obligaciones legales referentes a personal y alumnos.
9. Será responsabilidad de la entidad la disposición del material deportivo necesario y suficiente para el desarrollo de la actividad, material que deberá cumplir los requisitos de seguridad y homologación establecidos. No se incluyen en estos materiales equipamientos fijos (canastas, porterías, pavimentos, etc.) cuando la actividad se desarrolle en instalaciones municipales. En aquellos casos que sea posible, se podrá autorizar y coordinar el uso de material deportivo municipal.
10. La entidad deberá disponer de seguro de RC para la actividad, así como cobertura de asistencia sanitaria para los deportistas en caso de accidente deportivo. La cobertura sanitaria se acreditará mediante licencia de juegos deportivos escolares, licencia federativa, o seguro

o assegurança mèdica equivalent.

11. S'establix l'obligatorietat de qualificació mínima del personal que es faça càrrec de la docència i/o coordinació de l'activitat per part de l'entitat, i que, com a mínim, serà la de monitor federatiu. S'acceptarà com qualificat el fet d'estar cursant, encara sense finalitzar, estudis de grau en ciències de l'esport o magisteri. Este requisit s'exigirà quan es done, almenys, una de les circumstàncies següents:

- Quan hi haja esportistes menors d'edat
- Quan existisca activitat docent o d'entrenament
- Quan siga requisit federatiu per a la pràctica de l'activitat

12. Per a les successives renovacions, la regidoria d'Esports fixarà els terminis de sol·licitud de renovació del conveni, en els que l'entitat, de resultar del seu interès, sol·licitarà la renovació per mitjà de la presentació de projecte complet, incloent pressupost econòmic, de l'activitat a desenvolupar per a la temporada següent, que haurà de ser negociat i consensuat amb la regidoria d'Esports a fi de coordinar la publicitat i l'ús d'instal·lacions. El projecte ha de reflectir de forma clara i unívoca el compliment de tots els requisits exposats i exigits en el conveni.

13. Durant l'exercici de l'activitat, l'entitat se sotmetrà a la inspecció i control municipal, així com a les reunions de coordinació i seguiment de l'activitat que

médico equivalente.

11. Se establece la obligatoriedad de cualificación mínima del personal que se haga cargo de la docencia y/o coordinación de la actividad por parte de la entidad, y que, como mínimo, será la de monitor federativo. Se aceptará como cualificado el hecho de estar cursando, aún sin finalizar, estudios de grado en ciencias del deporte o magisterio. Este requisito se exigirá cuando se dé, al menos, una de las siguientes circunstancias:

- Cuando haya deportistas menores de edad
- Cuando exista actividad docente o de entrenamiento
- Cuando sea requisito federativo para la práctica de la actividad

12. Para las sucesivas renovaciones, la Concejalía de Deportes fijará los plazos de solicitud de renovación del convenio, en los que la entidad, de resultar de su interès, solicitará la renovación mediante la presentación de proyecto completo, incluyendo presupuesto económico, de la actividad a desarrollar para la temporada siguiente, que deberá ser negociado y consensuado con la Concejalía de Deportes con el fin de coordinar la publicidad y el uso de instalaciones. El proyecto debe reflejar de forma clara y unívoca el cumplimiento de todos los requisitos expuestos y exigidos en el convenio.

13. Durante el desarrollo de la actividad, la entidad se someterá a la inspección y control municipal, así como a las reuniones de coordinación y seguimiento de la actividad que

oportunament s'establisquen i que, en principi, tindran periodicitat mensual.

14. En concret, i de forma especial, seran coordinats per la regidoria d'Esports, i de compliment obligatori per l'entitat, les normes de qualitat en la prestació del servici, el control i seguiment, incloent l'arreglada d'indicadors i el seu trasllat amb la periodicitat que s'establisca, i la formació contínua en estos aspectes que es programe des de la regidoria.

2.- Participació i col·laboració en activitat municipal:

L'entitat participará i col·laborará, si fóra requerida, en aquelles activitats esportives locals que s'organitzen, sense detriment de les oportunes negociacions per a fer compatible esta clàusula amb la programació esportiva del club.

Per a este cas les activitats mínimes obligatòries a desenvolupar per l'entitat seran:

Torneig Quinzena Esportiva. L'entitat haurà d'organitzar un torneig, competició, exhibició o semblant en el marc de la Quinzena Esportiva Municipal d'acord amb el format que determinen els Servicis Esportius municipals.

Torneig Festes Majors: L'entitat haurà d'organitzar un torneig, competició, exhibició o semblant en el marc de les activitats esportives programes per a les Festes Majors de Paterna d'acord amb el format que determinen els Servicis Esportius municipals.

3.- Quantia de la col·laboració municipal:

oportunamente se establezcan y que, en principio, tendrán periodicidad mensual.

14. En concreto, y de forma especial, serán coordinados por la Concejalía de Deportes, y de obligado cumplimiento por la entidad, las normas de calidad en la prestación del servicio, el control y seguimiento del mismo, incluyendo la recogida de indicadores y traslado de los mismos con la periodicidad que se establezca, y la formación continua en estos aspectos que se programe desde la Concejalía.

2.- Participación y colaboración en actividad municipal:

La entidad participará y colaborará, si fuese requerida, en aquellas actividades deportivas locales que se organicen, sin menoscabo de las oportunas negociaciones para hacer compatible esta clàusula con la programación deportiva del club.

Para este caso las actividades mínimas obligatorias a desarrollar por la entidad serán:

Torneo Quincena Deportiva. La entidad deberá organizar un torneo, competición, exhibición o similar en el marco de la Quincena Deportiva Municipal de acuerdo con el formato que determinen los Servicios Deportivos Municipales.

Torneo Fiestas Mayores: La entidad deberá organizar un torneo, competición, exhibición o similar en el marco de las actividades deportivas programas para las Fiestas Mayores de Paterna de acuerdo con el formato que determinen los Servicios Deportivos Municipales.

3.- Cuantía de la colaboración municipal:

La col·laboració econòmic municipal per a la implantació i desenvolupament d'escoles es troba regulada i inclosa en la contraprestació econòmica establida en el conveni subscrit amb l'entitat Paterna CF, aprovat per JGL en sessió ordinària de data 6 de juliol del 2007 (clàusula 5a, apartat 2n), per la qual cosa no mediarà compensació econòmica addicional alguna pel present acord.

La colaboración económico municipal para la implantación y desarrollo de escuelas se encuentra regulada e incluida en la contraprestación económica establecida en el convenio suscrito con la entidad Paterna CF, aprobado por JGL en sesión ordinaria de fecha 6 de julio de 2007 (clausula 5ª, apartado 2º), por lo que no mediará compensación económica adicional alguna por el presente acuerdo.

L'alcalde/ El Alcalde	El president del Club/ El Presidente del Club
Signat/Fdo: Sr. Juan Antonio Sagredo Marco	Signat/Fdo: Sr. Diego Ramón Leal

Davant meu, la secretària/
Ante mí, la Secretaria
Dignat/Fdo. Teresa Moran Paniagua

CONVENI DE COL·LABORACIÓ ENTRE L'IL·LM. AJUNTAMENT DE PATERNA I EL CLUB UD PATERNA.

CONVENIO DE COLABORACIÓN ENTRE EL ILMO. AYUNTAMIENTO DE PATERNA Y EL CLUB UD PATERNA.

A la Vila de Paterna, ____ de _____ de 2016

En la Villa de Paterna, a ____ de _____ de 2016

REUNITS

El Sr. Juan Antonio Sagredo Marco, alcalde-president de l'Il·lm. Ajuntament de Paterna, assistit per la Secretaria General de la corporació en les seues funcions de fe pública que li llei li atribueix, i el Sr. Santiago Ponts Ramos amb DNI núm. 22624116 - M en qualitat de president del Club UD Paterna de

REUNIDOS

D. Juan Antonio Sagredo Marco, Alcalde-Presidente del Ilmo. Ayuntamiento de Paterna, asistido por la Secretaria General de la Corporación en sus funciones de fe pública que le ley le atribuye, y D. Santiago Puentes Ramos con DNI nº 22624116 - M en calidad de Presidente del Club UD Paterna de

Paterna.

Les dites parts, després de reconèixer-se mútuament capacitat legal suficient en la representació que ostenten, per via d'antecedent, i atés que la firma del present conveni ha sigut aprovada mitjançant un acord de l'Ajuntament en Ple de data ___ de _____ de 2016, i mitjançant un acord de l'Assemblea General del Club de data 2 d'agost del 2016.

EXPOSEN

1.- L'Ajuntament de Paterna, a través dels Servicis Esportius municipals (d'ara en avant SSDDMM), pretén promoure la pràctica esportiva en tots els segments de la població, possibilitant de forma efectiva l'accés a les diferents activitats per mitjà d'una oferta variada, així com estimular l'aparició de convenis amb entitats públiques i privades que puguin col·laborar en la consecució dels fins plantejats.

2.- El Club Paterna UD de Paterna (d'ara en avant "el Club"), amb domicili social a la Urbanització Polígon Nord s/n (46980) de Paterna, és una entitat legalment constituïda a l'empara de la Constitució Espanyola, i de la Llei 2/2011, de 22 de març, de la Generalitat, de l'Esport i l'Activitat Física de la Comunitat Valenciana.

3.- És desig de les dites parts facilitar la pràctica de la modalitat esportiva de Futbol entre la població de la Vila, als efectes de la qual, en el seu afany de col·laboració en favor de l'esport, acorden el present conveni basant-se en les clàusules següents:

PRIMERA.- OBJECTE.

És objecte del present Conveni la

Paterna.

Dichas partes, tras reconocerse mutuamente capacidad legal suficiente en la representación que ostentan, por vía de antecedente, y considerando que la firma del presente convenio ha sido aprobada mediante acuerdo del Ayuntamiento Pleno de fecha ___ de _____ de 2016, y mediante acuerdo de la Asamblea General del Club de fecha 2 de agosto de 2016.

EXPONEN

1.- El Ayuntamiento de Paterna, a través de los Servicios Deportivos Municipales (en adelante SSDDMM), pretende promover la práctica deportiva en todos los segmentos de la población, posibilitando de forma efectiva el acceso a las diferentes actividades mediante una oferta variada, así como estimular la aparición de convenios con entidades públicas y privadas que puedan colaborar en la consecución de los fines planteados.

2.- El Club Paterna UD de Paterna (en adelante "el Club"), con domicilio social en Urbanización Polígono Norte s/n (46980) de Paterna, es una entidad legalmente constituïda al amparo de la Constitución Española, y de la Ley 2/2011, de 22 de marzo, de la Generalitat, del Deporte y la Actividad Física de la Comunitat Valenciana.

3.- Es deseo de dichas partes facilitar la práctica de la modalidad deportiva de Fútbol entre la población de la Villa, a cuyos efectos, en su afán de colaboración en favor del deporte, acuerdan el presente convenio en base a las siguientes cláusulas:

PRIMERA.- OBJETO.

Es objeto del presente Convenio la

regulació de la col·laboració esportiva, tècnica i pedagògica, entre l'Ajuntament de Paterna i el Club, que facilite la pràctica esportiva entre la població de la ciutat de Paterna, a través de diversos tipus de programes:

a) Col·laborar en el foment de l'activitat esportiva en qualsevol dels àmbits d'actuació en què l'Administració Local té competències, i que podran ser:

- Promoció de l'esport en edat escolar
- Promoció d'escoles esportives, amb independència de l'edat i/o característiques de la població destí.
- Competició municipal escolar, o si no n'hi ha, federat.

b) Col·laboració en l'organització d'activitats de caràcter formatiu relacionades amb la disciplina en qüestió, a l'empara del programa dels SSDDMM, i amb l'objecte de difondre l'activitat i desenvolupament els coneixements tècnics relacionats amb esta.

c) Col·laboració en l'organització d'esdeveniments de caràcter extraordinari relacionats amb la disciplina en qüestió, a l'empara del programa dels SSDDMM, i amb l'objecte de difondre l'activitat.

SEGONA.- DURACIÓ DEL CONVENI.

Donades les característiques dels programes referits en l'anterior clàusula, la duració del present Conveni queda establida en 1 temporada (data de la firma i fins a 31 d'agost 2017), prorrogable per anualitats fins a un màxim de 4.

TERCERA.- OBLIGACIONS DEL CLUB.

regulación de la colaboración deportiva, técnica y pedagógica, entre el Ayuntamiento de Paterna y el Club, que facilite la práctica deportiva entre la población de la ciudad de Paterna, a través de diversos tipos de programas:

a) Colaborar en el fomento de la actividad deportiva en cualquiera de los ámbitos de actuación en los que la Administración Local tiene competencias, y que podrán ser:

- Promoción del deporte en edad escolar
- Promoción de escuelas deportivas, con independencia de la edad y/o características de la población destino.
- Competición municipal escolar, o en su defecto federado.

b) Colaboración en la organización de actividades de carácter formativo relacionadas con la disciplina en cuestión, al amparo del programa de los SSDDMM, y con el objeto de difundir la actividad y desarrollar los conocimientos técnicos relacionados con ella.

c) Colaboración en la organización de eventos de carácter extraordinario relacionados con la disciplina en cuestión, al amparo del programa de los SSDDMM, y con el objeto de difundir la actividad.

SEGUNDA.- DURACIÓN DEL CONVENIO.

Dadas las características de los programas referidos en la anterior clàusula, la duración del presente Convenio queda establecida en 1 temporada (fecha de la firma y hasta 31 de agosto 2017), prorrogable por anualidades hasta un máximo de 4.

TERCERA.- OBLIGACIONES DEL CLUB.

a.- Obligacions de caràcter general:

a.1.- El Club assumix la condició d'organitzador assenyalada per l'art. 28 de la Llei 2/2011, de 22 de març, de la Generalitat, de l'esport i l'Activitat Física de la Comunitat Valenciana.

a.2.- Seran responsabilitat del Club les mesures de protecció a l'esportista, garanties i assegurances assenyalades pels arts. 14 i 29 de la Llei 2/2011, de 22 de març, de la Generalitat, de l'Esport i l'Activitat Física de la Comunitat Valenciana (personal tècnic, condicions de seguretat, assegurances, assistència sanitària i autoritzacions), amb l'única excepció de la responsabilitat que correspon a l'Ajuntament com a titular de les instal·lacions, per al cas d'utilització d'instal·lacions municipals.

a.3.- El Club es farà càrrec del desenvolupament o col·laboració en el desenvolupament de les activitats objecte de conveni de cada temporada d'acord amb el programa dels SSDDMM, de mutu acord amb estos.

a.4.- El Club facilitarà l'accés dels seus tècnics esportius als programes de formació organitzats per l'Ajuntament de Paterna, a fi de propiciar-ne el reciclatge i formació contínua a favor del desenvolupament de la qualitat de l'esport local.

a.5.- El Club col·laborarà en l'organització i desenvolupament d'actuacions relacionades amb la promoció de la seua disciplina esportiva en particular, i de l'esport local en general en col·laboració amb els SSDDMM, d'acord amb el seu programa anual, o a iniciativa de la mateixa

a.- Obligaciones de carácter general:

a.1.- El Club asume la condición de organizador señalada por el art. 28 de la Ley 2/2011, de 22 de marzo, de la Generalitat, del deporte y la Actividad Física de la Comunitat Valenciana.

a.2.- Serán responsabilidad del Club las medidas de protección al deportista, garantías y seguros señalados por los arts. 14 y 29 de la Ley 2/2011, de 22 de marzo, de la Generalitat, del Deporte y la Actividad Física de la Comunitat Valenciana (personal técnico, condiciones de seguridad, seguros, asistencia sanitaria y autorizaciones), con la única salvedad de la responsabilidad que corresponde al Ayuntamiento como titular de las instalaciones, para el caso de utilización de instalaciones municipales.

a.3.- El Club se hará cargo del desarrollo o colaboración en el desarrollo de las actividades objeto de convenio de cada temporada de acuerdo con el programa de los SSDDMM, de mutuo acuerdo con éstos.

a.4.- El Club facilitará el acceso de sus técnicos deportivos a los programas de formación organizados por el Ayuntamiento de Paterna, con el fin de propiciar el reciclaje y formación continua de los mismos en aras del desarrollo de la calidad del deporte local.

a.5.- El Club colaborará en la organización y desarrollo de actuaciones relacionadas con la promoción de su disciplina deportiva en particular, y del deporte local en general en colaboración con los SSDDMM, de acuerdo con su programa anual, o a iniciativa de la propia entidad,

entitat, una vegada aprovat el desenvolupament pels SSDDMM en el marc del present conveni.

a.6.- El Club es compromet a proporcionar als SSDDMM, quants reglaments, normatives, etc., generals i específics, existisquen o puguin existir, de la seua disciplina esportiva, així com a mantindre'ls al corrent de les variacions normatives en el moment que sorgisquen.

a.7.- El Club es compromet a complir, respectar i fer respectar en cada cas, el Reglament de les instal·lacions esportives municipals. El mateix compromís adquirix respecte de qualsevol altra legislació o normes de rang superior, que afecten de manera directa o indirecta a la seua pràctica esportiva o activitat de Club.

a.8.- El Club es compromet a incloure en la seua equipació esportiva de competició el logotip "Esport a Paterna" de forma visible, amb les limitacions imposades per la seua normativa federativa.

a.9.- El Club farà constar el logotip "Esport a Paterna" junt amb la indicació "Col·labora" en qualsevol imprés o qualsevol altre mitjà publicitari o de comunicació que desenvolupe i que tinga difusió pública.

a.10.- El Club es compromet a col·laborar amb l'Ajuntament en polítiques d'accessibilitat a la pràctica de la disciplina objecte d'este acord, aplicant les bonificacions per renda familiar que establisca la regidoria d'Esports i sotmetent-se per a això al criteri establert per l'entitat Local per a la seua organització, tant en la gestió de les

una vez aprobado el desarrollo por los SSDDMM en el marco del presente convenio.

a.6.- El Club se compromete a proporcionar a los SSDDMM, cuantos reglamentos, normativas, etc., generales y específicos, existan o puedan existir, de su disciplina deportiva, así como a mantenerlo al corriente de las variaciones normativas en el momento que surjan.

a.7.- El Club se compromete a cumplir, respetar y hacer respetar en cada caso, el Reglamento de las Instalaciones Deportivas Municipales. Igual compromiso adquiere respecto de cualquier otra legislación o normas de rango superior, que afecten de manera directa o indirecta a su práctica deportiva o actividad de Club.

a.8.- El Club se compromete a incluir en su equipación deportiva de competición el logotipo "Esport a Paterna" de forma visible, con las limitaciones impuestas por su normativa federativa.

a.9.- El Club hará constar el logotipo "Esport a Paterna" junto con la indicación "Colabora" en cualquier impreso o cualquier otro medio publicitario o de comunicación que desarrolle y que tenga difusión pública.

a.10.- El Club se compromete a colaborar con el Ayuntamiento en políticas de accesibilidad a la práctica de la disciplina objeto de este acuerdo, aplicando las bonificaciones por renta familiar que establezca la Concejalía de Deportes y sometiéndose para ello al criterio establecido por la Entidad Local para la organización de las mismas, tanto en la gestión

sol·licituds (a fi de garantir la confidencialitat de les dades econòmiques o familiars dels sol·licitants), com en els percentatges de bonificació. Les bonificacions parcials seran compensades al club amb l'import del descompte efectuat a l'esportista i les bonificacions totals podran ser compensades al club amb un import inferior al preu de l'activitat establert per l'entitat. L'Ajuntament traslladarà a l'entitat les resolucions positives, que seran assumides per esta.

b.- Obligacions específiques: Seran les assenyalades en l'annex al conveni sota la denominació Actuacions previstes per a la temporada "n", en la qual es determinarà per a cada període de renovació del conveni les obligacions de caràcter específic de l'entitat, així com les contraprestacions aportades per l'Ajuntament de Paterna.

QUARTA.- OBLIGACIONS DELS SERVICIS ESPORTIUS MUNICIPALS DE L'AJUNTAMENT DE PATERNA.

a.- En atenció al que s'estipula en la Clàusula Primera, els SSDDMM de l'Ajuntament de Paterna, que adquirixen la condició de col·laborador, d'acord amb els seus pressupostos, es comprometen al manteniment dels programes esportius relacionats amb l'activitat en qüestió, impulsats pel Club, en instal·lacions esportives municipals i en aquells altres llocs que pogueren cedir-se a esta amb este fi, donant-ne difusió.

b.- Els SSDDMM albergaran en les instal·lacions esportives municipals les activitats i programes d'activitat que ho

de las solicitudes (con el fin de garantizar la confidencialidad de los datos económicos o familiares de los solicitantes), como en los porcentajes de bonificación. Las bonificaciones parciales serán compensadas al club con el importe del descuento efectuado al deportista y las bonificaciones totales podrán ser compensadas al club con un importe inferior al precio de la actividad establecido por la entidad. El Ayuntamiento trasladará a la entidad las resoluciones positivas, que serán asumidas por ésta.

b.- Obligaciones específicas: Serán las señaladas en el anexo al convenio bajo la denominación Actuaciones previstas para la temporada "n", en la que se determinará para cada periodo de renovación del convenio las obligaciones de carácter específico de la entidad, así como las contraprestaciones aportadas por el Ayuntamiento de Paterna.

CUARTA.- OBLIGACIONES DE LOS SERVICIOS DEPORTIVOS MUNICIPALES DEL AYUNTAMIENTO DE PATERNA.

a.- En atención a lo que se estipula en la Cláusula Primera, los SSDDMM del Ayuntamiento de Paterna, que adquieren la condición de colaborador, de acuerdo con sus presupuestos, se comprometen al mantenimiento de los programas deportivos relacionados con la actividad en cuestión, impulsados por el Club, en Instalaciones Deportivas Municipales y en aquellos otros lugares que pudieran cederse a ésta a tal fin, dando difusión de las mismas.

b.- Los SSDDMM albergarán en las Instalaciones Deportivas Municipales las actividades y programas de actividad que lo

requerisquen, en funció de la seua disponibilitat, i d'acord amb els criteris d'autorització establits per a l'accés a estes.

CINQUENA.- RÈGIM ECONÒMIC

El règim econòmic del conveni queda regulat pels criteris de quantificació de les ajudes establits a continuació:

5.a.- Exempció de tarifes per l'ús d'IIDDMM.

Subscripció del conveni de col·laboració i atenció i compliment a totes les condicions en ell exposades.

5.b.- ajuda econòmica addicional.

La col·laboració econòmica municipal per a la implantació i desenvolupament d'escoles es troba regulada i inclosa en la contraprestació econòmica establida en el conveni subscrit amb l'entitat Paterna CF, aprovat per JGL en sessió ordinària de data 6 de juliol de 2007 (clàusula 5a, apartat 2n), pel qual no mediarà compensació econòmica addicional alguna pel present acord.

Actuacions a regular per mitjà de convenis singulars: Gran Fons Vila de Paterna (Club Atletisme Càrnies Serrano), Programa integració social a través del Futbol (CF Cases Verdes la Coma), i qualsevol altre d'interés general a proposta de la Regidoria d'Esports. La percepció d'ajudes per convenis singulars és incompatible amb l'ajuda econòmica addicional regulada en esta mateixa clàusula.

5.c.- En tot cas, les contraprestacions econòmiques que s'establiren quedaran subjectes a

requieran, en función de su disponibilidad, y de acuerdo con los criterios de autorización establecidos para el acceso a las mismas.

QUINTA.- RÉGIMEN ECONÓMICO

El régimen económico del convenio queda regulado por los criterios de cuantificación de las ayudas establecidos a continuación:

5.a.- Exención de tarifas por el uso de IIDDMM.

Suscripción del convenio de colaboración y atención y cumplimiento a todas las condiciones en él expuestas.

5.b.- Ayuda económica adicional.

La colaboración económica municipal para la implantación y desarrollo de escuelas se encuentra regulada e incluida en la contraprestación económica establecida en el convenio suscrito con la entidad Paterna CF, aprobado por JGL en sesión ordinaria de fecha 6 de julio de 2007 (clausula 5ª, apartado 2º), por lo que no mediará compensación económica adicional alguna por el presente acuerdo.

Actuaciones a regular mediante convenios singulares: Gran Fondo Villa de Paterna (Club Atletismo Càrnies Serrano), Programa integración social a través del Fútbol (CF Casas Verdes La Coma), y cualquier otro de interés general a propuesta de la Concejalía de Deportes. La percepción de ayudas por convenios singulares es incompatible con la ayuda económica adicional regulada en esta misma clausula.

5.c.- En cualquier caso, las contraprestaciones económicas que se establecieran quedarán sujetas a

les condicions de justificació estipulades per les bases d'execució del pressupost municipal pel que fa a forma i terminis.

5.d.- El control municipal de compliment de condicions del conveni es durà a terme durant el mes de novembre de cada temporada, i la seua sol·licitud de renovació es tramitarà durant l'últim trimestre de la temporada esportiva en la quinzena concreta que oportunament establiran els Servicis Esportius municipals.

SISENA.- COMISSIÓ MIXTA.

Es crearà una Comissió Mixta de Control i seguiment del present Conveni, compost per dos representants per cada una de les parts, Club i la regidoria d'Esports de l'Ajuntament de Paterna.

I en prova de conformitat firmen el present document/conveni per duplicat exemplar i a un sol efecte, en el lloc i la data indicats en l'encapçalament.

las condiciones de justificación estipuladas por las bases de ejecución del presupuesto municipal por lo que respecta a forma y plazos.

5.d.- El control municipal de cumplimiento de condiciones del convenio se llevará a cabo durante el mes de noviembre de cada temporada, y la solicitud de renovación del mismo se tramitará durante el último trimestre de la temporada deportiva en la quincena concreta que oportunamente establecerán los Servicios Deportivos Municipales.

SEXTA.- COMISIÓN MIXTA.

Se creará una Comisión Mixta de Control y seguimiento del presente Convenio, compuesto por dos representantes por cada una de las partes, Club y la Concejalía de Deportes del Ayuntamiento de Paterna.

Y en prueba de conformidad firman el presente documento/convenio por duplicado ejemplar y a un solo efecto, en el lugar y fecha indicados en el encabezamiento.

L'alcalde/ El Alcalde	El president del Club/ El Presidente del Club
Signat/Fdo: Sr. Juan Antonio Sagredo Marco	Signat/Fdo: Sr. Santiago Puentes Ramos

Davant meu, la secretària/
Ante mí, la Secretaria
Signat/Fdo. Teresa Moran Paniagua

ANNEX AL CONVENI - TEMPORADA 2016-2017
CLUB UNIÓ ESPORTIVA PATERNA, DE PATERNA

ACTUACIONS:

En virtut d'allò que s'ha disposat per la clàusula tercera, apartat "b", del conveni (*obligacions específiques*), es determinen en este annex les actuacions previstes per al Club durant el primer període de vigència de l'acord (comprés entre la data de la firma i el 31 d'agost del 2017), actuacions que tenen el caràcter d'obligatòries per a l'entitat.

1.- Organització i gestió d'escola esportiva de la disciplina Futbol.

L'entitat es farà càrrec de l'organització, desenvolupament i control d'una escola de futbol per a població de Paterna. De forma paral·lela, podrà establir i gestionar escoles per a distints grups d'edat o poblacions amb característiques especials.

Per a tots els casos, seran aplicables les normes següents:

1.1.- Instal·lacions:

Per a l'ús d'instal·lacions esportives municipals serà aplicable, en primer lloc, el que disposa el conveni de col·laboració subscrit amb l'entitat Paterna CF, aprovat per JGL en sessió ordinària de data 6 de juliol del 2007, i que afecta la reserva prolongada del denominat "camp de futbol 7" siti en el Poliesportiu Municipal (carretera de Manises), i en especial, el que disposen les clàusules 4a i 5a de l'esmentat acord.

ANEXO AL CONVENIO - TEMPORADA 2016-2017
CLUB UNIÓN DEPORTIVA PATERNA, DE PATERNA

ACTUACIONES:

En virtud de lo dispuesto por la cláusula tercera, apartado "b", del convenio (*obligaciones específicas*), se determinan en este anexo las actuaciones previstas para el Club durante el primer periodo de vigencia del acuerdo (comprendido entre la fecha de la firma y el 31 de agosto de 2017), actuaciones que tienen el carácter de obligatorias para la entidad.

1.- Organización y gestión de escuela deportiva de la disciplina Fútbol.

La entidad se hará cargo de la organización, desarrollo y control de una escuela de fútbol para población de Paterna. De forma paralela, podrá establecer y gestionar escuelas para distintos grupos de edad o poblaciones con características especiales.

Para todos los casos, serán de aplicación las siguientes normas:

1.1.- Instalaciones:

Para el uso de instalaciones deportivas municipales será de aplicación, en primer lugar, lo dispuesto en el convenio de colaboración suscrito con la entidad Paterna CF, aprobado por JGL en sesión ordinaria de fecha 6 de julio de 2007, y que afecta a la reserva prolongada del denominado "campo de fútbol 7" sito en el Polideportivo Municipal (Carretera de Manises), y en especial, lo dispuesto en las clausulas 4ª y 5ª del citado acuerdo.

Per a l'ús i disposició de qualsevol altra instal·lació esportiva municipal, l'entitat s'atindrà als terminis de sol·licitud i condicions d'autorització establits pels Servicis Esportius municipals per a cada temporada.

1.2.- Activitat

1. Si l'activitat s'exercix en instal·lacions municipals o centres escolars del municipi, serà preceptiva la corresponent autorització municipal.
2. L'entitat serà responsable del cobrament de la quota corresponent, de la selecció i contractació del personal docent i de la gestió i organització quotidianes de l'activitat, sense detriment de les facultats d'inspecció i control que es reserva la regidoria d'Esports i que són exposades més avant.
3. L'entitat serà les responsable dels esportistes convocats a la seua activitat des del moment que accedixen a les Instal·lacions Esportives municipals i fins que les abandonen, incloent el temps d'ús de vestidors. Per a això haurà de preveure l'organització necessària del seu personal que permeti atendre degudament este requisit.
4. Els cobraments de les activitats hauran de gestionar-se per mitjà de transferència, ingrés o domiciliació bancària.
5. Per a les quotes establides per l'activitat, l'entitat té la facultat d'establir aquelles que considere oportunes i equilibren pressupostàriament el projecte, si bé l'entitat en presentarà projecte pressupostat detallat,

Para el uso y disposición de cualquier otra instalación deportiva municipal, la entidad se atenderá a los plazos de solicitud y condiciones de autorización establecidos por los Servicios Deportivos Municipales para cada temporada.

1.2.- Actividad

1. Si la actividad se desarrolla en instalaciones municipales o centros escolares del municipio, será preceptiva la correspondiente autorización municipal.
2. La entidad será responsable del cobro de la cuota correspondiente, de la selección y contratación del personal docente y de la gestión y organización cotidianas de la actividad, sin menoscabo de las facultades de inspección y control que se reserva la Concejalía de Deportes y que son expuestas más adelante.
3. La entidad será las responsable de los deportistas convocados a su actividad desde el momento que acceden a las Instalaciones Deportivas Municipales y hasta que las abandonan, incluyendo el tiempo de uso de vestuarios. Para ello deberá prever la organización necesaria de su personal que permita atender debidamente este requisito.
4. Los cobros de las actividades deberán gestionarse mediante transferencia, ingreso o domiciliación bancaria.
5. Para las cuotas establecidas por la actividad, la entidad tiene la facultad de establecer aquellas que considere oportunas y equilibren presupuestariamente el proyecto, si bien la entidad presentará proyecto

i es valorarà per a la seua autorització en instal·lacions municipals la tipologia de l'activitat i la idoneïtat dels preus establits en funció de l'equilibri pressupostari i naturalesa i destí dels gastos. Qualsevol activitat addicional proposada pel Club haurà de guardar una relació directa amb l'objecte social de l'entitat, i no hauran d'entrar en conflicte amb l'oferta municipal.

presupuestado detallado de la misma, y se valorará para su autorización en instalaciones municipales la tipología de la actividad y la idoneidad de los precios establecidos en función del equilibrio presupuestario y naturaleza y destino de los gastos. Cualquier actividad adicional propuesta por el Club deberá guardar una relación directa con el objeto social de la entidad, y no deberán entrar en conflicto con la oferta municipal.

6. Servicis i costos addicionals podrien autoritzar-se per part de l'Ajuntament, amb la sol·licitud prèvia justificada de l'entitat, sempre que tinguen el caràcter d'optatius per als clients. El cobrament del cost d'equipacions esportives podrà autoritzar-se després d'acreditació de l'obligatorietat d'ús i del preu d'esta, que només podrà veure's incrementat en un 10% sobre el preu de cost per a l'entitat, per a finançament de costos de gestió.

6. Servicios y costes adicionales podrían autorizarse por parte del Ayuntamiento, previa solicitud justificada de la entidad, siempre y cuando tengan el carácter de optativos para los clientes. El cobro del coste de equipaciones deportivas podrá autorizarse tras acreditación de la obligatoriedad de uso y del precio de la misma, que solo podrá verse incrementado en un 10% sobre el precio de coste para la entidad, para financiación de costes de gestión.

7. En el cas que l'entitat no justifique adequadament ingressos i gastos, o l'activitat proposada no complisca els requisits d'idoneïtat de naturalesa assenyalats, seran aplicables els preus exposats en l'ordenança de tarifes vigent per ús d'instal·lacions esportives municipals.

7. En caso de que la entidad no justifique adecuadamente ingresos y gastos, o la actividad propuesta no cumpla los requisitos de idoneidad de naturaleza señalados, serán de aplicación los precios expuestos en la ordenanza de tarifas vigente por uso de instalaciones deportivas municipales.

8. Seran responsabilitat de l'entitat les obligacions legals referents a personal i alumnes.

8. Serán responsabilidad de la entidad las obligaciones legales referentes a personal y alumnos.

9. Serà responsabilitat de l'entitat la disposició del material esportiu necessari i suficient per a l'exercici de l'activitat, material que haurà

9. Será responsabilidad de la entidad la disposición del material deportivo necesario y suficiente para el desarrollo de la actividad, material que

de complir els requisits de seguretat i homologació establits. No s'inclouen en estos materials equipaments fixos (canastres, porteries, paviments, etc.) quan l'activitat s'exercisca en instal·lacions municipals. En aquells casos que siga possible, es podrà autoritzar i coordinar l'ús de material esportiu municipal.

10. L'entitat haurà de disposar d'assegurança de RC per a l'activitat, així com cobertura d'assistència sanitària per als esportistes en cas d'accident esportiu. La cobertura sanitària s'acreditarà per mitjà de llicència de jocs esportius escolars, llicència federativa, o assegurança mèdica equivalent.

11. S'establix l'obligatorietat de qualificació mínima del personal que es faça càrrec de la docència i/o coordinació de l'activitat per part de l'entitat, i que, com a mínim, serà la de monitor federatiu. S'acceptarà com qualificat el fet d'estar cursant, encara sense finalitzar, estudis de grau en ciències de l'esport o magisteri. Este requisit s'exigirà quan es done, almenys, una de les circumstàncies següents:

- Quan hi haja esportistes menors d'edat
- Quan existisca activitat docent o d'entrenament
- Quan siga requisit federatiu per a la pràctica de l'activitat

12. Per a les successives renovacions, la regidoria d'Esports fixarà els terminis de sol·licitud de renovació del conveni, en els que l'entitat, de resultar del seu interès,

deberá cumplir los requisitos de seguridad y homologación establecidos. No se incluyen en estos materiales equipamientos fijos (canastas, porterías, pavimentos, etc.) cuando la actividad se desarrolle en instalaciones municipales. En aquellos casos que sea posible, se podrá autorizar y coordinar el uso de material deportivo municipal.

10. La entidad deberá disponer de seguro de RC para la actividad, así como cobertura de asistencia sanitaria para los deportistas en caso de accidente deportivo. La cobertura sanitaria se acreditará mediante licencia de juegos deportivos escolares, licencia federativa, o seguro médico equivalente.

11. Se establece la obligatoriedad de cualificación mínima del personal que se haga cargo de la docencia y/o coordinación de la actividad por parte de la entidad, y que, como mínimo, será la de monitor federativo. Se aceptará como cualificado el hecho de estar cursando, aún sin finalizar, estudios de grado en ciencias del deporte o magisterio. Este requisito se exigirá cuando se dé, al menos, una de las siguientes circunstancias:

- Cuando haya deportistas menores de edad
- Cuando exista actividad docente o de entrenamiento
- Cuando sea requisito federativo para la práctica de la actividad

12. Para las sucesivas renovaciones, la Concejalía de Deportes fijará los plazos de solicitud de renovación del convenio, en los que la entidad, de resultar de su interès,

sol·licitarà la renovació per mitjà de la presentació de projecte complet, incloent pressupost econòmic, de l'activitat a desenvolupar per a la temporada següent, que haurà de ser negociat i consensuat amb la regidoria d'Esports a fi de coordinar la publicitat i l'ús d'instal·lacions. El projecte ha de reflectir de forma clara i unívoca el compliment de tots els requisits exposats i exigits en el conveni.

13. Durant l'exercici de l'activitat, l'entitat se sotmetrà a la inspecció i control municipal, així com a les reunions de coordinació i seguiment de l'activitat que oportunament s'establisquen i que, en principi, tindran periodicitat mensual.

14. En concret, i de forma especial, seran coordinats per la regidoria d'Esports, i de compliment obligatori per l'entitat, les normes de qualitat en la prestació del servici, el control i seguiment, incloent l'arregleja d'indicadors i el seu trasllat amb la periodicitat que s'establisca, i la formació contínua en estos aspectes que es programe des de la regidoria.

2.- Participació i col·laboració en activitat municipal:

L'entitat participará i col·laborará, si fóra requerida, en aquelles activitats esportives locals que s'organitzen, sense detriment de les oportunes negociacions per a fer compatible esta clàusula amb la programació esportiva del club.

Torneig Quinzena Esportiva. L'entitat haurà d'organitzar un

solicitará la renovación mediante la presentación de proyecto completo, incluyendo presupuesto económico, de la actividad a desarrollar para la temporada siguiente, que deberá ser negociado y consensuado con la Concejalía de Deportes con el fin de coordinar la publicidad y el uso de instalaciones. El proyecto debe reflejar de forma clara y unívoca el cumplimiento de todos los requisitos expuestos y exigidos en el convenio.

13. Durante el desarrollo de la actividad, la entidad se someterá a la inspección y control municipal, así como a las reuniones de coordinación y seguimiento de la actividad que oportunamente se establezcan y que, en principio, tendrán periodicidad mensual.

14. En concreto, y de forma especial, serán coordinados por la Concejalía de Deportes, y de obligado cumplimiento por la entidad, las normas de calidad en la prestación del servicio, el control y seguimiento del mismo, incluyendo la recogida de indicadores y traslado de los mismos con la periodicidad que se establezca, y la formación continua en estos aspectos que se programe desde la Concejalía.

2.- Participación y colaboración en actividad municipal:

La entidad participará y colaborará, si fuese requerida, en aquellas actividades deportivas locales que se organicen, sin menoscabo de las oportunas negociaciones para hacer compatible esta clàusula con la programación deportiva del club.

Torneo Quincena Deportiva. La entidad deberá organizar un torneo,

torneig, competició, exhibició o semblant en el marc de la Quinzena Esportiva Municipal d'acord amb el format que determinen els Servicis Esportius municipals.

Torneig Festes Majors: L'entitat haurà d'organitzar un torneig, competició, exhibició o semblant en el marc de les activitats esportives programes per a les Festes Majors de Paterna d'acord amb el format que determinen els Servicis Esportius municipals.

3.- Quantia de la col·laboració municipal:

La col·laboració econòmic municipal per a la implantació i desenvolupament d'escoles es troba regulada i inclosa en la contraprestació econòmica establida en el conveni subscrit amb l'entitat Paterna CF, aprovat per JGL en sessió ordinària de data 6 de juliol del 2007 (clàusula 5a, apartat 2n), per la qual cosa no mediarà compensació econòmica addicional alguna pel present acord.

competición, exhibición o similar en el marco de la Quincena Deportiva Municipal de acuerdo con el formato que determinen los Servicios Deportivos Municipales.

Torneo Fiestas Mayores: La entidad deberá organizar un torneo, competición, exhibición o similar en el marco de las actividades deportivas programas para las Fiestas Mayores de Paterna de acuerdo con el formato que determinen los Servicios Deportivos Municipales.

3.- Cuantía de la colaboración municipal:

La colaboración económico municipal para la implantación y desarrollo de escuelas se encuentra regulada e incluida en la contraprestación económica establecida en el convenio suscrito con la entidad Paterna CF, aprobado por JGL en sesión ordinaria de fecha 6 de julio de 2007 (clausula 5ª, apartado 2º), por lo que no mediará compensación económica adicional alguna por el presente acuerdo.

L'alcalde/ El Alcalde	El president del Club/ El Presidente del Club
Signat/Fdo: Sr. Juan Antonio Sagredo Marco	Signat/Fdo: Sr. Santiago Puentes Ramos

Davant meu, la secretària/
Ante mí, la Secretaria,

Signat/Fdo. Teresa Moran Paniagua

**CONVENI DE COL·LABORACIÓ ENTRE
L'IL·LM. AJUNTAMENT DE PATERNA I
EL CF RACING DE PATERNA.**

A la Vila de Paterna, ____ de
_____ de 2016

REUNITS

El Sr. Juan Antonio Sagredo Marco, alcalde-president de l'Il·lm. Ajuntament de Paterna, assistit per la Secretaria General de la corporació en les seues funcions de fe pública que li llei li atribueix, i el Sr. Julián Jabalera Serrano amb DNI núm. 48310075-R en qualitat de president del Club Racing Paterna Club de Fútbol de Paterna.

Les dites parts, després de reconèixer-se mútuament capacitat legal suficient en la representació que ostenten, per via d'antecedent, i atés que la firma del present conveni ha sigut aprovada mitjançant un acord de l'Ajuntament en Ple de data ____ de _____ de 2016, i mitjançant un acord de l'Assemblea General del Club de data 4 de setembre del 2016.

EXPOSEN

1.- L'Ajuntament de Paterna, a través dels Servicis Esportius municipals (d'ara en avant SSDDMM), pretén promoure la pràctica esportiva en tots els segments de la població, possibilitant de forma efectiva l'accés a les diferents activitats per mitjà d'una oferta variada, així com estimular l'aparició de convenis amb entitats públiques i privades que puguin col·laborar en la consecució dels fins plantejats.

2.- El Club Racing de Paterna club de futbol de Paterna (d'ara en avant "el Club"), amb domicili

**CONVENIO DE COLABORACIÓN ENTRE EL
ILMO. AYUNTAMIENTO DE PATERNA Y EL
CF RACING DE PATERNA.**

En la Villa de Paterna, a ____ de
_____ de 2016

REUNIDOS

D. Juan Antonio Sagredo Marco, Alcalde-Presidente del Ilmo. Ayuntamiento de Paterna, asistido por la Secretaria General de la Corporación en sus funciones de fe pública que le ley le atribuye, y D. Julián Jabalera Serrano con DNI nº 48310075-R en calidad de Presidente del Club Racing Paterna Club de Fútbol de Paterna.

Dichas partes, tras reconocerse mutuamente capacidad legal suficiente en la representación que ostentan, por vía de antecedente, y considerando que la firma del presente convenio ha sido aprobada mediante acuerdo del Ayuntamiento Pleno de fecha ____ de _____ de 2016, y mediante acuerdo de la Asamblea General del Club de fecha 4 de septiembre de 2016.

EXPONEN

1.- El Ayuntamiento de Paterna, a través de los Servicios Deportivos Municipales (en adelante SSDDMM), pretende promover la práctica deportiva en todos los segmentos de la población, posibilitando de forma efectiva el acceso a las diferentes actividades mediante una oferta variada, así como estimular la aparición de convenios con entidades públicas y privadas que puedan colaborar en la consecución de los fines planteados.

2.- El Club Racing de Paterna club de fútbol de Paterna (en adelante "el Club"), con domicilio social en

social al carrer Sant Joan Bosco, núm. 44 pta. 3 (46980) de Paterna, és una entitat legalment constituïda a l'empara de la Constitució Espanyola, i de la Llei 2/2011, de 22 de març, de la Generalitat, de l'Esport i l'Activitat Física de la Comunitat Valenciana.

3.- És desig de les dites parts facilitar la pràctica de la modalitat esportiva de Futbol entre la població de la Vila, als efectes de la qual, en el seu afany de col·laboració en favor de l'esport, acorden el present conveni basant-se en les clàusules següents:

PRIMERA.- OBJECTE.

És objecte del present Conveni la regulació de la col·laboració esportiva, tècnica i pedagògica, entre l'Ajuntament de Paterna i el Club, que facilite la pràctica esportiva entre la població de la ciutat de Paterna, a través de diversos tipus de programes:

a) Col·laborar en el foment de l'activitat esportiva en qualsevol dels àmbits d'actuació en què l'Administració Local té competències, i que podran ser:

- Promoció de l'esport en edat escolar
- Promoció d'escoles esportives, amb independència de l'edat i/o característiques de la població destí.
- Competició municipal escolar, o si no n'hi ha, federat.

b) Col·laboració en l'organització d'activitats de caràcter formatiu relacionades amb la disciplina en qüestió, a l'empara del programa dels SSDDMM, i amb l'objecte de difondre l'activitat i desenvolupament els coneixements

calle San Juan Bosco, nº 44 pta 3 (46980) de Paterna, es una entidad legalmente constituida al amparo de la Constitución Española, y de la Ley 2/2011, de 22 de marzo, de la Generalitat, del Deporte y la Actividad Física de la Comunitat Valenciana.

3.- Es deseo de dichas partes facilitar la práctica de la modalidad deportiva de Fútbol entre la población de la Villa, a cuyos efectos, en su afán de colaboración en favor del deporte, acuerdan el presente convenio en base a las siguientes cláusulas:

PRIMERA.- OBJETO.

Es objeto del presente Convenio la regulación de la colaboración deportiva, técnica y pedagógica, entre el Ayuntamiento de Paterna y el Club, que facilite la práctica deportiva entre la población de la ciudad de Paterna, a través de diversos tipos de programas:

a) Colaborar en el fomento de la actividad deportiva en cualquiera de los ámbitos de actuación en los que la Administración Local tiene competencias, y que podrán ser:

- Promoción del deporte en edad escolar
- Promoción de escuelas deportivas, con independencia de la edad y/o características de la población destino.
- Competición municipal escolar, o en su defecto federado.

b) Colaboración en la organización de actividades de carácter formativo relacionadas con la disciplina en cuestión, al amparo del programa de los SSDDMM, y con el objeto de difundir la actividad y desarrollar los conocimientos

tècnics relacionats amb esta.

c) Col·laboració en l'organització d'esdeveniments de caràcter extraordinari relacionats amb la disciplina en qüestió, a l'empara del programa dels SSDDMM, i amb l'objecte de difondre l'activitat.

SEGONA.- DURACIÓ DEL CONVENI.

Donades les característiques dels programes referits en l'anterior clàusula, la duració del present Conveni queda establida en 1 temporada (data de la firma i fins a 31 d'agost 2017), prorrogable per anualitats fins a un màxim de 4.

TERCERA.- OBLIGACIONS DEL CLUB.

a.- Obligacions de caràcter general:

a.1.- El Club assumix la condició d'organitzador assenyalada per l'art. 28 de la Llei 2/2011, de 22 de març, de la Generalitat, de l'esport i l'Activitat Física de la Comunitat Valenciana.

a.2.- Seran responsabilitat del Club les mesures de protecció a l'esportista, garanties i assegurances assenyalades pels arts. 14 i 29 de la Llei 2/2011, de 22 de març, de la Generalitat, de l'Esport i l'Activitat Física de la Comunitat Valenciana (personal tècnic, condicions de seguretat, assegurances, assistència sanitària i autoritzacions), amb l'única excepció de la responsabilitat que correspon a l'Ajuntament com a titular de les instal·lacions, per al cas d'utilització d'instal·lacions municipals.

a.3.- El Club es farà càrrec del desenvolupament o col·laboració en el desenvolupament de les

técnicos relacionados con ella.

c) Colaboración en la organización de eventos de carácter extraordinario relacionados con la disciplina en cuestión, al amparo del programa de los SSDDMM, y con el objeto de difundir la actividad.

SEGUNDA.- DURACIÓN DEL CONVENIO.

Dadas las características de los programas referidos en la anterior cláusula, la duración del presente Convenio queda establecida en 1 temporada (fecha de la firma y hasta 31 de agosto 2017), prorrogable por anualidades hasta un máximo de 4.

TERCERA.- OBLIGACIONES DEL CLUB.

a.- Obligaciones de carácter general:

a.1.- El Club asume la condición de organizador señalada por el art. 28 de la Ley 2/2011, de 22 de marzo, de la Generalitat, del deporte y la Actividad Física de la Comunitat Valenciana.

a.2.- Serán responsabilidad del Club las medidas de protección al deportista, garantías y seguros señalados por los arts. 14 y 29 de la Ley 2/2011, de 22 de marzo, de la Generalitat, del Deporte y la Actividad Física de la Comunitat Valenciana (personal técnico, condiciones de seguridad, seguros, asistencia sanitaria y autorizaciones), con la única salvedad de la responsabilidad que corresponde al Ayuntamiento como titular de las instalaciones, para el caso de utilización de instalaciones municipales.

a.3.- El Club se hará cargo del desarrollo o colaboración en el desarrollo de las actividades

activitats objecte de conveni de cada temporada d'acord amb el programa dels SSDDMM, de mutu acord amb estos.

a.4.- El Club facilitarà l'accés dels seus tècnics esportius als programes de formació organitzats per l'Ajuntament de Paterna, a fi de propiciar-ne el reciclatge i formació contínua a favor del desenvolupament de la qualitat de l'esport local.

a.5.- El Club col·laborarà en l'organització i desenvolupament d'actuacions relacionades amb la promoció de la seua disciplina esportiva en particular, i de l'esport local en general en col·laboració amb els SSDDMM, d'acord amb el seu programa anual, o a iniciativa de la mateixa entitat, una vegada aprovat el desenvolupament pels SSDDMM en el marc del present conveni.

a.6.- El Club es compromet a proporcionar als SSDDMM, quants reglaments, normatives, etc., generals i específics, existisquen o pugen existir, de la seua disciplina esportiva, així com a mantindre'ls al corrent de les variacions normatives en el moment que sorgisquen.

a.7.- El Club es compromet a complir, respectar i fer respectar en cada cas, el Reglament de les instal·lacions esportives municipals. El mateix compromís adquirix respecte de qualsevol altra legislació o normes de rang superior, que afecten de manera directa o indirecta a la seua pràctica esportiva o activitat de Club.

a.8.- El Club es compromet a incloure en la seua equipació esportiva de competició el logotip "Esport a Paterna" de forma visible, amb les limitacions

objeto de convenio de cada temporada de acuerdo con el programa de los SSDDMM, de mutuo acuerdo con éstos.

a.4.- El Club facilitará el acceso de sus técnicos deportivos a los programas de formación organizados por el Ayuntamiento de Paterna, con el fin de propiciar el reciclaje y formación continua de los mismos en aras del desarrollo de la calidad del deporte local.

a.5.- El Club colaborará en la organización y desarrollo de actuaciones relacionadas con la promoción de su disciplina deportiva en particular, y del deporte local en general en colaboración con los SSDDMM, de acuerdo con su programa anual, o a iniciativa de la propia entidad, una vez aprobado el desarrollo por los SSDDMM en el marco del presente convenio.

a.6.- El Club se compromete a proporcionar a los SSDDMM, cuantos reglamentos, normativas, etc., generales y específicos, existan o puedan existir, de su disciplina deportiva, así como a mantenerlo al corriente de las variaciones normativas en el momento que surjan.

a.7.- El Club se compromete a cumplir, respetar y hacer respetar en cada caso, el Reglamento de las Instalaciones Deportivas Municipales. Igual compromiso adquiere respecto de cualquier otra legislación o normas de rango superior, que afecten de manera directa o indirecta a su práctica deportiva o actividad de Club.

a.8.- El Club se compromete a incluir en su equipación deportiva de competición el logotipo "Esport a Paterna" de forma visible, con las limitaciones impuestas por su

imposades per la seua normativa federativa.

a.9.- El Club farà constar el logotip "Esport a Paterna" junt amb la indicació "Col·labora" en qualsevol imprés o qualsevol altre mitjà publicitari o de comunicació que desenvolupe i que tinga difusió pública.

a.10.- El Club es compromet a col·laborar amb l'Ajuntament en polítiques d'accessibilitat a la pràctica de la disciplina objecte d'este acord, aplicant les bonificacions per renda familiar que establisca la regidoria d'Esports i sotmetent-se per a això al criteri establert per l'entitat Local per a la seua organització, tant en la gestió de les sol·licituds (a fi de garantir la confidencialitat de les dades econòmiques o familiars dels sol·licitants), com en els percentatges de bonificació. Les bonificacions parcials seran compensades al club amb l'import del descompte efectuat a l'esportista i les bonificacions totals podran ser compensades al club amb un import inferior al preu de l'activitat establert per l'entitat. L'Ajuntament traslladarà a l'entitat les resolucions positives, que seran assumides per esta.

b.- Obligacions específiques: Seran les assenyalades en l'annex al conveni sota la denominació Actuacions previstes per a la temporada "n", en la qual es determinarà per a cada període de renovació del conveni les obligacions de caràcter específic de l'entitat, així com les contraprestacions aportades per l'Ajuntament de Paterna.

QUARTA.- OBLIGACIONS DELS SERVICIS

normativa federativa.

a.9.- El Club hará constar el logotipo "Esport a Paterna" junto con la indicación "Colabora" en cualquier impreso o cualquier otro medio publicitario o de comunicación que desarrolle y que tenga difusión pública.

a.10.- El Club se compromete a colaborar con el Ayuntamiento en políticas de accesibilidad a la práctica de la disciplina objeto de este acuerdo, aplicando las bonificaciones por renta familiar que establezca la Concejalía de Deportes y sometiéndose para ello al criterio establecido por la Entidad Local para la organización de las mismas, tanto en la gestión de las solicitudes (con el fin de garantizar la confidencialidad de los datos económicos o familiares de los solicitantes), como en los porcentajes de bonificación. Las bonificaciones parciales serán compensadas al club con el importe del descuento efectuado al deportista y las bonificaciones totales podrán ser compensadas al club con un importe inferior al precio de la actividad establecido por la entidad. El Ayuntamiento trasladará a la entidad las resoluciones positivas, que serán asumidas por ésta.

b.- Obligaciones específicas: Serán las señaladas en el anexo al convenio bajo la denominación Actuaciones previstas para la temporada "n", en la que se determinará para cada período de renovación del convenio las obligaciones de carácter específico de la entidad, así como las contraprestaciones aportadas por el Ayuntamiento de Paterna.

CUARTA.- OBLIGACIONES DE LOS

ESPORTIUS MUNICIPALS DE
L'AJUNTAMENT DE PATERNA.

a.- En atenció al que s'estipula en la Clàusula Primera, els SSDDMM de l'Ajuntament de Paterna, que adquirixen la condició de col·laborador, d'acord amb els seus pressupostos, es comprometen al manteniment dels programes esportius relacionats amb l'activitat en qüestió, impulsats pel Club, en instal·lacions esportives municipals i en aquells altres llocs que pogueren cedir-se a esta amb este fi, donant-ne difusió.

b.- Els SSDDMM albergaran en les instal·lacions esportives municipals les activitats i programes d'activitat que ho requerisquen, en funció de la seua disponibilitat, i d'acord amb els criteris d'autorització establits per a l'accés a estes.

CINQUENA.- RÈGIM ECONÒMIC

El règim econòmic del conveni queda regulat pels criteris de quantificació de les ajudes establits a continuació:

5.a.- Exempció de tarifes per l'ús d'IIDDMM.

Subscripció del conveni de col·laboració i atenció i compliment a totes les condicions en ell exposades.

5.b.- ajuda econòmica addicional.

5.b.1.- Esta ajuda s'atorgarà únicament a aquelles entitats que complisquen els requisits següents:

- Tindre més d'1 any d'antiguitat
- L'objecte del conveni no tinga la consideració de

SERVICIOS DEPORTIVOS MUNICIPALES
DEL AYUNTAMIENTO DE PATERNA.

a.- En atención a lo que se estipula en la Cláusula Primera, los SSDDMM del Ayuntamiento de Paterna, que adquieren la condición de colaborador, de acuerdo con sus presupuestos, se comprometen al mantenimiento de los programas deportivos relacionados con la actividad en cuestión, impulsados por el Club, en Instalaciones Deportivas Municipales y en aquellos otros lugares que pudieran cederse a ésta a tal fin, dando difusión de las mismas.

b.- Los SSDDMM albergarán en las Instalaciones Deportivas Municipales las actividades y programas de actividad que lo requieran, en función de su disponibilidad, y de acuerdo con los criterios de autorización establecidos para el acceso a las mismas.

QUINTA.- RÉGIMEN ECONÓMICO

El régimen económico del convenio queda regulado por los criterios de cuantificación de las ayudas establecidos a continuación:

5.a.- Exención de tarifas por el uso de IIDDMM.

Suscripción del convenio de colaboración y atención y cumplimiento a todas las condiciones en él expuestas.

5.b.- ayuda económica adicional.

5.b.1.- Esta ayuda se otorgará únicamente a aquellas entidades que cumplan los siguientes requisitos:

- Tener más de 1 año de antigüedad
- El objeto del convenio no tenga la consideración de

"singular"

- Complir les condicions exigides pel conveni i el seu annex de temporada.

5.b.2.- Esta ajuda es quantificarà a partir del nombre de llicències esportives (federatives i/o de jocs esportius escolars) d'esportistes locals (empadronats en el municipi de Paterna) vigents en la temporada anterior, i serà el resultat de l'operació següent:

5.b.2.1.- El muntant total de pressupost destinat per a la Línia de Subvencions núm. 4 del Pla Estratègic de Subvencions en matèria d'esports (convenis col·laboració foment activitats) per a cada exercici per la regidoria d'Esports (una vegada descomptats els imports dels convenis singulars) es dividirà per la suma del total de punts obtinguts pel conjunt de les entitats avaluades.

5.b.2.2.- El valor punt resultant es multiplicarà pels punts obtinguts per cada entitat, resultant l'ajuda econòmica atorgada.

5.B.2.3.- Els criteris de quantificació de punts seran els següents:

- 1 llicència = 1 punt, amb les excepcions següents:
- 1 llicència femenina = 1.1 punts
- 1 llicència discapacitat = 1.5 punts

5.b.2.4.- actuacions a regular per mitjà de convenis singulars: Gran Fons Vila de Paterna (Club Atletisme Càrnies Serrano), Programa integració

"singular"

- Cumplir las condiciones exigidas por el convenio y su anexo de temporada.

5.b.2.- Esta ayuda se cuantificará a partir del número de licencias deportivas (federativas y/o de Juegos Deportivos Escolares) de deportistas locales (empadronados en el municipio de Paterna) vigentes en la temporada anterior, y será el resultado de la siguiente operación:

5.b.2.1.- El montante total de presupuesto destinado para la Línea de Subvenciones nº 4 del Plan Estratégico de Subvenciones en materia de deportes (Convenios colaboración fomento actividades) para cada ejercicio por la Concejalía de Deportes (una vez descontados los importes de los convenios singulares) se dividirá por la suma del total de puntos obtenidos por el conjunto de las entidades evaluadas.

5.b.2.2.- El valor punto resultante se multiplicará por los puntos obtenidos por cada entidad, resultando la ayuda económica otorgada.

5.b.2.3.- Los criterios de cuantificación de puntos serán los siguientes:

- 1 licencia = 1 punto, con las siguientes excepciones:
- 1 licencia femenina = 1.1 puntos
- 1 licencia discapacidad = 1.5 puntos

5.b.2.4.- actuaciones a regular mediante convenios singulares: Gran Fondo Villa de Paterna (Club Atletismo Càrnies Serrano), Programa integración

social a través del Fútbol (CF Cases Verdes la Coma), i qualsevol altre d'interés general a proposta de la regidoria d'Esports. La percepció d'ajudes per convenis singulars és incompatible amb l'ajuda econòmica adicional regulada en esta mateixa clàusula.

5.c.- En tot cas, les contraprestacions econòmiques que s'establiren quedaran subjectes a les condicions de justificació estipulades per les bases d'execució del pressupost municipal pel que fa a forma i terminis.

5.d.- El control municipal de compliment de condicions del conveni es durà a terme durant el mes de novembre de cada temporada, i la seua sol·licitud de renovació es tramitarà durant l'últim trimestre de la temporada esportiva en la quinzena concreta que oportunament establiran els Servicis Esportius municipals.

SISENA.- COMISSIÓ MIXTA.

Es crearà una Comissió Mixta de Control i seguiment del present Conveni, compost per dos representants per cada una de les parts, Club i la regidoria d'Esports de l'Ajuntament de Paterna.

I en prova de conformitat firmen el present document/conveni per duplicat exemplar i a un sol efecte, en el lloc i la data indicats en l'encapçalament.

social a través del Fútbol (CF Casas Verdes La Coma), y cualquier otro de interés general a propuesta de la Concejalía de Deportes. La percepción de ayudas por convenios singulares es incompatible con la ayuda económica adicional regulada en esta misma cláusula.

5.c.- En cualquier caso, las contraprestaciones económicas que se establecieran quedarán sujetas a las condiciones de justificación estipuladas por las bases de ejecución del presupuesto municipal por lo que respecta a forma y plazos.

5.d.- El control municipal de cumplimiento de condiciones del convenio se llevará a cabo durante el mes de noviembre de cada temporada, y la solicitud de renovación del mismo se tramitará durante el último trimestre de la temporada deportiva en la quincena concreta que oportunamente establecerán los Servicios Deportivos Municipales.

SEXTA.- COMISIÓN MIXTA.

Se creará una Comisión Mixta de Control y seguimiento del presente Convenio, compuesto por dos representantes por cada una de las partes, Club y la Concejalía de Deportes del Ayuntamiento de Paterna.

Y en prueba de conformidad firman el presente documento/convenio por duplicado ejemplar y a un solo efecto, en el lugar y fecha indicados en el encabezamiento.

L'alcalde/ El Alcalde	El president del Club/ El Presidente del Club
Signat/Fdo: Sr. Juan Antonio Sagredo Marco	Signat/Fdo: Sr. Julián Jabalera Serrano

Davant meu, la secretària/
Ante mí, la Secretaria

Signat/Fdo. Teresa Moran Paniagua

ANNEX AL CONVENI - TEMPORADA 2016-2017

CLUB RACING DE PATERNA CLUB DE FUTBOL, DE PATERNA

ACTUACIONS:

En virtut d'allò que s'ha disposat per la clàusula tercera, apartat "b", del conveni (obligacions específiques), es determinen en este annex les actuacions previstes per al Club durant el primer període de vigència de l'acord (comprés entre la data de la firma i el 31 d'agost de 2017), actuacions que tenen el caràcter d'obligatòries per a l'entitat.

1.- Organització i gestió d'escola esportiva de la disciplina Futbol.

L'entitat es farà càrrec de l'organització, desenrotllament i control d'una escola de futbol per a població de Paterna. De forma paral·lela, podrà establir i gestionar escoles per a distints grups d'edat o poblacions amb característiques especials.

Per a tots els casos, seran aplicables les normes següents:

1.1.- Instal·lacions:

ANEXO AL CONVENIO - TEMPORADA 2016-2017

CLUB RACING DE PATERNA CLUB DE FÚTBOL, DE PATERNA

ACTUACIONES:

En virtud de lo dispuesto por la cláusula tercera, apartado "b", del convenio (obligaciones específicas), se determinan en este anexo las actuaciones previstas para el Club durante el primer periodo de vigencia del acuerdo (comprendido entre la fecha de la firma y el 31 de agosto de 2017), actuaciones que tienen el carácter de obligatorias para la entidad.

1.- Organización y gestión de escuela deportiva de la disciplina Fútbol.

La entidad se hará cargo de la organización, desarrollo y control de una escuela de fútbol para población de Paterna. De forma paralela, podrá establecer y gestionar escuelas para distintos grupos de edad o poblaciones con características especiales.

Para todos los casos, serán de aplicación las siguientes normas:

1.1.- Instalaciones:

Per a ús d'instal·lacions esportives municipals, l'entitat s'atindrà als terminis de sol·licitud i condicions d'autorització establits pels Servicis Esportius municipals per a cada temporada.

1.2.- Activitat

1. Si l'activitat s'exercix en instal·lacions municipals o centres escolars del municipi, serà preceptiva la corresponent autorització municipal.
2. L'entitat serà responsable del cobrament de la quota corresponent, de la selecció i contractació del personal docent i de la gestió i organització quotidianes de l'activitat, sense detriment de les facultats d'inspecció i control que es reserva la regidoria d'Esports i que són exposades més avant.
3. L'entitat serà les responsable dels esportistes convocats a la seua activitat des del moment que accedixen a les Instal·lacions Esportives municipals i fins que les abandonen, incloent el temps d'ús de vestidors. Per a això haurà de preveure l'organització necessària del seu personal que permeti atendre degudament este requisit.
4. Els cobraments de les activitats hauran de gestionar-se per mitjà de transferència, ingrés o domiciliació bancària.
5. Per a les quotes establides per l'activitat, l'entitat té la facultat d'establir aquelles que considere oportunes i equilibren pressupostàriament el projecte, si bé l'entitat en presentarà projecte pressupostat detallat, i es valorarà per a la seua

Para uso de instalaciones deportivas municipales, la entidad se atenderá a los plazos de solicitud y condiciones de autorización establecidos por los Servicios Deportivos Municipales para cada temporada.

1.2.- Actividad

1. Si la actividad se desarrolla en instalaciones municipales o centros escolares del municipio, será preceptiva la correspondiente autorización municipal.
2. La entidad será responsable del cobro de la cuota correspondiente, de la selección y contratación del personal docente y de la gestión y organización cotidianas de la actividad, sin menoscabo de las facultades de inspección y control que se reserva la Concejalía de Deportes y que son expuestas más adelante.
3. La entidad será las responsable de los deportistas convocados a su actividad desde el momento que acceden a las Instalaciones Deportivas Municipales y hasta que las abandonan, incluyendo el tiempo de uso de vestuarios. Para ello deberá prever la organización necesaria de su personal que permita atender debidamente este requisito.
4. Los cobros de las actividades deberán gestionarse mediante transferencia, ingreso o domiciliación bancaria.
5. Para las cuotas establecidas por la actividad, la entidad tiene la facultad de establecer aquellas que considere oportunas y equilibren presupuestariamente el proyecto, si bien la entidad presentará proyecto presupuestado detallado de la

autorització en instal·lacions municipals la tipologia de l'activitat i la idoneïtat dels preus establits en funció de l'equilibri pressupostari i naturalesa i destí dels gastos. Qualsevol activitat addicional proposada pel Club haurà de guardar una relació directa amb l'objecte social de l'entitat, i no hauran d'entrar en conflicte amb l'oferta municipal.

6. Servicis i costos addicionals podrien autoritzar-se per part de l'Ajuntament, amb la sol·licitud prèvia justificada de l'entitat, sempre que tinguin el caràcter d'optatius per als clients. El cobrament del cost d'equipacions esportives podrà autoritzar-se després d'acreditació de l'obligatorietat d'ús i del preu d'esta, que només podrà veure's incrementat en un 10% sobre el preu de cost per a l'entitat, per a finançament de costos de gestió.
7. En el cas que l'entitat no justifique adequadament ingressos i gastos, o l'activitat proposada no complisca els requisits d'idoneïtat de naturalesa assenyalats, seran aplicables els preus exposats en l'ordenança de tarifes vigent per ús d'instal·lacions esportives municipals.
8. Seran responsabilitat de l'entitat les obligacions legals referents a personal i alumnes.
9. Serà responsabilitat de l'entitat la disposició del material esportiu necessari i suficient per a l'exercici de l'activitat, material que haurà de complir els requisits de seguretat i homologació

misma, y se valorará para su autorización en instalaciones municipales la tipología de la actividad y la idoneidad de los precios establecidos en función del equilibrio presupuestario y naturaleza y destino de los gastos. Cualquier actividad adicional propuesta por el Club deberá guardar una relación directa con el objeto social de la entidad, y no deberán entrar en conflicto con la oferta municipal.

6. Servicios y costes adicionales podrían autorizarse por parte del Ayuntamiento, previa solicitud justificada de la entidad, siempre y cuando tengan el carácter de optativos para los clientes. El cobro del coste de equipaciones deportivas podrá autorizarse tras acreditación de la obligatoriedad de uso y del precio de la misma, que solo podrá verse incrementado en un 10% sobre el precio de coste para la entidad, para financiación de costes de gestión.
7. En caso de que la entidad no justifique adecuadamente ingresos y gastos, o la actividad propuesta no cumpla los requisitos de idoneidad de naturaleza señalados, serán de aplicación los precios expuestos en la ordenanza de tarifas vigente por uso de instalaciones deportivas municipales.
8. Serán responsabilidad de la entidad las obligaciones legales referentes a personal y alumnos.
9. Será responsabilidad de la entidad la disposición del material deportivo necesario y suficiente para el desarrollo de la actividad, material que deberá cumplir los requisitos de seguridad y homologación

establits. No s'inclouen en estos materials equipaments fixos (canastres, porteries, paviments, etc.) quan l'activitat s'exercisca en instal·lacions municipals. En aquells casos que siga possible, es podrà autoritzar i coordinar l'ús de material esportiu municipal.

10. L'entitat haurà de disposar d'assegurança de RC per a l'activitat, així com cobertura d'assistència sanitària per als esportistes en cas d'accident esportiu. La cobertura sanitària s'acreditarà per mitjà de llicència de jocs esportius escolars, llicència federativa, o assegurança mèdica equivalent.

11. S'establix l'obligatorietat de qualificació mínima del personal que es faça càrrec de la docència i/o coordinació de l'activitat per part de l'entitat, i que, com a mínim, serà la de monitor federatiu. S'acceptarà com qualificat el fet d'estar cursant, encara sense finalitzar, estudis de grau en ciències de l'esport o magisteri. Este requisit s'exigirà quan es done, almenys, una de les circumstàncies següents:

- Quan hi haja esportistes menors d'edat
- Quan existisca activitat docent o d'entrenament
- Quan siga requisit federatiu per a la pràctica de l'activitat

12. Per a les successives renovacions, la regidoria d'Esports fixarà els terminis de sol·licitud de renovació del conveni, en els que l'entitat, de resultar del seu interès, sol·licitarà la renovació per mitjà de la presentació de

establecidos. No se incluyen en estos materiales equipamientos fijos (canastas, porterías, pavimentos, etc.) cuando la actividad se desarrolle en instalaciones municipales. En aquellos casos que sea posible, se podrá autorizar y coordinar el uso de material deportivo municipal.

10. La entidad deberá disponer de seguro de RC para la actividad, así como cobertura de asistencia sanitaria para los deportistas en caso de accidente deportivo. La cobertura sanitaria se acreditará mediante licencia de juegos deportivos escolares, licencia federativa, o seguro médico equivalente.

11. Se establece la obligatoriedad de cualificación mínima del personal que se haga cargo de la docencia y/o coordinación de la actividad por parte de la entidad, y que, como mínimo, será la de monitor federativo. Se aceptará como cualificado el hecho de estar cursando, aún sin finalizar, estudios de grado en ciencias del deporte o magisterio. Este requisito se exigirá cuando se dé, al menos, una de las siguientes circunstancias:

- Cuando haya deportistas menores de edad
- Cuando exista actividad docente o de entrenamiento
- Cuando sea requisito federativo para la práctica de la actividad

12. Para las sucesivas renovaciones, la Concejalía de Deportes fijará los plazos de solicitud de renovación del convenio, en los que la entidad, de resultar de su interès, solicitará la renovación mediante la presentación de

projecte complet, incloent pressupost econòmic, de l'activitat a desenvolupar per a la temporada següent, que haurà de ser negociat i consensuat amb la regidoria d'Esports a fi de coordinar la publicitat i l'ús d'instal·lacions. El projecte ha de reflectir de forma clara i unívoca el compliment de tots els requisits exposats i exigits en el conveni.

13. Durant l'exercici de l'activitat, l'entitat se sotmetrà a la inspecció i control municipal, així com a les reunions de coordinació i seguiment de l'activitat que oportunament s'establisquen i que, en principi, tindran periodicitat mensual.

14. En concret, i de forma especial, seran coordinats per la regidoria d'Esports, i de compliment obligatori per l'entitat, les normes de qualitat en la prestació del servei, el control i seguiment, incloent l'arregla d'indicadors i el seu trasllat amb la periodicitat que s'establisca, i la formació contínua en estos aspectes que es programe des de la regidoria.

2.- Participació i col·laboració en activitat municipal:

L'entitat participará i col·laborará, si fóra requerida, en aquelles activitats esportives locals que s'organitzen, sense detriment de les oportunes negociacions per a fer compatible esta clàusula amb la programació esportiva del club.

Per a este cas l'activitat mínima obligatòria a desenvolupar per l'entitat serà:

proyecto completo, incluyendo presupuesto económico, de la actividad a desarrollar para la temporada siguiente, que deberá ser negociado y consensuado con la Concejalía de Deportes con el fin de coordinar la publicidad y el uso de instalaciones. El proyecto debe reflejar de forma clara y unívoca el cumplimiento de todos los requisitos expuestos y exigidos en el convenio.

13. Durante el desarrollo de la actividad, la entidad se someterá a la inspección y control municipal, así como a las reuniones de coordinación y seguimiento de la actividad que oportunamente se establezcan y que, en principio, tendrán periodicidad mensual.

14. En concreto, y de forma especial, serán coordinados por la Concejalía de Deportes, y de obligado cumplimiento por la entidad, las normas de calidad en la prestación del servicio, el control y seguimiento del mismo, incluyendo la recogida de indicadores y traslado de los mismos con la periodicidad que se establezca, y la formación continua en estos aspectos que se programe desde la Concejalía.

2.- Participación y colaboración en actividad municipal:

La entidad participará y colaborará, si fuese requerida, en aquellas actividades deportivas locales que se organicen, sin menoscabo de las oportunas negociaciones para hacer compatible esta cláusula con la programación deportiva del club.

Para este caso las actividades mínimas obligatorias a desarrollar por la entidad serán:

Torneig Quinzena Esportiva. L'entitat haurà d'organitzar un torneig, competició, exhibició o semblant en el marc de la Quinzena Esportiva Municipal d'acord amb el format que determinen els Servicis Esportius Municipals.

Torneig Festes Majors: L'entitat haurà d'organitzar un torneig, competició, exhibició o semblant en el marc de les activitats esportives programes per a les Festes Majors de Paterna d'acord amb el format que determinen els Servicis Esportius Municipals.

3.- Quantia de la col·laboració municipal:

246,69 €

Torneo Quincena Deportiva. La entidad deberá organizar un torneo, competición, exhibición o similar en el marco de la Quincena Deportiva Municipal de acuerdo con el formato que determinen los Servicios Deportivos Municipales.

Torneo Fiestas Mayores: La entidad deberá organizar un torneo, competición, exhibición o similar en el marco de las actividades deportivas programas para las Fiestas Mayores de Paterna de acuerdo con el formato que determinen los Servicios Deportivos Municipales.

3.- Cuantía de la colaboración municipal:

246,69 €

El Alcalde	El Presidente del Club
Fdo: D. Juan Antonio Sagredo Marco	Fdo: D. Julián Jabalera Serrano

Davant meu, la secretària/
Ante mí, la Secretaria

Signat/Fdo. Teresa Moran Paniagua

CONVENI DE COL·LABORACIÓ ENTRE L'IL·LM. AJUNTAMENT DE PATERNA I EL CLUB VOLEIBOL LA CANYADA-ESCUELA 2.

A la Vila de Paterna, __ de _____ de 2016

REUNITS

El Sr. Juan Antonio Sagredo Marco, alcalde-presidente de l'Il·lm. Ajuntament de Paterna, assistit per la Secretaria General de la Corporació en les seues funcions de

CONVENIO DE COLABORACIÓN ENTRE EL ILMO. AYUNTAMIENTO DE PATERNA Y EL CLUB VOLEIBOL LA CANYADA-ESCUELA 2.

En la Villa de Paterna, a __ de _____ de 2016

REUNIDOS

D. Juan Antonio Sagredo Marco, Alcalde-Presidente del Ilmo. Ayuntamiento de Paterna, asistido por la Secretaria General de la Corporación en sus funciones de fe pública que le ley le atribuye, y

fe pública que li llei li atribueix, i la Sra. Isabel Sanchis Díaz amb DNI núm. 44519791-W en qualitat de presidenta del Club Voleibol Escola 2 la Canyada de Paterna.

Les dites parts, després de reconèixer-se mútuament capacitat legal suficient en la representació que tenen, per via d'antecedent, i atés que la firma del present conveni ha sigut aprovada mitjançant un acord de l'Ajuntament en Ple de data __ de _____ de 2016, i mitjançant un acord de l'Assemblea General del Club de data 4 de setembre de 2016.

EXPOSEN

1.- L'Ajuntament de Paterna, a través dels Serveis Esportius Municipals (d'ara en avant SSDDMM), pretén promoure la pràctica esportiva en tots els segments de la població, possibilitant de forma efectiva l'accés a les diferents activitats per mitjà d'una oferta variada, així com estimular l'aparició de convenis amb entitats públiques i privades que puguin col·laborar en la consecució dels fins plantejats.

2.- El Club Voleibol Escola 2 la Canyada de Paterna (d'ara en avant "el Club"), amb domicili social al 578 núm. 2 (46182 La Canyada) de Paterna, és una entitat legalment constituïda a l'empara de la Constitució Espanyola, i de la Llei 2/2011, de 22 de març, de la Generalitat, de l'Esport i l'Activitat Física de la Comunitat Valenciana.

3.- És desig de les dites parts facilitar la pràctica de la modalitat esportiva de Voleibol entre la població de la Vila, als efectes de la qual, en el seu afany de col·laboració en favor de l'esport, acorden el present conveni basant-se en les clàusules

Dña. Isabel Sanchis Díaz con DNI n° 44519791-W en calidad de Presidenta del Club Voleibol Escuela 2 La Canyada de Paterna.

Dichas partes, tras reconocerse mutuamente capacidad legal suficiente en la representación que ostentan, por vía de antecedente, y considerando que la firma del presente convenio ha sido aprobada mediante acuerdo del Ayuntamiento Pleno de fecha __ de _____ de 2016, y mediante acuerdo de la Asamblea General del Club de fecha 1 de junio de 2016.

EXPONEN

1.- El Ayuntamiento de Paterna, a través de los Servicios Deportivos Municipales (en adelante SSDDMM), pretende promover la práctica deportiva en todos los segmentos de la población, posibilitando de forma efectiva el acceso a las diferentes actividades mediante una oferta variada, así como estimular la aparición de convenios con entidades públicas y privadas que puedan colaborar en la consecución de los fines planteados.

2.- El Club Voleibol Escuela 2 La Canyada de Paterna (en adelante "el Club"), con domicilio social en calle 578 n° 2 (46182 La Canyada) de Paterna, es una entidad legalmente constituida al amparo de la Constitución Española, y de la Ley 2/2011, de 22 de marzo, de la Generalitat, del Deporte y la Actividad Física de la Comunitat Valenciana.

3.- Es deseo de dichas partes facilitar la pràctica de la modalidad deportiva de Voleibol entre la población de la Villa, a cuyos efectos, en su afán de colaboración en favor del deporte, acuerdan el presente convenio en base a las siguientes cláusulas:

següents:

PRIMERA.- OBJECTE.

És objecte del present Conveni la regulació de la col·laboració esportiva, tècnica i pedagògica, entre l'Ajuntament de Paterna i el Club, que facilite la pràctica esportiva entre la població de la ciutat de Paterna, a través de diversos tipus de programes:

a) Col·laborar en el foment de l'activitat esportiva en qualsevol dels àmbits d'actuació en què l'Administració Local té competències, i que podran ser:

- Promoció de l'esport en edat escolar
- Promoció d'escoles esportives, amb independència de l'edat i/o característiques de la població destí.
- Competició municipal escolar, o si no n'hi ha, federat.

b) Col·laboració en l'organització d'activitats de caràcter formatiu relacionades amb la disciplina en qüestió, a l'empara del programa dels SSDDMM, i amb l'objecte de difondre l'activitat i desenvolupament els coneixements tècnics relacionats amb esta.

c) Col·laboració en l'organització d'esdeveniments de caràcter extraordinari relacionats amb la disciplina en qüestió, a l'empara del programa dels SSDDMM, i amb l'objecte de difondre l'activitat.

SEGONA.- DURACIÓ DEL CONVENI.

Donades les característiques dels programes referits en l'anterior clàusula, la duració del present Conveni queda establida en 1 temporada (data de la firma i fins a 31 d'agost 2017), prorrogable per

PRIMERA.- OBJETO.

Es objeto del presente Convenio la regulación de la colaboración deportiva, técnica y pedagógica, entre el Ayuntamiento de Paterna y el Club, que facilite la práctica deportiva entre la población de la ciudad de Paterna, a través de diversos tipos de programas:

a) Colaborar en el fomento de la actividad deportiva en cualquiera de los ámbitos de actuación en los que la Administración Local tiene competencias, y que podrán ser:

- Promoción del deporte en edad escolar
- Promoción de escuelas deportivas, con independencia de la edad y/o características de la población destino.
- Competición municipal escolar, o en su defecto federado.

b) Colaboración en la organización de actividades de carácter formativo relacionadas con la disciplina en cuestión, al amparo del programa de los SSDDMM, y con el objeto de difundir la actividad y desarrollar los conocimientos técnicos relacionados con ella.

c) Colaboración en la organización de eventos de carácter extraordinario relacionados con la disciplina en cuestión, al amparo del programa de los SSDDMM, y con el objeto de difundir la actividad.

SEGUNDA.- DURACIÓN DEL CONVENIO.

Dadas las características de los programas referidos en la anterior clàusula, la duración del presente Convenio queda establecida en 1 temporada (fecha de la firma y hasta 31 de agosto 2017),

anualitats fins a un màxim de 4.

TERCERA.- OBLIGACIONS DEL CLUB.

a.- Obligacions de caràcter general:

a.1.- El Club assumix la condició d'organitzador assenyalada per l'art. 28 de la Llei 2/2011, de 22 de març, de la Generalitat, de l'esport i l'Activitat Física de la Comunitat Valenciana.

a.2.- Seran responsabilitat del Club les mesures de protecció a l'esportista, garanties i assegurances assenyalades pels arts. 14 i 29 de la Llei 2/2011, de 22 de març, de la Generalitat, de l'Esport i l'Activitat Física de la Comunitat Valenciana (personal tècnic, condicions de seguretat, assegurances, assistència sanitària i autoritzacions), amb l'única excepció de la responsabilitat que correspon a l'Ajuntament com a titular de les instal·lacions, per al cas d'utilització d'instal·lacions municipals.

a.3.- El Club es farà càrrec del desenvolupament o col·laboració en el desenvolupament de les activitats objecte de conveni de cada temporada d'acord amb el programa dels SSDDMM, de mutu acord amb estos.

a.4.- El Club facilitarà l'accés dels seus tècnics esportius als programes de formació organitzats per l'Ajuntament de Paterna, a fi de propiciar-ne el reciclatge i formació contínua a favor del desenvolupament de la qualitat de l'esport local.

a.5.- El Club col·laborarà en l'organització i desenvolupament d'actuacions relacionades amb la promoció de la seua disciplina esportiva en particular, i de

prorrogable por anualidades hasta un máximo de 4.

TERCERA.- OBLIGACIONES DEL CLUB.

a.- Obligaciones de carácter general:

a.1.- El Club asume la condición de organizador señalada por el art. 28 de la Ley 2/2011, de 22 de marzo, de la Generalitat, del deporte y la Actividad Física de la Comunitat Valenciana.

a.2.- Serán responsabilidad del Club las medidas de protección al deportista, garantías y seguros señalados por los arts. 14 y 29 de la Ley 2/2011, de 22 de marzo, de la Generalitat, del Deporte y la Actividad Física de la Comunitat Valenciana (personal técnico, condiciones de seguridad, seguros, asistencia sanitaria y autorizaciones), con la única salvedad de la responsabilidad que corresponde al Ayuntamiento como titular de las instalaciones, para el caso de utilización de instalaciones municipales.

a.3.- El Club se hará cargo del desarrollo o colaboración en el desarrollo de las actividades objeto de convenio de cada temporada de acuerdo con el programa de los SSDDMM, de mutuo acuerdo con éstos.

a.4.- El Club facilitará el acceso de sus técnicos deportivos a los programas de formación organizados por el Ayuntamiento de Paterna, con el fin de propiciar el reciclaje y formación continua de los mismos en aras del desarrollo de la calidad del deporte local.

a.5.- El Club colaborará en la organización y desarrollo de actuaciones relacionadas con la promoción de su disciplina deportiva en particular, y del

l'esport local en general en col·laboració amb els SSDDMM, d'acord amb el seu programa anual, o a iniciativa de la mateixa entitat, una vegada aprovat el desenvolupament pels SSDDMM en el marc del present conveni.

a.6.- El Club es compromet a proporcionar als SSDDMM, quants reglaments, normatives, etc., generals i específics, existisquen o puguin existir, de la seua disciplina esportiva, així com a mantindre'ls al corrent de les variacions normatives en el moment que sorgisquen.

a.7.- El Club es compromet a complir, respectar i fer respectar en cada cas, el Reglament de les instal·lacions esportives municipals. El mateix compromís adquirix respecte de qualsevol altra legislació o normes de rang superior, que afecten de manera directa o indirecta a la seua pràctica esportiva o activitat de Club.

a.8.- El Club es compromet a incloure en la seua equipació esportiva de competició el logotip "Esport a Paterna" de forma visible, amb les limitacions imposades per la seua normativa federativa.

a.9.- El Club farà constar el logotip "Esport a Paterna" junt amb la indicació "Col·labora" en qualsevol imprés o qualsevol altre mitjà publicitari o de comunicació que desenvolupe i que tinga difusió pública.

a.10.- El Club es compromet a col·laborar amb l'Ajuntament en polítiques d'accessibilitat a la pràctica de la disciplina objecte d'este acord, aplicant les bonificacions per renda familiar que establisca la regidoria d'Esports i sotmetent-se per a això

deporte local en general en colaboración con los SSDDMM, de acuerdo con su programa anual, o a iniciativa de la propia entidad, una vez aprobado el desarrollo por los SSDDMM en el marco del presente convenio.

a.6.- El Club se compromete a proporcionar a los SSDDMM, cuantos reglamentos, normativas, etc., generales y específicos, existan o puedan existir, de su disciplina deportiva, así como a mantenerlo al corriente de las variaciones normativas en el momento que surjan.

a.7.- El Club se compromete a cumplir, respetar y hacer respetar en cada caso, el Reglamento de las Instalaciones Deportivas Municipales. Igual compromiso adquiere respecto de cualquier otra legislación o normas de rango superior, que afecten de manera directa o indirecta a su práctica deportiva o actividad de Club.

a.8.- El Club se compromete a incluir en su equipación deportiva de competición el logotipo "Esport a Paterna" de forma visible, con las limitaciones impuestas por su normativa federativa.

a.9.- El Club hará constar el logotipo "Esport a Paterna" junto con la indicación "Colabora" en cualquier impreso o cualquier otro medio publicitario o de comunicación que desarrolle y que tenga difusión pública.

a.10.- El Club se compromete a colaborar con el Ayuntamiento en políticas de accesibilidad a la práctica de la disciplina objeto de este acuerdo, aplicando las bonificaciones por renta familiar que establezca la Concejalía de Deportes y sometiéndose para ello

al criteri establert per l'entitat Local per a la seua organització, tant en la gestió de les sol·licituds (a fi de garantir la confidencialitat de les dades econòmiques o familiars dels sol·licitants), com en els percentatges de bonificació. Les bonificacions parcials seran compensades al club amb l'import del descompte efectuat a l'esportista i les bonificacions totals podran ser compensades al club amb un import inferior al preu de l'activitat establert per l'entitat. L'Ajuntament traslladarà a l'entitat les resolucions positives, que seran assumides per esta.

b.- Obligacions específiques: Seran les assenyalades en l'annex al conveni sota la denominació Actuacions previstes per a la temporada "n", en la qual es determinarà per a cada període de renovació del conveni les obligacions de caràcter específic de l'entitat, així com les contraprestacions aportades per l'Ajuntament de Paterna.

QUARTA.- OBLIGACIONS DELS SERVICIS ESPORTIUS MUNICIPALS DE L'AJUNTAMENT DE PATERNA.

a.- En atenció al que s'estipula en la Clàusula Primera, els SSDDMM de l'Ajuntament de Paterna, que adquirixen la condició de col·laborador, d'acord amb els seus pressupostos, es comprometen al manteniment dels programes esportius relacionats amb l'activitat en qüestió, impulsats pel Club, en instal·lacions esportives municipals i en aquells altres llocs que pogueren cedir-se a esta amb este fi, donant-ne difusió.

b.- Els SSDDMM albergaran en les instal·lacions esportives municipals les activitats i

al criterio establecido por la Entidad Local para la organización de las mismas, tanto en la gestión de las solicitudes (con el fin de garantizar la confidencialidad de los datos económicos o familiares de los solicitantes), como en los porcentajes de bonificación. Las bonificaciones parciales serán compensadas al club con el importe del descuento efectuado al deportista y las bonificaciones totales podrán ser compensadas al club con un importe inferior al precio de la actividad establecido por la entidad. El Ayuntamiento trasladará a la entidad las resoluciones positivas, que serán asumidas por ésta.

b.- Obligaciones específicas: Serán las señaladas en el anexo al convenio bajo la denominación Actuaciones previstas para la temporada "n", en la que se determinará para cada periodo de renovación del convenio las obligaciones de carácter específico de la entidad, así como las contraprestaciones aportadas por el Ayuntamiento de Paterna.

CUARTA.- OBLIGACIONES DE LOS SERVICIOS DEPORTIVOS MUNICIPALES DEL AYUNTAMIENTO DE PATERNA.

a.- En atención a lo que se estipula en la Cláusula Primera, los SSDDMM del Ayuntamiento de Paterna, que adquieren la condición de colaborador, de acuerdo con sus presupuestos, se comprometen al mantenimiento de los programas deportivos relacionados con la actividad en cuestión, impulsados por el Club, en Instalaciones Deportivas Municipales y en aquellos otros lugares que pudieran cederse a ésta a tal fin, dando difusión de las mismas.

b.- Los SSDDMM albergarán en las Instalaciones Deportivas Municipales las actividades y

programes d'activitat que ho requerisquen, en funció de la seua disponibilitat, i d'acord amb els criteris d'autorització establits per a l'accés a estes.

CINQUENA.- RÈGIM ECONÒMIC

El règim econòmic del conveni queda regulat pels criteris de quantificació de les ajudes establits a continuació:

5.a.- Exempció de tarifes per l'ús d'IIDDMM.

Subscripció del conveni de col·laboració i atenció i compliment a totes les condicions en este exposades.

5.b.- ajuda econòmica addicional.

5.b.1.- Esta ajuda s'atorgarà únicament a aquelles entitats que complisquen els requisits següents:

- Tindre més d'1 any d'antiguitat
- L'objecte del conveni no tinga la consideració de "singular"
- Complir les condicions exigides pel conveni i el seu annex de temporada.

5.b.2.- Esta ajuda es quantificarà a partir del nombre de llicències esportives (federatives i/o de jocs esportius escolars) d'esportistes locals (empadronats en el municipi de Paterna) vigents en la temporada anterior, i serà el resultat de l'operació següent:

5.b.2.1.- El muntant total de pressupost destinat per a la Línia de Subvencions núm. 4 del Pla Estratègic de Subvencions en matèria d'esports (convenis

programas de actividad que lo requieran, en función de su disponibilidad, y de acuerdo con los criterios de autorización establecidos para el acceso a las mismas.

QUINTA.- RÉGIMEN ECONÓMICO

El régimen económico del convenio queda regulado por los criterios de cuantificación de las ayudas establecidos a continuación:

5.a.- Exención de tarifas por el uso de IIDDMM.

Suscripción del convenio de colaboración y atención y cumplimiento a todas las condiciones en él expuestas.

5.b.- ayuda económica adicional.

5.b.1.- Esta ayuda se otorgará únicamente a aquellas entidades que cumplan los siguientes requisitos:

- Tener más de 1 año de antigüedad
- El objeto del convenio no tenga la consideración de "singular"
- Cumplir las condiciones exigidas por el convenio y su anexo de temporada.

5.b.2.- Esta ayuda se cuantificará a partir del número de licencias deportivas (federativas y/o de Juegos Deportivos Escolares) de deportistas locales (empadronados en el municipio de Paterna) vigentes en la temporada anterior, y será el resultado de la siguiente operación:

5.b.2.1.- El montante total de presupuesto destinado para la Línea de Subvenciones nº 4 del Plan Estratégico de Subvenciones en materia de

col·laboració foment
activitats) per a cada exercici
per la regidoria d'Esports (una
vegada descomptats els imports
dels convenis singulars) es
dividirà per la suma del total
de punts obtinguts pel conjunt
de les entitats avaluades.

5.b.2.2.- El valor punt
resultant es multiplicarà pels
punts obtinguts per cada
entitat, resultant l'ajuda
econòmica atorgada.

5.B.2.3.- Els criteris de
quantificació de punts seran
els següents:

- 1 llicència = 1 punt, amb les
excepcions següents:
- 1 llicència femenina = 1.1
punts
- 1 llicència discapacitat =
1.5 punts

5.b.2.4.- actuacions a regular
per mitjà de convenis
singulars: Gran Fons Vila de
Paterna (Club Atletisme Càrnies
Serrano), Programa integració
social a través del Futbol (CF
Casas Verdes la Coma), i
qualsevol altre d'interés
general a proposta de la
regidoria d'Esports. La
percepció d'ajudes per convenis
singulars és incompatible amb
l'ajuda econòmica addicional
regulada en esta mateixa
clàusula.

5.c.- En tot cas, les
contraprestacions econòmiques que
s'establiren quedaran subjectes a
les condicions de justificació
estipulades per les bases
d'execució del pressupost municipal
pel que fa a forma i terminis.

5.d.- El control municipal de

deportes (Convenios
colaboración fomento
actividades) para cada
ejercicio por la Concejalía de
Deportes (una vez descontados
los importes de los convenios
singulares) se dividirá por la
suma del total de puntos
obtenidos por el conjunto de
las entidades evaluadas.

5.b.2.2.- El valor punto
resultante se multiplicará por
los puntos obtenidos por cada
entidad, resultando la ayuda
económica otorgada.

5.b.2.3.- Los criterios de
cuantificación de puntos serán
los siguientes:

- 1 licencia = 1 punto, con las
siguientes excepciones:
- 1 licencia femenina = 1.1
puntos
- 1 licencia discapacidad = 1.5
puntos

5.b.2.4.- actuaciones a regular
mediante convenios singulares:
Gran Fondo Villa de Paterna
(Club Atletismo Càrnies
Serrano), Programa integración
social a través del Fútbol (CF
Casas Verdes La Coma), y
cualquier otro de interés
general a propuesta de la
Concejalía de Deportes. La
percepción de ayudas por
convenios singulares es
incompatible con la ayuda
económica adicional regulada en
esta misma cláusula.

5.c.- En cualquier caso, las
contraprestaciones económicas que
se establecieran quedarán sujetas a
las condiciones de justificación
estipuladas por las bases de
ejecución del presupuesto municipal
por lo que respecta a forma y
plazos.

5.d.- El control municipal de

compliment de condicions del conveni es durà a terme durant el mes de novembre de cada temporada, i la seua sol·licitud de renovació es tramitarà durant l'últim trimestre de la temporada esportiva en la quinzena concreta que oportunament establiran els Servicis Esportius municipals.

SISENA.- COMISSIÓ MIXTA.

Es crearà una Comissió Mixta de Control i seguiment del present Conveni, compost per dos representants per cada una de les parts, Club i la regidoria d'Esports de l'Ajuntament de Paterna.

I en prova de conformitat firmen el present document/conveni per duplicat exemplar i a un sol efecte, en el lloc i la data indicats en l'encapçalament.

cumplimiento de condiciones del convenio se llevará a cabo durante el mes de noviembre de cada temporada, y la solicitud de renovación del mismo se tramitará durante el último trimestre de la temporada deportiva en la quincena concreta que oportunamente establecerán los Servicios Deportivos Municipales.

SEXTA.- COMISIÓN MIXTA.

Se creará una Comisión Mixta de Control y seguimiento del presente Convenio, compuesto por dos representantes por cada una de las partes, Club y la Concejalía de Deportes del Ayuntamiento de Paterna.

Y en prueba de conformidad firman el presente documento/convenio por duplicado ejemplar y a un solo efecto, en el lugar y fecha indicados en el encabezamiento.

L'alcalde/El Alcalde	La Presidenta del Club
Signat/Fdo: Sr. Juan Antonio Sagredo Marco	Signat/Fdo: Sra. Isabel Sanchis Díaz

Davant meu, la secretària/
Ante mí, la Secretaria

Signat/Fdo. Teresa Moran Paniagua

ANNEX AL CONVENI - TEMPORADA 2016-2017
CLUB VOLEIBOL ESCOLA 2 LA CANYADA, DE PATERNA

ANEXO AL CONVENIO - TEMPORADA 2016-2017
CLUB VOLEIBOL ESCUELA 2 LA CANYADA, DE PATERNA

ACTUACIONS:

En virtut d'allò que s'ha disposat per la clàusula tercera, apartat "b", del conveni (obligacions específiques), es determinen en

ACTUACIONES:

En virtud de lo dispuesto por la cláusula tercera, apartado "b", del convenio (obligaciones específicas), se determinan en este

este annex les actuacions previstes per al Club durant el primer període de vigència de l'acord (comprés entre la data de la firma i el 31 d'agost del 2017), actuacions que tenen el caràcter d'obligatòries per a l'entitat.

1.- Organització i gestió d'escola esportiva de la disciplina Voleibol.

L'entitat es farà càrrec de l'organització, desenvolupament i control d'una escola de voleibol per a població de Paterna. De forma paral·lela, podrà establir i gestionar escoles per a diferents grups d'edat o poblacions amb característiques especials.

Per a tots els casos, seran aplicables les normes següents:

1.1.- Instal·lacions:

Per a ús d'instal·lacions esportives municipals, l'entitat s'atindrà als terminis de sol·licitud i condicions d'autorització establits pels Serveis Esportius municipals per a cada temporada.

1.2.- Activitat

1. Si l'activitat s'exercix en instal·lacions municipals o centres escolars del municipi, serà preceptiva la corresponent autorització municipal.

2. L'entitat serà responsable del cobrament de la quota corresponent, de la selecció i contractació del personal docent i de la gestió i organització quotidianes de l'activitat, sense detriment de les facultats d'inspecció i control que es reserva la regidoria d'Esports i que són exposades més avant.

anexo las actuaciones previstas para el Club durante el primer periodo de vigencia del acuerdo (comprendido entre la fecha de la firma y el 31 de agosto de 2017), actuaciones que tienen el carácter de obligatorias para la entidad.

1.- Organización y gestión de escuela deportiva de la disciplina Voleibol.

La entidad se hará cargo de la organización, desarrollo y control de una escuela de voleibol para población de Paterna. De forma paralela, podrá establecer y gestionar escuelas para distintos grupos de edad o poblaciones con características especiales.

Para todos los casos, serán de aplicación las siguientes normas:

1.1.- Instalaciones:

Para uso de instalaciones deportivas municipales, la entidad se atenderá a los plazos de solicitud y condiciones de autorización establecidos por los Servicios Deportivos Municipales para cada temporada.

1.2.- Actividad

1. Si la actividad se desarrolla en instalaciones municipales o centros escolares del municipio, será preceptiva la correspondiente autorización municipal.

2. La entidad será responsable del cobro de la cuota correspondiente, de la selección y contratación del personal docente y de la gestión y organización cotidianas de la actividad, sin menoscabo de las facultades de inspección y control que se reserva la Concejalía de Deportes y que son expuestas más adelante.

3. L'entitat serà les responsable dels esportistes convocats a la seua activitat des del moment que accedixen a les Instal·lacions Esportives municipals i fins que les abandonen, incloent el temps d'ús de vestidors. Per a això haurà de preveure l'organització necessària del seu personal que permeta atendre degudament este requisit.
4. Els cobraments de les activitats hauran de gestionar-se per mitjà de transferència, ingrés o domiciliació bancària.
5. Per a les quotes establides per l'activitat, l'entitat té la facultat d'establir aquelles que considere oportunes i equilibren pressupostàriament el projecte, si bé l'entitat en presentarà projecte pressupostat detallat, i es valorarà per a la seua autorització en instal·lacions municipals la tipologia de l'activitat i la idoneïtat dels preus establits en funció de l'equilibri pressupostari i naturalesa i destí dels gastos. Qualsevol activitat addicional proposada pel Club haurà de guardar una relació directa amb l'objecte social de l'entitat, i no hauran d'entrar en conflicte amb l'oferta municipal.
6. Servicis i costos addicionals podrien autoritzar-se per part de l'Ajuntament, amb la sol·licitud prèvia justificada de l'entitat, sempre que tinguen el caràcter d'optatius per als clients. El cobrament del cost d'equipacions esportives podrà autoritzar-se després d'acreditació de l'obligatorietat d'ús i del preu d'esta, que només podrà veure's incrementat en un 10% sobre el

3. La entidad será las responsable de los deportistas convocados a su actividad desde el momento que acceden a las Instalaciones Deportivas Municipales y hasta que las abandonan, incluyendo el tiempo de uso de vestuarios. Para ello deberá prever la organización necesaria de su personal que permita atender debidamente este requisito.
4. Los cobros de las actividades deberán gestionarse mediante transferencia, ingreso o domiciliación bancaria.
5. Para las cuotas establecidas por la actividad, la entidad tiene la facultad de establecer aquellas que considere oportunas y equilibren presupuestariamente el proyecto, si bien la entidad presentará proyecto presupuestado detallado de la misma, y se valorará para su autorización en instalaciones municipales la tipología de la actividad y la idoneidad de los precios establecidos en función del equilibrio presupuestario y naturaleza y destino de los gastos. Cualquier actividad adicional propuesta por el Club deberá guardar una relación directa con el objeto social de la entidad, y no deberán entrar en conflicto con la oferta municipal.
6. Servicios y costes adicionales podrían autorizarse por parte del Ayuntamiento, previa solicitud justificada de la entidad, siempre y cuando tengan el carácter de optativos para los clientes. El cobro del coste de equipaciones deportivas podrá autorizarse tras acreditación de la obligatoriedad de uso y del precio de la misma, que solo podrá verse incrementado en un 10% sobre el precio de coste

preu de cost per a l'entitat,
per a finançament de costos de
gestió.

7. En el cas que l'entitat no
justifique adequadament
ingressos i gastos, o
l'activitat proposada no
complisca els requisits
d'idoneïtat de naturalesa
assenyalats, seran aplicables
els preus exposats en
l'ordenança de tarifes vigent
per ús d'instal·lacions
esportives municipals.

8. Seran responsabilitat de
l'entitat les obligacions legals
referents a personal i alumnes.

9. Serà responsabilitat de
l'entitat la disposició del
material esportiu necessari i
suficient per a l'exercici de
l'activitat, material que haurà
de complir els requisits de
seguretat i homologació
establits. No s'inclouen en
estos materials equipaments
fixos (canastres, porteries,
paviments, etc.) quan
l'activitat s'exercisca en
instal·lacions municipals. En
aquells casos que siga possible,
es podrà autoritzar i coordinar
l'ús de material esportiu
municipal.

10. L'entitat haurà de disposar
d'assegurança de RC per a
l'activitat, així com cobertura
d'assistència sanitària per als
esportistes en cas d'accident
esportiu. La cobertura sanitària
s'acreditarà per mitjà de
llicència de jocs esportius
escolars, llicència federativa,
o assegurança mèdica equivalent.

11. S'establix l'obligatorietat
de qualificació mínima del
personal que es faça càrrec de
la docència i/o coordinació de
l'activitat per part de

para la entidad, para
financiación de costes de
gestión.

7. En caso de que la entidad no
justifique adecuadamente
ingresos y gastos, o la
actividad propuesta no cumpla
los requisitos de idoneidad de
naturaleza señalados, serán de
aplicación los precios expuestos
en la ordenanza de tarifas
vigente por uso de instalaciones
deportivas municipales.

8. Serán responsabilidad de la
entidad las obligaciones legales
referentes a personal y alumnos.

9. Será responsabilidad de la
entidad la disposición del
material deportivo necesario y
suficiente para el desarrollo de
la actividad, material que
deberá cumplir los requisitos de
seguridad y homologación
establecidos. No se incluyen en
estos materiales equipamientos
fijos (canastas, porterías,
pavimentos, etc.) cuando la
actividad se desarrolle en
instalaciones municipales. En
aquellos casos que sea posible,
se podrá autorizar y coordinar
el uso de material deportivo
municipal.

10. La entidad deberá disponer de
seguro de RC para la actividad,
así como cobertura de asistencia
sanitaria para los deportistas
en caso de accidente deportivo.
La cobertura sanitaria se
acreditará mediante licencia de
juegos deportivos escolares,
licencia federativa, o seguro
médico equivalente.

11. Se establece la
obligatoriedad de cualificación
mínima del personal que se haga
cargo de la docencia y/o
coordinación de la actividad por

l'entitat, i que, com a mínim, serà la de monitor federatiu. S'acceptarà com qualificat el fet d'estar cursant, encara sense finalitzar, estudis de grau en ciències de l'esport o magisteri. Este requisit s'exigirà quan es done, almenys, una de les circumstàncies següents:

- Quan hi haja esportistes menors d'edat
- Quan existisca activitat docent o d'entrenament
- Quan siga requisit federatiu per a la pràctica de l'activitat

12. Per a les successives renovacions, la regidoria d'Esports fixarà els terminis de sol·licitud de renovació del conveni, en els que l'entitat, de resultar del seu interès, sol·licitarà la renovació per mitjà de la presentació de projecte complet, incloent pressupost econòmic, de l'activitat a desenvolupar per a la temporada següent, que haurà de ser negociat i consensuat amb la regidoria d'Esports a fi de coordinar la publicitat i l'ús d'instal·lacions. El projecte ha de reflectir de forma clara i unívoca el compliment de tots els requisits exposats i exigits en el conveni.

13. Durant l'exercici de l'activitat, l'entitat se sotmetrà a la inspecció i control municipal, així com a les reunions de coordinació i seguiment de l'activitat que oportunament s'establisquen i que, en principi, tindran periodicitat mensual.

14. En concret, i de forma especial, seran coordinats per la regidoria d'Esports, i de

parte de la entidad, y que, como mínimo, será la de monitor federativo. Se aceptará como cualificado el hecho de estar cursando, aún sin finalizar, estudios de grado en ciencias del deporte o magisterio. Este requisito se exigirá cuando se dé, al menos, una de las siguientes circunstancias:

- Cuando haya deportistas menores de edad
- Cuando exista actividad docente o de entrenamiento
- Cuando sea requisito federativo para la práctica de la actividad

12. Para las sucesivas renovaciones, la Concejalía de Deportes fijará los plazos de solicitud de renovación del convenio, en los que la entidad, de resultar de su interès, solicitará la renovación mediante la presentación de proyecto completo, incluyendo presupuesto económico, de la actividad a desarrollar para la temporada siguiente, que deberá ser negociado y consensuado con la Concejalía de Deportes con el fin de coordinar la publicidad y el uso de instalaciones. El proyecto debe reflejar de forma clara y unívoca el cumplimiento de todos los requisitos expuestos y exigidos en el convenio.

13. Durante el desarrollo de la actividad, la entidad se someterá a la inspección y control municipal, así como a las reuniones de coordinación y seguimiento de la actividad que oportunamente se establezcan y que, en principio, tendrán periodicidad mensual.

14. En concreto, y de forma especial, serán coordinados por la Concejalía de Deportes, y de

compliment obligatori per l'entitat, les normes de qualitat en la prestació del servici, el control i seguiment, incloent l'arreglada d'indicadors i el seu trasllat amb la periodicitat que s'establisca, i la formació contínua en estos aspectes que es programe des de la regidoria.

obligado cumplimiento por la entidad, las normas de calidad en la prestación del servicio, el control y seguimiento del mismo, incluyendo la recogida de indicadores y traslado de los mismos con la periodicidad que se establezca, y la formación continua en estos aspectos que se programe desde la Concejalía.

2.- Participació i col·laboració en activitat municipal:

L'entitat participará i col·laborará, si fóra requerida, en aquelles activitats esportives locals que s'organitzen, sense detriment de les oportunes negociacions per a fer compatible esta clàusula amb la programació esportiva del club.

2.- Participación y colaboración en actividad municipal:

La entidad participará y colaborará, si fuese requerida, en aquellas actividades deportivas locales que se organicen, sin menoscabo de las oportunas negociaciones para hacer compatible esta cláusula con la programación deportiva del club.

Per a este cas l'activitat mínima obligatòria a desenvolupar per l'entitat serà:

Para este caso la actividad mínima obligatoria a desarrollar por la entidad serán:

Torneig Quinzena Esportiva. L'entitat haurà d'organitzar un torneig, competició, exhibició o semblant en el marc de la Quinzena Esportiva Municipal d'acord amb el format que determinen els Servicis Esportius municipals.

Torneo Quincena Deportiva. La entidad deberá organizar un torneo, competición, exhibición o similar en el marco de la Quincena Deportiva Municipal de acuerdo con el formato que determinen los Servicios Deportivos Municipales.

3.- Quantia de la col·laboració municipal:

151,31 €

3.- Cuantía de la colaboración municipal:

151,31 €

L'alcalde/ El Alcalde	La presidenta del Club/ La Presidenta del Club
Signat/Fdo: Sr. Juan Antonio Sagredo Marco	Signat/Fdo: Sra. Isabel Sanchis Díaz

Davant meu, la secretària/
Ante mí, la Secretaria

Signat/Fdo. Teresa Moran Paniagua

**CONVENI DE COL·LABORACIÓ ENTRE
L'IL·LM. AJUNTAMENT DE PATERNA I
CLUB VOLEIBOL PATERNA-LICEO..**

A la Vila de Paterna, ____ de
_____ de 2016

REUNITS

El Sr. Juan Antonio Sagredo Marco, alcalde-president de l'Il·lm. Ajuntament de Paterna, assistit per la Secretaria General de la corporació en les seues funcions de fe pública que li llei li atribueix, i la Sra. Marta Cristina Martínez Reyero amb DNI núm. 48313143X en qualitat de presidenta del Club Voleibol Paterna Liceo de Paterna.

Les dites parts, després de reconèixer-se mútuament capacitat legal suficient en la representació que ostenten, per via d'antecedent, i atés que la firma del present conveni ha sigut aprovada mitjançant un acord de l'Ajuntament en Ple de data ____ de _____ de 2016, i mitjançant un acord de l'Assemblea General del Club de data 17 d'agost del 2016.

EXPOSEN

1.- L'Ajuntament de Paterna, a través dels Servicis Esportius municipals (d'ara en avant SSDDMM), pretén promoure la pràctica esportiva en tots els segments de la població, possibilitant de forma efectiva l'accés a les diferents activitats per mitjà d'una oferta variada, així com estimular l'aparició de convenis amb entitats públiques i privades que puguin col·laborar en la consecució dels

**CONVENIO DE COLABORACIÓN ENTRE EL
ILMO. AYUNTAMIENTO DE PATERNA Y
CLUB VOLEIBOL PATERNA-LICEO..**

En la Villa de Paterna, a ____ de
_____ de 2016

REUNIDOS

D. Juan Antonio Sagredo Marco, Alcalde-Presidente del Ilmo. Ayuntamiento de Paterna, asistido por la Secretaria General de la Corporación en sus funciones de fe pública que le ley le atribuye, y Dña. Marta Cristina Martínez Reyero con DNI nº 48313143X en calidad de Presidenta del Club Voleibol Paterna Liceo de Paterna.

Dichas partes, tras reconocerse mutuamente capacidad legal suficiente en la representación que ostentan, por vía de antecedente, y considerando que la firma del presente convenio ha sido aprobada mediante acuerdo del Ayuntamiento Pleno de fecha ____ de _____ de 2016, y mediante acuerdo de la Asamblea General del Club de fecha 17 de agosto de 2016.

EXPONEN

1.- El Ayuntamiento de Paterna, a través de los Servicios Deportivos Municipales (en adelante SSDDMM), pretende promover la práctica deportiva en todos los segmentos de la población, posibilitando de forma efectiva el acceso a las diferentes actividades mediante una oferta variada, así como estimular la aparición de convenios con entidades públicas y privadas que puedan colaborar en la consecución

fins plantejats.

2.- El Club Voleibol Paterna Liceo de Paterna (d'ara en avant "el Club"), amb domicili social al carrer Ibi, núm. 1 (46989 Terramellar) de Paterna, és una entitat legalment constituïda a l'empara de la Constitució Espanyola, i de la Llei 2/2011, de 22 de març, de la Generalitat, de l'Esport i l'Activitat Física de la Comunitat Valenciana.

3.- És desig de les dites parts facilitar la pràctica de la modalitat esportiva de Voleibol entre la població de la Vila, als efectes de la qual, en el seu afany de col·laboració en favor de l'esport, acorden el present conveni basant-se en les clàusules següents:

PRIMERA.- OBJECTE.

És objecte del present Conveni la regulació de la col·laboració esportiva, tècnica i pedagògica, entre l'Ajuntament de Paterna i el Club, que facilite la pràctica esportiva entre la població de la ciutat de Paterna, a través de diversos tipus de programes:

a) Col·laborar en el foment de l'activitat esportiva en qualsevol dels àmbits d'actuació en què l'Administració Local té competències, i que podran ser:

- Promoció de l'esport en edat escolar
- Promoció d'escoles esportives, amb independència de l'edat i/o característiques de la població destí.
- Competició municipal escolar, o si no n'hi ha, federat.

b) Col·laboració en l'organització d'activitats de caràcter formatiu

de los fines planteados.

2.- El Club Voleibol Paterna Liceo de Paterna (en adelante "el Club"), con domicilio social en calle Ibi, nº 1 (46989 Terramellar) de Paterna, es una entidad legalmente constituida al amparo de la Constitución Española, y de la Ley 2/2011, de 22 de marzo, de la Generalitat, del Deporte y la Actividad Física de la Comunitat Valenciana.

3.- Es deseo de dichas partes facilitar la práctica de la modalidad deportiva de Voleibol entre la población de la Villa, a cuyos efectos, en su afán de colaboración en favor del deporte, acuerdan el presente convenio en base a las siguientes cláusulas:

PRIMERA.- OBJETO.

Es objeto del presente Convenio la regulación de la colaboración deportiva, técnica y pedagógica, entre el Ayuntamiento de Paterna y el Club, que facilite la práctica deportiva entre la población de la ciudad de Paterna, a través de diversos tipos de programas:

a) Colaborar en el fomento de la actividad deportiva en cualquiera de los ámbitos de actuación en los que la Administración Local tiene competencias, y que podrán ser:

- Promoción del deporte en edad escolar
- Promoción de escuelas deportivas, con independencia de la edad y/o características de la población destino.
- Competición municipal escolar, o en su defecto federado.

b) Colaboración en la organización de actividades de carácter

relacionades amb la disciplina en qüestió, a l'empara del programa dels SSDDMM, i amb l'objecte de difondre l'activitat i desenvolupament els coneixements tècnics relacionats amb esta.

c) Col·laboració en l'organització d'esdeveniments de caràcter extraordinari relacionats amb la disciplina en qüestió, a l'empara del programa dels SSDDMM, i amb l'objecte de difondre l'activitat.

SEGONA.- DURACIÓ DEL CONVENI.

Donades les característiques dels programes referits en l'anterior clàusula, la duració del present Conveni queda establida en 1 temporada (data de la firma i fins a 31 d'agost 2017), prorrogable per anualitats fins a un màxim de 4.

TERCERA.- OBLIGACIONS DEL CLUB.

a.- Obligacions de caràcter general:

a.1.- El Club assumix la condició d'organitzador assenyalada per l'art. 28 de la Llei 2/2011, de 22 de març, de la Generalitat, de l'esport i l'Activitat Física de la Comunitat Valenciana.

a.2.- Seran responsabilitat del Club les mesures de protecció a l'esportista, garanties i assegurances assenyalades pels arts. 14 i 29 de la Llei 2/2011, de 22 de març, de la Generalitat, de l'Esport i l'Activitat Física de la Comunitat Valenciana (personal tècnic, condicions de seguretat, assegurances, assistència sanitària i autoritzacions), amb l'única excepció de la responsabilitat que correspon a l'Ajuntament com a titular de les instal·lacions, per al cas d'utilització d'instal·lacions municipals.

formativo relacionadas con la disciplina en cuestión, al amparo del programa de los SSDDMM, y con el objeto de difundir la actividad y desarrollar los conocimientos técnicos relacionados con ella.

c) Colaboración en la organización de eventos de carácter extraordinario relacionados con la disciplina en cuestión, al amparo del programa de los SSDDMM, y con el objeto de difundir la actividad.

SEGUNDA.- DURACIÓN DEL CONVENIO.

Dadas las características de los programas referidos en la anterior clàusula, la duración del presente Convenio queda establecida en 1 temporada (fecha de la firma y hasta 31 de agosto 2017), prorrogable por anualidades hasta un máximo de 4.

TERCERA.- OBLIGACIONES DEL CLUB.

a.- Obligaciones de carácter general:

a.1.- El Club asume la condición de organizador señalada por el art. 28 de la Ley 2/2011, de 22 de marzo, de la Generalitat, del deporte y la Actividad Física de la Comunitat Valenciana.

a.2.- Serán responsabilidad del Club las medidas de protección al deportista, garantías y seguros señalados por los arts. 14 y 29 de la Ley 2/2011, de 22 de marzo, de la Generalitat, del Deporte y la Actividad Física de la Comunitat Valenciana (personal técnico, condiciones de seguridad, seguros, asistencia sanitaria y autorizaciones), con la única salvedad de la responsabilidad que corresponde al Ayuntamiento como titular de las instalaciones, para el caso de utilización de instalaciones municipales.

a.3.- El Club es farà càrrec del desenvolupament o col·laboració en el desenvolupament de les activitats objecte de conveni de cada temporada d'acord amb el programa dels SSDDMM, de mutu acord amb estos.

a.4.- El Club facilitarà l'accés dels seus tècnics esportius als programes de formació organitzats per l'Ajuntament de Paterna, a fi de propiciar-ne el reciclatge i formació contínua a favor del desenvolupament de la qualitat de l'esport local.

a.5.- El Club col·laborarà en l'organització i desenvolupament d'actuacions relacionades amb la promoció de la seua disciplina esportiva en particular, i de l'esport local en general en col·laboració amb els SSDDMM, d'acord amb el seu programa anual, o a iniciativa de la mateixa entitat, una vegada aprovat el desenvolupament pels SSDDMM en el marc del present conveni.

a.6.- El Club es compromet a proporcionar als SSDDMM, quants reglaments, normatives, etc., generals i específics, existisquen o pugen existir, de la seua disciplina esportiva, així com a mantindre'ls al corrent de les variacions normatives en el moment que sorgisquen.

a.7.- El Club es compromet a complir, respectar i fer respectar en cada cas, el Reglament de les instal·lacions esportives municipals. El mateix compromís adquirix respecte de qualsevol altra legislació o normes de rang superior, que afecten de manera directa o indirecta a la seua pràctica esportiva o activitat de Club.

a.8.- El Club es compromet a incloure en la seua equipació

a.3.- El Club se hará cargo del desarrollo o colaboración en el desarrollo de las actividades objeto de convenio de cada temporada de acuerdo con el programa de los SSDDMM, de mutuo acuerdo con éstos.

a.4.- El Club facilitará el acceso de sus técnicos deportivos a los programas de formación organizados por el Ayuntamiento de Paterna, con el fin de propiciar el reciclaje y formación continua de los mismos en aras del desarrollo de la calidad del deporte local.

a.5.- El Club colaborará en la organización y desarrollo de actuaciones relacionadas con la promoción de su disciplina deportiva en particular, y del deporte local en general en colaboración con los SSDDMM, de acuerdo con su programa anual, o a iniciativa de la propia entidad, una vez aprobado el desarrollo por los SSDDMM en el marco del presente convenio.

a.6.- El Club se compromete a proporcionar a los SSDDMM, cuantos reglamentos, normativas, etc., generales y específicos, existan o puedan existir, de su disciplina deportiva, así como a mantenerlo al corriente de las variaciones normativas en el momento que surjan.

a.7.- El Club se compromete a cumplir, respetar y hacer respetar en cada caso, el Reglamento de las Instalaciones Deportivas Municipales. Igual compromiso adquiere respecto de cualquier otra legislación o normas de rango superior, que afecten de manera directa o indirecta a su práctica deportiva o actividad de Club.

a.8.- El Club se compromete a incluir en su equipación deportiva

esportiva de competició el logotip "Esport a Paterna" de forma visible, amb les limitacions imposades per la seua normativa federativa.

a.9.- El Club farà constar el logotip "Esport a Paterna" junt amb la indicació "Col·labora" en qualsevol imprés o qualsevol altre mitjà publicitari o de comunicació que desenvolupe i que tinga difusió pública.

a.10.- El Club es compromet a col·laborar amb l'Ajuntament en polítiques d'accessibilitat a la pràctica de la disciplina objecte d'este acord, aplicant les bonificacions per renda familiar que establisca la regidoria d'Esports i sotmetent-se per a això al criteri establert per l'entitat Local per a la seua organització, tant en la gestió de les sol·licituds (a fi de garantir la confidencialitat de les dades econòmiques o familiars dels sol·licitants), com en els percentatges de bonificació. Les bonificacions parcials seran compensades al club amb l'import del descompte efectuat a l'esportista i les bonificacions totals podran ser compensades al club amb un import inferior al preu de l'activitat establert per l'entitat. L'Ajuntament traslladarà a l'entitat les resolucions positives, que seran assumides per esta.

b.- Obligacions específiques: Seran les assenyalades en l'annex al conveni sota la denominació Actuacions previstes per a la temporada "n", en la qual es determinarà per a cada període de renovació del conveni les obligacions de caràcter específic de l'entitat, així com les contraprestacions aportades per l'Ajuntament de Paterna.

de competición el logotipo "Esport a Paterna" de forma visible, con las limitaciones impuestas por su normativa federativa.

a.9.- El Club hará constar el logotipo "Esport a Paterna" junto con la indicación "Colabora" en cualquier impreso o cualquier otro medio publicitario o de comunicación que desarrolle y que tenga difusión pública.

a.10.- El Club se compromete a colaborar con el Ayuntamiento en políticas de accesibilidad a la práctica de la disciplina objeto de este acuerdo, aplicando las bonificaciones por renta familiar que establezca la Concejalía de Deportes y sometiéndose para ello al criterio establecido por la Entidad Local para la organización de las mismas, tanto en la gestión de las solicitudes (con el fin de garantizar la confidencialidad de los datos económicos o familiares de los solicitantes), como en los porcentajes de bonificación. Las bonificaciones parciales serán compensadas al club con el importe del descuento efectuado al deportista y las bonificaciones totales podrán ser compensadas al club con un importe inferior al precio de la actividad establecido por la entidad. El Ayuntamiento trasladará a la entidad las resoluciones positivas, que serán asumidas por ésta.

b.- Obligaciones específicas: Serán las señaladas en el anexo al convenio bajo la denominación Actuaciones previstas para la temporada "n", en la que se determinará para cada periodo de renovación del convenio las obligaciones de carácter específico de la entidad, así como las contraprestaciones aportadas por el Ayuntamiento de Paterna.

QUARTA.- OBLIGACIONS DELS SERVICIS ESPORTIUS MUNICIPALS DE L'AJUNTAMENT DE PATERNA.

a.- En atenció al que s'estipula en la Clàusula Primera, els SSDDMM de l'Ajuntament de Paterna, que adquirixen la condició de col·laborador, d'acord amb els seus pressupostos, es comprometen al manteniment dels programes esportius relacionats amb l'activitat en qüestió, impulsats pel Club, en instal·lacions esportives municipals i en aquells altres llocs que pogueren cedir-se a esta amb este fi, donant-ne difusió.

b.- Els SSDDMM albergaran en les instal·lacions esportives municipals les activitats i programes d'activitat que ho requerisquen, en funció de la seua disponibilitat, i d'acord amb els criteris d'autorització establits per a l'accés a estes.

CINQUENA.- RÈGIM ECONÒMIC

El règim econòmic del conveni queda regulat pels criteris de quantificació de les ajudes establits a continuació:

5.a.- Exempció de tarifes per l'ús d'IIDDMM.

Subscripció del conveni de col·laboració i atenció i compliment a totes les condicions en ell exposades.

5.b.- ajuda econòmica addicional.

5.b.1.- Esta ajuda s'atorgarà únicament a aquelles entitats que complisquen els requisits següents:

- Tindre més d'1 any d'antiguitat
- L'objecte del conveni no

CUARTA.- OBLIGACIONES DE LOS SERVICIOS DEPORTIVOS MUNICIPALES DEL AYUNTAMIENTO DE PATERNA.

a.- En atención a lo que se estipula en la Cláusula Primera, los SSDDMM del Ayuntamiento de Paterna, que adquieren la condición de colaborador, de acuerdo con sus presupuestos, se comprometen al mantenimiento de los programas deportivos relacionados con la actividad en cuestión, impulsados por el Club, en Instalaciones Deportivas Municipales y en aquellos otros lugares que pudieran cederse a ésta a tal fin, dando difusión de las mismas.

b.- Los SSDDMM albergarán en las Instalaciones Deportivas Municipales las actividades y programas de actividad que lo requieran, en función de su disponibilidad, y de acuerdo con los criterios de autorización establecidos para el acceso a las mismas.

QUINTA.- RÉGIMEN ECONÓMICO

El régimen económico del convenio queda regulado por los criterios de cuantificación de las ayudas establecidos a continuación:

5.a.- Exención de tarifas por el uso de IIDDMM.

Suscripción del convenio de colaboración y atención y cumplimiento a todas las condiciones en él expuestas.

5.b.- ayuda económica adicional.

5.b.1.- Esta ayuda se otorgará únicamente a aquellas entidades que cumplan los siguientes requisitos:

- Tener más de 1 año de antigüedad
- El objeto del convenio no

tinga la consideració de "singular"

- Complir les condicions exigides pel conveni i el seu annex de temporada.

5.b.2.- Esta ajuda es quantificarà a partir del nombre de llicències esportives (federatives i/o de jocs esportius escolars) d'esportistes locals (empadronats en el municipi de Paterna) vigents en la temporada anterior, i serà el resultat de l'operació següent:

5.b.2.1.- El muntant total de pressupost destinat per a la Línia de Subvencions núm. 4 del Pla Estratègic de Subvencions en matèria d'esports (convenis col·laboració foment activitats) per a cada exercici per la regidoria d'Esports (una vegada descomptats els imports dels convenis singulars) es dividirà per la suma del total de punts obtinguts pel conjunt de les entitats avaluades.

5.b.2.2.- El valor punt resultant es multiplicarà pels punts obtinguts per cada entitat, resultant l'ajuda econòmica atorgada.

5.B.2.3.- Els criteris de quantificació de punts seran els següents:

- 1 llicència = 1 punt, amb les excepcions següents:
- 1 llicència femenina = 1.1 punts
- 1 llicència discapacitat = 1.5 punts

5.b.2.4.- actuacions a regular per mitjà de convenis singulars: Gran Fons Vila de Paterna (Club Atletisme Càrnies

tenga la consideración de "singular"

- Cumplir las condiciones exigidas por el convenio y su anexo de temporada.

5.b.2.- Esta ayuda se cuantificará a partir del número de licencias deportivas (federativas y/o de Juegos Deportivos Escolares) de deportistas locales (empadronados en el municipio de Paterna) vigentes en la temporada anterior, y será el resultado de la siguiente operación:

5.b.2.1.- El montante total de presupuesto destinado para la Línea de Subvenciones nº 4 del Plan Estratégico de Subvenciones en materia de deportes (Convenios colaboración fomento actividades) para cada ejercicio por la Concejalía de Deportes (una vez descontados los importes de los convenios singulares) se dividirá por la suma del total de puntos obtenidos por el conjunto de las entidades evaluadas.

5.b.2.2.- El valor punto resultante se multiplicará por los puntos obtenidos por cada entidad, resultando la ayuda económica otorgada.

5.b.2.3.- Los criterios de cuantificación de puntos serán los siguientes:

- 1 licencia = 1 punto, con las siguientes excepciones:
- 1 licencia femenina = 1.1 puntos
- 1 licencia discapacidad = 1.5 puntos

5.b.2.4.- actuaciones a regular mediante convenios singulares: Gran Fondo Villa de Paterna (Club Atletismo Cárnicas

Serrano), Programa integració social a través del Futbol (CF Cases Verdes la Coma), i qualsevol altre d'interés general a proposta de la regidoria d'Esports. La percepció d'ajudes per convenis singulars és incompatible amb l'ajuda econòmica addicional regulada en esta mateixa clàusula.

5.c.- En tot cas, les contraprestacions econòmiques que s'establiren quedaran subjectes a les condicions de justificació estipulades per les bases d'execució del pressupost municipal pel que fa a forma i terminis.

5.d.- El control municipal de compliment de condicions del conveni es durà a terme durant el mes de novembre de cada temporada, i la seua sol·licitud de renovació es tramitarà durant l'últim trimestre de la temporada esportiva en la quinzena concreta que oportunament establiran els Servicis Esportius municipals.

SISENA.- COMISSIÓ MIXTA.

Es crearà una Comissió Mixta de Control i seguiment del present Conveni, compost per dos representants per cada una de les parts, Club i la regidoria d'Esports de l'Ajuntament de Paterna.

I en prova de conformitat firmen el present document/conveni per duplicat exemplar i a un sol efecte, en el lloc i la data indicats en l'encapçalament.

Serrano), Programa integración social a través del Fútbol (CF Casas Verdes La Coma), y cualquier otro de interés general a propuesta de la Concejalía de Deportes. La percepción de ayudas por convenios singulares es incompatible con la ayuda económica adicional regulada en esta misma cláusula.

5.c.- En cualquier caso, las contraprestaciones económicas que se establecieran quedarán sujetas a las condiciones de justificación estipuladas por las bases de ejecución del presupuesto municipal por lo que respecta a forma y plazos.

5.d.- El control municipal de cumplimiento de condiciones del convenio se llevará a cabo durante el mes de noviembre de cada temporada, y la solicitud de renovación del mismo se tramitará durante el último trimestre de la temporada deportiva en la quincena concreta que oportunamente establecerán los Servicios Deportivos Municipales.

SEXTA.- COMISIÓN MIXTA.

Se creará una Comisión Mixta de Control y seguimiento del presente Convenio, compuesto por dos representantes por cada una de las partes, Club y la Concejalía de Deportes del Ayuntamiento de Paterna.

Y en prueba de conformidad firman el presente documento/convenio por duplicado ejemplar y a un solo efecto, en el lugar y fecha indicados en el encabezamiento.

L'alcalde/ El Alcalde	/La presidenta del Club La Presidenta del Club
Signat/Fdo: Sr. Juan Antonio Sagredo Marco	Signat/Fdo: Sra. Marta Cristina Martínez Reyero

Davant meu, la secretària/
Ante mí, la Secretaria

Signat/Fdo. Teresa Moran Paniagua

**ANNEX AL CONVENI - TEMPORADA 2016-
2017
CLUB VOLEIBOL PATERNA LICEO, DE
PATERNA**

ACTUACIONS:

En virtut d'allò que s'ha disposat per la clàusula tercera, apartat "b", del conveni (*obligacions específiques*), es determinen en este annex les actuacions previstes per al Club durant el primer període de vigència de l'acord (comprés entre la data de la firma i el 31 d'agost del 2017), actuacions que tenen el caràcter d'obligatòries per a l'entitat.

1.- Organització i gestió d'escola esportiva de la disciplina Voleibol.

L'entitat es farà càrrec de l'organització, desenvolupament i control d'una escola de voleibol per a població de Paterna. De forma paral·lela, podrà establir i gestionar escoles per a distints grups d'edat o poblacions amb característiques especials.

Per a tots els casos, seran aplicables les normes següents:

1.1.- Instal·lacions:

**ANEXO AL CONVENIO - TEMPORADA 2016-
2017
CLUB VOLEIBOL PATERNA LICEO, DE
PATERNA**

ACTUACIONES:

En virtud de lo dispuesto por la cláusula tercera, apartado "b", del convenio (*obligaciones específicas*), se determinan en este anexo las actuaciones previstas para el Club durante el primer periodo de vigencia del acuerdo (comprendido entre la fecha de la firma y el 31 de agosto de 2017), actuaciones que tienen el carácter de obligatorias para la entidad.

1.- Organización y gestión de escuela deportiva de la disciplina Voleibol.

La entidad se hará cargo de la organización, desarrollo y control de una escuela de voleibol para población de Paterna. De forma paralela, podrá establecer y gestionar escuelas para distintos grupos de edad o poblaciones con características especiales.

Para todos los casos, serán de aplicación las siguientes normas:

1.1.- Instalaciones:

Per a ús d'instal·lacions esportives municipals, l'entitat s'atindrà als terminis de sol·licitud i condicions d'autorització establits pels Servicis Esportius municipals per a cada temporada.

1.2.- Activitat

1. Si l'activitat s'exercix en instal·lacions municipals o centres escolars del municipi, serà preceptiva la corresponent autorització municipal.
2. L'entitat serà responsable del cobrament de la quota corresponent, de la selecció i contractació del personal docent i de la gestió i organització quotidianes de l'activitat, sense detriment de les facultats d'inspecció i control que es reserva la regidoria d'Esports i que són exposades més avant.
3. L'entitat serà les responsable dels esportistes convocats a la seua activitat des del moment que accedixen a les Instal·lacions Esportives municipals i fins que les abandonen, incloent el temps d'ús de vestidors. Per a això haurà de preveure l'organització necessària del seu personal que permeti atendre degudament este requisit.
4. Els cobraments de les activitats hauran de gestionar-se per mitjà de transferència, ingrés o domiciliació bancària.
5. Per a les quotes establides per l'activitat, l'entitat té la facultat d'establir aquelles que considere oportunes i equilibren pressupostàriament el projecte, si bé l'entitat en presentarà projecte pressupostat detallat,

Para uso de instalaciones deportivas municipales, la entidad se atenderá a los plazos de solicitud y condiciones de autorización establecidos por los Servicios Deportivos Municipales para cada temporada.

1.2.- Actividad

1. Si la actividad se desarrolla en instalaciones municipales o centros escolares del municipio, será preceptiva la correspondiente autorización municipal.
2. La entidad será responsable del cobro de la cuota correspondiente, de la selección y contratación del personal docente y de la gestión y organización cotidianas de la actividad, sin menoscabo de las facultades de inspección y control que se reserva la Concejalía de Deportes y que son expuestas más adelante.
3. La entidad será las responsable de los deportistas convocados a su actividad desde el momento que acceden a las Instalaciones Deportivas Municipales y hasta que las abandonan, incluyendo el tiempo de uso de vestuarios. Para ello deberá prever la organización necesaria de su personal que permita atender debidamente este requisito.
4. Los cobros de las actividades deberán gestionarse mediante transferencia, ingreso o domiciliación bancaria.
5. Para las cuotas establecidas por la actividad, la entidad tiene la facultad de establecer aquellas que considere oportunas y equilibren presupuestariamente el proyecto, si bien la entidad presentará proyecto

i es valorarà per a la seua autorització en instal·lacions municipals la tipologia de l'activitat i la idoneïtat dels preus establits en funció de l'equilibri pressupostari i naturalesa i destí dels gastos. Qualsevol activitat addicional proposada pel Club haurà de guardar una relació directa amb l'objecte social de l'entitat, i no hauran d'entrar en conflicte amb l'oferta municipal.

presupuestado detallado de la misma, y se valorará para su autorización en instalaciones municipales la tipología de la actividad y la idoneidad de los precios establecidos en función del equilibrio presupuestario y naturaleza y destino de los gastos. Cualquier actividad adicional propuesta por el Club deberá guardar una relación directa con el objeto social de la entidad, y no deberán entrar en conflicto con la oferta municipal.

6. Servicis i costos addicionals podrien autoritzar-se per part de l'Ajuntament, amb la sol·licitud prèvia justificada de l'entitat, sempre que tinguen el caràcter d'optatius per als clients. El cobrament del cost d'equipacions esportives podrà autoritzar-se després d'acreditació de l'obligatorietat d'ús i del preu d'esta, que només podrà veure's incrementat en un 10% sobre el preu de cost per a l'entitat, per a finançament de costos de gestió.

6. Servicios y costes adicionales podrían autorizarse por parte del Ayuntamiento, previa solicitud justificada de la entidad, siempre y cuando tengan el carácter de optativos para los clientes. El cobro del coste de equipaciones deportivas podrá autorizarse tras acreditación de la obligatoriedad de uso y del precio de la misma, que solo podrá verse incrementado en un 10% sobre el precio de coste para la entidad, para financiación de costes de gestión.

7. En el cas que l'entitat no justifique adequadament ingressos i gastos, o l'activitat proposada no complisca els requisits d'idoneïtat de naturalesa assenyalats, seran aplicables els preus exposats en l'ordenança de tarifes vigent per ús d'instal·lacions esportives municipals.

7. En caso de que la entidad no justifique adecuadamente ingresos y gastos, o la actividad propuesta no cumpla los requisitos de idoneidad de naturaleza señalados, serán de aplicación los precios expuestos en la ordenanza de tarifas vigente por uso de instalaciones deportivas municipales.

8. Seran responsabilitat de l'entitat les obligacions legals referents a personal i alumnes.

8. Serán responsabilidad de la entidad las obligaciones legales referentes a personal y alumnos.

9. Serà responsabilitat de l'entitat la disposició del material esportiu necessari i suficient per a l'exercici de l'activitat, material que haurà

9. Será responsabilidad de la entidad la disposición del material deportivo necesario y suficiente para el desarrollo de la actividad, material que

de complir els requisits de seguretat i homologació establits. No s'inclouen en estos materials equipaments fixos (canastres, porteries, paviments, etc.) quan l'activitat s'exercisca en instal·lacions municipals. En aquells casos que siga possible, es podrà autoritzar i coordinar l'ús de material esportiu municipal.

10. L'entitat haurà de disposar d'assegurança de RC per a l'activitat, així com cobertura d'assistència sanitària per als esportistes en cas d'accident esportiu. La cobertura sanitària s'acreditarà per mitjà de llicència de jocs esportius escolars, llicència federativa, o assegurança mèdica equivalent.

11. S'establix l'obligatorietat de qualificació mínima del personal que es faça càrrec de la docència i/o coordinació de l'activitat per part de l'entitat, i que, com a mínim, serà la de monitor federatiu. S'acceptarà com qualificat el fet d'estar cursant, encara sense finalitzar, estudis de grau en ciències de l'esport o magisteri. Este requisit s'exigirà quan es done, almenys, una de les circumstàncies següents:

- Quan hi haja esportistes menors d'edat
- Quan existisca activitat docent o d'entrenament
- Quan siga requisit federatiu per a la pràctica de l'activitat

12. Per a les successives renovacions, la regidoria d'Esports fixarà els terminis de sol·licitud de renovació del conveni, en els que l'entitat, de resultar del seu interès,

deberá cumplir los requisitos de seguridad y homologación establecidos. No se incluyen en estos materiales equipamientos fijos (canastas, porterías, pavimentos, etc.) cuando la actividad se desarrolle en instalaciones municipales. En aquellos casos que sea posible, se podrá autorizar y coordinar el uso de material deportivo municipal.

10. La entidad deberá disponer de seguro de RC para la actividad, así como cobertura de asistencia sanitaria para los deportistas en caso de accidente deportivo. La cobertura sanitaria se acreditará mediante licencia de juegos deportivos escolares, licencia federativa, o seguro médico equivalente.

11. Se establece la obligatoriedad de cualificación mínima del personal que se haga cargo de la docencia y/o coordinación de la actividad por parte de la entidad, y que, como mínimo, será la de monitor federativo. Se aceptará como cualificado el hecho de estar cursando, aún sin finalizar, estudios de grado en ciencias del deporte o magisterio. Este requisito se exigirá cuando se dé, al menos, una de las siguientes circunstancias:

- Cuando haya deportistas menores de edad
- Cuando exista actividad docente o de entrenamiento
- Cuando sea requisito federativo para la práctica de la actividad

12. Para las sucesivas renovaciones, la Concejalía de Deportes fijará los plazos de solicitud de renovación del convenio, en los que la entidad, de resultar de su interès,

sol·licitarà la renovació per mitjà de la presentació de projecte complet, incloent pressupost econòmic, de l'activitat a desenvolupar per a la temporada següent, que haurà de ser negociat i consensuat amb la regidoria d'Esports a fi de coordinar la publicitat i l'ús d'instal·lacions. El projecte ha de reflectir de forma clara i unívoca el compliment de tots els requisits exposats i exigits en el conveni.

13. Durant l'exercici de l'activitat, l'entitat se sotmetrà a la inspecció i control municipal, així com a les reunions de coordinació i seguiment de l'activitat que oportunament s'establisquen i que, en principi, tindran periodicitat mensual.

14. En concret, i de forma especial, seran coordinats per la regidoria d'Esports, i de compliment obligatori per l'entitat, les normes de qualitat en la prestació del servei, el control i seguiment, incloent l'arregleja d'indicadors i el seu trasllat amb la periodicitat que s'establisca, i la formació contínua en estos aspectes que es programe des de la regidoria.

2.- Participació i col·laboració en activitat municipal:

L'entitat participará i col·laborará, si fóra requerida, en aquelles activitats esportives locals que s'organitzen, sense detriment de les oportunes negociacions per a fer compatible esta clàusula amb la programació esportiva del club.

Per a este cas l'activitat mínima obligatòria a desenvolupar per

solicitará la renovación mediante la presentación de proyecto completo, incluyendo presupuesto económico, de la actividad a desarrollar para la temporada siguiente, que deberá ser negociado y consensuado con la Concejalía de Deportes con el fin de coordinar la publicidad y el uso de instalaciones. El proyecto debe reflejar de forma clara y unívoca el cumplimiento de todos los requisitos expuestos y exigidos en el convenio.

13. Durante el desarrollo de la actividad, la entidad se someterá a la inspección y control municipal, así como a las reuniones de coordinación y seguimiento de la actividad que oportunamente se establezcan y que, en principio, tendrán periodicidad mensual.

14. En concreto, y de forma especial, serán coordinados por la Concejalía de Deportes, y de obligado cumplimiento por la entidad, las normas de calidad en la prestación del servicio, el control y seguimiento del mismo, incluyendo la recogida de indicadores y traslado de los mismos con la periodicidad que se establezca, y la formación continua en estos aspectos que se programe desde la Concejalía.

2.- Participación y colaboración en actividad municipal:

La entidad participará y colaborará, si fuese requerida, en aquellas actividades deportivas locales que se organicen, sin menoscabo de las oportunas negociaciones para hacer compatible esta clàusula con la programación deportiva del club.

Para este caso la actividad mínima obligatoria a desarrollar por la

l'entitat serà:

Torneig Quinquena Esportiva. L'entitat haurà d'organitzar un torneig, competició, exhibició o semblant en el marc de la Quinquena Esportiva Municipal d'acord amb el format que determinen els Serveis Esportius municipals.

3.- Quantia de la col·laboració municipal:

513,71 €

entidad serán:

Torneo Quincena Deportiva. La entidad deberá organizar un torneo, competición, exhibición o similar en el marco de la Quincena Deportiva Municipal de acuerdo con el formato que determinen los Servicios Deportivos Municipales.

3.- Cuantía de la colaboración municipal:

513,71 €

L'alcalde/El Alcalde	La presidenta del Club
Signat/Fdo: Sr. Juan Antonio Sagredo Marco	Signat/Fdo: Sra. Marta Cristina Martínez Reyero

Davant meu, la secretària/
Ante mí, la Secretaria

Signat/Fdo. Teresa Moran Paniagua

CONVENI DE COL·LABORACIÓ ENTRE L'IL·LM. AJUNTAMENT DE PATERNA I EL CLUB BALL ESPORTIU ENRIQUE LLUCH LA CANYADA.

A la Vila de Paterna, __ de _____ de 2016

REUNITS

El Sr. Juan Antonio Sagredo Marco, alcalde-president de l'Il·lm. Ajuntament de Paterna, assistit per la Secretaria General de la corporació en les seues funcions de fe pública que li llei li atribueix, i el Sr. Enrique Lluch Sebastián amb DNI núm. 20148019-L en qualitat de president del Club Ball Esportiu Enrique Lluch La Canyada de

CONVENIO DE COLABORACIÓN ENTRE EL ILMO. AYUNTAMIENTO DE PATERNA Y EL CLUB BAILE DEPORTIVO ENRIQUE LLUCH LA CANYADA.

En la Villa de Paterna, a __ de _____ de 2016

REUNIDOS

D. Juan Antonio Sagredo Marco, Alcalde-Presidente del Ilmo. Ayuntamiento de Paterna, asistido por la Secretaria General de la Corporación en sus funciones de fe pública que le ley le atribuye, y D. Enrique Lluch Sebastián con DNI nº 20148019-L en calidad de Presidente del Club Baile Deportivo Enrique Lluch La Canyada de

Paterna.

Les dites parts, després de reconèixer-se mútuament capacitat legal suficient en la representació que ostenten, per via d'antecedent, i atés que la firma del present conveni ha sigut aprovada mitjançant un acord de l'Ajuntament en Ple de data ____ de _____ de 2016, i mitjançant un acord de l'Assemblea General del Club de data 1 de setembre del 2016.

EXPOSEN

1.- L'Ajuntament de Paterna, a través dels Servicis Esportius municipals (d'ara en avant SSDDMM), pretén promoure la pràctica esportiva en tots els segments de la població, possibilitant de forma efectiva l'accés a les diferents activitats per mitjà d'una oferta variada, així com estimular l'aparició de convenis amb entitats públiques i privades que puguin col·laborar en la consecució dels fins plantejats.

2.- El Club Ball Esportiu Enrique Lluch la Canyada de Paterna (d'ara en avant "el Club"), amb domicili social al carrer 601 núm. 9 (46182 la Canyada) de Paterna, és una entitat legalment constituïda a l'empara de la Constitució Espanyola, i de la Llei 2/2011, de 22 de març, de la Generalitat, de l'Esport i l'Activitat Física de la Comunitat Valenciana.

3.- És desig de les dites parts facilitar la pràctica de la modalitat esportiva de Ball Esportiu entre la població de la Vila, als efectes de la qual, en el seu afany de col·laboració en favor de l'esport, acorden el present conveni basant-se en les clàusules següents:

PRIMERA.- OBJECTE.

Paterna.

Dichas partes, tras reconocerse mutuamente capacidad legal suficiente en la representación que ostentan, por vía de antecedente, y considerando que la firma del presente convenio ha sido aprobada mediante acuerdo del Ayuntamiento Pleno de fecha ____ de _____ de 2016, y mediante acuerdo de la Asamblea General del Club de fecha 1 de septiembre de 2016.

EXPONEN

1.- El Ayuntamiento de Paterna, a través de los Servicios Deportivos Municipales (en adelante SSDDMM), pretende promover la práctica deportiva en todos los segmentos de la población, posibilitando de forma efectiva el acceso a las diferentes actividades mediante una oferta variada, así como estimular la aparición de convenios con entidades públicas y privadas que puedan colaborar en la consecución de los fines planteados.

2.- El Club Baile Deportivo Enrique Lluch La Canyada de Paterna (en adelante "el Club"), con domicilio social en calle 601 nº 9 (46182 La Canyada) de Paterna, es una entidad legalmente constituida al amparo de la Constitución Española, y de la Ley 2/2011, de 22 de marzo, de la Generalitat, del Deporte y la Actividad Física de la Comunitat Valenciana.

3.- Es deseo de dichas partes facilitar la práctica de la modalidad deportiva de Baile Deportivo entre la población de la Villa, a cuyos efectos, en su afán de colaboración en favor del deporte, acuerdan el presente convenio en base a las siguientes cláusulas:

PRIMERA.- OBJETO.

És objecte del present Conveni la regulació de la col·laboració esportiva, tècnica i pedagògica, entre l'Ajuntament de Paterna i el Club, que facilite la pràctica esportiva entre la població de la ciutat de Paterna, a través de diversos tipus de programes:

a) Col·laborar en el foment de l'activitat esportiva en qualsevol dels àmbits d'actuació en què l'Administració Local té competències, i que podran ser:

- Promoció de l'esport en edat escolar
- Promoció d'escoles esportives, amb independència de l'edat i/o característiques de la població destí.
- Competició municipal escolar, o si no n'hi ha, federat.

b) Col·laboració en l'organització d'activitats de caràcter formatiu relacionades amb la disciplina en qüestió, a l'empara del programa dels SSDDMM, i amb l'objecte de difondre l'activitat i desenvolupament els coneixements tècnics relacionats amb esta.

c) Col·laboració en l'organització d'esdeveniments de caràcter extraordinari relacionats amb la disciplina en qüestió, a l'empara del programa dels SSDDMM, i amb l'objecte de difondre l'activitat.

SEGONA.- DURACIÓ DEL CONVENI.

Donades les característiques dels programes referits en l'anterior clàusula, la duració del present Conveni queda establida en 1 temporada (data de la firma i fins a 31 d'agost 2017), prorrogable per anualitats fins a un màxim de 4.

Es objeto del presente Convenio la regulación de la colaboración deportiva, técnica y pedagógica, entre el Ayuntamiento de Paterna y el Club, que facilite la práctica deportiva entre la población de la ciudad de Paterna, a través de diversos tipos de programas:

a) Colaborar en el fomento de la actividad deportiva en cualquiera de los ámbitos de actuación en los que la Administración Local tiene competencias, y que podrán ser:

- Promoción del deporte en edad escolar
- Promoción de escuelas deportivas, con independencia de la edad y/o características de la población destino.
- Competición municipal escolar, o en su defecto federado.

b) Colaboración en la organización de actividades de carácter formativo relacionadas con la disciplina en cuestión, al amparo del programa de los SSDDMM, y con el objeto de difundir la actividad y desarrollar los conocimientos técnicos relacionados con ella.

c) Colaboración en la organización de eventos de carácter extraordinario relacionados con la disciplina en cuestión, al amparo del programa de los SSDDMM, y con el objeto de difundir la actividad.

SEGUNDA.- DURACIÓN DEL CONVENIO.

Dadas las características de los programas referidos en la anterior clàusula, la duración del presente Convenio queda establecida en 1 temporada (fecha de la firma y hasta 31 de agosto 2017), prorrogable por anualidades hasta un máximo de 4.

TERCERA.- OBLIGACIONS DEL CLUB.

a.- Obligacions de caràcter general:

a.1.- El Club assumix la condició d'organitzador assenyalada per l'art. 28 de la Llei 2/2011, de 22 de març, de la Generalitat, de l'esport i l'Activitat Física de la Comunitat Valenciana.

a.2.- Seran responsabilitat del Club les mesures de protecció a l'esportista, garanties i assegurances assenyalades pels arts. 14 i 29 de la Llei 2/2011, de 22 de març, de la Generalitat, de l'Esport i l'Activitat Física de la Comunitat Valenciana (personal tècnic, condicions de seguretat, assegurances, assistència sanitària i autoritzacions), amb l'única excepció de la responsabilitat que correspon a l'Ajuntament com a titular de les instal·lacions, per al cas d'utilització d'instal·lacions municipals.

a.3.- El Club es farà càrrec del desenvolupament o col·laboració en el desenvolupament de les activitats objecte de conveni de cada temporada d'acord amb el programa dels SSDDMM, de mutu acord amb estos.

a.4.- El Club facilitarà l'accés dels seus tècnics esportius als programes de formació organitzats per l'Ajuntament de Paterna, a fi de propiciar-ne el reciclatge i formació contínua a favor del desenvolupament de la qualitat de l'esport local.

a.5.- El Club col·laborarà en l'organització i desenvolupament d'actuacions relacionades amb la promoció de la seua disciplina esportiva en particular, i de l'esport local en general en col·laboració amb els SSDDMM, d'acord amb el seu programa anual,

TERCERA.- OBLIGACIONES DEL CLUB.

a.- Obligaciones de carácter general:

a.1.- El Club asume la condición de organizador señalada por el art. 28 de la Ley 2/2011, de 22 de marzo, de la Generalitat, del deporte y la Actividad Física de la Comunitat Valenciana.

a.2.- Serán responsabilidad del Club las medidas de protección al deportista, garantías y seguros señalados por los arts. 14 y 29 de la Ley 2/2011, de 22 de marzo, de la Generalitat, del Deporte y la Actividad Física de la Comunitat Valenciana (personal técnico, condiciones de seguridad, seguros, asistencia sanitaria y autorizaciones), con la única salvedad de la responsabilidad que corresponde al Ayuntamiento como titular de las instalaciones, para el caso de utilización de instalaciones municipales.

a.3.- El Club se hará cargo del desarrollo o colaboración en el desarrollo de las actividades objeto de convenio de cada temporada de acuerdo con el programa de los SSDDMM, de mutuo acuerdo con éstos.

a.4.- El Club facilitará el acceso de sus técnicos deportivos a los programas de formación organizados por el Ayuntamiento de Paterna, con el fin de propiciar el reciclaje y formación continua de los mismos en aras del desarrollo de la calidad del deporte local.

a.5.- El Club colaborará en la organización y desarrollo de actuaciones relacionadas con la promoción de su disciplina deportiva en particular, y del deporte local en general en colaboración con los SSDDMM, de acuerdo con su programa anual, o a

o a iniciativa de la mateixa entitat, una vegada aprovat el desenvolupament pels SSDDMM en el marc del present conveni.

a.6.- El Club es compromet a proporcionar als SSDDMM, quants reglaments, normatives, etc., generals i específics, existisquen o puguin existir, de la seua disciplina esportiva, així com a mantindre'ls al corrent de les variacions normatives en el moment que sorgisquen.

a.7.- El Club es compromet a complir, respectar i fer respectar en cada cas, el Reglament de les instal·lacions esportives municipals. El mateix compromís adquirix respecte de qualsevol altra legislació o normes de rang superior, que afecten de manera directa o indirecta a la seua pràctica esportiva o activitat de Club.

a.8.- El Club es compromet a incloure en la seua equipació esportiva de competició el logotip "Esport a Paterna" de forma visible, amb les limitacions imposades per la seua normativa federativa.

a.9.- El Club farà constar el logotip "Esport a Paterna" junt amb la indicació "Col·labora" en qualsevol imprés o qualsevol altre mitjà publicitari o de comunicació que desenvolupe i que tinga difusió pública.

a.10.- El Club es compromet a col·laborar amb l'Ajuntament en polítiques d'accessibilitat a la pràctica de la disciplina objecte d'este acord, aplicant les bonificacions per renda familiar que establisca la regidoria d'Esports i sotmetent-se per a això al criteri establert per l'entitat Local per a la seua organització, tant en la gestió de les

iniciativa de la propia entidad, una vez aprobado el desarrollo por los SSDDMM en el marco del presente convenio.

a.6.- El Club se compromete a proporcionar a los SSDDMM, cuantos reglamentos, normativas, etc., generales y específicos, existan o puedan existir, de su disciplina deportiva, así como a mantenerlo al corriente de las variaciones normativas en el momento que surjan.

a.7.- El Club se compromete a cumplir, respetar y hacer respetar en cada caso, el Reglamento de las Instalaciones Deportivas Municipales. Igual compromiso adquiere respecto de cualquier otra legislación o normas de rango superior, que afecten de manera directa o indirecta a su práctica deportiva o actividad de Club.

a.8.- El Club se compromete a incluir en su equipación deportiva de competición el logotipo "Esport a Paterna" de forma visible, con las limitaciones impuestas por su normativa federativa.

a.9.- El Club hará constar el logotipo "Esport a Paterna" junto con la indicación "Colabora" en cualquier impreso o cualquier otro medio publicitario o de comunicación que desarrolle y que tenga difusión pública.

a.10.- El Club se compromete a colaborar con el Ayuntamiento en políticas de accesibilidad a la práctica de la disciplina objeto de este acuerdo, aplicando las bonificaciones por renta familiar que establezca la Concejalía de Deportes y sometándose para ello al criterio establecido por la Entidad Local para la organización de las mismas, tanto en la gestión

sol·licituds (a fi de garantir la confidencialitat de les dades econòmiques o familiars dels sol·licitants), com en els percentatges de bonificació. Les bonificacions parcials seran compensades al club amb l'import del descompte efectuat a l'esportista i les bonificacions totals podran ser compensades al club amb un import inferior al preu de l'activitat establert per l'entitat. L'Ajuntament traslladarà a l'entitat les resolucions positives, que seran assumides per esta.

b.- Obligacions específiques: Seran les assenyalades en l'annex al conveni sota la denominació Actuacions previstes per a la temporada "n", en la qual es determinarà per a cada període de renovació del conveni les obligacions de caràcter específic de l'entitat, així com les contraprestacions aportades per l'Ajuntament de Paterna.

QUARTA.- OBLIGACIONS DELS SERVICIS ESPORTIUS MUNICIPALS DE L'AJUNTAMENT DE PATERNA.

a.- En atenció al que s'estipula en la Clàusula Primera, els SSDDMM de l'Ajuntament de Paterna, que adquirixen la condició de col·laborador, d'acord amb els seus pressupostos, es comprometen al manteniment dels programes esportius relacionats amb l'activitat en qüestió, impulsats pel Club, en instal·lacions esportives municipals i en aquells altres llocs que pogueren cedir-se a esta amb este fi, donant-ne difusió.

b.- Els SSDDMM albergaran en les instal·lacions esportives municipals les activitats i programes d'activitat que ho requerisquen, en funció de la seua disponibilitat, i d'acord amb els

de las solicitudes (con el fin de garantizar la confidencialidad de los datos económicos o familiares de los solicitantes), como en los porcentajes de bonificación. Las bonificaciones parciales serán compensadas al club con el importe del descuento efectuado al deportista y las bonificaciones totales podrán ser compensadas al club con un importe inferior al precio de la actividad establecido por la entidad. El Ayuntamiento trasladará a la entidad las resoluciones positivas, que serán asumidas por ésta.

b.- Obligaciones específicas: Serán las señaladas en el anexo al convenio bajo la denominación Actuaciones previstas para la temporada "n", en la que se determinará para cada periodo de renovación del convenio las obligaciones de carácter específico de la entidad, así como las contraprestaciones aportadas por el Ayuntamiento de Paterna.

CUARTA.- OBLIGACIONES DE LOS SERVICIOS DEPORTIVOS MUNICIPALES DEL AYUNTAMIENTO DE PATERNA.

a.- En atención a lo que se estipula en la Cláusula Primera, los SSDDMM del Ayuntamiento de Paterna, que adquieren la condición de colaborador, de acuerdo con sus presupuestos, se comprometen al mantenimiento de los programas deportivos relacionados con la actividad en cuestión, impulsados por el Club, en Instalaciones Deportivas Municipales y en aquellos otros lugares que pudieran cederse a ésta a tal fin, dando difusión de las mismas.

b.- Los SSDDMM albergarán en las Instalaciones Deportivas Municipales las actividades y programas de actividad que lo requieran, en función de su disponibilidad, y de acuerdo con

critèris d'autorització establits per a l'accés a estes.

CINQUENA.- RÈGIM ECONÒMIC

El règim econòmic del conveni queda regulat pels criteris de quantificació de les ajudes establits a continuació:

5.a.- Exempció de tarifes per l'ús d'IIDDMM.

Suscripció del conveni de col·laboració i atenció i compliment a totes les condicions en ell exposades.

5.b.- ajuda econòmica addicional.

5.b.1.- Esta ajuda s'atorgarà únicament a aquelles entitats que complisquen els requisits següents:

- Tindre més d'1 any d'antiguitat
- L'objecte del conveni no tinga la consideració de "singular"
- Complir les condicions exigides pel conveni i el seu annex de temporada.

5.b.2.- Esta ajuda es quantificarà a partir del nombre de llicències esportives (federatives i/o de jocs esportius escolars) d'esportistes locals (empadronats en el municipi de Paterna) vigents en la temporada anterior, i serà el resultat de l'operació següent:

5.b.2.1.- El muntant total de pressupost destinat per a la Línia de Subvencions núm. 4 del Pla Estratègic de Subvencions en matèria d'esports (convenis col·laboració foment activitats) per a cada exercici

los criterios de autorización establecidos para el acceso a las mismas.

QUINTA.- RÉGIMEN ECONÓMICO

El régimen económico del convenio queda regulado por los criterios de cuantificación de las ayudas establecidos a continuación:

5.a.- Exención de tarifas por el uso de IIDDMM.

Suscripción del convenio de colaboración y atención y cumplimiento a todas las condiciones en él expuestas.

5.b.- ayuda económica adicional.

5.b.1.- Esta ayuda se otorgará únicamente a aquellas entidades que cumplan los siguientes requisitos:

- Tener más de 1 año de antigüedad
- El objeto del convenio no tenga la consideración de "singular"
- Cumplir las condiciones exigidas por el convenio y su anexo de temporada.

5.b.2.- Esta ayuda se cuantificará a partir del número de licencias deportivas (federativas y/o de Juegos Deportivos Escolares) de deportistas locales (empadronados en el municipio de Paterna) vigentes en la temporada anterior, y será el resultado de la siguiente operación:

5.b.2.1.- El montante total de presupuesto destinado para la Línea de Subvenciones nº 4 del Plan Estratégico de Subvenciones en materia de deportes (Convenios colaboración fomento

per la regidoria d'Esports (una vegada descomptats els imports dels convenis singulars) es dividirà per la suma del total de punts obtinguts pel conjunt de les entitats avaluades.

5.b.2.2.- El valor punt resultant es multiplicarà pels punts obtinguts per cada entitat, resultant l'ajuda econòmica atorgada.

5.b.2.3.- Els criteris de quantificació de punts seran els següents:

- 1 llicència = 1 punt, amb les excepcions següents:
- 1 llicència femenina = 1.1 punts
- 1 llicència discapacitat = 1.5 punts

5.b.2.4.- actuacions a regular per mitjà de convenis singulars: Gran Fons Vila de Paterna (Club Atletisme Càrnies Serrano), Programa integració social a través del Futbol (CF Cases Verdes la Coma), i qualsevol altre d'interès general a proposta de la regidoria d'Esports. La percepció d'ajudes per convenis singulars és incompatible amb l'ajuda econòmica addicional regulada en esta mateixa clàusula.

5.c.- En tot cas, les contraprestacions econòmiques que s'establiren quedaran subjectes a les condicions de justificació estipulades per les bases d'execució del pressupost municipal pel que fa a forma i terminis.

5.d.- El control municipal de compliment de condicions del conveni es durà a terme durant el

exercici) para cada ejercicio por la Concejalía de Deportes (una vez descontados los importes de los convenios singulares) se dividirá por la suma del total de puntos obtenidos por el conjunto de las entidades evaluadas.

5.b.2.2.- El valor punto resultante se multiplicará por los puntos obtenidos por cada entidad, resultando la ayuda económica otorgada.

5.b.2.3.- Los criterios de cuantificación de puntos serán los siguientes:

- 1 licencia = 1 punto, con las siguientes excepciones:
- 1 licencia femenina = 1.1 puntos
- 1 licencia discapacidad = 1.5 puntos

5.b.2.4.- actuaciones a regular mediante convenios singulares: Gran Fondo Villa de Paterna (Club Atletismo Cárnicas Serrano), Programa integración social a través del Fútbol (CF Casas Verdes La Coma), y cualquier otro de interés general a propuesta de la Concejalía de Deportes. La percepción de ayudas por convenios singulares es incompatible con la ayuda económica adicional regulada en esta misma cláusula.

5.c.- En cualquier caso, las contraprestaciones económicas que se establecieran quedarán sujetas a las condiciones de justificación estipuladas por las bases de ejecución del presupuesto municipal por lo que respecta a forma y plazos.

5.d.- El control municipal de cumplimiento de condiciones del convenio se llevará a cabo durante

mes de novembre de cada temporada, i la seua sol·licitud de renovació es tramitarà durant l'últim trimestre de la temporada esportiva en la quinzena concreta que oportunament establiran els Servicis Esportius municipals.

SISENA.- COMISSIÓ MIXTA.

Es crearà una Comissió Mixta de Control i seguiment del present Conveni, compost per dos representants per cada una de les parts, Club i la regidoria d'Esports de l'Ajuntament de Paterna.

I en prova de conformitat firmen el present document/conveni per duplicat exemplar i a un sol efecte, en el lloc i la data indicats en l'encapçalament.

el mes de noviembre de cada temporada, y la solicitud de renovación del mismo se tramitará durante el último trimestre de la temporada deportiva en la quincena concreta que oportunamente establecerán los Servicios Deportivos Municipales.

SEXTA.- COMISIÓN MIXTA.

Se creará una Comisión Mixta de Control y seguimiento del presente Convenio, compuesto por dos representantes por cada una de las partes, Club y la Concejalía de Deportes del Ayuntamiento de Paterna.

Y en prueba de conformidad firman el presente documento/convenio por duplicado ejemplar y a un solo efecto, en el lugar y fecha indicados en el encabezamiento.

L'alcalde/ El Alcalde	El president del Club/ El Presidente del Club
Signat/Fdo: Sr. Juan Antonio Sagredo Marco	SignatFdo: D. Enrique Lluch Sebastián

Davant meu, la secretària/
Ante mí, la Secretaria
Signat/Fdo. Teresa Moran Paniagua

ANNEX AL CONVENI - TEMPORADA 2016-2017
CLUB BALL ESPORTIU ENRIQUE LLUCH LA CANYADA, DE PATERNA

ACTUACIONES:

En virtud d'allò que s'ha disposat per la clàusula tercera, apartat "b", del conveni (*obligacions específiques*), es determinen en este annex les actuacions previstes per al Club durant el primer període de vigència de l'acord (comprés entre la data de la firma i el 31 d'agost del 2017),

ANEXO AL CONVENIO - TEMPORADA 2016-2017
CLUB BAILE DEPORTIVO ENRIQUE LLUCH LA CANYADA, DE PATERNA

ACTUACIONES:

En virtud de lo dispuesto por la clàusula tercera, apartado "b", del convenio (*obligaciones específicas*), se determinan en este anexo las actuaciones previstas para el Club durante el primer periodo de vigencia del acuerdo (comprendido entre la fecha de la firma y el 31 de agosto de 2017),

actuacions que tenen el caràcter d'obligatòries per a l'entitat.

1.- Organització i gestió d'escola esportiva de la disciplina Ball Esportiu.

L'entitat es farà càrrec de l'organització, desenvolupament i control d'una escola de ball esportiu per a població de Paterna. De forma paral·lela, podrà establir i gestionar escoles per a diferents grups d'edat o poblacions amb característiques especials.

Per a tots els casos, seran aplicables les normes següents:

1.1.- Instal·lacions:

Per a ús d'instal·lacions esportives municipals, l'entitat s'atindrà als terminis de sol·licitud i condicions d'autorització establits pels Serveis Esportius municipals per a cada temporada.

1.2.- Activitat

1. Si l'activitat s'exercix en instal·lacions municipals o centres escolars del municipi, serà preceptiva la corresponent autorització municipal.

2. L'entitat serà responsable del cobrament de la quota corresponent, de la selecció i contractació del personal docent i de la gestió i organització quotidianes de l'activitat, sense detriment de les facultats d'inspecció i control que es reserva la regidoria d'Esports i que són exposades més avant.

3. L'entitat serà les responsable dels esportistes convocats a la seua activitat des del moment que accedixen a les

actuaciones que tienen el carácter de obligatorias para la entidad.

1.- Organización y gestión de escuela deportiva de la disciplina Baile Deportivo.

La entidad se hará cargo de la organización, desarrollo y control de una escuela de baile deportivo para población de Paterna. De forma paralela, podrá establecer y gestionar escuelas para distintos grupos de edad o poblaciones con características especiales.

Para todos los casos, serán de aplicación las siguientes normas:

1.1.- Instalaciones:

Para uso de instalaciones deportivas municipales, la entidad se atenderá a los plazos de solicitud y condiciones de autorización establecidos por los Servicios Deportivos Municipales para cada temporada.

1.2.- Actividad

1. Si la actividad se desarrolla en instalaciones municipales o centros escolares del municipio, será preceptiva la correspondiente autorización municipal.

2. La entidad será responsable del cobro de la cuota correspondiente, de la selección y contratación del personal docente y de la gestión y organización cotidianas de la actividad, sin menoscabo de las facultades de inspección y control que se reserva la Concejalía de Deportes y que son expuestas más adelante.

3. La entidad será las responsable de los deportistas convocados a su actividad desde el momento que acceden a las Instalaciones

Instal·lacions Esportives
municipals i fins que les
abandonen, incloent el temps
d'ús de vestidors. Per a això
haurà de preveure l'organització
necessària del seu personal que
permeta atendre degudament este
requisit.

4. Els cobraments de les activitats hauran de gestionar-se per mitjà de transferència, ingrés o domiciliació bancària.
5. Per a les quotes establides per l'activitat, l'entitat té la facultat d'establir aquelles que considere oportunes i equilibren pressupostàriament el projecte, si bé l'entitat en presentarà projecte pressupostat detallat, i es valorarà per a la seua autorització en instal·lacions municipals la tipologia de l'activitat i la idoneïtat dels preus establits en funció de l'equilibri pressupostari i naturalesa i destí dels gastos. Qualsevol activitat addicional proposada pel Club haurà de guardar una relació directa amb l'objecte social de l'entitat, i no hauran d'entrar en conflicte amb l'oferta municipal.
6. Servicis i costos addicionals podrien autoritzar-se per part de l'Ajuntament, amb la sol·licitud prèvia justificada de l'entitat, sempre que tinguin el caràcter d'optatius per als clients. El cobrament del cost d'equipacions esportives podrà autoritzar-se després d'acreditació de l'obligatorietat d'ús i del preu d'esta, que només podrà veure's incrementat en un 10% sobre el preu de cost per a l'entitat, per a finançament de costos de gestió.

Deportivas Municipales y hasta que las abandonan, incluyendo el tiempo de uso de vestuarios. Para ello deberá prever la organización necesaria de su personal que permita atender debidamente este requisito.

4. Los cobros de las actividades deberán gestionarse mediante transferencia, ingreso o domiciliación bancaria.
5. Para las cuotas establecidas por la actividad, la entidad tiene la facultad de establecer aquellas que considere oportunas y equilibren presupuestariamente el proyecto, si bien la entidad presentará proyecto presupuestado detallado de la misma, y se valorará para su autorización en instalaciones municipales la tipología de la actividad y la idoneidad de los precios establecidos en función del equilibrio presupuestario y naturaleza y destino de los gastos. Cualquier actividad adicional propuesta por el Club deberá guardar una relación directa con el objeto social de la entidad, y no deberán entrar en conflicto con la oferta municipal.
6. Servicios y costes adicionales podrían autorizarse por parte del Ayuntamiento, previa solicitud justificada de la entidad, siempre y cuando tengan el carácter de optativos para los clientes. El cobro del coste de equipaciones deportivas podrá autorizarse tras acreditación de la obligatoriedad de uso y del precio de la misma, que solo podrá verse incrementado en un 10% sobre el precio de coste para la entidad, para financiación de costes de gestión.

7. En el cas que l'entitat no justifique adequadament ingressos i gastos, o l'activitat proposada no complisca els requisits d'idoneïtat de naturalesa assenyalats, seran aplicables els preus exposats en l'ordenança de tarifes vigent per ús d'instal·lacions esportives municipals.
 8. Seran responsabilitat de l'entitat les obligacions legals referents a personal i alumnes.
 9. Serà responsabilitat de l'entitat la disposició del material esportiu necessari i suficient per a l'exercici de l'activitat, material que haurà de complir els requisits de seguretat i homologació establits. No s'inclouen en estos materials equipaments fixos (canastres, porteries, paviments, etc.) quan l'activitat s'exercisca en instal·lacions municipals. En aquells casos que siga possible, es podrà autoritzar i coordinar l'ús de material esportiu municipal.
 10. L'entitat haurà de disposar d'assegurança de RC per a l'activitat, així com cobertura d'assistència sanitària per als esportistes en cas d'accident esportiu. La cobertura sanitària s'acreditarà per mitjà de llicència de jocs esportius escolars, llicència federativa, o assegurança mèdica equivalent.
 11. S'establix l'obligatorietat de qualificació mínima del personal que es faça càrrec de la docència i/o coordinació de l'activitat per part de l'entitat, i que, com a mínim, serà la de monitor federatiu. S'acceptarà com qualificat el fet d'estar cursant, encara
7. En caso de que la entidad no justifique adecuadamente ingresos y gastos, o la actividad propuesta no cumpla los requisitos de idoneidad de naturaleza señalados, serán de aplicación los precios expuestos en la ordenanza de tarifas vigente por uso de instalaciones deportivas municipales.
 8. Serán responsabilidad de la entidad las obligaciones legales referentes a personal y alumnos.
 9. Será responsabilidad de la entidad la disposición del material deportivo necesario y suficiente para el desarrollo de la actividad, material que deberá cumplir los requisitos de seguridad y homologación establecidos. No se incluyen en estos materiales equipamientos fijos (canastas, porterías, pavimentos, etc.) cuando la actividad se desarrolle en instalaciones municipales. En aquellos casos que sea posible, se podrá autorizar y coordinar el uso de material deportivo municipal.
 10. La entidad deberá disponer de seguro de RC para la actividad, así como cobertura de asistencia sanitaria para los deportistas en caso de accidente deportivo. La cobertura sanitaria se acreditará mediante licencia de juegos deportivos escolares, licencia federativa, o seguro médico equivalente.
 11. Se establece la obligatoriedad de cualificación mínima del personal que se haga cargo de la docencia y/o coordinación de la actividad por parte de la entidad, y que, como mínimo, será la de monitor federativo. Se aceptará como cualificado el hecho de estar

sense finalitzar, estudis de grau en ciències de l'esport o magisteri. Este requisit s'exigirà quan es done, almenys, una de les circumstàncies següents:

- Quan hi haja esportistes menors d'edat
- Quan existisca activitat docent o d'entrenament
- Quan siga requisit federatiu per a la pràctica de l'activitat

12. Per a les successives renovacions, la regidoria d'Esports fixarà els terminis de sol·licitud de renovació del conveni, en els que l'entitat, de resultar del seu interès, sol·licitarà la renovació per mitjà de la presentació de projecte complet, incloent pressupost econòmic, de l'activitat a desenvolupar per a la temporada següent, que haurà de ser negociat i consensuat amb la regidoria d'Esports a fi de coordinar la publicitat i l'ús d'instal·lacions. El projecte ha de reflectir de forma clara i unívoca el compliment de tots els requisits exposats i exigits en el conveni.

13. Durant l'exercici de l'activitat, l'entitat se sotmetrà a la inspecció i control municipal, així com a les reunions de coordinació i seguiment de l'activitat que oportunament s'establisquen i que, en principi, tindran periodicitat mensual.

14. En concret, i de forma especial, seran coordinats per la regidoria d'Esports, i de compliment obligatori per l'entitat, les normes de qualitat en la prestació del

cursando, aún sin finalizar, estudios de grado en ciencias del deporte o magisterio. Este requisito se exigirá cuando se dé, al menos, una de las siguientes circunstancias:

- Cuando haya deportistas menores de edad
- Cuando exista actividad docente o de entrenamiento
- Cuando sea requisito federativo para la práctica de la actividad

12. Para las sucesivas renovaciones, la Concejalía de Deportes fijará los plazos de solicitud de renovación del convenio, en los que la entidad, de resultar de su interès, solicitará la renovación mediante la presentación de proyecto completo, incluyendo presupuesto económico, de la actividad a desarrollar para la temporada siguiente, que deberá ser negociado y consensuado con la Concejalía de Deportes con el fin de coordinar la publicidad y el uso de instalaciones. El proyecto debe reflejar de forma clara y unívoca el cumplimiento de todos los requisitos expuestos y exigidos en el convenio.

13. Durante el desarrollo de la actividad, la entidad se someterá a la inspección y control municipal, así como a las reuniones de coordinación y seguimiento de la actividad que oportunamente se establezcan y que, en principio, tendrán periodicidad mensual.

14. En concreto, y de forma especial, serán coordinados por la Concejalía de Deportes, y de obligado cumplimiento por la entidad, las normas de calidad en la prestación del servicio,

servici, el control i seguiment, incloent l'arregla d'indicadors i el seu trasllat amb la periodicitat que s'establisca, i la formació contínua en estos aspectes que es programe des de la regidoria.

2.- Participació i col·laboració en activitat municipal:

L'entitat participará i col·laborará, si fóra requerida, en aquelles activitats esportives locals que s'organitzen, sense detriment de les oportunes negociacions per a fer compatible esta clàusula amb la programació esportiva del club.

Per a este cas l'activitat mínima obligatòria a desenvolupar per l'entitat serà:

Torneig Quinzena Esportiva. L'entitat haurà d'organitzar un torneig, competició, exhibició o semblant en el marc de la Quinzena Esportiva Municipal d'acord amb el format que determinen els Servicis Esportius municipals.

3.- Quantia de la col·laboració municipal:

860,94 €

el control y seguimiento del mismo, incluyendo la recogida de indicadores y traslado de los mismos con la periodicidad que se establezca, y la formación continua en estos aspectos que se programe desde la Concejalía.

2.- Participación y colaboración en actividad municipal:

La entidad participará y colaborará, si fuese requerida, en aquellas actividades deportivas locales que se organicen, sin menoscabo de las oportunas negociaciones para hacer compatible esta cláusula con la programación deportiva del club.

Para este caso la actividad mínima obligatoria a desarrollar por la entidad serán:

Torneo Quincena Deportiva. La entidad deberá organizar un torneo, competición, exhibición o similar en el marco de la Quincena Deportiva Municipal de acuerdo con el formato que determinen los Servicios Deportivos Municipales.

3.- Cuantía de la colaboración municipal:

860,94 €

L'alcalde/El Alcalde	El president/ El Presidente del Club
Signat/Fdo: Sr. Juan Antonio Sagredo Marco	Signat/Fdo: Sr. Enrique Lluch Sebastián

Davant meu, la secretària/
Ante mí, la Secretaria

Signat/Fdo. Teresa Moran Paniagua

**CONVENI DE COL·LABORACIÓ ENTRE
L'IL·LM. AJUNTAMENT DE PATERNA I
CLUB TAEKWONDO PATERNA.**

A la Vila de Paterna, __ de
_____ de 2016

REUNITS

El Sr. Juan Antonio Sagredo Marco, alcalde-president de l'Il·lm. Ajuntament de Paterna, assistit per la Secretaria General de la corporació en les seues funcions de fe pública que li llei li atribueix, i la Sra. Sonia Zamora López amb DNI núm. 44509889-J en qualitat de presidenta del Club Taekwondo Paterna de Paterna.

Les dites parts, després de reconèixer-se mútuament capacitat legal suficient en la representació que ostenten, per via d'antecedent, i atés que la firma del present conveni ha sigut aprovada mitjançant un acord de l'Ajuntament en Ple de data __ de _____ de 2016, i mitjançant un acord de l'Assemblea General del Club de data 17 de juny del 2016.

EXPOSEN

1.- L'Ajuntament de Paterna, a través dels Servicis Esportius municipals (d'ara en avant SSDDMM), pretén promoure la pràctica esportiva en tots els segments de la població, possibilitant de forma efectiva l'accés a les diferents activitats per mitjà d'una oferta variada, així com estimular l'aparició de convenis amb entitats públiques i privades que puguin col·laborar en la consecució dels fins plantejats.

2.- El Club Taekwondo Paterna de Paterna (d'ara en avant "el Club"), amb domicili social al carrer Mallent i Meri, núm. 123 (46980) de

**CONVENIO DE COLABORACIÓN ENTRE EL
ILMO. AYUNTAMIENTO DE PATERNA Y
CLUB TAEKWONDO PATERNA.**

En la Villa de Paterna, a __ de
_____ de 2016

REUNIDOS

D. Juan Antonio Sagredo Marco, Alcalde-Presidente del Ilmo. Ayuntamiento de Paterna, asistido por la Secretaria General de la Corporación en sus funciones de fe pública que le ley le atribuye, y Dña. Sonia Zamora López con DNI nº 44509889-J en calidad de Presidenta del Club Taekwondo Paterna de Paterna.

Dichas partes, tras reconocerse mutuamente capacidad legal suficiente en la representación que ostentan, por vía de antecedente, y considerando que la firma del presente convenio ha sido aprobada mediante acuerdo del Ayuntamiento Pleno de fecha __ de _____ de 2016, y mediante acuerdo de la Asamblea General del Club de fecha 17 de junio de 2016.

EXPONEN

1.- El Ayuntamiento de Paterna, a través de los Servicios Deportivos Municipales (en adelante SSDDMM), pretende promover la práctica deportiva en todos los segmentos de la población, posibilitando de forma efectiva el acceso a las diferentes actividades mediante una oferta variada, así como estimular la aparición de convenios con entidades públicas y privadas que puedan colaborar en la consecución de los fines planteados.

2.- El Club Taekwondo Paterna de Paterna (en adelante "el Club"), con domicilio social en calle Mallent y Meri, nº 123 (46980) de

Paterna, és una entitat legalment constituïda a l'empara de la Constitució Espanyola, i de la Llei 2/2011, de 22 de març, de la Generalitat, de l'Esport i l'Activitat Física de la Comunitat Valenciana.

3.- És desig de les dites parts facilitar la pràctica de la modalitat esportiva de Taekwondo entre la població de la Vila, als efectes de la qual, en el seu afany de col·laboració en favor de l'esport, acorden el present conveni basant-se en les clàusules següents:

PRIMERA.- OBJECTE.

És objecte del present Conveni la regulació de la col·laboració esportiva, tècnica i pedagògica, entre l'Ajuntament de Paterna i el Club, que facilite la pràctica esportiva entre la població de la ciutat de Paterna, a través de diversos tipus de programes:

a) Col·laborar en el foment de l'activitat esportiva en qualsevol dels àmbits d'actuació en què l'Administració Local té competències, i que podran ser:

- Promoció de l'esport en edat escolar
- Promoció d'escoles esportives, amb independència de l'edat i/o característiques de la població destí.
- Competició municipal escolar, o si no n'hi ha, federat.

b) Col·laboració en l'organització d'activitats de caràcter formatiu relacionades amb la disciplina en qüestió, a l'empara del programa dels SSDDMM, i amb l'objecte de difondre l'activitat i desenvolupament els coneixements tècnics relacionats amb esta.

Paterna, es una entidad legalmente constituida al amparo de la Constitución Española, y de la Ley 2/2011, de 22 de marzo, de la Generalitat, del Deporte y la Actividad Física de la Comunitat Valenciana.

3.- Es deseo de dichas partes facilitar la práctica de la modalidad deportiva de Taekwondo entre la población de la Villa, a cuyos efectos, en su afán de colaboración en favor del deporte, acuerdan el presente convenio en base a las siguientes cláusulas:

PRIMERA.- OBJETO.

Es objeto del presente Convenio la regulación de la colaboración deportiva, técnica y pedagógica, entre el Ayuntamiento de Paterna y el Club, que facilite la práctica deportiva entre la población de la ciudad de Paterna, a través de diversos tipos de programas:

a) Colaborar en el fomento de la actividad deportiva en cualquiera de los ámbitos de actuación en los que la Administración Local tiene competencias, y que podrán ser:

- Promoción del deporte en edad escolar
- Promoción de escuelas deportivas, con independencia de la edad y/o características de la población destino.
- Competición municipal escolar, o en su defecto federado.

b) Colaboración en la organización de actividades de carácter formativo relacionadas con la disciplina en cuestión, al amparo del programa de los SSDDMM, y con el objeto de difundir la actividad y desarrollar los conocimientos técnicos relacionados con ella.

c) Col·laboració en l'organització d'esdeveniments de caràcter extraordinari relacionats amb la disciplina en qüestió, a l'empara del programa dels SSDDMM, i amb l'objecte de difondre l'activitat.

SEGONA.- DURACIÓ DEL CONVENI.

Donades les característiques dels programes referits en l'anterior clàusula, la duració del present Conveni queda establida en 1 temporada (data de la firma i fins a 31 d'agost 2017), prorrogable per anualitats fins a un màxim de 4.

TERCERA.- OBLIGACIONS DEL CLUB.

a.- Obligacions de caràcter general:

a.1.- El Club assumix la condició d'organitzador assenyalada per l'art. 28 de la Llei 2/2011, de 22 de març, de la Generalitat, de l'esport i l'Activitat Física de la Comunitat Valenciana.

a.2.- Seran responsabilitat del Club les mesures de protecció a l'esportista, garanties i assegurances assenyalades pels arts. 14 i 29 de la Llei 2/2011, de 22 de març, de la Generalitat, de l'Esport i l'Activitat Física de la Comunitat Valenciana (personal tècnic, condicions de seguretat, assegurances, assistència sanitària i autoritzacions), amb l'única excepció de la responsabilitat que correspon a l'Ajuntament com a titular de les instal·lacions, per al cas d'utilització d'instal·lacions municipals.

a.3.- El Club es farà càrrec del desenvolupament o col·laboració en el desenvolupament de les activitats objecte de conveni de cada temporada d'acord amb el programa dels SSDDMM, de mutu acord

c) Colaboración en la organización de eventos de carácter extraordinario relacionados con la disciplina en cuestión, al amparo del programa de los SSDDMM, y con el objeto de difundir la actividad.

SEGUNDA.- DURACIÓN DEL CONVENIO.

Dadas las características de los programas referidos en la anterior cláusula, la duración del presente Convenio queda establecida en 1 temporada (fecha de la firma y hasta 31 de agosto 2017), prorrogable por anualidades hasta un máximo de 4.

TERCERA.- OBLIGACIONES DEL CLUB.

a.- Obligaciones de carácter general:

a.1.- El Club asume la condición de organizador señalada por el art. 28 de la Ley 2/2011, de 22 de marzo, de la Generalitat, del deporte y la Actividad Física de la Comunitat Valenciana.

a.2.- Serán responsabilidad del Club las medidas de protección al deportista, garantías y seguros señalados por los arts. 14 y 29 de la Ley 2/2011, de 22 de marzo, de la Generalitat, del Deporte y la Actividad Física de la Comunitat Valenciana (personal técnico, condiciones de seguridad, seguros, asistencia sanitaria y autorizaciones), con la única salvedad de la responsabilidad que corresponde al Ayuntamiento como titular de las instalaciones, para el caso de utilización de instalaciones municipales.

a.3.- El Club se hará cargo del desarrollo o colaboración en el desarrollo de las actividades objeto de convenio de cada temporada de acuerdo con el programa de los SSDDMM, de mutuo

amb estos.

a.4.- El Club facilitarà l'accés dels seus tècnics esportius als programes de formació organitzats per l'Ajuntament de Paterna, a fi de propiciar-ne el reciclatge i formació contínua a favor del desenvolupament de la qualitat de l'esport local.

a.5.- El Club col·laborarà en l'organització i desenvolupament d'actuacions relacionades amb la promoció de la seua disciplina esportiva en particular, i de l'esport local en general en col·laboració amb els SSDDMM, d'acord amb el seu programa anual, o a iniciativa de la mateixa entitat, una vegada aprovat el desenvolupament pels SSDDMM en el marc del present conveni.

a.6.- El Club es compromet a proporcionar als SSDDMM, quants reglaments, normatives, etc., generals i específics, existisquen o puguem existir, de la seua disciplina esportiva, així com a mantindre'ls al corrent de les variacions normatives en el moment que sorgisquen.

a.7.- El Club es compromet a complir, respectar i fer respectar en cada cas, el Reglament de les instal·lacions esportives municipals. El mateix compromís adquirix respecte de qualsevol altra legislació o normes de rang superior, que afecten de manera directa o indirecta a la seua pràctica esportiva o activitat de Club.

a.8.- El Club es compromet a incloure en la seua equipació esportiva de competició el logotip "Esport a Paterna" de forma visible, amb les limitacions imposades per la seua normativa federativa.

a.9.- El Club farà constar el

acuerdo con éstos.

a.4.- El Club facilitará el acceso de sus técnicos deportivos a los programas de formación organizados por el Ayuntamiento de Paterna, con el fin de propiciar el reciclaje y formación continua de los mismos en aras del desarrollo de la calidad del deporte local.

a.5.- El Club colaborará en la organización y desarrollo de actuaciones relacionadas con la promoción de su disciplina deportiva en particular, y del deporte local en general en colaboración con los SSDDMM, de acuerdo con su programa anual, o a iniciativa de la propia entidad, una vez aprobado el desarrollo por los SSDDMM en el marco del presente convenio.

a.6.- El Club se compromete a proporcionar a los SSDDMM, cuantos reglamentos, normativas, etc., generales y específicos, existan o puedan existir, de su disciplina deportiva, así como a mantenerlo al corriente de las variaciones normativas en el momento que surjan.

a.7.- El Club se compromete a cumplir, respetar y hacer respetar en cada caso, el Reglamento de las Instalaciones Deportivas Municipales. Igual compromiso adquiere respecto de cualquier otra legislación o normas de rango superior, que afecten de manera directa o indirecta a su práctica deportiva o actividad de Club.

a.8.- El Club se compromete a incluir en su equipación deportiva de competición el logotipo "Esport a Paterna" de forma visible, con las limitaciones impuestas por su normativa federativa.

a.9.- El Club hará constar el

logotip "Esport a Paterna" junt amb la indicació "Col·labora" en qualsevol imprés o qualsevol altre mitjà publicitari o de comunicació que desenvolupe i que tinga difusió pública.

a.10.- El Club es compromet a col·laborar amb l'Ajuntament en polítiques d'accessibilitat a la pràctica de la disciplina objecte d'este acord, aplicant les bonificacions per renda familiar que establisca la regidoria d'Esports i sotmetent-se per a això al criteri establert per l'entitat Local per a la seua organització, tant en la gestió de les sol·licituds (a fi de garantir la confidencialitat de les dades econòmiques o familiars dels sol·licitants), com en els percentatges de bonificació. Les bonificacions parcials seran compensades al club amb l'import del descompte efectuat a l'esportista i les bonificacions totals podran ser compensades al club amb un import inferior al preu de l'activitat establert per l'entitat. L'Ajuntament traslladarà a l'entitat les resolucions positives, que seran assumides per esta.

b.- Obligacions específiques: Seran les assenyalades en l'annex al conveni sota la denominació Actuacions previstes per a la temporada "n", en la qual es determinarà per a cada període de renovació del conveni les obligacions de caràcter específic de l'entitat, així com les contraprestacions aportades per l'Ajuntament de Paterna.
QUARTA.- OBLIGACIONS DELS SERVICIS ESPORTIUS MUNICIPALS DE L'AJUNTAMENT DE PATERNA.

a.- En atenció al que s'estipula en la Clàusula Primera, els SSDDMM de l'Ajuntament de Paterna, que adquiren la condició de

logotipo "Esport a Paterna" junto con la indicación "Colabora" en cualquier impreso o cualquier otro medio publicitario o de comunicación que desarrolle y que tenga difusión pública.

a.10.- El Club se compromete a colaborar con el Ayuntamiento en políticas de accesibilidad a la práctica de la disciplina objeto de este acuerdo, aplicando las bonificaciones por renta familiar que establezca la Concejalía de Deportes y sometiéndose para ello al criterio establecido por la Entidad Local para la organización de las mismas, tanto en la gestión de las solicitudes (con el fin de garantizar la confidencialidad de los datos económicos o familiares de los solicitantes), como en los porcentajes de bonificación. Las bonificaciones parciales serán compensadas al club con el importe del descuento efectuado al deportista y las bonificaciones totales podrán ser compensadas al club con un importe inferior al precio de la actividad establecido por la entidad. El Ayuntamiento trasladará a la entidad las resoluciones positivas, que serán asumidas por ésta.

b.- Obligaciones específicas: Serán las señaladas en el anexo al convenio bajo la denominación Actuaciones previstas para la temporada "n", en la que se determinará para cada periodo de renovación del convenio las obligaciones de carácter específico de la entidad, así como las contraprestaciones aportadas por el Ayuntamiento de Paterna.
CUARTA.- OBLIGACIONES DE LOS SERVICIOS DEPORTIVOS MUNICIPALES DEL AYUNTAMIENTO DE PATERNA.

a.- En atención a lo que se estipula en la Cláusula Primera, los SSDDMM del Ayuntamiento de Paterna, que adquieren la condición

col·laborador, d'acord amb els seus pressupostos, es comprometen al manteniment dels programes esportius relacionats amb l'activitat en qüestió, impulsats pel Club, en instal·lacions esportives municipals i en aquells altres llocs que pogueren cedir-se a esta amb este fi, donant-ne difusió.

b.- Els SSDDMM albergaran en les instal·lacions esportives municipals les activitats i programes d'activitat que ho requerisquen, en funció de la seua disponibilitat, i d'acord amb els criteris d'autorització establits per a l'accés a estes.

CINQUENA.- RÈGIM ECONÒMIC

El règim econòmic del conveni queda regulat pels criteris de quantificació de les ajudes establits a continuació:

5.a.- Exempció de tarifes per l'ús d'IIDDMM.

Subscripció del conveni de col·laboració i atenció i compliment a totes les condicions en ell exposades.

5.b.- ajuda econòmica addicional.

5.b.1.- Esta ajuda s'atorgarà únicament a aquelles entitats que complisquen els requisits següents:

- Tindre més d'1 any d'antiguitat
- L'objecte del conveni no tinga la consideració de "singular"
- Complir les condicions exigides pel conveni i el seu annex de temporada.

5.b.2.- Esta ajuda es quantificarà a partir del nombre

de colaborador, de acuerdo con sus presupuestos, se comprometen al mantenimiento de los programas deportivos relacionados con la actividad en cuestión, impulsados por el Club, en Instalaciones Deportivas Municipales y en aquellos otros lugares que pudieran cederse a ésta a tal fin, dando difusión de las mismas.

b.- Los SSDDMM albergarán en las Instalaciones Deportivas Municipales las actividades y programas de actividad que lo requieran, en función de su disponibilidad, y de acuerdo con los criterios de autorización establecidos para el acceso a las mismas.

QUINTA.- RÉGIMEN ECONÓMICO

El régimen económico del convenio queda regulado por los criterios de cuantificación de las ayudas establecidos a continuación:

5.a.- Exención de tarifas por el uso de IIDDMM.

Suscripción del convenio de colaboración y atención y cumplimiento a todas las condiciones en él expuestas.

5.b.- ayuda económica adicional.

5.b.1.- Esta ayuda se otorgará únicamente a aquellas entidades que cumplan los siguientes requisitos:

- Tener más de 1 año de antigüedad
- El objeto del convenio no tenga la consideración de "singular"
- Cumplir las condiciones exigidas por el convenio y su anexo de temporada.

5.b.2.- Esta ayuda se cuantificará a partir del número

de llicències esportives (federatives i/o de jocs esportius escolars) d'esportistes locals (empadronats en el municipi de Paterna) vigents en la temporada anterior, i serà el resultat de l'operació següent:

5.b.2.1.- El muntant total de pressupost destinat per a la Línia de Subvencions núm. 4 del Pla Estratègic de Subvencions en matèria d'esports (convenis col·laboració foment activitats) per a cada exercici per la regidoria d'Esports (una vegada descomptats els imports dels convenis singulars) es dividirà per la suma del total de punts obtinguts pel conjunt de les entitats avaluades.

5.b.2.2.- El valor punt resultant es multiplicarà pels punts obtinguts per cada entitat, resultant l'ajuda econòmica atorgada.

5.b.2.3.- Els criteris de quantificació de punts seran els següents:

- 1 llicència = 1 punt, amb les excepcions següents:
- 1 llicència femenina = 1.1 punts
- 1 llicència discapacitat = 1.5 punts

5.b.2.4.- actuacions a regular per mitjà de convenis singulars: Gran Fons Vila de Paterna (Club Atletisme Càrnies Serrano), Programa integració social a través del Futbol (CF Cases Verdes la Coma), i qualsevol altre d'interès general a proposta de la regidoria d'Esports. La percepció d'ajudes per convenis singulars és incompatible amb

de licencias deportivas (federativas y/o de Juegos Deportivos Escolares) de deportistas locales (empadronados en el municipio de Paterna) vigentes en la temporada anterior, y será el resultado de la siguiente operación:

5.b.2.1.- El montante total de presupuesto destinado para la Línea de Subvenciones nº 4 del Plan Estratégico de Subvenciones en materia de deportes (Convenios colaboración fomento actividades) para cada ejercicio por la Concejalía de Deportes (una vez descontados los importes de los convenios singulares) se dividirá por la suma del total de puntos obtenidos por el conjunto de las entidades evaluadas.

5.b.2.2.- El valor punto resultante se multiplicará por los puntos obtenidos por cada entidad, resultando la ayuda económica otorgada.

5.b.2.3.- Los criterios de cuantificación de puntos serán los siguientes:

- 1 licencia = 1 punto, con las siguientes excepciones:
- 1 licencia femenina = 1.1 puntos
- 1 licencia discapacidad = 1.5 puntos

5.b.2.4.- actuaciones a regular mediante convenios singulares: Gran Fondo Villa de Paterna (Club Atletismo Cárnicas Serrano), Programa integración social a través del Fútbol (CF Casas Verdes La Coma), y cualquier otro de interés general a propuesta de la Concejalía de Deportes. La percepción de ayudas por convenios singulares es

l'ajuda econòmica addicional
regulada en esta mateixa
clàusula.

incompatible con la ayuda
económica adicional regulada en
esta misma cláusula.

5.c.- En tot cas, les
contraprestacions econòmiques que
s'establiren quedaran subjectes a
les condicions de justificació
estipulades per les bases
d'execució del pressupost municipal
pel que fa a forma i terminis.

5.c.- En cualquier caso, las
contraprestaciones económicas que
se establecieran quedarán sujetas a
las condiciones de justificación
estipuladas por las bases de
ejecución del presupuesto municipal
por lo que respecta a forma y
plazos.

5.d.- El control municipal de
compliment de condicions del
conveni es durà a terme durant el
mes de novembre de cada temporada,
i la seua sol·licitud de renovació
es tramitarà durant l'últim
trimestre de la temporada esportiva
en la quinzena concreta que
oportunament establiran els
Servicis Esportius municipals.

5.d.- El control municipal de
cumplimiento de condiciones del
convenio se llevará a cabo durante
el mes de noviembre de cada
temporada, y la solicitud de
renovación del mismo se tramitará
durante el último trimestre de la
temporada deportiva en la quincena
concreta que oportunamente
establecerán los Servicios
Deportivos Municipales.

SISENA.- COMISSIÓ MIXTA.

SEXTA.- COMISIÓN MIXTA.

Es crearà una Comissió Mixta de
Control i seguiment del present
Conveni, compost per dos
representants per cada una de les
parts, Club i la regidoria
d'Esports de l'Ajuntament de
Paterna.

Se creará una Comisión Mixta de
Control y seguimiento del presente
Convenio, compuesto por dos
representantes por cada una de las
partes, Club y la Concejalía de
Deportes del Ayuntamiento de
Paterna.

I en prova de conformitat firmen el
present document/conveni per
duplicat exemplar i a un sol
efecte, en el lloc i la data
indicats en l'encapçalament.

Y en prueba de conformidad firman
el presente documento/convenio por
duplicado ejemplar y a un solo
efecto, en el lugar y fecha
indicados en el encabezamiento.

L'alcalde/ El Alcalde	La presidenta del Club/ La Presidenta del Club
Signat/Fdo: Sr. Juan Antonio Sagredo Marco	Signat/Fdo: Sra. Sonia Zamora López

Davant meu, la secretària/
Ante mí, la Secretaria

Signat/Fdo. Teresa Moran Paniagua

**ANNEX AL CONVENI - TEMPORADA 2016-
2017
CLUB TAEKWONDO PATERNA, DE PATERNA**

ACTUACIONS:

En virtut d'allò que s'ha disposat per la clàusula tercera, apartat "b", del conveni (*obligacions específiques*), es determinen en este annex les actuacions previstes per al Club durant el primer període de vigència de l'acord (comprés entre la data de la firma i el 31 d'agost del 2017), actuacions que tenen el caràcter d'obligatòries per a l'entitat.

1.- Organització i gestió d'escola esportiva de la disciplina *Taekwondo*.

L'entitat es farà càrrec de l'organització, desenvolupament i control d'una escola de *taekwondo* per a població de Paterna. De forma paral·lela, podrà establir i gestionar escoles per a distints grups d'edat o poblacions amb característiques especials.

Per a tots els casos, seran aplicables les normes següents:

1.1.- Instal·lacions:

Per a ús d'instal·lacions esportives municipals, l'entitat s'atindrà als terminis de sol·licitud i condicions d'autorització establits pels Servicis Esportius municipals per a cada temporada.

1.2.- Activitat

1. Si l'activitat s'exercix en instal·lacions municipals o centres escolars del municipi, serà preceptiva la corresponent autorització municipal.

2. L'entitat serà responsable del

**ANEXO AL CONVENIO - TEMPORADA 2016-
2017
CLUB TAEKWONDO PATERNA, DE PATERNA**

ACTUACIONES:

En virtud de lo dispuesto por la cláusula tercera, apartado "b", del convenio (*obligaciones específicas*), se determinan en este anexo las actuaciones previstas para el Club durante el primer periodo de vigencia del acuerdo (comprendido entre la fecha de la firma y el 31 de agosto de 2017), actuaciones que tienen el carácter de obligatorias para la entidad.

1.- Organización y gestión de escuela deportiva de la disciplina *Taekwondo*.

La entidad se hará cargo de la organización, desarrollo y control de una escuela de *taekwondo* para población de Paterna. De forma paralela, podrá establecer y gestionar escuelas para distintos grupos de edad o poblaciones con características especiales.

Para todos los casos, serán de aplicación las siguientes normas:

1.1.- Instalaciones:

Para uso de instalaciones deportivas municipales, la entidad se atenderá a los plazos de solicitud y condiciones de autorización establecidos por los Servicios Deportivos Municipales para cada temporada.

1.2.- Actividad

1. Si la actividad se desarrolla en instalaciones municipales o centros escolares del municipio, será preceptiva la correspondiente autorización municipal.

2. La entidad será responsable del

cobrament de la quota corresponent, de la selecció i contractació del personal docent i de la gestió i organització quotidianes de l'activitat, sense detriment de les facultats d'inspecció i control que es reserva la regidoria d'Esports i que són exposades més avant.

3. L'entitat serà les responsable dels esportistes convocats a la seua activitat des del moment que accedixen a les Instal·lacions Esportives municipals i fins que les abandonen, incloent el temps d'ús de vestidors. Per a això haurà de preveure l'organització necessària del seu personal que permeta atendre degudament este requisit.
4. Els cobraments de les activitats hauran de gestionar-se per mitjà de transferència, ingrés o domiciliació bancària.
5. Per a les quotes establides per l'activitat, l'entitat té la facultat d'establir aquelles que considere oportunes i equilibren pressupostàriament el projecte, si bé l'entitat en presentarà projecte pressupostat detallat, i es valorarà per a la seua autorització en instal·lacions municipals la tipologia de l'activitat i la idoneïtat dels preus establits en funció de l'equilibri pressupostari i naturalesa i destí dels gastos. Qualsevol activitat addicional proposada pel Club haurà de guardar una relació directa amb l'objecte social de l'entitat, i no hauran d'entrar en conflicte amb l'oferta municipal.
6. Servicis i costos addicionals podrien autoritzar-se per part de l'Ajuntament, amb la

cobro de la cuota correspondiente, de la selección y contratación del personal docente y de la gestión y organización cotidianas de la actividad, sin menoscabo de las facultades de inspección y control que se reserva la Concejalía de Deportes y que son expuestas más adelante.

3. La entidad será las responsable de los deportistas convocados a su actividad desde el momento que acceden a las Instalaciones Deportivas Municipales y hasta que las abandonan, incluyendo el tiempo de uso de vestuarios. Para ello deberá prever la organización necesaria de su personal que permita atender debidamente este requisito.
4. Los cobros de las actividades deberán gestionarse mediante transferencia, ingreso o domiciliación bancaria.
5. Para las cuotas establecidas por la actividad, la entidad tiene la facultad de establecer aquellas que considere oportunas y equilibren presupuestariamente el proyecto, si bien la entidad presentará proyecto presupuestado detallado de la misma, y se valorará para su autorización en instalaciones municipales la tipología de la actividad y la idoneidad de los precios establecidos en función del equilibrio presupuestario y naturaleza y destino de los gastos. Cualquier actividad adicional propuesta por el Club deberá guardar una relación directa con el objeto social de la entidad, y no deberán entrar en conflicto con la oferta municipal.
6. Servicios y costes adicionales podrían autorizarse por parte del Ayuntamiento, previa

sol·licitud prèvia justificada de l'entitat, sempre que tinguin el caràcter d'optatius per als clients. El cobrament del cost d'equipacions esportives podrà autoritzar-se després d'acreditació de l'obligatorietat d'ús i del preu d'esta, que només podrà veure's incrementat en un 10% sobre el preu de cost per a l'entitat, per a finançament de costos de gestió.

7. En el cas que l'entitat no justifique adequadament ingressos i gastos, o l'activitat proposada no complisca els requisits d'idoneïtat de naturalesa assenyalats, seran aplicables els preus exposats en l'ordenança de tarifes vigent per ús d'instal·lacions esportives municipals.
8. Seran responsabilitat de l'entitat les obligacions legals referents a personal i alumnes.
9. Serà responsabilitat de l'entitat la disposició del material esportiu necessari i suficient per a l'exercici de l'activitat, material que haurà de complir els requisits de seguretat i homologació establits. No s'inclouen en estos materials equipaments fixos (canastres, porteries, paviments, etc.) quan l'activitat s'exercisca en instal·lacions municipals. En aquells casos que siga possible, es podrà autoritzar i coordinar l'ús de material esportiu municipal.
10. L'entitat haurà de disposar d'assegurança de RC per a l'activitat, així com cobertura d'assistència sanitària per als esportistes en cas d'accident esportiu. La cobertura sanitària

solicitud justificada de la entidad, siempre y cuando tengan el carácter de optativos para los clientes. El cobro del coste de equipaciones deportivas podrá autorizarse tras acreditación de la obligatoriedad de uso y del precio de la misma, que solo podrá verse incrementado en un 10% sobre el precio de coste para la entidad, para financiación de costes de gestión.

7. En caso de que la entidad no justifique adecuadamente ingresos y gastos, o la actividad propuesta no cumpla los requisitos de idoneidad de naturaleza señalados, serán de aplicación los precios expuestos en la ordenanza de tarifas vigente por uso de instalaciones deportivas municipales.
8. Serán responsabilidad de la entidad las obligaciones legales referentes a personal y alumnos.
9. Será responsabilidad de la entidad la disposición del material deportivo necesario y suficiente para el desarrollo de la actividad, material que deberá cumplir los requisitos de seguridad y homologación establecidos. No se incluyen en estos materiales equipamientos fijos (canastas, porterías, pavimentos, etc.) cuando la actividad se desarrolle en instalaciones municipales. En aquellos casos que sea posible, se podrá autorizar y coordinar el uso de material deportivo municipal.
10. La entidad deberá disponer de seguro de RC para la actividad, así como cobertura de asistencia sanitaria para los deportistas en caso de accidente deportivo. La cobertura sanitaria se

s'acreditarà per mitjà de llicència de jocs esportius escolars, llicència federativa, o assegurança mèdica equivalent.

acreditará mediante licencia de juegos deportivos escolares, licencia federativa, o seguro médico equivalente.

11. S'establix l'obligatorietat de qualificació mínima del personal que es faça càrrec de la docència i/o coordinació de l'activitat per part de l'entitat, i que, com a mínim, serà la de monitor federatiu. S'acceptarà com qualificat el fet d'estar cursant, encara sense finalitzar, estudis de grau en ciències de l'esport o magisteri. Este requisit s'exigirà quan es done, almenys, una de les circumstàncies següents:

- Quan hi haja esportistes menors d'edat
- Quan existisca activitat docent o d'entrenament
- Quan siga requisit federatiu per a la pràctica de l'activitat

12. Per a les successives renovacions, la regidoria d'Esports fixarà els terminis de sol·licitud de renovació del conveni, en els que l'entitat, de resultar del seu interès, sol·licitarà la renovació per mitjà de la presentació de projecte complet, incloent pressupost econòmic, de l'activitat a desenvolupar per a la temporada següent, que haurà de ser negociat i consensuat amb la regidoria d'Esports a fi de coordinar la publicitat i l'ús d'instal·lacions. El projecte ha de reflectir de forma clara i unívoca el compliment de tots els requisits exposats i exigits en el conveni.

13. Durant l'exercici de l'activitat, l'entitat se sotmetrà a la inspecció i

11. Se establece la obligatoriedad de cualificación mínima del personal que se haga cargo de la docencia y/o coordinación de la actividad por parte de la entidad, y que, como mínimo, será la de monitor federativo. Se aceptará como cualificado el hecho de estar cursando, aún sin finalizar, estudios de grado en ciencias del deporte o magisterio. Este requisito se exigirá cuando se dé, al menos, una de las siguientes circunstancias:

- Cuando haya deportistas menores de edad
- Cuando exista actividad docente o de entrenamiento
- Cuando sea requisito federativo para la práctica de la actividad

12. Para las sucesivas renovaciones, la Concejalía de Deportes fijará los plazos de solicitud de renovación del convenio, en los que la entidad, de resultar de su interès, solicitará la renovación mediante la presentación de proyecto completo, incluyendo presupuesto económico, de la actividad a desarrollar para la temporada siguiente, que deberá ser negociado y consensuado con la Concejalía de Deportes con el fin de coordinar la publicidad y el uso de instalaciones. El proyecto debe reflejar de forma clara y unívoca el cumplimiento de todos los requisitos expuestos y exigidos en el convenio.

13. Durante el desarrollo de la actividad, la entidad se someterá a la inspección y

control municipal, així com a les reunions de coordinació i seguiment de l'activitat que oportunament s'establisquen i que, en principi, tindran periodicitat mensual.

14. En concret, i de forma especial, seran coordinats per la regidoria d'Esports, i de compliment obligatori per l'entitat, les normes de qualitat en la prestació del servei, el control i seguiment, incloent l'arreglada d'indicadors i el seu trasllat amb la periodicitat que s'establisca, i la formació contínua en estos aspectes que es programe des de la regidoria.

2.- Participació i col·laboració en activitat municipal:

L'entitat participará i col·laborará, si fóra requerida, en aquelles activitats esportives locals que s'organitzen, sense detriment de les oportunes negociacions per a fer compatible esta clàusula amb la programació esportiva del club.

Per a este cas l'activitat mínima obligatòria a desenvolupar per l'entitat serà:

Torneig Quinzena Esportiva. L'entitat haurà d'organitzar un torneig, competició, exhibició o semblant en el marc de la Quinzena Esportiva Municipal d'acord amb el format que determinen els Serveis Esportius municipals.

3.- Quantia de la col·laboració municipal:

860,94 €

control municipal, así como a las reuniones de coordinación y seguimiento de la actividad que oportunamente se establezcan y que, en principio, tendrán periodicidad mensual.

14. En concreto, y de forma especial, serán coordinados por la Concejalía de Deportes, y de obligado cumplimiento por la entidad, las normas de calidad en la prestación del servicio, el control y seguimiento del mismo, incluyendo la recogida de indicadores y traslado de los mismos con la periodicidad que se establezca, y la formación continua en estos aspectos que se programe desde la Concejalía.

2.- Participación y colaboración en actividad municipal:

La entidad participará y colaborará, si fuese requerida, en aquellas actividades deportivas locales que se organicen, sin menoscabo de las oportunas negociaciones para hacer compatible esta cláusula con la programación deportiva del club.

Para este caso la actividad mínima obligatoria a desarrollar por la entidad serán:

Torneo Quincena Deportiva. La entidad deberá organizar un torneo, competición, exhibición o similar en el marco de la Quincena Deportiva Municipal de acuerdo con el formato que determinen los Servicios Deportivos Municipales.

3.- Cuantía de la colaboración municipal:

860,94 €

L'alcalde/ El Alcalde	La presidenta del Club/ La Presidenta del Club
Signat/Fdo: Sr. Juan Antonio Sagredo Marco	Signat/Fdo: Sra. Sonia Zamora López

Davant meu, la secretària/
Ante mí, la Secretaria

Signat/Fdo. Teresa Moran Paniagua

**CONVENI DE COL·LABORACIÓ ENTRE
L'IL·LM. AJUNTAMENT DE PATERNA I
EL CLUB KARATE PATERNA.**

A la Vila de Paterna, ____ de
_____ de 2016

REUNITS

El Sr. Juan Antonio Sagredo Marco, alcalde-president de l'Il·lm. Ajuntament de Paterna, assistit per la Secretaria General de la corporació en les seues funcions de fe pública que li llei li atribueix, i el Sr. José Miguel Palací Ruz amb DNI núm. 52724914-J en qualitat de president del Club Karate Paterna de Paterna.

Les dites parts, després de reconèixer-se mútuament capacitat legal suficient en la representació que ostenten, per via d'antecedent, i atés que la firma del present conveni ha sigut aprovada mitjançant un acord de l'Ajuntament en Ple de data ____ de _____ de 2016, i mitjançant un acord de l'Assemblea General del Club de data 5 de setembre del 2016.

**CONVENIO DE COLABORACIÓN ENTRE EL
ILMO. AYUNTAMIENTO DE PATERNA Y EL
CLUB KARATE PATERNA.**

En la Villa de Paterna, a ____ de
_____ de 2016

REUNIDOS

D. Juan Antonio Sagredo Marco, Alcalde-Presidente del Ilmo. Ayuntamiento de Paterna, asistido por la Secretaria General de la Corporación en sus funciones de fe pública que le ley le atribuye, y D. José Miguel Palací Ruz con DNI nº 52724914-J en calidad de Presidente del Club Karate Paterna de Paterna.

Dichas partes, tras reconocerse mutuamente capacidad legal suficiente en la representación que ostentan, por vía de antecedente, y considerando que la firma del presente convenio ha sido aprobada mediante acuerdo del Ayuntamiento Pleno de fecha ____ de _____ de 2016, y mediante acuerdo de la Asamblea General del Club de fecha 5 de septiembre de 2016.

EXPOSEN

1.- L'Ajuntament de Paterna, a través dels Servicis Esportius municipals (d'ara en avant SSDDMM), pretén promoure la pràctica esportiva en tots els segments de la població, possibilitant de forma efectiva l'accés a les diferents activitats per mitjà d'una oferta variada, així com estimular l'aparició de convenis amb entitats públiques i privades que puguin col·laborar en la consecució dels fins plantejats.

2.- El Club Karate Paterna de Paterna (d'ara en avant "el Club"), amb domicili social al carrer Les Roses núm. 14 Pta. 16 (46980) de Paterna, és una entitat legalment constituïda a l'empara de la Constitució Espanyola, i de la Llei 2/2011, de 22 de març, de la Generalitat, de l'Esport i l'Activitat Física de la Comunitat Valenciana.

3.- És desig de les dites parts facilitar la pràctica de la modalitat esportiva de Karate entre la població de la Vila, als efectes de la qual, en el seu afany de col·laboració en favor de l'esport, acorden el present conveni basant-se en les clàusules següents:

PRIMERA.- OBJECTE.

És objecte del present Conveni la regulació de la col·laboració esportiva, tècnica i pedagògica, entre l'Ajuntament de Paterna i el Club, que facilite la pràctica esportiva entre la població de la ciutat de Paterna, a través de diversos tipus de programes:

a) Col·laborar en el foment de l'activitat esportiva en qualsevol dels àmbits d'actuació en què l'Administració Local té competències, i que podran ser:

EXPONEN

1.- El Ayuntamiento de Paterna, a través de los Servicios Deportivos Municipales (en adelante SSDDMM), pretende promover la práctica deportiva en todos los segmentos de la población, posibilitando de forma efectiva el acceso a las diferentes actividades mediante una oferta variada, así como estimular la aparición de convenios con entidades públicas y privadas que puedan colaborar en la consecución de los fines planteados.

2.- El Club Karate Paterna de Paterna (en adelante "el Club"), con domicilio social en calle Las Rosas nº 14 Pta. 16 (46980) de Paterna, es una entidad legalmente constituida al amparo de la Constitución Española, y de la Ley 2/2011, de 22 de marzo, de la Generalitat, del Deporte y la Actividad Física de la Comunitat Valenciana.

3.- Es deseo de dichas partes facilitar la práctica de la modalidad deportiva de Karate entre la población de la Villa, a cuyos efectos, en su afán de colaboración en favor del deporte, acuerdan el presente convenio en base a las siguientes cláusulas:

PRIMERA.- OBJETO.

Es objeto del presente Convenio la regulación de la colaboración deportiva, técnica y pedagógica, entre el Ayuntamiento de Paterna y el Club, que facilite la práctica deportiva entre la población de la ciudad de Paterna, a través de diversos tipos de programas:

a) Colaborar en el fomento de la actividad deportiva en cualquiera de los ámbitos de actuación en los que la Administración Local tiene competencias, y que podrán ser:

- Promoció de l'esport en edat escolar
- Promoció d'escoles esportives, amb independència de l'edat i/o característiques de la població destí.
- Competició municipal escolar, o si no n'hi ha, federat.

- Promoción del deporte en edad escolar
- Promoción de escuelas deportivas, con independencia de la edad y/o características de la población destino.
- Competición municipal escolar, o en su defecto federado.

b) Col·laboració en l'organització d'activitats de caràcter formatiu relacionades amb la disciplina en qüestió, a l'empara del programa dels SSDDMM, i amb l'objecte de difondre l'activitat i desenvolupament els coneixements tècnics relacionats amb esta.

b) Colaboración en la organización de actividades de carácter formativo relacionadas con la disciplina en cuestión, al amparo del programa de los SSDDMM, y con el objeto de difundir la actividad y desarrollar los conocimientos técnicos relacionados con ella.

c) Col·laboració en l'organització d'esdeveniments de caràcter extraordinari relacionats amb la disciplina en qüestió, a l'empara del programa dels SSDDMM, i amb l'objecte de difondre l'activitat.

c) Colaboración en la organización de eventos de carácter extraordinario relacionados con la disciplina en cuestión, al amparo del programa de los SSDDMM, y con el objeto de difundir la actividad.

SEGONA.- DURACIÓ DEL CONVENI.

SEGUNDA.- DURACIÓN DEL CONVENIO.

Donades les característiques dels programes referits en l'anterior clàusula, la duració del present Conveni queda establida en 1 temporada (data de la firma i fins a 31 d'agost 2017), prorrogable per anualitats fins a un màxim de 4.

Dadas las características de los programas referidos en la anterior cláusula, la duración del presente Convenio queda establecida en 1 temporada (fecha de la firma y hasta 31 de agosto 2017), prorrogable por anualidades hasta un máximo de 4.

TERCERA.- OBLIGACIONS DEL CLUB.

TERCERA.- OBLIGACIONES DEL CLUB.

a.- Obligacions de caràcter general:

a.- Obligaciones de carácter general:

a.1.- El Club assumix la condició d'organitzador assenyalada per l'art. 28 de la Llei 2/2011, de 22 de març, de la Generalitat, de l'esport i l'Activitat Física de la Comunitat Valenciana.

a.1.- El Club asume la condición de organizador señalada por el art. 28 de la Ley 2/2011, de 22 de marzo, de la Generalitat, del deporte y la Actividad Física de la Comunitat Valenciana.

a.2.- Seran responsabilitat del Club les mesures de protecció a l'esportista, garanties i assegurances assenyalades pels

a.2.- Serán responsabilidad del Club las medidas de protección al deportista, garantías y seguros señalados por los arts. 14 y 29 de

arts. 14 i 29 de la Llei 2/2011, de 22 de març, de la Generalitat, de l'Esport i l'Activitat Física de la Comunitat Valenciana (personal tècnic, condicions de seguretat, assegurances, assistència sanitària i autoritzacions), amb l'única excepció de la responsabilitat que correspon a l'Ajuntament com a titular de les instal·lacions, per al cas d'utilització d'instal·lacions municipals.

a.3.- El Club es farà càrrec del desenvolupament o col·laboració en el desenvolupament de les activitats objecte de conveni de cada temporada d'acord amb el programa dels SSDDMM, de mutu acord amb estos.

a.4.- El Club facilitarà l'accés dels seus tècnics esportius als programes de formació organitzats per l'Ajuntament de Paterna, a fi de propiciar-ne el reciclatge i formació contínua a favor del desenvolupament de la qualitat de l'esport local.

a.5.- El Club col·laborarà en l'organització i desenvolupament d'actuacions relacionades amb la promoció de la seua disciplina esportiva en particular, i de l'esport local en general en col·laboració amb els SSDDMM, d'acord amb el seu programa anual, o a iniciativa de la mateixa entitat, una vegada aprovat el desenvolupament pels SSDDMM en el marc del present conveni.

a.6.- El Club es compromet a proporcionar als SSDDMM, quants reglaments, normatives, etc., generals i específics, existisquen o puguem existir, de la seua disciplina esportiva, així com a mantindre'ls al corrent de les variacions normatives en el moment que sorgisquen.

a.7.- El Club es compromet a

la Ley 2/2011, de 22 de marzo, de la Generalitat, del Deporte y la Actividad Física de la Comunitat Valenciana (personal técnico, condiciones de seguridad, seguros, asistencia sanitaria y autorizaciones), con la única salvedad de la responsabilidad que corresponde al Ayuntamiento como titular de las instalaciones, para el caso de utilización de instalaciones municipales.

a.3.- El Club se hará cargo del desarrollo o colaboración en el desarrollo de las actividades objeto de convenio de cada temporada de acuerdo con el programa de los SSDDMM, de mutuo acuerdo con éstos.

a.4.- El Club facilitará el acceso de sus técnicos deportivos a los programas de formación organizados por el Ayuntamiento de Paterna, con el fin de propiciar el reciclaje y formación continua de los mismos en aras del desarrollo de la calidad del deporte local.

a.5.- El Club colaborará en la organización y desarrollo de actuaciones relacionadas con la promoción de su disciplina deportiva en particular, y del deporte local en general en colaboración con los SSDDMM, de acuerdo con su programa anual, o a iniciativa de la propia entidad, una vez aprobado el desarrollo por los SSDDMM en el marco del presente convenio.

a.6.- El Club se compromete a proporcionar a los SSDDMM, cuantos reglamentos, normativas, etc., generales y específicos, existan o puedan existir, de su disciplina deportiva, así como a mantenerlo al corriente de las variaciones normativas en el momento que surjan.

a.7.- El Club se compromete a

complir, respectar i fer respectar en cada cas, el Reglament de les instal·lacions esportives municipals. El mateix compromís adquirix respecte de qualsevol altra legislació o normes de rang superior, que afecten de manera directa o indirecta a la seua pràctica esportiva o activitat de Club.

a.8.- El Club es compromet a incloure en la seua equipació esportiva de competició el logotip "Esport a Paterna" de forma visible, amb les limitacions imposades per la seua normativa federativa.

a.9.- El Club farà constar el logotip "Esport a Paterna" junt amb la indicació "Col·labora" en qualsevol imprés o qualsevol altre mitjà publicitari o de comunicació que desenvolupe i que tinga difusió pública.

a.10.- El Club es compromet a col·laborar amb l'Ajuntament en polítiques d'accessibilitat a la pràctica de la disciplina objecte d'este acord, aplicant les bonificacions per renda familiar que establisca la regidoria d'Esports i sotmetent-se per a això al criteri establert per l'entitat Local per a la seua organització, tant en la gestió de les sol·licituds (a fi de garantir la confidencialitat de les dades econòmiques o familiars dels sol·licitants), com en els percentatges de bonificació. Les bonificacions parcials seran compensades al club amb l'import del descompte efectuat a l'esportista i les bonificacions totals podran ser compensades al club amb un import inferior al preu de l'activitat establert per l'entitat. L'Ajuntament traslladarà a l'entitat les resolucions positives, que seran assumides per esta.

cumplir, respetar y hacer respetar en cada caso, el Reglamento de las Instalaciones Deportivas Municipales. Igual compromiso adquiere respecto de cualquier otra legislación o normas de rango superior, que afecten de manera directa o indirecta a su práctica deportiva o actividad de Club.

a.8.- El Club se compromete a incluir en su equipación deportiva de competición el logotipo "Esport a Paterna" de forma visible, con las limitaciones impuestas por su normativa federativa.

a.9.- El Club hará constar el logotipo "Esport a Paterna" junto con la indicación "Colabora" en cualquier impreso o cualquier otro medio publicitario o de comunicación que desarrolle y que tenga difusión pública.

a.10.- El Club se compromete a colaborar con el Ayuntamiento en políticas de accesibilidad a la práctica de la disciplina objeto de este acuerdo, aplicando las bonificaciones por renta familiar que establezca la Concejalía de Deportes y sometién dose para ello al criterio establecido por la Entidad Local para la organización de las mismas, tanto en la gestión de las solicitudes (con el fin de garantizar la confidencialidad de los datos económicos o familiares de los solicitantes), como en los porcentajes de bonificación. Las bonificaciones parciales serán compensadas al club con el importe del descuento efectuado al deportista y las bonificaciones totales podrán ser compensadas al club con un importe inferior al precio de la actividad establecido por la entidad. El Ayuntamiento trasladará a la entidad las resoluciones positivas, que serán asumidas por ésta.

b.- Obligacions específiques: Seran les assenyalades en l'annex al conveni sota la denominació Actuacions previstes per a la temporada "n", en la qual es determinarà per a cada període de renovació del conveni les obligacions de caràcter específic de l'entitat, així com les contraprestacions aportades per l'Ajuntament de Paterna.

QUARTA.- OBLIGACIONS DELS SERVICIS ESPORTIUS MUNICIPALS DE L'AJUNTAMENT DE PATERNA.

a.- En atenció al que s'estipula en la Clàusula Primera, els SSDDMM de l'Ajuntament de Paterna, que adquirixen la condició de col·laborador, d'acord amb els seus pressupostos, es comprometen al manteniment dels programes esportius relacionats amb l'activitat en qüestió, impulsats pel Club, en instal·lacions esportives municipals i en aquells altres llocs que pogueren cedir-se a esta amb este fi, donant-ne difusió.

b.- Els SSDDMM albergaran en les instal·lacions esportives municipals les activitats i programes d'activitat que ho requerisquen, en funció de la seua disponibilitat, i d'acord amb els criteris d'autorització establits per a l'accés a estes.

CINQUENA.- RÈGIM ECONÒMIC

El règim econòmic del conveni queda regulat pels criteris de quantificació de les ajudes establits a continuació:

5.a.- Exempció de tarifes per l'ús d'IIDDMM.

Subscripció del conveni de col·laboració i atenció i

b.- Obligaciones específicas: Serán las señaladas en el anexo al convenio bajo la denominación Actuaciones previstas para la temporada "n", en la que se determinará para cada periodo de renovación del convenio las obligaciones de carácter específico de la entidad, así como las contraprestaciones aportadas por el Ayuntamiento de Paterna.

CUARTA.- OBLIGACIONES DE LOS SERVICIOS DEPORTIVOS MUNICIPALES DEL AYUNTAMIENTO DE PATERNA.

a.- En atención a lo que se estipula en la Cláusula Primera, los SSDDMM del Ayuntamiento de Paterna, que adquieren la condición de colaborador, de acuerdo con sus presupuestos, se comprometen al mantenimiento de los programas deportivos relacionados con la actividad en cuestión, impulsados por el Club, en Instalaciones Deportivas Municipales y en aquellos otros lugares que pudieran cederse a ésta a tal fin, dando difusión de las mismas.

b.- Los SSDDMM albergarán en las Instalaciones Deportivas Municipales las actividades y programas de actividad que lo requieran, en función de su disponibilidad, y de acuerdo con los criterios de autorización establecidos para el acceso a las mismas.

QUINTA.- RÉGIMEN ECONÓMICO

El régimen económico del convenio queda regulado por los criterios de cuantificación de las ayudas establecidos a continuación:

5.a.- Exención de tarifas por el uso de IIDDMM.

Suscripción del convenio de colaboración y atención y

compliment a totes les condicions en ell exposades.

5.b.- ajuda econòmica addicional.

5.b.1.- Esta ajuda s'atorgarà únicament a aquelles entitats que complisquen els requisits següents:

- Tindre més d'1 any d'antiguitat
- L'objecte del conveni no tinga la consideració de "singular"
- Complir les condicions exigides pel conveni i el seu annex de temporada.

5.b.2.- Esta ajuda es quantificarà a partir del nombre de llicències esportives (federatives i/o de jocs esportius escolars) d'esportistes locals (empadronats en el municipi de Paterna) vigents en la temporada anterior, i serà el resultat de l'operació següent:

5.b.2.1.- El muntant total de pressupost destinat per a la Línia de Subvencions núm. 4 del Pla Estratègic de Subvencions en matèria d'esports (convenis col·laboració foment activitats) per a cada exercici per la regidoria d'Esports (una vegada descomptats els imports dels convenis singulars) es dividirà per la suma del total de punts obtinguts pel conjunt de les entitats avaluades.

5.b.2.2.- El valor punt resultant es multiplicarà pels punts obtinguts per cada entitat, resultant l'ajuda econòmica atorgada.

5.b.2.3.- Els criteris de quantificació de punts seran

cumplimiento a todas las condiciones en él expuestas.

5.b.- ayuda económica adicional.

5.b.1.- Esta ayuda se otorgará únicamente a aquellas entidades que cumplan los siguientes requisitos:

- Tener más de 1 año de antigüedad
- El objeto del convenio no tenga la consideración de "singular"
- Cumplir las condiciones exigidas por el convenio y su anexo de temporada.

5.b.2.- Esta ayuda se cuantificará a partir del número de licencias deportivas (federativas y/o de Juegos Deportivos Escolares) de deportistas locales (empadronados en el municipio de Paterna) vigentes en la temporada anterior, y será el resultado de la siguiente operación:

5.b.2.1.- El montante total de presupuesto destinado para la Línea de Subvenciones nº 4 del Plan Estratégico de Subvenciones en materia de deportes (Convenios colaboración fomento actividades) para cada ejercicio por la Concejalía de Deportes (una vez descontados los importes de los convenios singulares) se dividirá por la suma del total de puntos obtenidos por el conjunto de las entidades evaluadas.

5.b.2.2.- El valor punto resultante se multiplicará por los puntos obtenidos por cada entidad, resultando la ayuda económica otorgada.

5.b.2.3.- Los criterios de cuantificación de puntos serán

els següents:

- 1 llicència = 1 punt, amb les excepcions següents:
- 1 llicència femenina = 1.1 punts
- 1 llicència discapacitat = 1.5 punts

5.b.2.4.- actuacions a regular per mitjà de convenis singulars: Gran Fons Vila de Paterna (Club Atletisme Càrnies Serrano), Programa integració social a través del Futbol (CF Cases Verdes la Coma), i qualsevol altre d'interès general a proposta de la regidoria d'Esports. La percepció d'ajudes per convenis singulars és incompatible amb l'ajuda econòmica addicional regulada en esta mateixa clàusula.

5.c.- En tot cas, les contraprestacions econòmiques que s'establiren quedaran subjectes a les condicions de justificació estipulades per les bases d'execució del pressupost municipal pel que fa a forma i terminis.

5.d.- El control municipal de compliment de condicions del conveni es durà a terme durant el mes de novembre de cada temporada, i la seua sol·licitud de renovació es tramitarà durant l'últim trimestre de la temporada esportiva en la quinzena concreta que oportunament establiran els Servicis Esportius municipals.

SISENA.- COMISSIÓ MIXTA.

Es crearà una Comissió Mixta de Control i seguiment del present Conveni, compost per dos representants per cada una de les parts, Club i la regidoria d'Esports de l'Ajuntament de

los siguientes:

- 1 licencia = 1 punto, con las siguientes excepciones:
- 1 licencia femenina = 1.1 puntos
- 1 licencia discapacidad = 1.5 puntos

5.b.2.4.- actuaciones a regular mediante convenios singulares: Gran Fondo Villa de Paterna (Club Atletismo Cárnies Serrano), Programa integración social a través del Fútbol (CF Casas Verdes La Coma), y cualquier otro de interés general a propuesta de la Concejalía de Deportes. La percepción de ayudas por convenios singulares es incompatible con la ayuda económica adicional regulada en esta misma cláusula.

5.c.- En cualquier caso, las contraprestaciones económicas que se establecieran quedarán sujetas a las condiciones de justificación estipuladas por las bases de ejecución del presupuesto municipal por lo que respecta a forma y plazos.

5.d.- El control municipal de cumplimiento de condiciones del convenio se llevará a cabo durante el mes de noviembre de cada temporada, y la solicitud de renovación del mismo se tramitará durante el último trimestre de la temporada deportiva en la quincena concreta que oportunamente establecerán los Servicios Deportivos Municipales.

SEXTA.- COMISIÓN MIXTA.

Se creará una Comisión Mixta de Control y seguimiento del presente Convenio, compuesto por dos representantes por cada una de las partes, Club y la Concejalía de Deportes del Ayuntamiento de

Paterna.

I en prova de conformitat firmen el present document/conveni per duplicat exemplar i a un sol efecte, en el lloc i la data indicats en l'encapçalament.

Paterna.

Y en prueba de conformidad firman el presente documento/convenio por duplicado ejemplar y a un solo efecto, en el lugar y fecha indicados en el encabezamiento.

L'alcalde/ El Alcalde	El president del Club/ El Presidente del Club
Signat/Fdo: Sr. Juan Antonio Sagredo Marco	Signat/Fdo: Sr. José Miguel Palací Ruz

Davant meu, la secretària/
Ante mí, la Secretaria

Signat/Fdo. Teresa Moran Paniagua

**ANNEX AL CONVENI - TEMPORADA 2016-
2017
CLUB KARATE PATERNA, DE PATERNA**

ACTUACIONES:

En virtud d'allò que s'ha disposat per la clàusula tercera, apartat "b", del conveni (*obligacions específiques*), es determinen en este annex les actuacions previstes per al Club durant el primer període de vigència de l'acord (comprés entre la data de la firma i el 31 d'agost del 2017), actuacions que tenen el caràcter d'obligatòries per a l'entitat.

**ANEXO AL CONVENIO - TEMPORADA 2016-
2017
CLUB KARATE PATERNA, DE PATERNA**

ACTUACIONES:

En virtud de lo dispuesto por la clàusula tercera, apartado "b", del convenio (*obligaciones específicas*), se determinan en este anexo las actuaciones previstas para el Club durante el primer periodo de vigencia del acuerdo (comprendido entre la fecha de la firma y el 31 de agosto de 2017), actuaciones que tienen el carácter de obligatorias para la entidad.

1.- Organització i gestió d'escola esportiva de la disciplina Karate.

L'entitat es farà càrrec de l'organització, desenvolupament i control d'una escola de karate per a població de Paterna. De forma paral·lela, podrà establir i gestionar escoles per a diferents grups d'edat o poblacions amb característiques especials.

Per a tots els casos, seran aplicables les normes següents:

1.1.- Instal·lacions:

Per a ús d'instal·lacions esportives municipals, l'entitat s'atindrà als terminis de sol·licitud i condicions d'autorització establits pels Serveis Esportius municipals per a cada temporada.

1.2.- Activitat

1. Si l'activitat s'exercix en instal·lacions municipals o centres escolars del municipi, serà preceptiva la corresponent autorització municipal.
2. L'entitat serà responsable del cobrament de la quota corresponent, de la selecció i contractació del personal docent i de la gestió i organització quotidianes de l'activitat, sense detriment de les facultats d'inspecció i control que es reserva la regidoria d'Esports i que són exposades més avant.
3. L'entitat serà les responsable dels esportistes convocats a la seua activitat des del moment que accedixen a les Instal·lacions Esportives municipals i fins que les abandonen, incloent el temps

1.- Organización y gestión de escuela deportiva de la disciplina Karate.

La entidad se hará cargo de la organización, desarrollo y control de una escuela de karate para población de Paterna. De forma paralela, podrá establecer y gestionar escuelas para distintos grupos de edad o poblaciones con características especiales.

Para todos los casos, serán de aplicación las siguientes normas:

1.1.- Instalaciones:

Para uso de instalaciones deportivas municipales, la entidad se atenderá a los plazos de solicitud y condiciones de autorización establecidos por los Servicios Deportivos Municipales para cada temporada.

1.2.- Actividad

1. Si la actividad se desarrolla en instalaciones municipales o centros escolares del municipio, será preceptiva la correspondiente autorización municipal.
2. La entidad será responsable del cobro de la cuota correspondiente, de la selección y contratación del personal docente y de la gestión y organización cotidianas de la actividad, sin menoscabo de las facultades de inspección y control que se reserva la Concejalía de Deportes y que son expuestas más adelante.
3. La entidad será las responsable de los deportistas convocados a su actividad desde el momento que acceden a las Instalaciones Deportivas Municipales y hasta que las abandonan, incluyendo el tiempo de uso de vestuarios.

d'ús de vestidors. Per a això haurà de preveure l'organització necessària del seu personal que permeti atendre degudament este requisit.

4. Els cobraments de les activitats hauran de gestionar-se per mitjà de transferència, ingrés o domiciliació bancària.

5. Per a les quotes establides per l'activitat, l'entitat té la facultat d'establir aquelles que considere oportunes i equilibren pressupostàriament el projecte, si bé l'entitat en presentarà projecte pressupostat detallat, i es valorarà per a la seua autorització en instal·lacions municipals la tipologia de l'activitat i la idoneïtat dels preus establits en funció de l'equilibri pressupostari i naturalesa i destí dels gastos. Qualsevol activitat addicional proposada pel Club haurà de guardar una relació directa amb l'objecte social de l'entitat, i no hauran d'entrar en conflicte amb l'oferta municipal.

6. Servicis i costos addicionals podrien autoritzar-se per part de l'Ajuntament, amb la sol·licitud prèvia justificada de l'entitat, sempre que tinguen el caràcter d'optatius per als clients. El cobrament del cost d'equipacions esportives podrà autoritzar-se després d'acreditació de l'obligatorietat d'ús i del preu d'esta, que només podrà veure's incrementat en un 10% sobre el preu de cost per a l'entitat, per a finançament de costos de gestió.

7. En el cas que l'entitat no justifique adequadament

Para ello deberá prever la organización necesaria de su personal que permita atender debidamente este requisito.

4. Los cobros de las actividades deberán gestionarse mediante transferencia, ingreso o domiciliación bancaria.

5. Para las cuotas establecidas por la actividad, la entidad tiene la facultad de establecer aquellas que considere oportunas y equilibren presupuestariamente el proyecto, si bien la entidad presentará proyecto presupuestado detallado de la misma, y se valorará para su autorización en instalaciones municipales la tipología de la actividad y la idoneidad de los precios establecidos en función del equilibrio presupuestario y naturaleza y destino de los gastos. Cualquier actividad adicional propuesta por el Club deberá guardar una relación directa con el objeto social de la entidad, y no deberán entrar en conflicto con la oferta municipal.

6. Servicios y costes adicionales podrían autorizarse por parte del Ayuntamiento, previa solicitud justificada de la entidad, siempre y cuando tengan el carácter de optativos para los clientes. El cobro del coste de equipaciones deportivas podrá autorizarse tras acreditación de la obligatoriedad de uso y del precio de la misma, que solo podrá verse incrementado en un 10% sobre el precio de coste para la entidad, para financiación de costes de gestión.

7. En caso de que la entidad no justifique adecuadamente

ingressos i gastos, o l'activitat proposada no complisca els requisits d'idoneïtat de naturalesa assenyalats, seran aplicables els preus exposats en l'ordenança de tarifes vigent per ús d'instal·lacions esportives municipals.

8. Seran responsabilitat de l'entitat les obligacions legals referents a personal i alumnes.
9. Serà responsabilitat de l'entitat la disposició del material esportiu necessari i suficient per a l'exercici de l'activitat, material que haurà de complir els requisits de seguretat i homologació establits. No s'inclouen en estos materials equipaments fixos (canastres, porteries, paviments, etc.) quan l'activitat s'exercisca en instal·lacions municipals. En aquells casos que siga possible, es podrà autoritzar i coordinar l'ús de material esportiu municipal.
10. L'entitat haurà de disposar d'assegurança de RC per a l'activitat, així com cobertura d'assistència sanitària per als esportistes en cas d'accident esportiu. La cobertura sanitària s'acreditarà per mitjà de llicència de jocs esportius escolars, llicència federativa, o assegurança mèdica equivalent.
11. S'establix l'obligatorietat de qualificació mínima del personal que es faça càrrec de la docència i/o coordinació de l'activitat per part de l'entitat, i que, com a mínim, serà la de monitor federatiu. S'acceptarà com qualificat el fet d'estar cursant, encara sense finalitzar, estudis de grau en ciències de l'esport o

ingresos y gastos, o la actividad propuesta no cumpla los requisitos de idoneidad de naturaleza señalados, serán de aplicación los precios expuestos en la ordenanza de tarifas vigente por uso de instalaciones deportivas municipales.

8. Serán responsabilidad de la entidad las obligaciones legales referentes a personal y alumnos.
9. Será responsabilidad de la entidad la disposición del material deportivo necesario y suficiente para el desarrollo de la actividad, material que deberá cumplir los requisitos de seguridad y homologación establecidos. No se incluyen en estos materiales equipamientos fijos (canastas, porterías, pavimentos, etc.) cuando la actividad se desarrolle en instalaciones municipales. En aquellos casos que sea posible, se podrá autorizar y coordinar el uso de material deportivo municipal.
10. La entidad deberá disponer de seguro de RC para la actividad, así como cobertura de asistencia sanitaria para los deportistas en caso de accidente deportivo. La cobertura sanitaria se acreditará mediante licencia de juegos deportivos escolares, licencia federativa, o seguro médico equivalente.
11. Se establece la obligatoriedad de cualificación mínima del personal que se haga cargo de la docencia y/o coordinación de la actividad por parte de la entidad, y que, como mínimo, será la de monitor federativo. Se aceptará como cualificado el hecho de estar cursando, aún sin finalizar, estudios de grado en ciencias

magisteri. Este requisit s'exigirà quan es done, almenys, una de les circumstàncies següents:

- Quan hi haja esportistes menors d'edat
- Quan existisca activitat docent o d'entrenament
- Quan siga requisit federatiu per a la pràctica de l'activitat

12. Per a les successives renovacions, la regidoria d'Esports fixarà els terminis de sol·licitud de renovació del conveni, en els que l'entitat, de resultar del seu interès, sol·licitarà la renovació per mitjà de la presentació de projecte complet, incloent pressupost econòmic, de l'activitat a desenvolupar per a la temporada següent, que haurà de ser negociat i consensuat amb la regidoria d'Esports a fi de coordinar la publicitat i l'ús d'instal·lacions. El projecte ha de reflectir de forma clara i unívoca el compliment de tots els requisits exposats i exigits en el conveni.

13. Durant l'exercici de l'activitat, l'entitat se sotmetrà a la inspecció i control municipal, així com a les reunions de coordinació i seguiment de l'activitat que oportunament s'establisquen i que, en principi, tindran periodicitat mensual.

14. En concret, i de forma especial, seran coordinats per la regidoria d'Esports, i de compliment obligatori per l'entitat, les normes de qualitat en la prestació del servici, el control i seguiment, incloent l'arreglada d'indicadors i el seu trasllat

del deporte o magisterio. Este requisito se exigirá cuando se dé, al menos, una de las siguientes circunstancias:

- Cuando haya deportistas menores de edad
- Cuando exista actividad docente o de entrenamiento
- Cuando sea requisito federativo para la práctica de la actividad

12. Para las sucesivas renovaciones, la Concejalía de Deportes fijará los plazos de solicitud de renovación del convenio, en los que la entidad, de resultar de su interès, solicitará la renovación mediante la presentación de proyecto completo, incluyendo presupuesto económico, de la actividad a desarrollar para la temporada siguiente, que deberá ser negociado y consensuado con la Concejalía de Deportes con el fin de coordinar la publicidad y el uso de instalaciones. El proyecto debe reflejar de forma clara y unívoca el cumplimiento de todos los requisitos expuestos y exigidos en el convenio.

13. Durante el desarrollo de la actividad, la entidad se someterá a la inspección y control municipal, así como a las reuniones de coordinación y seguimiento de la actividad que oportunamente se establezcan y que, en principio, tendrán periodicidad mensual.

14. En concreto, y de forma especial, serán coordinados por la Concejalía de Deportes, y de obligado cumplimiento por la entidad, las normas de calidad en la prestación del servicio, el control y seguimiento del mismo, incluyendo la recogida de indicadores y traslado de los

amb la periodicitat que s'establisca, i la formació contínua en estos aspectes que es programe des de la regidoria.

2.- Participació i col·laboració en activitat municipal:

L'entitat participará i col·laborará, si fóra requerida, en aquelles activitats esportives locals que s'organitzen, sense detriment de les oportunes negociacions per a fer compatible esta clàusula amb la programació esportiva del club.

Per a este cas l'activitat mínima obligatòria a desenvolupar per l'entitat serà:

Torneig Quinzena Esportiva. L'entitat haurà d'organitzar un torneig, competició, exhibició o semblant en el marc de la Quinzena Esportiva Municipal d'acord amb el format que determinen els Servicis Esportius municipals.

3.- Quantia de la col·laboració municipal:

1.208,63 €

mismos con la periodicidad que se establezca, y la formación continua en estos aspectos que se programe desde la Concejalía.

2.- Participación y colaboración en actividad municipal:

La entidad participará y colaborará, si fuese requerida, en aquellas actividades deportivas locales que se organicen, sin menoscabo de las oportunas negociaciones para hacer compatible esta cláusula con la programación deportiva del club.

Para este caso la actividad mínima obligatoria a desarrollar por la entidad serán:

Torneo Quincena Deportiva. La entidad deberá organizar un torneo, competición, exhibición o similar en el marco de la Quincena Deportiva Municipal de acuerdo con el formato que determinen los Servicios Deportivos Municipales.

3.- Cuantía de la colaboración municipal:

1.208,63 €

L'alcalde/ El Alcalde	El president del Club/ El Presidente del Club
Signat/Fdo: Sr. Juan Antonio Sagredo Marco	Signat/Fdo: Sr. José Miguel Palací Ruz

Davant meu, la secretària/
Ante mí, la Secretaria

Signat/Fdo. Teresa Moran Paniagua

**CONVENI DE COL·LABORACIÓ ENTRE
L'IL·LM. AJUNTAMENT DE PATERNA I
EL CLUB BARRANQUISME PELACANYONS.**

A la Vila de Paterna, __ de
_____ de 2016

REUNITS

El Sr. Juan Antonio Sagredo Marco, alcalde-president de l'Il·lm. Ajuntament de Paterna, assistit per la Secretaria General de la corporació en les seues funcions de fe pública que li llei li atribueix, i el Sr. José Luis Sánchez Torrubia amb DNI núm. 48525941-N en qualitat de president del Club Barranquisme Pelacanyons de Paterna.

Les dites parts, després de reconèixer-se mútuament capacitat legal suficient en la representació que ostenten, per via d'antecedent, i atés que la firma del present conveni ha sigut aprovada mitjançant un acord de l'Ajuntament en Ple de data __ de _____ de 2016, i mitjançant un acord de l'Assemblea General del Club de data 2 de setembre del 2016.

EXPOSEN

1.- L'Ajuntament de Paterna, a través dels Servicis Esportius municipals (d'ara en avant SSDDMM), pretén promoure la pràctica esportiva en tots els segments de la població, possibilitant de forma efectiva l'accés a les diferents activitats per mitjà d'una oferta variada, així com estimular l'aparició de convenis amb entitats públiques i privades que puguin col·laborar en la consecució dels fins plantejats.

2.- El Club Barranquisme Pelacanyons de Paterna (d'ara en avant "el Club"), amb domicili

**CONVENIO DE COLABORACIÓN ENTRE EL
ILMO. AYUNTAMIENTO DE PATERNA Y EL
CLUB BARRANQUISMO PELACANYONS.**

En la Villa de Paterna, a __ de
_____ de 2016

REUNIDOS

D. Juan Antonio Sagredo Marco, Alcalde-Presidente del Ilmo. Ayuntamiento de Paterna, asistido por la Secretaria General de la Corporación en sus funciones de fe pública que le ley le atribuye, y D. José Luis Sánchez Torrubia con DNI nº 48525941-N en calidad de Presidente del Club Barranquismo Pelacanyons de Paterna.

Dichas partes, tras reconocerse mutuamente capacidad legal suficiente en la representación que ostentan, por vía de antecedente, y considerando que la firma del presente convenio ha sido aprobada mediante acuerdo del Ayuntamiento Pleno de fecha __ de _____ de 2016, y mediante acuerdo de la Asamblea General del Club de fecha 2 de septiembre de 2016.

EXPONEN

1.- El Ayuntamiento de Paterna, a través de los Servicios Deportivos Municipales (en adelante SSDDMM), pretende promover la práctica deportiva en todos los segmentos de la población, posibilitando de forma efectiva el acceso a las diferentes actividades mediante una oferta variada, así como estimular la aparición de convenios con entidades públicas y privadas que puedan colaborar en la consecución de los fines planteados.

2.- El Club Barranquismo Pelacanyons de Paterna (en adelante "el Club"), con domicilio social en

social al carrer Sant Francesc de Borja, núm. 25 pta. 9 (46980) de Paterna, és una entitat legalment constituïda a l'empara de la Constitució Espanyola, i de la Llei 2/2011, de 22 de març, de la Generalitat, de l'Esport i l'Activitat Física de la Comunitat Valenciana.

3.- És desig de les dites parts facilitar la pràctica de la modalitat esportiva de Barranquisme entre la població de la Vila, als efectes de la qual, en el seu afany de col·laboració en favor de l'esport, acorden el present conveni basant-se en les clàusules següents:

PRIMERA.- OBJECTE.

És objecte del present Conveni la regulació de la col·laboració esportiva, tècnica i pedagògica, entre l'Ajuntament de Paterna i el Club, que facilite la pràctica esportiva entre la població de la ciutat de Paterna, a través de diversos tipus de programes:

a) Col·laborar en el foment de l'activitat esportiva en qualsevol dels àmbits d'actuació en què l'Administració Local té competències, i que podran ser:

- Promoció de l'esport en edat escolar
- Promoció d'escoles esportives, amb independència de l'edat i/o característiques de la població destí.
- Competició municipal escolar, o si no n'hi ha, federat.

b) Col·laboració en l'organització d'activitats de caràcter formatiu relacionades amb la disciplina en qüestió, a l'empara del programa dels SSDDMM, i amb l'objecte de difondre l'activitat i

calle San Francisco de Borja, nº 25 pta. 9 (46980) de Paterna, es una entidad legalmente constituida al amparo de la Constitución Española, y de la Ley 2/2011, de 22 de marzo, de la Generalitat, del Deporte y la Actividad Física de la Comunitat Valenciana.

3.- Es deseo de dichas partes facilitar la práctica de la modalidad deportiva de Barranquismo entre la población de la Villa, a cuyos efectos, en su afán de colaboración en favor del deporte, acuerdan el presente convenio en base a las siguientes cláusulas:

PRIMERA.- OBJETO.

Es objeto del presente Convenio la regulación de la colaboración deportiva, técnica y pedagógica, entre el Ayuntamiento de Paterna y el Club, que facilite la práctica deportiva entre la población de la ciudad de Paterna, a través de diversos tipos de programas:

a) Colaborar en el fomento de la actividad deportiva en cualquiera de los ámbitos de actuación en los que la Administración Local tiene competencias, y que podrán ser:

- Promoción del deporte en edad escolar
- Promoción de escuelas deportivas, con independencia de la edad y/o características de la población destino.
- Competición municipal escolar, o en su defecto federado.

b) Colaboración en la organización de actividades de carácter formativo relacionadas con la disciplina en cuestión, al amparo del programa de los SSDDMM, y con el objeto de difundir la actividad

desenvolupament els coneixements tècnics relacionats amb esta.

c) Col·laboració en l'organització d'esdeveniments de caràcter extraordinari relacionats amb la disciplina en qüestió, a l'empara del programa dels SSDDMM, i amb l'objecte de difondre l'activitat.

SEGONA.- DURACIÓ DEL CONVENI.

Donades les característiques dels programes referits en l'anterior clàusula, la duració del present Conveni queda establida en 1 temporada (data de la firma i fins a 31 d'agost 2017), prorrogable per anualitats fins a un màxim de 4.

TERCERA.- OBLIGACIONS DEL CLUB.

a.- Obligacions de caràcter general:

a.1.- El Club assumix la condició d'organitzador assenyalada per l'art. 28 de la Llei 2/2011, de 22 de març, de la Generalitat, de l'esport i l'Activitat Física de la Comunitat Valenciana.

a.2.- Seran responsabilitat del Club les mesures de protecció a l'esportista, garanties i assegurances assenyalades pels arts. 14 i 29 de la Llei 2/2011, de 22 de març, de la Generalitat, de l'Esport i l'Activitat Física de la Comunitat Valenciana (personal tècnic, condicions de seguretat, assegurances, assistència sanitària i autoritzacions), amb l'única excepció de la responsabilitat que correspon a l'Ajuntament com a titular de les instal·lacions, per al cas d'utilització d'instal·lacions municipals.

a.3.- El Club es farà càrrec del desenvolupament o col·laboració en el desenvolupament de les activitats objecte de conveni de

y desarrollar los conocimientos técnicos relacionados con ella.

c) Colaboración en la organización de eventos de carácter extraordinario relacionados con la disciplina en cuestión, al amparo del programa de los SSDDMM, y con el objeto de difundir la actividad.

SEGUNDA.- DURACIÓN DEL CONVENIO.

Dadas las características de los programas referidos en la anterior clàusula, la duración del presente Convenio queda establecida en 1 temporada (fecha de la firma y hasta 31 de agosto 2017), prorrogable por anualidades hasta un máximo de 4.

TERCERA.- OBLIGACIONES DEL CLUB.

a.- Obligaciones de carácter general:

a.1.- El Club asume la condición de organizador señalada por el art. 28 de la Ley 2/2011, de 22 de marzo, de la Generalitat, del deporte y la Actividad Física de la Comunitat Valenciana.

a.2.- Serán responsabilidad del Club las medidas de protección al deportista, garantías y seguros señalados por los arts. 14 y 29 de la Ley 2/2011, de 22 de marzo, de la Generalitat, del Deporte y la Actividad Física de la Comunitat Valenciana (personal técnico, condiciones de seguridad, seguros, asistencia sanitaria y autorizaciones), con la única salvedad de la responsabilidad que corresponde al Ayuntamiento como titular de las instalaciones, para el caso de utilización de instalaciones municipales.

a.3.- El Club se hará cargo del desarrollo o colaboración en el desarrollo de las actividades objeto de convenio de cada

cada temporada d'acord amb el programa dels SSDDMM, de mutu acord amb estos.

a.4.- El Club facilitarà l'accés dels seus tècnics esportius als programes de formació organitzats per l'Ajuntament de Paterna, a fi de propiciar-ne el reciclatge i formació contínua a favor del desenvolupament de la qualitat de l'esport local.

a.5.- El Club col·laborarà en l'organització i desenvolupament d'actuacions relacionades amb la promoció de la seua disciplina esportiva en particular, i de l'esport local en general en col·laboració amb els SSDDMM, d'acord amb el seu programa anual, o a iniciativa de la mateixa entitat, una vegada aprovat el desenvolupament pels SSDDMM en el marc del present conveni.

a.6.- El Club es compromet a proporcionar als SSDDMM, quants reglaments, normatives, etc., generals i específics, existisquen o puguem existir, de la seua disciplina esportiva, així com a mantindre'ls al corrent de les variacions normatives en el moment que sorgisquen.

a.7.- El Club es compromet a complir, respectar i fer respectar en cada cas, el Reglament de les instal·lacions esportives municipals. El mateix compromís adquirix respecte de qualsevol altra legislació o normes de rang superior, que afecten de manera directa o indirecta a la seua pràctica esportiva o activitat de Club.

a.8.- El Club es compromet a incloure en la seua equipació esportiva de competició el logotip "Esport a Paterna" de forma visible, amb les limitacions imposades per la seua normativa

temporada de acuerdo con el programa de los SSDDMM, de mutuo acuerdo con éstos.

a.4.- El Club facilitará el acceso de sus técnicos deportivos a los programas de formación organizados por el Ayuntamiento de Paterna, con el fin de propiciar el reciclaje y formación continua de los mismos en aras del desarrollo de la calidad del deporte local.

a.5.- El Club colaborará en la organización y desarrollo de actuaciones relacionadas con la promoción de su disciplina deportiva en particular, y del deporte local en general en colaboración con los SSDDMM, de acuerdo con su programa anual, o a iniciativa de la propia entidad, una vez aprobado el desarrollo por los SSDDMM en el marco del presente convenio.

a.6.- El Club se compromete a proporcionar a los SSDDMM, cuantos reglamentos, normativas, etc., generales y específicos, existan o puedan existir, de su disciplina deportiva, así como a mantenerlo al corriente de las variaciones normativas en el momento que surjan.

a.7.- El Club se compromete a cumplir, respetar y hacer respetar en cada caso, el Reglamento de las Instalaciones Deportivas Municipales. Igual compromiso adquiere respecto de cualquier otra legislación o normas de rango superior, que afecten de manera directa o indirecta a su práctica deportiva o actividad de Club.

a.8.- El Club se compromete a incluir en su equipación deportiva de competición el logotipo "Esport a Paterna" de forma visible, con las limitaciones impuestas por su normativa federativa.

federativa.

a.9.- El Club farà constar el logotip "Esport a Paterna" junt amb la indicació "Col·labora" en qualsevol imprés o qualsevol altre mitjà publicitari o de comunicació que desenvolupe i que tinga difusió pública.

a.10.- El Club es compromet a col·laborar amb l'Ajuntament en polítiques d'accessibilitat a la pràctica de la disciplina objecte d'este acord, aplicant les bonificacions per renda familiar que establisca la regidoria d'Esports i sotmetent-se per a això al criteri establert per l'entitat Local per a la seua organització, tant en la gestió de les sol·licituds (a fi de garantir la confidencialitat de les dades econòmiques o familiars dels sol·licitants), com en els percentatges de bonificació. Les bonificacions parcials seran compensades al club amb l'import del descompte efectuat a l'esportista i les bonificacions totals podran ser compensades al club amb un import inferior al preu de l'activitat establert per l'entitat. L'Ajuntament traslladarà a l'entitat les resolucions positives, que seran assumides per esta.

b.- Obligacions específiques: Seran les assenyalades en l'annex al conveni sota la denominació Actuacions previstes per a la temporada "n", en la qual es determinarà per a cada període de renovació del conveni les obligacions de caràcter específic de l'entitat, així com les contraprestacions aportades per l'Ajuntament de Paterna.

QUARTA.- OBLIGACIONS DELS SERVICIS ESPORTIUS MUNICIPALS DE L'AJUNTAMENT DE PATERNA.

a.9.- El Club harà constar el logotipo "Esport a Paterna" junto con la indicación "Colabora" en cualquier impreso o cualquier otro medio publicitario o de comunicación que desarrolle y que tenga difusión pública.

a.10.- El Club se compromete a colaborar con el Ayuntamiento en políticas de accesibilidad a la práctica de la disciplina objeto de este acuerdo, aplicando las bonificaciones por renta familiar que establezca la Concejalía de Deportes y sometándose para ello al criterio establecido por la Entidad Local para la organización de las mismas, tanto en la gestión de las solicitudes (con el fin de garantizar la confidencialidad de los datos económicos o familiares de los solicitantes), como en los porcentajes de bonificación. Las bonificaciones parciales serán compensadas al club con el importe del descuento efectuado al deportista y las bonificaciones totales podrán ser compensadas al club con un importe inferior al precio de la actividad establecido por la entidad. El Ayuntamiento trasladará a la entidad las resoluciones positivas, que serán asumidas por ésta.

b.- Obligaciones específicas: Serán las señaladas en el anexo al convenio bajo la denominación Actuaciones previstas para la temporada "n", en la que se determinará para cada período de renovación del convenio las obligaciones de carácter específico de la entidad, así como las contraprestaciones aportadas por el Ayuntamiento de Paterna.

CUARTA.- OBLIGACIONES DE LOS SERVICIOS DEPORTIVOS MUNICIPALES DEL AYUNTAMIENTO DE PATERNA.

a.- En atenció al que s'estipula en la Clàusula Primera, els SSDDMM de l'Ajuntament de Paterna, que adquirixen la condició de col·laborador, d'acord amb els seus pressupostos, es comprometen al manteniment dels programes esportius relacionats amb l'activitat en qüestió, impulsats pel Club, en instal·lacions esportives municipals i en aquells altres llocs que pogueren cedir-se a esta amb este fi, donant-ne difusió.

b.- Els SSDDMM albergaran en les instal·lacions esportives municipals les activitats i programes d'activitat que ho requerisquen, en funció de la seua disponibilitat, i d'acord amb els criteris d'autorització establits per a l'accés a estes.

CINQUENA.- RÈGIM ECONÒMIC

El règim econòmic del conveni queda regulat pels criteris de quantificació de les ajudes establits a continuació:

5.a.- Exempció de tarifes per l'ús d'IIDDMM.

Suscripció del conveni de col·laboració i atenció i compliment a totes les condicions en ell exposades.

5.b.- ajuda econòmica addicional.

5.b.1.- Esta ajuda s'atorgarà únicament a aquelles entitats que complisquen els requisits següents:

- Tindre més d'1 any d'antiguitat
- L'objecte del conveni no tinga la consideració de "singular"
- Complir les condicions

a.- En atención a lo que se estipula en la Cláusula Primera, los SSDDMM del Ayuntamiento de Paterna, que adquieren la condición de colaborador, de acuerdo con sus presupuestos, se comprometen al mantenimiento de los programas deportivos relacionados con la actividad en cuestión, impulsados por el Club, en Instalaciones Deportivas Municipales y en aquellos otros lugares que pudieran cederse a ésta a tal fin, dando difusión de las mismas.

b.- Los SSDDMM albergarán en las Instalaciones Deportivas Municipales las actividades y programas de actividad que lo requieran, en función de su disponibilidad, y de acuerdo con los criterios de autorización establecidos para el acceso a las mismas.

QUINTA.- RÉGIMEN ECONÓMICO

El régimen económico del convenio queda regulado por los criterios de cuantificación de las ayudas establecidos a continuación:

5.a.- Exención de tarifas por el uso de IIDDMM.

Suscripción del convenio de colaboración y atención y cumplimiento a todas las condiciones en él expuestas.

5.b.- ayuda económica adicional.

5.b.1.- Esta ayuda se otorgará únicamente a aquellas entidades que cumplan los siguientes requisitos:

- Tener más de 1 año de antigüedad
- El objeto del convenio no tenga la consideración de "singular"
- Cumplir las condiciones

exigides pel conveni i el seu annex de temporada.

5.b.2.- Esta ajuda es quantificarà a partir del nombre de llicències esportives (federatives i/o de jocs esportius escolars) d'esportistes locals (empadronats en el municipi de Paterna) vigents en la temporada anterior, i serà el resultat de l'operació següent:

5.b.2.1.- El muntant total de pressupost destinat per a la Línia de Subvencions núm. 4 del Pla Estratègic de Subvencions en matèria d'esports (convenis col·laboració foment activitats) per a cada exercici per la regidoria d'Esports (una vegada descomptats els imports dels convenis singulars) es dividirà per la suma del total de punts obtinguts pel conjunt de les entitats avaluades.

5.b.2.2.- El valor punt resultant es multiplicarà pels punts obtinguts per cada entitat, resultant l'ajuda econòmica atorgada.

5.b.2.3.- Els criteris de quantificació de punts seran els següents:

- 1 llicència = 1 punt, amb les excepcions següents:
- 1 llicència femenina = 1.1 punts
- 1 llicència discapacitat = 1.5 punts

5.b.2.4.- actuacions a regular per mitjà de convenis singulars: Gran Fons Vila de Paterna (Club Atletisme Càrnies Serrano), Programa integració social a través del Futbol (CF Cases Verdes la Coma), i

exigidas por el convenio y su anexo de temporada.

5.b.2.- Esta ayuda se cuantificará a partir del número de licencias deportivas (federativas y/o de Juegos Deportivos Escolares) de deportistas locales (empadronados en el municipio de Paterna) vigentes en la temporada anterior, y será el resultado de la siguiente operación:

5.b.2.1.- El montante total de presupuesto destinado para la Línea de Subvenciones nº 4 del Plan Estratégico de Subvenciones en materia de deportes (Convenios colaboración fomento actividades) para cada ejercicio por la Concejalía de Deportes (una vez descontados los importes de los convenios singulares) se dividirá por la suma del total de puntos obtenidos por el conjunto de las entidades evaluadas.

5.b.2.2.- El valor punto resultante se multiplicará por los puntos obtenidos por cada entidad, resultando la ayuda económica otorgada.

5.b.2.3.- Los criterios de cuantificación de puntos serán los siguientes:

- 1 licencia = 1 punto, con las siguientes excepciones:
- 1 licencia femenina = 1.1 puntos
- 1 licencia discapacidad = 1.5 puntos

5.b.2.4.- actuaciones a regular mediante convenios singulares: Gran Fondo Villa de Paterna (Club Atletismo Càrnies Serrano), Programa integración social a través del Fútbol (CF Casas Verdes La Coma), y

qualsevol altre d'interés general a proposta de la regidoria d'Esports. La percepció d'ajudes per convenis singulars és incompatible amb l'ajuda econòmica addicional regulada en esta mateixa clàusula.

5.c.- En tot cas, les contraprestacions econòmiques que s'establiren quedaran subjectes a les condicions de justificació estipulades per les bases d'execució del pressupost municipal pel que fa a forma i terminis.

5.d.- El control municipal de compliment de condicions del conveni es durà a terme durant el mes de novembre de cada temporada, i la seua sol·licitud de renovació es tramitarà durant l'últim trimestre de la temporada esportiva en la quinzena concreta que oportunament establiran els Servicis Esportius municipals.

SISENA.- COMISSIÓ MIXTA.

Es crearà una Comissió Mixta de Control i seguiment del present Conveni, compost per dos representants per cada una de les parts, Club i la regidoria d'Esports de l'Ajuntament de Paterna.

I en prova de conformitat firmen el present document/conveni per duplicat exemplar i a un sol efecte, en el lloc i la data indicats en l'encapçalament.

cualquier otro de interés general a propuesta de la Concejalía de Deportes. La percepción de ayudas por convenios singulares es incompatible con la ayuda económica adicional regulada en esta misma cláusula.

5.c.- En cualquier caso, las contraprestaciones económicas que se establecieran quedarán sujetas a las condiciones de justificación estipuladas por las bases de ejecución del presupuesto municipal por lo que respecta a forma y plazos.

5.d.- El control municipal de cumplimiento de condiciones del convenio se llevará a cabo durante el mes de noviembre de cada temporada, y la solicitud de renovación del mismo se tramitará durante el último trimestre de la temporada deportiva en la quincena concreta que oportunamente establecerán los Servicios Deportivos Municipales.

SEXTA.- COMISIÓN MIXTA.

Se creará una Comisión Mixta de Control y seguimiento del presente Convenio, compuesto por dos representantes por cada una de las partes, Club y la Concejalía de Deportes del Ayuntamiento de Paterna.

Y en prueba de conformidad firman el presente documento/conveni por duplicado ejemplar y a un solo efecto, en el lugar y fecha indicados en el encabezamiento.

L'alcalde/ El Alcalde	El president del Club/ El Presidente del Club
Signat/Fdo: Sr. Juan Antonio Sagredo Marco	Signat/Fdo: Sr. José Luis Sánchez Torrubia

Davant meu, la secretària/
Ante mí, la Secretaria

Signat/Fdo. Teresa Moran Paniagua

ANNEX AL CONVENI - TEMPORADA 2016-2017
CLUB BARRANQUISME PELACANYONS, DE PATERNA

ACTUACIONES:

En virtud d'allò que s'ha disposat per la clàusula tercera, apartat "b", del conveni (*obligacions específiques*), es determinen en este annex les actuacions previstes per al Club durant el primer període de vigència de l'acord (comprés entre la data de la firma i el 31 d'agost del 2017), actuacions que tenen el caràcter d'obligatòries per a l'entitat.

1.- Organització i gestió d'escola esportiva de la disciplina Barranquisme.

L'entitat es farà càrrec de l'organització, desenvolupament i control d'una escola de barranquisme per a població de Paterna. De forma paral·lela, podrà establir i gestionar escoles per a distints grups d'edat o poblacions amb característiques especials.

Per a tots els casos, seran aplicables les normes següents:

1.1.- Instal·lacions:

ANEXO AL CONVENIO - TEMPORADA 2016-2017
CLUB BARRANQUISMO PELACANYONS, DE PATERNA

ACTUACIONES:

En virtud de lo dispuesto por la clàusula tercera, apartado "b", del convenio (*obligaciones específicas*), se determinan en este anexo las actuaciones previstas para el Club durante el primer periodo de vigencia del acuerdo (comprendido entre la fecha de la firma y el 31 de agosto de 2017), actuaciones que tienen el carácter de obligatorias para la entidad.

1.- Organización y gestión de escuela deportiva de la disciplina Barranquismo.

La entidad se hará cargo de la organización, desarrollo y control de una escuela de barranquismo para población de Paterna. De forma paralela, podrá establecer y gestionar escuelas para distintos grupos de edad o poblaciones con características especiales.

Para todos los casos, serán de aplicación las siguientes normas:

1.1.- Instalaciones:

Per a ús d'instal·lacions esportives municipals, l'entitat s'atindrà als terminis de sol·licitud i condicions d'autorització establits pels Servicis Esportius municipals per a cada temporada.

1.2.- Activitat

1. Si l'activitat s'exercix en instal·lacions municipals o centres escolars del municipi, serà preceptiva la corresponent autorització municipal.
2. L'entitat serà responsable del cobrament de la quota corresponent, de la selecció i contractació del personal docent i de la gestió i organització quotidianes de l'activitat, sense detriment de les facultats d'inspecció i control que es reserva la regidoria d'Esports i que són exposades més avant.
3. L'entitat serà les responsable dels esportistes convocats a la seua activitat des del moment que accedixen a les Instal·lacions Esportives municipals i fins que les abandonen, incloent el temps d'ús de vestidors. Per a això haurà de preveure l'organització necessària del seu personal que permeti atendre degudament este requisit.
4. Els cobraments de les activitats hauran de gestionar-se per mitjà de transferència, ingrés o domiciliació bancària.
5. Per a les quotes establides per l'activitat, l'entitat té la facultat d'establir aquelles que considere oportunes i equilibren pressupostàriament el projecte, si bé l'entitat en presentarà projecte pressupostat detallat,

Para uso de instalaciones deportivas municipales, la entidad se atenderá a los plazos de solicitud y condiciones de autorización establecidos por los Servicios Deportivos Municipales para cada temporada.

1.2.- Actividad

1. Si la actividad se desarrolla en instalaciones municipales o centros escolares del municipio, será preceptiva la correspondiente autorización municipal.
2. La entidad será responsable del cobro de la cuota correspondiente, de la selección y contratación del personal docente y de la gestión y organización cotidianas de la actividad, sin menoscabo de las facultades de inspección y control que se reserva la Concejalía de Deportes y que son expuestas más adelante.
3. La entidad será las responsable de los deportistas convocados a su actividad desde el momento que acceden a las Instalaciones Deportivas Municipales y hasta que las abandonan, incluyendo el tiempo de uso de vestuarios. Para ello deberá prever la organización necesaria de su personal que permita atender debidamente este requisito.
4. Los cobros de las actividades deberán gestionarse mediante transferencia, ingreso o domiciliación bancaria.
5. Para las cuotas establecidas por la actividad, la entidad tiene la facultad de establecer aquellas que considere oportunas y equilibren presupuestariamente el proyecto, si bien la entidad presentará proyecto

i es valorarà per a la seua autorització en instal·lacions municipals la tipologia de l'activitat i la idoneïtat dels preus establits en funció de l'equilibri pressupostari i naturalesa i destí dels gastos. Qualsevol activitat addicional proposada pel Club haurà de guardar una relació directa amb l'objecte social de l'entitat, i no hauran d'entrar en conflicte amb l'oferta municipal.

presupuestado detallado de la misma, y se valorará para su autorización en instalaciones municipales la tipología de la actividad y la idoneidad de los precios establecidos en función del equilibrio presupuestario y naturaleza y destino de los gastos. Cualquier actividad adicional propuesta por el Club deberá guardar una relación directa con el objeto social de la entidad, y no deberán entrar en conflicto con la oferta municipal.

6. Servicis i costos addicionals podrien autoritzar-se per part de l'Ajuntament, amb la sol·licitud prèvia justificada de l'entitat, sempre que tinguen el caràcter d'optatius per als clients. El cobrament del cost d'equipacions esportives podrà autoritzar-se després d'acreditació de l'obligatorietat d'ús i del preu d'esta, que només podrà veure's incrementat en un 10% sobre el preu de cost per a l'entitat, per a finançament de costos de gestió.

6. Servicios y costes adicionales podrían autorizarse por parte del Ayuntamiento, previa solicitud justificada de la entidad, siempre y cuando tengan el carácter de optativos para los clientes. El cobro del coste de equipaciones deportivas podrá autorizarse tras acreditación de la obligatoriedad de uso y del precio de la misma, que solo podrá verse incrementado en un 10% sobre el precio de coste para la entidad, para financiación de costes de gestión.

7. En el cas que l'entitat no justifique adequadament ingressos i gastos, o l'activitat proposada no complisca els requisits d'idoneïtat de naturalesa assenyalats, seran aplicables els preus exposats en l'ordenança de tarifes vigent per ús d'instal·lacions esportives municipals.

7. En caso de que la entidad no justifique adecuadamente ingresos y gastos, o la actividad propuesta no cumpla los requisitos de idoneidad de naturaleza señalados, serán de aplicación los precios expuestos en la ordenanza de tarifas vigente por uso de instalaciones deportivas municipales.

8. Seran responsabilitat de l'entitat les obligacions legals referents a personal i alumnes.

8. Serán responsabilidad de la entidad las obligaciones legales referentes a personal y alumnos.

9. Serà responsabilitat de l'entitat la disposició del material esportiu necessari i suficient per a l'exercici de l'activitat, material que haurà

9. Será responsabilidad de la entidad la disposición del material deportivo necesario y suficiente para el desarrollo de la actividad, material que

de complir els requisits de seguretat i homologació establits. No s'inclouen en estos materials equipaments fixos (canastres, porteries, paviments, etc.) quan l'activitat s'exercisca en instal·lacions municipals. En aquells casos que siga possible, es podrà autoritzar i coordinar l'ús de material esportiu municipal.

10. L'entitat haurà de disposar d'assegurança de RC per a l'activitat, així com cobertura d'assistència sanitària per als esportistes en cas d'accident esportiu. La cobertura sanitària s'acreditarà per mitjà de llicència de jocs esportius escolars, llicència federativa, o assegurança mèdica equivalent.

11. S'establix l'obligatorietat de qualificació mínima del personal que es faça càrrec de la docència i/o coordinació de l'activitat per part de l'entitat, i que, com a mínim, serà la de monitor federatiu. S'acceptarà com qualificat el fet d'estar cursant, encara sense finalitzar, estudis de grau en ciències de l'esport o magisteri. Este requisit s'exigirà quan es done, almenys, una de les circumstàncies següents:

- Quan hi haja esportistes menors d'edat
- Quan existisca activitat docent o d'entrenament
- Quan siga requisit federatiu per a la pràctica de l'activitat

12. Per a les successives renovacions, la regidoria d'Esports fixarà els terminis de sol·licitud de renovació del conveni, en els que l'entitat, de resultar del seu interès,

deberá cumplir los requisitos de seguridad y homologación establecidos. No se incluyen en estos materiales equipamientos fijos (canastas, porterías, pavimentos, etc.) cuando la actividad se desarrolle en instalaciones municipales. En aquellos casos que sea posible, se podrá autorizar y coordinar el uso de material deportivo municipal.

10. La entidad deberá disponer de seguro de RC para la actividad, así como cobertura de asistencia sanitaria para los deportistas en caso de accidente deportivo. La cobertura sanitaria se acreditará mediante licencia de juegos deportivos escolares, licencia federativa, o seguro médico equivalente.

11. Se establece la obligatoriedad de cualificación mínima del personal que se haga cargo de la docencia y/o coordinación de la actividad por parte de la entidad, y que, como mínimo, será la de monitor federativo. Se aceptará como cualificado el hecho de estar cursando, aún sin finalizar, estudios de grado en ciencias del deporte o magisterio. Este requisito se exigirá cuando se dé, al menos, una de las siguientes circunstancias:

- Cuando haya deportistas menores de edad
- Cuando exista actividad docente o de entrenamiento
- Cuando sea requisito federativo para la práctica de la actividad

12. Para las sucesivas renovaciones, la Concejalía de Deportes fijará los plazos de solicitud de renovación del convenio, en los que la entidad, de resultar de su interès,

sol·licitarà la renovació per mitjà de la presentació de projecte complet, incloent pressupost econòmic, de l'activitat a desenvolupar per a la temporada següent, que haurà de ser negociat i consensuat amb la regidoria d'Esports a fi de coordinar la publicitat i l'ús d'instal·lacions. El projecte ha de reflectir de forma clara i unívoca el compliment de tots els requisits exposats i exigits en el conveni.

13. Durant l'exercici de l'activitat, l'entitat se sotmetrà a la inspecció i control municipal, així com a les reunions de coordinació i seguiment de l'activitat que oportunament s'establisquen i que, en principi, tindran periodicitat mensual.

14. En concret, i de forma especial, seran coordinats per la regidoria d'Esports, i de compliment obligatori per l'entitat, les normes de qualitat en la prestació del servici, el control i seguiment, incloent l'arregleja d'indicadors i el seu trasllat amb la periodicitat que s'establisca, i la formació contínua en estos aspectes que es programe des de la regidoria.

2.- Participació i col·laboració en activitat municipal:

L'entitat participará i col·laborará, si fóra requerida, en aquelles activitats esportives locals que s'organitzen, sense detriment de les oportunes negociacions per a fer compatible esta clàusula amb la programació esportiva del club.

3.- Quantia de la col·laboració municipal:

solicitará la renovación mediante la presentación de proyecto completo, incluyendo presupuesto económico, de la actividad a desarrollar para la temporada siguiente, que deberá ser negociado y consensuado con la Concejalía de Deportes con el fin de coordinar la publicidad y el uso de instalaciones. El proyecto debe reflejar de forma clara y unívoca el cumplimiento de todos los requisitos expuestos y exigidos en el convenio.

13. Durante el desarrollo de la actividad, la entidad se someterá a la inspección y control municipal, así como a las reuniones de coordinación y seguimiento de la actividad que oportunamente se establezcan y que, en principio, tendrán periodicidad mensual.

14. En concreto, y de forma especial, serán coordinados por la Concejalía de Deportes, y de obligado cumplimiento por la entidad, las normas de calidad en la prestación del servicio, el control y seguimiento del mismo, incluyendo la recogida de indicadores y traslado de los mismos con la periodicidad que se establezca, y la formación continua en estos aspectos que se programe desde la Concejalía.

2.- Participación y colaboración en actividad municipal:

La entidad participará y colaborará, si fuese requerida, en aquellas actividades deportivas locales que se organicen, sin menoscabo de las oportunas negociaciones para hacer compatible esta cláusula con la programación deportiva del club.

3.- Cuantía de la colaboración municipal:

134,67 €

134,67 €

L'alcalde/ El Alcalde	El president del Club/ El Presidente del Club
Signat/Fdo: Sr. Juan Antonio Sagredo Marco	Signat/Fdo: Sr. José Luis Sánchez Torrubia

Davant meu, la secretària/
Ante mí, la Secretaria

Signat/Fdo. Teresa Moran Paniagua

**CONVENI DE COL·LABORACIÓ ENTRE
L'IL·LM. AJUNTAMENT DE PATERNA I
EL CLUB LA CANYADA FS.**

**CONVENIO DE COLABORACIÓN ENTRE EL
ILMO. AYUNTAMIENTO DE PATERNA Y EL
CLUB LA CANYADA FS.**

A la Vila de Paterna, __ de
_____ de 2016

En la Villa de Paterna, a __ de
_____ de 2016

REUNITS

El Sr. Juan Antonio Sagredo Marco, alcalde-president de l'Il·lm. Ajuntament de Paterna, assistit per la Secretaria General de la corporació en les seues funcions de fe pública que li llei li atribueix, i el Sr. José Antonio Domenech Fontestad amb DNI núm. 24319762-E en qualitat de president del Club la Canyada club futbol sala de Paterna.

Les dites parts, després de reconèixer-se mútuament capacitat legal suficient en la representació que ostenten, per via d'antecedent, i atés que la firma del present conveni ha sigut aprovada mitjançant un acord de l'Ajuntament en Ple de data __ de _____ de 2016, i mitjançant un acord de

REUNIDOS

D. Juan Antonio Sagredo Marco, Alcalde-Presidente del Ilmo. Ayuntamiento de Paterna, asistido por la Secretaria General de la Corporación en sus funciones de fe pública que le ley le atribuye, y D. José Antonio Domenech Fontestad con DNI nº 24319762-E en calidad de Presidente del Club La Canyada club fútbol sala de Paterna.

Dichas partes, tras reconocerse mutuamente capacidad legal suficiente en la representación que ostentan, por vía de antecedente, y considerando que la firma del presente convenio ha sido aprobada mediante acuerdo del Ayuntamiento Pleno de fecha __ de _____ de 2016, y mediante

l'Assemblea General del Club de data 1 d'agost del 2016.

EXPOSEN

1.- L'Ajuntament de Paterna, a través dels Servicis Esportius municipals (d'ara en avant SSDDMM), pretén promoure la pràctica esportiva en tots els segments de la població, possibilitant de forma efectiva l'accés a les diferents activitats per mitjà d'una oferta variada, així com estimular l'aparició de convenis amb entitats públiques i privades que puguin col·laborar en la consecució dels fins plantejats.

2.- El Club la Canyada club futbol sala de Paterna (d'ara en avant "el Club"), amb domicili social al carrer 221 núm. 17 (46182 la Canyada) de Paterna, és una entitat legalment constituïda a l'empara de la Constitució Espanyola, i de la Llei 2/2011, de 22 de març, de la Generalitat, de l'Esport i l'Activitat Física de la Comunitat Valenciana.

3.- És desig de les dites parts facilitar la pràctica de la modalitat esportiva de Futbol Sala entre la població de la Vila, als efectes de la qual, en el seu afany de col·laboració en favor de l'esport, acorden el present conveni basant-se en les clàusules següents:

PRIMERA.- OBJECTE.

És objecte del present Conveni la regulació de la col·laboració esportiva, tècnica i pedagògica, entre l'Ajuntament de Paterna i el Club, que facilite la pràctica esportiva entre la població de la ciutat de Paterna, a través de diversos tipus de programes:

a) Col·laborar en el foment de l'activitat esportiva en qualsevol

acuerdo de la Asamblea General del Club de fecha 1 de agosto de 2016.

EXPONEN

1.- El Ayuntamiento de Paterna, a través de los Servicios Deportivos Municipales (en adelante SSDDMM), pretende promover la práctica deportiva en todos los segmentos de la población, posibilitando de forma efectiva el acceso a las diferentes actividades mediante una oferta variada, así como estimular la aparición de convenios con entidades públicas y privadas que puedan colaborar en la consecución de los fines planteados.

2.- El Club La Canyada club fútbol sala de Paterna (en adelante "el Club"), con domicilio social en calle 221 nº 17 (46182 La Canyada) de Paterna, es una entidad legalmente constituída al amparo de la Constitución Española, y de la Ley 2/2011, de 22 de marzo, de la Generalitat, del Deporte y la Actividad Física de la Comunitat Valenciana.

3.- Es deseo de dichas partes facilitar la práctica de la modalidad deportiva de Fútbol Sala entre la población de la Villa, a cuyos efectos, en su afán de colaboración en favor del deporte, acuerdan el presente convenio en base a las siguientes cláusulas:

PRIMERA.- OBJETO.

Es objeto del presente Convenio la regulación de la colaboración deportiva, técnica y pedagógica, entre el Ayuntamiento de Paterna y el Club, que facilite la práctica deportiva entre la población de la ciudad de Paterna, a través de diversos tipos de programas:

a) Colaborar en el fomento de la actividad deportiva en cualquiera

dels àmbits d'actuació en què l'Administració Local té competències, i que podran ser:

- Promoció de l'esport en edat escolar
- Promoció d'escoles esportives, amb independència de l'edat i/o característiques de la població destí.
- Competició municipal escolar, o si no n'hi ha, federat.

b) Col·laboració en l'organització d'activitats de caràcter formatiu relacionades amb la disciplina en qüestió, a l'empara del programa dels SSDDMM, i amb l'objecte de difondre l'activitat i desenvolupament els coneixements tècnics relacionats amb esta.

c) Col·laboració en l'organització d'esdeveniments de caràcter extraordinari relacionats amb la disciplina en qüestió, a l'empara del programa dels SSDDMM, i amb l'objecte de difondre l'activitat.

SEGONA.- DURACIÓ DEL CONVENI.

Donades les característiques dels programes referits en l'anterior clàusula, la duració del present Conveni queda establida en 1 temporada (data de la firma i fins a 31 d'agost 2017), prorrogable per anualitats fins a un màxim de 4.

TERCERA.- OBLIGACIONS DEL CLUB.

a.- Obligacions de caràcter general:

a.1.- El Club assumix la condició d'organitzador assenyalada per l'art. 28 de la Llei 2/2011, de 22 de març, de la Generalitat, de l'esport i l'Activitat Física de la Comunitat Valenciana.

de los ámbitos de actuación en los que la Administración Local tiene competencias, y que podrán ser:

- Promoción del deporte en edad escolar
- Promoción de escuelas deportivas, con independencia de la edad y/o características de la población destino.
- Competición municipal escolar, o en su defecto federado.

b) Colaboración en la organización de actividades de carácter formativo relacionadas con la disciplina en cuestión, al amparo del programa de los SSDDMM, y con el objeto de difundir la actividad y desarrollar los conocimientos técnicos relacionados con ella.

c) Colaboración en la organización de eventos de carácter extraordinario relacionados con la disciplina en cuestión, al amparo del programa de los SSDDMM, y con el objeto de difundir la actividad.

SEGUNDA.- DURACIÓN DEL CONVENIO.

Dadas las características de los programas referidos en la anterior clàusula, la duración del presente Convenio queda establecida en 1 temporada (fecha de la firma y hasta 31 de agosto 2017), prorrogable por anualidades hasta un máximo de 4.

TERCERA.- OBLIGACIONES DEL CLUB.

a.- Obligaciones de carácter general:

a.1.- El Club asume la condición de organizador señalada por el art. 28 de la Ley 2/2011, de 22 de marzo, de la Generalitat, del deporte y la Actividad Física de la Comunitat Valenciana.

a.2.- Seran responsabilitat del Club les mesures de protecció a l'esportista, garanties i assegurances assenyalades pels arts. 14 i 29 de la Llei 2/2011, de 22 de març, de la Generalitat, de l'Esport i l'Activitat Física de la Comunitat Valenciana (personal tècnic, condicions de seguretat, assegurances, assistència sanitària i autoritzacions), amb l'única excepció de la responsabilitat que correspon a l'Ajuntament com a titular de les instal·lacions, per al cas d'utilització d'instal·lacions municipals.

a.3.- El Club es farà càrrec del desenvolupament o col·laboració en el desenvolupament de les activitats objecte de conveni de cada temporada d'acord amb el programa dels SSDDMM, de mutu acord amb estos.

a.4.- El Club facilitarà l'accés dels seus tècnics esportius als programes de formació organitzats per l'Ajuntament de Paterna, a fi de propiciar-ne el reciclatge i formació contínua a favor del desenvolupament de la qualitat de l'esport local.

a.5.- El Club col·laborarà en l'organització i desenvolupament d'actuacions relacionades amb la promoció de la seua disciplina esportiva en particular, i de l'esport local en general en col·laboració amb els SSDDMM, d'acord amb el seu programa anual, o a iniciativa de la mateixa entitat, una vegada aprovat el desenvolupament pels SSDDMM en el marc del present conveni.

a.6.- El Club es compromet a proporcionar als SSDDMM, quants reglaments, normatives, etc., generals i específics, existisquen o puguem existir, de la seua disciplina esportiva, així com a mantindre'ls al corrent de les

a.2.- Serán responsabilidad del Club las medidas de protección al deportista, garantías y seguros señalados por los arts. 14 y 29 de la Ley 2/2011, de 22 de marzo, de la Generalitat, del Deporte y la Actividad Física de la Comunitat Valenciana (personal técnico, condiciones de seguridad, seguros, asistencia sanitaria y autorizaciones), con la única salvedad de la responsabilidad que corresponde al Ayuntamiento como titular de las instalaciones, para el caso de utilización de instalaciones municipales.

a.3.- El Club se hará cargo del desarrollo o colaboración en el desarrollo de las actividades objeto de convenio de cada temporada de acuerdo con el programa de los SSDDMM, de mutuo acuerdo con éstos.

a.4.- El Club facilitará el acceso de sus técnicos deportivos a los programas de formación organizados por el Ayuntamiento de Paterna, con el fin de propiciar el reciclaje y formación continua de los mismos en aras del desarrollo de la calidad del deporte local.

a.5.- El Club colaborará en la organización y desarrollo de actuaciones relacionadas con la promoción de su disciplina deportiva en particular, y del deporte local en general en colaboración con los SSDDMM, de acuerdo con su programa anual, o a iniciativa de la propia entidad, una vez aprobado el desarrollo por los SSDDMM en el marco del presente convenio.

a.6.- El Club se compromete a proporcionar a los SSDDMM, cuantos reglamentos, normativas, etc., generales y específicos, existan o puedan existir, de su disciplina deportiva, así como a mantenerlo al corriente de las variaciones

variacions normatives en el moment que sorgisquen.

a.7.- El Club es compromet a complir, respectar i fer respectar en cada cas, el Reglament de les instal·lacions esportives municipals. El mateix compromís adquirix respecte de qualsevol altra legislació o normes de rang superior, que afecten de manera directa o indirecta a la seua pràctica esportiva o activitat de Club.

a.8.- El Club es compromet a incloure en la seua equipació esportiva de competició el logotip "Esport a Paterna" de forma visible, amb les limitacions imposades per la seua normativa federativa.

a.9.- El Club farà constar el logotip "Esport a Paterna" junt amb la indicació "Col·labora" en qualsevol imprés o qualsevol altre mitjà publicitari o de comunicació que desenvolupe i que tinga difusió pública.

a.10.- El Club es compromet a col·laborar amb l'Ajuntament en polítiques d'accessibilitat a la pràctica de la disciplina objecte d'este acord, aplicant les bonificacions per renda familiar que establisca la regidoria d'Esports i sotmetent-se per a això al criteri establert per l'entitat Local per a la seua organització, tant en la gestió de les sol·licituds (a fi de garantir la confidencialitat de les dades econòmiques o familiars dels sol·licitants), com en els percentatges de bonificació. Les bonificacions parcials seran compensades al club amb l'import del descompte efectuat a l'esportista i les bonificacions totals podran ser compensades al club amb un import inferior al preu

normativas en el momento que surjan.

a.7.- El Club se compromete acumplir, respetar y hacer respetar en cada caso, el Reglamento de las Instalaciones Deportivas Municipales. Igual compromiso adquiere respecto de cualquier otra legislación o normas de rango superior, que afecten de manera directa o indirecta a su práctica deportiva o actividad de Club.

a.8.- El Club se compromete a incluir en su equipación deportiva de competición el logotipo "Esport a Paterna" de forma visible, con las limitaciones impuestas por su normativa federativa.

a.9.- El Club hará constar el logotipo "Esport a Paterna" junto con la indicación "Colabora" en cualquier impreso o cualquier otro medio publicitario o de comunicación que desarrolle y que tenga difusión pública.

a.10.- El Club se compromete a colaborar con el Ayuntamiento en políticas de accesibilidad a la práctica de la disciplina objeto de este acuerdo, aplicando las bonificaciones por renta familiar que establezca la Concejalía de Deportes y sometiéndose para ello al criterio establecido por la Entidad Local para la organización de las mismas, tanto en la gestión de las solicitudes (con el fin de garantizar la confidencialidad de los datos económicos o familiares de los solicitantes), como en los porcentajes de bonificación. Las bonificaciones parciales serán compensadas al club con el importe del descuento efectuado al deportista y las bonificaciones totales podrán ser compensadas al club con un importe inferior al

de l'activitat establert per l'entitat. L'Ajuntament traslladarà a l'entitat les resolucions positives, que seran assumides per esta.

b.- Obligacions específiques: Seran les assenyalades en l'annex al conveni sota la denominació Actuacions previstes per a la temporada "n", en la qual es determinarà per a cada període de renovació del conveni les obligacions de caràcter específic de l'entitat, així com les contraprestacions aportades per l'Ajuntament de Paterna.

QUARTA.- OBLIGACIONS DELS SERVICIS ESPORTIUS MUNICIPALS DE L'AJUNTAMENT DE PATERNA.

a.- En atenció al que s'estipula en la Clàusula Primera, els SSDDMM de l'Ajuntament de Paterna, que adquirixen la condició de col·laborador, d'acord amb els seus pressupostos, es comprometen al manteniment dels programes esportius relacionats amb l'activitat en qüestió, impulsats pel Club, en instal·lacions esportives municipals i en aquells altres llocs que pogueren cedir-se a esta amb este fi, donant-ne difusió.

b.- Els SSDDMM albergaran en les instal·lacions esportives municipals les activitats i programes d'activitat que ho requerisquen, en funció de la seua disponibilitat, i d'acord amb els criteris d'autorització establits per a l'accés a estes.

CINQUENA.- RÈGIM ECONÒMIC

El règim econòmic del conveni queda regulat pels criteris de quantificació de les ajudes establits a continuació:

precio de la actividad establecido por la entidad. El Ayuntamiento trasladará a la entidad las resoluciones positivas, que serán asumidas por ésta.

b.- Obligaciones específicas: Serán las señaladas en el anexo al convenio bajo la denominación Actuaciones previstas para la temporada "n", en la que se determinará para cada periodo de renovación del convenio las obligaciones de carácter específico de la entidad, así como las contraprestaciones aportadas por el Ayuntamiento de Paterna.

CUARTA.- OBLIGACIONES DE LOS SERVICIOS DEPORTIVOS MUNICIPALES DEL AYUNTAMIENTO DE PATERNA.

a.- En atención a lo que se estipula en la Cláusula Primera, los SSDDMM del Ayuntamiento de Paterna, que adquieren la condición de colaborador, de acuerdo con sus presupuestos, se comprometen al mantenimiento de los programas deportivos relacionados con la actividad en cuestión, impulsados por el Club, en Instalaciones Deportivas Municipales y en aquellos otros lugares que pudieran cederse a ésta a tal fin, dando difusión de las mismas.

b.- Los SSDDMM albergarán en las Instalaciones Deportivas Municipales las actividades y programas de actividad que lo requieran, en función de su disponibilidad, y de acuerdo con los criterios de autorización establecidos para el acceso a las mismas.

QUINTA.- RÉGIMEN ECONÓMICO

El régimen económico del convenio queda regulado por los criterios de cuantificación de las ayudas establecidos a continuación:

5.a.- Exempció de tarifes per l'ús d'IIDDMM.

Subscripció del conveni de col·laboració i atenció i compliment a totes les condicions en ell exposades.

5.b.- ajuda econòmica addicional.

5.b.1.- Esta ajuda s'atorgarà únicament a aquelles entitats que complisquen els requisits següents:

- Tindre més d'1 any d'antiguitat
- L'objecte del conveni no tinga la consideració de "singular"
- Complir les condicions exigides pel conveni i el seu annex de temporada.

5.b.2.- Esta ajuda es quantificarà a partir del nombre de llicències esportives (federatives i/o de jocs esportius escolars) d'esportistes locals (empadronats en el municipi de Paterna) vigents en la temporada anterior, i serà el resultat de l'operació següent:

5.b.2.1.- El muntant total de pressupost destinat per a la Línia de Subvencions núm. 4 del Pla Estratègic de Subvencions en matèria d'esports (convenis col·laboració foment activitats) per a cada exercici per la regidoria d'Esports (una vegada descomptats els imports dels convenis singulars) es dividirà per la suma del total de punts obtinguts pel conjunt de les entitats avaluades.

5.b.2.2.- El valor punt resultant es multiplicarà pels punts obtinguts per cada

5.a.- Exención de tarifas por el uso de IIDDMM.

Suscripción del convenio de colaboración y atención y cumplimiento a todas las condiciones en él expuestas.

5.b.- ayuda económica adicional.

5.b.1.- Esta ayuda se otorgará únicamente a aquellas entidades que cumplan los siguientes requisitos:

- Tener más de 1 año de antigüedad
- El objeto del convenio no tenga la consideración de "singular"
- Cumplir las condiciones exigidas por el convenio y su anexo de temporada.

5.b.2.- Esta ayuda se cuantificará a partir del número de licencias deportivas (federativas y/o de Juegos Deportivos Escolares) de deportistas locales (empadronados en el municipio de Paterna) vigentes en la temporada anterior, y será el resultado de la siguiente operación:

5.b.2.1.- El montante total de presupuesto destinado para la Línea de Subvenciones nº 4 del Plan Estratégico de Subvenciones en materia de deportes (Convenios colaboración fomento actividades) para cada ejercicio por la Concejalía de Deportes (una vez descontados los importes de los convenios singulares) se dividirá por la suma del total de puntos obtenidos por el conjunto de las entidades evaluadas.

5.b.2.2.- El valor punto resultante se multiplicará por los puntos obtenidos por cada

entitat, resultant l'ajuda econòmica atorgada.

5.b.2.3.- Els criteris de quantificació de punts seran els següents:

- 1 llicència = 1 punt, amb les excepcions següents:
- 1 llicència femenina = 1.1 punts
- 1 llicència discapacitat = 1.5 punts

5.b.2.4.- actuacions a regular per mitjà de convenis singulars: Gran Fons Vila de Paterna (Club Atletisme Càrnies Serrano), Programa integració social a través del Futbol (CF Cases Verdes la Coma), i qualsevol altre d'interés general a proposta de la regidoria d'Esports. La percepció d'ajudes per convenis singulars és incompatible amb l'ajuda econòmica addicional regulada en esta mateixa clàusula.

5.c.- En tot cas, les contraprestacions econòmiques que s'establiren quedaran subjectes a les condicions de justificació estipulades per les bases d'execució del pressupost municipal pel que fa a forma i terminis.

5.d.- El control municipal de compliment de condicions del conveni es durà a terme durant el mes de novembre de cada temporada, i la seua sol·licitud de renovació es tramitarà durant l'últim trimestre de la temporada esportiva en la quinzena concreta que oportunament establiran els Servicis Esportius municipals.

SISENA.- COMISSIÓ MIXTA.

Es crearà una Comissió Mixta de

entidad, resultando la ayuda económica otorgada.

5.b.2.3.- Los criterios de cuantificación de puntos serán los siguientes:

- 1 licencia = 1 punto, con las siguientes excepciones:
- 1 licencia femenina = 1.1 puntos
- 1 licencia discapacidad = 1.5 puntos

5.b.2.4.- actuaciones a regular mediante convenios singulares: Gran Fondo Villa de Paterna (Club Atletismo Cárnicas Serrano), Programa integración social a través del Fútbol (CF Casas Verdes La Coma), y cualquier otro de interés general a propuesta de la Concejalía de Deportes. La percepción de ayudas por convenios singulares es incompatible con la ayuda económica adicional regulada en esta misma cláusula.

5.c.- En cualquier caso, las contraprestaciones económicas que se establecieran quedarán sujetas a las condiciones de justificación estipuladas por las bases de ejecución del presupuesto municipal por lo que respecta a forma y plazos.

5.d.- El control municipal de cumplimiento de condiciones del convenio se llevará a cabo durante el mes de noviembre de cada temporada, y la solicitud de renovación del mismo se tramitará durante el último trimestre de la temporada deportiva en la quincena concreta que oportunamente establecerán los Servicios Deportivos Municipales.

SEXTA.- COMISIÓN MIXTA.

Se creará una Comisión Mixta de

Control i seguiment del present Conveni, compost per dos representants per cada una de les parts, Club i la regidoria d'Esports de l'Ajuntament de Paterna.

I en prova de conformitat firmen el present document/conveni per duplicat exemplar i a un sol efecte, en el lloc i la data indicats en l'encapçalament.

Control y seguimiento del presente Convenio, compuesto por dos representantes por cada una de las partes, Club y la Concejalía de Deportes del Ayuntamiento de Paterna.

Y en prueba de conformidad firman el presente documento/convenio por duplicado ejemplar y a un solo efecto, en el lugar y fecha indicados en el encabezamiento.

L'alcalde/ El Alcalde	El president del Club/ El Presidente del Club
Signat/Fdo: Sr. Juan Antonio Sagredo Marco	Signat/Fdo: Sr. José Antonio Domenech Fontestad

Davant meu, la secretària/
Ante mí, la Secretaria

Signat/Fdo. Teresa Moran Paniagua

ANNEX AL CONVENI - TEMPORADA 2016-2017
CLUB LA CANYADA CLUB FUTBOL SALA, DE PATERNA

ACTUACIONES:

En virtud d'allò que s'ha disposat per la clàusula tercera, apartat "b", del conveni (*obligacions específiques*), es determinen en este annex les actuacions previstes per al Club durant el primer període de vigència de l'acord (comprés entre la data de la firma i el 31 d'agost del 2017), actuacions que tenen el caràcter d'obligatòries per a l'entitat.

1.- Organització i gestió d'escola esportiva de la disciplina Futbol Sala.

ANEXO AL CONVENIO - TEMPORADA 2016-2017
CLUB LA CANYADA CLUB FÚTBOL SALA, DE PATERNA

ACTUACIONES:

En virtud de lo dispuesto por la cláusula tercera, apartado "b", del convenio (*obligaciones específicas*), se determinan en este anexo las actuaciones previstas para el Club durante el primer periodo de vigencia del acuerdo (comprendido entre la fecha de la firma y el 31 de agosto de 2017), actuaciones que tienen el carácter de obligatorias para la entidad.

1.- Organización y gestión de escuela deportiva de la disciplina Fútbol Sala.

L'entitat es farà càrrec de l'organització, desenvolupament i control d'una escola de futbol sala per a població de Paterna. De forma paral·lela, podrà establir i gestionar escoles per a diferents grups d'edat o poblacions amb característiques especials.

Per a tots els casos, seran aplicables les normes següents:

1.1.- Instal·lacions:

Per a ús d'instal·lacions esportives municipals, l'entitat s'atindrà als terminis de sol·licitud i condicions d'autorització establits pels Serveis Esportius municipals per a cada temporada.

1.2.- Activitat

1. Si l'activitat s'exercix en instal·lacions municipals o centres escolars del municipi, serà preceptiva la corresponent autorització municipal.

2. L'entitat serà responsable del cobrament de la quota corresponent, de la selecció i contractació del personal docent i de la gestió i organització quotidianes de l'activitat, sense detriment de les facultats d'inspecció i control que es reserva la regidoria d'Esports i que són exposades més avant.

3. L'entitat serà les responsable dels esportistes convocats a la seua activitat des del moment que accedixen a les Instal·lacions Esportives municipals i fins que les abandonen, incloent el temps d'ús de vestidors. Per a això haurà de preveure l'organització necessària del seu personal que

La entidad se hará cargo de la organización, desarrollo y control de una escuela de fútbol sala para población de Paterna. De forma paralela, podrá establecer y gestionar escuelas para distintos grupos de edad o poblaciones con características especiales.

Para todos los casos, serán de aplicación las siguientes normas:

1.1.- Instalaciones:

Para uso de instalaciones deportivas municipales, la entidad se atenderá a los plazos de solicitud y condiciones de autorización establecidos por los Servicios Deportivos Municipales para cada temporada.

1.2.- Actividad

1. Si la actividad se desarrolla en instalaciones municipales o centros escolares del municipio, será preceptiva la correspondiente autorización municipal.

2. La entidad será responsable del cobro de la cuota correspondiente, de la selección y contratación del personal docente y de la gestión y organización cotidianas de la actividad, sin menoscabo de las facultades de inspección y control que se reserva la Concejalía de Deportes y que son expuestas más adelante.

3. La entidad será las responsable de los deportistas convocados a su actividad desde el momento que acceden a las Instalaciones Deportivas Municipales y hasta que las abandonan, incluyendo el tiempo de uso de vestuarios. Para ello deberá prever la organización necesaria de su personal que permita atender

permeta atendre degudament este requisit.

4. Els cobraments de les activitats hauran de gestionar-se per mitjà de transferència, ingrés o domiciliació bancària.

5. Per a les quotes establides per l'activitat, l'entitat té la facultat d'establir aquelles que considere oportunes i equilibren pressupostàriament el projecte, si bé l'entitat en presentarà projecte pressupostat detallat, i es valorarà per a la seua autorització en instal·lacions municipals la tipologia de l'activitat i la idoneïtat dels preus establits en funció de l'equilibri pressupostari i naturalesa i destí dels gastos. Qualsevol activitat addicional proposada pel Club haurà de guardar una relació directa amb l'objecte social de l'entitat, i no hauran d'entrar en conflicte amb l'oferta municipal.

6. Servicis i costos addicionals podrien autoritzar-se per part de l'Ajuntament, amb la sol·licitud prèvia justificada de l'entitat, sempre que tinguen el caràcter d'optatius per als clients. El cobrament del cost d'equipacions esportives podrà autoritzar-se després d'acreditació de l'obligatorietat d'ús i del preu d'esta, que només podrà veure's incrementat en un 10% sobre el preu de cost per a l'entitat, per a finançament de costos de gestió.

7. En el cas que l'entitat no justifique adequadament ingressos i gastos, o l'activitat proposada no complisca els requisits d'idoneïtat de naturalesa assenyalats, seran aplicables

debidamente este requisito.

4. Los cobros de las actividades deberán gestionarse mediante transferencia, ingreso o domiciliación bancaria.

5. Para las cuotas establecidas por la actividad, la entidad tiene la facultad de establecer aquellas que considere oportunas y equilibren presupuestariamente el proyecto, si bien la entidad presentará proyecto presupuestado detallado de la misma, y se valorará para su autorización en instalaciones municipales la tipología de la actividad y la idoneidad de los precios establecidos en función del equilibrio presupuestario y naturaleza y destino de los gastos. Cualquier actividad adicional propuesta por el Club deberá guardar una relación directa con el objeto social de la entidad, y no deberán entrar en conflicto con la oferta municipal.

6. Servicios y costes adicionales podrían autorizarse por parte del Ayuntamiento, previa solicitud justificada de la entidad, siempre y cuando tengan el carácter de optativos para los clientes. El cobro del coste de equipaciones deportivas podrá autorizarse tras acreditación de la obligatoriedad de uso y del precio de la misma, que solo podrá verse incrementado en un 10% sobre el precio de coste para la entidad, para financiación de costes de gestión.

7. En caso de que la entidad no justifique adecuadamente ingresos y gastos, o la actividad propuesta no cumpla los requisitos de idoneidad de naturaleza señalados, serán de aplicación los precios expuestos

els preus exposats en l'ordenança de tarifes vigent per ús d'instal·lacions esportives municipals.

8. Seran responsabilitat de l'entitat les obligacions legals referents a personal i alumnes.
9. Serà responsabilitat de l'entitat la disposició del material esportiu necessari i suficient per a l'exercici de l'activitat, material que haurà de complir els requisits de seguretat i homologació establits. No s'inclouen en estos materials equipaments fixos (canastres, porteries, paviments, etc.) quan l'activitat s'exercisca en instal·lacions municipals. En aquells casos que siga possible, es podrà autoritzar i coordinar l'ús de material esportiu municipal.
10. L'entitat haurà de disposar d'assegurança de RC per a l'activitat, així com cobertura d'assistència sanitària per als esportistes en cas d'accident esportiu. La cobertura sanitària s'acreditarà per mitjà de llicència de jocs esportius escolars, llicència federativa, o assegurança mèdica equivalent.
11. S'establirà l'obligatorietat de qualificació mínima del personal que es faça càrrec de la docència i/o coordinació de l'activitat per part de l'entitat, i que, com a mínim, serà la de monitor federatiu. S'acceptarà com qualificat el fet d'estar cursant, encara sense finalitzar, estudis de grau en ciències de l'esport o magisteri. Este requisit s'exigirà quan es done, almenys, una de les circumstàncies següents:

en la ordenanza de tarifas vigente por uso de instalaciones deportivas municipales.

8. Serán responsabilidad de la entidad las obligaciones legales referentes a personal y alumnos.
9. Será responsabilidad de la entidad la disposición del material deportivo necesario y suficiente para el desarrollo de la actividad, material que deberá cumplir los requisitos de seguridad y homologación establecidos. No se incluyen en estos materiales equipamientos fijos (canastas, porterías, pavimentos, etc.) cuando la actividad se desarrolle en instalaciones municipales. En aquellos casos que sea posible, se podrá autorizar y coordinar el uso de material deportivo municipal.
10. La entidad deberá disponer de seguro de RC para la actividad, así como cobertura de asistencia sanitaria para los deportistas en caso de accidente deportivo. La cobertura sanitaria se acreditará mediante licencia de juegos deportivos escolares, licencia federativa, o seguro médico equivalente.
11. Se establece la obligatoriedad de cualificación mínima del personal que se haga cargo de la docencia y/o coordinación de la actividad por parte de la entidad, y que, como mínimo, será la de monitor federativo. Se aceptará como cualificado el hecho de estar cursando, aún sin finalizar, estudios de grado en ciencias del deporte o magisterio. Este requisito se exigirá cuando se dé, al menos, una de las siguientes circunstancias:

- Quan hi haja esportistes menors d'edat
- Quan existisca activitat docent o d'entrenament
- Quan siga requisit federatiu per a la pràctica de l'activitat

12. Per a les successives renovacions, la regidoria d'Esports fixarà els terminis de sol·licitud de renovació del conveni, en els que l'entitat, de resultar del seu interès, sol·licitarà la renovació per mitjà de la presentació de projecte complet, incloent pressupost econòmic, de l'activitat a desenvolupar per a la temporada següent, que haurà de ser negociat i consensuat amb la regidoria d'Esports a fi de coordinar la publicitat i l'ús d'instal·lacions. El projecte ha de reflectir de forma clara i unívoca el compliment de tots els requisits exposats i exigits en el conveni.

13. Durant l'exercici de l'activitat, l'entitat se sotmetrà a la inspecció i control municipal, així com a les reunions de coordinació i seguiment de l'activitat que oportunament s'establisquen i que, en principi, tindran periodicitat mensual.

14. En concret, i de forma especial, seran coordinats per la regidoria d'Esports, i de compliment obligatori per l'entitat, les normes de qualitat en la prestació del servici, el control i seguiment, incloent l'arreglaga d'indicadors i el seu trasllat amb la periodicitat que s'establisca, i la formació contínua en estos aspectes que es programe des de la regidoria.

- Cuando haya deportistas menores de edad
- Cuando exista actividad docente o de entrenamiento
- Cuando sea requisito federativo para la práctica de la actividad

12. Para las sucesivas renovaciones, la Concejalía de Deportes fijará los plazos de solicitud de renovación del convenio, en los que la entidad, de resultar de su interès, solicitará la renovación mediante la presentación de proyecto completo, incluyendo presupuesto económico, de la actividad a desarrollar para la temporada siguiente, que deberá ser negociado y consensuado con la Concejalía de Deportes con el fin de coordinar la publicidad y el uso de instalaciones. El proyecto debe reflejar de forma clara y unívoca el cumplimiento de todos los requisitos expuestos y exigidos en el convenio.

13. Durante el desarrollo de la actividad, la entidad se someterá a la inspección y control municipal, así como a las reuniones de coordinación y seguimiento de la actividad que oportunamente se establezcan y que, en principio, tendrán periodicidad mensual.

14. En concreto, y de forma especial, serán coordinados por la Concejalía de Deportes, y de obligado cumplimiento por la entidad, las normas de calidad en la prestación del servicio, el control y seguimiento del mismo, incluyendo la recogida de indicadores y traslado de los mismos con la periodicidad que se establezca, y la formación continua en estos aspectos que se programe desde la Concejalía.

2.- Participació i col·laboració en activitat municipal:

L'entitat participarà i col·laborarà, si fóra requerida, en aquelles activitats esportives locals que s'organitzen, sense detriment de les oportunes negociacions per a fer compatible esta clàusula amb la programació esportiva del club.

Per a este cas l'activitat mínima obligatòria a desenvolupar per l'entitat serà:

Torneig Quinzena Esportiva. L'entitat haurà d'organitzar un torneig, competició, exhibició o semblant en el marc de la Quinzena Esportiva Municipal d'acord amb el format que determinen els Serveis Esportius municipals.

3.- Quantia de la col·laboració municipal:

1.177,34 €

2.- Participación y colaboración en actividad municipal:

La entidad participará y colaborará, si fuese requerida, en aquellas actividades deportivas locales que se organicen, sin menoscabo de las oportunas negociaciones para hacer compatible esta cláusula con la programación deportiva del club.

Para este caso la actividad mínima obligatoria a desarrollar por la entidad serán:

Torneo Quincena Deportiva. La entidad deberá organizar un torneo, competición, exhibición o similar en el marco de la Quincena Deportiva Municipal de acuerdo con el formato que determinen los Servicios Deportivos Municipales.

3.- Cuantía de la colaboración municipal:

1.177,34 €

L'alcalde/ El Alcalde	El president del Club/ El Presidente del Club
Signat/Fdo: Sr. Juan Antonio Sagredo Marco	Signat/Fdo: Sr. José Antonio Domenech Fontestad

Davant meu, la secretària/
Ante mí, la Secretaria

Signat/Fdo. Teresa Moran Paniagua

CONVENI SINGULAR DE COL·LABORACIÓ ENTRE L'IL·LM. AJUNTAMENT DE PATERNA I EL CLUB DE FUTBOL CASES VERDES PER A LA INTEGRACIÓ SOCIAL A TRAVÉS DE L'ESPORT.

"A la Vila de Paterna, __ de _____ de 2016

REUNITS

El Sr. Juan Antonio Sagredo Marco, alcalde-president de l'Il·lm. Ajuntament de Paterna, assistit per la Secretaria General de la corporació en les seues funcions de fe pública que li llei li atribueix, i el Sr. Joaquín Fernández Ruíz amb DNI núm. 48440827-K en qualitat de president del Club de futbol Cases Verdes de Paterna.

Les dites parts, després de reconèixer-se mútuament capacitat legal suficient en la representació que ostenten, per via d'antecedent, i atés que la firma del present conveni ha sigut aprovada mitjançant un acord de l'Ajuntament en Ple de data __ de _____ de 2016, i mitjançant un acord de l'Assemblea General del Club de data 10 d'agost del 2016.

EXPOSEN

1.- L'Ajuntament de Paterna, a través dels Servicis Esportius municipals (d'ara en avant SSDDMM), pretén promoure la pràctica esportiva en tots els segments de la població, possibilitant de forma efectiva l'accés a les diferents activitats per mitjà d'una oferta variada, així com estimular l'aparició de convenis amb entitats públiques i privades que puguin col·laborar en la consecució dels fins plantejats.

2.- El Club de Futbol Cases Verdes de Paterna (d'ara en avant "el

CONVENIO SINGULAR DE COLABORACIÓN ENTRE EL ILMO. AYUNTAMIENTO DE PATERNA Y EL CLUB DE FÚTBOL CASAS VERDES PARA LA INTEGRACIÓN SOCIAL A TRAVÉS DEL DEPORTE.

"En la Villa de Paterna, a __ de _____ de 2016

REUNIDOS

D. Juan Antonio Sagredo Marco, Alcalde-Presidente del Ilmo. Ayuntamiento de Paterna, asistido por la Secretaria General de la Corporación en sus funciones de fe pública que le ley le atribuye, y D. Joaquín Fernández Ruíz con DNI nº 48440827-K en calidad de Presidente del Club de fútbol Casas Verdes de Paterna.

Dichas partes, tras reconocerse mutuamente capacidad legal suficiente en la representación que ostentan, por vía de antecedente, y considerando que la firma del presente convenio ha sido aprobada mediante acuerdo del Ayuntamiento Pleno de fecha __ de _____ de 2016, y mediante acuerdo de la Asamblea General del Club de fecha 10 de agosto de 2016.

EXPONEN

1.- El Ayuntamiento de Paterna, a través de los Servicios Deportivos Municipales (en adelante SSDDMM), pretende promover la práctica deportiva en todos los segmentos de la población, posibilitando de forma efectiva el acceso a las diferentes actividades mediante una oferta variada, así como estimular la aparición de convenios con entidades públicas y privadas que puedan colaborar en la consecución de los fines planteados.

2.- El Club de Fútbol Casas Verdes de Paterna (en adelante "el Club"),

Club"), amb domicili social a la Plaça Llaurí núm. 8 - 4 (46980) de Paterna, és una entitat legalment constituïda a l'empara de la Constitució Espanyola, i de la Llei 2/2011, de 22 de març, de la Generalitat, de l'Esport i l'Activitat Física de la Comunitat Valenciana.

3.- És desig de les dites parts facilitar la pràctica de la modalitat esportiva de Futbol entre la població de la Vila, als efectes de la qual, en el seu afany de col·laboració en favor de l'esport, acorden el present conveni basant-se en les clàusules següents:

PRIMERA.- OBJECTE.

És objecte del present Conveni la regulació de la col·laboració esportiva, tècnica i pedagògica, entre l'Ajuntament de Paterna i el Club, que facilite la pràctica esportiva entre la població de la ciutat de Paterna, a través de diversos tipus de programes:

a) Col·laborar en el foment de l'activitat esportiva en qualsevol dels àmbits d'actuació en què l'Administració Local té competències, i que podran ser:

- Promoció de l'esport en edat escolar
- Promoció d'escoles esportives, amb independència de l'edat i/o característiques de la població destí.
- Competició municipal escolar, o si no n'hi ha, federat.

b) Col·laboració en l'organització d'activitats de caràcter formatiu relacionades amb la disciplina en qüestió, a l'empara del programa dels SSDDMM, i amb l'objecte de difondre l'activitat i desenvolupament els coneixements

con domicilio social en Plaza Llaurí nº 8 - 4 (46980) de Paterna, es una entidad legalmente constituida al amparo de la Constitución Española, y de la Ley 2/2011, de 22 de marzo, de la Generalitat, del Deporte y la Actividad Física de la Comunitat Valenciana.

3.- Es deseo de dichas partes facilitar la práctica de la modalidad deportiva de Fútbol entre la población de la Villa, a cuyos efectos, en su afán de colaboración en favor del deporte, acuerdan el presente convenio en base a las siguientes cláusulas:

PRIMERA.- OBJETO.

Es objeto del presente Convenio la regulación de la colaboración deportiva, técnica y pedagógica, entre el Ayuntamiento de Paterna y el Club, que facilite la práctica deportiva entre la población de la ciudad de Paterna, a través de diversos tipos de programas:

a) Colaborar en el fomento de la actividad deportiva en cualquiera de los ámbitos de actuación en los que la Administración Local tiene competencias, y que podrán ser:

- Promoción del deporte en edad escolar
- Promoción de escuelas deportivas, con independencia de la edad y/o características de la población destino.
- Competición municipal escolar, o en su defecto federado.

b) Colaboración en la organización de actividades de carácter formativo relacionadas con la disciplina en cuestión, al amparo del programa de los SSDDMM, y con el objeto de difundir la actividad y desarrollar los conocimientos

tècnics relacionats amb esta.

c) Col·laboració en l'organització d'esdeveniments de caràcter extraordinari relacionats amb la disciplina en qüestió, a l'empara del programa dels SSDDMM, i amb l'objecte de difondre l'activitat.

SEGONA.- DURACIÓ DEL CONVENI.

Donades les característiques dels programes referits en l'anterior clàusula, la duració del present Conveni queda establida en 1 temporada (data de la firma i fins a 31 d'agost 2017), prorrogable per anualitats fins a un màxim de 4.

TERCERA.- OBLIGACIONS DEL CLUB.

a.- Obligacions de caràcter general:

a.1.- El Club assumix la condició d'organitzador assenyalada per l'art. 28 de la Llei 2/2011, de 22 de març, de la Generalitat, de l'esport i l'Activitat Física de la Comunitat Valenciana.

a.2.- Seran responsabilitat del Club les mesures de protecció a l'esportista, garanties i assegurances assenyalades pels arts. 14 i 29 de la Llei 2/2011, de 22 de març, de la Generalitat, de l'Esport i l'Activitat Física de la Comunitat Valenciana (personal tècnic, condicions de seguretat, assegurances, assistència sanitària i autoritzacions), amb l'única excepció de la responsabilitat que correspon a l'Ajuntament com a titular de les instal·lacions, per al cas d'utilització d'instal·lacions municipals.

a.3.- El Club es farà càrrec del desenvolupament o col·laboració en el desenvolupament de les activitats objecte de conveni de

técnicos relacionados con ella.

c) Colaboración en la organización de eventos de carácter extraordinario relacionados con la disciplina en cuestión, al amparo del programa de los SSDDMM, y con el objeto de difundir la actividad.

SEGUNDA.- DURACIÓN DEL CONVENIO.

Dadas las características de los programas referidos en la anterior cláusula, la duración del presente Convenio queda establecida en 1 temporada (fecha de la firma y hasta 31 de agosto 2017), prorrogable por anualidades hasta un máximo de 4.

TERCERA.- OBLIGACIONES DEL CLUB.

a.- Obligaciones de carácter general:

a.1.- El Club asume la condición de organizador señalada por el art. 28 de la Ley 2/2011, de 22 de marzo, de la Generalitat, del deporte y la Actividad Física de la Comunitat Valenciana.

a.2.- Serán responsabilidad del Club las medidas de protección al deportista, garantías y seguros señalados por los arts. 14 y 29 de la Ley 2/2011, de 22 de marzo, de la Generalitat, del Deporte y la Actividad Física de la Comunitat Valenciana (personal técnico, condiciones de seguridad, seguros, asistencia sanitaria y autorizaciones), con la única salvedad de la responsabilidad que corresponde al Ayuntamiento como titular de las instalaciones, para el caso de utilización de instalaciones municipales.

a.3.- El Club se hará cargo del desarrollo o colaboración en el desarrollo de las actividades objeto de convenio de cada

cada temporada d'acord amb el programa dels SSDDMM, de mutu acord amb estos.

a.4.- El Club facilitarà l'accés dels seus tècnics esportius als programes de formació organitzats per l'Ajuntament de Paterna, a fi de propiciar-ne el reciclatge i formació contínua a favor del desenvolupament de la qualitat de l'esport local.

a.5.- El Club col·laborarà en l'organització i desenvolupament d'actuacions relacionades amb la promoció de la seua disciplina esportiva en particular, i de l'esport local en general en col·laboració amb els SSDDMM, d'acord amb el seu programa anual, o a iniciativa de la mateixa entitat, una vegada aprovat el desenvolupament pels SSDDMM en el marc del present conveni.

a.6.- El Club es compromet a proporcionar als SSDDMM, quants reglaments, normatives, etc., generals i específics, existisquen o puguem existir, de la seua disciplina esportiva, així com a mantindre'ls al corrent de les variacions normatives en el moment que sorgisquen.

a.7.- El Club es compromet a complir, respectar i fer respectar en cada cas, el Reglament de les instal·lacions esportives municipals. El mateix compromís adquirix respecte de qualsevol altra legislació o normes de rang superior, que afecten de manera directa o indirecta a la seua pràctica esportiva o activitat de Club.

a.8.- El Club es compromet a incloure en la seua equipació esportiva de competició el logotip "Esport a Paterna" de forma visible, amb les limitacions imposades per la seua normativa

temporada de acuerdo con el programa de los SSDDMM, de mutuo acuerdo con éstos.

a.4.- El Club facilitará el acceso de sus técnicos deportivos a los programas de formación organizados por el Ayuntamiento de Paterna, con el fin de propiciar el reciclaje y formación continua de los mismos en aras del desarrollo de la calidad del deporte local.

a.5.- El Club colaborará en la organización y desarrollo de actuaciones relacionadas con la promoción de su disciplina deportiva en particular, y del deporte local en general en colaboración con los SSDDMM, de acuerdo con su programa anual, o a iniciativa de la propia entidad, una vez aprobado el desarrollo por los SSDDMM en el marco del presente convenio.

a.6.- El Club se compromete a proporcionar a los SSDDMM, cuantos reglamentos, normativas, etc., generales y específicos, existan o puedan existir, de su disciplina deportiva, así como a mantenerlo al corriente de las variaciones normativas en el momento que surjan.

a.7.- El Club se compromete a cumplir, respetar y hacer respetar en cada caso, el Reglamento de las Instalaciones Deportivas Municipales. Igual compromiso adquiere respecto de cualquier otra legislación o normas de rango superior, que afecten de manera directa o indirecta a su práctica deportiva o actividad de Club.

a.8.- El Club se compromete a incluir en su equipación deportiva de competición el logotipo "Esport a Paterna" de forma visible, con las limitaciones impuestas por su normativa federativa.

federativa.

a.9.- El Club farà constar el logotip "Esport a Paterna" junt amb la indicació "Col·labora" en qualsevol imprés o qualsevol altre mitjà publicitari o de comunicació que desenvolupe i que tinga difusió pública.

a.10.- El Club es compromet a col·laborar amb l'Ajuntament en polítiques d'accessibilitat a la pràctica de la disciplina objecte d'este acord, aplicant les bonificacions per renda familiar que establisca la regidoria d'Esports i sotmetent-se per a això al criteri establert per l'entitat Local per a la seua organització, tant en la gestió de les sol·licituds (a fi de garantir la confidencialitat de les dades econòmiques o familiars dels sol·licitants), com en els percentatges de bonificació. Les bonificacions parcials seran compensades al club amb l'import del descompte efectuat a l'esportista i les bonificacions totals podran ser compensades al club amb un import inferior al preu de l'activitat establert per l'entitat. L'Ajuntament traslladarà a l'entitat les resolucions positives, que seran assumides per esta.

b.- Obligacions específiques: Seran les assenyalades en l'annex al conveni sota la denominació Actuacions previstes per a la temporada "n", en la qual es determinarà per a cada període de renovació del conveni les obligacions de caràcter específic de l'entitat, així com les contraprestacions aportades per l'Ajuntament de Paterna.

QUARTA.- OBLIGACIONS DELS SERVICIS ESPORTIUS MUNICIPALS DE L'AJUNTAMENT DE PATERNA.

a.9.- El Club harà constar el logotipo "Esport a Paterna" junto con la indicación "Colabora" en cualquier impreso o cualquier otro medio publicitario o de comunicación que desarrolle y que tenga difusión pública.

a.10.- El Club se compromete a colaborar con el Ayuntamiento en políticas de accesibilidad a la práctica de la disciplina objeto de este acuerdo, aplicando las bonificaciones por renta familiar que establezca la Concejalía de Deportes y sometiéndose para ello al criterio establecido por la Entidad Local para la organización de las mismas, tanto en la gestión de las solicitudes (con el fin de garantizar la confidencialidad de los datos económicos o familiares de los solicitantes), como en los porcentajes de bonificación. Las bonificaciones parciales serán compensadas al club con el importe del descuento efectuado al deportista y las bonificaciones totales podrán ser compensadas al club con un importe inferior al precio de la actividad establecido por la entidad. El Ayuntamiento trasladará a la entidad las resoluciones positivas, que serán asumidas por ésta.

b.- Obligaciones específicas: Serán las señaladas en el anexo al convenio bajo la denominación Actuaciones previstas para la temporada "n", en la que se determinará para cada periodo de renovación del convenio las obligaciones de carácter específico de la entidad, así como las contraprestaciones aportadas por el Ayuntamiento de Paterna.

CUARTA.- OBLIGACIONES DE LOS SERVICIOS DEPORTIVOS MUNICIPALES DEL AYUNTAMIENTO DE PATERNA.

a.- En atenció al que s'estipula en la Clàusula Primera, els SSDDMM de l'Ajuntament de Paterna, que adquirixen la condició de col·laborador, d'acord amb els seus pressupostos, es comprometen al manteniment dels programes esportius relacionats amb l'activitat en qüestió, impulsats pel Club, en instal·lacions esportives municipals i en aquells altres llocs que pogueren cedir-se a esta amb este fi, donant-ne difusió.

b.- Els SSDDMM albergaran en les instal·lacions esportives municipals les activitats i programes d'activitat que ho requerisquen, en funció de la seua disponibilitat, i d'acord amb els criteris d'autorització establits per a l'accés a estes.

CINQUENA.- RÈGIM ECONÒMIC

El règim econòmic del conveni queda regulat pels criteris de quantificació de les ajudes establides en l'Annex 1:

En tot cas, les contraprestacions econòmiques que s'establiren quedaran subjectes a les condicions de justificació estipulades per les bases d'execució del pressupost municipal pel que fa a forma i terminis.

El control municipal de compliment de condicions del conveni es durà a terme durant el mes de novembre de cada temporada, i la sol·licitud de la seua renovació es tramitarà durant l'últim trimestre de la temporada esportiva en la quinzena concreta que oportunament establiran els Servicis Esportius Municipals.

SISENA.- COMISSIÓ MIXTA.

a.- En atención a lo que se estipula en la Cláusula Primera, los SSDDMM del Ayuntamiento de Paterna, que adquieren la condición de colaborador, de acuerdo con sus presupuestos, se comprometen al mantenimiento de los programas deportivos relacionados con la actividad en cuestión, impulsados por el Club, en Instalaciones Deportivas Municipales y en aquellos otros lugares que pudieran cederse a ésta a tal fin, dando difusión de las mismas.

b.- Los SSDDMM albergarán en las Instalaciones Deportivas Municipales las actividades y programas de actividad que lo requieran, en función de su disponibilidad, y de acuerdo con los criterios de autorización establecidos para el acceso a las mismas.

QUINTA.- RÉGIMEN ECONÓMICO

El régimen económico del convenio queda regulado por los criterios de cuantificación de las ayudas establecidos en el anexo 1.

En cualquier caso, las contraprestaciones económicas que se establecieran quedarán sujetas a las condiciones de justificación estipuladas por las bases de ejecución del presupuesto municipal por lo que respecta a forma y plazos.

El control municipal de cumplimiento de condiciones del convenio se llevará a cabo durante el mes de noviembre de cada temporada, y la solicitud de renovación del mismo se tramitará durante el último trimestre de la temporada deportiva en la quincena concreta que oportunamente establecerán los Servicios Deportivos Municipales.

SEXTA.- COMISIÓN MIXTA.

Es crearà una Comissió Mixta de Control i seguiment del present Conveni, compost per dos representants per cada una de les parts, Club i la regidoria d'Esports de l'Ajuntament de Paterna.

I en prova de conformitat firmen el present document/conveni per duplicat exemplar i a un sol efecte, en el lloc i la data indicats en l'encapçalament.

Se creará una Comisión Mixta de Control y seguimiento del presente Convenio, compuesto por dos representantes por cada una de las partes, Club y la Concejalía de Deportes del Ayuntamiento de Paterna.

Y en prueba de conformidad firman el presente documento/convenio por duplicado ejemplar y a un solo efecto, en el lugar y fecha indicados en el encabezamiento.

L'alcalde/ El Alcalde	El president del Club/ El Presidente del Club
Signat/Fdo: Sr. Juan Antonio Sagredo Marco	Signat/Fdo: Sr. Joaquín Fernández Ruíz

Davant meu, la secretària/
Ante mí, la Secretaria

Signat/Fdo. Teresa Moran Paniagua

ANNEX AL CONVENI - TEMPORADA 2016-2017

**CLUB DE FUTBOL CASES VERDES, DE
PATERNA**

ACTUACIONES:

En virtud de allò que s'ha disposat per la clàusula tercera, apartat "b", del conveni (*obligacions específiques*), es determinen en este annex les actuacions previstes per al Club durant el primer període de vigència de l'acord (comprés entre la data de la firma i el 31 d'agost del 2017), actuacions que tenen el caràcter d'obligatòries per a l'entitat.

ANEXO AL CONVENIO - TEMPORADA 2016-2017

**CLUB DE FÚTBOL CASAS VERDES, DE
PATERNA**

ACTUACIONES:

En virtud de lo dispuesto por la cláusula tercera, apartado "b", del convenio (*obligaciones específicas*), se determinan en este anexo las actuaciones previstas para el Club durante el primer periodo de vigencia del acuerdo (comprendido entre la fecha de la firma y el 31 de agosto de 2017), actuaciones que tienen el carácter de obligatorias para la entidad.

1.- Organització i gestió d'escola esportiva de la disciplina Futbol.

L'entitat es farà càrrec de l'organització, desenvolupament i control d'una escola de futbol per a població de Paterna. De forma paral·lela, podrà establir i gestionar escoles per a diferents grups d'edat o poblacions amb característiques especials.

De forma detallada, el club estarà obligat a:

a) Establir una quota màxima per alumne de 100 euros anuals distribuïts en:

i. 20 € d'inscripció

ii. 10 quotes de 8 € mensuals

b) Assumir les exempcions totals de quota per a alumnes determinades pels Serveis Esportius municipals després d'avaluació de les condicions socioeconòmiques de les famílies sol·licitants fins a un màxim de 20 o del 30% dels esportistes del Club.

c) Compliment de calendari i compromisos de competició.

Per a tots els casos, seran aplicables les normes següents:

1.1.- Instal·lacions:

Exempció de tarifes per l'ús d'IIDDMM: subscripció del conveni de col·laboració i atenció i compliment de totes les condicions exposades.

Per a ús d'instal·lacions esportives municipals, l'entitat s'atindrà als terminis de sol·licitud i condicions d'autorització establits pels Serveis Esportius municipals per a

1.- Organización y gestión de escuela deportiva de la disciplina Fútbol.

La entidad se hará cargo de la organización, desarrollo y control de una escuela de fútbol para población de Paterna. De forma paralela, podrá establecer y gestionar escuelas para distintos grupos de edad o poblaciones con características especiales.

De forma detallada, el club estará obligado a:

a) Establecer una cuota máxima por alumno de 100 euros anuales distribuidos en:

i. 20 € de inscripción

ii. 10 cuotas de 8 € mensuales

b) Asumir las exenciones totales de cuota para alumnos determinadas por los Servicios Deportivos Municipales tras evaluación de las condiciones socio-económicas de las familias solicitantes hasta un máximo de 20 o del 30% de los deportistas del Club.

c) Cumplimiento de calendario y compromisos de competición.

Para todos los casos, serán de aplicación las siguientes normas:

1.1.- Instalaciones:

Exención de tarifas por el uso de IIDDMM: suscripción del convenio de colaboración y atención y cumplimiento de todas las condiciones expuestas.

Para uso de instalaciones deportivas municipales, la entidad se atenderá a los plazos de solicitud y condiciones de autorización establecidos por los Servicios Deportivos Municipales

cada temporada.

1.2.- Activitat

1. Si l'activitat s'exercix en instal·lacions municipals o centres escolars del municipi, serà preceptiva la corresponent autorització municipal.
2. L'entitat serà responsable del cobrament de la quota corresponent, de la selecció i contractació del personal docent i de la gestió i organització quotidianes de l'activitat, sense detriment de les facultats d'inspecció i control que es reserva la regidoria d'Esports i que són exposades més avant.
3. L'entitat serà les responsable dels esportistes convocats a la seua activitat des del moment que accedixen a les Instal·lacions Esportives municipals i fins que les abandonen, incloent el temps d'ús de vestidors. Per a això haurà de preveure l'organització necessària del seu personal que permeta atendre degudament este requisit.
4. Els cobraments de les activitats hauran de gestionar-se per mitjà de transferència, ingrés o domiciliació bancària.
5. Per a les quotes establides per l'activitat, l'entitat té la facultat d'establir aquelles que considere oportunes i equilibren pressupostàriament el projecte, si bé l'entitat en presentarà projecte pressupostat detallat, i es valorarà per a la seua autorització en instal·lacions municipals la tipologia de l'activitat i la idoneïtat dels preus establits en funció de l'equilibri pressupostari i naturalesa i destí dels gastos.

para cada temporada.

1.2.- Actividad

1. Si la actividad se desarrolla en instalaciones municipales o centros escolares del municipio, será preceptiva la correspondiente autorización municipal.
2. La entidad será responsable del cobro de la cuota correspondiente, de la selección y contratación del personal docente y de la gestión y organización cotidianas de la actividad, sin menoscabo de las facultades de inspección y control que se reserva la Concejalía de Deportes y que son expuestas más adelante.
3. La entidad será las responsable de los deportistas convocados a su actividad desde el momento que acceden a las Instalaciones Deportivas Municipales y hasta que las abandonan, incluyendo el tiempo de uso de vestuarios. Para ello deberá prever la organización necesaria de su personal que permita atender debidamente este requisito.
4. Los cobros de las actividades deberán gestionarse mediante transferencia, ingreso o domiciliación bancaria.
5. Para las cuotas establecidas por la actividad, la entidad tiene la facultad de establecer aquellas que considere oportunas y equilibren presupuestariamente el proyecto, si bien la entidad presentará proyecto presupuestado detallado de la misma, y se valorará para su autorización en instalaciones municipales la tipología de la actividad y la idoneidad de los precios establecidos en función del equilibrio presupuestario y

Qualsevol activitat addicional proposada pel Club haurà de guardar una relació directa amb l'objecte social de l'entitat, i no hauran d'entrar en conflicte amb l'oferta municipal.

naturaleza y destino de los gastos. Cualquier actividad adicional propuesta por el Club deberá guardar una relación directa con el objeto social de la entidad, y no deberán entrar en conflicto con la oferta municipal.

6. Servícis i costos addicionals podrien autoritzar-se per part de l'Ajuntament, amb la sol·licitud prèvia justificada de l'entitat, sempre que tinguin el caràcter d'optatius per als clients. El cobrament del cost d'equipacions esportives podrà autoritzar-se després d'acreditació de l'obligatorietat d'ús i del preu d'esta, que només podrà veure's incrementat en un 10% sobre el preu de cost per a l'entitat, per a finançament de costos de gestió.

6. Servicios y costes adicionales podrían autorizarse por parte del Ayuntamiento, previa solicitud justificada de la entidad, siempre y cuando tengan el carácter de optativos para los clientes. El cobro del coste de equipaciones deportivas podrá autorizarse tras acreditación de la obligatoriedad de uso y del precio de la misma, que solo podrá verse incrementado en un 10% sobre el precio de coste para la entidad, para financiación de costes de gestión.

7. En el cas que l'entitat no justifique adequadament ingressos i gastos, o l'activitat proposada no complisca els requisits d'idoneïtat de naturalesa assenyalats, seran aplicables els preus exposats en l'ordenança de tarifes vigent per ús d'instal·lacions esportives municipals.

7. En caso de que la entidad no justifique adecuadamente ingresos y gastos, o la actividad propuesta no cumpla los requisitos de idoneidad de naturaleza señalados, serán de aplicación los precios expuestos en la ordenanza de tarifas vigente por uso de instalaciones deportivas municipales.

8. Seran responsabilitat de l'entitat les obligacions legals referents a personal i alumnes.

8. Serán responsabilidad de la entidad las obligaciones legales referentes a personal y alumnos.

9. Serà responsabilitat de l'entitat la disposició del material esportiu necessari i suficient per a l'exercici de l'activitat, material que haurà de complir els requisits de seguretat i homologació establits. No s'inclouen en estos materials equipaments fixos (canastres, porteries, paviments, etc.) quan l'activitat s'exercisca en

9. Será responsabilidad de la entidad la disposición del material deportivo necesario y suficiente para el desarrollo de la actividad, material que deberá cumplir los requisitos de seguridad y homologación establecidos. No se incluyen en estos materiales equipamientos fijos (canastas, porterías, pavimentos, etc.) cuando la actividad se desarrolle en

instal·lacions municipals. En aquells casos que siga possible, es podrà autoritzar i coordinar l'ús de material esportiu municipal.

10. L'entitat haurà de disposar d'assegurança de RC per a l'activitat, així com cobertura d'assistència sanitària per als esportistes en cas d'accident esportiu. La cobertura sanitària s'acreditarà per mitjà de llicència de jocs esportius escolars, llicència federativa, o assegurança mèdica equivalent.

11. S'establix l'obligatorietat de qualificació mínima del personal que es faça càrrec de la docència i/o coordinació de l'activitat per part de l'entitat, i que, com a mínim, serà la de monitor federatiu. S'acceptarà com qualificat el fet d'estar cursant, encara sense finalitzar, estudis de grau en ciències de l'esport o magisteri. Este requisit s'exigirà quan es done, almenys, una de les circumstàncies següents:

- Quan hi haja esportistes menors d'edat
- Quan existisca activitat docent o d'entrenament
- Quan siga requisit federatiu per a la pràctica de l'activitat

12. Per a les successives renovacions, la regidoria d'Esports fixarà els terminis de sol·licitud de renovació del conveni, en els que l'entitat, de resultar del seu interès, sol·licitarà la renovació per mitjà de la presentació de projecte complet, incloent pressupost econòmic, de l'activitat a desenvolupar per a la temporada següent, que haurà de ser negociat i consensuat amb

instalaciones municipales. En aquellos casos que sea posible, se podrá autorizar y coordinar el uso de material deportivo municipal.

10. La entidad deberá disponer de seguro de RC para la actividad, así como cobertura de asistencia sanitaria para los deportistas en caso de accidente deportivo. La cobertura sanitaria se acreditará mediante licencia de juegos deportivos escolares, licencia federativa, o seguro médico equivalente.

11. Se establece la obligatoriedad de cualificación mínima del personal que se haga cargo de la docencia y/o coordinación de la actividad por parte de la entidad, y que, como mínimo, será la de monitor federativo. Se aceptará como cualificado el hecho de estar cursando, aún sin finalizar, estudios de grado en ciencias del deporte o magisterio. Este requisito se exigirá cuando se dé, al menos, una de las siguientes circunstancias:

- Cuando haya deportistas menores de edad
- Cuando exista actividad docente o de entrenamiento
- Cuando sea requisito federativo para la práctica de la actividad

12. Para las sucesivas renovaciones, la Concejalía de Deportes fijará los plazos de solicitud de renovación del convenio, en los que la entidad, de resultar de su interès, solicitará la renovación mediante la presentación de proyecto completo, incluyendo presupuesto económico, de la actividad a desarrollar para la temporada siguiente, que deberá ser negociado y consensuado con

la regidoria d'Esports a fi de coordinar la publicitat i l'ús d'instal·lacions. El projecte ha de reflectir de forma clara i unívoca el compliment de tots els requisits exposats i exigits en el conveni.

la Concejalía de Deportes con el fin de coordinar la publicidad y el uso de instalaciones. El proyecto debe reflejar de forma clara y unívoca el cumplimiento de todos los requisitos expuestos y exigidos en el convenio.

13. Durant l'exercici de l'activitat, l'entitat se sotmetrà a la inspecció i control municipal, així com a les reunions de coordinació i seguiment de l'activitat que oportunament s'establisquen i que, en principi, tindran periodicitat mensual.

13. Durante el desarrollo de la actividad, la entidad se someterá a la inspección y control municipal, así como a las reuniones de coordinación y seguimiento de la actividad que oportunamente se establezcan y que, en principio, tendrán periodicidad mensual.

14. En concret, i de forma especial, seran coordinats per la regidoria d'Esports, i de compliment obligatori per l'entitat, les normes de qualitat en la prestació del servici, el control i seguiment, incloent l'arreglada d'indicadors i el seu trasllat amb la periodicitat que s'establisca, i la formació contínua en estos aspectes que es programe des de la regidoria.

14. En concreto, y de forma especial, serán coordinados por la Concejalía de Deportes, y de obligado cumplimiento por la entidad, las normas de calidad en la prestación del servicio, el control y seguimiento del mismo, incluyendo la recogida de indicadores y traslado de los mismos con la periodicidad que se establezca, y la formación continua en estos aspectos que se programe desde la Concejalía.

2.- Participació i col·laboració en activitat municipal:

2.- Participación y colaboración en actividad municipal:

L'entitat participará i col·laborarà, si fóra requerida, en aquelles activitats esportives locals que s'organitzen, sense detriment de les oportunes negociacions per a fer compatible esta clàusula amb la programació esportiva del club.

La entidad participará y colaborará, si fuese requerida, en aquellas actividades deportivas locales que se organicen, sin menoscabo de las oportunas negociaciones para hacer compatible esta cláusula con la programación deportiva del club.

Per a este cas l'activitat mínima obligatòria a desenvolupar per l'entitat serà:

Para este caso la actividad mínima obligatoria a desarrollar por la entidad será:

Torneig Quinquena Esportiva. L'entitat haurà d'organitzar un torneig, competició, exhibició o semblant en el marc de la Quinquena Esportiva Municipal organitzada

Torneo Quincena Deportiva. La entidad deberá organizar un torneo, competición, exhibición o similar en el marco de la Quincena Deportiva Municipal organizada por

pels Servicis Esportius municipals.

los Servicios Deportivos Municipales.

3.- Quantia de la col·laboració municipal:

3.- Cuantía de la colaboración municipal:

Este conveni té la consideració de "singular" donades les especials circumstàncies que concorren en el barri i que aconsellen una especial protecció del projecte.

Este convenio tiene la consideración de "singular" dadas las especiales circunstancias que concurren en el barrio y que aconsejan una especial protección del proyecto.

L'Ajuntament col·laborarà econòmicament amb el projecte de la manera següent:

El Ayuntamiento colaborará económicamente con el proyecto de la siguiente forma:

3.1. Quantia econòmica a transferir en efectiu al Club: 2.500 € (inclou inscripció i arbitratges de la categoria querubí).

3.1. Cuantía económica a transferir en efectivo al Club: 2.500 € (incluye inscripción y arbitrajes de la categoría querubín).

3.2. Col·laboració en espècie destinada a sufragar costos del projecte per mitjà de l'assumpció directa dels gastos per part de l'Ajuntament per als conceptes següents:

3.2. Colaboración en especie destinada a sufragar costes del proyecto mediante la asunción directa de los gastos por parte del Ayuntamiento para los siguientes conceptos:

- Equipacions esportives per als equips del Club compostes per 2 jocs de camiseta/pantaló/calces i 1 dessuadora: fins a un màxim de 3.000 €. Correspondrà a l'Ajuntament la petició d'ofertes i selecció del proveïdor idoni d'acord amb les disposicions legals vigents. La dotació addicional d'elements de l'equipació que desitge fer el Club correrà pel seu compte.
- Material esportiu: material divers per a l'entrenament i la competició de la disciplina per un import màxim de 1.000 € per temporada. Correspondrà a l'Ajuntament la petició d'ofertes i selecció del proveïdor idoni d'acord amb les disposicions legals vigents. La dotació addicional de material que desitge fer el Club correrà

- Equipaciones deportivas para los equipos del Club compuestas por 2 juegos de camiseta/pantalón/medias y 1 sudadera: hasta un máximo de 3.000 €. Correspondrá al Ayuntamiento la petición de ofertas y selección del proveedor idóneo de acuerdo con las disposiciones legales vigentes. La dotación adicional de elementos de la equipación que desee hacer el Club correrá por su cuenta.
- Material deportivo: material diverso para el entrenamiento y la competición de la disciplina por un importe máximo de 1.000 € por temporada. Correspondrá al Ayuntamiento la petición de ofertas y selección del proveedor idóneo de acuerdo con las disposiciones legales vigentes. La dotación adicional de material que desee hacer el

pel seu compte.

- Inscripció i arbitratges dels partits oficials que disputen els equips del Club en la Federació de Futbol de la CV (entitat oficial reconeguda per a la gestió de la competició de la disciplina de futbol en l'àmbit de la CV d'acord amb la legislació autonòmica): fins a un màxim de 6.848 €. L'Ajuntament assumirà estos gastos contra factura al seu nom emesa per la Federació de Futbol de la CV. Correspondrà al Club les gestions necessàries per a garantir la facturació de la Federació a l'Ajuntament.

3.3. Les quanties assenyalades tenen la consideració de màxims per a cada un dels conceptes, corresponent al Club qualsevol gasto superior a les dites quanties.

3.4. En cap cas s'inclouran gastos relacionats amb sancions ni gastos derivats de la participació en competicions o esdeveniments diferents dels assenyalats expressament en este acord.

Club correrá por su cuenta.

- Inscripción y arbitrajes de los partidos oficiales que disputen los equipos del Club en la Federación de Fútbol de la CV (entidad oficial reconocida para la gestión de la competición de la disciplina de fútbol en el ámbito de la CV de acuerdo con la legislación autonómica): hasta un máximo de 6.848 €. El Ayuntamiento asumirá estos gastos contra factura a su nombre emitida por la Federación de Fútbol de la CV. Corresponderá al Club las gestiones necesarias para garantizar la facturación de la Federación al Ayuntamiento.

3.3. Las cuantías señaladas tienen la consideración de máximos para cada uno de los conceptos, correspondiendo al Club cualquier gasto superior a dichas cuantías.

3.4. En ningún caso se incluirán gastos relacionados con sanciones ni gastos derivados de la participación en competiciones o eventos distintos a los señalados expresamente en este acuerdo.

L'alcalde/ El Alcalde	El president del Club/ El Presidente del Club
Signat/Fdo: Sr. Juan Antonio Sagredo Marco	Signat/Fdo: Sr. Joaquín Fernández Ruíz

Davant meu, la secretària/
Ante mí, la Secretaria

Signat/Fdo. Teresa Moran Paniagua

**CONVENI DE COL·LABORACIÓ ENTRE
L'IL·LM. AJUNTAMENT DE PATERNA I
EL CLUB FRONTENIS PATERNA.**

A la Vila de Paterna, ____ de
_____ de 2016

REUNITS

El Sr. Juan Antonio Sagredo Marco, alcalde-president de l'Il·lm. Ajuntament de Paterna, assistit per la Secretaria General de la corporació en les seues funcions de fe pública que li llei li atribueix, i el Sr. Zafiro Andrioti Martínez amb DNI núm. 50329480-I en qualitat de president del Club Frontenis Paterna de Paterna.

Les dites parts, després de reconèixer-se mútuament capacitat legal suficient en la representació que ostenten, per via d'antecedent, i atés que la firma del present conveni ha sigut aprovada mitjançant un acord de l'Ajuntament en Ple de data ____ de _____ de 2016, i mitjançant un acord de l'Assemblea General del Club de data 27 de juliol del 2016.

EXPOSEN

1.- L'Ajuntament de Paterna, a través dels Servicis Esportius municipals (d'ara en avant SSDDMM), pretén promoure la pràctica esportiva en tots els segments de la població, possibilitant de forma efectiva l'accés a les diferents activitats per mitjà d'una oferta variada, així com estimular l'aparició de convenis amb entitats públiques i privades que puguin col·laborar en la consecució dels fins plantejats.

2.- El Club Frontenis Paterna de Paterna (d'ara en avant "el Club"), amb domicili social al carrer

**CONVENIO DE COLABORACIÓN ENTRE EL
ILMO. AYUNTAMIENTO DE PATERNA Y EL
CLUB FRONTENIS PATERNA.**

En la Villa de Paterna, a ____ de
_____ de 2016

REUNIDOS

D. Juan Antonio Sagredo Marco, Alcalde-Presidente del Ilmo. Ayuntamiento de Paterna, asistido por la Secretaria General de la Corporación en sus funciones de fe pública que le ley le atribuye, y D. Zafiro Andrioti Martínez con DNI nº 50329480-Y en calidad de Presidente del Club Frontenis Paterna de Paterna.

Dichas partes, tras reconocerse mutuamente capacidad legal suficiente en la representación que ostentan, por vía de antecedente, y considerando que la firma del presente convenio ha sido aprobada mediante acuerdo del Ayuntamiento Pleno de fecha ____ de _____ de 2016, y mediante acuerdo de la Asamblea General del Club de fecha 27 de julio de 2016.

EXPONEN

1.- El Ayuntamiento de Paterna, a través de los Servicios Deportivos Municipales (en adelante SSDDMM), pretende promover la práctica deportiva en todos los segmentos de la población, posibilitando de forma efectiva el acceso a las diferentes actividades mediante una oferta variada, así como estimular la aparición de convenios con entidades públicas y privadas que puedan colaborar en la consecución de los fines planteados.

2.- El Club Frontenis Paterna de Paterna (en adelante "el Club"), con domicilio social en calle

Palmar núm. 16-B (46980) de Paterna, és una entitat legalment constituïda a l'empara de la Constitució Espanyola, i de la Llei 2/2011, de 22 de març, de la Generalitat, de l'Esport i l'Activitat Física de la Comunitat Valenciana.

3.- És desig de les dites parts facilitar la pràctica de la modalitat esportiva de Fontenis entre la població de la Vila, als efectes de la qual, en el seu afany de col·laboració en favor de l'esport, acorden el present conveni basant-se en les clàusules següents:

PRIMERA.- OBJECTE.

És objecte del present Conveni la regulació de la col·laboració esportiva, tècnica i pedagògica, entre l'Ajuntament de Paterna i el Club, que facilite la pràctica esportiva entre la població de la ciutat de Paterna, a través de diversos tipus de programes:

a) Col·laborar en el foment de l'activitat esportiva en qualsevol dels àmbits d'actuació en què l'Administració Local té competències, i que podran ser:

- Promoció de l'esport en edat escolar
- Promoció d'escoles esportives, amb independència de l'edat i/o característiques de la població destí.
- Competició municipal escolar, o si no n'hi ha, federat.

b) Col·laboració en l'organització d'activitats de caràcter formatiu relacionades amb la disciplina en qüestió, a l'empara del programa dels SSDDMM, i amb l'objecte de difondre l'activitat i desenvolupament els coneixements

Palmar n° 16-B (46980) de Paterna, es una entidad legalmente constituida al amparo de la Constitución Española, y de la Ley 2/2011, de 22 de marzo, de la Generalitat, del Deporte y la Actividad Física de la Comunitat Valenciana.

3.- Es deseo de dichas partes facilitar la práctica de la modalidad deportiva de Fontenis entre la población de la Villa, a cuyos efectos, en su afán de colaboración en favor del deporte, acuerdan el presente convenio en base a las siguientes cláusulas:

PRIMERA.- OBJETO.

Es objeto del presente Convenio la regulación de la colaboración deportiva, técnica y pedagógica, entre el Ayuntamiento de Paterna y el Club, que facilite la práctica deportiva entre la población de la ciudad de Paterna, a través de diversos tipos de programas:

a) Colaborar en el fomento de la actividad deportiva en cualquiera de los ámbitos de actuación en los que la Administración Local tiene competencias, y que podrán ser:

- Promoción del deporte en edad escolar
- Promoción de escuelas deportivas, con independencia de la edad y/o características de la población destino.
- Competición municipal escolar, o en su defecto federado.

b) Colaboración en la organización de actividades de carácter formativo relacionadas con la disciplina en cuestión, al amparo del programa de los SSDDMM, y con el objeto de difundir la actividad y desarrollar los conocimientos

tècnics relacionats amb esta.

c) Col·laboració en l'organització d'esdeveniments de caràcter extraordinari relacionats amb la disciplina en qüestió, a l'empara del programa dels SSDDMM, i amb l'objecte de difondre l'activitat.

SEGONA.- DURACIÓ DEL CONVENI.

Donades les característiques dels programes referits en l'anterior clàusula, la duració del present Conveni queda establida en 1 temporada (data de la firma i fins a 31 d'agost 2017), prorrogable per anualitats fins a un màxim de 4.

TERCERA.- OBLIGACIONS DEL CLUB.

a.- Obligacions de caràcter general:

a.1.- El Club assumix la condició d'organitzador assenyalada per l'art. 28 de la Llei 2/2011, de 22 de març, de la Generalitat, de l'esport i l'Activitat Física de la Comunitat Valenciana.

a.2.- Seran responsabilitat del Club les mesures de protecció a l'esportista, garanties i assegurances assenyalades pels arts. 14 i 29 de la Llei 2/2011, de 22 de març, de la Generalitat, de l'Esport i l'Activitat Física de la Comunitat Valenciana (personal tècnic, condicions de seguretat, assegurances, assistència sanitària i autoritzacions), amb l'única excepció de la responsabilitat que correspon a l'Ajuntament com a titular de les instal·lacions, per al cas d'utilització d'instal·lacions municipals.

a.3.- El Club es farà càrrec del desenvolupament o col·laboració en el desenvolupament de les activitats objecte de conveni de cada temporada d'acord amb el

técnicos relacionados con ella.

c) Colaboración en la organización de eventos de carácter extraordinario relacionados con la disciplina en cuestión, al amparo del programa de los SSDDMM, y con el objeto de difundir la actividad.

SEGUNDA.- DURACIÓN DEL CONVENIO.

Dadas las características de los programas referidos en la anterior clàusula, la duración del presente Convenio queda establecida en 1 temporada (fecha de la firma y hasta 31 de agosto 2017), prorrogable por anualidades hasta un máximo de 4.

TERCERA.- OBLIGACIONES DEL CLUB.

a.- Obligaciones de carácter general:

a.1.- El Club asume la condición de organizador señalada por el art. 28 de la Ley 2/2011, de 22 de marzo, de la Generalitat, del deporte y la Actividad Física de la Comunitat Valenciana.

a.2.- Serán responsabilidad del Club las medidas de protección al deportista, garantías y seguros señalados por los arts. 14 y 29 de la Ley 2/2011, de 22 de marzo, de la Generalitat, del Deporte y la Actividad Física de la Comunitat Valenciana (personal técnico, condiciones de seguridad, seguros, asistencia sanitaria y autorizaciones), con la única salvedad de la responsabilidad que corresponde al Ayuntamiento como titular de las instalaciones, para el caso de utilización de instalaciones municipales.

a.3.- El Club se hará cargo del desarrollo o colaboración en el desarrollo de las actividades objeto de convenio de cada temporada de acuerdo con el

programa dels SSDDMM, de mutu acord amb estos.

a.4.- El Club facilitarà l'accés dels seus tècnics esportius als programes de formació organitzats per l'Ajuntament de Paterna, a fi de propiciar-ne el reciclatge i formació contínua a favor del desenvolupament de la qualitat de l'esport local.

a.5.- El Club col·laborarà en l'organització i desenvolupament d'actuacions relacionades amb la promoció de la seua disciplina esportiva en particular, i de l'esport local en general en col·laboració amb els SSDDMM, d'acord amb el seu programa anual, o a iniciativa de la mateixa entitat, una vegada aprovat el desenvolupament pels SSDDMM en el marc del present conveni.

a.6.- El Club es compromet a proporcionar als SSDDMM, quants reglaments, normatives, etc., generals i específics, existisquen o puguem existir, de la seua disciplina esportiva, així com a mantindre'ls al corrent de les variacions normatives en el moment que sorgisquen.

a.7.- El Club es compromet a complir, respectar i fer respectar en cada cas, el Reglament de les instal·lacions esportives municipals. El mateix compromís adquirix respecte de qualsevol altra legislació o normes de rang superior, que afecten de manera directa o indirecta a la seua pràctica esportiva o activitat de Club.

a.8.- El Club es compromet a incloure en la seua equipació esportiva de competició el logotip "Esport a Paterna" de forma visible, amb les limitacions imposades per la seua normativa federativa.

programa de los SSDDMM, de mutuo acuerdo con éstos.

a.4.- El Club facilitará el acceso de sus técnicos deportivos a los programas de formación organizados por el Ayuntamiento de Paterna, con el fin de propiciar el reciclaje y formación continua de los mismos en aras del desarrollo de la calidad del deporte local.

a.5.- El Club colaborará en la organización y desarrollo de actuaciones relacionadas con la promoción de su disciplina deportiva en particular, y del deporte local en general en colaboración con los SSDDMM, de acuerdo con su programa anual, o a iniciativa de la propia entidad, una vez aprobado el desarrollo por los SSDDMM en el marco del presente convenio.

a.6.- El Club se compromete a proporcionar a los SSDDMM, cuantos reglamentos, normativas, etc., generales y específicos, existan o puedan existir, de su disciplina deportiva, así como a mantenerlo al corriente de las variaciones normativas en el momento que surjan.

a.7.- El Club se compromete a cumplir, respetar y hacer respetar en cada caso, el Reglamento de las Instalaciones Deportivas Municipales. Igual compromiso adquiere respecto de cualquier otra legislación o normas de rango superior, que afecten de manera directa o indirecta a su práctica deportiva o actividad de Club.

a.8.- El Club se compromete a incluir en su equipación deportiva de competición el logotipo "Esport a Paterna" de forma visible, con las limitaciones impuestas por su normativa federativa.

a.9.- El Club farà constar el logotip "Esport a Paterna" junt amb la indicació "Col·labora" en qualsevol imprés o qualsevol altre mitjà publicitari o de comunicació que desenvolupe i que tinga difusió pública.

a.10.- El Club es compromet a col·laborar amb l'Ajuntament en polítiques d'accessibilitat a la pràctica de la disciplina objecte d'este acord, aplicant les bonificacions per renda familiar que establisca la regidoria d'Esports i sotmetent-se per a això al criteri establert per l'entitat Local per a la seua organització, tant en la gestió de les sol·licituds (a fi de garantir la confidencialitat de les dades econòmiques o familiars dels sol·licitants), com en els percentatges de bonificació. Les bonificacions parcials seran compensades al club amb l'import del descompte efectuat a l'esportista i les bonificacions totals podran ser compensades al club amb un import inferior al preu de l'activitat establert per l'entitat. L'Ajuntament traslladarà a l'entitat les resolucions positives, que seran assumides per esta.

b.- Obligacions específiques: Seran les assenyalades en l'annex al conveni sota la denominació Actuacions previstes per a la temporada "n", en la qual es determinarà per a cada període de renovació del conveni les obligacions de caràcter específic de l'entitat, així com les contraprestacions aportades per l'Ajuntament de Paterna.

QUARTA.- OBLIGACIONS DELS SERVICIS ESPORTIUS MUNICIPALS DE L'AJUNTAMENT DE PATERNA.

a.- En atenció al que s'estipula en la Clàusula Primera, els SSDDMM de

a.9.- El Club hará constar el logotipo "Esport a Paterna" junto con la indicación "Colabora" en cualquier impreso o cualquier otro medio publicitario o de comunicación que desarrolle y que tenga difusión pública.

a.10.- El Club se compromete a colaborar con el Ayuntamiento en políticas de accesibilidad a la práctica de la disciplina objeto de este acuerdo, aplicando las bonificaciones por renta familiar que establezca la Concejalía de Deportes y sometiénndose para ello al criterio establecido por la Entidad Local para la organización de las mismas, tanto en la gestión de las solicitudes (con el fin de garantizar la confidencialidad de los datos económicos o familiares de los solicitantes), como en los porcentajes de bonificación. Las bonificaciones parciales serán compensadas al club con el importe del descuento efectuado al deportista y las bonificaciones totales podrán ser compensadas al club con un importe inferior al precio de la actividad establecido por la entidad. El Ayuntamiento trasladará a la entidad las resoluciones positivas, que serán asumidas por ésta.

b.- Obligaciones específicas: Serán las señaladas en el anexo al convenio bajo la denominación Actuaciones previstas para la temporada "n", en la que se determinará para cada periodo de renovación del convenio las obligaciones de carácter específico de la entidad, así como las contraprestaciones aportadas por el Ayuntamiento de Paterna.

CUARTA.- OBLIGACIONES DE LOS SERVICIOS DEPORTIVOS MUNICIPALES DEL AYUNTAMIENTO DE PATERNA.

a.- En atención a lo que se estipula en la Cláusula Primera,

l'Ajuntament de Paterna, que adquirixen la condició de col·laborador, d'acord amb els seus pressupostos, es comprometen al manteniment dels programes esportius relacionats amb l'activitat en qüestió, impulsats pel Club, en instal·lacions esportives municipals i en aquells altres llocs que pogueren cedir-se a esta amb este fi, donant-ne difusió.

b.- Els SSDDMM albergaran en les instal·lacions esportives municipals les activitats i programes d'activitat que ho requerisquen, en funció de la seua disponibilitat, i d'acord amb els criteris d'autorització establits per a l'accés a estes.

CINQUENA.- RÈGIM ECONÒMIC

El règim econòmic del conveni queda regulat pels criteris de quantificació de les ajudes establits a continuació:

5.a.- Exempció de tarifes per l'ús d'IIDDMM.

Suscripció del conveni de col·laboració i atenció i compliment a totes les condicions en ell exposades.

5.b.- ajuda econòmica addicional.

5.b.1.- Esta ajuda s'atorgarà únicament a aquelles entitats que complisquen els requisits següents:

- Tindre més d'1 any d'antiguitat
- L'objecte del conveni no tinga la consideració de "singular"
- Complir les condicions exigides pel conveni i el seu annex de temporada.

los SSDDMM del Ayuntamiento de Paterna, que adquieren la condición de colaborador, de acuerdo con sus presupuestos, se comprometen al mantenimiento de los programas deportivos relacionados con la actividad en cuestión, impulsados por el Club, en Instalaciones Deportivas Municipales y en aquellos otros lugares que pudieran cederse a ésta a tal fin, dando difusión de las mismas.

b.- Los SSDDMM albergarán en las Instalaciones Deportivas Municipales las actividades y programas de actividad que lo requieran, en función de su disponibilidad, y de acuerdo con los criterios de autorización establecidos para el acceso a las mismas.

QUINTA.- RÉGIMEN ECONÓMICO

El régimen económico del convenio queda regulado por los criterios de cuantificación de las ayudas establecidos a continuación:

5.a.- Exención de tarifas por el uso de IIDDMM.

Suscripción del convenio de colaboración y atención y cumplimiento a todas las condiciones en él expuestas.

5.b.- ayuda económica adicional.

5.b.1.- Esta ayuda se otorgará únicamente a aquellas entidades que cumplan los siguientes requisitos:

- Tener más de 1 año de antigüedad
- El objeto del convenio no tenga la consideración de "singular"
- Cumplir las condiciones exigidas por el convenio y su anexo de temporada.

5.b.2.- Esta ajuda es quantificarà a partir del nombre de llicències esportives (federatives i/o de jocs esportius escolars) d'esportistes locals (empadronats en el municipi de Paterna) vigents en la temporada anterior, i serà el resultat de l'operació següent:

5.b.2.1.- El muntant total de pressupost destinat per a la Línia de Subvencions núm. 4 del Pla Estratègic de Subvencions en matèria d'esports (convenis col·laboració foment activitats) per a cada exercici per la regidoria d'Esports (una vegada descomptats els imports dels convenis singulars) es dividirà per la suma del total de punts obtinguts pel conjunt de les entitats avaluades.

5.b.2.2.- El valor punt resultant es multiplicarà pels punts obtinguts per cada entitat, resultant l'ajuda econòmica atorgada.

5.b.2.3.- Els criteris de quantificació de punts seran els següents:

- 1 llicència = 1 punt, amb les excepcions següents:
- 1 llicència femenina = 1.1 punts
- 1 llicència discapacitat = 1.5 punts

5.b.2.4.- actuacions a regular per mitjà de convenis singulars: Gran Fons Vila de Paterna (Club Atletisme Càrnies Serrano), Programa integració social a través del Futbol (CF Cases Verdes la Coma), i qualsevol altre d'interès general a proposta de la regidoria d'Esports. La

5.b.2.- Esta ayuda se cuantificará a partir del número de licencias deportivas (federativas y/o de Juegos Deportivos Escolares) de deportistas locales (empadronados en el municipio de Paterna) vigentes en la temporada anterior, y será el resultado de la siguiente operación:

5.b.2.1.- El montante total de presupuesto destinado para la Línea de Subvenciones nº 4 del Plan Estratégico de Subvenciones en materia de deportes (Convenios colaboración fomento actividades) para cada ejercicio por la Concejalía de Deportes (una vez descontados los importes de los convenios singulares) se dividirá por la suma del total de puntos obtenidos por el conjunto de las entidades evaluadas.

5.b.2.2.- El valor punto resultante se multiplicará por los puntos obtenidos por cada entidad, resultando la ayuda económica otorgada.

5.b.2.3.- Los criterios de cuantificación de puntos serán los siguientes:

- 1 licencia = 1 punto, con las siguientes excepciones:
- 1 licencia femenina = 1.1 puntos
- 1 licencia discapacidad = 1.5 puntos

5.b.2.4.- actuaciones a regular mediante convenios singulares: Gran Fondo Villa de Paterna (Club Atletismo Cárnicas Serrano), Programa integración social a través del Fútbol (CF Casas Verdes La Coma), y cualquier otro de interés general a propuesta de la Concejalía de Deportes. La

percepció d'ajudes per convenis singulars és incompatible amb l'ajuda econòmica addicional regulada en esta mateixa clàusula.

percepción de ayudas por convenios singulares es incompatible con la ayuda económica adicional regulada en esta misma cláusula.

5.c.- En tot cas, les contraprestacions econòmiques que s'establimen quedaran subjectes a les condicions de justificació estipulades per les bases d'execució del pressupost municipal pel que fa a forma i terminis.

5.c.- En cualquier caso, las contraprestaciones económicas que se establecieran quedarán sujetas a las condiciones de justificación estipuladas por las bases de ejecución del presupuesto municipal por lo que respecta a forma y plazos.

5.d.- El control municipal de compliment de condicions del conveni es durà a terme durant el mes de novembre de cada temporada, i la seua sol·licitud de renovació es tramitarà durant l'últim trimestre de la temporada esportiva en la quinzena concreta que oportunament establiran els Servicis Esportius municipals.

5.d.- El control municipal de cumplimiento de condiciones del convenio se llevará a cabo durante el mes de noviembre de cada temporada, y la solicitud de renovación del mismo se tramitará durante el último trimestre de la temporada deportiva en la quincena concreta que oportunamente establecerán los Servicios Deportivos Municipales.

SISENA.- COMISSIÓ MIXTA.

SEXTA.- COMISIÓN MIXTA.

Es crearà una Comissió Mixta de Control i seguiment del present Conveni, compost per dos representants per cada una de les parts, Club i la regidoria d'Esports de l'Ajuntament de Paterna.

Se creará una Comisión Mixta de Control y seguimiento del presente Convenio, compuesto por dos representantes por cada una de las partes, Club y la Concejalía de Deportes del Ayuntamiento de Paterna.

I en prova de conformitat firmen el present document/conveni per duplicat exemplar i a un sol efecte, en el lloc i la data indicats en l'encapçalament.

Y en prueba de conformidad firman el presente documento/convenio por duplicado ejemplar y a un solo efecto, en el lugar y fecha indicados en el encabezamiento.

L'alcalde/ El Alcalde	El president del Club/ El Presidente del Club
Signat/Fdo.: Sr. Juan Antonio Sagredo Marco	Signat/Fdo.: Sr. Zafiro Andrioti Martínez

Davant meu, la secretària/
Ante mí, la Secretaria

Signat/Fdo. Teresa Moran Paniagua

**ANNEX AL CONVENI - TEMPORADA 2016-
2017
CLUB FRONTENIS PATERNA, DE PATERNA**

ACTUACIONS:

En virtut d'allò que s'ha disposat per la clàusula tercera, apartat "b", del conveni (*obligacions específiques*), es determinen en este annex les actuacions previstes per al Club durant el primer període de vigència de l'acord (comprés entre la data de la firma i el 31 d'agost del 2017), actuacions que tenen el caràcter d'obligatòries per a l'entitat.

1.- Organització i gestió d'escola esportiva de la disciplina Frontenis.

L'entitat es farà càrrec de l'organització, desenvolupament i control d'una escola de frontenis per a població de Paterna. De forma paral·lela, podrà establir i gestionar escoles per a distints grups d'edat o poblacions amb característiques especials.

Per a tots els casos, seran aplicables les normes següents:

1.1.- Instal·lacions:

Per a ús d'instal·lacions esportives municipals, l'entitat s'atindrà als terminis de sol·licitud i condicions d'autorització establits pels Servicis Esportius municipals per a cada temporada.

1.2.- Activitat

1. Si l'activitat s'exercix en instal·lacions municipals o centres escolars del municipi, serà preceptiva la corresponent autorització municipal.

2. L'entitat serà responsable del

**ANEXO AL CONVENIO - TEMPORADA 2016-
2017
CLUB FRONTENIS PATERNA, DE PATERNA**

ACTUACIONES:

En virtud de lo dispuesto por la cláusula tercera, apartado "b", del convenio (*obligaciones específicas*), se determinan en este anexo las actuaciones previstas para el Club durante el primer periodo de vigencia del acuerdo (comprendido entre la fecha de la firma y el 31 de agosto de 2017), actuaciones que tienen el carácter de obligatorias para la entidad.

1.- Organización y gestión de escuela deportiva de la disciplina Frontenis.

La entidad se hará cargo de la organización, desarrollo y control de una escuela de frontenis para población de Paterna. De forma paralela, podrá establecer y gestionar escuelas para distintos grupos de edad o poblaciones con características especiales.

Para todos los casos, serán de aplicación las siguientes normas:

1.1.- Instalaciones:

Para uso de instalaciones deportivas municipales, la entidad se atenderá a los plazos de solicitud y condiciones de autorización establecidos por los Servicios Deportivos Municipales para cada temporada.

1.2.- Actividad

1. Si la actividad se desarrolla en instalaciones municipales o centros escolares del municipio, será preceptiva la correspondiente autorización municipal.

2. La entidad será responsable del

cobrament de la quota corresponent, de la selecció i contractació del personal docent i de la gestió i organització quotidianes de l'activitat, sense detriment de les facultats d'inspecció i control que es reserva la regidoria d'Esports i que són exposades més avant.

3. L'entitat serà les responsable dels esportistes convocats a la seua activitat des del moment que accedixen a les Instal·lacions Esportives municipals i fins que les abandonen, incloent el temps d'ús de vestidors. Per a això haurà de preveure l'organització necessària del seu personal que permeti atendre degudament este requisit.
4. Els cobraments de les activitats hauran de gestionar-se per mitjà de transferència, ingrés o domiciliació bancària.
5. Per a les quotes establides per l'activitat, l'entitat té la facultat d'establir aquelles que considere oportunes i equilibren pressupostàriament el projecte, si bé l'entitat en presentarà projecte pressupostat detallat, i es valorarà per a la seua autorització en instal·lacions municipals la tipologia de l'activitat i la idoneïtat dels preus establits en funció de l'equilibri pressupostari i naturalesa i destí dels gastos. Qualsevol activitat addicional proposada pel Club haurà de guardar una relació directa amb l'objecte social de l'entitat, i no hauran d'entrar en conflicte amb l'oferta municipal.
6. Servicis i costos addicionals podrien autoritzar-se per part

cobro de la cuota correspondiente, de la selección y contratación del personal docente y de la gestión y organización cotidianas de la actividad, sin menoscabo de las facultades de inspección y control que se reserva la Concejalía de Deportes y que son expuestas más adelante.

3. La entidad será las responsable de los deportistas convocados a su actividad desde el momento que acceden a las Instalaciones Deportivas Municipales y hasta que las abandonan, incluyendo el tiempo de uso de vestuarios. Para ello deberá prever la organización necesaria de su personal que permita atender debidamente este requisito.
4. Los cobros de las actividades deberán gestionarse mediante transferencia, ingreso o domiciliación bancaria.
5. Para las cuotas establecidas por la actividad, la entidad tiene la facultad de establecer aquellas que considere oportunas y equilibren presupuestariamente el proyecto, si bien la entidad presentará proyecto presupuestado detallado de la misma, y se valorará para su autorización en instalaciones municipales la tipología de la actividad y la idoneidad de los precios establecidos en función del equilibrio presupuestario y naturaleza y destino de los gastos. Cualquier actividad adicional propuesta por el Club deberá guardar una relación directa con el objeto social de la entidad, y no deberán entrar en conflicto con la oferta municipal.
6. Servicios y costes adicionales podrían autorizarse por parte

de l'Ajuntament, amb la sol·licitud prèvia justificada de l'entitat, sempre que tinguin el caràcter d'optatius per als clients. El cobrament del cost d'equipacions esportives podrà autoritzar-se després d'acreditació de l'obligatorietat d'ús i del preu d'esta, que només podrà veure's incrementat en un 10% sobre el preu de cost per a l'entitat, per a finançament de costos de gestió.

7. En el cas que l'entitat no justifique adequadament ingressos i gastos, o l'activitat proposada no complisca els requisits d'idoneïtat de naturalesa assenyalats, seran aplicables els preus exposats en l'ordenança de tarifes vigent per ús d'instal·lacions esportives municipals.
8. Seran responsabilitat de l'entitat les obligacions legals referents a personal i alumnes.
9. Serà responsabilitat de l'entitat la disposició del material esportiu necessari i suficient per a l'exercici de l'activitat, material que haurà de complir els requisits de seguretat i homologació establits. No s'inclouen en estos materials equipaments fixos (canastres, porteries, paviments, etc.) quan l'activitat s'exercisca en instal·lacions municipals. En aquells casos que siga possible, es podrà autoritzar i coordinar l'ús de material esportiu municipal.
10. L'entitat haurà de disposar d'assegurança de RC per a l'activitat, així com cobertura d'assistència sanitària per als esportistes en cas d'accident esportiu. La cobertura sanitària

del Ayuntamiento, previa solicitud justificada de la entidad, siempre y cuando tengan el carácter de optativos para los clientes. El cobro del coste de equipaciones deportivas podrá autorizarse tras acreditación de la obligatoriedad de uso y del precio de la misma, que solo podrá verse incrementado en un 10% sobre el precio de coste para la entidad, para financiación de costes de gestión.

7. En caso de que la entidad no justifique adecuadamente ingresos y gastos, o la actividad propuesta no cumpla los requisitos de idoneidad de naturaleza señalados, serán de aplicación los precios expuestos en la ordenanza de tarifas vigente por uso de instalaciones deportivas municipales.
8. Serán responsabilidad de la entidad las obligaciones legales referentes a personal y alumnos.
9. Será responsabilidad de la entidad la disposición del material deportivo necesario y suficiente para el desarrollo de la actividad, material que deberá cumplir los requisitos de seguridad y homologación establecidos. No se incluyen en estos materiales equipamientos fijos (canastas, porterías, pavimentos, etc.) cuando la actividad se desarrolle en instalaciones municipales. En aquellos casos que sea posible, se podrá autorizar y coordinar el uso de material deportivo municipal.
10. La entidad deberá disponer de seguro de RC para la actividad, así como cobertura de asistencia sanitaria para los deportistas en caso de accidente deportivo. La cobertura sanitaria se

s'acreditarà per mitjà de llicència de jocs esportius escolars, llicència federativa, o assegurança mèdica equivalent.

acreditará mediante licencia de juegos deportivos escolares, licencia federativa, o seguro médico equivalente.

11. S'establix l'obligatorietat de qualificació mínima del personal que es faça càrrec de la docència i/o coordinació de l'activitat per part de l'entitat, i que, com a mínim, serà la de monitor federatiu. S'acceptarà com qualificat el fet d'estar cursant, encara sense finalitzar, estudis de grau en ciències de l'esport o magisteri. Este requisit s'exigirà quan es done, almenys, una de les circumstàncies següents:

- Quan hi haja esportistes menors d'edat
- Quan existisca activitat docent o d'entrenament
- Quan siga requisit federatiu per a la pràctica de l'activitat

12. Per a les successives renovacions, la regidoria d'Esports fixarà els terminis de sol·licitud de renovació del conveni, en els que l'entitat, de resultar del seu interès, sol·licitarà la renovació per mitjà de la presentació de projecte complet, incloent pressupost econòmic, de l'activitat a desenvolupar per a la temporada següent, que haurà de ser negociat i consensuat amb la regidoria d'Esports a fi de coordinar la publicitat i l'ús d'instal·lacions. El projecte ha de reflectir de forma clara i unívoca el compliment de tots els requisits exposats i exigits en el conveni.

13. Durant l'exercici de l'activitat, l'entitat se sotmetrà a la inspecció i

11. Se establece la obligatoriedad de cualificación mínima del personal que se haga cargo de la docencia y/o coordinación de la actividad por parte de la entidad, y que, como mínimo, será la de monitor federativo. Se aceptará como cualificado el hecho de estar cursando, aún sin finalizar, estudios de grado en ciencias del deporte o magisterio. Este requisito se exigirá cuando se dé, al menos, una de las siguientes circunstancias:

- Cuando haya deportistas menores de edad
- Cuando exista actividad docente o de entrenamiento
- Cuando sea requisito federativo para la práctica de la actividad

12. Para las sucesivas renovaciones, la Concejalía de Deportes fijará los plazos de solicitud de renovación del convenio, en los que la entidad, de resultar de su interès, solicitará la renovación mediante la presentación de proyecto completo, incluyendo presupuesto económico, de la actividad a desarrollar para la temporada siguiente, que deberá ser negociado y consensuado con la Concejalía de Deportes con el fin de coordinar la publicidad y el uso de instalaciones. El proyecto debe reflejar de forma clara y unívoca el cumplimiento de todos los requisitos expuestos y exigidos en el convenio.

13. Durante el desarrollo de la actividad, la entidad se someterá a la inspección y

control municipal, així com a les reunions de coordinació i seguiment de l'activitat que oportunament s'establisquen i que, en principi, tindran periodicitat mensual.

14. En concret, i de forma especial, seran coordinats per la regidoria d'Esports, i de compliment obligatori per l'entitat, les normes de qualitat en la prestació del servei, el control i seguiment, incloent l'arreglada d'indicadors i el seu trasllat amb la periodicitat que s'establisca, i la formació contínua en estos aspectes que es programe des de la regidoria.

2.- Participació i col·laboració en activitat municipal:

L'entitat participará i col·laborará, si fóra requerida, en aquelles activitats esportives locals que s'organitzen, sense detriment de les oportunes negociacions per a fer compatible esta clàusula amb la programació esportiva del club.

Per a este cas l'activitat mínima obligatòria a desenvolupar per l'entitat serà:

Torneig Festes Majors: L'entitat haurà d'organitzar un torneig, competició, exhibició o semblant en el marc de les activitats esportives programades per a les Festes Majors de Paterna d'acord amb el format que determinen els Serveis Esportius municipals.

3.- Quantia de la col·laboració municipal:

777,91 €

control municipal, así como a las reuniones de coordinación y seguimiento de la actividad que oportunamente se establezcan y que, en principio, tendrán periodicidad mensual.

14. En concreto, y de forma especial, serán coordinados por la Concejalía de Deportes, y de obligado cumplimiento por la entidad, las normas de calidad en la prestación del servicio, el control y seguimiento del mismo, incluyendo la recogida de indicadores y traslado de los mismos con la periodicidad que se establezca, y la formación continua en estos aspectos que se programe desde la Concejalía.

2.- Participación y colaboración en actividad municipal:

La entidad participará y colaborará, si fuese requerida, en aquellas actividades deportivas locales que se organicen, sin menoscabo de las oportunas negociaciones para hacer compatible esta cláusula con la programación deportiva del club.

Para este caso la actividad mínima obligatoria a desarrollar por la entidad serán:

Torneo Fiestas Mayores: La entidad deberá organizar un torneo, competición, exhibición o similar en el marco de las actividades deportivas programadas para las Fiestas Mayores de Paterna de acuerdo con el formato que determinen los Servicios Deportivos Municipales.

3.- Cuantía de la colaboración municipal:

777,91 €

L'alcalde/ El Alcalde	El president del Club/ El Presidente del Club
Signat/Fdo: Sr. Juan Antonio Sagredo Marco	Signat/Fdo: Sr. Zafiro Andrioti Martínez

Davant meu, la secretària/
Ante mí, la Secretaria

Signat/Fdo. Teresa Moran Paniagua

CONVENI DE COL·LABORACIÓ ENTRE L'IL·LM. AJUNTAMENT DE PATERNA I EL CLUB D'ACTIVITATS SUBAQUÀTIQUES AL FONDS.

CONVENIO DE COLABORACIÓN ENTRE EL ILMO. AYUNTAMIENTO DE PATERNA Y EL CLUB DE ACTIVIDADES SUBACUÁTICAS AL FONDO.

A la Vila de Paterna, __ de _____ de 2016

En la Villa de Paterna, a __ de _____ de 2016

REUNITS

El Sr. Juan Antonio Sagredo Marco, alcalde-president de l'Il·lm. Ajuntament de Paterna, assistit per la Secretaria General de la corporació en les seues funcions de fe pública que li llei li atribueix, i el Sr. Alberto Ortega Quero amb DNI núm. 48307204-M en qualitat de president del Club d'Activitats Subaquàtiques al Fons de Paterna.

Les dites parts, després de reconèixer-se mútuament capacitat legal suficient en la representació que ostenten, per via d'antecedent, i atés que la firma del present conveni ha sigut aprovada mitjançant un acord de l'Ajuntament en Ple de data __ de _____ de 2016, i mitjançant un acord de l'Assemblea General del Club de data 27 de juliol del 2016.

EXPOSEN

REUNIDOS

D. Juan Antonio Sagredo Marco, Alcalde-Presidente del Ilmo. Ayuntamiento de Paterna, asistido por la Secretaria General de la Corporación en sus funciones de fe pública que le ley le atribuye, y D. Alberto Ortega Quero con DNI nº 48307204-M en calidad de Presidente del Club de Actividades Subacuáticas Al Fondo de Paterna.

Dichas partes, tras reconocerse mutuamente capacidad legal suficiente en la representación que ostentan, por vía de antecedente, y considerando que la firma del presente convenio ha sido aprobada mediante acuerdo del Ayuntamiento Pleno de fecha __ de _____ de 2016, y mediante acuerdo de la Asamblea General del Club de fecha 27 de julio de 2016.

EXPONEN

1.- L'Ajuntament de Paterna, a través dels Servicis Esportius municipals (d'ara en avant SSDDMM), pretén promoure la pràctica esportiva en tots els segments de la població, possibilitant de forma efectiva l'accés a les diferents activitats per mitjà d'una oferta variada, així com estimular l'aparició de convenis amb entitats públiques i privades que puguin col·laborar en la consecució dels fins plantejats.

2.- El Club Activitats Subaquàtiques al Fons de Paterna (d'ara en avant "el Club"), amb domicili social al carrer Pare Manjón núm. 2 pta. 5 i 7 (46980) de Paterna, és una entitat legalment constituïda a l'empara de la Constitució Espanyola, i de la Llei 2/2011, de 22 de març, de la Generalitat, de l'Esport i l'Activitat Física de la Comunitat Valenciana.

3.- És desig de les dites parts facilitar la pràctica de la modalitat esportiva de Busseig entre la població de la Vila, als efectes de la qual, en el seu afany de col·laboració en favor de l'esport, acorden el present conveni basant-se en les clàusules següents:

PRIMERA.- OBJECTE.

És objecte del present Conveni la regulació de la col·laboració esportiva, tècnica i pedagògica, entre l'Ajuntament de Paterna i el Club, que facilite la pràctica esportiva entre la població de la ciutat de Paterna, a través de diversos tipus de programes:

a) Col·laborar en el foment de l'activitat esportiva en qualsevol dels àmbits d'actuació en què l'Administració Local té competències, i que podran ser:

1.- El Ayuntamiento de Paterna, a través de los Servicios Deportivos Municipales (en adelante SSDDMM), pretende promover la práctica deportiva en todos los segmentos de la población, posibilitando de forma efectiva el acceso a las diferentes actividades mediante una oferta variada, así como estimular la aparición de convenios con entidades públicas y privadas que puedan colaborar en la consecución de los fines planteados.

2.- El Club Actividades Subacuáticas Al Fondo de Paterna (en adelante "el Club"), con domicilio social en calle Padre Manjón nº 2 pta. 5 y 7 (46980) de Paterna, es una entidad legalmente constituida al amparo de la Constitución Española, y de la Ley 2/2011, de 22 de marzo, de la Generalitat, del Deporte y la Actividad Física de la Comunitat Valenciana.

3.- Es deseo de dichas partes facilitar la práctica de la modalidad deportiva de Buceo entre la población de la Villa, a cuyos efectos, en su afán de colaboración en favor del deporte, acuerdan el presente convenio en base a las siguientes cláusulas:

PRIMERA.- OBJETO.

Es objeto del presente Convenio la regulación de la colaboración deportiva, técnica y pedagógica, entre el Ayuntamiento de Paterna y el Club, que facilite la práctica deportiva entre la población de la ciudad de Paterna, a través de diversos tipos de programas:

a) Colaborar en el fomento de la actividad deportiva en cualquiera de los ámbitos de actuación en los que la Administración Local tiene competencias, y que podrán ser:

- Promoció de l'esport en edat escolar
- Promoció d'escoles esportives, amb independència de l'edat i/o característiques de la població destí.
- Competició municipal escolar, o si no n'hi ha, federat.

- Promoción del deporte en edad escolar
- Promoción de escuelas deportivas, con independencia de la edad y/o características de la población destino.
- Competición municipal escolar, o en su defecto federado.

b) Col·laboració en l'organització d'activitats de caràcter formatiu relacionades amb la disciplina en qüestió, a l'empara del programa dels SSDDMM, i amb l'objecte de difondre l'activitat i desenvolupament els coneixements tècnics relacionats amb esta.

b) Colaboración en la organización de actividades de carácter formativo relacionadas con la disciplina en cuestión, al amparo del programa de los SSDDMM, y con el objeto de difundir la actividad y desarrollar los conocimientos técnicos relacionados con ella.

c) Col·laboració en l'organització d'esdeveniments de caràcter extraordinari relacionats amb la disciplina en qüestió, a l'empara del programa dels SSDDMM, i amb l'objecte de difondre l'activitat.

c) Colaboración en la organización de eventos de carácter extraordinario relacionados con la disciplina en cuestión, al amparo del programa de los SSDDMM, y con el objeto de difundir la actividad.

SEGONA.- DURACIÓ DEL CONVENI.

SEGUNDA.- DURACIÓN DEL CONVENIO.

Donades les característiques dels programes referits en l'anterior clàusula, la duració del present Conveni queda establida en 1 temporada (data de la firma i fins a 31 d'agost 2017), prorrogable per anualitats fins a un màxim de 4.

Dadas las características de los programas referidos en la anterior cláusula, la duración del presente Convenio queda establecida en 1 temporada (fecha de la firma y hasta 31 de agosto 2017), prorrogable por anualidades hasta un máximo de 4.

TERCERA.- OBLIGACIONS DEL CLUB.

TERCERA.- OBLIGACIONES DEL CLUB.

a.- Obligacions de caràcter general:

a.- Obligaciones de carácter general:

a.1.- El Club assumix la condició d'organitzador assenyalada per l'art. 28 de la Llei 2/2011, de 22 de març, de la Generalitat, de l'esport i l'Activitat Física de la Comunitat Valenciana.

a.1.- El Club asume la condición de organizador señalada por el art. 28 de la Ley 2/2011, de 22 de marzo, de la Generalitat, del deporte y la Actividad Física de la Comunitat Valenciana.

a.2.- Seran responsabilitat del Club les mesures de protecció a l'esportista, garanties i assegurances assenyalades pels

a.2.- Serán responsabilidad del Club las medidas de protección al deportista, garantías y seguros señalados por los arts. 14 y 29 de

arts. 14 i 29 de la Llei 2/2011, de 22 de març, de la Generalitat, de l'Esport i l'Activitat Física de la Comunitat Valenciana (personal tècnic, condicions de seguretat, assegurances, assistència sanitària i autoritzacions), amb l'única excepció de la responsabilitat que correspon a l'Ajuntament com a titular de les instal·lacions, per al cas d'utilització d'instal·lacions municipals.

a.3.- El Club es farà càrrec del desenvolupament o col·laboració en el desenvolupament de les activitats objecte de conveni de cada temporada d'acord amb el programa dels SSDDMM, de mutu acord amb estos.

a.4.- El Club facilitarà l'accés dels seus tècnics esportius als programes de formació organitzats per l'Ajuntament de Paterna, a fi de propiciar-ne el reciclatge i formació contínua a favor del desenvolupament de la qualitat de l'esport local.

a.5.- El Club col·laborarà en l'organització i desenvolupament d'actuacions relacionades amb la promoció de la seua disciplina esportiva en particular, i de l'esport local en general en col·laboració amb els SSDDMM, d'acord amb el seu programa anual, o a iniciativa de la mateixa entitat, una vegada aprovat el desenvolupament pels SSDDMM en el marc del present conveni.

a.6.- El Club es compromet a proporcionar als SSDDMM, quants reglaments, normatives, etc., generals i específics, existisquen o puguem existir, de la seua disciplina esportiva, així com a mantindre'ls al corrent de les variacions normatives en el moment que sorgisquen.

la Ley 2/2011, de 22 de marzo, de la Generalitat, del Deporte y la Actividad Física de la Comunitat Valenciana (personal técnico, condiciones de seguridad, seguros, asistencia sanitaria y autorizaciones), con la única salvedad de la responsabilidad que corresponde al Ayuntamiento como titular de las instalaciones, para el caso de utilización de instalaciones municipales.

a.3.- El Club se hará cargo del desarrollo o colaboración en el desarrollo de las actividades objeto de convenio de cada temporada de acuerdo con el programa de los SSDDMM, de mutuo acuerdo con éstos.

a.4.- El Club facilitará el acceso de sus técnicos deportivos a los programas de formación organizados por el Ayuntamiento de Paterna, con el fin de propiciar el reciclaje y formación continua de los mismos en aras del desarrollo de la calidad del deporte local.

a.5.- El Club colaborará en la organización y desarrollo de actuaciones relacionadas con la promoción de su disciplina deportiva en particular, y del deporte local en general en colaboración con los SSDDMM, de acuerdo con su programa anual, o a iniciativa de la propia entidad, una vez aprobado el desarrollo por los SSDDMM en el marco del presente convenio.

a.6.- El Club se compromete a proporcionar a los SSDDMM, cuantos reglamentos, normativas, etc., generales y específicos, existan o puedan existir, de su disciplina deportiva, así como a mantenerlo al corriente de las variaciones normativas en el momento que surjan.

a.7.- El Club es compromet a complir, respectar i fer respectar en cada cas, el Reglament de les instal·lacions esportives municipals. El mateix compromís adquirix respecte de qualsevol altra legislació o normes de rang superior, que afecten de manera directa o indirecta a la seua pràctica esportiva o activitat de Club.

a.8.- El Club es compromet a incloure en la seua equipació esportiva de competició el logotip "Esport a Paterna" de forma visible, amb les limitacions imposades per la seua normativa federativa.

a.9.- El Club farà constar el logotip "Esport a Paterna" junt amb la indicació "Col·labora" en qualsevol imprés o qualsevol altre mitjà publicitari o de comunicació que desenvolupe i que tinga difusió pública.

a.10.- El Club es compromet a col·laborar amb l'Ajuntament en polítiques d'accessibilitat a la pràctica de la disciplina objecte d'este acord, aplicant les bonificacions per renda familiar que establisca la regidoria d'Esports i sotmetent-se per a això al criteri establert per l'entitat Local per a la seua organització, tant en la gestió de les sol·licituds (a fi de garantir la confidencialitat de les dades econòmiques o familiars dels sol·licitants), com en els percentatges de bonificació. Les bonificacions parcials seran compensades al club amb l'import del descompte efectuat a l'esportista i les bonificacions totals podran ser compensades al club amb un import inferior al preu de l'activitat establert per l'entitat. L'Ajuntament traslladarà a l'entitat les resolucions positives, que seran assumides per

a.7.- El Club se compromete a cumplir, respetar y hacer respetar en cada caso, el Reglamento de las Instalaciones Deportivas Municipales. Igual compromiso adquiere respecto de cualquier otra legislación o normas de rango superior, que afecten de manera directa o indirecta a su práctica deportiva o actividad de Club.

a.8.- El Club se compromete a incluir en su equipación deportiva de competición el logotipo "Esport a Paterna" de forma visible, con las limitaciones impuestas por su normativa federativa.

a.9.- El Club hará constar el logotipo "Esport a Paterna" junto con la indicación "Colabora" en cualquier impreso o cualquier otro medio publicitario o de comunicación que desarrolle y que tenga difusión pública.

a.10.- El Club se compromete a colaborar con el Ayuntamiento en políticas de accesibilidad a la práctica de la disciplina objeto de este acuerdo, aplicando las bonificaciones por renta familiar que establezca la Concejalía de Deportes y sometiéndose para ello al criterio establecido por la Entidad Local para la organización de las mismas, tanto en la gestión de las solicitudes (con el fin de garantizar la confidencialidad de los datos económicos o familiares de los solicitantes), como en los porcentajes de bonificación. Las bonificaciones parciales serán compensadas al club con el importe del descuento efectuado al deportista y las bonificaciones totales podrán ser compensadas al club con un importe inferior al precio de la actividad establecido por la entidad. El Ayuntamiento trasladará a la entidad las resoluciones positivas, que serán

esta.

b.- Obligacions específiques: Seran les assenyalades en l'annex al conveni sota la denominació Actuacions previstes per a la temporada "n", en la qual es determinarà per a cada període de renovació del conveni les obligacions de caràcter específic de l'entitat, així com les contraprestacions aportades per l'Ajuntament de Paterna.

QUARTA.- OBLIGACIONS DELS SERVICIS ESPORTIUS MUNICIPALS DE L'AJUNTAMENT DE PATERNA.

a.- En atenció al que s'estipula en la Clàusula Primera, els SSDDMM de l'Ajuntament de Paterna, que adquirixen la condició de col·laborador, d'acord amb els seus pressupostos, es comprometen al manteniment dels programes esportius relacionats amb l'activitat en qüestió, impulsats pel Club, en instal·lacions esportives municipals i en aquells altres llocs que pogueren cedir-se a esta amb este fi, donant-ne difusió.

b.- Els SSDDMM albergaran en les instal·lacions esportives municipals les activitats i programes d'activitat que ho requerisquen, en funció de la seua disponibilitat, i d'acord amb els criteris d'autorització establits per a l'accés a estes.

CINQUENA.- RÈGIM ECONÒMIC

El règim econòmic del conveni queda regulat pels criteris de quantificació de les ajudes establits a continuació:

5.a.- Exempció de tarifes per l'ús d'IIDDMM.

Subscripció del conveni de

asumidas por ésta.

b.- Obligaciones específicas: Serán las señaladas en el anexo al convenio bajo la denominación Actuaciones previstas para la temporada "n", en la que se determinará para cada periodo de renovación del convenio las obligaciones de carácter específico de la entidad, así como las contraprestaciones aportadas por el Ayuntamiento de Paterna.

CUARTA.- OBLIGACIONES DE LOS SERVICIOS DEPORTIVOS MUNICIPALES DEL AYUNTAMIENTO DE PATERNA.

a.- En atención a lo que se estipula en la Cláusula Primera, los SSDDMM del Ayuntamiento de Paterna, que adquieren la condición de colaborador, de acuerdo con sus presupuestos, se comprometen al mantenimiento de los programas deportivos relacionados con la actividad en cuestión, impulsados por el Club, en Instalaciones Deportivas Municipales y en aquellos otros lugares que pudieran cederse a ésta a tal fin, dando difusión de las mismas.

b.- Los SSDDMM albergarán en las Instalaciones Deportivas Municipales las actividades y programas de actividad que lo requieran, en función de su disponibilidad, y de acuerdo con los criterios de autorización establecidos para el acceso a las mismas.

QUINTA.- RÉGIMEN ECONÓMICO

El régimen económico del convenio queda regulado por los criterios de cuantificación de las ayudas establecidos a continuación:

5.a.- Exención de tarifas por el uso de IIDDMM.

Suscripción del convenio de

col·laboració i atenció i compliment a totes les condicions en ell exposades.

5.b.- ajuda econòmica addicional.

5.b.1.- Esta ajuda s'atorgarà únicament a aquelles entitats que complisquen els requisits següents:

- Tindre més d'1 any d'antiguitat
- L'objecte del conveni no tinga la consideració de "singular"
- Complir les condicions exigides pel conveni i el seu annex de temporada.

5.b.2.- Esta ajuda es quantificarà a partir del nombre de llicències esportives (federatives i/o de jocs esportius escolars) d'esportistes locals (empadronats en el municipi de Paterna) vigents en la temporada anterior, i serà el resultat de l'operació següent:

5.b.2.1.- El muntant total de pressupost destinat per a la Línia de Subvencions núm. 4 del Pla Estratègic de Subvencions en matèria d'esports (convenis col·laboració foment activitats) per a cada exercici per la regidoria d'Esports (una vegada descomptats els imports dels convenis singulars) es dividirà per la suma del total de punts obtinguts pel conjunt de les entitats avaluades.

5.b.2.2.- El valor punt resultant es multiplicarà pels punts obtinguts per cada entitat, resultant l'ajuda econòmica atorgada.

colaboración y atención y cumplimiento a todas las condiciones en él expuestas.

5.b.- ayuda económica adicional.

5.b.1.- Esta ayuda se otorgará únicamente a aquellas entidades que cumplan los siguientes requisitos:

- Tener más de 1 año de antigüedad
- El objeto del convenio no tenga la consideración de "singular"
- Cumplir las condiciones exigidas por el convenio y su anexo de temporada.

5.b.2.- Esta ayuda se cuantificará a partir del número de licencias deportivas (federativas y/o de Juegos Deportivos Escolares) de deportistas locales (empadronados en el municipio de Paterna) vigentes en la temporada anterior, y será el resultado de la siguiente operación:

5.b.2.1.- El montante total de presupuesto destinado para la Línea de Subvenciones nº 4 del Plan Estratègic de Subvenciones en materia de deportes (Convenios colaboración fomento actividades) para cada ejercicio por la Concejalía de Deportes (una vez descontados los importes de los convenios singulares) se dividirá por la suma del total de puntos obtenidos por el conjunto de las entidades evaluadas.

5.b.2.2.- El valor punto resultante se multiplicará por los puntos obtenidos por cada entidad, resultando la ayuda económica otorgada.

5.b.2.3.- Els criteris de quantificació de punts seran els següents:

- 1 llicència = 1 punt, amb les excepcions següents:
- 1 llicència femenina = 1.1 punts
- 1 llicència discapacitat = 1.5 punts

5.b.2.4.- actuacions a regular per mitjà de convenis singulars: Gran Fons Vila de Paterna (Club Atletisme Càrnies Serrano), Programa integració social a través del Futbol (CF Cases Verdes la Coma), i qualsevol altre d'interés general a proposta de la regidoria d'Esports. La percepció d'ajudes per convenis singulars és incompatible amb l'ajuda econòmica addicional regulada en esta mateixa clàusula.

5.c.- En tot cas, les contraprestacions econòmiques que s'establiren quedaran subjectes a les condicions de justificació estipulades per les bases d'execució del pressupost municipal pel que fa a forma i terminis.

5.d.- El control municipal de compliment de condicions del conveni es durà a terme durant el mes de novembre de cada temporada, i la seua sol·licitud de renovació es tramitarà durant l'últim trimestre de la temporada esportiva en la quinzena concreta que oportunament establiran els Servicis Esportius municipals.

SISENA.- COMISSIÓ MIXTA.

Es crearà una Comissió Mixta de Control i seguiment del present Conveni, compost per dos representants per cada una de les

5.b.2.3.- Los criterios de cuantificación de puntos serán los siguientes:

- 1 licencia = 1 punto, con las siguientes excepciones:
- 1 licencia femenina = 1.1 puntos
- 1 licencia discapacidad = 1.5 puntos

5.b.2.4.- actuaciones a regular mediante convenios singulares: Gran Fondo Villa de Paterna (Club Atletismo Cárnicas Serrano), Programa integración social a través del Fútbol (CF Casas Verdes La Coma), y cualquier otro de interés general a propuesta de la Concejalía de Deportes. La percepción de ayudas por convenios singulares es incompatible con la ayuda económica adicional regulada en esta misma cláusula.

5.c.- En cualquier caso, las contraprestaciones económicas que se establecieran quedarán sujetas a las condiciones de justificación estipuladas por las bases de ejecución del presupuesto municipal por lo que respecta a forma y plazos.

5.d.- El control municipal de cumplimiento de condiciones del convenio se llevará a cabo durante el mes de noviembre de cada temporada, y la solicitud de renovación del mismo se tramitará durante el último trimestre de la temporada deportiva en la quincena concreta que oportunamente establecerán los Servicios Deportivos Municipales.

SEXTA.- COMISIÓN MIXTA.

Se creará una Comisión Mixta de Control y seguimiento del presente Convenio, compuesto por dos representantes por cada una de las

parts, Club i la regidoria d'Esports de l'Ajuntament de Paterna.

I en prova de conformitat firmen el present document/conveni per duplicat exemplar i a un sol efecte, en el lloc i la data indicats en l'encapçalament.

partes, Club y la Concejalía de Deportes del Ayuntamiento de Paterna.

Y en prueba de conformidad firman el presente documento/convenio por duplicado ejemplar y a un solo efecto, en el lugar y fecha indicados en el encabezamiento.

L'alcalde/ El Alcalde	El president del Club/ El Presidente del Club
Signat/Fdo: Sr. Juan Antonio Sagredo Marco	Signat/Fdo: Sr. Alberto Ortega Quero

Davant meu, la secretària/
Ante mí, la Secretaria

Signat/Fdo. Teresa Moran Paniagua

ANNEX AL CONVENI - TEMPORADA 2016-2017
CLUB ACTVIIDADES SUBAQUÀTIQUES AL FONS, DE PATERNA

ACTUACIONS:

En virtut d'allò que s'ha disposat per la clàusula tercera, apartat "b", del conveni (*obligacions específiques*), es determinen en este annex les actuacions previstes per al Club durant el primer període de vigència de l'acord (comprés entre la data de la firma i el 31 d'agost del 2017), actuacions que tenen el caràcter d'obligatòries per a l'entitat.

1.- Organització i gestió d'escola esportiva de la disciplina Busseig.

L'entitat es farà càrrec de l'organització, desenvolupament i control d'una escola de busseig per a població de Paterna. De forma

ANEXO AL CONVENIO - TEMPORADA 2016-2017
CLUB ACTVIIDADES SUBACUÁTICAS AL FONDO, DE PATERNA

ACTUACIONES:

En virtud de lo dispuesto por la cláusula tercera, apartado "b", del convenio (*obligaciones específicas*), se determinan en este anexo las actuaciones previstas para el Club durante el primer periodo de vigencia del acuerdo (comprendido entre la fecha de la firma y el 31 de agosto de 2017), actuaciones que tienen el carácter de obligatorias para la entidad.

1.- Organización y gestión de escuela deportiva de la disciplina Buceo.

La entidad se hará cargo de la organización, desarrollo y control de una escuela de buceo para población de Paterna. De forma

paral·lela, podrà establir i gestionar escoles per a diferents grups d'edat o poblacions amb característiques especials.

Per a tots els casos, seran aplicables les normes següents:

1.1.- Instal·lacions:

Per a ús d'instal·lacions esportives municipals, l'entitat s'atindrà als terminis de sol·licitud i condicions d'autorització establits pels Serveis Esportius municipals per a cada temporada.

1.2.- Activitat

1. Si l'activitat s'exercix en instal·lacions municipals o centres escolars del municipi, serà preceptiva la corresponent autorització municipal.
2. L'entitat serà responsable del cobrament de la quota corresponent, de la selecció i contractació del personal docent i de la gestió i organització quotidianes de l'activitat, sense detriment de les facultats d'inspecció i control que es reserva la regidoria d'Esports i que són exposades més avant.
3. L'entitat serà les responsable dels esportistes convocats a la seua activitat des del moment que accedixen a les Instal·lacions Esportives municipals i fins que les abandonen, incloent el temps d'ús de vestidors. Per a això haurà de preveure l'organització necessària del seu personal que permeti atendre degudament este requisit.
4. Els cobraments de les activitats hauran de gestionar-se per mitjà de transferència, ingrés o

paralela, podrá establecer y gestionar escuelas para distintos grupos de edad o poblaciones con características especiales.

Para todos los casos, serán de aplicación las siguientes normas:

1.1.- Instalaciones:

Para uso de instalaciones deportivas municipales, la entidad se atenderá a los plazos de solicitud y condiciones de autorización establecidos por los Servicios Deportivos Municipales para cada temporada.

1.2.- Actividad

1. Si la actividad se desarrolla en instalaciones municipales o centros escolares del municipio, será preceptiva la correspondiente autorización municipal.
2. La entidad será responsable del cobro de la cuota correspondiente, de la selección y contratación del personal docente y de la gestión y organización cotidianas de la actividad, sin menoscabo de las facultades de inspección y control que se reserva la Concejalía de Deportes y que son expuestas más adelante.
3. La entidad será las responsable de los deportistas convocados a su actividad desde el momento que acceden a las Instalaciones Deportivas Municipales y hasta que las abandonan, incluyendo el tiempo de uso de vestuarios. Para ello deberá prever la organización necesaria de su personal que permita atender debidamente este requisito.
4. Los cobros de las actividades deberán gestionarse mediante transferencia, ingreso o

domiciliació bancària.

5. Per a les quotes establides per l'activitat, l'entitat té la facultat d'establir aquelles que considere oportunes i equilibren pressupostàriament el projecte, si bé l'entitat en presentarà projecte pressupostat detallat, i es valorarà per a la seua autorització en instal·lacions municipals la tipologia de l'activitat i la idoneïtat dels preus establits en funció de l'equilibri pressupostari i naturalesa i destí dels gastos. Qualsevol activitat addicional proposada pel Club haurà de guardar una relació directa amb l'objecte social de l'entitat, i no hauran d'entrar en conflicte amb l'oferta municipal.

6. Servicis i costos addicionals podrien autoritzar-se per part de l'Ajuntament, amb la sol·licitud prèvia justificada de l'entitat, sempre que tinguen el caràcter d'optatius per als clients. El cobrament del cost d'equipacions esportives podrà autoritzar-se després d'acreditació de l'obligatorietat d'ús i del preu d'esta, que només podrà veure's incrementat en un 10% sobre el preu de cost per a l'entitat, per a finançament de costos de gestió.

7. En el cas que l'entitat no justifique adequadament ingressos i gastos, o l'activitat proposada no complisca els requisits d'idoneïtat de naturalesa assenyalats, seran aplicables els preus exposats en l'ordenança de tarifes vigent per ús d'instal·lacions esportives municipals.

domiciliación bancaria.

5. Para las cuotas establecidas por la actividad, la entidad tiene la facultad de establecer aquellas que considere oportunas y equilibren presupuestariamente el proyecto, si bien la entidad presentará proyecto presupuestado detallado de la misma, y se valorará para su autorización en instalaciones municipales la tipología de la actividad y la idoneidad de los precios establecidos en función del equilibrio presupuestario y naturaleza y destino de los gastos. Cualquier actividad adicional propuesta por el Club deberá guardar una relación directa con el objeto social de la entidad, y no deberán entrar en conflicto con la oferta municipal.

6. Servicios y costes adicionales podrían autorizarse por parte del Ayuntamiento, previa solicitud justificada de la entidad, siempre y cuando tengan el carácter de optativos para los clientes. El cobro del coste de equipaciones deportivas podrá autorizarse tras acreditación de la obligatoriedad de uso y del precio de la misma, que solo podrá verse incrementado en un 10% sobre el precio de coste para la entidad, para financiación de costes de gestión.

7. En caso de que la entidad no justifique adecuadamente ingresos y gastos, o la actividad propuesta no cumpla los requisitos de idoneidad de naturaleza señalados, serán de aplicación los precios expuestos en la ordenanza de tarifas vigente por uso de instalaciones deportivas municipales.

8. Seran responsabilitat de l'entitat les obligacions legals referents a personal i alumnes.

9. Serà responsabilitat de l'entitat la disposició del material esportiu necessari i suficient per a l'exercici de l'activitat, material que haurà de complir els requisits de seguretat i homologació establits. No s'inclouen en estos materials equipaments fixos (canastres, porteries, paviments, etc.) quan l'activitat s'exercisca en instal·lacions municipals. En aquells casos que siga possible, es podrà autoritzar i coordinar l'ús de material esportiu municipal.

10. L'entitat haurà de disposar d'assegurança de RC per a l'activitat, així com cobertura d'assistència sanitària per als esportistes en cas d'accident esportiu. La cobertura sanitària s'acreditarà per mitjà de llicència de jocs esportius escolars, llicència federativa, o assegurança mèdica equivalent.

11. S'establix l'obligatorietat de qualificació mínima del personal que es faça càrrec de la docència i/o coordinació de l'activitat per part de l'entitat, i que, com a mínim, serà la de monitor federatiu. S'acceptarà com qualificat el fet d'estar cursant, encara sense finalitzar, estudis de grau en ciències de l'esport o magisteri. Este requisit s'exigirà quan es done, almenys, una de les circumstàncies següents:

- Quan hi haja esportistes menors d'edat
- Quan existisca activitat docent o d'entrenament
- Quan siga requisit federatiu

8. Serán responsabilidad de la entidad las obligaciones legales referentes a personal y alumnos.

9. Será responsabilidad de la entidad la disposición del material deportivo necesario y suficiente para el desarrollo de la actividad, material que deberá cumplir los requisitos de seguridad y homologación establecidos. No se incluyen en estos materiales equipamientos fijos (canastas, porterías, pavimentos, etc.) cuando la actividad se desarrolle en instalaciones municipales. En aquellos casos que sea posible, se podrá autorizar y coordinar el uso de material deportivo municipal.

10. La entidad deberá disponer de seguro de RC para la actividad, así como cobertura de asistencia sanitaria para los deportistas en caso de accidente deportivo. La cobertura sanitaria se acreditará mediante licencia de juegos deportivos escolares, licencia federativa, o seguro médico equivalente.

11. Se establece la obligatoriedad de cualificación mínima del personal que se haga cargo de la docencia y/o coordinación de la actividad por parte de la entidad, y que, como mínimo, será la de monitor federativo. Se aceptará como cualificado el hecho de estar cursando, aún sin finalizar, estudios de grado en ciencias del deporte o magisterio. Este requisito se exigirá cuando se dé, al menos, una de las siguientes circunstancias:

- Cuando haya deportistas menores de edad
- Cuando exista actividad docente o de entrenamiento
- Cuando sea requisito

per a la pràctica de l'activitat

federativo para la práctica de la actividad

12. Per a les successives renovacions, la regidoria d'Esports fixarà els terminis de sol·licitud de renovació del conveni, en els que l'entitat, de resultar del seu interès, sol·licitarà la renovació per mitjà de la presentació de projecte complet, incloent pressupost econòmic, de l'activitat a desenvolupar per a la temporada següent, que haurà de ser negociat i consensuat amb la regidoria d'Esports a fi de coordinar la publicitat i l'ús d'instal·lacions. El projecte ha de reflectir de forma clara i unívoca el compliment de tots els requisits exposats i exigits en el conveni.

12. Para las sucesivas renovaciones, la Concejalía de Deportes fijará los plazos de solicitud de renovación del convenio, en los que la entidad, de resultar de su interés, solicitará la renovación mediante la presentación de proyecto completo, incluyendo presupuesto económico, de la actividad a desarrollar para la temporada siguiente, que deberá ser negociado y consensuado con la Concejalía de Deportes con el fin de coordinar la publicidad y el uso de instalaciones. El proyecto debe reflejar de forma clara y unívoca el cumplimiento de todos los requisitos expuestos y exigidos en el convenio.

13. Durant l'exercici de l'activitat, l'entitat se sotmetrà a la inspecció i control municipal, així com a les reunions de coordinació i seguiment de l'activitat que oportunament s'establisquen i que, en principi, tindran periodicitat mensual.

13. Durante el desarrollo de la actividad, la entidad se someterá a la inspección y control municipal, así como a las reuniones de coordinación y seguimiento de la actividad que oportunamente se establezcan y que, en principio, tendrán periodicidad mensual.

14. En concret, i de forma especial, seran coordinats per la regidoria d'Esports, i de compliment obligatori per l'entitat, les normes de qualitat en la prestació del servici, el control i seguiment, incloent l'arreglaga d'indicadors i el seu trasllat amb la periodicitat que s'establisca, i la formació contínua en estos aspectes que es programe des de la regidoria.

14. En concreto, y de forma especial, serán coordinados por la Concejalía de Deportes, y de obligado cumplimiento por la entidad, las normas de calidad en la prestación del servicio, el control y seguimiento del mismo, incluyendo la recogida de indicadores y traslado de los mismos con la periodicidad que se establezca, y la formación continua en estos aspectos que se programe desde la Concejalía.

2.- Participació i col·laboració en activitat municipal:

2.- Participación y colaboración en actividad municipal:

L'entitat participará i col·laborarà, si fóra requerida, en

La entidad participará y colaborará, si fuese requerida, en

aquelles activitats esportives locals que s'organitzen, sense detriment de les oportunes negociacions per a fer compatible esta clàusula amb la programació esportiva del club.

Per a este cas l'activitat mínima obligatòria a desenvolupar per l'entitat serà:

Programa de Baptisme de Busseig: L'entitat haurà d'organitzar un programa d'un mínim de 5 sessions anuals d'acord amb el format que determinen els Servicis Esportius municipals.

3.- Quantia de la col·laboració municipal:

331,98 €

aquellas actividades deportivas locales que se organicen, sin menoscabo de las oportunas negociaciones para hacer compatible esta cláusula con la programación deportiva del club.

Para este caso la actividad mínima obligatoria a desarrollar por la entidad serán:

Programa de Bautismo de Buceo: La entidad deberá organizar un programa de un mínimo de 5 sesiones anuales de acuerdo con el formato que determinen los Servicios Deportivos Municipales.

3.- Cuantía de la colaboración municipal:

331,98 €

L'alcalde/ El Alcalde	El president del Club/ El Presidente del Club
Signat/Fdo.: Sr. Juan Antonio Sagredo Marco	Signat/Fdo: Sr. Alberto Ortega Quero

Davant meu, la secretària/
Ante mí, la Secretaria

Signat/Fdo. Teresa Moran Paniagua

SEGON: Facultar el Sr. alcalde-president per a la seua firma.

TERCER: Notificar l'acord als interessats, als Servicis Esportius municipals, Intervenció de Fons i Tresoreria Municipal als efectes oportuns.

QUART: Publicar els acords subscrits en el portal de

SEGUNDO: Facultar al Sr. Alcalde-Presidente para su firma.

TERCERO: Notificar el acuerdo a los interesados, a los Servicios Deportivos Municipales, Intervención de Fondos y Tesorería Municipal a los efectos oportunos.

CUARTO: Publicar los acuerdos suscritos en el portal de

transparència i notificar les ajudes concedides a la Base Nacional de Subvencions.

20é.-INTERVENCIÓ.-INTERVENCIÓ.-

APROVACIÓ COMPTE GENERAL 2015.-

Havent donat compte de l'expedient de compte general corresponent a l'exercici 2015, rendit pel president, i formada per l'Àrea Intervenció i Gestió Econòmic Pressupostària, d'acord amb les previsions de l'art. 208 i següents del Reial Decret Legislatiu 2/2004 de 5 de març pel qual s'aprova el Text Refós de la Llei Reguladora de les Hisendes locals, (TRLRHL) i Orde HAP/1781/2013 de 20 de setembre per la qual s'aprova la Instrucció del model Normal de comptabilitat Local (ICN) i art. 115 a 118, quant a normes específiques de consolidació, del RD 500/90 de 20 d'abril que desenvolupa el títol VI de la LHL en matèria de Pressupostos i atés:

I.- Que a la documentació referida al Compte anual de l'entitat, s'unixen, per a la formació del Compte general de l'Ajuntament, els estats financers (Balanç de situació, Compte de Pèrdues i Guanyos, Memòria, Estat de canvis de Patrimoni Net i Estat de Fluxos d'Efectiu), de la societat mercantil de capital íntegrament municipal GESPA.

S'acompanya comptes de l'exercici 2015 de la Mercantil SUMPA formulades per la liquidadora concursal.

Així mateix es demana i incorpora com a annex, l'estat i comptes anuals de la Mercantil de caràcter mixt amb participació majoritària de l'Ajuntament: Aigües municipals de Paterna.

transparencia y notificar las ayudas concedidas a la Base Nacional de Subvenciones.

20º.-INTERVENCIÓN.-INTERVENCIÓN.-

APROBACIÓN CUENTA GENERAL 2015.-

Dada cuenta del expediente de cuenta general correspondiente al ejercicio 2015, rendido por el Presidente, y formada por el Área Intervención y Gestión Económico Presupuestaria, conforme a las previsions del art. 208 y siguientes del Real Decreto Legislativo 2/2004 de 5 de marzo por el que se aprueba el Texto Refundido de la Ley Reguladora de las Haciendas Locales, (TRLRHL) y Orden HAP/1781/2013 de 20 de septiembre por la que se aprueba la Instrucción del modelo Normal de Contabilidad Local (ICN) y art. 115 a 118, en cuanto a normas específicas de consolidación, del R.D. 500/90 de 20 de Abril que desarrolla el título VI de la LHL en materia de Presupuestos y considerando:

I.- Que a la documentación referida a la Cuenta anual de la Entidad, se unen, para la formación de la Cuenta General del Ayuntamiento, los estados financieros (Balance de situación, Cuenta de Pérdidas y Ganancias, Memoria, Estado de cambios de Patrimonio Neto y Estado de Flujos de Efectivo), de la sociedad mercantil de capital íntegramente municipal GESPA.

Se acompaña cuentas del ejercicio 2015 de la Mercantil SUMPA formuladas por la liquidadora concursal.

Asimismo se recaba e incorpora como Anexo, el estado y cuentas anuales de la Mercantil de carácter mixto con participación mayoritaria del Ayuntamiento: Aigües Municipals de Paterna.

Desenvolupament Local de Paterna, que es troba en fase de dissolució, pendent de protocol·lització davant de notari i elevar al Registre Mercantil els referits Acords. Els últims comptes aprovats són les de l'exercici 2014, per Acord del Ple de 30 de març del 2016, es pren nota del referit acord de dissolució.

Fundació Municipal d'Esports (FUNDELP), s'unixen com a annexos comptes exercici 2015.

La Fundació per a la Innovació de la Infància de la Comunitat Valenciana, en la qual participa l'Ajuntament com a patró es troba en procés de reajustament, extinció de la situació jurídica actual i nova adscripció. Descripció d'actuacions incloses referides en la Memòria. Està en fase de definir Patronat de la FIICV, conforme amb el Registre de Fundacions de la Comunitat Valenciana, adscrit a la Conselleria de Justícia.

La liquidació del pressupost de l'Ajuntament referida a l'exercici 2015, per Delegació de l'alcalde president, ha sigut aprovada per Acord de Junta Govern Local de 30 de març del 2016, adonant-se al Ple en sessió ordinària de 27 d'abril del 2016, conforme resulta preceptius, de l'acord de la liquidació s'ha donat trasllat al MINHAP a través de l'oficina virtual de coordinació financera amb les EELL, i a la Conselleria d'Hisenda i Administracions Públiques de la Generalitat Valenciana.

II.- El Compte en el seu aspecte formal ha complit els tràmits legals i quant al fons està degudament justificat per mitjà de la documentació que s'acompanya.

Desarrollo Local de Paterna, que se encuentra en fase de disolución, pendiente de protocolización ante Notario y elevar al Registro Mercantil los referidos Acuerdos. Las últimas cuentas aprobadas son las del ejercicio 2014, por Acuerdo de Pleno de 30 de marzo de 2016, se toma razón del referido acuerdo de disolución.

Fundación Municipal de Deportes (FUNDELP), se unen como anexo cuentas ejercicio 2015.

La Fundación para la Innovación de la Infancia de la Comunidad Valenciana, en la que participa el Ayuntamiento como patrono se halla en proceso de reajuste, extinción de la situación jurídica actual y nueva adscripción. Descripción de actuaciones incluidas referidas en la Memoria. Está en fase de definir Patronato de la FIICV, conforme con el Registro de Fundaciones de la Comunidad Valenciana, adscrito a la Consellería de Justicia.

La liquidación del presupuesto del Ayuntamiento referida al ejercicio 2015, por Delegación del Alcalde Presidente, ha sido aprobada por Acuerdo de Junta Gobierno Local de 30 de marzo de 2016, dándose cuenta al Pleno en sesión Ordinaria de 27 de abril de 2016, conforme resulta preceptivos, del acuerdo de la liquidación se ha dado traslado al MINHAP a través de la oficina virtual de coordinación financiera con las EELL, y a la Consellería de Hacienda y Administraciones Públicas de la Generalitat Valenciana.

II.- La Cuenta en su aspecto formal ha cumplido los trámites legales y en cuanto al fondo está debidamente justificada mediante la documentación que se acompaña.

III.- Que si bé no s'ha determinat per l'Ajuntament normes d'agregació, conforme les previsions de l'art. 209.4 del TRLHL, s'unix l'estat de consolidació de 2015 a nivell de capítols on s'integra el compte propi de l'Ajuntament i de la Mercantil de capital municipal, classificada per la IGAE com a Administració Pública, seguint els criteris generalment acceptats que s'especifiquen en l'informe de l'interventor i normes deduïdes dels art. 115 a 118 del RD 500/90 de 20 d'abril.

IV.- La fiscalització externa dels comptes i de la gestió econòmica d'acord amb l'art. 115 de la Llei 7/85 Reguladora de les Bases de Règim Local correspon al Tribunal de Comptes, a través de la Sindicatura de Comptes de la Comunitat Valenciana.

V.- Atés l'informe de l'interventor acctal de data 15 de juliol de 2016.

VI.- Atés que el compte ha sigut dictaminat favorablement per la Comissió Especial de Comptes en la seua Sessió de 27 de juliol del 2016 i exposat al públic per mitjà d'anunci publicat en el tauler d'anuncis de l'Ajuntament i mitjançant un edicte publicat en el BOP núm. 153 de 9 d'agost, per un termini de 15 dies i huit més, comptats des del 10 d'agost al 8 de setembre, ambdós inclusivament, sense que durant el termini d'informació s'haja presentat cap reclamació.

A la vista d'allò que s'ha exposat, de l'informe-proposta de l'Àrea d'Intervenció i del dictamen de la Comissió Informativa de Govern Obert i Transparència de data 27 de juliol, el Ple, amb el

III.- Que si bien no se ha determinado por el Ayuntamiento normas de agregación, conforme las previsions del art. 209.4 del TRLHL, se une el estado de consolidación de 2015 a nivel de capítulos donde se integra la cuenta propia del Ayuntamiento y de la Mercantil de capital municipal, clasificada por la IGAE como Administración Pública, siguiendo los criterios generalmente aceptados que se especifican en el informe del Interventor y normas deducidas de los art. 115 a 118 del RD 500/90 de 20 de Abril.

IV.- La fiscalización externa de las cuentas y de la gestión económica de acuerdo con el art. 115 de la Ley 7/85 Reguladora de las Bases de Régimen Local corresponde al Tribunal de Cuentas, a través de la Sindicatura de Comptes de la Comunitat Valenciana.

V.- Considerando el Informe del Interventor Acctal de fecha 15 de julio de 2.016.

VI.- Considerando que la cuenta ha sido dictaminada favorablemente por la Comisión Especial de Cuentas en su Sesión de 27 de julio de 2016 y expuesta al público mediante anuncio publicado en el tablón de anuncios del Ayuntamiento y mediante Edicto publicado en el BOP nº 153 de 9 de agosto, por plazo de 15 días y ocho más, contados desde el 10 de agosto al 8 de septiembre, ambos inclusive, sin que durante el plazo de información se haya presentado reclamación alguna.

A la vista de lo expuesto, del informe-proposta del área de Intervención y del dictamen de la Comisión Informativa de Gobierno Abierto y Transparencia de fecha 27 de julio, el Pleno, con el voto

vot favorable dels grups Socialista (6) i PASIP (2); i l'abstenció de la resta, ACORDA:

Aprovar el Compte General corresponent a l'exercici 2015, d'acord amb el resum següent:

PRIMER.- Quantificació Romanent de Tresoreria i Resultat Pressupostari 2015.

favorable de los grupos Socialista (6) y PASIP (2); y la abstención del resto, ACUERDA:

Aprobar la Cuenta General correspondiente al ejercicio 2015, de acuerdo con el siguiente resumen:

PRIMERO.- Cuantificación Remanente de Tesorería y Resultado Presupuestario 2015.

A) ESTAT DEL ROMANENT DE TRESORERIA.- MG246:

COMPONENTS	IMPORTS 2014	IMPORTS 2015
1 (+) FONS LÍQUIDS EN LA TRESORERIA		23.343.875,05
2 (+) DRETS PENDENTS COBRAMENT		39.946.167,13
De pressupost corrent		12.867.469,28
De pressupostos tancats		27.070.805,79
D'operacions no pressupostàries		7.892,06
3 (-) OBLIGACIONS PENDENTS DE PAGAMENT		8.091.232,17
De pressupost corrent		3.924.364,46
De pressupostos tancats		188.148,09
D'operacions no pressupostàries		3.978.719,62
4 (+) PARTIDES PENDENTS D'APLICACIÓ		-4.239.026,06
(-) Cobraments realitzats pts. d'aplic. definitiva		4.409.113,74
(-) Pagaments realitz. pdts. d'aplic. definitiva		170.087,68
I. ROMANENT DE TRESORERIA TOTAL (1+2-3+4)		50.959.783,95
II. SALDOS DE COBRAMENT DUBTÓS		15.186.593,28
III. EXCÉS DE FINANÇAMENT AFECTAT		1.265.898,11
<u>IV. ROMANENT DE TRESORERIA PER A GASTOS GENERALS (I-II-III)</u>		<u>34.507.292,56</u>

B) ESTAT DE LIQUIDACIÓ DEL PRESSUPOST:

III. RESULTAT PRESSUPOSTARI MF3

CONCEPTES	DRETS RECONEGUTS NETS (Ingressos)	OBLIGACIONS RECONEGUDES NETES (Gastos)	AJUSTOS	RESULTAT PRESSUPOSTARI
A. Operacions corrents	59.245.762,21	40.346.604,88		18.899.157,33
B. Altres operacions no financeres	449.883,94	5.114.780,63		-4.664.896,69
1. Total operacions no financeres (a+b)	59.695.646,15	45.461.385,51		14.234.260,64
C. Actius financers	0,00	0,00		0,00
D. Passius financers	0,00	2.328.105,53		-2.328.105,53
2. Total operacions financeres (c+d)	0,00	2.328.105,53		2.328.105,53
RESULTAT PRESSUPOSTARI DE L'EXERCICI	59.695.646,15	47.789.491,04		11.906.155,11
AJUSTOS:				
3.(+) Crèdits gastats finançats amb romanent de tresoreria per a gastos generals			31.935,84	
4.(+) Desviacions de finançament negatiu de l'exercici			270.421,53	
5.(-) Desviacions de finançament positiu de l'exercici			1.241.837,60	
TOTAL AJUSTOS			-939.480,23	-939.480,23
RESULTAT PRESSUPOSTARI AJUSTAT				10.966.674,88

Període mitjà de pagament del quart trimestre de 2015:

Codi d'Entitat	Entitat	Ràtio d'Operacions Pagades	Ràtio d'Operacions Ptes Pagament	Període Mitjà Pagament Trimestral
17-46-190-AA-000	Paterna	23,04	68,42	39,31
17-46-190-AP-003	Gestió i Servicis de Paterna SL	31,53	35,45	32,43

	(GESPA)			
--	---------	--	--	--

Període mitjà de Pagament Global a Proveïdors Trimestral - 4t TRIMESTRE-2015	
Paterna	38,11

Període mitjà de pagament 1er. Trimestre-2016:

Codi d'entitat	Entitat	Ràtio d'Operacions Pagades	Ràtio d'Operacions Pdts. Pagament	Període Mitjà Pagament Trimestral
17-46-190-AA-000	Paterna	33,39	55,41	37,53
17-46-190-AP-003	Gestió i Servicis de Paterna SL (GESPA)	21,07	31,53	22,88

Període Mitjà de Pagament Global a Proveïdors Trimestral - 1er. Trimestre-2016	
Paterna	35,53

A) ESTADO DEL REMANENTE DE TESORERÍA.- MG246:

COMPONENTES	IMPORTES 2014	IMPORTES 2015
1 (+) FONDOS LIQUIDOS EN LA TESORERÍA		23.343.875,05
2 (+) DERECHOS PENDIENTE COBRO		39.946.167,13
De presupuesto corriente		12.867.469,28
De presupuestos cerrados		27.070.805,79
De operaciones no presupuestarias		7.892,06
3 (-) OBLIGACIONES PENDIENTES DE PAGO		8.091.232,17
De presupuesto corriente		3.924.364,46
De presupuestos cerrados		188.148,09
De operaciones no presupuestarias		3.978.719,62
4 (+) PARTIDAS PENDIENTES DE APLICACION		-4.239.026,06
(-) Cobros realizados ptes. de aplic. definitiva		4.409.113,74
(-) Pagos realiz. pdtes. de aplic. definitiva		170.087,68
I. REMANENTE DE TESORERÍA TOTAL (1+2-4)		50.959.783,95

3+4)

II. SALDOS DE DUDOSO COBRO	15.186.593,28
III. EXCESO DE FINANCIACIÓN AFECTADA	1.265.898,11
<u>IV. REMANENTE DE TESORERÍA PARA GASTOS</u>	
<u>GENERALES (I-II-III)</u>	<u>34.507.292,56</u>

B) ESTADO DE LIQUIDACIÓN DEL PRESUPUESTO:

III. RESULTADO PRESUPUESTARIO MF3

CONCEPTOS	DERECHOS RECONOCIDOS NETOS (Ingresos)	OBLIGACIONES RECONOCIDAS NETAS (Gastos)	AJUSTES	RESULTADO PRESUPUESTARIO
a. Operaciones corrientes	59.245.762,21	40.346.604,88		18.899.157,33
b. Otras operaciones no financieras	449.883,94	5.114.780,63		-4.664.896,69
1. Total operaciones no financieras (a+b)	59.695.646,15	45.461.385,51		14.234.260,64
c. Activos financieros	0,00	0,00		0,00
d. Pasivos financieros	0,00	2.328.105,53		-2.328.105,53
2. Total operaciones financieras (c+d)	0,00	2.328.105,53		2.328.105,53
RESULTADO PRESUPUESTARIO DEL EJERCICIO	59.695.646,15	47.789.491,04		11.906.155,11
AJUSTES:				
3.(+) Créditos gastados financiados con remanente de tesorería para gastos generales			31.935,84	
4.(+) Desviaciones de financiación negativas del ejercicio			270.421,53	
5.(-) Desviaciones de financiación positivas del ejercicio			1.241.837,60	
TOTAL AJUSTES			-939.480,23	-939.480,23
RESULTADO PRESUPUESTARIO AJUSTADO				10.966.674,88

Periodo medio de pago del cuarto trimestre de 2015:

Código de Entidad	Entidad	Ratio de Operaciones Pagadas	Ratio de Operaciones Ptes Pago	Periodo Medio Pago Trimestral
17-46-190-AA-000	Paterna	23,04	68,42	39,31
17-46-190-AP-003	Gestión y Servicios de Paterna S.L. (GESPA)	31,53	35,45	32,43

Periodo Medio de Pago Global a Proveedores Trimestral - 4º TRIMESTRE-2015	
Paterna	38,11

Periodo medio de pago 1er. Trimestre-2016:

Código de Entidad	Entidad	Ratio de Operaciones Pagadas	Ratio de Operaciones Ptes. Pago	Periodo Medio Pago Trimestral
17-46-190-AA-000	Paterna	33,39	55,41	37,53
17-46-190-AP-003	Gestión y Servicios de Paterna S.L. (GESPA)	21,07	31,53	22,88

Periodo Medio de Pago Global a Proveedores Trimestral - 1er. Trimestre-2016	
Paterna	35,53

SEGON: Aprovar el Balanç, Compte de Resultats i la resta d'estats previstos en la Instrucció de comptabilitat, la consolidació a nivell de capítols, el resum drets i obligacions, formats pel Compte propi de l'Ajuntament i els estats financers de l'empresa municipal GESPA, així com annexos, no agregats, referits a l'empresa

SEGUNDO: Aprobar el Balance, Cuenta de Resultados y demás estados previstos en la Instrucción de Contabilidad, la consolidación a nivel de Capítulos, el resumen derechos y obligaciones, formados por la Cuenta propia del Ayuntamiento y los estados financieros de la empresa municipal GESPA, así como anexos, no

mixta de capital majoritari de
l'Ajuntament AIGÜES MUNICIPALS DE
PATERNA.

agregados, referidos a la empresa
mixta de capital mayoritario del
Ayuntamiento AIGÜES MUNICIPALS DE
PATERNA.

2015	AJUNTAMENT	GESPA	AJUSTOS	CONSOLIDAT
CAPÍTOL I	37.072.304,82	0,00		37.072.304,82
CAPÍTOL II	663.016,80	0,00		663.016,80
CAPÍTOL III	6.192.264,77	8.041.306,03	-7.967.343,69	6.266.227,11
CAPÍTOL IV	18.207.547,81	0,00		18.207.547,81
CAPÍTOL V	526.127,02	0,00		526.127,02
CAPÍTOL VI	0,00	0,00		0,00
CAPÍTOL VII	449.883,94	0,00		449.883,94
CAPÍTOL VIII	0,00	0,00		0,00
CAPÍTOL IX	0,00	0,00		0,00
TOTAL INGRESSOS	63.111.145,16	8.041.306,03	-7.967.343,69	63.185.107,50
CAPÍTOL I	15.916.827,39	6.086.266,39		22.003.093,78
CAPÍTOL II	19.428.363,31	1.860.504,96	-7.967.343,69	13.321.524,58
CAPÍTOL III	830.694,36	681,35		831.375,71
CAPÍTOL IV	4.170.719,82	0,00		4.170.719,82
CAPÍTOL V	0,00			0,00
CAPÍTOL VI	5.114.780,63	39.636,35		5.154.416,98
CAPÍTOL VII	0,00	0,00		0,00
CAPÍTOL VIII	0,00	0,00		0,00
CAPÍTOL IX	2.328.105,53	0,00		2.328.105,53
TOTAL GASTOS	47.789.491,04	7.987.089,05	-7.967.343,69	47.809.236,40

2015	AYUNTAMIENTO	GESPA	AJUSTES	CONSOLIDADO
CAPITULO I	37.072.304,82	0,00		37.072.304,82
CAPITULO II	663.016,80	0,00		663.016,80
CAPITULO III	6.192.264,77	8.041.306,03	-7.967.343,69	6.266.227,11
CAPITULO IV	18.207.547,81	0,00		18.207.547,81
CAPITULO V	526.127,02	0,00		526.127,02
CAPITULO VI	0,00	0,00		0,00
CAPITULO VII	449.883,94	0,00		449.883,94
CAPITULO VIII	0,00	0,00		0,00
CAPITULO IX	0,00	0,00		0,00
TOTAL INGRESOS	63.111.145,16	8.041.306,03	-7.967.343,69	63.185.107,50
CAPITULO I	15.916.827,39	6.086.266,39		22.003.093,78
CAPITULO II	19.428.363,31	1.860.504,96	-7.967.343,69	13.321.524,58

CAPITULO III	830.694,36	681,35		831.375,71
CAPITULO IV	4.170.719,82	0,00		4.170.719,82
CAPITULO V	0,00			0,00
CAPITULO VI	5.114.780,63	39.636,35		5.154.416,98
CAPITULO VII	0,00	0,00		0,00
CAPITULO VIII	0,00	0,00		0,00
CAPITULO IX	2.328.105,53	0,00		2.328.105,53
TOTAL GASTOS	47.789.491,04	7.987.089,05	-7.967.343,69	47.809.236,40

TERCER: Que per l'Àrea de Gestió i Pressupostos, es procedisca a la remissió Dels Comptes Anuals a la Sindicatura de Comptes de la Comunitat Valenciana, a través de la plataforma de rendició telemàtica d'acord amb les prescripcions establides en l'Acord de 26/04/2007 del Consell del dit Organisme, i Acord de 5 de juliol del 2010 (DOCV. núm. 5521 de 28 de maig del 2007 i núm. 6312 d'1/07/10).

TERCERO: Que por el Área de Gestión y Presupuestos, se proceda a la remisión de las Cuentas anuales a la Sindicatura de Comptes de la Comunitat Valenciana, a través de la plataforma de rendición telemática con arreglo a las prescripciones establecidas en el Acuerdo de 26/04/2007 del Consejo de dicho Organismo, y Acuerdo de 5 de julio de 2010 (D.O.C.V. nº 5521 de 28 de mayo de 2007 y nº 6312 de 1/07/10).

21é.- INTERVENCIÓ.-INTERVENCIÓ.-MODIFICACIÓ DE CRÈDITS NÚM. 41 AL PRESSUPOST PRORROGAT DE 2016.- Havent donat compte de la Providència del Sr. alcalde-president, a fi que s'incoe expedient de modificació de crèdits en el pressupost municipal 2016, per a poder atendre servicis bàsics que resulten necessaris i que no poden demorar-se a l'exercici següent.

ATÉS Que de conformitat amb les memòries presentades per les Direccions d'Àrea que justifiquen el tipus de gasto que motiva la modificació de crèdits, a l'empara de l'article 177 del Text Refós de la Llei Reguladora de les Hisendes locals al considerar:

- Que han sorgit gastos per als

21º.- INTERVENCIÓN.-INTERVENCIÓN.-MODIFICACIÓN DE CRÉDITOS Nº 41 AL PRESUPUESTO PRORROGADO DE 2016.- Dada cuenta de la Providencia del Sr. Alcalde-Presidente, al objeto de que se incoe expediente de modificación de créditos en el presupuesto municipal 2016, para poder atender servicios básicos que resultan necesarios y que no pueden demorarse al ejercicio siguiente.

CONSIDERANDO Que de conformidad con las memorias presentadas por las Jefaturas de Área que justifican el tipo de gasto que motiva la modificación de créditos, al amparo del artículo 177 del Texto Refundido de la Ley Reguladora de las Haciendas Locales al considerar:

- Que han surgido gastos para los

que no existix o és insuficient la consignació pressupostària.

- Que estos gastos per la seua naturalesa són inajornables per a l'exercici següent donat el seu caràcter de bàsics i d'impossible suspensió (justificació clara de la urgència).
- Que la modificació que es proposa és necessària per als interessos municipals.
- Que el romanent líquid de Tresoreria amb què es finança el Crèdit Extraordinari / Suplement de Crèdit és adequat i suficient.

VIST Que es tracta d'atendre crèdits per a fer front a aspectes de política de gasto que consideren prioritaris per este equip de Govern:

- ✓ Comanda de manteniment de les vies públiques per import de 175.000 euros.
- ✓ Ampliació de la comanda a Gespa dels servicis de manteniment d'edificis per import de 148.000 euros.
- ✓ Ampliació de la comanda a Gespa dels servicis de jardineria i poda per import de 75.000 euros.
- ✓ Ampliació de la comanda a Gespa dels servicis de notificacions per import de 35.000 euros.
- ✓ Ampliació de la comanda a Gespa dels servicis de consergeria per import de 45.000 euros.

En conseqüència i vist l'informe de l'interventor acctal. de 14 de setembre del 2016.

Oberta deliberació, el Sr. Ochando del Grup de Ciudadanos

que no existe o es insuficiente la consignación presupuestaria.

- Que estos gastos por su naturaleza son inaplazables para el ejercicio siguiente dado su carácter de básicos y de imposible suspensión (justificación clara de la urgencia).
- Que la modificación que se propone es necesaria para los intereses municipales.
- Que el remanente líquido de tesorería con los que se financia el Crédito Extraordinario / Suplemento de Crédito es adecuado y suficiente.

RESULTANDO Que se trata de atender créditos para hacer frente a aspectos de política de gasto que consideran prioritarios por este equipo de Gobierno:

- ✓ Encomienda de mantenimiento de las vías públicas por importe de 175.000 euros.
- ✓ Ampliación de la encomienda a Gespa de los servicios de mantenimiento de edificios por importe de 148.000 euros.
- ✓ Ampliación de la encomienda a Gespa de los servicios de jardinería y poda por importe de 75.000 euros.
- ✓ Ampliación de la encomienda a Gespa de los servicios de notificaciones por importe de 35.000 euros.
- ✓ Ampliación de la encomienda a Gespa de los servicios de conserjería por importe de 45.000 euros.

En consecuencia y visto el informe del Interventor Acctal. de 14 de septiembre de 2016.

Abierta deliberación, el Sr. Ochando del Grupo de Ciudadanos

demana explicacions sobre els
suplements de crèdit manifestant
que no li quadren amb l'estat
d'execució del pressupost en què
observa que hi ha més disponible.

La Sra. Ferré es pronuncia en
la mateixa línia i anuncia la seua
abstenció.

La Sra. Campos explica el
contingut del punt argumentant que
es tracta de finançar necessitats
i que hi ha informes tècnics que
aconsellen eixes modificacions
aportant dades.

El Sr. Ochando al·ludix a la
situació d'"interinitat" de GESPA,
afegint que no entén a més que siga
la mateixa empresa la que realitza
l'informe que després es transcriu
com a proposta de l'Ajuntament,
havent de ser l'Ajuntament i no la
mateixa GESPA la que determine quan
és necessari modificar una comanda.

**Vist allò que s'ha exposat,
atés l'informe-proposta del cap del
servici de Fiscalització i el
dictamen de la Comissió Informativa
de Govern Obert i Transparència, el
Ple, amb el vot favorable dels
grups Socialista (6) i Compromís
(6); en contra de Ciudadanos (3) i
EUPV (1); i l'abstenció dels grups
Popular (6) i PASIP (2), ACORDA:**

PRIMER.- Aprovar la
modificació de crèdits núm. 41,
d'acord amb els antecedents i a
finançar amb càrrec al romanent de
tesoreria per a gastos generals
que excedix del superàvit obtingut
en la liquidació de l'exercici
2.015 i segons el resum següent:

pide explicaciones acerca de los
suplementos de crédito manifestando
que no le cuadran con el estado de
ejecución del presupuesto en el que
observa que hay más disponible.

La Sra. Ferre se pronuncia en
la misma línea y anuncia su
abstención.

La Sra. Campos explica el
contenido del punto argumentando
que se trata de financiar
necesidades y que hay informes
técnicos que aconsejan esas
modificaciones aportando datos.

El Sr. Ochando alude a la
situación de "interinidad" de
GESPA, añadiendo que no entiende
además que sea la propia empresa la
que realiza el informe que luego se
transcribe como propuesta del
ayuntamiento, debiendo ser el
ayuntamiento y no la propia GESPA
la que determine cuando es
necesario modificar una encomienda.

**Visto lo expuesto, atendido
el informe-proposta del jefe del
servicio de Fiscalización y el
dictamen de la Comisión Informativa
de Gobierno Abierto y
Transparencia, el Pleno, con el
voto favorable de los grupos
Socialista (6) y Compromís (6); en
contra de Ciudadanos (3) y EUPV
(1); y la abstención de los grupos
Popular (6) y PASIP (2), ACUERDA:**

PRIMERO.- Aprobar la
modificación de créditos nº 41, de
acuerdo con los antecedentes y a
financiar con cargo al remanente de
tesorería para gastos generales que
excede del superávit obtenido en la
liquidación del ejercicio 2.015 y
según el siguiente resumen:

ESTAT DE GASTOS**Crèdit extraordinari**

APLICACIÓ	CONCEPTE	IMPORT
1530-25002	Vies públiques- Comandes Gespa per a manteniment de vies públiques	175.000,00
	Import total gastos	0

Suplement de Crèdits

APLICACIÓ	CONCEPTE	IMPORT
3120-25002	Centres de salut-Comandes Gespa	3.093,20
3321-25002	Biblioteques- Comandes Gespa	2.323,60
3330-25002	Museus i Teatres- Comandes Gespa	20.276,00
3410-25002	Esports- Comandes Gespa	49.713,20
9200-25002	Edificis administratius i altres- Comandes Gespa	50.053,60
2310-25002	Servicis Socials- Comandes Gespa	22.540,40
1710-25002	Parcs i Jardins- Comandes Gespa	75.000,00
9240-25002	Participació Ciutadana- Comandes Gespa (Notificacions i Consergeria)	80.000,00
	Import total gastos.....	303.000,00

ESTAT D'INGRESSOS

APLICACIÓ	CONCEPTE	IMPORT
87000	Romanent de tresoreria per a gastos generals	478.000,00

	Import total ingresos.....	478.000,00
--	-----------------------------------	------------

ESTADO DE GASTOS

Crédito extraordinario

APLICACIÓN	CONCEPTO	IMPORTE
1530-25002	Vías públicas- Encomiendas Gespa para mantenimiento de vías públicas	175.000,00
	Importe total gastos	175.000,00

Suplemento de Créditos

APLICACIÓN	CONCEPTO	IMPORTE
3120-25002	Centros de salud-Encomiendas Gespa	3.093,20
3321-25002	Bibliotecas-Encomiendas Gespa	2.323,60
3330-25002	Museos y Teatros-Encomiendas Gespa	20.276,00
3410-25002	Deportes-Encomiendas Gespa	49.713,20
9200-25002	Edificios administrativos y otros-Encomiendas Gespa	50.053,60
2310-25002	Servicios Sociales-Encomiendas Gespa	22.540,40
1710-25002	Parques y Jardines-Encomiendas Gespa	75.000,00
9240-25002	Participación Ciudadana- Encomiendas Gespa (Notificaciones y Conserjería)	80.000,00
	Importe total gastos.....	303.000,00

ESTADO DE INGRESOS

APLICACIÓ	CONCEPTO	IMPORTE
87000	Remanente de tesorería para gastos generales	478.000,00
	Importe total ingresos.....	478.000,00

SEGON.- Exposar al públic, en el tauler d'anuncis i en el "Butlletí Oficial de la província", pel termini de quinze dies hàbils, a comptar del següent al de la publicació en este, posant a disposició del públic la corresponent documentació durant el termini de la qual, els interessats podran examinar-la i presentar reclamacions davant del Ple (Art. 169.1 del RDL /2004).

SEGUNDO.- Exponer al público, en el tablón de anuncios y en el "Boletín Oficial de la Provincia", por el plazo de quince días hábiles, a contar desde el siguiente al de la publicación en éste, poniendo a disposición del público la correspondiente documentación durante cuyo plazo, los interesados podrán examinarlo y presentar reclamaciones ante el Pleno (Artº 169.1 del R.D.L. /2004).

TERCER.- Considerar definitivament aprovat l'expedient, si durant l'esmentat període no s'hagueren presentat reclamacions, procedint-se a la publicació definitiva de la modificació del pressupost general 2016, resumida per capítols, i la seua comunicació a l'Administració de l'Estat i Comunitat Autònoma.

TERCERO.- Considerar definitivamente aprobado el expediente, si durante el citado período no se hubiesen presentado reclamaciones, procediéndose a la publicación definitiva de la modificación del presupuesto general 2016, resumida por capítulos, y su comunicación a la Administración del Estado y Comunidad Autónoma.

22é.- INTERVENCIÓ.-INTERVENCIÓ.- DACIÓ DE COMPTE LÍNIES FONAMENTALS DELS PRESSUPOSTOS 2017.- Vist que L'Orde HAP/2105/2012, d'1 d'octubre, per la qual es desenvolupen les obligacions de subministrament d'informació previstes en la Llei Orgànica 2/2012, de 27 d'abril, d'Estabilitat Pressupostària i Sostenibilitat Financera, estableix en l'article 15 l'obligació de remetre informació sobre les línies fonamentals dels Pressupostos per a l'exercici següent, recollides en l'article 27.2 de la Llei Orgànica 2/2012, contenint tota la

22º.- INTERVENCIÓN.-INTERVENCIÓN.- DACIÓN CUENTA LÍNEAS FUNDAMENTALES DE LOS PRESUPUESTOS 2017.- Visto que La Orden HAP/2105/2012, de 1 de octubre, por la que se desarrollan las obligaciones de suministro de información previstas en la Ley Orgánica 2/2012, de 27 de abril, de Estabilidad Presupuestaria y Sostenibilidad Financiera, establece en su artículo 15 la obligación de remitir información sobre las líneas fundamentales de los Presupuestos para el ejercicio siguiente, recogidas en el artículo 27.2 de la Ley Orgánica 2/2012, conteniendo toda la información

informació necessària d'acord amb la normativa europea, per la qual cosa es dóna compte del compliment d'estes obligacions i del Decret núm. 2867 de 8 d'agost del 2016, pel qual aproven les Línies Fonamentals dels Pressupostos 2017.

Vist el que exposa i atesa la documentació que obra en expedient, el Ple es dóna per assabentat de l'aprovació de les Línies Fonamentals dels Pressupostos 2017 i del compliment de l'obligació de remetre la dita informació a la Subdirecció General d'Estudis i Finançament d'entitats locals a través de la plataforma habilitada a este efecte en l'Oficina Virtual de del Ministeri d'Hisenda i Administracions Públiques.

23é.- INTERVENCIÓ.-INTERVENCIÓ.- DACIÓ DE COMPTE INFORMES DE MOROSITAT I PMP DEL 2n TRIMESTRE DE 2016.- d'Acord amb les previsions de l'art. 16 de l'Orde HAP/2105/2012, d'1 d'octubre, per la qual es desenvolupen les obligacions de subministrament d'informació trimestral i el Reial Decret 635/2014 de 25 de juliol, pel qual es desenvolupa la metodologia de càlcul del període mitjà de pagament a proveïdors de les Administracions Públiques i les condicions i el procediment de retenció de recursos dels règims de finançament, previstos en la Llei Orgànica 2/2012, de 27 d'abril, d'Estabilitat Pressupostària i Sostenibilitat Financera (BOE núm. 240 de 5-10-2012 i núm. 184 de 30-07-2014) i que consta de:

A) *Informes trimestrals sobre morositat Art 16-1: "regulat en l'article 4 de la Llei 15/2010, de 5 de juliol, de modificació de la Llei 3/2004, de 29 de desembre, per la qual s'establixen mesures de lluita*

necesaria conforme a la normativa europea, por lo que se da cuenta del cumplimiento de estas obligaciones y del Decreto nº 2867 de 8 de agosto de 2016, por el que aprueban las Líneas Fundamentales de los Presupuestos 2017.

Visto lo expuesto y atendida la documentación que obra en expediente, el Pleno se da por enterado de la aprobación de las Líneas Fundamentales de los Presupuestos 2017 y del cumplimiento de la obligación de remitir dicha información a la Subdirección General de Estudios y Financiación de Entidades Locales a través de la plataforma habilitada al efecto en la Oficina Virtual de del Ministerio de Hacienda y Administraciones Públicas.

23º.- INTERVENCIÓN.-INTERVENCIÓN.- DACIÓN CUENTA INFORMES DE MOROSIDAD Y PMP DEL 2º TRIMESTRE DE 2016.- Conforme a las previsions del art. 16 de la Orden HAP/2105/2012, de 1 de octubre, por la que se desarrollan las obligaciones de suministro de información trimestral y el Real Decreto 635/2014 de 25 de julio, por el que se desarrolla la metodología de cálculo del período medio de pago a proveedores de las Administraciones Públicas y las condiciones y el procedimiento de retención de recursos de los regímenes de financiación, previstos en la Ley Orgánica 2/2012, de 27 de abril, de Estabilidad Presupuestaria y Sostenibilidad Financiera (BOE nº 240 de 5-10-2012 y nº 184 de 30-07-2014) y que consta de:

A) *Informes trimestrales sobre morosidad Art 16-1: "regulado en el artículo 4 de la Ley 15/2010, de 5 de julio, de modificación de la Ley 3/2004, de 29 de diciembre, por la que se establecen medidas de lucha*

contra la morositat en les operacions comercials.”

- B)** Informes trimestrals sobre pmp conforme al Reial Decret 635/2014 de 25 de juliol pel qual es desenvolupa la metodologia de càlcul del període mitjà de pagament a proveïdors de les Administracions Públiques i les condicions i el procediment de retenció de recursos dels règims de finançament.

A este efecte de comunicació i intercanvi d'informació es tramiten, abans de l'últim dia del mes següent a la finalització de cada trimestre de l'any, respecte al segon trimestre de 2016, les dades referides a la morositat, els formularis de la qual captura de dades han sigut degudament publicats, i les dades del pmp conforme al RD 635/2014.

La resta de formularis previstos en el citat art. 16 de l'Orde es tramitaran conforme s'incorporen pel MINHAP, a l'oficina virtual de coordinació financera.

Vist el que exposa i atesa la documentació que obra en expedient, el Ple es dóna per assabentat del compliment de les obligacions d'informació sobre morositat operacions comercials i període mitjà de pagament a proveïdors, referit al segon trimestre de 2016.

24é.- INTERVENCIÓ.-INTERVENCIÓ.- DACIÓ DE COMPTE AVANÇ ESTAT D'EXECUCIÓ DE PRESSUPOST DEL 2n TRIMESTRE DE 2016.- d'Acord amb les previsions de l'art. 16 de l'Orde HAP/2105/2012, d'1 d'octubre, per la qual es desenvolupen les obligacions de subministrament d'informació trimestral previstes

contra la morosidad en las operaciones comerciales.”

- B)** Informes trimestrales sobre pmp conforme al Real Decreto 635/2014 de 25 de julio por el que se desarrolla la metodología de cálculo del período medio de pago a proveedores de las Administraciones Públicas y las condiciones y el procedimiento de retención de recursos de los regímenes de financiación.

Al efecto de comunicación e intercambio de información se tramitan, antes del último día del mes siguiente a la finalización de cada trimestre del año, con respecto al segundo trimestre de 2016, los datos referidos a la morosidad, cuyos formularios captura de datos han sido debidamente publicados, y los datos del pmp conforme al RD 635/2014.

El resto de formularios previstos en el citado art. 16 de la Orden se tramitaran conforme se vengán incorporando por el MINHAP, a la oficina virtual de coordinación financiera.

Visto lo expuesto y atendida la documentación que obra en expediente, el Pleno se da por enterado del cumplimiento de las obligaciones de información sobre morosidad operaciones comerciales y periodo medio de pago a proveedores, referido al segundo trimestre de 2016.

24º.- INTERVENCIÓN.-INTERVENCIÓN.- DACIÓN CUENTA AVANCE ESTADO DE EJECUCIÓN DE PRESUPUESTO DEL 2º TRIMESTRE DE 2016.- Conforme a las previsions del art. 16 de la Orden HAP/2105/2012, de 1 de octubre, por la que se desarrollan las obligaciones de suministro de información trimestral previstas en

en la Llei Orgànica 2/2012, de 27 d'abril, d'Estabilitat Pressupostària i Sostenibilitat Financera (BOE núm. 240 de 5-10-2012), sobre pressupost en execució i que consta de:

Situació pressupost en execució i informes de la Intervenció compliment de l'objectiu d'estabilitat i de la regla de gasto.

Així mateix i conforme apartat 9 informació relativa a les dades d'execució previstos en els apartats 1 i 2 de l'article 7 relatius a les unitats integrants del sector Administracions Públiques de la comptabilitat nacional així com el nombre d'efectius referits a l'últim dia del trimestre anterior.

Vist el que exposa i atesa la documentació que obra en expedient, el Ple es dóna per assabentat del compliment de les obligacions d'informació sobre pressupost en execució referit al segon trimestre de 2016.

25é.- INTERVENCIÓ.-INTERVENCIÓ.- DACIÓ DE COMPTE PLA D'AJUST 2012-2022 REFERIT AL 2n TRIMESTRE DE 2016.- d'Acord amb les previsions de l'art. 10 de l'Orde HAP/2105/2012, d'1 d'octubre, per la qual es desenvolupen les obligacions de subministrament d'informació previstes en la Llei Orgànica 2/2012, de 27 d'abril, d'Estabilitat Pressupostària i Sostenibilitat Financera.

Atés que esta corporació té vigent un Pla d'Ajust per al període 2012-2022, d'acord amb les previsions del RDL 4/2012 "Finançament pagament a proveïdors" segons Acord del Ple de 28 de març del 2012, i en compliment del mateix Pla aprovat i les

la Ley Orgánica 2/2012, de 27 de abril, de Estabilidad Presupuestaria y Sostenibilidad Financiera (BOE nº 240 de 5-10-2012), sobre presupuesto en ejecución y que consta de:

Situación presupuesto en ejecución e informes de la Intervención cumplimiento del objetivo de estabilidad y de la regla de gasto.

Así mismo y conforme apartado 9 información relativa a los datos de ejecución previstos en los apartados 1 y 2 del artículo 7 relativos a las unidades integrantes del sector Administraciones Públicas de la contabilidad nacional así como el número de efectivos referidos al último día del trimestre anterior.

Visto lo expuesto y atendida la documentación que obra en expediente, el Pleno se da por enterado del cumplimiento de las obligaciones de información sobre presupuesto en ejecución referido al segundo trimestre de 2016.

25º.- INTERVENCIÓN.-INTERVENCIÓN.- DACIÓN CUENTA PLAN DE AJUSTE 2012-2022 REFERIDO AL 2º TRIMESTRE DE 2016.- Conforme a las previsions del art. 10 de la Orden HAP/2105/2012, de 1 de octubre, por la que se desarrollan las obligaciones de suministro de información previstas en la Ley Orgánica 2/2012, de 27 de abril, de Estabilidad Presupuestaria y Sostenibilidad Financiera.

Considerando que esta Corporación tiene vigente un Plan de Ajuste para el período 2012-2022, de acuerdo con las previsions del RDL 4/2012 "Financiación pago a proveedores" según Acuerdo de Pleno de 28 de marzo de 2012, y en cumplimiento

instruccions de la Llei d'Estabilitat, s'acompanya amb un informe previ favorable de l'interventor acctal, la documentació sobre evolució i seguiment de les previsions incloses en el Pla.

Vist el que exposa i atesa la documentació que es troba en expedient, el Ple es dóna per assabentat de l'avaluació i seguiment del Pla d'Ajust 2012-2022, referit al Segon Trimestre de 2016, així com la Dació de Compte al MINHAP a través de l'Oficina Virtual.

.

26é.-OFICINA DE SECRETARIA.- SECRETARIA GENERAL.-DACIÓ DE COMPTE PER PART D'ALCALDIA D'ASSUMPTE D'INTERÉS MUNICIPAL:

I)DACIÓ DE COMPTE DE L'EVOLUCIÓ DE LA DESOCUPACIÓ EN EL TERME MUNICIPAL DE PATERNA.

Havent donat compte d'un informe de data 13 de setembre del 2016 subscrit per l'àrea de Garantia Social i Ocupació, en el qual es detalla l'evolució de la desocupació municipal segons estimacions efectuades a partir de les fonts del Padró Municipal i SERVEF, el Ple se'n dóna per assabentat.

II)DACIÓ DE COMPTE ESTAT EXECUCIÓ AL PRESSUPOST PRORROGAT A 31/08/2016.

El Ple queda assabentat de l'estat d'execució del Pressupost a 31 d'agost del 2016, conformat per:

- Estat d'execució d'ingressos i gastos
- Resum per capítols ingressos i gastos
- Estat de Tresoreria (deduït de la comptabilitat municipal

del propio Plan aprobado y las instrucciones de la Ley de Estabilidad, se acompaña previo Informe favorable del Interventor acctal, la documentación sobre evolución y seguimiento de las previsions incluidas en el Plan.

Visto lo expuesto y atendida la documentación que obra en expediente, el Pleno se da por enterado de la evaluación y seguimiento del Plan de Ajuste 2012-2022, referido al Segundo Trimestre de 2016, así como la Dación Cuenta al MINHAP a través de la Oficina Virtual.

.

26º.-OFICINA DE SECRETARÍA.- SECRETARIA GENERAL.-DACIÓN CUENTA POR PARTE DE ALCALDÍA DE ASUNTOS DE INTERÉS MUNICIPAL:

I)DACIÓN CUENTA DE LA EVOLUCIÓN DEL DESEMPLEO EN EL TÉRMINO MUNICIPAL DE PATERNA.

Dada cuenta de un informe de fecha 13 de setiembre de 2016 suscrito por el área de garantía Social y empleo, en el que se detalla la evolución del desempleo municipal según estimaciones efectuadas a partir de las fuentes del Padrón Municipal y SERVEF, el Pleno se da por enterado.

II)DACIÓN CUENTA ESTADO EJECUCIÓN AL PRESUPUESTO PRORROGADO A 31/08/2016.

El Pleno queda enterado del estado de ejecución del Presupuesto a 31 de agosto de 2016, conformado por:

- Estado de ejecución de ingresos y gastos
- Resumen por capítulos ingresos y gastos
- Estado de Tesorería (deducido de la contabilidad municipal

d'1/01/2016 a 31/08/2016).

de 1/01/2016 a 31/08/2016).

**27é.-OFICINA DE SECRETARIA.-
CONTROL I FISCALITZACIÓ DE
L'ACTUACIÓ DELS ÒRGANS DE GOVERN
(ART. 46.2.E LRBRL):**

I) DACIÓ DE COMPTE DELS
DECRETS D'ALCALDIA I REGIDORS AMB
FACULTATS DELEGADES DEL NÚM. 2706
DE 21/07/2016 AL NÚM. 3238 DE
21/09/2016. En queda assabentada la
Corporació.

II) DACIÓ DE COMPTE DE LES
ACTES DE LA JUNTA DE GOVERN LOCAL
NÚM. 29, 30, 31 I 32/2016 DE 18 I
25 DE JULIOL, I DE 5 I 12 DE
SETEMBRE, RESPECTIVAMENT. En queda
assabentada la Corporació

III) INFORME D'INTERVENCIÓ EN
COMPLIMENT DEL QUE DISPOSA L'ART.
218 DEL TRLHL (REDACCIÓ DONADA PER
LA LLEI 27/2013 DE 27 DE DESEMBRE
DE RACIONALITZACIÓ I SOSTENIBILITAT
DE L'ADMINISTRACIÓ LOCAL). En queda
assabentada la Corporació

**28é.-SECCIÓ PARTICIPACIÓ
CIUTADANA.- MOCIONS.**

I) GRUP EUPV 21/09/2016, NÚM. REG.:
2016026215.- MOCIÓ PER LA PAU A
SÍRIA: "CONTRA EL SUPORT ALS GRUPS
GIHADISTES I A L'ISIS PER PART DE
LES POTÈNCIES OCCIDENTALS".

Pel Sr. Parra, del Grup EUPV
es dóna lectura als acords
proposats en la següent Moció
consensuada entre tots els grups
polítics, que es transcriu
íntegrament a continuació:

"Javier Parra Molina
(portaveu del Grup Municipal
d'Esquerra Unida), Beatriz Serrano,
(portaveu del Grup Municipal

**27°.-OFICINA DE SECRETARÍA.-
CONTROL Y FISCALIZACIÓN DE LA
ACTUACIÓN DE LOS ÓRGANOS DE
GOBIERNO (ART° 46.2.E LRBRL):**

I) DACIÓN CUENTA DE LOS
DECRETOS DE ALCALDÍA Y CONCEJALES
CON FACULTADES DELEGADAS DEL N°
2706 DE 21/07/2016 AL N° 3238 DE
21/09/2016. Quedando enterada la
Corporación.

II) DACIÓN CUENTA DE LAS
ACTAS DE LA JUNTA DE GOBIERNO LOCAL
N° 29, 30, 31 Y 32/2016 DE 18 Y 25
DE JULIO, Y DE 5 Y 12 DE
SEPTIEMBRE, RESPECTIVAMENTE.
Quedando enterada la Corporación

III) INFORME DE INTERVENCIÓN
EN CUMPLIMIENTO DE LO DISPUESTO EN
EL ART. 218 DEL TRLHL (REDACCIÓN
DADA POR LA LEY 27/2013 DE 27 DE
DICIEMBRE DE RACIONALIZACIÓN Y
SOSTENIBILIDAD DE LA ADMINISTRACIÓN
LOCAL). Quedando enterada la
Corporación

**28°.-SECCIÓN PARTICIPACIÓN
CIUDADANA.- MOCIONES.**

I) GRUPO EUPV 21/09/2016, N° REG.:
2016026215.- MOCIÓN POR LA PAZ EN
SIRIA: "CONTRA EL APOYO A LOS
GRUPOS YIHADISTAS Y AL ISIS POR
PARTE DE LAS POTENCIAS
OCCIDENTALES".

Por el Sr. Parra, del Grupo
de EUPV se da lectura a los
acuerdos propuestos en la siguiente
Moción consensuada entre todos los
Grupos Políticos, que se transcribe
íntegramente a continuación:

"Javier Parra Molina
(Portavoz del Grupo Municipal de
Esquerra Unida), Beatriz Serrano,
(Portavoz del Grupo Municipal

Paterna Si Puede), Jorge Ibáñez (portaveu del Grup Municipal Ciudadanos), Juanma Ramón (portaveu del Grup Municipal Compromís per Paterna), María Villajos (portaveu del Grup Municipal del Partit Popular), Nuria Campos (portaveu del Grup Municipal del PSPV-PSOE) en l'Ajuntament de Paterna, a l'empara del que disposa el Reglament d'Organització, Funcionament i Règim Jurídic de les entitats locals, presenta per a la seua aprovació la següent

MOCIÓ

EXPOSICIÓ DE MOTIUS

Des de març del 2011 té lloc a Síria una guerra que s'ha cobrat la vida de centenars de milers de morts i ha provocat milions de refugiats. El dit conflicte es va desencadenar després que les potències occidentals, especialment EUA, tractaren de provocar un canvi violent en el país per a posar-lo en la seua òrbita d'influència i poder espletar els seus recursos naturals i la seua posició geoestratègica, com ja havia succeït en països com Iraq o Líbia.

Cal destacar que l'exsecretària d'Estat d'EUA, Hillary Clinton, i actual candidata a la Presidència, va reconèixer a l'agost del 2014 que gràcies al finançament per part d'EUA dels denominats "rebels sirians" va sorgir l'Estat Islàmic.

El suport als grups islamistes radicals i a l'Estat Islàmic per part de les potències occidentals ha sigut evident. Com últim exemple que servisca el bombardeig dissabte passat 17 de setembre per part d'EUA contra l'exèrcit siria, que va matar un centenar de soldats i va permetre a l'Estat Islàmic avançar posicions.

Paterna Si Puede), Jorge Ibáñez (Portavoz del Grupo Municipal Ciudadanos), Juanma Ramón (Portavoz del Grupo Municipal Compromís per Paterna), María Villajos (Portavoz del Grupo Municipal del Partido Popular), Nuria Campos (Portavoz del Grupo Municipal del PSPV-PSOE) en el Ayuntamiento de Paterna, al amparo de lo dispuesto en el Reglamento de Organización, Funcionamiento y Régimen Jurídico de las Entidades Locales, presenta para su aprobación la siguiente

MOCIÓN

EXPOSICIÓN DE MOTIVOS

Desde marzo de 2011 tiene lugar en Siria una guerra que se ha cobrado la vida de cientos de miles de muertos y ha provocado millones de refugiados. Dicho conflicto se desencadenó después de que las potencias occidentales, especialmente EEUU, tratasen de provocar un cambio violento en el país para ponerlo en su órbita de influencia y poder esquilmar sus recursos naturales y su posición geoestratégica, como ya había sucedido en países como Iraq o Libia.

Cabe destacar que la exsecretaria de Estado de EEUU, Hillary Clinton, y actual candidata a la Presidencia, reconoció en agosto de 2014 que gracias a la financiación por parte de EEUU de los denominados "rebeldes sirios" surgió el Estado Islámico.

El apoyo a los grupos islamistas radicales y al Estado Islámico por parte de las potencias occidentales ha sido evidente. Como último ejemplo que sirva el bombardeo el pasado sábado 17 de septiembre por parte de EEUU contra el ejército sirio, matando a un centenar de soldados y permitiendo al Estado Islámico avanzar

No cal explicar els mètodes i els objectius de l'Estat Islàmic, coneguts per tot el món, però és necessari recordar que cada dia es cobren la vida de nombroses persones en atemptats en tot el món, també a Europa.

ACORDS

L'Ajuntament de Paterna mostra la seua més absoluta solidaritat amb el poble de Síria i fa un crida a la pau en el país.

L'Ajuntament de Paterna considera que el camí de la pau és el diàleg entre totes les parts.

L'Ajuntament de Paterna exigix que cap país torne a finançar ni ajudar per activa o per passiva a l'Estat Islàmic i altres grups terroristes.

L'Ajuntament de Paterna condemna qualsevol informació manipulada respecte al conflicte siria que haja pogut produir-se i insta els mitjans de comunicació que hagen incorregut en esta pràctica a oferir en tot moment informació rigorosa i contrastada.

L'Ajuntament de Paterna celebrarà un minut de silenci una vegada al mes enfront del consistori per la Pau a Síria mentres dure el conflicte.

Traslladar el present acord a la societat paternerana, a les Corts Valencianes, el Congrés dels Diputats, el Ministeri d'Exteriors, el Ministeri de Defensa, el Parlament Europeu, així com als mitjans de comunicació i a l'ambaixada de Síria a Espanya".

Sotmesa a votació és aprovada per UNANIMITAT.

posiciones.

No es necesario explicar los métodos y los objetivos del Estado Islámico, conocidos por todo el mundo, pero es necesario recordar que cada día se cobran la vida de numerosas personas en atentados en todo el mundo, también en Europa.

ACUERDOS

El Ayuntamiento de Paterna muestra su más absoluta solidaridad con el pueblo de Siria y hace un llamamiento a la paz en el país.

El Ayuntamiento de Paterna considera que el camino de la paz es el diálogo entre todas las partes.

El Ayuntamiento de Paterna exige que ningún país vuelva a financiar ni ayudar por activa o por pasiva al Estado Islámico y otros grupos terroristas.

El Ayuntamiento de Paterna condena cualquier información manipulada respecto al conflicto sirio que haya podido producirse e insta a los medios de comunicación que hayan incurrido en esta práctica a ofrecer en todo momento información rigurosa y contrastada.

El Ayuntamiento de Paterna celebrará un minuto de silencio una vez al mes frente al consistorio por la Paz en Siria mientras dure el conflicto.

Trasladar el presente acuerdo a la sociedad paternerana, a las Cortes Valencianas, el Congreso de los Diputados, el Ministerio de Exteriores, el Ministerio de Defensa, el Parlamento Europeo, así como a los medios de comunicación y a la embajada de Siria en España".

Sometida a votación es aprobada por UNANIMIDAD.

II) GRUP SOCIALISTA
22/09/2016, NÚM.REG.: 2016026306.-
MOCIÓ "CARTELLS ELECTORALS".

Donada lectura de la següent Moció per la Sra. Periche, del Grup Socialista:

"Núria Campos Moragón, portaveu del Grup Municipal del PSPV-PSOE, a l'empara del que preveu el Reglament d'Organització, Funcionament i Règim Jurídic de les entitats locals, presenta la següent MOCIÓ per al seu debat i votació en Ple:

EXPOSICIÓ DE MOTIUS

Tots els partits som coneixedors de la problemàtica existent en els diferents processos electorals en relació a la cartelleria electoral, els espais disponibles, la col·locació indeguda, etc.

Davant d'esta problemàtica generalitzada, entenem que la postura més responsable que podem adoptar els representants de tots els partits, és regular la forma en què procedim en les campanyes electorals, per a assegurar que la ciutadania continue tenint a la seua disposició els panells d'expressió lliure, i que no estiguen monopolitzats per la nostra cartelleria.

Com a alternativa al mètode tradicional, proposem que s'utilitze el sistema utilitzat en altres municipis com Burjassot, en els quals es disposen panells o taulers temporals en diferents localitzacions del municipi per a ús electoral. Junt amb esta mesura, la col·locació indeguda de la cartelleria es comunicaria a la Junta Electoral perquè prenga les mesures oportunes.

II) GRUPO SOCIALISTA
22/09/2016, N°REG.: 2016026306.-
MOCIÓN "CARTELES ELECTORALES".

Dada lectura de la siguiente Moción por la Sra. Periche, del Grupo Socialista:

"Núria Campos Moragón, portavoz del Grupo Municipal del PSPV-PSOE, al amparo de lo previsto en el Reglamento de Organización, Funcionamiento y Régimen Jurídico de las Entidades Locales, presenta la siguiente MOCIÓN para su debate y votación en Pleno:

EXPOSICIÓN DE MOTIVOS

Todos los partidos somos conocedores de la problemática existente en los diferentes procesos electorales en relación a la cartelería electoral, los espacios disponibles, la colocación indebida, etc.

Ante esta problemática generalizada, entendemos que la postura más responsable que podemos adoptar los representantes de todos los partidos, es regular la forma en que procedemos en las campañas electorales, para asegurar que la ciudadanía siga teniendo a su disposición los paneles de expresión libre, y que no estén monopolizados por nuestra cartelería.

Como alternativa al método tradicional, proponemos que se utilice el sistema utilizado en otros municipios como Burjassot, en los cuales se disponen paneles o tableros temporales en diferentes localizaciones del municipio para uso electoral. Junto con esta medida, la colocación indebida de la cartelería se comunicaría a la Junta Electoral para que tome las medidas oportunas.

Per a aprovar esta mesura, sol·licitem el suport de tots els grups municipals, perquè com tots sabem, si la norma naix amb la conformitat de tots el seu compliment serà més efectiu.

Per tot això, es proposa al Ple l'adopció dels següents

ACORDS:

L'Ajuntament de Paterna posarà a disposició dels partits polítics que concórreguen a les diferents eleccions, panells temporals en els diferents barris del municipi perquè siguin utilitzats com a espais exclusius de propaganda electoral.

Disposat l'anterior, els partits polítics no utilitzaran els panells d'expressió lliure ja existents, perquè puguin seguir usant-se per la ciutadania. Així mateix, es comunicarà a la Junta Electoral perquè prengui les mesures oportunes en cas d'incompliment.

Que es disposi la quantitat econòmica necessària per a la instal·lació d'esta infraestructura en els diferents barris del municipi.

Traslladar el present acord a les juntes de barri de Paterna i al Consell Territorial de Participació Ciutadana"

Oberta deliberació la Sra. Serrano del Grup PASIP, recorda que hi ha barris en què no hi ha panells d'expressió lliure per la qual cosa després d'exposar la conveniència de regular esta qüestió presenta l'ESMENA següent:

"La Sra. Beatriz Serrano Nieto, portaveu del Grup Municipal Paterna Sí Puede en l'Ajuntament,

Para aprobar esta medida, solicitamos el apoyo de todos los grupos municipales, porque como todos sabemos, si la norma nace con la conformidad de todos su cumplimiento será más efectivo.

Por todo ello, se propone al Pleno la adopción de los siguientes

ACUERDOS:

El Ayuntamiento de Paterna pondrá a disposición de los partidos políticos que concurran a las diferentes elecciones, paneles temporales en los diferentes barrios del municipio para que sean utilizados como espacios exclusivos de propaganda electoral.

Dispuesto lo anterior, los partidos políticos no utilizarán los paneles de expresión libre ya existentes, para que puedan seguir usándose por la ciudadanía. Asimismo, se comunicará a la Junta Electoral para que tome las medidas oportunas en caso de incumplimiento.

Que se disponga la cantidad económica necesaria para la instalación de esta infraestructura en los diferentes barrios del municipio.

Dar traslado del presente acuerdo a las Juntas de Barrio de Paterna y al Consejo Territorial de Participación Ciudadana"

Abierta deliberación la Sra. Serrano del Grupo PASIP, recuerda que existen barrios en los que no hay paneles de expresión libre por lo que tras exponer la conveniencia de regular esta cuestión presenta la siguiente ENMIENDA:

"D^a Beatriz Serrano Nieto, portavoz del Grupo Municipal Paterna Sí Puede en el Ayuntamiento

en el seu nom i representació, formula la següent ESMENA a l'acord de la Moció presentada pel Partit Socialista sobre "Cartells electorals".

On diu:

L'Ajuntament de Paterna posarà a disposició dels partits polítics que concórreguen a les diferents eleccions, panells temporals en els diferents barris del municipi perquè siguin utilitzats com a espais exclusius de propaganda electoral.

Disposat l'anterior, els partits polítics no utilitzaran els panells d'expressió lliure ja existents, perquè puguin seguir usant-se per la ciutadania. Així mateix, es comunicarà a la Junta Electoral perquè prenga les mesures oportunes en cas d'incompliment.

Ha d'incloure:

L'Ajuntament de Paterna ampliarà el nombre de panells d'expressió lliure fixos en els diferents barris del municipi perquè siguin utilitzats com a espais de propaganda electoral únicament els 15 dies de campanya. Així mateix, es comunicarà a la Junta Electoral perquè prenga les mesures oportunes en cas d'incompliment i/o se redactarà una reglamentació específica per al municipi de Paterna.

Disposat l'anterior, les associacions i la ciutadania disposaran de més panells fixos perquè puguin seguir usant-los durant tot l'any. A Paterna a 27 de setembre del 2016".

A continuació fa ús de la paraula el Sr. Ochando que anuncia una **ESMENA** del següent tenor

en nombre y representación del mismo, formula la siguiente ENMIENDA al acuerdo de la Moción presentada por el Partido Socialista sobre "Carteles electorales".

Donde dice:

El Ayuntamiento de Paterna pondrá a disposición de los partidos políticos que concurran a las diferentes elecciones, paneles temporales en los diferentes barrios del municipio para que sean utilizados como espacios exclusivos de propaganda electoral.

Dispuesto lo anterior, los partidos políticos no utilizarán los paneles de expresión libre ya existentes, para que puedan seguir usándose por la ciudadanía. Asimismo, se comunicará a la Junta Electoral para que tome las medidas oportunas en caso de incumplimiento.

Debe incluir:

El Ayuntamiento de Paterna ampliará el número de paneles de expresión libre fijos en los diferentes barrios del municipio para que sean utilizados como espacios de propaganda electoral únicamente los 15 días de campaña. Asimismo, se comunicará a la Junta Electoral para que tome las medidas oportunas en caso de incumplimiento y/o se redactará una reglamentación específica para el municipio de Paterna.

Dispuesto lo anterior, las asociaciones y la ciudadanía dispondrán de más paneles fijos para que puedan seguir usándolos durante todo el año. En Paterna a 27 de Septiembre de 2016".

A continuación hace uso de la palabra el Sr. Ochando que anuncia una **ENMIENDA** del siguiente tenor

literal:

ESMENA D'ADDICIÓ

S'afija en els acords el següent:

1.- L'Ajuntament de Paterna posarà a disposició dels partits polítics que concórreguen a les diferents eleccions, panells temporals en els diferents barris del municipi diferenciats per espais de la mateixa proporció per als diferents partits polítics perquè siguin utilitzats com a espais exclusius de propaganda electoral. L'ordre d'elecció de cada espai en cada panell es realitzarà per sorteig per a tots els partits polítics.

2.- Disposat l'anterior, els partits polítics no utilitzaran els panells d'expressió lliure ja existents ni els fanals del nostre municipi, perquè els panells puguin seguir usant-se per a la ciutadania. Així mateix, es comunicarà a la Junta Electoral perquè prengui les mesures oportunes en cas d'incompliment.

5.- En el cas de les eleccions municipals s'habilitarà una taula en el consistori perquè cada partit pugui depositar aquí els seus programes i els ciutadans en puguin fer així ús.

Firmat: Jorge Ibañez Benlloch
regidor portaveu de
Ciudadanos Partit de la Ciudadanía
a Paterna. Paterna, 27 de juliol
del 2016"

A continuació, la Sra. Villajos presenta una **ESMENA** de substitució del punt tercer del següent tenor literal:

"3.- L'Ajuntament de Paterna

literal:

ENMIENDA DE ADICIÓN

Se añade en los acuerdos lo siguiente:

1.- El Ayuntamiento de Paterna pondrá a disposición de los partidos políticos que concurren a las diferentes elecciones, paneles temporales en los diferentes barrios del municipio diferenciados por espacios de igual proporción para los diferentes partidos políticos para que sean utilizados como espacios exclusivos de propaganda electoral. El orden de elección de cada espacio en cada panel se realizará por sorteo para todos los partidos políticos.

2.- Dispuesto lo anterior, los partidos políticos no utilizarán los paneles de expresión libre ya existentes ni las farolas de nuestro municipio, para que los paneles puedan seguir usándose para la ciudadanía. Asimismo, se comunicará a la Junta Electoral para que tome las medidas oportunas en caso de incumplimiento.

5.- En el caso de las elecciones municipales se habilitará una mesa en el consistorio para que cada partido pueda depositar ahí sus programas y los ciudadanos puedan hacer así uso de ellos.

Firmado: Jorge Ibañez
Benlloch
Concejal Portavoz de
Ciudadanos Partido de la Ciudadanía
en Paterna. En Paterna a 27 de
Julio de 2016"

A continuación, la Sra. Villajos presenta una **ENMIENDA** de sustitución del punto tercero del siguiente tenor literal:

"3.- El Ayuntamiento de

valorarà econòmicament el cost de la instal·lació d'esta infraestructura en els diferents barris del municipi, l'import dels quals serà sufragat pels partits polítics que es presenten a les eleccions i vullguen fer ús d'esta infraestructura”.

Després d'ampli debat se sotmeten a votació les esmenes per l'orde en què han sigut presentades amb el resultat següent:

1.-Esmena PASIP: Vots a favor del Grup PASIP (2), abstencions EU (1), en contra Grup Socialista (6), Popular (6), Compromís (6) i Ciudadanos (3), quedant rebutjada.

2.- Esmena Grup Ciudadanos, respecte del punt 1: Vots a favor del Grup Ciudadanos (3), EU (1); en contra dels Grups Socialista (6) i Compromís (6) i abstencions del Grup Popular (6) i PASIP (2), quedant rebutjada.

Respecte del punt 2, la votació tira el resultat següent: Vots a favor del Grup Ciudadanos (3), abstencions del Grup Popular (6) i en contra dels Grups Socialista (6), Compromís (6), PASIP (2) i EU (1), quedant rebutjada.

Respecte del punt 5, consistent en una esmena d'addició, sotmesa a votació és aprovada per unanimitat.

3.- Esmena del Grup Popular: Vots a favor del Grup Popular (6), i vots en contra la resta (18), quedant rebutjada.

Sotmesa a votació la Moció del Grup Socialista, és aprovada amb els vots a favor dels Grups Socialista (6), Compromís (6), Ciudadanos (3) i EU (1) i les

Paterna valorarà económicamente el coste de la instalación de esta infraestructura en los diferentes barrios del municipio, cuyo importe será sufragado por los partidos políticos que se presenten a las elecciones y quieran hacer uso de esta infraestructura”.

Tras amplio debate se someten a votación las enmiendas por el orden en que han sido presentadas con el siguiente resultado:

1.-Enmienda PASIP: Votos a favor del Grupo PASIP (2), abstenciones EU (1), en contra Grupo Socialista (6), Popular (6), Compromís (6) y Ciudadanos (3), quedando rechazada.

2.- Enmienda Grupo Ciudadanos, respecto del punto 1: Votos a favor del Grupo Ciudadanos (3), EU (1); en contra de los Grupos Socialista (6) y Compromís (6) y abstenciones del Grupo Popular (6) y PASIP (2), quedando rechazada.

Respecto del punto 2, la votación arroja el siguiente resultado: Votos a favor del Grupo Ciudadanos (3), abstenciones del Grupo Popular (6) y en contra de los Grupos Socialista (6), Compromís (6), PASIP (2) y EU (1), quedando rechazada.

Respecto del punto 5, consistente en una enmienda de adición, sometida a votación es aprobada por unanimidad.

3.- Enmienda del Grupo Popular: Votos a favor del Grupo Popular (6), y votos en contra el resto (18), quedando rechazada.

Sometida a votación la Moción del Grupo Socialista, es aprobada con los votos a favor de los Grupos Socialista (6), Compromís (6), Ciudadanos (3) y EU (1) y las

abstencions dels Grups Popular (6)
i PASIP (1), quedant per tant
aprovada la moció junt amb
l'addició proposada pel Grup
Ciudadanos com a punt 5 del text.

**III) GRUP POPULAR 23/09/2016
NÚM.REG.: 2016026384.- MOCIÓ
"MILLORA DE CONNEXIÓ ENTRE ELS
POLÍGONS EMPRESARIAIS".**

Per la Sra. Villajos es dóna lectura als acords que es proposen en la Moció que a continuació es transcriu i que ha sigut prèviament consensuada:

EXPOSICIÓ DE MOTIUS:

La carretera Pla del Pou és una de les vies més transitades de Paterna pel fet que es tracta del principal accés al barri de la Canyada, en el qual habiten més de 10.000 veïns. Al seu torn esta carretera dividix dos de les zones empresarials de Paterna, cas del Polígon Industrial Font del Gerro i el parc Empresarial Tàctica, que sumen més d'11.000 treballadors el que suposa un trànsit molt considerable de vehicles, des d'automòbils fins a camions de gran tonatge.

En la primera legislatura de govern del Partit Popular es va afrontar amb èxit l'objectiu de pacificar la via, coneguda per molts veïns fins llavors com 'la carretera de la mort', a causa de la gran quantitat d'accidents que es produïen. En aquell moment es va decidir eliminar els perillosos girs de 90 graus que fins llavors podien realitzar-se i es va introduir una gran rotonda entre els carrers Vila de Bilbao i Manya, que permet connectar els dos grans nuclis empresarials a un costat i a l'altre de la carretera.

La important inversió

abstenciones de los Grupos Popular
(6) y PASIP (1), quedando por tanto
aprobada la moción junto con la
adición propuesta por el Grupo
Ciudadanos como punto 5 del texto.

**III) GRUPO POPULAR 23/09/2016
NºREG.: 2016026384.- MOCIÓN "MEJORA
DE CONEXIÓN ENTRE LOS POLÍGONOS
EMPRESARIALES".**

Por la Sra. Villajos se da lectura a los acuerdos que se proponen en la Moción que a continuación se transcribe y que ha sido previamente consensuada:

EXPOSICION DE MOTIVOS:

La Carretera Pla del Pou es una de las vías más transitadas de Paterna debido a que se trata del principal acceso al barrio de La Canyada, en el que habitan más de 10.000 vecinos. A su vez esta carretera divide dos de las zonas empresariales de Paterna, caso del Polígono Industrial Fuente del Jarro y el Parque Empresarial Táctica, que suman más de 11.000 trabajadores lo que supone un tráfico muy considerable de vehículos, desde automóviles a camiones de gran tonelaje.

En la primera legislatura de gobierno del Partido Popular se afrontó con éxito el objetivo de pacificar la vía, conocida por muchos vecinos hasta entonces como 'la carretera de la muerte', debido a la gran cantidad de accidentes que se producían. En aquel momento se decidió eliminar los peligrosos giros de 90 grados que hasta entonces podían realizarse y se introdujo una gran rotonda entre las calles Villa de Bilbao y Manya, que permite conectar los dos grandes núcleos empresariales a ambos lados de la carretera.

La importante inversión

afrontada per l'Ajuntament de Paterna i Diputació Provincial van permetre llavors donar una solució a un problema històric del municipi, reduint molt considerablement els accidents i especialment l'índex de mortalitat en la dita via. A pesar d'això, Font del Gerro i Tàctica continuen patint de passos habilitats per als vehicles i vianants que han de desplaçar-se entre ambdues zones empresarials, per la qual cosa tot el trànsit es concentra en l'esmentada glorieta dels carrers Vila de Bilbao i Manya o a través del pas subterrani del carrer Ontinyent.

Passats quasi 8 anys des de l'execució de les dites obres es considera que, si bé l'actuació en si ha respost als objectius que es buscaven, es poden donar noves respostes als problemes de mobilitat de la zona amb l'execució de noves actuacions. Són molts els treballadors que hui en dia creuen esta via per zones no habilitades, posant en risc les seues vides. En este sentit i havent consultat amb treballadors d'ambdós polígons, es considera que és oportú l'estudi d'una nova connexió per a les dos zones empresarials, que podria ubicar-se entre els carrers Onda (Font del Gerro) i Fuster (Tàctica). L'execució de la dita glorieta tindria la doble funció de contribuir a pacificar el trànsit, reivindicació històrica de la Junta de Barri de la Canyada, així com permetre una nova connexió entre ambdós parcs empresarials que facilite el trànsit als treballadors, que vénen demandant una actuació d'estes característiques.

Per tot això se sotmeten al Ple els ACORDS següents:

PRIMER:

afrontada por el Ayuntamiento de Paterna y Diputación Provincial permitieron entonces dar una solución a un problema histórico del municipio, reduciendo muy considerablemente los accidentes y especialmente el índice de mortalidad de los mismos en dicha vía. Pese a ello, Fuente del Jarro y Táctica siguen adoleciendo de pasos habilitados para los vehículos y peatones que han de desplazarse entre ambas zonas empresariales, por lo que todo el tránsito se concentra en la citada glorieta de las calles Vila de Bilbao y Manya o a través del paso subterráneo de la calle Ontinyent.

Pasados casi 8 años desde la ejecución de dichas obras se considera que, si bien la actuación en sí ha respondido a los objetivos que se buscaban, se pueden dar nuevas respuestas a los problemas de movilidad de la zona con la ejecución de nuevas actuaciones. Son muchos los trabajadores que hoy en día cruzan esta vía por zonas no habilitadas, poniendo en riesgo sus vidas. En este sentido y habiendo consultado con trabajadores de ambos polígonos, se considera que es oportuno el estudio de una nueva conexión para las dos zonas empresariales, que podría ubicarse entre las calles Onda (Fuente del Jarro) y Fuster (Táctica). La ejecución de dicha glorieta tendría la doble función de contribuir a pacificar el tráfico, reivindicación histórica de la Junta de Barrio de La Canyada, así como permitir una nueva conexión entre ambos parques empresariales que facilite el tránsito a los trabajadores, que vienen demandando una actuación de estas características.

Por todo ello se someten al Pleno los siguientes ACUERDOS:

PRIMERO:

L'Ajuntament de Paterna, a través del Gabinet Tècnic Municipal i l'Àrea de Mobilitat realitzarà un estudi en la carretera Pla del Pou a fi d'analitzar les possibilitats de millorar la connexió entre els polígons empresarials Font del Gerro i Tàctica, estudiant en particular la possibilitat d'executar una glorieta entre els carrers Onda i Fuster.

Una vegada finalitzat este estudi es traslladara al Comité de Mobilitat per al seu debat.

SEGON:

L'Ajuntament de Paterna es dirigirà a la Diputació Provincial, com a propietària de la carretera Pla del Pou, per a sol·licitar l'execució de les dites mesures a càrrec de l'administració provincial o en tot cas per mitjà de la col·laboració entre ambdues entitats, de manera que puga tindre's en compte de cara a la confecció dels pressupostos de 2017.

TERCER:

Traslladar a les associacions de veïns del Municipi, juntes de barri, associacions empresarials i parcs tecnològics i Consell Territorial de Participació Ciutadana. A Paterna, 22 de setembre del 2016"

Sotmesa a votació, és aprovada per unanimitat.

IV) GRUP CIUDADANOS 23/09/2016
NÚM.REG.: 2016026465.- MOCIÓ
"FACILITAR L'ACCÉS AL TRANSPORT PÚBLIC PER A TOTS ELS ESTUDIANTS".

El Ayuntamiento de Paterna, a través del Gabinete Técnico Municipal y el Área de Movilidad realizará un estudio en la carretera Pla del Pou a fin de analizar las posibilidades de mejorar la conexión entre los polígonos empresariales Fuente del Jarro y Táctica, estudiando en particular la posibilidad de ejecutar una glorieta entre las calles Onda y Fuster.

Una vez finalizado este estudio se trasladara al Comité de Movilidad para su debate.

SEGUNDO:

El Ayuntamiento de Paterna se dirigirá a la Diputación Provincial, como propietaria de la carretera Pla del Pou, para solicitar la ejecución de dichas medidas a cargo de la administración provincial o en todo caso mediante la colaboración entre ambas entidades, de modo que pueda tenerse en cuenta de cara a la confección de los presupuestos de 2017.

TERCERO:

Dar traslado a las Asociaciones de Vecinos del Municipio, Juntas de Barrio, Asociaciones Empresariales y Parques Tecnológicos y Consejo Territorial de Participación Ciutadana. En Paterna, a 22 de Septiembre de 2016"

Sometida a votación, es aprobada por unanimidad.

IV) GRUPO CIUDADANOS 23/09/2016
NºREG.: 2016026465.- MOCIÓN
"FACILITAR EL ACCESO AL TRANSPORTE PÚBLICO PARA TODOS LOS ESTUDIANTES".

A continuació es dóna lectura pel Sr. Ochando de la Moció següent:

"L'educació és un bé universal a què cap persona ha d'estar privada. Així s'arreplega en l'art. 27 de la Constitució Espanyola:

"1. Tots tenen el dret a l'educació. Es reconeix la llibertat d'ensenyança."

I el en mateix article s'indica:

"5. Els poders públics garantixen el dret de tots a l'educació, per mitjà d'una programació general de l'ensenyança, amb participació efectiva de tots els sectors afectats i la creació de centres docents."

Doncs bé, el Grup Municipal de Ciudadanos de Paterna considera imprescindible que s'aporten tots els mitjans necessaris perquè este bé s'impartisca i siga accessible per a tots, sent condició indispensable que des del nostre consistori es faça tot el pertinent per a això.

Un dels punts fonamentals a tractar per a l'accessibilitat als centres on s'impartixen les ensenyances són els mitjans de transport. Actualment, es coneix que molts dels nostres estudiants trien el metro com a mitjà principal d'accés al seu lloc d'estudi, per la qual cosa creiem evident existisca una bona coordinació de línies amb freqüència de pas. Al dia de hui ja existix, encara que sabem que tot es pot millorar. Encara així, ens volem centrar principalment en el cost del seu accés: en l'actualitat, en el nostre municipi, l'estudiant únicament pot beneficiar-se d'un 10% de descompte

Seguidamente se da lectura por el Sr. Ochando de la siguiente Moción:

"La educación es un bien universal al que ninguna persona debe estar privada. Así se recoge en el art. 27 de la Constitución Española:

"1. Todos tienen el derecho a la educación. Se reconoce la libertad de enseñanza."

Y el en mismo artículo se indica:

"5. Los poderes públicos garantizan el derecho de todos a la educación, mediante una programación general de la enseñanza, con participación efectiva de todos los sectores afectados y la creación de centros docentes."

Pues bien, el Grupo Municipal de Ciudadanos de Paterna considera imprescindible que se aporten todos los medios necesarios para que este bien se imparta y sea accesible para todos, siendo condición indispensable que desde nuestro consistorio se haga todo lo pertinente para ello.

Uno de los puntos fundamentales a tratar para la accesibilidad a los centros donde se imparten las enseñanzas son los medios de transporte. Actualmente, se conoce que muchos de nuestros estudiantes escogen el metro como medio principal de acceso a su lugar de estudio por lo que creemos evidente exista una buena coordinación de líneas con frecuencia de paso. Al día de hoy ya existe, aunque sabemos que todo se puede mejorar. Aún así, nos queremos centrar principalmente en el coste de su acceso: en la actualidad, en nuestro municipio, el estudiante únicamente puede beneficiarse de un 10% de descuento

en el bono mensual de Metrovalencia si el sol·licita en el termini estipulat. Considerem este descompte molt pobre per a la importància que suposa que un estudiant pugui accedir al seu lloc d'estudi.

Atés que es coneix, hi ha moltes famílies en l'actualitat amb sobrecàrregues i escassos ingressos que impedeixen en molts casos poder abordar esta classe de gastos, sent l'educació un bé que ha de ser accessible a tots independentment de l'estrat social a què es pertanga, sent al mateix temps un bé que beneficia el desenvolupament de tot el nostre municipi i en consegüent, al de tot el nostre país.

En virtut d'allò que s'ha exposat, el grup municipal de Ciudadanos Paterna, sol·licita al ple l'adopció dels ACORDS següents:

1.-Beneficiar tots els estudiants del nostre municipi amb un descompte del 50% en el bono mensual de Metrovalència en qualsevol de les zones a utilitzar (ABCD), en lloc del 10% que posseeixen en l'actualitat, sempre davall sol·licitud en els terminis indicats pel consistori.

2.- Beneficiar amb un descompte del 25% adicional als estudiants les famílies dels quals es troben en risc d'exclusió social.

3.- Que s'acorde amb Metrovalència els dits descomptes, vàlids per a tots els mesos de l'any i que els costos d'estos descomptes que no vullga assumir Metrovalència els assumisca directament el nostre consistori incloent esta partida dins dels pressupostos del 2.017 per a poder posar en marxa el dit acord com més prompte millor".

en el bono mensual de Metrovalencia si lo solicita en el plazo estipulado. Consideramos este descuento muy pobre para la importancia que supone que un estudiante pueda acceder a su lugar de estudio.

Dado que se conoce, existen muchas familias en la actualidad con sobrecargas y escasos ingresos que impiden en muchos casos poder abordar esta clase de gastos, siendo la educación un bien que debe ser accesible a todos independientemente del estrato social al que se pertenezca, siendo al mismo tiempo un bien que beneficia al desarrollo de todo nuestro municipio y en consiguiente, al de todo nuestro país.

En virtud de lo expuesto, el grupo municipal de Ciudadanos Paterna, solicita al pleno la adopción de los siguientes ACUERDOS:

1.-Beneficiar a todos los estudiantes de nuestro municipio con un descuento del 50% en el bono mensual de Metrovalencia en cualquiera de las zonas a utilizar (ABCD), en lugar del 10% que poseen en la actualidad, siempre bajo solicitud en los plazos indicados por el consistorio.

2.- Beneficiar con un descuento del 25% adicional a los estudiantes cuyas familias se encuentren en riesgo de exclusión social.

3.- Que se acuerde con Metrovalencia dichos descuentos, válidos para todos los meses del año y que los costes de estos descuentos que no quiera asumir Metrovalencia los asuma directamente nuestro consistorio incluyendo esta partida dentro de los presupuestos del 2.017 para poder poner en marcha dicho acuerdo lo antes posible".

A continuació la portaveu del Grups PASIP presenta una **ESMENA** del tenor següent:

"La Sra. Beatriz Serrano Nieto, portaveu del Grup Municipal Paterna Sí Puede en l'Ajuntament, en el seu nom i representació, formula la següent ESMENA de SUBSTITUCIÓ a l'acord de la Moció presentada pel Partit Ciudadanos sobre "FACILITAR L'ACCÉS AL TRANSPORT PÚBLIC PER A TOTS ELS ESTUDIANTS".

On diu:

Beneficiar tots els estudiants del nostre municipi amb un descompte del 50% en el bo mensual de Metrovalencia en qualsevol de les zones a utilitzar (ABCD), en lloc del 10% que posseïxen en l'actualitat, sempre baix sol·licitud en els terminis indicats pel consistori.

Ha de dir:

Beneficiar els estudiants del nostre municipi, d'acord amb una base de baremació per renda d'unitat familiar, amb un descompte del 50% en el bo mensual de Metrovalència en qualsevol de les zones a utilitzar (ABCD), en lloc del 10% que posseïxen en l'actualitat, sempre davall sol·licitud en els terminis indicats pel consistori.

A Paterna, 27 de setembre del 2016".

Sotmesa a votació l'esmena és rebutjada amb els vots a favor del Grup PASIP (2), Compromís (6) i EUPV (1), i el vot en contra dels altres grups (15)

Sotmesa a votació la Moció s'aprova amb els vots a favor de tots els grups excepte EUPV (1) que s'absté.

A continuación la Portavoz del Grupos PASIP presenta una **ENMIENDA** del siguiente tenor:

"D^a Beatriz Serrano Nieto, portavoz del Grupo Municipal Paterna Sí Puede en el Ayuntamiento en nombre y representación del mismo, formula la siguiente ENMIENDA de SUSTITUCIÓN al acuerdo de la Moción presentada por el Partido Ciudadanos sobre "FACILITAR EL ACCESO AL TRANSPORTE PÚBLICO PARA TODOS LOS ESTUDIANTES".

Donde dice:

Beneficiar a todos los estudiantes de nuestro municipio con un descuento del 50% en el bono mensual de Metrovalencia en cualquiera de las zonas a utilizar (ABCD), en lugar del 10% que poseen en la actualidad, siempre bajo solicitud en los plazos indicados por el consistorio.

Debe decir:

Beneficiar a los estudiantes de nuestro municipio, con arreglo a una base de baremación por renta de unidad familiar, con un descuento del 50% en el bono mensual de Metrovalencia en cualquiera de las zonas a utilizar (ABCD), en lugar del 10% que poseen en la actualidad, siempre bajo solicitud en los plazos indicados por el consistorio.

En Paterna a 27 de Septiembre de 2016".

Sometida a votación la enmienda es rechazada con los votos a favor del Grupo PASIP (2), Compromís (6) y EUPV (1), y el voto en contra de los demás Grupos (15)

Sometida a votación la Moción se aprueba con los votos a favor de todos los Grupos excepto EUPV (1) que se abstiene.

V) GRUP CIUDADANOS 23/09/2016
NÚM.REG.: 2016026471.- MOCIÓ
"ACTUACIONS EN CONTRA DE LA PLAGA
DE MOSQUITOS".

Donada lectura per part de la Sra.
Almagro, de la Moció següent:

Exposició de Motius

"En el terme municipal de Paterna portem diversos anys patint de la plaga de mosquits, tant els tigre com els comuns, però enguany ha sigut desbordant la quantitat d'atacs que hi ha hagut.

S'ha demostrat que les actuacions que s'han realitzat ha sigut insuficient per la qual cosa es necessita una major actuació, mediambientalment respectable, per a poder rebaixar el màxim possible la incidència d'estos insectes

Per tot això, Ciudadanos Paterna proposa els següents

ACORDS

1. La creació d'una ordenança municipal on es reglen tots els paràmetres d'actuació davant dels focus de mosquits
2. Localització dels focus de mosquits i donar-li prioritat a l'hora d'actuar
3. L'actuació en les dos fases del cicle de vida del mosquit:

A) Fase larval: Utilització d'insecticides biològics (com el *Bacillus thuringiensis*) i enemics naturals com les carpes o les libèl·lules. O semblants a considerar pels tècnics de l'ajuntament.

B) Fase adulta: Utilització de tires apegaloses perquè els adults es queden atrapats.

V) GRUPO CIUDADANOS 23/09/2016
NºREG.: 2016026471.- MOCIÓN
"ACTUACIONES EN CONTRA DE LA PLAGA
DE MOSQUITOS".

Dada lectura por parte de la Sra.
Almagro, de la siguiente Moción:

Exposición de Motivos

"En el término municipal de Paterna llevamos varios años padeciendo de la plaga de mosquitos, tanto los tigre como los comunes, pero este año ha sido desbordante la cantidad de ataques que ha habido.

Se ha demostrado que las actuaciones que se han realizado ha sido insuficiente por lo que se necesita una mayor actuación, medioambientalmente respetable, para poder rebajar lo máximo posible la incidencia de estos insectos

Por todo ello, Ciudadanos Paterna propone los siguientes

ACUERDOS

1. La creación de una ordenanza municipal donde se reglen todos los parámetros de actuación en frente de los focos de mosquitos
2. Localización de los focos de mosquitos y darle prioridad a la hora de actuar
3. 3) La actuación en las dos fases del ciclo de vida del mosquito:

A) Fase larval: Utilización de insecticidas biológicos (como el *Bacillus thuringiensis*) y enemigos naturales como las carpas o las libélulas. O similares a considerar por los técnicos del ayuntamiento.

B) Fase adulta: Utilización de tiras pegajosas para que los adultos se queden atrapados.

Insecticides biològics com el Piretre. Enemics naturals com les oronetes o les rates penades. O semblants a considerar pels tècnics de l'ajuntament.

4. Continuar i millorar la campanya de comunicació on s'impliquen a les juntes de barri, associacions, etc..."

Afegint a continuació la següent ESMENA a la Moció esmentada:

"Substituir els punts 1,2,3 i 4 pels següents:

1.- Accelerar al màxim possible les gestions ja iniciades per a la creació d'una ordenança municipal on es regulen tots els paràmetres d'actuació enfront dels focus de mosquit Tigre i restes de plagues urbanes.

2.- Dotar pressupostàriament una partida per a millorar les campanyes de divulgació i conscienciació ciutadana per al coneixement del tip de plaga i de les mesures a prendre per part dels veïns i veïnes de Paterna on s'impliquen les juntes de barri, associacions, etc..."

Sotmesa a votació és aprovada per UNANIMITAT.

VI) GRUP SOCIALISTA
23/09/2016 NÚM.REG.: 2016026507.-
MOCIÓ "FOMENT D'ACTIVITATS I ACCIONS EN RELACIÓ AMB LA MEMÒRIA HISTÒRICA I LES TRADICIONS DE PATERNA".

Per la Sra. Periche es dona lectura a la Moció següent:

"EXPOSICIÓ DE MOTIUS

Els paterners i paternereres

Insecticidas biológicos como el Piretro. Enemigos naturales como las golondrinas o los murciélagos. O similares a considerar por los técnicos del ayuntamiento.

4. Continuar y mejorar la campaña de comunicación donde se impliquen a las juntas de barrio, asociaciones, etc..."

Añadiendo seguidamente siguiente **ENMIENDA** a la Moción citada:

"Sustituir los puntos 1,2,3 y 4 por los siguientes:

1.- Acelerar al máximo posible las gestiones ya iniciadas para la creación de una Ordenanza municipal donde se regulen todos los parámetros de actuación frente a los focos de mosquito Tigre y restos de plagas urbanas.

2.- Dotar presupuestariamente una partida para mejorar las campañas de divulgación y concienciación ciutadana para el conocimiento del tip de plaga y de las medidas a tomar por parte de los vecinos y vecinas de Paterna donde se impliquen a las juntas de barrio, asociaciones, etc..."

Sometida a votación es aprobada por UNANIMIDAD.

VI) GRUPO SOCIALISTA
23/09/2016 N°REG.: 2016026507.-
MOCIÓN "FOMENTO DE ACTIVIDADES Y ACCIONES EN RELACIÓN CON LA MEMORIA HISTÓRICA Y LAS TRADICIONES DE PATERNA".

Por la Sra. Periche se da lectura a la siguiente Moción:

"EXPOSICIÓN DE MOTIVOS

Los paterneros y paternereras

tenim l'honor de pertànyer a una Vila amb una rica història, que ha sigut recollida de manera immillorable al llarg dels anys a través del treball de l'arxiu local i la figura del cronista oficial de la Vila, a través dels quals hem tingut l'oportunitat de conèixer els esdeveniments més rellevants del nostre passat.

Per a continuar desenvolupament eixa impagable labor i al mateix temps, per a potenciar el coneixement de totes aquelles persones que han sigut protagonistes de la nostra història, per a aprofundir en la recuperació de la Memòria Històrica i les Tradicions del nostre municipi, i per a reunir un banc d'imatges, testimonis, etc, que enriquezca l'existent.

Els objectius serien recuperar tot el material fotogràfic en paper, eixes imatges que tant diuen d'un poble, de les seues tradicions i les seues gents; recuperar el material audiovisual i tot el que tinga a veure amb el poble, amb la seua vida social; entrevistar les persones majors per a conèixer la història i les anècdotes de l'època en primera persona; tot això en coordinació amb l'Arxiu Municipal. Per a això es desenvoluparà una web i arxiu virtual digital, a més de suports que puga oferir un servici de consulta, que puga ser consultat per tots i totes, activitats en col·legis i instituts, etc.

En definitiva, es tracta d'acceptar el nostre rellevant paper en la història com a poble i desenvolupar-ho, creant materials audiovisuals, campanyes de comunicació, exposicions, i qualsevol acció que contribuïska a la creació d'un nou patrimoni cultural propi, que asseure la

tenemos el honor de pertenecer a una Villa con una rica historia, que ha sido recogida de manera inmejorable a lo largo de los años a través del trabajo del archivo local y la figura del Cronista Oficial de la Villa, a través de los cuales hemos tenido la oportunidad de conocer los acontecimientos más relevantes de nuestro pasado.

Para seguir desarrollando esa impagable labor y al mismo tiempo, para potenciar el conocimiento de todas aquellas personas que han sido protagonistas de nuestra historia, para profundizar en la recuperación de la Memoria Histórica y las Tradiciones de nuestro municipio, y para reunir un banco de imágenes, testimonios, etc, que enriquezca lo existente.

Los objetivos serían recuperar todo el material fotográfico en papel, esas imágenes que tanto dicen de un pueblo, de sus tradiciones y sus gentes; recuperar el material audiovisual y todo lo que tenga que ver con el pueblo, con su vida social; entrevistar a las personas mayores para conocer la historia y las anécdotas de la época en primera persona; todo ello en coordinación con el Archivo Municipal. Para ello se desarrollará una web y archivo virtual digital, además de soportes que pueda ofrecer un servicio de consulta, que pueda ser consultado por todos y todas, actividades en colegios e institutos, etc.

En definitiva, se trata de aceptar nuestro relevante papel en la historia como pueblo y desarrollarlo, creando materiales audiovisuales, campañas de comunicación, exposiciones, y cualquier acción que contribuya a la creación de un nuevo patrimonio cultural propio, que asegure la

perpetuïtat dels esdeveniments històrics viscuts pels seus protagonistes i que servisca per a les generacions presents i futures.

Per a aprovar esta mesura, sol·licitem el suport de tots els grups municipals, perquè la història del nostre poble és patrimoni de tots i totes i perquè amb accions com esta, contribuïrem a configurar un importantíssim llegat cultural per a les generacions que ens succeïsquen.

Per tot això, es proposa al Ple l'adopció dels següents

ACORDS

Que l'Ajuntament de Paterna desenvolupe accions i campanyes concretes per a complir els objectius i els mecanismes explicats en l'exposició de motius.

Que es dispose pressupostàriament la quantitat econòmica necessària per a la realització dels objectius enunciat.

Traslladar el present acord a les juntes de barri de Paterna i als consells sectorials corresponents per la matèria".

El Sr. Ochando del Grup Ciudadanos presenta l'ESMENA següent:

"S'addicione el següent acord al punt 1:

1.- Tot això davall la supervisió de l'Arxiu Municipal amb informes preceptius , tant en les accions i campanyes a iniciar com per la classificació i documents resultat de les investigacions".

A continuació, la Sra. Salvador dóna lectura a la següent

perpetuidad de los acontecimientos históricos vividos por sus protagonistas y que sirva para las generaciones presentes y futuras.

Para aprobar esta medida, solicitamos el apoyo de todos los grupos municipales, porque la historia de nuestro pueblo es patrimonio de todos y todas y porque con acciones como esta, contribuiremos a configurar un importantísimo legado cultural para las generaciones que nos sucedan.

Por todo ello, se propone al Pleno la adopción de los siguientes

ACUERDOS

Que el Ayuntamiento de Paterna desarrolle acciones y campañas concretas para cumplir los objetivos y los mecanismos explicados en la exposición de motivos.

Que se disponga presupuestariamente la cantidad económica necesaria para la realización de los objetivos enunciados.

Dar traslado del presente acuerdo a las Juntas de Barrio de Paterna y a los Consejos Sectoriales correspondientes por la materia".

El Sr. Ochando del Grupo Ciudadanos presenta la siguiente **ENMIENDA**:

"Se adicione el siguiente acuerdo al punto 1:

1.- Todo ello bajo la supervisión del Archivo Municipal con informes preceptivos , tanto en las acciones y campañas a iniciar como por la clasificación y documentos resultado de las investigaciones".

A continuación, la Sra. Salvador da lectura a la siguiente

ESMENA del Grup Popular:

"SUBSTITUCIÓ:

2.- L'Ajuntament de Paterna, a través de l'Arxiu Municipal o tècnics que estimen oportuns, desenvoluparà una memòria en què s'exposen i valoren les necessitats econòmiques per a materialitzar estos objectius. Una vegada es dispose d'este informe es portarà novament al Ple per al seu debat i aprovació".

Després d'àmplia deliberació se sotmet a votació l'esmena del Grup de Ciudadanos, que és desestimada per dotze vots en contra dels grups Socialista (6) i Compromís (6), 9 abstencions dels Grups Popular (6), PASIP(2) i EUPV (1) i tres vots a favor del Grup Ciudadanos.

Sotmesa a votació l'esmena del Grup Popular és desestimada amb els vots a favor del grup Popular (6) i els vots e contra dels altres grups (18)

Sotmesa a votació la Moció és aprovada amb els vots en contra del Grup de Ciudadanos (3), l'abstenció del Grup Popular (6) i els vots a favor dels altres Grups (15)

VII) GRUP POPULAR 23/09/2016
NÚM.REG.: 2016026510.- MOCIÓ "EL CONSUM DE L'AIGUA POTABLE A PATERNA".

EL Grup Municipal Popular retira la Moció.

29é.- PRECS I PREGUNTES

Es van formular diversos precs i preguntes:

1.-El Sr. Ochando recorda la

ENMIENDA del Grupo Popular:

"SUSTITUCION:

2.- El Ayuntamiento de Paterna, a través del Archivo Municipal o técnicos que estimen oportunos, desarrollará una memoria en la que se expongan y valoren las necesidades económicas para materializar estos objetivos. Una vez se disponga de este informe se llevará nuevamente al Pleno para su debate y aprobación".

Tras amplia deliberación se somete a votación la enmienda del Grupo de Ciudadanos, siendo desestimada por doce votos en contra de los Grupos Socialista (6) y Compromís (6), 9 abstenciones de los Grupos Popular (6), PASIP(2) y EUPV (1) y tres votos a favor del Grupo Ciudadanos.

Sometida a votación la enmienda del Grupo Popular es desestimada con los votos a favor del grupo Popular (6) y los votos e contra de los demás grupos (18)

Sometida a votación la Moción es aprobada con los votos en contra del Grupo de Ciudadanos (3), la abstención del Grupo Popular (6) y los votos a favor de los demás Grupos (15)

VII) GRUPO POPULAR 23/09/2016
NºREG.: 2016026510.- MOCIÓN "EL CONSUMO DEL AGUA POTABLE EN PATERNA".

EL Grupo Municipal Popular retira la Moción.

29º.- RUEGOS Y PREGUNTAS

Se formularon varios ruegos y preguntas:

1.-El Sr. Ochando recuerda la

pregunta formulada per escrit i pendent de contestar, sobre les analítiques sobre legionella en les instal·lacions, pregant es conteste a la major brevetat.

La Sra. Campos informa que totes els escrits es contesten així que li indica que en breu rebrà la contestació.

2.- El Sr. Sales pregunta al Sr. Ramón sobre una declaracions del Sr. Ramón publicades en el periòdic del dia d'ahir, de les quals dóna lectura, pregunta si la frase "contractacions opaques en GESPA..." i " GESPA ja no és l'ajuntament en B que va muntar el PP" les manté, a la qual cosa el Sr. Ramón contesta afirmativament.

3.- La Sra. Villajos pregunta al Grup de Compromís si en el cas que el Consell donara el vistiplau a Port Mediterrani, si mantindrà el Grup la mateixa opinió o canviarà. El Sr. Ramón contesta que la mateixa.

I sense més assumptes per tractar, s'alça la sessió a les vint-i-dos hores i dotze minuts, i de tot això, com a secretària, en done fe.

pregunta formulada por escrito y pendiente de contestar, acerca de las analíticas sobre legionella en las instalaciones, rogando se conteste a la mayor brevedad.

La Sra. Campos informa que todas los escritos se contestan así que le indica que en breve recibirá la contestación.

2.- El Sr. Sales pregunta al Sr. Ramón acerca de una declaraciones del SR. Ramón publicadas en el periódico del día de ayer, de las que da lectura, preguntando si la frase "contrataciones opacas en GESPA..." y " GESPA ya no es el ayuntamiento en B que montó el PP" las mantiene, a lo que el Sr. Ramón contesta afirmativamente.

3.- La Sra. Villajos pregunta al Grupo de Compromís si en el caso de que el Consell diera el Visto Bueno a Puerto Mediterráneo, si mantendrá el Grupo la misma opinión o va a cambiar. El Sr. Ramón contesta que la misma.

No habiendo más asuntos que tratar, se levanta la sesión siendo las veintidós horas y doce minutos de lo que como Secretaria doy fe.